



## รายงานการวิจัย

เรื่อง

ศึกษาสารตระดำเนินพื้นบ้านล้านนาเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาจากเอกสารโบราณ

A Study of an Essence of Lanna Folkloric Buddhism as Found in Ancient Document

โดย

นางไอลดา ยุวนะศิริ  
นายภัชรบดี ฤทธิเต็ม

มหาวิทยาลัยมหा�จุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่

พ.ศ. ๒๕๔๘

๐๒๖ / ๒๕๔๘

ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยจากมหาวิทยาลัยมหा�จุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

ISBN 978-974-364-603-4



## รายงานการวิจัย

เรื่อง

ศึกษาสารตระดำเนินพื้นบ้านล้านนาเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาจากเอกสารโบราณ

A Study of an Essence of Lanna Folkloric Buddhism as Found in Ancient Document

โดย

นางไนไลฤดี ยุวนะศิริ  
นายภัชรบุตร ฤทธิ์เต็ม

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่

พ.ศ. ๒๕๔๘

ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยจากมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

ISBN 978-974-364-603-4

(ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย)



## **Research Report**

A Study of an Essence of Lanna Folkloric Buddhism as Found in Ancient Document

by

**Mrs. Chilirudee Yuwanasriri**

**Mr. Phatchabot Rittem**

Mahachulalongkornrajavidyalaya University, Chiangmai campus

B.E. 2548

Research Project Supported by Mahachulalongkornrajavidyalaya University

ISBN 978-974-364-603-4

(Copyright Mahachulalongkornrajavidyalaya University)

**ชื่อรายงานการวิจัย:** ศึกษาสารตถดำเนินพื้นบ้านล้านนาเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาจากเอกสารโบราณ

**ผู้วิจัย:** นางไน ไลดุดี ขุวนะศิริ นายภัชรบด ฤทธิ์เต็ม

**ส่วนงาน:** มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่

**ปีงบประมาณ:** ๒๕๔๘

**ทุนอุดหนุนการวิจัย:** มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

## บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาสารตถดำเนินพื้นบ้านล้านนาจากคำกล่าวถึงในเอกสารโบราณ โดยดำเนินการศึกษาและปริวรรตดำเนินพื้นบ้านล้านนาจากคำกล่าวถึงในเอกสารโบราณ ให้คัดเดือกเอกสารในланด้าวอักษรไทยวนเรื่อง “ดำเนินพระเจ้าเลียนโลก” ฉบับวัดกู่คำ ต.วัดเกตุ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ จำนวน ๑๒ แผง โดยนำแนวคิดทางวัฒนธรรมและโครงสร้างสังคม รวมทั้งการศึกษาทางคติชนวิทยา เป็นแนวทางในการศึกษา

จากการศึกษาพบว่า ดำเนินพระเจ้าเลียนโลก เป็นดำเนินที่กล่าวถึงการเผยแพร่เข้ามาของพระพุทธศาสนาในล้านนา โดยกล่าวถึงการเสด็จมาของพระพุทธเจ้า เพื่อทรงประดิษฐานพระบรมสารีริกธาตุ พระเกศาธาตุ พระพุทธบาท และทรงตรัสพยากรณ์ชื่อบ้านนามเมืองรวมถึงอนาคตของพระพุทธศาสนาในท้องถิ่น มูลเหตุของการเขียนดำเนินพระเจ้าเลียนโลกเป็นผลมาจากการเหตุการณ์ วิวาทะเกี่ยวกับความขัดแย้งเรื่องพระธรรมวินัยของคณะสงฆ์ในล้านนา และการสร้างความสัมพันธ์ระหว่างสถาบันทางศาสนาและสถาบันทางการเมือง โดยการกล่าวถึงภูมิสังคมทางศาสนา กล่าวถึงการพนักของเบตตินเดนทางการเมืองและศาสนาเข้าด้วยกัน ทำให้มีการเขียนดำเนินและวรรณกรรมทางพระพุทธศาสนาจำนวนมาก ในราภัฏศตวรรษที่ ๒๐ โดยได้มีการกล่าวถึง บรรทัดฐานทางสังคมและการขัดแย้งทางสังคม รวมทั้งการสอดแทรกคติชนวิทยาเกี่ยวกับการยอมรับและความขัดแย้งของความเชื่อถั่งเดิมกับพระพุทธศาสนา และจากการศึกษาดำเนินพระเจ้าเลียนโลกทำให้พบว่า องค์ประกอบ ๓ ประการ กล่าวถึง ประการแรก พระชาตุเจดีย์และพระพุทธบาทที่เป็นถาวรัตถุ เป็นศูนย์กลางของความเชื่อศรัทธา ประการที่สอง ดำเนินเป็นเครื่องขัด เกลาศรัทธา และประการที่สาม ธรรมเนียมประเพณีที่เกี่ยวเนื่องกับพระชาตุเป็นเครื่องรักษาศรัทธา ท้ายที่สุดคือการสร้างสำนักกรวมทางวัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ของคนในท้องถิ่น ซึ่งได้ถูกนำมาใช้เป็นแนวทางในการเผยแพร่ศาสนา การสร้างประชาคม และการพัฒนาสังคมไปพร้อมกัน

**Research Title:** A Study of an Essence of Lanna Folkloric Buddhism as Found in Ancient Document

**Researchers:** Mrs. Chilirudee Yuwanasriri Mr. Phatchabot Rittem

**Department:** Mahachulalongkornrajvidyalaya University, Chiangmai campus

**Fiscal Year:** 2548 / 2005

**Research Scholarship Sponsor:** Mahachulalongkornrajvidyalaya University

## **ABSTRACT**

This research is aims at the study and analyze the value of wisdom in Phrachaoleablok Legend. A study is focused on a critical investigation and interpretation in Lanna's legend from palm leaf record. The legend of Phrachaoleablok : written by Thai Yuan which belong to Wat KooKam Tambol Watkat Amphor Muang Chiangmai was selected as the primary document of this work. The frame of studies are also focus on cultural idea, social structure and folkloric study.

The study had found that the legend of Phrachaoleablok was told about the propagation of Buddhism in Lanna. The whole story illustrated of the proceeding of the Lord Buddha and His installation of the holy relic, hair , footprint and His prediction about the name of the villages, cities , and Buddhism in the future. The conflict of doctrine and discipline of Lanna Buddhist monks were a causal motivation of the production of Phrachaoleablok Legend. This legend was also influential in the relationship between religious and political institute by describing the religious socio-geography. It was the uniting of the politics and religion together. The composition of Buddhist literatures and legends in the twentieth centuries were received the influent by Phrachaoleablok Legend. Social norm, socialization and folklore were afterward referred in the Buddhist literatures in order to get rid of the conflict between Buddhism and the primitive religion. The result of the study had found three elements as follows: firstly the pagodas and the Buddha footprints were the community faith centered. Secondly, people were conducted to be moral man by the Buddhist legends. Thirdly, all custom which related to the belief of the Buddha relics were a faithful maintenance of people. All of these lead to construct the participated cultural consciousness and local history was brought to use as a way of religious propagation, civil society and development at the same time.

## กิตติกรรมประกาศ

การวิจัยครั้งนี้ได้รับทุนสนับสนุนจากสถาบันวิจัยพุทธศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย เป็นทุนสนับสนุนการวิจัยประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๔๘ ภายใต้แผนงานวิจัยของสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) งานวิจัยนี้ได้รับการดำเนินการวิจัยโดยผู้วิจัยและคณะจากมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่ สถาบันวิจัยสังคมมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ในการนี้คณะผู้วิจัยได้ทำการศึกษาและปริวรรตด้านน้ำพื้นบ้านล้านนาจากคัมภีร์ใบลาน โดยได้คัดเลือกเอกสารใบลานดัวอักษรไทยวนเรื่อง “ตำนานพระเจ้าลีบอนโลก” ฉบับวัดถ้ำคำ ต.วัดเกตุ อ.เมือง จ.เชียงใหม่

คณะผู้วิจัยขอขอบคุณคณะกรรมการวิจัยแห่งสถาบันวิจัยพุทธศาสตร์ ที่ได้พิจารณาให้ทุนอุดหนุนการวิจัยเรื่องนี้ ขอขอบคุณผู้บริหารของมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่ ที่ได้ให้โอกาสให้เกิดการวิจัยครั้งนี้ ขอขอบคุณที่ปรึกษางานวิจัยที่ได้ให้คำแนะนำ และข้อคิดเห็นที่เป็นประโยชน์ต่อการวางแผนการวิจัย จากการให้ความร่วมมือในการทำงานของทุกฝ่ายทำให้งานวิจัยครั้งนี้สำเร็จลงด้วยดี และคณะผู้วิจัยหวังว่าจะได้รับข้อเสนอแนะอันจะเป็นประโยชน์ในการพัฒนาการศึกษางานวิจัยทางด้านพระพุทธศาสนาต่อไป

นางไ琳ไลดุดี ยุวนะศิริ และคณะ

๓๐ กันยายน พ.ศ.๒๕๔๘

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ก
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ข
กิตติกรรมประกาศ	ค
สารบัญ	ง
คำอธิบายคำย่อ	จ
<b>บทที่ ๑ บทนำ</b>	<b>๑</b>
๑.๑ ความสำคัญและที่มาของปัญหาวิจัย	๑
๑.๒ วัตถุประสงค์	๑๐
๑.๓ ขอบเขตของการศึกษาวิจัย	๑๐
๑.๔ นิยามศัพท์ที่ใช้ในการวิจัย	๑๗
๑.๕ ประโยชน์ที่ได้รับจากการวิจัย	๑๗
<b>บทที่ ๒ แนวคิดทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง</b>	<b>๑๔</b>
๒.๑ แนวคิดการศึกษาวัฒนธรรมและโครงสร้างสังคม	๑๔
๒.๒ แนวคิดทางคติชนวิทยาในการศึกษาวรรณกรรม	๓๕
๒.๓ เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	๔๗
<b>บทที่ ๓ วิธีการดำเนินการวิจัย</b>	<b>๕๘</b>
๓.๑ ขั้นตอนการเตรียมการ	๕๘
๓.๒ ขั้นรวมรวมข้อมูล	๖๐
๓.๓ ขั้นวิเคราะห์ข้อมูล	๖๐
<b>บทที่ ๔ การศึกษาด้านวัฒนธรรมในด้านพระเจ้าเลียนโลก</b>	<b>๖๑</b>
๔.๑ การเผยแพร่พระพุทธศาสนาในล้านนา	๖๑
๔.๒ ด้านนາที๋ยา กับพระพุทธศาสนาในล้านนา	๗๗
๔.๓ ภูมิสังคมทางศาสนาในด้านพระเจ้าเลียนโลก	๙๗

<b>บทที่ ๕ โครงสร้างสังคมและคติชนวิทยาในด้านนพะเจ้าเลี้ยบโลก</b>	๑๐๖
๕.๑ โครงสร้างสังคมในด้านนพะเจ้าเลี้ยบโลก	๑๐๖
๕.๑.๑ บทบาทหน้าที่ในการสร้างบรรทัดฐานทางสังคม	๑๐๗
๕.๑.๒ บทบาทหน้าที่ในการขัดเกลาทางสังคม	๑๒๒
๕.๒ คติชนในด้านนพะเจ้าเลี้ยบโลก	๑๔๕
๕.๒.๑ การยอมรับพระพุทธศาสนาของความเชื่อคึ้งเดิม	๑๔๕
๕.๒.๒ ความขัดแย้งของความเชื่อคึ้งเดิมกับพระพุทธศาสนา	๑๔๘
<b>บทที่ ๖ บทสรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ</b>	๑๕๓
๖.๑ บทสรุป	๑๕๓
๖.๒ อภิปรายผล	๑๕๗
๖.๓ ข้อเสนอแนะ	๑๕๙
<b>บรรณานุกรม</b>	๑๖๐
<b>ภาคผนวก</b>	๑๖๘
ความพิสูจน์ของสถานที่เสด็จในด้านนพะเจ้าเลี้ยบโลก	๑๖๙
<b>ประวัติผู้วิจัย</b>	๒๒๕

## คำอธิบายคำย่อ

พระวินัยปีฎก	คำเต็ม
ว.ม.หา.	วินัยปีฎก มหาวิภุค
ว.ม.	วินัยปีฎก มหาวคค
ว.สู.	วินัยปีฎก สูพวคค
ว.ป.	วินัยปีฎก ปริวารวคค
ว.	วินัยปีฎก

  

พระสูตรตันตปีฎก	คำเต็ม
ท.ปा.	สูตรตันตปีฎก ทีมนิกาย ปฏิภิกวคค
ม.มู.	สูตรตันตปีฎก มชลิมนิกาย มูลปัณฑาสก
บุ. อุ.	สูตรตันตปีฎก บุทธกนิกาย อุทาน
ท.ปা.	สูตรตันตปีฎก ทีมนิกาย ปฏิภิกวคค
ท.ม.อ.	ทีมนิกาย สุมงคลลิลาสินี มหาวคคภูสกดา
ที.ม.	ทีมนิกาย สุมงควิลาสินี
อง.ปัญจก.	สูตรตันตปีฎก องคุตตานิกาย ปัญจกนิปات
อง. นกก.	สูตรตันตปีฎก องคุตตานิกาย นกgnipat
อง.ทสก.	สูตรตันตปีฎก องคุตตานิกาย ทสกนิปات

  

พระอภิธรรมปีฎก	คำเต็ม
อภิ.ป.	อภิธรรมปีฎก ปุคคลปัณฑต
อภิ.ย.	อภิธรรมปีฎก ยมก
อภิ.ว.	อภิธรรมปีฎก วิภกค

สำหรับตัวเลขหลังอักษรย่อ หมายถึง ชื่อคัมภีร์ซึ่งมีคัมภีร์ที่ใช้อ้างอิงดังนี้  
เล่น / ข้อ / หน้า เช่น ม.มู. ๑๒/๑๒๒/๒๕๐ หมายถึง สูตรตันตปีฎก มชลิมนิกาย มูลปัณฑาสก อยู่ใน<sup>๔</sup>  
พระไตรปีฎก เล่นที่ ๑๒ ข้อที่ ๑๒๒ หน้าที่ ๒๕๐ เป็นต้น

## บทที่ ๑

### บทนำ

#### ๑.๑ ความสำคัญและที่มาของปัญหาวิจัย

ในสังคมที่มีความสับซ้อนประกอบด้วยผู้คนที่มีความหลากหลายทั้งในด้านเชื้อชาติ อาร์ม ความเชื่อครรภ์และขนบธรรมเนียมประเพณี ย่อมมีวัฒนธรรมหลักหรือวัฒนธรรมเด่นของตนเอง วัฒนธรรมหลักเป็นวัฒนธรรมโดยส่วนรวมของบุคคล แต่เมื่อพิจารณาจากพฤติกรรมของกลุ่มย่อยแล้วจะเห็นได้ว่า นอกจากจะมีส่วนร่วมและรับวัฒนธรรมหลักในฐานะสมาชิกของสังคมใหญ่แล้ว บุคคลยังมีส่วนร่วมและรับวัฒนธรรมเฉพาะกลุ่มที่เรียกว่าวัฒนธรรมรอง หรืออนุวัฒนธรรม (Subculture) อันเป็นเอกลักษณ์เฉพาะกลุ่มของคนอยู่ด้วย นอกจากนี้วัฒนธรรมยังมีลักษณะแตกต่างกันไปตามกลุ่มเชื้อชาติ ยังมีวัฒนธรรมบางอย่างที่หลายกลุ่มหล่ายเชื้อชาติได้ยากถือปฏิบัติร่วมกัน ลักษณะเช่นนี้เรียกว่าวัฒนธรรมสามก๊ก<sup>๑</sup> วัฒนธรรมจึงเป็นสัญลักษณ์ของปฏิสัมพันธ์ของสังคมที่สามารถพบเห็นได้ในชีวิตประจำวัน มีระบบคุณค่าร่วมกัน (Shared Belief and Value) ของสังคมที่ถูกเรียนรู้ ส่งผ่านและถ่ายทอดได้ สิ่งที่ถูกถ่ายทอดมีทั้งสิ่งที่เป็นตัวความคิด อบรมสั่ง ความรู้สึก โลกทัศน์ หรือความเชื่อ ซึ่งเป็นส่วนนามธรรม และพฤติกรรมที่เป็นตัวการกระทำ สิ่งก่อสร้าง วัสดุสิ่งของ ศิลปกรรม พิธีกรรม หรือธรรมเนียมประเพณี ที่เป็นส่วนรูปธรรม ทำให้วัฒนธรรมเป็นคลังของประสบการณ์ร่วมกันของสมาชิกในสังคม อย่างไรก็ได้ ในชีวิตประจำวันมนุษย์จะไม่รู้สึกตระหนักถึงอิทธิพลของระบบคุณค่าร่วมเหล่านี้ เพราะมันฝังลึกอยู่จิตสำนึก การที่จะตระหนักถึงอิทธิพลของวัฒนธรรมได้นั้นก็ต้องเมื่อเข้าไปสัมผัสกับสิ่งแวดล้อมของวัฒนธรรมอื่น ๆ <sup>๒</sup> ความรู้สึกจนงดงามความไม่เข้าใจในวิถีการปฏิบัติของผู้คนในวัฒนธรรมอื่นจะนำไปสู่การตระหนักถึงคุณค่าทางวัฒนธรรมทั้งของตนเองและผู้อื่น ตลอดถึงการมองเห็นความเหมือนกันของโครงสร้างวัฒนธรรมทั่วไปและความต่างกันของรูปแบบย่อย ๆ ของต่างวัฒนธรรม

<sup>๑</sup> จำนง อดิวัฒนสิทธิ์ และคณะ, สังคมวิทยา, (กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, ๒๕๔๐), หน้า ๒๓ - ๒๔.

<sup>๒</sup> อภิญญา เพื่องฟูสกุล, “วัฒนธรรม” บทความใน แนวความคิดพื้นฐานทางสังคมและวัฒนธรรม, (เชียงใหม่ : ภาควิชาสังคมวิทยาและมนุษยวิทยามหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๓), หน้า ๓๑.

วัฒนธรรมเป็นสิ่งที่แนบเนื่องอยู่ในระบบความสัมพันธ์ต่างๆ ทางสังคม เป็นที่รวมของโลกทัศน์และคุณค่าร่วมของมนุษย์ ในขณะที่มนุษย์สร้างความสัมพันธ์กันมีอยู่หลายมิติ นับตั้งแต่ความสัมพันธ์ของปัจเจกกับโลกภายนอกในด้านของมนุษย์เอง ความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ด้วยกัน ความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับสิ่งแวดล้อมหรือธรรมชาติ และความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับสิ่งหนึ่งอื่นๆ ไม่ได้แยกออกจากกันเด็ดขาด แต่ซ่อนทับกันและกันและมีอิทธิพล กำหนดกันและกัน วัฒนธรรมเป็นสิ่งที่จัดระบบความสัมพันธ์ของมนุษย์ในมิติเหล่านี้ และมนุษย์ก็ยังมีการถ่ายทอดประสบการณ์และสร้างกระบวนการเรียนรู้วัฒนธรรมให้แก่คนรุ่นต่อไป ในกระบวนการนี้ยังปรากฏกระบวนการปรับตัว (Adaptation)<sup>๑</sup> ซึ่งทำให้วัฒนธรรมมีความก้าวหน้ามากขึ้นรวมไปถึงทำให้วัฒนธรรมมีความหมายสมสอดคล้องกับสิ่งแวดล้อมและสภาพสังคมของมนุษย์ในแต่ละพื้นที่และต่างช่วงสมัย

วัฒนธรรมเป็นสิ่งที่ประกอบด้วยบรรทัดฐาน (Norms) ซึ่งเป็นกฎเกณฑ์ที่เป็นแบบแผนการประพฤติปฏิบัติของคนในสังคมที่มีลักษณะเฉพาะในสถานการณ์ต่างๆ บรรทัดฐานจึงเป็นสิ่งที่เราให้ตัดสินความประพฤติ ส่วนค่านิยม (Value) มีลักษณะกว้างมากกว่า เป็นความคิดและระบบคุณค่าที่เป็นนามธรรม มีลักษณะเป็นจริยธรรมทางสังคม ทั้งบรรทัดฐานและค่านิยมเป็นสิ่งที่ถูกซ่อนไว้ในอารีตประเพณี ซึ่งเป็นสิ่งเน้นการกระทำเป็นแบบแผนพฤติกรรมทางสังคมที่ปฏิบัติสืบทอดกันมา และแสดงตัวออกมาน่าจะระบบสัญลักษณ์ (Symbol) คือสิ่งหนึ่งที่มีความหมายถึงอีกสิ่งหนึ่ง มนุษย์เป็นสัตว์ที่สื่อสารกันด้วยระบบสัญลักษณ์ที่ซับซ้อน ภาษา (Language) จึงเป็นระบบการสื่อสารที่สำคัญที่สุด ซึ่งรวมทั้งภาษาพูด ภาษาเขียนและภาษาท่าทาง ความสำคัญของภาษาคือเป็นที่ซ่อนค่านิยมและบรรทัดฐานต่างๆ ซึ่งคือการตกผลึกของประสบการณ์ร่วมทางสังคมของมนุษย์ ภาษาจึงมิใช่สิ่งที่สะท้อน “ความจริง” ของโลกภายนอกอย่างตรงไปตรงมา แต่มีการให้คุณค่าต่อสิ่งต่างๆ ด้วย ภาษาจึงกำหนดกระบวนการทัศน์ (Paradigm) ในการมองโลกของสมาชิกในสังคมรวมไปถึงของมนุษย์แต่ละคน นอกเหนือจากนี้ในกลุ่มสังคมต่างๆ ที่เป็นกลุ่มวัฒนธรรมย่อย (Subculture) ภาษาซึ่งเป็นสิ่งแสดงตำแหน่งแห่งที่ทางสังคมของสมาชิก ส่งเสริมความผูกพันในกลุ่ม เป็นเครื่องแบ่งแยกกลุ่มออกจากกลุ่มอื่นๆ ในสังคมและสะท้อนค่านิยมและบรรทัดฐานหลักๆ ของกลุ่ม<sup>๒</sup>

ในความหมายทั่วไปของภูมิปัญญาคือคำแทนเรียกของวัฒนธรรม มีลักษณะเป็นอนุวัฒนธรรม (Subculture) อายุang หนึ่งในสังคมใหญ่ เป็นสิ่งที่ขึ้นอยู่กับอำนาจในการตีความของผู้

<sup>๑</sup> วงศ์แล้ว, อภิญญา เพื่องฟูสกุล, “วัฒนธรรม” บทความใน แนวความคิดพื้นฐานทางสังคมและวัฒนธรรม, หน้า ๑๒.

<sup>๒</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า ๑๒-๑๓.

ศึกษาและความเข้าใจทั่วไปของสาธารณชน แต่มีความหมายที่เหมือนกันก็คือภูมิปัญญาเป็นวัฒนธรรมที่ระบุความเป็นเจ้าของวัฒนธรรมนั้นๆ มีความหมายในเชิงการครอบครอง ภูมิปัญญาจึงมีชื่อเรียกมากmany เช่น “ภูมิปัญญาท้องถิ่น” “ภูมิปัญญาชาวบ้าน” “ภูมิปัญญาพื้นบ้าน” หรือเมื่อต้องการหมายเฉพาะพื้นที่ก็จะเรียกว่า “ภูมิปัญญาไทย” “ภูมิปัญญาล้านนา” แท้ที่จริงก็คือคำที่มีความหมายเดียวกัน

ภูมิปัญญาเป็นคำที่มีความหมายตรงกับคำภาษาอังกฤษว่า *Wisdoms* ซึ่งราชบัณฑิตยสถาน ได้ให้ความหมายคำว่า ภูมิปัญญา หมายถึง พื้นความรู้ความสามารถ และสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ ได้ให้ความหมายว่า คือความรู้ ความสามารถ ความเชื่อ ความสามารถทางพฤติกรรม และความสามารถในการแก้ไขปัญหาของมนุษย์ ซึ่งมีที่มาจากการศึกษาภาษาบาลี คือ “ภูมิ” ที่หมายถึง สถานที่ แผ่นดิน ที่อาศัยอยู่ แคนเป็นที่เกิด และคำว่า “ปัญญา” ซึ่งแปลว่า ภาวะแห่งการยั่งรู้ รวมความว่า ภาวะความรู้ที่เกิดขึ้นในพื้นที่แห่งหนึ่งๆ ดังนั้น จึงมักจะมีการซ่อนคำเพิ่มขึ้นว่า ภูมิปัญญาท้องถิ่น (*Local wisdom*) เป็นคำที่ยังไม่มีความหมายที่ชัดเจน แต่พอทำความเข้าใจได้ว่า คือความรู้หรือประสบการณ์ดั้งเดิมของประชาชนในท้องถิ่นที่ได้รับการถ่ายทอดสืบท่อ กันมาจากบรรพบุรุษหรือถ่ายทอดต่อกันในชุมชนผ่านสถาบันต่างๆ ของสังคม ได้แก่ สถาบันครอบครัว สถาบันความเชื่อและศาสนา สถาบันการเมือง การปกครอง สถาบันเศรษฐกิจ และสถาบันทางสังคมอื่นๆ

แท้ที่จริง ภูมิปัญญา มีความหมายที่เชื่อมโยงกับคำคู่อื่นๆ ในลักษณะสัมพันธ์ (Relativism) มากกว่าคำที่มีความหมายด้วยตัวเอง ซึ่งมีทั้งเกี่ยวโยงให้เห็นในลักษณะคู่ตรงข้าม เช่น ภูมิปัญญา กับ กระแสโลกากิวัตัน และลักษณะที่แสดงให้เห็นความสัมพันธ์คู่บ้าน เช่น ภูมิปัญญา กับ โยงกับเรื่องชาติพันธุ์และทรัพยากร เป็นต้น และในอีกความหมายหนึ่ง คือภูมิปัญญาในลักษณะของการแสดงปัจจัยแห่งการเกิดขึ้นและมีลักษณะพลวัต ได้แก่ ความคิดที่ว่าภูมิปัญญาเกิดจากการใช้ปัญญาของมนุษย์ในการเรียนรู้ สังสม สืบสาน การปรับเปลี่ยนประสบการณ์ และการเปลี่ยนแปลงรูปลักษณ์ที่แตกต่างไปตามช่วงเวลาและพื้นที่

ภูมิปัญญาในฐานะวัฒนธรรมย่อยของสังคมมีความหมาย ๒ ประการ คือ ความหมายแรก ภูมิปัญญาเป็นสิ่งที่เก็บไว้ซึ่งสารัตถทางวัฒนธรรมชุดหนึ่ง เป็นมรดกต่อทอดที่เกิดจากประสบการณ์ของมนุษย์ในการใช้ความคิด การตระตรองและสร้างสรรค์มโนทัศน์นั้น ซึ่งมีทั้งวัตถุธรรมและนามธรรม ประการที่สอง ภูมิปัญญามีลักษณะบ่งชี้สถานที่ ๆ มีแคนเกิดเฉพาะแห่ง แต่ก็มีลักษณะร่วมบางอย่างที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินวิถีชีวิตพื้นฐานของมนุษย์ ตลอดถึงความต้องการพื้นฐานของมนุษย์ มีลักษณะเป็นพลวัต มีการนิยามและตีความ และมีการปรับเปลี่ยนเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อม การแพร่กระจายทางวัฒนธรรม และการประทับรัศม์ทาง

วัฒนธรรมที่เกิดขึ้นตลอดเวลา โดยกลุ่มชนที่ตั้งถิ่นฐานในอาณาบริเวณที่มีสภาพภูมิศาสตร์และสภาพแวดล้อมตามธรรมชาติที่แตกต่างกัน ก็ย้อมสร้างสมภูมิปัญญาในลักษณะที่แตกต่างกัน ออกไป อีกทั้งจากการประทัศสังสรรค์แลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างกลุ่มชน ก็เป็นปัจจัยหนึ่ง ในการสร้างให้เกิดความเป็นปีกแผ่นและมั่นคงทางวัฒนธรรมของกลุ่มนั้นจนมีลักษณะเฉพาะ และเชื่อมั่นว่าเป็นมรดกทางปัญญาที่ควรค่าแก่การศึกษาเชิดชู ที่ก่อให้เกิดคุณภาพในการปรับเปลี่ยนวิถีชีวิตให้เหมาะสมกับสภาพแวดล้อมของตนเองต่อไปทั้งในอดีต ปัจจุบันและอนาคต

ภายใต้ความเชื่อมั่นดังกล่าว กระบวนการอนุรักษ์และสืบสาน เป็นกระบวนการหนึ่งที่ เป็นแรงขับเคลื่อนความเชื่อมั่นให้ดำเนินต่อไป และเป็นที่แน่นอนว่าในระหว่างทางเคลื่อนผ่านนี้ มี การต่อสู้และช่วงชิงสิ่งที่เรียกว่าภูมิปัญญาอยู่ตลอดเวลา เพราะจะนั้นภูมิปัญญาจึงมิใช่ภพality ที่หยุดนิ่งหรือแน่นอนตายตัวอย่างความเชื่อมั่นที่ผ่านมา แต่หากเป็นกลุ่มของวงการที่มีการโต้แย้ง และตีความทั้งในระดับลึกและระดับตื้นเขินทั่วไปว่า สิ่งใดเป็นของเดิมแท้และสิ่งใดเป็นของเติม แต่ง หรือสิ่งใดเป็นภูมิปัญญา และสิ่งใดเป็นวัฒนธรรมในกระแสโลกากิวัตน์ อีกทั้งในกระบวนการ ดังกล่าวยังปรากฏการผลิตซ้ำทางวัฒนธรรมอยู่ตลอดเวลาเพื่อตอบข้ออุดมคติทางวัฒนธรรมนั้นไว้

รอยต่อทางวัฒนธรรมแสดงให้เห็นได้ชัดเจนมากขึ้นเมื่อกระแสโลกากิวัตน์ (globalization) ได้หล่อให้เข้ามายังประเทศกับลิ่งเรียกว่าภูมิปัญญา แต่ในความเป็นจริงแล้ว ลิ่งที่ เรียกว่าภูมิปัญญาได้มีการเปลี่ยนแปลงมาโดยตลอด ท่องถิ่นได้ทำการแก้ไขและปรับเปลี่ยนให้ตรง อยู่กับบุคคลสมัยและบริบททางสังคมและสภาพแวดล้อม เพียงแต่ในปัจจุบันกระแสทางวิชาการและ ภาครัฐได้เล็งความสำคัญขึ้นมาก และเชื่อว่าสิ่งนี้จะเป็นปัจจัยในการต่อสู้กับกระแสโลกากิวัตน์ ดังนั้นจึงมิใช่เรื่องแปลกที่จะมีผู้มองเป็นว่ากระแสท้องถิ่นนิยม (Localism) ไหลกควบคุมมา กับกระแสโลกากิวัตน์ และพร้อมที่จะสรุปว่าภูมิปัญญาไม่ใช่กระแสต่อต้านโลกากิวัตน์ หากแต่จะ ช่วยส่งเสริมให้กันและกัน โดยเด่นขึ้นในสังคมยุคปัจจุบัน และยังเชื่อต่ออีกว่าในที่สุดแล้วทั้ง กระแสนี้จะพัฒนาการควบคู่ไปสู่การพัฒนาสังคมที่มีความหลากหลายมากกว่าศตวรรษที่ผ่านมา โดยจะเป็นการมองข้ามความแตกต่างเพื่อมุ่งสู่ผลประโยชน์ร่วมกัน มีลักษณะเด่นคือเทคโนโลยี ทางการคมนาคมสื่อสารก้าวหน้าขึ้น ทำให้มุ่ยย์ในส่วนต่างๆ ของโลกสามารถติดต่อสื่อสารกันได้ ง่ายและรวดเร็ว ผู้คนมีเครือข่ายมากขึ้น มีการเดินทางพบปะสังสรรค์ ขอบเขตของประเทศไทยที่เคยปิด กั้นก็จะเปิดกว้าง การประทัศสังสรรค์ระหว่างคนต่างวัฒนธรรมย่อมนำไปสู่การเข้าใจกันมากขึ้น ความขัดแย้งทางวัฒนธรรมหรืออคติทางวัฒนธรรมจะหมดลง และน่าจะมีแนวโน้มลดลงไปเรื่อยๆ

จากการประสมประสานทางวัฒนธรรม (Cultural Integration /Assimilation) แต่การเปลี่ยนแปลงก็ยังไม่เป็นไปอย่างทั่วถึงในระดับเดียวกันทั้งหมดในคราวเดียว<sup>๙</sup>

กระแสนิยมท้องถิ่นได้สร้างปรากฏการณ์ความตื่นตัวทางวัฒนธรรมให้เกิดขึ้นทั้งในระดับกลุ่มปัญญาชน ภาครัฐ องค์กรพัฒนาเอกชน และสาธารณะ ซึ่งทั้งหมดได้สร้างบริบทที่เป็นปัจจัยสำคัญที่ส่งที่เรียกว่าภูมิปัญญา ได้รับการยอมรับในระดับกว้างมากขึ้นและทำให้เชื่อว่าสิ่งนี้จะเป็นคำตอบให้กับความมีค่านของกระแสการแตกตัวทางวิชาการของโลกยุคหลังสมัยใหม่ (Postmodern) และกระแสโลกวัฒน์ อย่างไรก็ตาม เมื่อบริบทเหล่านี้ได้ปูทางให้กับการศึกษาภูมิปัญญา การสนองตอบต่อรับรู้ที่ไม่ควรเลี่ยง ดังนั้นเพื่อผลิตช้าวัฒนธรรมให้เกิดขึ้น ให้มีอยู่และเป็นอยู่อย่างแท้จริง การหวนกลับสู่ภูมิปัญญาในอดีต เป็นทางเลือกหนึ่งในการสร้างยุครุ่งเรืองทางปัญญาหรืออาจเรียกได้ว่ายุคฟื้นฟูศิลปะวิทยาการ (renaissance) ให้เกิดขึ้นจริงในสังคมไทย

สังคมไทยมีความหลากหลายทางวัฒนธรรมมาแล้วในอดีต และเพิ่งจะถูกทำให้แคบลง เมื่อโลกหมุนเข้าสู่ยุคสมัยใหม่เพียงไม่กี่ร้อยปีที่ผ่านมาสังคมไทยได้ถูกผนวกเข้าสู่กระแสการพัฒนาของสังคมโลกอย่างไม่หยุดยั้ง ซึ่งมีผู้นำเพียงไม่กี่ประเทศ สังคมไทยถูกเร่งความเร็วขึ้นเมื่อระบบเศรษฐกิจแบบทุนนิยมเข้ามา เมื่อเริ่มนิยมชนชั้น Bourgeoisie (Bowing treaty) ในปี พ.ศ. ๒๓๘๘ (สมัยรัชกาลที่ ๕) ต่อมาอีก ๑๐ กว่าปีแนวคิดรัฐชาติ (Nation State) ในปี พ.ศ. ๒๔๗๕ ก็ได้เบ่งบานขึ้น และในที่สุดการพัฒนาตามแผนพัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติ ฉบับที่ ๑ ได้ก่อตัวเป็นจริงในปี พ.ศ. ๒๕๐๕ ตลอด ๔๐ กว่าปีที่ผ่านมา บนเส้นทางแห่งการเดินสายพัฒนา ปรากฏการต่อสู้ช่วงชิงและตีความหมายอย่างหลากหลายทั้งในด้านการเมืองและเศรษฐกิจ รวมไปถึงด้านวัฒนธรรม โดยได้มีความพยายามจัดสร้างวัฒนธรรมชาติ และประวัติศาสตร์ชาติไทยขึ้น และเป็นที่เข้าใจกันว่าผลกระทบส่วนหนึ่งจากการกระทำดังกล่าวส่งผลโดยตรงต่อมุชนท้องถิ่น และปรับลดความสำคัญของประวัติศาสตร์ท้องถิ่นให้เหลือเพียงเมืองโบราณคลาสิคในอดีต องค์ความรู้ที่มีการสั่งสมมาช้านานมีความหมายในฐานะสิ่งที่ควรแก่การศึกษา และปฏิบัติการโดยอนุรักษ์ไว้และจะสืบสานต่อไป ในฐานะองค์จัดแสดงในโอกาสสำคัญ ซึ่งเป็นไปอย่างไรชีวิต ความสำนึกรักในความเป็นท้องถิ่นที่ผูกพันด้วยความรักสักทางอารมณ์และความเชื่อมั่นศรัทธาหาดใหญ่ ไปจากสังคมท้องถิ่น

ในสมัยโบราณบริเวณที่รับถือแม่น้ำปิงตอนบน ประกอบไปด้วยเทือกเขาใหญ่น้อยอยู่เป็นจำนวนมาก แต่พื้นที่ระหว่างเทือกเขาที่สลับซับซ้อนที่ทอดยาวตั้งแต่เหนือจุดใต้นั้นจะเป็น

<sup>๙</sup> สนิท สมัครการ, การเปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมกับการพัฒนาการของสังคม, (กรุงเทพฯ : โครงการส่งเสริมเอกสารวิชาการ สถาบันบัณฑิตพัฒนาบริหารศาสตร์, ๒๕๓๘), หน้า ๑๕๑-๑๕๒.

พื้นที่รำอันอุดมสมบูรณ์ที่อยู่ในระหว่างหุบเขา และมีแม่น้ำสายสำคัญๆ ไหลผ่าน เช่น ปิง วัง ยม น่าน กก ลาว และอิง ซึ่งบริเวณที่รำระหว่างหุบเขานี้ได้พบว่ามีร่องรอยของมนุษย์อาศัยอยู่มาแต่เด็ก คำบรรพ์ และพัฒนาการก่อตั้งชุมชนขึ้นหลายแห่งก่อนการสถาปนาเมืองเชียงใหม่เป็นราชธานีของอาณาจักรล้านนาในปี พ.ศ.๑๔๗๘ ดินแดนแถบนี้มีร่องรอยทางประวัติศาสตร์และตำนานกล่าวถึง เมืองสำคัญ ๆ มากมาย เช่น บริเวณลุ่มแม่น้ำกมีเมืองสุวรรณโภคคำของพวกรอม (ขอน) เวียง ไอยนก เมืองเชียงลาว ใกล้แม่น้ำสายก่อตั้งโดย ลาวจหรือปู่เจ้าลาวจากเป็นปฐมกษัตริย์ราชวงศ์ลาว หรือลาวจาราช เมืองเงินยางหรือหิรัญกรเงินยางเชียงแสน และตำนานเรื่องขุนเจียง ที่ได้ขยายอาณาเขตครอบคลุมถึงเมืองแก้ว (เวียดนามเหนือ) ล้านช้าง สิบสองปันนา ไทยใหญ่และเมืองน่าน เมืองพะ夷า

ดินแดนแห่งนี้เป็นที่อยู่ของชาวพื้นเมืองที่เรียกว่า “ลัวะ” ได้ตั้งชุมชนขนาดใหญ่บริเวณ เชียงดอยสุเทพ (จังหวัดเชียงใหม่ปัจจุบัน) และเมืองหริภุญชัยหรือลำพูน ซึ่งเป็นเมืองที่มีประวัติศาสตร์ยาวนานและรุ่งเรืองมากแห่งหนึ่ง แสดงให้เห็นว่าดินแดนล้านนาในอดีตเป็นแหล่งที่มีทรัพยากรอุดมสมบูรณ์อีกจำนวนมากต่อการสร้างชุมชนขนาดใหญ่มาบันได้โบราณกาล และอีกกลุ่มหนึ่งก็คือ “เมือง” เมืองเป็นชาติพันธุ์มอญ โบราณที่ตั้งถิ่นฐานในภาคเหนือมาช้านานและเป็นกลุ่มเดียวที่มีชาติพันธุ์มอญในแถบลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยา รวมไปถึงพื้นที่เขาซึ่งเป็นที่อยู่ของชาวเขาหลายชาติพันธุ์ บริเวณแห่งนี้จึงมีความหลากหลายทางด้านชาติพันธุ์ก่อนขึ้นสูงตั้งแต่สมัยอดีต แม้ในปัจจุบันก็มีกลุ่มชาติพันธุ์หน้าแน่นที่สุดในประเทศไทย ลักษณะนี้ทำให้ความเจริญทางวัฒนธรรมมีการผสมผสานกันมากถึงมาก พนาภกับการได้รับอิทธิพลจากการเปลี่ยนแปลงของเมืองและการอพยพโยกย้ายผู้คนมาจากหลายแหล่ง

อาณาจักรล้านนาปัจจุบันตั้งอยู่บริเวณภาคเหนือตอนบนของประเทศไทยครอบคลุมพื้นที่ ๙ จังหวัด คือ เชียงใหม่ เชียงราย ลำปาง ลำพูน แพร่ น่าน จังหวัดแม่ฮ่องสอน และพะ夷า<sup>๑</sup> มีการขยายออกไปยังดินแดนรอบเป็นระยะๆ ตามความเข้มแข็งขึ้นอยู่กับพระราชอำนาจของสถาบันกษัตริย์ มีอาณาบริเวณประมาณ阔ติจูด ๑๗ องศา ๑๐ ลิปดาเหนือ ถึง阔ติจูด ๒๐ องศา ๒๕ ลิปดาเหนือ<sup>๒</sup> และ阔ติจูด ๕๒ องศา ๒๐ ลิปดา ตะวันออก ถึง ๑๐๑ องศา ๒๐ ลิปดา ตะวันออก ในสมัยโบราณ ฝั่งตะวันออกของอาณาจักรล้านนาแผ่ขยายอำนาจไปจนถึงอาณาจักรล้านช้างในฝั่งประเทศ

<sup>๑</sup> สรัสวดี อ่องสกุล, ประวัติศาสตร์ล้านนา, พิมพ์ครั้งที่ ๓, (กรุงเทพฯ: อุรินทร์พรินติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง, ๒๕๔๔), หน้า ๒๕.

<sup>๒</sup> นวลดศิริ วงศ์ทางสวัสดิ์, “ชุมชนโบราณในเขตล้านนา” เอกสารรวมบทความ ล้านนาคดีศึกษา: ประวัติศาสตร์และโบราณคดี ๒๘-๓๑ มกราคม ๒๕๒๘, (วิทยลัยครุศาสตร์เชียงใหม่, ๒๕๒๖), หน้า ๕๗-๕๘.

ลาว ดังปรากฏหลักฐานจากศิลารากวัสดุเชียงสา อำเภอเชียงของ จังหวัดเชียงราย พ.ศ.๒๐๕๗<sup>๑</sup> ว่า “....สมเด็จบพิตรตนสัมฤทธิ์เสวยราชย์พิภพทั้ง ๒ แผ่นดิน ล้านช้าง ล้านนา...”<sup>๒</sup> บริเวณตอนเหนือของไทยไปจนถึงภาคเหนือตอนบนของประเทศไทยมีคือบริเวณฝั่งตะวันออกของรัฐฉานในปัจจุบัน และมีอาณาเขตจรดถึงดินแดนของจีนตอนใต้ คือสิบสองปันนาในมณฑลยูนนาน โดยมีเชียงใหม่ เป็นศูนย์กลางการปกครอง และตอนใต้ของอาณาจักรได้เจริญสัมพันธ์ไม่ต่างกับอาณาจักรสุโขทัย ความสัมพันธ์ระหว่างล้านนา กับอาณาจักรไทยในสมัยโบราณไม่ได้รับรับรื่นนัก นับตั้งแต่การตกเป็นเมืองขึ้นของพม่า ๒๐๐ กว่าปี ในระหว่างปี พ.ศ. ๒๑๒๑ - ๒๓๑๗ จนกระทั้ง พ.ศ.๒๓๑๗ พระเจ้าตากสินพร้อมด้วยพญาการวิไลและพญาจ่าบ้านได้ขึ้นไถ่พม่าออกจากเชียงใหม่เป็นผลสำเร็จ เชียงใหม่จึงเปลี่ยนฐานะเป็นเมืองพระศรัชของอาณาจักรไทยมานับตั้งแต่บัดนั้น จนจนในช่วงสมัยรัชกาลที่ ๕ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ จากการปฏิรูปการปกครอง โดยการประกาศยกเลิกประเทศราชเป็นแบบมณฑลเทศบาล ล้านนาจึงถูกผนวกรวมเข้าไว้ในราชอาณาจักรสยามอย่างสมบูรณ์

การหลอมรวมล้านนาเข้ากับราชอาณาจักรสยามที่เปลี่ยนผ่านเป็นรัฐชาติสมัยใหม่ เป็นไปอย่างราบรื่น มีปฏิกริยาต่อต้านน้อย แต่อย่างไรก็ตามด้วยธรรมชาติเดิมแท้ของล้านนาที่มีธรรมชาติแวดล้อมอุดมสมบูรณ์ งดงาม และวัฒนธรรมหรือวิถีชีวิตที่ได้รับการพัฒนาไว้ดีแล้ว โดยเฉพาะวัฒนธรรมทางภาษา ศาสนาและศิลปกรรม อีกทั้งอัชญาศัยไม่ตรึงคงทนล้านนาที่อ่อนโยน นอบน้อม เป็นเสน่ห์ดึงดูดให้ผู้คนจากภูมิภาคต่างๆ ยอมรับนับถือวัฒนธรรมล้านนา จนปรับเปลี่ยนหันหน้ายิ่งและรับเอวัฒนธรรมล้านนาด้วยความยินดี โลกทัศน์ ชีวทัศน์ และภูมิปัญญาสั่งสมของล้านนาล้วนสะท้อนให้เห็นถึงคติความเชื่อ ปรีชาญาณ จริยธรรม สุนทรียภาพ และธรรมเนียมปฏิบัติที่มีคุณค่าสูง และก่อให้เกิดการตื่นตัวที่จะอนุรักษ์สืบสานโดยคนล้านนารุ่นหลัง และด้วยกระบวนการพัฒนาประเทศตามแนวทุนนิยมสมัยใหม่ในรูปของการท่องเที่ยว การค้า การอุตสาหกรรมและการสื่อสารมวลชนที่หลังให้เหลือล้านนาในปัจจุบัน ทำให้ล้านนาต้องเผชิญหน้ากับภัยต่างๆ ในรูปแบบการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมรากฐานผลประโยชน์ทางการค้าและธุรกิจ ในลักษณะเช่นนี้ภูมิปัญญาล้านนาจึงจำเป็นต้องสร้างภูมิคุ้มกันให้แก่คนล้านนา ดังนั้นการสืบทอดภูมิปัญญาล้านนา ด้วยความรู้ ความเข้าใจ จึงเป็นการเข้าถึงคุณค่าเรื่องภูมิปัญญา ที่จะนำไปสู่ทางออกที่พึงประสงค์ในการกำหนดทิศทาง ตลอดจนสาระของการพัฒนาสังคมไทยให้สอดคล้องกับพื้นฐานวัฒนธรรมในอนาคต

<sup>๑</sup> ทรงกับสมัยท้าวแม่กุ (พระเมกุฎิสุทธิวงศ์) ราชพุทธศักราช ๒๐๕๔ - ๒๑๐๗

<sup>๒</sup> ขันธ์ เพนธ์ และคณะ, “๑๐๔๐๐๑ ຈາກວັດເຊີງສາ พ.ສ.๒๐๕๗/A.D.๑๕๕๔” ใน ประชุมຈາກກຳລັງນາເລີ່ມ ๔: ຈາກໃນພິບກົມທຳ ເຊິ່ງໃໝ່, (ເຊິ່ງໃໝ່: ໂຮງພິມພົມເມືອງ, ២៥៥៣), หน้า ២១៥ – ២៣៥.

การศึกษาวิจัยครั้งนี้เป็นความพยายามส่วนหนึ่งในการตอบสนองต่อกระแสการศึกษาภูมิปัญญาท้องถิ่นที่กำลังตื้นตัวในสังคมและอีกส่วนหนึ่งคือจิตสำนึกของคนในพื้นถิ่นที่ต้องการเข้าใจโลกและตัวตนที่ร่วมอาชัยอยู่ ตลอดถึงความพยายามในการตีความสารัตถะ<sup>๘</sup> (Cultural Essentialism) ทางวัฒนธรรมที่แฝงอยู่ในคติชนอันเป็นแหล่งแห่งทรัพยากรสำคัญที่เก็บข้อมูลเกี่ยวกับการอธิบายโลกและตัวตนของกลุ่มชนในพื้นถิ่นนั้น ๆ และการศึกษาวัฒนธรรมสัมพัทธ์<sup>๙</sup> ซึ่งเป็นกระบวนการที่ให้ความหมายและการตีความแก่สิ่งต่าง ๆ (Interpretive Approach) ผ่านรูปแบบทางประเพณีวัฒนธรรมที่สืบสานกันอยู่ในปัจจุบัน

อีกอย่างหนึ่ง เมื่อกล่าวถึงประวัติศาสตร์นั้นไม่ได้เน้นความสำคัญหรือคุณค่าทางด้านความจริง (True-value History) เท่านั้น แต่ยังหมายรวมถึงสิ่งที่อาจเรียกได้ว่า สังคมวิทยาของความรู้ทางประวัติศาสตร์ (Sociology of Historical Knowledge) ซึ่งได้แก่ ความรู้ การสร้างหรือการมองอคิดของคนในสังคม หรือที่อาจเรียกได้ว่า นานาชนุษยวิทยาประวัติศาสตร์ (Historical Anthropology) โดยการนิยามความหมายประวัติศาสตร์ ที่มีลักษณะกว้างและครอบคลุมดังกล่าว ก็จะทำให้รู้ถึงการบันทึกประวัติศาสตร์ที่เบียนบืนโดยปราศจากท้องถิ่น โบราณของล้านนา เช่น ตำนานสุวรรณคำแಡง ตำนานสุวรรณโคมคำ ตำนานสิงหนวัติกุมาร ตำนานเมืองเชียงแสนเมือง ตำนานมูลศาสนามิ่งราษฎร์ ตำนานตามเทวีวงศ์ และตำนานพื้นเมืองเชียงใหม่ ในฐานะที่มีความสำคัญเช่นเดียวกับหลักฐานทางประวัติศาสตร์อื่น ๆ ในล้านนา<sup>๑๐</sup> เป็นความคิดในการจัดองค์กรทางพื้นที่หรืออาณาบริเวณ (Organization of Space) ของคนล้านนาในอคิด หรือจินตภาพเกี่ยวกับสิ่งที่ ชงชัย วนิจจะกุล เรียกว่า “รูปลักษณ์หรือกายภาพทางภูมิศาสตร์” (Geo-body) ถือทิศทั้งสี่เป็นหลัก กือ เหนือ ใต้ ตะวันออก ตะวันตก ซึ่งนำไปสู่การจัดพื้นที่โดยอิงอาศัยทิศหลักทั้ง ๔ ในการสร้างบ้านเมืองและวัดวาอาราม Charles F. Keyes ได้กล่าวถึงความเชื่อเกี่ยวกับชุมชน คือการเดินทางไปไหว้พระธาตุของคนล้านนา ไว้ว่า พระธาตุที่สำคัญ ๆ ในภาคเหนือและหัวเมืองใกล้เคียง ซึ่งตรงกับ ๑๒ ปีนักษัตร ความคิดเรื่องพระธาตุดังกล่าวอาจถือได้ว่าเป็นความคิดของคนล้านนา เกี่ยวกับการจัดองค์กรทางพื้นที่หรืออาณาบริเวณทางศาสนา (Religious Space) ซึ่งบริเวณที่ตั้งพระ

<sup>๘</sup> ความหมาย ความเชื่อและระบบคุณค่าที่แฝงอยู่ในคติชนวิทยา อาทิ ตำนาน นิทานพื้นบ้าน เรื่องเล่า mythopoeia

<sup>๙</sup> ความหมายหรือคำนิยามที่มีให้กับคนเองและการนิยามตำแหน่งแห่งที่ทางสังคมของคนเองโดยสัมพันธ์กับผู้อื่น

<sup>๑๐</sup> อุเทพ สุนทรเภสัช, “คนเมือง ความสำนึกร่วมกันและการสร้างอัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ของชาวไทยเหนือ ในบริบทการเปลี่ยนแปลงทางประวัติศาสตร์ การเมือง และสังคม” บทความใน ศิลปวัฒนธรรม, (พฤษจิกายน ๒๕๕๖), หน้า ๑๓.

ชาติอาจจะอยู่ในพื้นที่หรือนอกพื้นที่ เช่น พระชาตุตะโถง (ชาเวดาโกง) ในพม่า พระชาตุพนม เมืองนครพนม พุทธศาสนาในอินเดีย เป็นต้น ซึ่ง เนียรชาด อักษรดิษฐ์ ได้ทำการศึกษาและสรุปว่าระบบชุชาตุเป็นปรากฏการณ์ความเชื่อทางพุทธศาสนาท้องถิ่นที่ได้ถูกกำหนดขึ้นมาด้วยลักษณะมาภาพ (Myth) ให้เป็นอุดมการณ์ทางการเมืองในล้านนาในการสร้างวัฒกรรมสำหรับใช้เคลื่อนไหวและตอบโต้อำนาจการจัดการของรัฐสยามต่อหัวเมืองฝ่ายเหนือ นอกจากนี้ยังได้สร้างเครือข่ายทางวัฒนธรรม (Cultural Network) โดยเฉพาะทางด้านพระพุทธศาสนาภายใต้คตินิยมการบูชาพระชาตุของทั้งวัฒนธรรมพม่าและล้านช้างตลอดจนกลุ่มแม่น้ำโขง<sup>๑</sup> เช่นเดียวกับการศึกษาดำเนินพระเจ้า (พระพุทธเจ้า) เลิบโลก ที่กล่าวถึงบริเวณต่างๆ ที่พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึง สุเทพ สุนทรเกสช ได้แสดงทศนะว่าเป็นความคิดในเรื่องการจัดองค์กรพื้นที่ทางพุทธศาสนา (รวมทั้งการเมือง) ของคนในล้านนานั้นเอง<sup>๒</sup>

ดำเนินจึงมิใช่เรื่องเล่าที่เกี่ยวข้องกับความเชื่อ ศาสนา บุญธรรมเนียม ประเพณี โขค กลางหรือประวัติศาสตร์ หรือแบบอย่างความคิดของคนในท้องถิ่นเท่านั้น แต่ยังเชื่อว่าเป็นเรื่องที่มีเดาโครงมาจากเรื่องจริง มีการอ้างอิงตัวบุคคล กลุ่มคนหรือสถานที่ๆ มีอยู่จริงในประวัติศาสตร์ ท้องถิ่น และมักจะมีเรื่องราวความศักดิ์สิทธิ์ และการสอดแทรกคุณธรรมจริยธรรมในการกล่อมเกลาพฤติกรรมของคนในสังคม ในลักษณะเช่นนี้ดำเนินพื้นฐานจึงเป็นภูมิปัญญาทางภาษาที่มีคุณค่าควรแก่การอนุรักษ์และนำมาศึกษาวิเคราะห์ และเพื่อเป็นการกำหนดประเด็นวิจัยให้สามารถศึกษาเชื่อมโยงไปสู่โครงสร้างทางสังคมและคติชนวิทยา การศึกษาครั้งนี้จึงมีจุดเริ่มต้นจากดำเนินความเชื่อศรัทธาทางศาสนาในพื้นถิ่น ได้แก่ เรื่องดำเนินพระเจ้า (พระพุทธเจ้า) เลิบโลก

<sup>๑</sup> เนียรชาด อักษรดิษฐ์, “ชาตุ: ความเชื่อเรื่อง “พระชาตุประจำปีเกิดในล้านนา” ปรากฏการณ์ทางอำนาจ ศรัทธามายาคติ” บทความใน ล้านนา: จักรวาล ตัวตน อำนาจ, (กรุงเทพฯ: โครงการอาณาบริเวณศึกษา ๕ ภูมิภาค ศูนย์มนุษยวิทยาริเวอร์ธาร, ๒๕๔๕), หน้า ๕๒.

<sup>๒</sup> อ้างแล้ว, สุเทพ สุนทรเกสช, “คนเมือง ความสำนึกรและการสร้างอัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ของชาวไทยเหนือในบริบทการเปลี่ยนแปลงทางประวัติศาสตร์ การเมือง และสังคม” บทความใน ศิลปวัฒนธรรม, หน้า ๗๕.

## ๑.๒ วัตถุประสงค์

๑) เพื่อศึกษาสารต่างๆทางวัฒนธรรม โครงสร้างสังคมและคดีชนวิทยาในด้านพระเจ้าเลิบโลก

๒) เพื่อนำเสนอเป็นความรู้เกี่ยวกับการศึกษาและการพัฒนาสังคมที่สอดคล้องกับภูมิปัญญาห้องถิน

## ๑.๓ ขอบเขตของการศึกษาวิจัย

### ๑) ขอบเขตด้านเนื้อหา

ขอบเขตในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ เป็นการศึกษาและปริวรรตด้านพื้นบ้านล้านนาจากคำกล่าวในล้านนา เพื่อการวิเคราะห์ในรูปแบบรายงานวิจัย การศึกษาครั้งนี้ได้คัดเลือกเอกสารใบลานตัวอักษรไทยวนเรื่อง “ด้านพระเจ้าเลิบโลก”<sup>๑</sup> ฉบับวัดกู่คำ ต.วัดเกตุ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ จำนวน ๑๒ ผูก<sup>๒</sup> เนื้องจากมีเหตุพิจารณา ดังนี้

๑.๑) เหตุผลที่นำไปสู่การเลือกศึกษาด้านนี้ ก่อตัวถึงการเสด็จเลิบโลกของพระพุทธเจ้า ในขณะที่ไม่เลือกศึกษาคำกล่าวอื่นๆ ที่มีความถูกต้องด้านเนื้อหาทางประวัติศาสตร์และมีชื่อเสียงเป็นที่รู้จัก เช่น มนุษยาสนา ตามเทววงศิริ ชินกาลมาลีปกรณ์ เป็นต้น เพราะเห็นว่าคำกล่าวเหล่านี้ได้ผ่านการปริวรรต การตรวจ查และตรวจสอบศึกษาวิจัยแล้วจำนวนมาก การศึกษาวิจัยอีกจะก่อให้เกิดงานวิจัยซ้ำซ้อน แต่อย่างไรก็ตาม ในประเด็นการศึกษาวิจัยครั้งนี้ จึงได้ทำการศึกษาเทียบเคียงและอ้างอิงเนื้อหาในบางแห่งมุน

๑.๒) เนื้อหาในคำกล่าวประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนาที่ก่อตัวมานั้น เป็นองค์ความรู้ที่เกี่ยวกับประวัติศาสตร์พุทธศาสนาในฝ่ายบ้านเมืองหรือแบบที่เรียกว่า “ด้านพระพุทธศาสนาฉบับเมือง” ซึ่งมีการอ้างอิงสถานที่และดำเนินการศึกษาตั้งแต่เมืองยุ่งริงในประวัติศาสตร์ แต่ด้านพระเจ้าเลิบโลก มีเนื้อหาเรื่องราวด้วยกันทั้งฝ่ายบ้านเมืองและชุมชนหมู่บ้านในห้องถิน ซึ่งเป็นส่วนที่มากกว่า จึงทำให้เชื่อว่าด้านพระเจ้าเลิบโลก เป็นวากกรรมหนึ่งที่ผู้แต่งงานขึ้นเพื่อมุ่งหมายการเผยแพร่ศาสนาในระดับชุมชนหมู่บ้าน แตกต่างจากด้านประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนาฉบับเมืองเหล่านั้น

<sup>๑</sup> ภาษาล้านนาเรียก “พระพุทธเจ้า” หรือ “พระพุทธรูป” ว่า “พระเจ้า” ดังนั้นมือผู้อ่านพนิชว่า “พระเจ้า” ในส่วนใดของรายงานวิจัยขอทำความเข้าใจว่า คือคำเรียก “พระพุทธเจ้า” ในศาสนาพุทธ

<sup>๒</sup> สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่ หมายเลขเอกสาร ไมโครฟิล์ม 78-013-01A-004-015.

๑.๓) ตำนานพระเจ้าเลียบ โลก มีลักษณะความเป็นตำนานที่แต่งขึ้นอย่างมีเนื้อหาพิสูจน์ ประกอบไปด้วยอิทธิปักษีทางประวัติศาสตร์ และความมหัศจรรย์ของเรื่องราวที่คล้ายกับการสร้างตำนานตามความเชื่อถึงเดิมของคนในท้องถิ่น ตลอดถึงการใช้ภาษาท้องถิ่นในการแต่ง จึงมีลักษณะความเป็น ท้องถิ่นหรือความเป็นชาวบ้านมากกว่าตำนานฉบับเมือง เพราะส่วนใหญ่แต่งเป็นภาษาบาลี ทำให้ คนในระดับชาวบ้านทั่วไปเข้าใจได้ยาก ต้องเป็นผู้มีการศึกษา ปัญญาชนหรือพระสงฆ์ท่านนั้นจึงจะ อ่านเข้าใจ ดังนั้นตำนานพระเจ้าเลียบ โลก จึงมีลักษณะเป็นตำนานฉบับชาวบ้าน

๑.๔) ตำนานพระเจ้าเลียบ โลก หรือมีชื่อเรียกอีกอย่างว่า “พุทธตำนาน” “ตำนานพุทธ เลียบ โลก” หรือ “ตำนานพระบาทพระราชาตุ” เป็นคัมภีร์ที่ปรากฏพร่วงลายในภาคเหนือของไทย ขณะนี้ยังมีต้นฉบับในланที่จารคัดลอกกันต่อๆ มาจำนวนมากหลงเหลืออยู่วัดในจังหวัดเชียงใหม่ ปัจจุบันที่เก็บรวบรวมในสถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ มีจำนวน ๑๒ ตำนาน แบ่งเป็น ฉบับความพิสูจน์ ๕ ตำนาน และฉบับความย่อ ๓ ตำนาน ในบรรดาตำนานเหล่านี้ ตำนานพระเจ้า เลียบ โลกฉบับวัดกู่คำ\* มีจำนวนผู้มากที่สุด คือ ๑๒ ผู้ มีความยาว ๔๙๐ หน้าлан เนื้อหาในผูกที่ ๑๒ เป็นใจความย่อของผูกที่ ๑ จนถึงผูกที่ ๑๑ จึงมีความสมบูรณ์ในด้านเนื้อความและเนื้อหา มากกว่าฉบับอื่นๆ

อีกประการหนึ่ง คัมภีร์เกี่ยวกับตำนานพระราชาตุและพระบาทในล้านนา มีอยู่จำนวนมาก ในแต่ละแห่งก็จะมีการผูกและแต่งตำนานเกี่ยวกับพระราชาตุและพระบาทของตนขึ้นมาชุดหนึ่ง เพื่อ อธิบายความเป็นมาของพระราชาตุและพระบาท ดังนั้นตำนานพระเจ้าเลียบ โลกจึงเป็นคัมภีร์ที่มีการ รวบรวมเรียนเรียงสถานที่ต่างๆ ที่เป็นที่ประดิษฐานรอยพระบาทและสกุปบรรจุพระราชาตุให้ กลายเป็นเรื่องราวเดียวกันเรียงไปตามลำดับ เพื่อให้พระสงฆ์นำไปเทศนาแก่พุทธศาสนิกชนในที่ ต่างๆ

๑.๕) ตำนานพระเจ้าเลียบ โลก ไม่ปรากฏนามผู้แต่ง มีปรากฏแต่การจารคัดลอกในлан กันต่อๆ มาตั้งแต่ พ.ศ.๒๐๖๖ ดังตำนานเล่าว่า ตำนานนี้มีข้อความปรากฏในแผ่นหินวัดมหาเสล อาราม (วัดพระทิน) ประเทศไทยลังกา ต่อมาระบรมรโส เมืองหงสาวดี ในสมัยพระเจ้าอนุรุทธ มหาราช ได้คัดลอกมาและออกเดินทางจาริกแสวงบุญตามสถานที่ๆ ปรากฏในตำนานจนถึงอยุ่เกิ่ง เมืองหอด (เมืองหอด จังหวัดเชียงใหม่) พระมหาโพธิสมการ วัดเชิงดอยเกิ่ง ได้คัดลอกลงในใบลาน เมื่อ พ.ศ.๒๐๖๖ ส่วนฉบับวัดกู่คำ ซึ่งเป็นฉบับที่ใช้ศึกษาวิจัยนี้ มีระบุการจารคัดลอกอยู่ในระหว่าง พ.ศ.๒๔๕๖ – ๒๔๖๐ ผู้จารคัดลอกระบุนามว่า “กิกขุอินทมุต” เจ้าอธิการวัดกู่คำ ตำลวัดเกต

\* วัดกู่คำ ปัจจุบันเป็นวัดที่สร้างขึ้นราوا พ.ศ.๒๒๐๐ มีชื่อพ้องกับวัดกู่คำที่พญาเมืองรายได้โปรดให้ สร้างขึ้นประมาณต้นพุทธศตวรรษที่ ๑๕

เมืองเชียงใหม่ จารต่อจากฉบับของพระมหาโกวิทฯ พ.ศ.๒๕๔๕ ส่วนในฉบับอื่นๆ นั้นเมื่อคันกวาจากเอกสารวิทยานิพนธ์เรื่องพระเจ้าเลี่ยบโลกลับล้านนา: บทวิเคราะห์ ของ กตัญญู ชมชื่น ซึ่งทำการศึกษาต้านทานพระเจ้าเลี่ยบโลกลับวัดกู่คำและพุทธต้านนานฉบับวัดเชียงมั่น ได้แสดงทัศนะไว้ว่า มีความแตกต่างกันข้าง และมีความคลาดเคลื่อนในการใช้ถ้อยคำภาษา เนื่องจากการจารกัดลอกอาจมีข้อความตกหล่นหรือการต่อเติมเข้ามาภายหลัง ดังนั้นบางครั้งชื่อบ้านนามเมืองจึงมีความผิดเพี้ยนกันไป แต่เรื่องราวหรือโครงเรื่องทั้งหมดนั้นเป็นไปอย่างเดียวกัน ดังนั้น คงจะผู้วิจัยจึงเลือกเอาต้านทานพระเจ้าเลี่ยบโลกลับวัดกู่คำ เป็นต้นแบบในการศึกษาเบื้องต้น

#### ๒) ขอบเขตในด้านพื้นที่

ในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ได้กำหนดพื้นที่ในเขตจังหวัดทางภาคเหนือตอนบนที่เรียกว่า “ล้านนา” เป็นพื้นที่หลักในการศึกษา การศึกษาครั้งนี้จึงถือเป็นการศึกษานำร่อง เพื่อสร้างกรอบในการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับต้านทานทางพระพุทธศาสนาเชิงโครงสร้างสังคมและคตินิเวศน์

#### ๓) ขอบเขตในด้านระยะเวลา

ในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ มีระยะเวลาดำเนินการตั้งแต่ ปี ๒๕๔๘-๒๕๕๐

### ๑.๔ นิยามศัพท์ที่ใช้ในการวิจัย

**ล้านนา** หมายถึง ชื่อเรียกอาณาจักร โบราณ ที่ประกอบด้วยเมืองกลุ่มหนึ่งที่มีความสัมพันธ์ทางเครือญาติหรือทางวัฒนธรรม ในอดีตอาณาจักรล้านนาไม่มีอาณาเขตชัดเจน แต่ในสมัยอาณาจักรล้านนารุ่งเรืองเคยมีอิทธิพลแพร่ออกไปกว้างขวางถึงดินแดนเชียงรุ่ง สิบสองปันนา ทางตอนใต้ของประเทศไทยปัจจุบัน และเมืองเชียงตุง รัฐฉานของประเทศไทยมีภูมิภาคในปัจจุบัน รวมไปถึงการผูกความสัมพันธ์ทางเครือญาติกับอาณาจักรล้านช้างในประเทศไทย นิกายด้วยปักษ์ของปัจจุบันเป็นต้นราชวงศ์คือพญามังราย การก่อรูปอาณาจักรเริ่มต้นในราชวงศ์ที่ ๑ โดยสถาปนาเมืองเชียงใหม่เป็นเมืองหลวงในปี พ.ศ.๑๙๓๕ ปัจจุบันเป็นชื่อเรียกกลุ่มวัฒนธรรมท้องถิ่นครอบคลุม ๙ จังหวัดภาคเหนือตอนบนของประเทศไทย ได้แก่ เชียงใหม่ เชียงราย ลำปาง ลำพูน แพร่ น่าน แม่ฮ่องสอน และพะเยา

**ต้านทานพระเจ้าเลี่ยบโลกล** มีชื่อเรียกคล้ายกันหลายชื่อ เช่น “พุทธต้านทาน” “ต้านทานพุทธเลี่ยบโลกล” หรือ “ต้านทานพระบาทพระราชาดุ” หมายถึง วรรณกรรมทางพระพุทธศาสนาที่แต่งขึ้นโดย

<sup>๑</sup> กตัญญู ชุมชื่น, “พระเจ้าเลี่ยบโลกลับล้านนา: บทวิเคราะห์”, วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศึกษา บัณฑิต, (สาขาวิชาจารึกภาษาไทย ภาควิชาภาษาตะวันออก บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๔๕), หน้า ๓๑.

พระสงฆ์หรือปราชญ์ชาวล้านนา ซึ่งจารด้วยอักษรธรรมล้านนาหรืออักษรไทยวนในใบลาน ปรากฏ  
แพร่หลายอยู่ในวัดต่างๆ บริเวณคินแคนล้านนาและคินแคนไกลีเคียง ในการศึกษาครั้นนี้หมายถึง  
คำนำนพระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกู่คำ มีจำนวน ๑๒ แผ่น มีความยาว ๔๗๐ หน้าลาน เป็นเรื่องราว  
เกี่ยวกับพระพุทธเจ้าเด็จมาโปรดเวไนยสัตว์ ประทับรอยพระบาท พระเกศาชาตุ และพยากรณ์  
เหตุการณ์ในอนาคต เหตุชื่อบ้านนามเมือง และการประดิษฐานพระบรมสารีริกธาตุในสถานที่ต่างๆ

อักษรธรรมล้านนาหรืออักษรไทยวน หมายถึง อักษรไทยภาคเหนือในแบบดั้งเดิม มี  
สัณฐานคล้ายกับอักษรอมญ-พม่า สันนิษฐานว่ามีต้นกำเนิดจากอักษรอมญโบราณ แต่มีอักษรธิ  
เคลพะตัวและนิยมใช้กันแพร่หลาย มีรูปทรงกลมป้อม ใช้ในการบันทึกคัมภีร์ใบลาน พับสา เอกสาร  
โบราณ โดยเฉพาะเรื่องราบที่เกี่ยวกับพระพุทธศาสนา คำนำนภาษาบาลี ชาดก และเรื่องราวการ  
กัลปนาไทยท่านแก้วด รวมไปถึงตำราโหรศาสตร์ ตำราแพทย์<sup>๙</sup>

#### ๑.๕ ประโยชน์ที่ได้รับจากการวิจัย

- (๑) ทำให้ทราบสารต lokale ทางวัฒนธรรม โครงสร้างสังคมและคติชนวิทยาในคำนำนพระ  
เจ้าเลี่ยบโลก
- (๒) เป็นความรู้เกี่ยวกับการศึกษา และการพัฒนาสังคมที่สอดคล้องกับภูมิปัญญาท้องถิ่น

---

<sup>๙</sup> วรรณเพ็ญ เครือไทย, อักษรไทยนิเทศ, (เชียงใหม่: สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่,  
๒๕๔๓), หน้า ๕.

## บทที่ ๒

### แนวคิดทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

บทนี้จะกล่าวถึงทฤษฎีแนวคิดในการศึกษาต้านทานพระพุทธศาสนาแห่งนี้ของประเทศไทยฉบับหนึ่ง ซึ่งหลังจากที่พระพุทธศาสนาได้เผยแพร่เข้าสู่ดินแดนสุวรรณภูมิมาบัดดี้แต่ พุทธศตวรรษที่ ๓ และภายเป็นแหล่งสั่งสมภูมิปัญญาของกลุ่มชนในพื้นดิน พระพุทธศาสนาใน ดินแดนล้านนา ได้มีพัฒนาการเป็นของตนเองและมีลักษณะเฉพาะบางอย่างที่แตกต่างจากแหล่ง อื่นๆ มีการจารจิกรักประวัติพระพุทธศาสนาในลักษณะต้านทานลงในเอกสารใบลานมาก many ซึ่งเรื่อง “พระเจ้า (พระพุทธเจ้า) เลียบโลก” ก็เป็นหนึ่งในต้านทานทางศาสนาเหล่านั้น โดยผู้วิจัยได้เลือกใช้ ทฤษฎีและแนวคิดการศึกษาทางสังคมวิทยา ดังนี้

๒.๑ แนวคิดการศึกษาวัฒนธรรมและโครงสร้างสังคม

๒.๒ แนวคิดทางคติชนวิทยาในการศึกษาวรรณกรรม

๒.๓ เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

#### ๒.๑ แนวคิดการศึกษาวัฒนธรรมและโครงสร้างสังคม

คำถามที่มนุษย์เราสงสัยอยู่เสมอ คือ เราคือใคร ทำอะไรจึงมาอยู่ที่นี่ พากเรามาจากไหน เราอยู่ตรงจุดใดของจักรวาล มนุษย์ในทุกยุคทุกสมัย พยายามหาคำตอบในเรื่องต่าง ๆ เหล่านี้ ซึ่งแต่เดิมนั้นมักจะมีคำตอบออกมาในรูปของนิทานปรัมปรา (Myth) โดยที่มนุษย์ในแต่ละยุค แต่ละสมัย แต่ละสังคม ต่างก็มีความเชื่อที่แตกต่างกันออกไป เช่น ตามหลักศาสนาคริสต์เชื่อว่าพระเจ้าสร้างโลกและสรรพสิ่ง โดยมิเรื่องราวนอกไว้ในคัมภีร์ใบเบ็ด ตามหลักพระพุทธศาสนาที่มีคำตอบเรื่องนี้ ปรากฏอยู่ในพระสูตรเชื่อว่า “อัคคัณัญสูตร” ตามหลักศาสนาพราหมณ์ เชื่อว่าพระพรหมเป็นผู้สร้างโลกและมนุษย์ ในสังคมของพากอินเดียนแดง ผ่าโอมaha (Omaha) มีความเชื่อว่า เทพเจ้า

วางแผนมา เป็นผู้สร้างสรรค์สิ่งทั้งปวง<sup>๑</sup> ส่วนอินเดียนแดงเผ่าลาโภต้า เชื่อว่าวาคัน ทั้งจะ เป็นความศักดิ์สิทธิ์อันยิ่งใหญ่ เป็นผู้สร้างสรรค์สิ่งในโลก ในน้ำและบนฟ้า<sup>๒</sup>

พระพุทธศาสนาได้กล่าวถึงการเกิดขึ้นของมนุษย์และพัฒนาการทางสังคมไว้ในอัคคัญสูตร<sup>๓</sup> มีใจความว่า ยุคหนึ่งที่บ่มนั้นโลกได้ถึงความพินาศไป บรรดาสัตว์โลกได้ไปเกิดเป็น อากัสตัสรหม ต่อมาราโลกได้วิวัฒนาการมาตามลำดับ เริ่มตั้งแต่เป็นกลุ่มน้ำกลายเป็นจวนดิน ลอยอยู่บนน้ำ ภายหลังอาກัสตัสรหมได้อุบัติมาเกิดในโลก ได้กินจวนดินนั้นแล้วเกิดความติดใจ ต่อมมาได้มีดวงจันทร์และดวงอาทิตย์ที่ปรากฏขึ้น จึงมีภูมิภาคและการนับปี เดือน วัน ที่ปรากฏขึ้น จากการบริโภคจวนดินทำให้ร่างกายขยายขึ้นตามลำดับ เกิดมีผิวพรรณวรรณะที่ต่างกัน จวนดินได้กล้ายเป็นกะปิดินขึ้น ซึ่งมีลักษณะเหมือนนายไส เหล่าสัตว์จึงอาศัยกระบิดินกินเป็นอาหาร จากนั้น กระบิดินได้หายไป ได้เกิดเป็นเครื่องดิน จากนั้นก็เกิดเป็นมีพืชเกิดขึ้น ได้แก่ ข้าวสาลีเกิดขึ้นเอง เหล่าสัตว์กับบริโภคข้าวสาลีเป็นอาหาร ทำให้ร่างกายขยายลงทุกที จนปรากฏเพศชาย เพศหญิงขึ้น ชาดเจน จากนั้นก็ได้มีการสืบพันธุ์กัน และได้สร้างบ้านที่อยู่อาศัย ได้มีสัตว์ผู้หนึ่งเกิดความโภกขึ้น จึงไปเก็บเอาข้าวสาลีอันเป็นของสาธารณะ มาเก็บไว้เป็นของส่วนตน จากนั้นเหล่าสัตว์จึงทดลองกัน แบ่งเขตแดน และแบ่งพันธุ์ข้าวสาลีกัน ปลูกกินกันเอง ต่อมมาได้มีปัญหาจากการลักขโมยสิ่งของ ๆ กัน จึงได้แต่งผู้ปกครอง และได้เกิดเป็นสังคมขึ้น จากการแต่งตั้งผู้ปกครองขึ้นนี้เอง จึงเกิดชนชั้นขึ้นระหว่างผู้ปกครอง (กษัตริย์) กับผู้ถูกปกครอง ต่อมมาได้เกิดพวกพราหมณ์ขึ้น จากการที่ผู้คนเห็น การกระทำการอุคคลของบุคคลในสังคม จึงได้ออกไปอยู่ป่า บำเพ็ญธรรม และได้กล่าวสอนคนอื่น จึงได้เกิดพวกพราหมณ์ขึ้น ส่วนผู้ที่อยู่ในบ้านอยู่เป็นคู่ครองพันธุ์สามีภรรยา ก็ต้องประกอบอาชีพเพื่อเลี้ยงดูจึงเกิดพวกแพทายขึ้น และก็เกิดพวกศูตรขึ้นตามลำดับ พระสูตรนี้ ได้แสดงถึงพัฒนาการของชีวิตมนุษย์ในโลกนี้ และพัฒนาการของกลุ่มคนในสังคม ที่เกิดจากการแบ่งงานกันทำ จนกล้ายเป็นระบบชนชั้นทางสังคม

จะเห็นได้ว่า ความเป็นมาของสังคมมนุษย์นั้นในแง่ของพระพุทธศาสนาที่ปรากฏอยู่ ในอัคคัญสูตร แสดงให้เห็นถึง การเปลี่ยนแปลงอยู่ ๒ ลักษณะ คือ ลักษณะทางกายภาพ และ ลักษณะทางสังคม วัฒนธรรมของมนุษย์ ลักษณะแรกนั้นพระพุทธศาสนาเชื่อในเรื่องของการ

<sup>๑</sup> Fletcher and LaFlesche, "The Omaha Tribe" in **Twenty Seven Annual Report**, Bureau of American Ethnology (Washington D.C. 1911) pp. 570-571.

<sup>๒</sup> พจนานุกรมลักษณะทางภาษาไทย (กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มูลนิธิโภมลคีมทอง, ๒๕๓๘), หน้า ๒๒๙.

<sup>๓</sup> ท. ป. ๑๐/๔๕/๔๙-๕๒.

เปลี่ยนแปลงที่เป็นไปตามกฎหมายธรรมชาติ จะเห็นได้ว่า โลกมีวิวัฒนาการเป็นไปตามลำดับของตัวมันเอง โดยมีเหตุปัจจัยสนับสนุนให้เกิดขึ้น ไม่ใช่การเกิดขึ้นจากการคลบบันดาลของผู้ใด ลักษณะที่สอง คือ สังคมและวัฒนธรรมของมนุษย์มีการพัฒนาไปตามความต้องการ (กิเลส) และถูกสร้างขึ้นโดยตัวของมนุษย์เอง เช่น กฎระเบียบทางสังคม การแบ่งแยกผิวพรรณ การแบ่งแยกชนชั้น การคุกคามหรือดูถูก เป็นต้น

มีข้อสังเกตอย่างหนึ่งว่า พระพุทธศาสนาเชื่อว่า มนุษย์นั้นเกิดขึ้นมาในรูปแบบของความบริสุทธิ์ (ากัสตрапรม) แต่ต่อมาเมื่อมนุษย์ติดอยู่ในรูป เสียง กลิ่น รส และสัมผัส ที่น่าประรอนน่าไอร์ในระดับต่างๆกัน จึงทำให้มนุษย์ มีความเจริญและความด้อยทางจิตใจที่แตกต่างกันไป และมีแนวโน้มที่จะพัฒนาลงไปสู่ความหยาบมากขึ้นๆ พร้อมกับความต้องการในการบริโภค ที่มีความซับซ้อนมากขึ้นเป็นลำดับ ในพระสูตรกล่าวว่า เมื่อทรพยากรที่เคยมีอยู่ตามธรรมชาติหมดไป ความต้องการในการเก็บสะสมก็มีมากขึ้น และเมื่อมีการเก็บสะสมมากขึ้น การบริโภคก็มีมากขึ้น ในขณะที่พื้นที่มีจำกัด ต่อมาก็มีการปักปันเขตแดน ระบบกรรมสิทธิ์จึงเกิดขึ้น ซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นของสังคมมนุษย์อย่างเป็นทางการ เพราะว่า มนุษย์ได้ใช้เขต疆界ร่วมกันแล้ว แต่ก็ใช่ว่ามนุษย์อยู่ด้วยกันอย่างมีความสุขตลอดไป ในพระสูตรแสดงว่ามีการลักโภย การทำร้ายร่างกาย ต่อมาก็มีการเลือกตั้งผู้ปกครองขึ้นมา สถาบันการปกครองได้เกิดขึ้นแล้วในชุมชน ผู้ปกครองในชุมชน มีบทบาทหน้าที่ในการแบ่งบันที่เกิดขึ้นในธรรมชาติให้เป็นธรรม ในที่นี้ หมายถึงข้าวสาลี

และอีกประการหนึ่ง ในพระสูตรกล่าวไว้ว่า ไวน้ำสันไกอิ ระบบนิเวศหรือสภาพแวดล้อม คืนฟ้าอากาศ จะเป็นอย่างไรนั้น ขึ้นอยู่กับการกระทำการของมนุษย์เป็นสำคัญ ดังนั้น สภาวะแวดล้อม จะดีขึ้นหรือแยลง ขึ้นอยู่กับจริยธรรมของมนุษย์เอง ถ้ามนุษย์ประพฤติอยู่ในหลักศีลธรรมอันดี งาม สภาพแวดล้อมและคุณภาพดี ที่จะดีตาม ถ้าศีลธรรมของมนุษย์เสื่อมทราม โลกก็จะถึงกาล วัยตอิกรึ่งหนึ่งเมื่อกับที่เคยเกิดขึ้น ในพระสูตรกล่าวว่า โลกจะเริ่มร้อนขึ้นๆ จนถึงที่สุดจะมีดวงอาทิตย์เจิดจรัส เผาพลาญจนถึงกาลสุดท้าย ทั้งนี้เนื่องจาก มนุษย์ไม่รู้จักความคุ้มความต้องการของตนเอง

เมื่อกล่าวโดยสรุปแล้ว ตามหลักการของพระพุทธศาสนา นั้น สังคมและวัฒนธรรมของมนุษย์เป็นไปตามกฎธรรมชาติทั่วไป ไม่มีการคลบบันดาลจากเทพเจ้าแต่อย่างใด อาศัยความสัมพันธ์ และความเป็นเหตุเป็นผลของสิ่งทั้งหลายที่เกิดขึ้น และมนุษย์ที่เกิดขึ้นมานั้นก็เป็นไปตามกฎเกณฑ์ทางธรรมชาติ การพัฒนาตนเองก็เป็นไปตามเหตุตามปัจจัย ที่มนุษย์สร้างขึ้นมาเอง และพระพุทธศาสนาเชื่อในศักยภาพของมนุษย์ว่า เป็นผู้ที่สามารถพัฒนาตนเองให้เป็นผู้ประสบความสำเร็จ และนำพาสังคมไปสู่ความเจริญรุ่งเรืองได้ในที่สุด

ดังนั้น นับตั้งแต่มนุษย์เกิดขึ้นบนโลก มนุษย์ได้เรียนรู้ สะสมและถ่ายทอดความรู้ มนุษย์จึงมีความรู้เพิ่มขึ้นเป็นลำดับ ซึ่งต่างจากสัตว์เดรัชนาน สัตว์ไม่สามารถสะสมถ่ายทอดความรู้ แต่ละตัวต้องตั้งต้นใหม่ สัตว์จึงไม่มีความคงอกงานหรือวัฒนธรรม มนุษย์มีความคงอกงานหรือวัฒนธรรม อันหมายถึง การเรียนรู้ สะสมความรู้และถ่ายทอดความรู้ในรูปแบบของการปฏิบัติ การปฏิบัติหรือพฤติกรรมของชุมชน หรือวิถีชีวิตของชุมชน คือวัฒนธรรม และที่สำคัญ วิธีการของการอยู่ร่วมกันนั้น ธรรมชาติไม่ได้กำหนดมาให้ มนุษย์จึงต้องกำหนดกันเอง เพื่อให้สังคมดำเนินอยู่<sup>๑</sup>

### ความหมายของวัฒนธรรม

วัฒนธรรม คือ วิถีการปฏิบัติหรือวิถีชีวิตของชุมชนหรือสังคมที่ได้มาจากการล่อ จริงเลือกสรร กลั่นกรอง ลองใช้และถ่ายทอดด้วยการปฏิบัติสืบท่อ กันมาโดยหนุ่มนุษย์ อีกชื่อหนึ่ง ของวัฒนธรรมคือ ภูมิปัญญาดั้งเดิม วัฒนธรรมเกิดจากปฏิสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับสิ่งแวดล้อม สิ่งแวดล้อมแต่ละแห่งแตกต่างกัน วัฒนธรรมในท้องถิ่นต่างๆ จึงแตกต่างกัน<sup>๒</sup>

ในความหมายที่เข้าใจง่ายที่สุด วัฒนธรรม คือสิ่งที่มนุษย์สร้างขึ้น กำหนดขึ้น ไม่ใช่สิ่งที่มนุษย์ทำตามสัญชาตญาณ อาจเป็นการประดิษฐ์ วัตถุ สิ่งของเครื่องใช้ หรืออาจเป็นการกำหนด แบบแผนพุทธิกรรม ความคิด ความรู้ต่าง ๆ

การเกิดขึ้นของวัฒนธรรม อาจอธิบายได้ ๒ ลักษณะ คือ

๑. เมื่อคนมาร่วมตัวกันจำนวนมากขึ้น จำเป็นต้องมีข้อตกลงกันว่าในเรื่องต่าง ๆ นั้น อะไรควรทำ อะไรไม่ควรทำ อะไรทำไม่ได้ เพื่อให้การอยู่ร่วมกันมีระเบียบ ไม่มีความขัดแย้ง

๒. ความต้องการของมนุษย์ ความต้องการของมนุษย์มีหลากหลายระดับ ระดับแรก คือ ความต้องการขั้น摹倣ฐานทางชีววิทยา และระดับที่สอง คือ ความต้องการทางด้านสังคม

ระดับแรก มนุษย์และสัตว์มีความต้องการขั้น摹倣ฐาน หรือความต้องการทางด้านชีววิทยาการตอบสนองความต้องการทางด้านนี้ เป็นสิ่งที่มนุษย์และสัตว์กระทำการ เช่น เกิดความหิว ต้องการอาหารก็หาอาหารมากิน ต้องการที่อยู่ก็จะหาถ้ำหรือรัง กิจกรรมที่ทำเพื่อตอบสนองความต้องการทางด้านชีววิทยานี้ไม่ถือว่าเป็นวัฒนธรรม เพราะเป็นพุทธิกรรมที่เกิดขึ้นโดย

<sup>๑</sup> พัทยา สายหู, กลไกของสังคม, พิมพ์ครั้งที่ ๕, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๔๐), หน้า ๔-๑๐.

<sup>๒</sup> ประเวศ วงศ์ และคณะ, พระพุทธศาสนา กับจิตวิญญาณสังคมไทย, (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๓๕), หน้า ๔๐-๔๑.

สัญชาตญาณ ไม่ได้เกิดจากการเรียนรู้ ไม่มีการปรับปรุง ในการตอบสนองความต้องการขั้นนี้ มนุษย์ทำเพื่อความอยู่รอดเท่านั้น

ระดับที่สอง การตอบสนองความต้องการขั้นที่สอง กือ ความต้องการทางด้านสังคม ซึ่ง เกิดขึ้นเมื่อความต้องการขั้นมูลฐาน วิวัฒนาการมาถึงขั้นที่ไม่ได้มีเพื่อตอบสนองความต้องการขั้น มูลฐานอย่างเดียว แต่มีเพื่อประโยชน์อย่างอื่นด้วย ได้แก่ เพื่อความสัมภាន หรือเพื่อชีวิตที่ดีขึ้น เช่น ในเมื่อมนุษย์ทิว ก็ไม่เพียงหาอะไรมิหนีนเท่านั้น แต่มนุษย์สร้างความสัมภានในเรื่องการ กิน หัวใจการทำอาหารให้มีรสอร่อยมากขึ้น คิดอุปกรณ์ในการปรุงอาหาร เช่น ครก ตะหลิว กระทะ ฯลฯ ในการตอบสนองความต้องการขั้นนี้ทำให้เกิดวัฒนธรรมขึ้น°

วัฒนธรรมเกิดขึ้นกีเพื่อแก้ปัญหาพื้นฐานของมนุษย์ เนื่องจากมนุษย์ในทุกหนทุกแห่ง จะมีความต้องการทางด้านร่างกายและความต้องการทางด้านจิตใจที่คล้ายคลึงกัน สภาพปัญหา พื้นฐานของมนุษย์ในทุกสังคมจะมีอยู่เหมือนกัน ซึ่งปัญหาเหล่านี้อาจแยกແยะได้ดังนี้๒

๑. ปัญหาความสัมพันธ์ทางเพศ

๒. ปัญหารื่องปากท้อง

๓. ปัญหารื่องความขัดแย้งทางสังคม

๔. ปัญหารื่องการอบรมสมารถิกใหม่

๕. ปัญหารื่องสิ่งลึกลับ

๖. ปัญหารื่องโรคภัยไข้เจ็บ

๗. ปัญหารื่องการสื่อสาร

๘. ปัญหารื่องความคิดสร้างสรรค์และความต้องการแสดงออก

๙. ปัญหารื่องการพักผ่อนหย่อนใจ

พระราชนั้น มนุษย์จะคิดวิธีแก้ปัญหาเหล่านี้ จึงเกิดเป็นวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ เหมือนกัน มีอยู่ในทุกสังคม เช่น เมื่อทุกสังคมมีปัญหารื่องปากท้อง ก็ต้องคิดระบบเศรษฐกิจขึ้นมา เมื่อทุกสังคมมีปัญหารื่องโรคภัยไข้เจ็บ ก็ต้องคิดหาระบบการรักษาพยาบาลขึ้นมา ฯลฯ วัฒนธรรมด้านต่างๆ เหล่านี้ที่มีในทุกสังคมทั่วโลก เรียกว่า “วัฒนธรรมสากล” (Universal Culture) แต่ถึงแม้ว่าแต่ละสังคมจะมีปัญหาพื้นฐานเหมือนๆ กัน สังคมต่าง ๆ ก็อาจมีวิธีแก้ปัญหาเหล่านี้

° อุمرا พงศ์พิชญ์, วัฒนธรรม ศาสนาและชาติพันธุ์ : วิเคราะห์สังคมไทยแนวนานุชนิยมวิทยา, พิมพ์ครั้งที่ ๑, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๓), หน้า ๓-๖.

๒ งามพิศ สัตย์ส่วน, หลักภาษาไทย, พิมพ์ครั้งที่ ๒, (กรุงเทพฯ : เจ้าพระยาการพิมพ์, ๒๕๓๔), หน้า ๔๗-๔๘.

แตกต่างกันไป เช่น ถึงแม้ทุกสังคมจะมีส่วนของวัฒนธรรมที่เรียกว่า ระบบเศรษฐกิจ เพื่อแก้ปัญหา เรื่องปากท้อง แต่ระบบเศรษฐกิจในแต่ละสังคมอาจจะแตกต่างกัน เช่น บางสังคม ผลิตอาหารด้วย การล่าสัตว์ เก็บของป่า บางสังคมเพาะปลูก บางสังคมปลูกข้าว บางสังคมปลูกข้าวสาลี ฯลฯ การแก้ปัญหาร่องเดียวกันด้วยวิธีการที่แตกต่างกันนี้ทำให้แต่ละสังคมมีวัฒนธรรมที่แตกต่างกัน เรียกว่า “วัฒนธรรมเฉพาะ” (Specific Culture) ซึ่งแต่ละวัฒนธรรมจะมีลักษณะที่เป็นเอกลักษณ์ เพราะวัฒนธรรมจะเกิดจากการปรับตัวให้เข้ากับสภาพแวดล้อมหนึ่ง ๆ เช่น ภูมิอากาศ ระดับของเทคโนโลยี ประชารัฐ ภูมิประเทศ การปรับตัวต่อสภาพแวดล้อมที่แตกต่างกันนี้ มีผลทำให้วัฒนธรรมในสังคมต่าง ๆ มีความแตกต่างกัน

ในพระพุทธศาสนากล่าวว่า ระบบสังคมแบบพุทธเกิดขึ้นเมื่อเกิดชุมชนที่เรียกว่า “สังฆะ” ขึ้น คือ สังคมของผู้มีวิธีชีวิตที่เน้นความสงบ ความสว่าง และความบริสุทธิ์ทางด้านจิตใจ ได้ร่วมอุดมการณ์เดียวกัน เพื่อการเข้าถึงภาวะความหลุดพ้นจากความทุกข์ทั้งปวง บ่อเกิดของสังคมแบบพุทธ ได้แก่

๑. การมีอุดมคติร่วมกันของบรรดาสาวก ที่แสวงหาคำสอนชีวิตและวิถีปฏิบัติ เพื่อการเข้าถึงภาวะของผู้รู้ ผู้ดื่น ผู้เบิกบาน ตามรอยบาทพระศาสดา จึงได้สมควรใจรวมกันเป็นชุมชนที่มี เป้าหมายชีวิตร่วมกัน

๒. การศรัทธาในพระปัญญาตรัสรู้ของพระพุทธเจ้า เมื่อศึกษาหรือได้ปฏิบัติตามคำสอนของพระพุทธเจ้าแล้วเกิดความศรัทธาในคำสอน ด้วยเห็นว่าหลักธรรมทางพุทธศาสนา มี คุณสมบัติสามารถจัดทุกข์ได้ และเป็นแนวทางที่ประกอบด้วยปัญญาอย่างแท้จริง

๓. ความต้องการหาที่พึ่งและคำสอนของชีวิต เมื่อได้พบหลักคำสอนของพระพุทธเจ้า ที่กล่าวถึงสังธรรมความจริงด้วยเหตุและผล จึงได้เข้ามาเป็นสมาชิกในฐานะพุทธศาสนาในชน

ในการต่อมา สังคมแบบพุทธก็ได้ขยายวงกว้างออกไปสู่ผู้ที่ศรัทธา และสืบท่อเป็น มรดกตกทอดถึงคนรุ่นหลัง เมื่อพระพุทธศาสนาเกิดขึ้นมาในโลก ผู้ที่ศรัทธาเลื่อมใสและเห็น ประจักษ์ในความจริงของพระธรรมคำสอนแล้ว ได้รวมตัวกันเป็นสังคมแบบพุทธขึ้นมา ซึ่งสังคมแบบพุทธนั้น มีลักษณะดังนี้

๔. สังคมแห่งกัลยานมิตรและการพึ่งพาอาศัยกัน เนื่องจากพระพุทธศาสนาของเพื่อนมนุษย์ในฐานะเป็นเพื่อนร่วมทุกข์ เกิด แก่ เจ็บ ตาย ทุกคนจึงเป็นเสมือนเพื่อนร่วมเดินทางไปสู่ เป้าหมายของชีวิต คือ พระนิพพาน ซึ่งบางคนอาจเดินช้า บางคนเดินเร็ว หรือบางคนยังไม่ทราบ เป้าหมายชีวิตจึงยังไม่ได้เดินทาง หรือกำลังเดินไปในสายอื่นก็ตาม พุทธศาสนาเห็นว่าการพึ่งพาอาศัยกันมีความจำเป็นและจะต้องมีน้ำใจเกื้อกูลต่อกัน ทุกคนควรเป็นกัลยานมิตรที่ดีต่อกัน สร้าง

สังคมให้เป็นสังคมแห่งความอ่อนโยน เห็นอกเห็นใจกันและกัน เพื่อประโยชน์สุขแก่ชีวิตของกัน และกัน ทั้งในโลกนี้และโลกหน้า ตราบจนได้บรรลุถึงพระนิพพาน

๒. สังคมแห่งการเป็นแบบอย่างของการดำเนินชีวิต (สังฆะ) ได้แก่ สังคมแห่งสงฆ์ ที่มีพระพุทธเจ้าเป็นประธาน เป็นสังคมที่มีระเบียบแบบแผนการดำเนินชีวิตตามพระธรรมวินัย เป็นรูปแบบการดำเนินชีวิตที่สงบเย็น เว้นการเบียดเบียนผู้อื่น โดยประการทั้งปวง ใช้หลักปัญญาและอหิงสาเป็นหัวใจในการดำเนินชีวิต จากแบบแผนชุมชนของ “สังฆะ” นี้ ได้เป็นแบบอย่างของชุมชนพุทธขึ้นมา โดยอุบาสกอุบาสิกายศถือเป็นตัวอย่าง คือ ลักษณะสังคมแบบพุทธที่ถือเอาหลักของพระธรรมวินัยเป็นหัวใจในการดำเนินชีวิต

๓. สังคมแห่งการศึกษาเรียนรู้เพื่อพัฒนาตนเอง โดยพุทธศาสนาอีกว่ามนุษย์เป็นผู้มีความพร้อมมากที่สุดในด้านการพัฒนาตนเอง และผู้ที่พัฒนาตนเองได้แล้วเป็นผู้ประเสริฐที่สุดในหมู่มนุษย์ด้วยกัน (ทน.โต เสน่ห์ มนต์สุเตสุ) คำว่า ศึกษาในความหมายของพระพุทธศาสนา หมายถึงกระบวนการของการเรียนรู้ ฝึกฝน และพัฒนาชีวิต ทั้ง ๓ ด้าน เรียกว่า ไตรสิกขา<sup>๑</sup> ได้แก่

๓.๑ อธิสีลสิกขา การศึกษาเพื่อการขัดเกลาด้านพฤติกรรมทางกาย วาจา เพื่อให้มีการกระทำ การพูดที่เรียบร้อยดีงาม เป็นไปเพื่อประโยชน์และไม่เบียดเบียนตนและผู้อื่น (ศีล)

๓.๒ อธิจิตสิกขา การศึกษาเพื่อการขัดเกลาด้านจิตใจ ให้มีจิตใจดีงาม มั่นคง มีคุณธรรมจริยธรรม เป็นไปเพื่อประโยชน์และไม่เบียดเบียนตนและผู้อื่น (สามัชชี)

๓.๓ อธิปัญญาสิกขา การศึกษาเพื่อการสร้างฐานความรู้ความเข้าใจในสิ่งต่าง ๆ ตามความเป็นจริง เทื่องสิ่งใดเป็นผิด เทื่องสิ่งใดเป็นถูก คือ มีความเห็นถูกต้องเป็นสัมมาทิฏฐิ (ปัญญา)

การเรียนรู้เพื่อพัฒนาตนเองจะต้องดำเนินไปอย่างไม่หยุดนิ่ง จนกว่าจะพบเป้าหมายสูงสุดของชีวิตตามหลักพระพุทธศาสนา คือ การได้หลุดพ้นจากการเวียนว่ายตายเกิด ได้แก่ การเข้าถึงพระนิพพาน นอกจากนั้น ยังควรสร้างลักษณะของสังคมแห่งการเรียนรู้ให้ลึกซึ้งสู่คนรุ่นต่อๆ ไปอีกด้วย

๔. สังคมแห่งการดำรงอยู่เพื่อสันติ ก่อความคือ พระพุทธศาสนาเน้นการดำรงชีวิตอยู่ด้วยความสงบ ปราศจากการเบียดเบียนกันและกันของทั้งคนและสัตว์ ดังหลักการเผยแพร่พระพุทธศาสนาที่พระพุทธองค์ตรัสแก่พระอรหันต์สาวกในวันมหาบูชาในตอนหนึ่งว่า “อนุปว่า โท อนุปมาโต”<sup>๒</sup> คือการไม่กล่าวร้ายผู้ใด ไม่เบียดเบียนทำร้ายผู้ใด ลักษณะของพระพุทธศาสนาที่สำคัญคือการไม่ยึดมั่นถือมั่น แม้ในร่างกายของตนเอง หากมีผู้อื่นมาทำร้ายหรือทุบตี ผ่าฟัน พุธ

<sup>๑</sup> อย.ฉกุก. ๒๒/๓๗๖/๔๕๕.

<sup>๒</sup> ท.ม.หา. ๑๐/๔๔/๔๗.

องค์ตรัสว่า อย่าทำร้ายตอบหรือแม้แต่โกรธตอบก็ไม่ควร แม้จะมีผู้ใดมากล่าวหรือกระทำไม่ดีต่อพระพุทธ พระธรรม พระสังฆ์ ก็ไม่ควรโกรธ ไม่ควรอาฆาตในบุคคลเหล่านั้น ตรงนี้ได้แสดงหลักการของพระพุทธศาสนาอย่างเด่นชัด และเป็นเครื่องหมายของศาสนาที่รักสันติ ไม่ประโคนา โต้ตอบในทุกรูปนี้ เพราะเหตุนี้เอง ในประวัติศาสตร์ของสังคมพุทธ ไม่เคยมีปรากฏว่าชาวพุทธทำสังคมมาหากับผู้อื่น เพราะยึดถือสันติอย่างบริสุทธิ์ใจ

๕. สังคมแห่งการเดินทางไปสู่เป้าหมายร่วมกัน คือสังคมที่ผู้เข้ามาเป็นสมาชิกด้วยความสมัครใจ เพราะมองเห็นเป้าหมายชีวิตที่จะต้องเดินร่วมกันไป ซึ่งเป้าหมายชีวิตของพุทธศาสนานั้น พระพุทธองค์จำแนกไว้ ๓ ระดับ ตามสถานะและกำลังของผู้เดินทาง คือ

เป้าหมายในการฝึกฝนอบรมตนในพระพุทธศาสนาแบ่งออกเป็น ๓ ระดับ ได้แก่

๕.๑ เป้าหมายระดับต้น คือ เป้าหมายสำหรับการดำรงชีวิตในภพปัจจุบัน เน้นการเป็นอยู่ด้านกายภาพ (ทิฐิชั้นมิกตตะ)<sup>๑</sup> ได้แก่การมีคุณภาพชีวิตที่ดี มีความสมบูรณ์ทางด้านร่างกาย และความเป็นอยู่ที่พอดี มีความมั่นคงทางเศรษฐกิจ มีสถานภาพที่ดีในสังคม

๕.๒ เป้าหมายระดับกลาง คือ เป้าหมายสำหรับโลกหน้า (สัมประยิกตตะ)<sup>๒</sup> เน้นคุณสมบัติทางจิตใจ ได้แก่การมีคุณธรรมความดีงามทางด้านจิตใจ มีความสุขทางใจ มีสุขภาพจิตดี ซึ่งยังเป็นฐานสู่ให้มีชีวิตที่ดีในภพหน้าด้วย

๕.๓ เป้าหมายสูงสุด อันเป็นเป้าหมายสูงสุด (ปรัตตตะ)<sup>๓</sup> การบรรลุพระนิพพานเข้าถึงความหลุดพ้นจากการเวียนว่ายตายเกิด

เป้าหมายทั้ง ๓ ระดับนี้ เป็นอุดมการณ์ของสังคมแบบพุทธที่เพิ่งต้องการ ซึ่งการเข้าถึงป้าหมายแต่ละขั้นนั้น จะต้องปฏิบัติให้สอดคล้องตามสถานะภาพของตน จึงจะบรรลุตามเป้าหมายที่ต้องการ ได้

๖. สังคมแห่งการปฏิบัติตามพระธรรมวินัย พระพุทธศาสนาได้ให้ความสำคัญกับหลักการคือ ความจริงตามธรรมชาติคือพระธรรม และสร้างแบบแผนคือวินัยขึ้นมาเพื่อสนับสนุนให้การเข้าถึงหลักการได้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ซึ่งพระพรหมคุณากรณ์ (ป.อ. ปยุตตโต)<sup>๔</sup> ได้กล่าวถึงความหมายของพระธรรมวินัยว่า “ธรรม” คือ หลักการแห่งความจริงตามธรรมชาติที่พระพุทธเจ้า

<sup>๑</sup> บ. อกูฐ. ๒๓/๑๔๔/๒๕๓.

<sup>๒</sup> บ. อกูฐ. ๒๓/๑๔๔/๒๕๕.

<sup>๓</sup> บ. ปีฎ. ๓๑/๖๖๕/๔๐๗.

<sup>๔</sup> พระธรรมปีฎก (ป.อ.ปยุตตโต), มองสันติภาพโลก ผ่านกฎหมายอารยธรรมโลกากิริยาน์, (กรุงเทพฯ : กองทุนรักษ์ธรรม เพื่อการฟื้นฟูพระพุทธศาสนา, ๒๕๔๒), หน้า ๑๕.

กันพบ และจะนำมาใช้ประโยชน์ ส่วน “วินัย” กือ การจัดตั้ง ว่างระบบ วางรูปแบบ เป็นสังคม เป็นชุมชน เพื่อจะให้หลักการนั้น ได้ถูกนำมาใช้ประโยชน์อย่างจริงจัง พระธรรมวินัย จึงถือเป็นหัวใจ หลักของการดำเนินชีวิตตามอุดมคติของสังคมแบบพุทธ โดยถือเอาพระพุทธคำรัสก่อนปรินิพพาน เป็นแนวทาง ซึ่งพระพุทธองค์ตรัสว่า “ธรรมและวินัยอันใด เรายังคงแล้ว บัญญัติแล้วแก่พวกรเชอ ธรรมและวินัยอันนี้ จักเป็นศาสตรของพวกรเชอ โดยกาลล่วงไปแห่งเรา”<sup>๙</sup>

สังคมที่ดีตามหลักพระพุทธศาสนาเรียกว่า “ปฏิรูปเทศา” ได้แก่ สังคมที่มีสภาพแวดล้อม ดีงาม เกื้อกูลต่อการดำรงชีวิตและพัฒนาชีวิต ซึ่งมีลักษณะ มี ๖ ประการ ได้แก่<sup>๑๐</sup>

๑. สังคมที่ส่งเสริมให้ได้พบเห็นสิ่งดีงาม (ทัศนานุตติริยะ) ได้แก่ สังคมที่มี สิ่งแวดล้อมทางตา ที่ส่งเสริมให้เกิดความดีงามเมื่อได้พบเห็น กือ เมื่อได้เห็นแล้วส่งผลให้มีจิตใจดี งาม เป็นบรรยายกาศที่สามารถโน้มน้าวจิตใจไปสู่การคิด การพูด การกระทำที่ดีงาม ได้ หรือได้พบ เห็นแบบอย่างที่ดีของคนในสังคม

๒. สังคมที่ส่งเสริมให้บุคคลได้ยินได้ฟังสิ่งที่ดีงาม (สوانานุตติริยะ) ได้แก่ สังคมที่มี สิ่งแวดล้อมทางหูที่ดีงาม มีคนดีให้คำแนะนำนำออกล่าวสิ่งที่สร้างสรรค์แก่สังคม ได้ยินฟังแต่สิ่งที่ เจริญใจ เป็นวาระที่มุ่งแต่ความหวังดี ปราศจากคำที่เคยแนะนำในทางที่ผิด ไม่มีถ้อยคำที่หยาบคาย นินทาว่าร้ายกันและกัน

๓. สังคมที่ส่งเสริมให้บุคคลได้รับในสิ่งที่ยอดเยี่ยม (ลาภานุตติริยะ) กือ สังคมแห่งการ ให้สิ่งที่ดีงามแก่กัน ทำให้คนในสังคมรับแต่ความดีงาม กือ การได้รับคุณค่าทางจิตใจที่ประเสริฐยิ่ง กือ อริยทรัพย์ ๘ ประการ ได้แก่

- การได้มีศรัทธา ได้แก่มีความเชื่อที่มีเหตุผล
- การได้มีศีล คือมีความประพฤติดีงาม
- การได้มีหริ โอดตัปปะ กือ ความละอายและเกรงกลัวต่อการทำความชู้
- การได้มีพาหุสัจจะ กือ ความเป็นผู้มีความรู้และประสบการณ์มาก
- การได้มีจัかけ กือ การเลี้ยงดู
- การได้มีปัญญา กือ ความรอบรู้ในสิ่งต่าง ๆ อย่างถูกต้อง

๔. สังคมที่ส่งเสริมให้บุคคลในสังคมได้รับการศึกษาที่ถูกต้อง (สิกขานุตติริยะ) กือ การศึกษาที่พัฒนาพุทธกรรมให้ถูกต้องดีงาม จิตใจที่มีคุณธรรมศีลธรรม และพัฒนาปัญญาให้มี ความรอบรู้ความเข้าใจในสิ่งต่าง ๆ อย่างถูกต้อง

<sup>๙</sup> ท. มหा. ๑๐/๑๔๑/๑๔๖.

<sup>๑๐</sup> ท.ป.๑. ๑/๑๑๒/๒๖๒.

๕. สังคมที่ส่งเสริมให้บุคคลได้ปรนนิบัตรับใช้คนดี (ปาริจิราณุตตริยะ) รวมทั้งการได้ส่งเสริมสนับสนุนให้คนดีได้มีบทบาทในการเป็นผู้นำทางสังคม เพราะคนดีที่เป็นสัตบุรุษสามารถทำประโยชน์แก่สังคม ได้อ่ย่างกว้างขวาง และเป็นก้าลยาณมิตรของสังคม หากได้สนับสนุนรับใช้ให้ท่านพำสุก ก็นับว่าได้มีส่วนร่วมในการทำประโยชน์ด้วย อนึ่ง การยกย่องเคารพคนดีถือเป็นมงคลชีวิตของผู้กระทำ ผู้ที่ปรนนิบัตรับใช้ก็ยังได้มีโอกาสได้รับคำแนะนำสั่งสอนที่ประเสริฐอีกด้วย นอกจากนั้นแล้ว บุพการีชนทั้งหลาย เช่น พ่อแม่ ปู่ย่า ตายาย ครูอาจารย์ สมณะนักบัวทั้งหลายที่เป็นปูชนียบุคคล ก็ควรได้รับการปรนนิบัติคุณจากอนุชนในสังคม เพราะท่านเหล่านั้นเป็นผู้มีภูมิความรู้ ภูมิธรรม และประสบการณ์มากมาย ทั้งจะแนะนำสั่งสอนให้ผู้ที่เข้าหาได้รับแนวทางชีวิตที่ดีด้วย

๖. สังคมที่ส่งเสริมให้บุคคลได้ระลึกถึงความดีงาม (อนุสสตานุตตริยะ) หมายถึง สังคมที่ปลูกฝังความเชื่อ ค่านิยม อุดมการณ์ และวิชีคิดที่ถูกต้องดีงามแก่สมาชิกในสังคม เป็นสังคมที่อบอวนด้วยกัน ไอของความดีงาม จึงหล่อหลอมให้ผู้คนในสังคมมีความคิด ความเชื่อที่ประกอบด้วยธรรม สิ่งต่าง ๆ ที่ประสบทั้งทางตา หู จมูก ลิ้น กาย และใจ ล้วนก่อให้เกิดการน้อมเข้าหาธรรม

สังคมดังกล่าวนี้ คงเปรียบเทียบได้กับสังคมไทยในอดีต ซึ่งเป็นสังคมที่สงบสุข ประชาชนมีคุณธรรมศีลธรรมอยู่ในชีวิตประจำวัน คนไทยในอดีตมักจะเอวิจิชิตสัมพันธ์กับพุทธศาสนา จะเห็นได้ว่าประเพณีต่างๆ ดังแต่เกิดจนตาย และประเพณีในฤดูกาลต่างๆ ได้เชื่อมโยงกับความเชื่อทางพุทธศาสนาทั้งสิ้น เช่นประเพณีการลอกกระทรง ได้ปลูกจิตสำนึกให้มีความกตัญญู รักคุณต่อแม่เม่น้ำ และสภาพแวดล้อม และบางแห่งยังเป็นการทำเพื่อบูชาพระพุทธเจ้าอีกด้วย ทั้งนี้ เพื่อให้ได้ระลึกถึงคุณงามความดีทางศาสนาและปลูกเร้าให้เกิดคุณธรรม สังคมไทยในอดีตจึงส่งเสริมให้ผู้คนได้ระลึกถึงความดีงาม เช่น นาปบุญคุณไทย เป็นต้น อันเป็นความเชื่อและค่านิยม ตามหลักของพระพุทธศาสนา จึงถือว่าเป็นการระลึกถึงสิ่งที่ยอดเยี่ยม<sup>๘</sup>

พระพุทธศาสนาเป็นบ่อเกิดของวัฒนธรรมของชาติต่างๆ ที่นับถือพระพุทธศาสนาจากความเชื่อความศรัทธาอย่างแรงกล้าของบรรพชนที่มีต่อพระพุทธศาสนา ได้ก่อให้เป็นวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ และได้กลายเป็นวัฒนธรรมของชาติ ซึ่งบ่อเกิดของวัฒนธรรมทางพุทธศาสนา อาจกล่าวได้ว่ามาจากปัจจัยต่อไปนี้

---

<sup>๘</sup> พระมหาบุญพีระ ปุณณวิริโย, “ทุนนิยมกับชะตากรรมของเด็กไทย” ใน วารสารวิชาการ, (กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ ปีที่ ๕ ฉบับที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๔๔), หน้า ๔๐-๔๓.

๑. เกิดการถ่ายทอดภูมิปัญญาทางพุทธศาสนา ที่บรรพชนได้ถ่ายทอดสืบกันมาจากรุ่นสู่รุ่น ภูมิปัญญานั้น ได้แสดงออกมาในรูปลักษณ์ต่าง ๆ เช่น ด้านสถาปัตยกรรม ด้านวรรณกรรม ด้านความคิด ความเชื่อในการดำรงชีวิต

๒. เกิดจากความศรัทธาเลื่อมใสในพระพุทธศาสนา ด้วยแรงศรัทธาของพุทธศาสนาิกชน ก่อเกิดเป็นผลผลทางปัญญาและวัตถุธรรม ปรากฏเป็นวัฒนธรรมทั้งด้านวัตถุและจิต ความคิด ที่มีแรงมาจากพระพุทธศาสนา อุโบสถ เจดีย์ พระพุทธรูป ที่วิจิตรงดงามได้ถ่ายทอดผ่านฝีมือและแรงศรัทธา จนกลายเป็นศิลปวัตถุที่ทรงคุณค่ายิ่ง

๓. เกิดจากระบบแบบแผนการดำรงชีวิตตามพระธรรมวินัย เนื่องจากชุมชนแบบพุทธได้ก่อเกิดมาจากการดำเนินชีวิตตามพระธรรมวินัย รูปแบบการดำเนินชีวิตของสังคมได้หยั่งรากสู่สังคมเป็นเวลานาน กลายเป็นวัฒนธรรมทางจิตใจของสังคมพุทธ เช่น ความเมตตากรุณา ความสงบเย็น ความอ่อนเพี้ยน ความไม่เห็นแก่ตัว ความมีเหตุมีผล เป็นวัฒนธรรมทางจิตใจที่มีฐานมาจากพระธรรมวินัย

เมื่อจำแนกวัฒนธรรมทางพุทธศาสนาตามแบบวัฒนธรรมสากลแล้ว อาจแบ่งวัฒนธรรมแบบพุทธได้เป็น ๒ ประเภท ได้แก่

๑. วัฒนธรรมทางด้านวัตถุธรรม ได้แก่ ศิลปวัตถุและศาสนาสถานทั้งหลายที่พุทธศาสนาิกชนได้สร้างขึ้นมาด้วยความประณีตลงตัว ได้แก่ โบราณสถานต่าง ๆ ทางพุทธศาสนา ซึ่งมีอยู่ในทุกแห่งที่มีผู้นับถือพระพุทธศาสนา สถาปัตยกรรม ศิลปกรรม วรรณกรรม จิตรกรรม และอื่นๆ อันเป็นภูมิปัญญาของบรรพบุรุษที่สะท้อนความคิดความเชื่อแบบพุทธออกแบบเป็นวัฒนธรรมทางวัตถุ

๒. วัฒนธรรมทางจิตวิญญาณ หรือสิ่งที่เป็นคุณค่าทางจิตใจ มีผลต่อความคิด ความเชื่อของผู้คนในด้านปัญญา โดยอาศัยหลักพุทธธรรมเป็นแม่แบบของภูมิปัญญา ได้ลายเป็นวัฒนธรรมทางภูมิปัญญาของชาวพุทธ เช่น วัฒนธรรมแห่งการให้ วัฒนธรรมแห่งการพึ่งพาอาศัยกันและกัน วัฒนธรรมแห่งการใช้สติปัญญาของมนุษย์ เป็นต้น

วัฒนธรรมจึงเป็นแบบอย่างการดำเนินชีวิตในเรื่องต่างๆ ของคนกลุ่มนี้หรือสังคมหนึ่ง ทำให้เห็นความแตกต่างจากกลุ่มสังคมอื่น บุคคลที่อยู่ในกลุ่มสังคม ส่วนใหญ่จะทำตามวัฒนธรรมของกลุ่มตนด้วยความเคยชิน ทำตามโดยไม่รู้สึกตัว ไม่คิดฝ่าฝืน วัฒนธรรมมีอิทธิพลควบคุมการกระทำแบบทุกอย่างของชีวิตตั้งแต่เกิดจนตาย บุคคลจะรู้สึกอิทธิพลของวัฒนธรรมที่มีต่อตนก็ต่อเมื่อฝ่าฝืนไม่ทำตาม ถ้าบุคคลไม่ทำตามแบบแผนที่กลุ่มวางไว้ในเรื่องต่าง ๆ ก็จะทำให้ไม่เป็นที่ยอมรับของกลุ่ม อาจอยู่ไม่สูงสุข หรืออยู่ในกลุ่มไม่ได้ สังคมต้องการให้สามารถทำตามแบบแผนหรือวัฒนธรรมที่วางไว้ เพื่อจะได้เกิดความมีระเบียบร้อย มีความสงบสุข ปราศจาก

สังคมและการผ่าฟัน เพราะการอยู่ร่วมกันจำนวนมากและทุกคนทำตามใจตนเองหรือความเชื่อของตนเอง สังคมคงดำเนินอยู่อย่างปกติสุขไม่ได้

### **บรรทัดฐานทางสังคม**

พฤติกรรมทางสังคมที่บุคคลแสดงต่อ กันว่าเป็นการแสดงบทบาทตามที่สังคมกำหนด ทำนองเดียวกับการแสดงละครตามบท “บท” ดังกล่าวก็คือ สถานภาพและบรรทัดฐานนั้นเอง บุคคลในสังคมมีสถานภาพต่าง ๆ มากน้อยและถูกคาดหวังจากคนอื่นให้แสดงบทบาทตาม สถานภาพที่ตนดำเนินอยู่ ส่วนบรรทัดฐานหรือความคาดหวังของสังคมก็มีหลายระดับ นอกจาก สังคมคาดหวังให้บุคคลแสดงบทบาทแล้วยังมีกลไกสำหรับควบคุมบังคับให้บุคคลยึดถือบรรทัด ฐานด้วย

ในสังคมหนึ่ง ๆ จะมีแบบแผนกฎเกณฑ์ในการดำเนินชีวิตด้านต่าง ๆ ไว้ ซึ่งผู้เป็น สมาชิกในสังคมนั้นจะต้องเข้าใจความหมายร่วมกันและนำมาใช้ได้ถูกต้องต่อ กัน ผู้คนจำนวนมาก ถึงแม้จะ ไม่รู้จักกันก็ติดต่อสัมพันธ์กัน ได้โดยไม่มีปัญหา องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับการจัดระเบียบ สังคม ได้แก่ บรรทัดฐาน บทบาท สถานภาพ สิทธานุมัติ ซึ่งเป็นสิ่งที่สังคมแต่ละสังคมกำหนดขึ้น และต้องปฏิบัติตาม เพื่อให้ตนเป็นที่ยอมรับของสังคม และทำให้สังคมนั้นมีระเบียบ ดำเนินอยู่ได้ สืบไป

บรรทัดฐานทางสังคม (Social Norms) คือ แบบแผนพฤติกรรมที่เป็นที่คาดหวังของ สังคม เป็นมาตรฐานที่สังคมวางไว้และคาดหวังให้สมาชิกสังคมปฏิบัติตาม ในสังคมต่าง ๆ จะ ประกอบไปด้วยกลุ่มคนและปัจเจกชนจำนวนมากmay ในแต่ละวันคนเหล่านี้มีการติดต่อสื่อสาร กับคนอื่นจำนวนหนึ่ง โดยที่ส่วนใหญ่ไม่ได้รู้จักกันเป็นการส่วนตัว ไม่รู้จักชื่อของกันและกันมา ก่อนเลย แต่ก็สามารถจดติดต่อทำธุรกิจของแต่ละคนไปได้ การกระทำการทางสังคมกับคนที่เราไม่ รู้จักจำนวนหนึ่งในแต่ละวันเป็นไปได้อย่างไร คำตอบอยู่ที่บรรทัดฐานทางสังคมที่ทุกสังคมมี

บรรทัดฐานทางสังคมทำให้การกระทำการทางสังคมระหว่างคนเป็นจำนวนมากเป็นไปได้ แม้ไม่รู้จักกันก็ตาม ทำให้สมาชิกของสังคมแต่ละคนทำกิจกรรมประจำวันของเขารaได้ดีโดยไม่ต้อง ตัดสินใจมากกว่า ในแต่ละช่วงเวลาเขาต้องทำอะไรบ้างและทำอย่างไร

หน้าที่ของบรรทัดฐาน คือ ลดความจำเป็นที่จะต้องตัดสินใจในสถานการณ์ทางสังคม ต่าง ๆ ที่คนต้องเผชิญและมีส่วนร่วม ถ้าปราศจากบรรทัดฐานทางสังคม สมาชิกแต่ละคนของ สังคมคงต้องเผชิญกับปัญหาการตัดสินใจตลอดเวลาว่าจะทำอย่างไรใน pragmatics ทางสังคม ประเภทต่าง ๆ ซึ่งบางครั้งอาจผิดพลาดมาก บ้างน้อยบ้าง บรรทัดฐานทางสังคมทำให้สมาชิกแต่ละ

คนของสังคมทำกิจกรรมต่าง ๆ ของเขาร้อยไม่ต้องคิด เพราะทำงานเกย์ขึ้นคล้ายเป็นนิสัย และบางอย่างคล้ายเป็นประเพณีไป โดยสามารถแบ่งประเภทของบรรทัดฐานทางสังคม ได้ดังนี้

๑. วิถีชาวบ้าน หรือ วิถีประชา (Folkways) วิถีชาวบ้านเป็นโน้นภาพที่ William G. Sumner สร้างขึ้น หมายถึง พฤติกรรมที่คาดหวังว่าปัจเจกชนจะทำหรือไม่ทำอะไรในสถานการณ์ต่าง ๆ ประจำวัน วิถีชาวบ้านเป็นบรรทัดฐานทางสังคมประเภทที่มีความสำคัญน้อยในสังคม ทั้งนี้ เพราะการกระทำผิดวิถีชาวบ้านจะมีผลกระทบต่อสังคมโดยส่วนรวมน้อย แม้วิถีชาวบ้านจะเป็นบรรทัดฐานทางสังคมที่สำคัญน้อย แต่มีประโยชน์มากสำหรับคนจำนวนมากที่อยู่ในสังคมเดียวกัน ในแต่ละวันคนเหล่านั้นสามารถดำเนินชีวิตของตัวไปได้และมีการกระทำการทางสังคมต่อ กัน ได้ก็ เพราะมีวิถีชาวบ้านเป็นแนวทางในการปฏิบัติต่อ กัน วิถีชาวบ้านจึงเป็นพฤติกรรมที่มีขอบข่ายกว้างขวาง ครอบคลุมพุติกรรมด้านต่าง ๆ ของสังคมไว้เกือบหมด เช่น การแต่งกาย การพูดจา ประศรัยกัน การปฏิบัติต่อ กันระหว่างผู้น้อยผู้ใหญ่ และการยาททางสังคมต่าง ๆ เป็นต้น

๒. จริต (Mores) William G. Sumner เป็นผู้ให้มโนภาพนี้เช่นกัน จริตเป็นบรรทัดฐานที่ต่างไปจากวิถีชาวบ้าน หรือพุติกรรมที่เป็นความเกย์ขึ้น จริตมีความหมายเหมือนคำว่า ศีลธรรม (Morals) เป็นพุติกรรมที่เชื่อว่าจะมีผลต่อสวัสดิภาพ (Welfare) ของคนจำนวนมาก แต่ วิถีชาวบ้านไม่มีความหมายของคำว่า “สวัสดิภาพ” อญ্তด้วย จริตจึงเป็นบรรทัดฐานทางสังคมประเภทที่มีความสำคัญต่อสังคมมาก การกระทำผิดจริตจะมีผลกระทบต่อคนจำนวนมากหรือต่อสังคมโดยส่วนรวม ดังนั้น ทุกสังคมจึงมีข้อห้ามไม่ให้กระทำการใด ๆ ที่จะเป็นอันตรายต่อสังคม เช่น ห้ามไม่ให้ลักขโมยทำร้ายผู้อื่น ฆ่าคน ประพฤติผิดทางเพศ ประกอบอาชญากรรมทุกประเภท ห้ามไม่ให้ทุจริต ไม่ทารุณสัตว์ และข้อห้ามอื่น ๆ อีกมาก แต่จริตไม่ได้มีเฉพาะข้อห้าม แต่มีข้อให้กระทำด้วย เช่น ต้องช่วยเหลือผู้อื่น เป็นต้น

๓. กฎหมาย (Laws) กฎหมาย หมายถึงสิ่งที่บันทึกไว้เป็นลายลักษณ์อักษรลงข้อห้าม ไม่ให้กระทำหรือข้อบังคับให้กระทำการตามและมีบังลงโทษไว้ด้วยว่าถ้าทำผิดกฎหมายแต่ละอย่างจะได้รับโทษสถานใด กฎหมายมีประโยชน์เพื่อมีอำนาจบังคับใช้กับทุกคนในสังคมโดยไม่มีข้อยกเว้นกฎหมายด้านจากจริต คือ กฎหมายบอกรดับต่าง ๆ ของการกระทำผิด และมีบังลงโทษ แตกต่างกันไปตามระดับของการกระทำผิด และในการลงโทษจะมีเจ้าหน้าที่ลงโทษโดยเฉพาะอย่างเป็นทางการ

เมื่อมีกฎหมายข้อบังคับหรือบรรทัดฐานประเภทต่าง ๆ ที่กำหนดให้คนทำการหรือห้ามไม่ให้ทำในสถานการณ์ต่าง ๆ แล้ว จะเป็นต้องมีการบังใจให้คนปฏิบัติตามบรรทัดฐานเหล่านั้นเพื่อให้เกิดความมีระเบียบ เรียกว่า สิทธานุมัติ (Sanction) คือ วิธีการต่าง ๆ ในการบังใจให้สามารถปฏิบัติ

ตามกฎเกณฑ์ระเบียบแบบแผนต่าง ๆ ก็มีทั้งการให้รางวัลเมื่อทำดี และลงโทษเมื่อฝ่าฝืนไม่ทำตาม การลงโทษจะมีตั้งแต่การคุกคุกแค่นไปจนถึงข้อประหารชีวิต

ผู้ที่ทำผิดวิธีชาวบ้าน หน่วยงานของรัฐจะไม่เข้ามาเกี่ยวข้อง บุคคลจะลงโทษกันเอง เป็นการลงโทษอย่างไม่เป็นทางการ ผู้ทำผิดวิธีชาวบ้าน อาจถูกตราหน้าว่า เป็นคนแบปลกไม่สุภาพ น่าละอาย น่าทุเรศ ได้รับการลงโทษที่ไม่รุนแรงนัก จะถูกนินทา ตำหนิติเตียน ไม่มีคนคบหาสมาคมด้วย ในทางตรงข้าม ถ้าใครทำดีทำถูกต้องตามวิธีชาวบ้าน จะได้รับรางวัลด้วย เช่น ได้รับคำชมเชย ได้สิ่งของเป็นรางวัล ได้รับการต้อนรับอย่างดี มีคนอياกคบหาสมาคมด้วย เป็นต้น

ผู้ที่ทำผิดจริต ถือว่าทำผิดศีลธรรม เป็นเรื่องใหญ่ ดังนั้นจะได้รับการลงโทษที่รุนแรง โดยคนจำนวนมาก หรือโดยกลุ่มคนที่มีอำนาจตามประเพณี เช่น ลูกประชาทัณฑ์ ทุบตี เนรเทศ ฆ่าให้ตาย ในสังคมไทย คนที่ทำผิดจริต อาจถูกเยาะเยี้ยวกากถาง คุกมิ่นเหยียดหายน ซึ่งก็ใช้ได้อย่างมีประสิทธิภาพในสังคมไทย

ผู้ที่ทำผิดกฎหมาย จะได้รับการลงโทษที่แน่นอนชัดเจน ซึ่งมีตั้งแต่การปรับ การจับเข้าคุก ไปจนถึงการประหารชีวิต

บรรทัดฐานทางสังคมจะผูกพันอยู่กับเรื่องสถานภาพและบทบาท สถานภาพ (Status) คือ ตำแหน่งที่ได้จากการเป็นสมาชิกกลุ่มภายในสังคมของบรรทัดฐาน ในสังคมสมัยใหม่ที่มีคนเป็นจำนวนมาก แต่ละคนจำต้องมีติดต่อกับคนอื่นที่ไม่รู้จัก การติดต่อนั้นเป็นการติดต่อแบบเป็นทางการ ผู้ติดต่อไม่จำเป็นต้องรู้จักกันเป็นส่วนตัว แต่การที่คนจำนวนมากติดต่อกันได้ก็เพราะสถานภาพ ซึ่งเป็นการติดต่อระหว่างตำแหน่งกับตำแหน่ง ถ้าไม่ทราบสถานภาพของกันและกัน การกระทำการห่วงกันทางสังคมจะเป็นไปด้วยความยากลำบาก เช่น ไม่ทราบว่าจะใช้คำพูด กิริยามารยาทด้วยกันอย่างไร สถานภาพนั้นมี ๒ ประเภท คือ

๑. สถานภาพที่ได้มาโดยคำเนินด (Ascribed Status) เป็นสถานภาพที่ติดตัวเรามา เป็นสถานภาพที่ได้จากการเป็นสมาชิกกลุ่มที่เราเลือกไม่ได้ เป็นสถานภาพหรือตำแหน่งที่ได้มาตั้งแต่เกิด เช่น เพศ อายุ ศาสนา

๒. สถานภาพสัมฤทธิ์ (Achieved Status) เป็นสถานภาพที่ได้มาโดยความสามารถ ได้มาภายหลัง มักได้ด้วยความพยายาม ความอดทน การฝึกฝน เช่น นักเรียน บัณฑิต รัฐมนตรี

โดยทั่วไปคนแต่ละคนในสังคมหนึ่ง ๆ จะมีสถานภาพจำนวนหนึ่ง ขึ้นอยู่กับเพศ วัย สถานภาพทางสังคมและชนชั้น และคนแต่ละคนจะมีสถานภาพหลัก (Key status) ของตัวเองด้วย เมื่อแต่ละคนมีตำแหน่งต่าง ๆ มากmany ลักษณะอีกอย่างหนึ่งของสถานภาพก็คือตำแหน่งต่าง ๆ ของเขามีความสำคัญไม่เท่ากัน ตำแหน่งบางอย่างจะสำคัญกว่าตำแหน่งอื่น ๆ

ลักษณะอีกอย่างของสถานภาพคือระดับสูงต่ำ (Rank) ระดับสูงต่ำนี้ เป็นสิ่งสำคัญของโครงสร้างสังคม สถานภาพแต่ละอย่างจะเกี่ยวพันกับเกียรติยศ อภิสิทธิ์ อำนาจและสิ่งอื่น ๆ ที่สัมพันธ์กับสถานภาพอื่น ๆ ในกลุ่มเดียวกันและมักจะมีแบบแผนชัดเจน ทำให้ทราบว่าใครอยู่เหนือใคร ใครต้องเชือฟังใคร ใครมีอำนาจกว่าใคร

สถานภาพบางอย่างอาจขัดแย้งกันได้ (Status Inconsistency) คือ เมื่อปัจจุบันแต่ละคนมีตำแหน่งต่าง ๆ ตึงแต่สองอย่างขึ้นไป ดังนั้นบางครั้งสถานภาพเหล่านี้ขัดแย้งกันได้

สถานภาพต่างๆ อาจแสดงได้ด้วยสัญลักษณ์ (Symbol) สถานภาพบางอย่างจะรู้ได้ด้วยสัญลักษณ์ต่าง ๆ เช่น เสื้อผ้า เครื่องประดับ สถานภาพ

สถานภาพเป็นตำแหน่ง แต่บทบาทคือ การกระทำการตามสิทธิและหน้าที่ของสถานภาพ บทบาท คือ พฤติกรรมที่คาดหวังสำหรับผู้ที่อยู่ในสถานภาพต่าง ๆ ว่าจะต้องปฏิบัติอย่างไร (Role Expectation) เป็นบทบาทที่คาดหวังโดยกลุ่มคนหรือสังคมเพื่อทำให้สัมพันธ์มีการกระทำระหว่างกันทางสังคมได้ รวมทั้งสามารถคาดการณ์พฤติกรรมที่จะเกิดขึ้นได้ เช่น ผู้มีตำแหน่งเป็นพ่อจะได้รับการคาดหวังจากสังคมให้แสดงบทบาทหรือหน้าที่ต่างๆ ของพ่อ เช่น เลี้ยงดูลูก ส่งเสียให้เล่าเรียน อบรมสั่งสอน เป็นต้น

ส่วนบรรทัดฐานของสังคมพุทธนั้น สามารถจำแนกตามแบบแผนการดำเนินชีวิตของบริษัท ๔ คือ กิจมุกุจมุณี อุบาสก อุบาสิกา ซึ่งสามารถแบ่งออกเป็น ๒ ส่วน คือ สังคมสงฆ์หรือนักบัว และสังคม俗หัศษ์ โดยที่สังคมทั้งสองนี้ มีบรรทัดฐานทางสังคมที่ต่างกัน กำหนดตามสถานภาพและเป้าหมาย ดังนี้

๑. บรรทัดฐานทางสังคมสำหรับผู้กรองเรือน เรียกว่า “อาคาริวินัย” ซึ่งหมายถึง máravaśathāvai mīkhaṇṭavēṇatāmśīl ๕ เป็นพื้นฐาน รวมทั้งข้อความปฏิบัติอื่น ๆ อีก ได้แก่ คุณสมบัติของชาวพุทธ ° คือ พุทธศาสนาพิษีน พึงมีข้อปฏิบัติทั้ง ๕ ประการนี้ จึงจะได้เชื่อว่าเป็นพุทธศาสนาพิษีน ๑) มีครั้ทชา ความเลื่อมใสในพระรัตนตรัย ๒) มีศีล ข้อปฏิบัติทางกาย วาจาที่ดีงาม ๓) ไม่ถือมองคลื่นขึ้นข้า เชื่อกรรม ไม่เชื่อมคลด คือ ผู้ห่วงผลจากการกระทำ และการงานมิใช่จากโโซคละและสิ่งที่ดีนั้นกันว่าหลังคักคึสิทธิ์ ๔) ไม่แสวงหาทักษิไภรย์ภายนอกหลักคำสอน นี้ คือ ไม่แสวงหาเขตบุญนอกหลักพระพุทธ ศาสนา และ ๕) กระทำการสนับสนุนในพระศาสนา นี้เป็นเบื้องต้น คือ ขวนขวยในการอุปถัมภ์บำรุงพระพุทธศาสนา<sup>๑</sup>

<sup>๑</sup> อง. ปณจก. ๒๒/๑๗๕/๒๓๐.

<sup>๒</sup> พระเทพเวที (ป.อ. ปยุตโต), พจนานุกรมพุทธศาสนา ฉบับประมวลธรรม, (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๐), หน้า ๒๑๕.

๒. บรรทัดฐานทางสังคมสำหรับพระภิกษุสงฆ์ (อนาคติริยวินัย) มีบรรทัดฐานการดำเนินชีวิตเฉพาะที่แตกต่างจากสังคม俗หัสด์ เพราะเป็นชุมชนแห่งการขัดเกลาตนเองเพื่อเป้าหมายสูงสุด จึงมีมาตรฐานที่สูงกว่า มีหลักการ (ธรรม) ลึกซึ้ง และมีข้อปฏิบัติรวมทั้งข้อห้าม (วินัย) ที่ละเอียดและมากขึ้น ซึ่งพระภิกษุมีศีลถึง ๒๒๗ ข้อ ส่วนภิกษุณีมีศีล ๓๑ ข้อ ทั้งนี้ ศีลทั้งทุกข้อนั้นเพื่อการขัดเกลาตนเองให้บรรลุเป้าหมาย

นอกจากนี้ พระพุทธศาสนา yang ได้กำหนดบทบาทหน้าที่ของมนุษย์ไว้ว่า ในฐานะที่มนุษย์เป็นผู้คarmor ชีวิตอยู่ในโลกเช่นกับสิ่งมีชีวิตอื่นๆ ที่ทำหน้าที่ของตนทั้งที่เป็นหน้าที่ตามธรรมชาติและหน้าที่ที่ถูกกำหนดขึ้นจากสังคม การทำหน้าที่ของมนุษย์ตามคำสอนของพระพุทธศาสนาอาจกล่าวได้ ๓ ประการ ได้แก่

๑. หน้าที่ตามธรรมชาติ มนุษย์ในฐานะเป็นส่วนหนึ่งของธรรมชาติและมีชีวิตดำเนินไปตามกฎเกณฑ์ของธรรมชาติ การปฏิบัติดนให้สอดคล้องกับธรรมชาตินั้น ซึ่งว่าเป็นการปฏิบัติตามธรรม เพราะคำว่า “ธรรม” นั้น ภาพกว้างหมายถึง “ธรรมชาติและกฎเกณฑ์ของธรรมชาติ” ซึ่งเป็นกระบวนการของเหตุและผลอยู่ในตัว หน้าที่ตามธรรมชาติคือ ดำรงตนให้สอดคล้องกับกฎเกณฑ์ของธรรมชาติ เช่น การรับประทานอาหารเพื่อให้ร่างกายดำรงชีพอยู่ การพักผ่อนเมื่อเหนื่อยล้า การรักษาพยาบาลเมื่อยามเจ็บไข้ การยืน เดิน นั่ง นอน ให้เป็นไปตามปกติของธรรมชาติ เพราะหากปฏิบัติถูกตามธรรมชาติก็จะส่งผลให้มีชีวิตที่ดี แต่ถ้าปฏิบัติผิดผลเสียก็จะเกิดขึ้นกับชีวิตเช่นกัน

๒. หน้าที่ตามสถานภาพ ได้แก่หน้าที่ของบุคคลที่มีต่อผู้อื่นตามหลักทิศ ๖° ซึ่งได้กล่าวถึงหน้าที่ของบุคคลในสถานภาพต่าง ๆ ที่พึงปฏิบัติต่อ กัน ได้แก่

- หน้าที่ระหว่างบิดามาดา กับบุตร ที่พึงปฏิบัติต่อ กัน (ทิศเบื้องหน้า)
- หน้าที่ของสามีและภรรยา ที่พึงปฏิบัติต่อ กัน (ทิศเบื้องหลัง)
- หน้าที่ระหว่างอาจารย์กับศิษย์ ที่พึงปฏิบัติต่อ กัน (ทิศเบื้องขวา)
- หน้าที่ของมิตรสหาย ที่พึงปฏิบัติต่อ กัน (ทิศเบื้องซ้าย)
- หน้าที่ของเจ้านายและลูกจ้าง ที่พึงปฏิบัติต่อ กัน (ทิศเบื้องล่าง)
- หน้าที่ของสมภพาราหมนักบวชและศาสนิก ที่พึงปฏิบัติต่อ กัน (ทิศเบื้องบน)

การจำแนกหน้าที่ตามทิศทั้ง ๖ นี้ เป็นไปตามความสัมพันธ์ที่มีต่อผู้อื่น ซึ่งมีจุดมุ่งหมายให้คนในสังคมได้รู้จักหน้าที่ของตนเอง และกระทำการต่อผู้อื่นด้วยความเป็นธรรม

๓. หน้าที่ในฐานะเป็นมนุษย์ที่อาศัยอยู่ร่วมกับผู้อื่น (หน้าที่ทางสังคม) ซึ่งจะต้องดิเว้นการเบียดเบียนผู้อื่นและหลีกเลี่ยงสิ่งที่อาจเกิดเป็นโทยภัยแก่ผู้อื่น ข้องดิเว้นนั้น ได้แก่ ศีล ๕ ศีล ๘

๔. หน้าที่ในฐานะเป็นพุทธศาสนาิกชน หน้าที่ขอนี้จะจงที่การเป็นพุทธศาสนาิกชน ซึ่งมีหน้าที่เชื่อถ่องไปว่าสิ่งใดที่ชาวพุทธควรปฏิบัติและไม่ควรปฏิบัติ นอกจากจะต้องปฏิบัติตามระเบียบกฎหมายที่ในข้ออื่น ๆ ที่กล่าวมาข้างต้นแล้ว ยังต้องระเบียบแบบแผนของความเป็นพุทธศาสนาิกชนด้วย ได้แก่

- ๑) การศึกษาและปฏิบัติตามหลักธรรมคำสอน
- ๒) การเผยแพร่หลักธรรมคำสอนอันเป็นแนวทางชีวิตที่ดีแก่ผู้อื่น
- ๓) การสืบทอด ทำนุบำรุง ส่งเสริมพระพุทธศาสนา
- ๔) การปฏิบัติตามศีลและระเบียบประเพณีทางศาสนา
- ๕) การงดเว้นจากสิ่งต้องห้ามตามคำสอนทางพระพุทธศาสนา เช่น ศีล ๕,

#### หมายเหตุ

ลักษณะการทำหน้าที่ตามคำสอนของพระพุทธศาสนา แบ่งออกเป็น ๓ ด้าน ได้แก่

๑. หน้าที่เพื่อตนเอง (อัตตัตตะ) ได้แก่การทำประโยชน์เพื่อตนเอง มุ่งความเจริญรุ่งเรือง ความสงบสุขแก่ชีวิตของตนเองเป็นหลัก พระพุทธศาสนาจึงสอนให้ละเลยหน้าที่ของตน° เพราะคุณสมบัติส่วนตนเป็นปัจจัยสำคัญที่สามารถทำหน้าที่ด้านอื่นอีกมากmany เช่น ผู้ที่จะทำหน้าที่สอนผู้อื่นได้ดี จะต้องปฏิบัติตามเป็นแบบอย่างที่ดีด้วย<sup>๑</sup> อิกทั้งการพัฒนาตนเอง จะต้องลงมือปฏิบัติด้วยตัวเอง จะให้ผู้อื่นทำแทนไม่ได้ “ด้วยเหตุนี้ พระพุทธศาสนาจึงสอนให้พึงตัวเอง” ด้วยการทำหน้าที่ของตนเองให้สมบูรณ์

๒. หน้าที่เพื่อผู้อื่น (ปรัตตตะ) ได้แก่การทำประโยชน์เกือบกุลแก่บุคคลอื่นที่เกี่ยวข้องในฐานะต่าง ๆ เช่นในฐานะเป็นบุคคลากร บุตร สามีภรรยา ญาติพี่น้อง เพื่อน ครู อาจารย์ ศิษย์ เช่น หน้าที่ทิศ ๖<sup>๒</sup> ตลอดจนถึงฐานะที่เป็นเพื่อนร่วมเกิด แก่ เจ็บ ตาย ด้วยกัน ความสัมพันธ์ที่บุคคลมีต่อบุคคลต่าง ๆ นั้น จะต้องเป็นความสัมพันธ์ที่ถูกต้องเหมาะสมสมกับหน้าที่

๓. หน้าที่ร่วมกันทั้งสองฝ่าย (อุภัยตตะ) ได้แก่การทำหน้าที่ทั้งสองอย่างประสานกัน คือ ประสานทั้งประโยชน์ตนและประโยชน์ผู้อื่นให้ล้าเรใจทั้งสองฝ่าย ผู้ที่ยังประโยชน์ทั้งสองฝ่าย

<sup>๑</sup> บ.ธ. ๒๕/๒๒/๓๗.

<sup>๒</sup> บ.ธ. ๒๕/๒๒/๓๖.

“อ้างแล้ว, พระมหาบุญเพียร ปุณณวิริโข, “ทุนนิยมกับชาตกรรมของเด็กไทย” ใน วารสารวิชาการ, หน้า ๑๖๓-๑๖๔.

<sup>๓</sup> บ.ธ. ๒๕/๒๒/๓๖.

<sup>๔</sup> บ.ธ. ๒๕/๒๒/๓๖.

ให้ ลุล่วงด้วยดี ซึ่อว่าเป็นผู้ทำหน้าที่ของตน ได้สมบูรณ์ พระพุทธองค์ทรงยกย่องบุคคลผู้ทำหน้าที่ ทั้งสองฝ่ายว่าเป็นผู้เลิศ ประเสริฐ เพราะได้กระทำประโยชน์ทั้งแก่ตนเองและผู้อื่น ส่วนบุคคลที่ไม่ทำหน้าที่ได ๆ ทั้งแก่ตนและผู้อื่น ผู้นี้ พระพุทธองค์ตรัสว่า เป็นคนไร้ความหมาย

เมื่อเปรียบเทียบการให้ความสำคัญของการทำหน้าที่ของคนในลัทธาสูตร<sup>๑</sup> พระพุทธองค์ทรงวางเกณฑ์การให้ความสำคัญการทำหน้าที่ของบุคคล ดังนี้

๑. ผู้ที่ทำหน้าที่เพื่อผู้อื่นอย่างเดียวแต่ไม่ทำหน้าที่เพื่อตน ดิกว่าผู้ที่ไม่ทำหน้าที่ทั้งแก่ตน และแก่ผู้อื่น

๒. ผู้ที่ทำหน้าที่เพื่อตนฝ่ายเดียวแต่ไม่ทำหน้าที่เพื่อผู้อื่น ดิกว่าคนที่ทำแต่เพื่อผู้อื่น แต่ไม่ทำเพื่อตน และผู้ที่ไม่ทำหน้าที่แก่ฝ่ายใดเลย

๓. ผู้ที่ทำทั้งหน้าที่เพื่อตน และหน้าที่เพื่อผู้อื่น ประเสริฐกว่าบุคคล ทั้ง ๓ ประเภทที่กล่าวมา<sup>๒</sup>

เนื่องจากในสังคมพุทธนั้น ประกอบด้วยกลุ่มบุคคล ๔ กลุ่ม กือ บริษัท ๔ “ได้แก่ กิจมุกิจมุนี อุบาสก อุบาสิกา ซึ่งทุกกลุ่มต่างมีสถานภาพและมีบทบาทหน้าที่ฯ จะต้องกระทำการต่อ กัน เช่น บทบาทของพระสงฆ์ ๖ ประการ กือ<sup>๓</sup>

๑. ห้ามปราม (สอนให้เว้น) จากความชั่ว

๒. แนะนำสั่งสอนให้ดีอยู่ในความดี

๓. อนุเคราะห์ด้วยความปรารถนาดี

๔. ให้ได้ฟัง ได้รู้สิ่งที่ไม่เครียร์ไม่เคยฟัง

๕. ชี้แจงอธิบาย ทำสิ่งที่เคยฟังแล้วให้แจ่มแจ้ง

๖. บอกทางสวัสดิ์ (สอนวิธีการดำเนินชีวิตให้ประสบความสุข)

หน้าที่ของพระสงฆ์เป็นไปตามความสัมพันธ์ตอกันระหว่างพระสงฆ์กับชาวบ้าน ดัง พุทธพจน์ที่ว่า

<sup>๑</sup> อ. จตุกุก. ๒๐/๕๕/๑๑.

<sup>๒</sup> พระมหาบุญเพิยร ปุณณวิวิโย, แนวคิดและวิธีการขัดเกลาทางสังคมในสถาบันครอบครัวตามแนวพระพุทธศาสนา, (วิทยานิพนธ์พุทธศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๔), หน้า ๖๘-๖๙.

<sup>๓</sup> พระธรรมปิฎก (ป.อ.ปุญโต), พุทธธรรม, พิมพ์ครั้งที่ ๓, (กรุงเทพฯ : มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๑), หน้า ๖๑.

“กิกษุทั้งหลาย พราหมณ์และชาวบ้านทั้งหลาย เป็นผู้มีอุปการะมากแก่เชื้อทั้งหลาย เป็นผู้นำรุ่งเรืองทั้งหลายด้วย จีวร บิณฑบาต เสนาสนา และคิลาน ปัจจัยเกล้าชบริหาร แม้วกเชอก็เป็นผู้มีอุปการะมากแก่พราหมณ์และชาวบ้านทั้งหลาย ด้วยแสดงธรรมอันงามในเบื้องตน งามในท่ามกลาง งามในที่สุด ประกาศพรมจรรย์พร้อมทั้งบรรดา พร้อมทั้งพญชนะ บริสุทธิ์ บริบูรณ์ สิ้นเชิง แก่พราหมณ์และชาวบ้านเหล่านี้ กิกษุทั้งหลาย คุณหัสส์และบรรพชิต ต่างอาศัยซึ่งกันและกัน อยู่ประพฤติพรมจรรย์ เพื่อมุ่งหมายจะสักดิเสียซึ่งโอมะ เพื่อทำความจบสิ้นทุกข์โดยขอบ ด้วยประการชนะนี้”

“...ผู้รองเรือนและผู้ไรเรือนทั้งสองฝ่าย อาศัยซึ่งกันและกัน ย่อมประพฤติสำเร็จชึ่งสัทธรรมที่เป็นโยคเกณอันยอดเยี่ยม...”<sup>๐</sup>

และยังมีพุทธพจน์อีกแห่งหนึ่งนี้ยืนยันการช่วยเหลือเกื้อกูลแก่ชาวบ้านว่า

“...ถูกอย่างนั้นนายบ้าน ตลาดตสรรเสริญการอึ่นดู สรรเสริญการช่วยเหลือ สรรเสริญการอนุเคราะห์ แก่สกุลทั้งหลายโดยอนกปริยา...”

อย่างไรก็ตาม ความเป็นก้าลยาณมิตรของพระสงฆ์ปฏิบัติหน้าที่ต่าง ๆ ทางธรรมด้วยความเมตตากรุณาแก่ชาวบ้านดังกล่าวมานี้ จะต้องรักษาสถานภาพของตนเองไว้ด้วย คือ รักษาลักษณะพิเศษของตนเองไว้ นั่นคือ ความมีชีวิตที่เป็นอิสระ รักษาความเป็นสมณะของตนไว้ โดยมิให้ไปคลุกคลีกับชาวบ้าน ซึ่งอาจทำให้เกิดผลเสียด้วยกันทั้งสองฝ่าย

นอกจากนี้ พระพรมคุณภรณ์ (ป.อ.ปยุตโต) ได้กล่าวไว้ในหนังสือพุทธธรรม อีกหน้าที่ของพระสงฆ์ ๒ ด้านคือ<sup>๑</sup>

๑. หน้าที่ทางวินัย คือ ทำจิตใจของประชาชนให้ฟ่องใส่ด้วยศีลวัตร

๒. หน้าที่ทางธรรม คือ การนำเอาความจริง ความดึงดันไปเผยแพร่ให้ประชาชนเจริญยิ่งขึ้นไป

นอกจากนี้ บรรทัดฐานของสถาบันศาสนายังประกอบด้วยแบบแผนต่างๆ เช่น แบบแผนพิธีกรรมการบวช แบบแผนการปฏิบัติตนของพระสงฆ์ แบบแผนการกระทำการของมาราواتที่มีต่อพระสงฆ์ เป็นต้น

<sup>๐</sup> อ้างแล้ว, พระธรรมปีฎก (ป.อ.ปยุตโต), พุทธธรรม, พิมพ์ครั้งที่ ๓, หน้า ๖๓๖.

<sup>๑</sup> เรื่องเดียวกัน. หน้า ๔๔๔.

### กระบวนการขัดเกลาทางสังคม

วัฒนธรรมเป็นสิ่งที่ต้องเรียนรู้ การเรียนรู้วัฒนธรรมจะสามารถทำได้โดยผ่านกระบวนการที่เรียกว่า การขัดเกลาทางสังคม (Socialization) การขัดเกลาทางสังคม เป็นกระบวนการที่อบรมให้มนุษย์เรียนรู้ระเบียบสังคม เพื่อถ่ายทอดวัฒนธรรม มีผลทำให้บุคคลมีบุคลิกภาพตามแนวที่สังคมต้องการ เพื่อการอยู่ร่วมกัน ได้อย่างราบรื่น

การขัดเกลาทางสังคม คือ กระบวนการที่สังคมหรือกลุ่มสั่งสอนโดยตรงหรือโดยอ้อม ให้ผู้ที่จะเป็นสมาชิกของกลุ่ม ได้เรียนรู้และรับเอาะระเบียบวิธี กฎเกณฑ์ ความประพฤติ และค่านิยมต่าง ๆ ที่กลุ่มหรือสังคมได้กำหนดไว้

การขัดเกลาทางสังคม ในฐานะที่เป็นกลไกเชิงสถาบัน ที่ทำหน้าที่ในการบ่มเพาะหล่อหลอมสมาชิกของสังคม ตลอดจนการจัดระเบียบและควบคุมความสัมพันธ์ทางสังคมภายในระบบสังคม เพื่อให้เกิดความสามัคคีกลมเกลียวของสมาชิกในสังคม คือ

๑. ทำให้สมาชิกในสังคม ได้รับความรู้ ความเชื่อ ค่านิยม บรรทัดฐาน ของสังคมที่คนเป็นสมาชิก

๒. ช่วยในการพัฒนาบุคลิกภาพของปัจเจกบุคคล

๓. ทำให้สมาชิกสังคม ได้เรียนรู้เกี่ยวกับวินัยของสังคม

๔. ทำให้สมาชิกเรียนรู้บทบาท หรือแบบอย่างพฤติกรรมสำหรับแต่ละสถานภาพ

๕. การขัดเกลาทางสังคมของแต่ละวัฒนธรรมมีความแตกต่างกัน

๖. การขัดเกลาทางสังคม เป็นกระบวนการที่สนับสนุนให้การควบคุมสังคม ได้ผลดี

๗. สมาชิกของสังคม จะ ได้รับการขัดเกลา โดยผ่านกลุ่มและสถาบันต่าง ๆ เช่น ครอบครัว สถาบันการศึกษา กลุ่มเพื่อน สถาบันศาสนา สื่อสารมวลชน ซึ่งแต่ละแห่งจะให้การขัดเกลาทางสังคมที่แตกต่างกัน

๘. การขัดเกลาทางสังคม สามารถแยกได้เป็น ๒ ประเภท คือ การขัดเกลาทางสังคม แบบเป็นทางการ เช่น ในระบบโรงเรียน และการขัดเกลาทางสังคมแบบไม่เป็นทางการ เช่น การอบรมเด็กในครอบครัว

ดังนั้น มนุษย์ต้องแต่เกิดจนตายจะต้องอยู่ภายใต้กระบวนการขัดเกลาทางสังคม เรียนรู้แล้วก็อาจจะเรียนรู้ใหม่อีก มีการยอมรับปฏิบัติตามไปทีละเล็กละน้อย ซึ่งบางครั้งก็ไม่รู้สึกตัว วัฒนธรรมมีอำนาจเหนือนักบุคคล โดยผ่านกระบวนการนี้

<sup>๑</sup> พวงเพชร สุรัตนกิจกุล, บรรณาธิการ, มนุษย์กับสังคม, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, ๒๕๔๑), หน้า ๓๐.

การขัดเกลาทางสังคมจึงเป็นกระบวนการที่มีบทบาทสำคัญในการถ่ายทอดวัฒนธรรมจากคนรุ่นหนึ่งซึ่งเป็นกระบวนการถ่ายทอด/ส่งผ่าน กฎหมาย ค่านิยม บรรทัดฐานทางสังคมให้กับสมาชิกในสังคมได้ปฏิบัติร่วมกันเพื่อให้สังคมเกิดความสงบสุข โดยมีจุดมุ่งหมาย ซึ่งสามารถแบ่งได้ ๔ ประการ คือ<sup>๐</sup>

๑. ปลูกฝังระเบียบวินัย ระเบียบวินัยเป็นพื้นฐานของมนุษย์ในการปฏิบัติตามกฎหมายที่ทุกกลุ่มได้กำหนดไว้ เป็นการความมودคลื่นที่จะทำตามความพอกใจของตนเองเพื่อประโยชน์ในวันข้างหน้า ระเบียบวินัยจึงมีผลต่อบุคคลด้วยตนเองและความประพฤติของบุคคล โดยบุคคลจะเกิดความเชื่อและทำไปโดยไม่รู้ตัว

๒. ปลูกฝังความมุ่งหวัง ความมุ่งหวังช่วยให้บุคคลมีกำลังใจทำงานระเบียบวินัยต่าง ๆ เช่น อยากได้ปริญญาเก็ตต้องเรียนหนังสือ ซึ่งส่วนมากมักจะมุ่งหวังในสิ่งที่สังคมยกย่องว่าดีงาม

๓. สอนให้รู้จักบทบาทและทัศนคติต่าง ๆ เป็นการรู้จักแสดงบทบาทอย่างเหมาะสมตามวาระและโอกาสต่าง ๆ ที่เป็นเช่นนี้ เพราะบทบาทของแต่ละคนมีไม่เหมือนกัน จึงควรที่จะเรียนรู้และทำความบทบาทของตนให้ดีที่สุด

๔. สอนให้มีทักษะ เป็นการเตรียมบุคคลให้มีความชำนาญเฉพาะอย่าง เพื่อสังคมจะได้รับประโยชน์จากสมาชิกในหลาย ๆ ด้าน เรื่องทักษะนี้เป็นสิ่งที่มีการเน้นและขัดเกลาในทุกระดับ ไม่ว่าจะเป็นสังคมที่เจริญแล้วหรือล้าหลังก็ตาม โดยในสังคมที่ล้าหลัง จะเรียนรู้ด้วยการลอกเลียนแบบหรือสัมผัสกับชีวิตจริง เช่น ล่าสัตว์ หอผ้า ทำนา ส่วนสังคมที่เจริญแล้วจะมีการสอนที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ ด้วยการเรียนจากสถานบันต่าง ๆ ทำให้บุคคลมีความอนันดาเฉพาะอย่างในการประกอบอาชีพหรือช่วยเหลือกันต่อไป หรือสอนกันเองในครอบครัว เช่น แม่สอนให้ลูกทำกับข้าว

ส่วนการขัดเกลาในความหมายของพระพุทธศาสนา หมายถึง การกระทำการทางกาย วาจา และทางใจ เพื่อพัฒนาชีวิตให้มีความสมบูรณ์ครบถ้วนด้าน รูปแบบของการขัดเกลาของพระภิกษุเนิน ที่การประพฤติพรหมจรรย์เพื่อความหลุดพ้นจากความทุกข์ทั้งมวล ส่วนการขัดเกลาในรูปแบบวิถีชีวิตของมารดาส เน้นที่การมีชีวิตที่ดีงาม มีความสุข มีการงานสุจริต มีฐานะมั่งคง มีครอบครัวที่อบอุ่น เป็นต้น ความหมายของการขัดเกลากตามรูปศพที่ใช้ในพระไตรปิฎก ได้แก่

๑. ทุน กระบวนการฝึกฝนตนเอง ด้านกาย วาจา และใจ การฝึกฝนอายุตนะคือ ตา หู จมูก ลิ้น กาย และใจ ให้รู้เท่าทันต่อรูป เสียง กลิ่น รส สัมผัส และธรรมารมณ์ ที่มาสัมผัส

<sup>๐</sup> ภาควิชาสังคมวิทยาและมนุษยวิทยา คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, สังคมและวัฒนธรรม, พิมพ์ครั้งที่ ๒, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๔), หน้า ๓๙-๓๔.

๒. สิกษา กระบวนการศึกษาเรียนรู้เพื่อพัฒนาชีวิต อันได้แก่ กระบวนการศึกษาตามแนวไตรสิกขา<sup>๑</sup> ได้แก่ อธิสีลสิกษา การศึกษาเพื่อการขัดเกลาด้านพุทธกรรม อธิจิตตสิกษา การศึกษาเพื่อการขัดเกลาด้านจิตใจ และอธิปัญญาสิกษา การศึกษาเพื่อการขัดเกลากทางปัญญา

๓. กawan การกระบวนการพัฒนาตนของทางด้านจิตใจและปัญญา มี ๒ ระดับ ได้แก่ สมดกawan การอบรมขัดเกลาจิตให้มีความสงบ มีสมาธิมั่นคง และวิปัสสนาภารวน การอบรมขัดเกลาด้านปัญญา ให้มีความรู้เข้าใจในลิ่งค่า ฯ ตามความเป็นจริง<sup>๒</sup>

ในด้านสังคม การขัดเกลาเป็นการสร้างฐานการดำเนินชีวิตด้วยคุณธรรมแก่สมาชิกในสังคม ผ่านกระบวนการของครอบครัวและกัลยานมิตรอื่นๆ ซึ่งเป็นการสร้างสังคมให้มีความเข้มแข็งและเรียบร้อยดีงาม อันเกิดจากสมาชิกในสังคม ได้รับการฝึกฝนอบรมตนของมาอย่างดี ดังนั้น สถาบันศาสนา ซึ่งได้รับบทบาทหน้าที่สำคัญร่วมกับสถาบันอื่นๆ ใน การขัดเกลากทางสังคม ให้แก่สมาชิกในสังคม โดยมีวิธีการขัดเกลาทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ เช่น กฎศีลธรรม จริยธรรม ประเพณี พิธีกรรม และเรื่องเล่าตำนานในการสร้างความเชื่อศรัทธาต่อศาสนาแก่ประชาชน เพื่อมุ่งหวังสมาชิกในสังคมปฏิบัติตามและก่อเกิดความความสงบสุขร่มเย็นทั้งแก่ตนเอง และสังคมส่วนรวม

## ๒.๒ แนวคิดทางคดิชนวิทยาในการศึกษาวรรณกรรม

ในศาสนาต่าง ๆ จะมีเรื่องเล่าถึงที่มาของศาสนานั้นๆ ศาสตราที่มีพระผู้สร้างก็เล่าถึง ตำนานการสร้างโลก จักรวาลและมนุษย์ ในสังคมชนเผ่าบุพกาล เราจะพบปฐมเหตุการณ์ในรูปแบบนิทานปรัมปรา (Myth) ในศาสนาที่ไม่มีพระผู้สร้าง อย่างน้อยก็มีเรื่องเล่าถึงกำเนิดประวัติ ศาสตรา การบรรลุธรรมและการเผยแพร่ธรรม เป็นต้น การโยงถึงเหตุการณ์ยุคแรกของการก่อกำเนิดมีความสำคัญในการศึกษาพัฒนาการของศาสนานั้นๆ เนื่องจากเหตุการณ์ยุคก่อกำเนิดจะถูกให้ค่าว่า ทรงความบริสุทธิ์และถูกต้อง เป็นของแท้เนื่องจากเป็นสิ่งที่ศาสตราบัญญัติไว้ (Pure and Authentic) เมื่อศาสนาเติบโตพัฒนยุคก่อกำเนิดไปก็มักมีการเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น ซึ่งอาจมีการผสมผสานความเชื่อเดิมเข้ากับความเชื่อใหม่ (Syncretism) หรือการเกิดนิยายใหม่ พอดีจะระบุนี้วงจรของการเปลี่ยนแปลงก็มักตามมาด้วยการปฏิรูป (Reform) ซึ่งมักอ้างความชอบธรรมด้วยการกล่าวไปสู่ความจริงแท้ในยุคก่อกำเนิดเสมอ นิทานปรัมปราจึงเป็นเรื่องเล่าสืบต่อ กันมาเกี่ยวกับ

<sup>๑</sup> อง. นกุก. ๒๒/๓๗๖/๔๕๕.

<sup>๒</sup> อง. ทุก. ๒๐/๒๗๕/๖๕.

กำเนิดสังคมของมนุษย์ เป็นภาษาลัญลักษณ์ที่ทำให้เราเข้าใจบทบาททางสังคมของมนุษย์ในอดีต และมีนัยของการเชื่อมต่อบทบาททางสังคมของมนุษย์ในยุคปัจจุบันอีกด้วย

ในทางมนุษยวิทยาวัฒนธรรมและมนุษยวิทยาสังคม ปรัมปรานิยาย หรือตำนานและนิทานพื้นบ้านที่ว่าด้วยความเชื่อทางศาสนาแล้ว ถือกันว่ามีความศักดิ์สิทธิ์ เป็นเรื่องราวหรือหัวข้อที่มีความสำคัญที่จะต้องศึกษา เพราะเป็นเรื่องเกี่ยวกับจุดกำเนิด (Origins) การสร้างโลก (Creation of the World) กำเนิดจักรวาล กำเนิดโลก (Origins of Humankind) กำเนิดพระเจ้า (Origins of Goods) กำเนิดมนุษย์พิเศษ กำเนิดสถานที่ หรือกำเนิดสังคม (Origins of Society) เรื่องราวเหล่านี้ มีความสำคัญในสังคมแบบชนบทรูปแบบประเพณี (Traditional Society) หรือสังคมที่ยังไม่รับระบบคิดแบบวิทยาศาสตร์อย่างสิ้นเชิง แสดงออกซึ่งเรื่องราวที่เป็นความเชื่อเหล่านั้นผ่านพิธีกรรม (Rituals) ดังนั้น การศึกษาตำนาน (Mythologies) เริ่มต้นจากการศึกษานิทานปรัมปรา ในสังคมที่ไม่มีภาษาเขียน เช่น สังคมชนเผ่าที่ถือเป็นสังคมที่ไม่มีการจัดโครงสร้างที่ซับซ้อนมากนัก และไม่มีภาษาเขียน อย่างไรก็ตาม นักมนุษยวิทยาพบว่าสังคมที่มีโครงสร้าง มีระบบความสัมพันธ์ที่ซับซ้อน มีภาษาเขียนก็อุดมสมบูรณ์ด้วยนิทานปรัมปราและการแสดงออกของนิทานปรัมปราผ่านพิธีกรรม (Rituals) โดยใช้สัญลักษณ์ (Symbols) ยังคงเหลืออยู่ และแปรผันไปตามกาล (Time) และที่ดิน (Space)<sup>๒</sup>

ความหมายของคำว่า “ดำเนิน” ในพจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถานให้ความหมายไว้ว่า “หมายถึง เรื่องแสดงกิจการอันมีมาตรฐานปางหลัง หรือเรื่องราวนานาที่ต่อปากกันมา โดยมากใช้เกี่ยวกับโบราณสถาน โบราณวัตถุ หรือบ้านเมือง” และจากการศึกษาเรื่องดำเนินไทยของนากูวิกา ชลิตานนท์ได้สรุปคำจำกัดความของดำเนินต่าง ๆ ไว้ ๓ ลักษณะด้วยกัน คือ

๖. ตำนาน กีองนิทานพื้นบ้าน ซึ่งหมายรวมถึงนิทานปรัมปรา (Fairy tale) นิทานท้องถิ่น (Legend) และเทพนิยาย (Myth) เข้าด้วยกัน

๒. ต้านทานคืองานบันทึกประวัติศาสตร์ศาสนา อันเกิดจากศรัทธา ความเชื่อ เพราะมีความวิตกว่า ศาสนาจะเลื่อนก่อน ๕,๐๐๐ ปี งานบันทึกประวัติศาสตร์ศาสนา จะเน้นถึงการเผยแพร่พุทธศาสนาในดินแดนสุวรรณภูมิ เช่น ชินกาลมาลีปกรณ์ มูลศาสนา รัตนพิมพ์วงศ์ ต้านนพระพุทธสิหิงค์ ฯลฯ

<sup>๑</sup> อภิญญา เพื่องฟูสกุล, “ศาสนา” ใน แนวความคิดพื้นฐานทางสังคมและวัฒนธรรม, (เชียงใหม่ : ภาควิชาสังคมวิทยาและมนุษย์วิทยา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๓), หน้า ๗๘.

๒) วิระด้า สมสวัสดิ์,บรรณาธิการ, พลังสังคม ผ่านสายตาณ กวีกากรไทย: หลักบันปีกปลาย รวม  
ตามนี้, (เชียงใหม่ : โรงพิมพ์มิ่งเมือง, ๒๕๔๕), หน้า ๖๙-๖๕.

๓. ตำนาน กือ บันทึกเรื่องราวเกี่ยวกับบ้านเมือง กษัตริย์ ราชวงศ์ เหตุการณ์ต่างๆ เกี่ยวกับมนุษย์และสังคมในอดีต ทึ้งเหตุการณ์ที่ปรากฏทางชรรนชาติ และปรากฏการณ์ทางประวัติศาสตร์ แต่วิธีการบันทึกนั้นจะใช้ความเชื่อทางศาสนา หรือสิ่งศักดิ์สิทธิ์อธิบายปรากฏการณ์เหล่านั้น จึงเป็นความจริงคงที่ทนทานปัจจุบัน เช่น ตำนานสุวรรณโภคคำ ตำนานสิงหนวัติภูมาร ตำนานเมืองเงินยางเชียงแสน รวมทั้งนิทานเรื่องบุญบรมด้วย

ปัจจุบันในวงการวิชาการไทยนิยมเทียบคำ “Myth” กับคำว่า “ตำนาน” มากที่สุด แต่ ตำนานเป็นคำมีความหมายกว้างขวาง อาจหมายถึงเรื่องเล่าปรัมปรา นิยายพื้นบ้าน นิทานพื้นบ้าน เทพนิยาย หรือตำนานประวัติศาสตร์ศาสนา ตลอดถึงพงศาวดารราชวงศ์และประวัติศาสตร์บ้านเมือง ดังนั้นมีอีกด้านหนึ่ง “Myth” นักวิชาการบางท่านจึงใช้วิธีสมคำเพิ่ม เช่น “เทว ตำนาน” “ตำนานปรัมปรา” หากระบุถึง “Myth of Origin” อาจใช้ “ตำนานสร้างโลก” เป็นต้น ดังนั้น คำว่า “ตำนานพื้นบ้าน” จึงมีนัยเป็นคำสมาระห่วงคำว่า “ตำนาน” กับคำว่า “พื้นบ้าน” เพื่อให้มีความสอดคล้องกับการศึกษาทางด้านคติชนวิทยา ซึ่งในที่นี้ขอใช้ความหมายของคำว่า “ตำนานพื้นบ้าน” ในลักษณะเดียวกับคำภาษาอังกฤษว่า “Folklore”

ตำนานพื้นบ้านนี้ แท้ที่จริงก็คือ สิ่งที่บรรจุไว้ซึ่งโครงสร้างทางสังคมของมนุษย์ในสังคมวัฒนธรรมหนึ่ง ซึ่งได้ถูกถ่ายทอดและขัดเกลาสู่คนในสังคมรุ่นต่อๆ มา ให้เข้าใจถึงบรรทัดฐานทางสังคม บทบาทหน้าที่ ชนชั้นทางสังคม และจารีตประเพณีของสังคม ผ่านกระบวนการขัด เกลาทางสังคมในรูปแบบพิธีกรรมทางศาสนาและความเชื่อ โดยมีสถาบันทางศาสนาเป็นแกนกลาง ในการทำหน้าที่นี้ในการหล่อหลอมสมาชิกในสังคมให้รับเอาข้อตกลงร่วมกัน ที่ถือเป็นกฎเกณฑ์ บรรทัดฐานต่างๆ ทางสังคมสำหรับการยึดถือปฏิบัติในฐานะที่เป็นสมาชิกคนหนึ่งของสังคม

คติชนวิทยาเป็นศาสตร์ที่เกิดขึ้นในคริสต์ศตวรรษที่ ๑๕ ซึ่งเป็นช่วงที่นักวิชาการเริ่มสนใจศึกษาวิธีวิถีของ “ชาวบ้าน” ตั้งแต่นิทานที่ชาวบ้านเล่ากัน เพลงที่ชาวบ้านร้องเล่น การแสดงของชาวบ้าน ความเชื่อประเพณีของชาวบ้าน ฯลฯ คำว่า Folk Lore กือ ความรู้เกี่ยวกับชาวบ้านเป็นคำที่ วิลเลียม ธรอมส์ (William Thoms) นักวิชาการชาวอังกฤษได้บัญญัติขึ้นใน ค.ศ. ๑๘๔๖ นับตั้งแต่นั้นมา เรื่องราววิถีชีวิตของชาวบ้านจึงกลายมาเป็น “ข้อมูลใหม่” ที่เปิดทางให้ นักวิชาการในประเทศต่างๆ ลงไปศึกษาวิถีชีวิตของผู้คน “ระดับล่าง” และได้พัฒนาทฤษฎีที่จะใช้

---

๑. ณี เดิมเลื่อมไ戎, พा-ขัณุ-เมือง จักรวาททัศน์ดังเดิมของไทย: ศึกษาจากคัมภีร์โบราณไทยอาม, (กรุงเทพฯ: โครงการประวัติศาสตร์สังคมและวัฒนธรรมชนชาติไทย สำนักงานกองทุนวิจัย (สกอ.), ๒๕๔๐), หน้า ๓๑-๔๕.

ในการตีความเพื่อทำความเข้าใจความหมายและสารที่ชาวบ้านพยาญมาสื่อผ่านกติชน ซึ่งเป็นข้อมูลทางวัฒนธรรมที่ใช้ “ภาษา” แทนความคิด ความเชื่อ จิตนาการ และความรู้สึกของชาวบ้าน

ทฤษฎีกติชนวิทยาสำนักหนึ่งคือ ทฤษฎีโครงสร้างนิยม (Structuralism) ซึ่งได้อิทธิพลจากทฤษฎีทางภาษาศาสตร์ นักภาษาศาสตร์กล่าวถึงโครงสร้างหรือไวยากรณ์ที่เป็นตัวกำหนดภาษา ประโยค กลุ่มคำ สะท้อนถึงความเชื่อที่ว่า ภาษาไม่กถูกกำหนดอย่างจำกัดอยู่ทั้งในการพูดและการเขียนเพื่อการสื่อสาร ความคิดนี้นำมาประยุกต์กับข้อมูลประเภทนิทานได้ดี เพราะดังที่กล่าวมาแล้วว่า ธรรมชาติของนิทานมักดำรงอยู่ในลักษณะสำนวนต่างๆ ที่ต่างกันของนิทานเรื่องเดียวกัน หรือแม้แต่นิทานประเภทเดียวกัน เช่นนิทานหัศจรรย์ (Fairy Tale) ในแต่ละวัฒนธรรมก็มักมีเรื่องราวการดำเนินเรื่องคล้ายๆ กัน นั่นหมายถึงว่ามีโครงสร้างของเรื่องคล้ายๆ กัน

นักกติชนวิทยาสำนักโครงสร้างนิยมที่สำคัญ คือ วาลอดิเมร์ พรอพฟ์ (Vladimir Propp) ผู้เขียนหนังสือชื่อ The Morphology of the Folktale (๑๙๒๘) พรอพฟ์ได้วิเคราะห์นิทานรัสเซียร่วม ๑๐๐ เรื่องแล้วประกาศว่า นิทานมหัศจรรย์ของรัสเซียทั้ง ๑๐๐ กว่าเรื่องนี้ดำเนินไปบนโครงสร้างเดียวกัน ทฤษฎีโครงสร้างนิทาน ของพรอพฟ์ท้าทายวงการคติชนวิทยาและวงวิชาการในสมัยนั้นมาก ทำให้เกิดงานวิจัยที่ประยุกต์ทฤษฎีโครงสร้างนิทานของพรอพฟ์กับนิทานมหัศจรรย์ในวัฒนธรรมต่างๆ

นอกจากทฤษฎีโครงสร้างนิทานของพรอพฟ์จะมีความน่าสนใจในด้วยเบี่ยบวิธีและสมมติฐานเชิงทฤษฎีแล้ว ทฤษฎีโครงสร้างนิทานซึ่งเป็นการยืนยันว่าข้อมูลประเภทนิทานซึ่งเป็นข้อมูลทางคติชนเป็นผลผลิตทางวัฒนธรรม ซึ่งเป็นของกลุ่มชนโดยรวม ทำให้ของปัจเจกบุคคลไม่สนใจหากว่าเรื่องจึงถูกกำหนดด้วยโครงสร้างบางประการที่เป็นตัวแทนระบบคิดและความคุ้นเคยในโครงเรื่องนิทานของกลุ่มชนผู้สร้างและผู้สืบทอดนั้น ๆ ซึ่งเป็นการยืนยันว่า ข้อมูลนิทานในทางคติชนวิทยาไม่ได้มีเจ้าของผลงานแต่เพียงผู้เดียว หากแต่เป็น “เสียงสะท้อน” ของชาวบ้านทั้งหมดที่เป็นเจ้าของนิทานนั้น ๆ

นอกจากพรอพฟ์แล้ว ยังมีนักโครงสร้างนิยมอีกคนหนึ่งที่สำคัญคือ โคลด ลีวี-สเตรัส (Claude Levi-Strauss) ผู้เสนอทฤษฎีโครงสร้างดำเนนานว่า ดำเนนานปรัมปราวางแผนอยู่บนโครงสร้างความคิดแบบคู่ต่ำข้าม (Binary Opposition) ซึ่งมีสมมติฐานว่าเป็นโครงสร้างความคิดที่เป็นสากลของมนุษย์ ทฤษฎีโครงสร้างดำเนนานของลีวี-สเตรัสจึงเป็นการทำลายให้มีการพิสูจน์และวิเคราะห์หา “คู่ต่ำข้าม” ที่เป็นความคิดที่ขัดแย้งกันที่สะท้อนจากข้อมูลประเภทดำเนนานในวัฒนธรรมต่างๆ

ทฤษฎีโครงสร้างนิยมเป็นกระแสหลักอันหนึ่งในการวิเคราะห์ตัวบทคติชน แต่ต่อมาเกิดทฤษฎีทางคติชนซึ่งต่อมาเกิดลายเป็นกระแสหลักอีกอันหนึ่ง คือทฤษฎีหน้าที่นิยม (Functionalism) ซึ่งพัฒนามาทางสายมานุษยวิทยา นักมนุษยวิทยาพยาญจะเปลี่ยนมุมมอง

นักวิชาการสำนักโกรงสร้างนิยมให้หันมาสนใจบทบาทหน้าที่ของระบบต่างๆ ในวัฒนธรรม รวมทั้งวัฒนธรรมที่เป็นคติชนด้วย ตรงนี้เองทำให้เกิดจุดเปลี่ยนและทำให้เกิดทางเลือกระหว่างวิชีวิเคราะห์ที่เน้นตัวบท กับ วิชีวิเคราะห์ที่เน้นบริบท (textual analysis versus contextual analysis)

นักทฤษฎีสำนักหน้าที่นิยมคนสำคัญ คือ มาลินอฟสกี้ (Malinowski) ได้เขียนบทความ ชื่อ “The Role of Myth in Life” (๑๙๒๔) พยายามชี้ให้เห็นบทบาทของคติชนประเพณี ตำนาน (Myth) ที่มีหน้าที่เป็นบทบัญญัติเกี่ยวกับระบบความเชื่อและระบบศีลธรรมของกลุ่มชน และชี้ให้เห็นความสัมพันธ์ระหว่างข้อมูลประเพณีตำนานกับพิธีกรรม (Ritual) และความสำคัญของ ตำนานและพิธีกรรมในการสร้างอัตลักษณ์ของแต่ละกลุ่มชนหรือแต่ละชาติพันธุ์ นักคติชนที่ “เด่น” ทางบริบทวิเคราะห์ซึ่งจะมองในเชิงบทบาทหน้าที่และการดำรงอยู่ของคติชนในสังคม จึงอาจเรียกได้ว่าเป็น “นักคติชนเชิงมนุษยวิทยา” (Anthropological Folklorist) ซึ่งจะมีมุ่งมองในการวิเคราะห์ต่างจาก “นักคติชนเชิงวรรณคดี” ซึ่งจะเน้นการวิเคราะห์ตัวบทของคติชน เช่นเดียวกับที่ อлан ดันดีส (Alan Dundes) นักคติชนชาวอเมริกัน ผู้ตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับคติชนว่า มี ๒ ประเภท คือ ประเภทที่เป็น Literary Folklorist และ Anthropological Folklorist

ทฤษฎีหน้าที่นิยมและแนวโน้มที่นักวิชาการหันมาสนใจบริบททางสังคมมิอิทธิพลต่อ การพัฒนาทฤษฎีและวิชีวิทยาในศาสตร์ต่างๆ ในช่วงกลางทศวรรษที่ ๑๙๖๐ จนถึงปลายทศวรรษที่ ๑๙๗๐ เช่น ในทางภาษาศาสตร์เกิดแนวโน้มความสนใจเรื่อง Socio-Linguistics Language and Culture Ethnography of Speaking ซึ่งเป็นการศึกษา “ภาษา” ในเชิงสังคมและวัฒนธรรม ในทางคติชนวิทยาโดยเฉพาะในสหราชอาณาจักร เกิดจุดเปลี่ยนที่สำคัญเมื่อนักคติชนรุ่นหลัง (Young Turks) ในสมัยนั้นพยายามรณรงค์ให้วิเคราะห์คติชนวิทยาหันมาสนใจ “บริบท” และ “กระบวนการ” การสื่อความหมายและผลลัพธ์ของคติชนมากกว่าจะสนใจแต่ตัวบทเท่านั้น

ในการวิเคราะห์คติชนที่ดำเนินอยู่ในวงการคติชนวิทยาในช่วง ๑-๔ ทศวรรษที่ผ่านมา จนถึงปัจจุบัน บางครั้งนักคติชนก็เรียกวิทยาการใหม่นี้สั้น ๆ ว่า “Performance” คำนี้ถ้าแปลตรงตัว ก็แปลว่า “การแสดง” จริง ๆ แล้วเป็นคำที่นักคติชนใช้แทนการศึกษาคติชนในฐานที่เป็น “การแสดง” ยกตัวอย่างเช่น ในกรณีการศึกษานิทาน ก็ควรจะคุ้ม “การเล่านิทาน” ในฐานะที่เป็นการแสดง คือ ศึกษาว่าใครเป็นผู้เล่านิทาน ใครเป็นผู้ฟังนิทานที่ผู้เล่ากำลังเล่าอยู่นั้น เล่านิทานนั้นที่ไหน บรรยายการเล่าและการฟังนิทานเป็นอย่างไร เช่นเดียวกับเวลาดูการแสดงลิเกหรือละครบนเวที ก็จะคุ้มทั้งศึกษาการแสดง ดูตัวผู้แสดงในขณะเดียวกันก็มีอารมณ์ร่วมกับผู้ดูลิเกหรือละครคนอื่น ๆ ที่อยู่หน้าเวทีนั้น ๆ Performance จึงหมายถึงภาพรวมของสถานการณ์ บริบทหรือภาวะ แวดล้อมการนำเสนอคติชน การศึกษาคติชนประเภทนิทานจึงเปลี่ยนไปเป็นการศึกษาการเล่า นิทาน (Storytelling Event) แทน

ในช่วงเวลาเดียวกันที่เกิดจุดเปลี่ยนในวิชีวิทยาทางคติชนวิทยา ก็อ ตั้งแต่ศตวรรษที่ ๑๕๖๐ เป็นต้นมา นักคติชนในสหรัฐอเมริกายังได้ขยายขอบเขต ของคำว่า “Folk” ออกไปหมายถึง “กลุ่มคนหรือกลุ่มชนใด ๆ ก็ตามที่มีจุดสนใจทางประการร่วมกัน” ในศตวรรษที่ ๑๕ จนถึงกลาง ศตวรรษที่ ๒๐ คำว่า “Folk” มักหมายถึงชาวบ้านในหมู่บ้านในชนบท (Rural Folk) หรือคน “ระดับล่าง” ที่ไม่เคยมีการศึกษา (Illiterate/Uneducated) แต่ตามคำนิยามใหม่นี้ คำว่า “Folk” อาจรวมถึงคนที่อยู่ในเมือง (Urban Folk) ที่ได้ ดังนั้นหน่วยการวิเคราะห์อันหมายถึง “Folk” หรือ กลุ่มคนที่นักคติชนจะศึกษาถึงข่ายกว้างออกไปเป็นกลุ่มชาวประมง กลุ่มช่างฝีมือ กลุ่มผู้เล่นเบส บอด กลุ่มนิสิตนักศึกษา กลุ่มดารา กลุ่มวัยรุ่น กลุ่มผู้ใช้อินเตอร์เน็ต ซึ่งในแห่งนี้ “Folk” ที่ไม่ได้ใช้ กับคนที่ไม่มีการศึกษาเท่านั้น แต่ก็รวมกลุ่มคนอาชีพต่าง ๆ ที่อยู่ในเมือง รวมไปถึงคนที่มีการศึกษา ด้วย (Literate/Educated)

ปัจจุบันนี้ในศตวรรษที่ ๒๐ ขอบเขตการวิเคราะห์ในวิชาคติชนวิทยาในประเทศไทย ตะวันตกได้ขยายออกไปกว้างขวางขึ้นมากกว่าเมื่อเริ่มก่อตั้งศาสตร์ทางคติชนวิทยาในศตวรรษที่ ๑๕ ปัจจุบันบ้างมหาวิทยาลัยในสหรัฐอเมริกา ใช้คำว่า Folklore and Folk life ควบคู่กัน ซึ่งจะ รวมการศึกษาวิธีชีวิตของกลุ่มคนที่หลากหลายมาก อนึ่ง ข้อมูลทางคติชนก็ไม่ได้จำกัดเฉพาะคติชน ที่ใช้ถ้อยคำ (Verbal Folklore) และคติชนเกี่ยวกับการละเล่นการแสดง (Performing Folklore) ความสนใจเปลี่ยนไปอยู่ที่คติชนประเภทวัตถุ (Material Folklore) และคติชนประเภทความเชื่อ ประเพณี (Customary Folklore) ซึ่งมีการศึกษาวิธีชีวิตคนทำผ้า暖 (Quilt) การทำอาหารพื้นบ้าน เครื่องแต่งกายของอินเดียแดงเผ่าต่าง ๆ เป็นต้น

แนวโน้มความสนใจอันหนึ่งในปัจจุบัน ก็อ คติชนสมัยใหม่ (Modern Folklore) ซึ่ง จะมีกลุ่มคำที่เกี่ยวข้อง เช่น Urban Folklore, Urban Legend, Current Folklore, Net Lore, Email Folklore จะมีเรื่องเล่าเกี่ยวกับไก่เคนหักกี Coke Lore ผู้จากอุบัติเหตุในท้องถนน เรื่องเล่าเกี่ยวกับ นักศึกษาในมหาวิทยาลัยซึ่งเป็นที่มาของชื่อภาพยนตร์เรื่อง Urban Legend ที่เป็นเรื่องของอาจารย์ โกรกิจที่ผ่านกศึกษาในมหาวิทยาลัย เป็นต้น

ทั้งหมดที่กล่าวมาเป็นภาพรวมของพัฒนาการในวงการคติชนวิทยาในประเทศไทยตะวันตก ซึ่งเห็นได้ชัดว่ามีการขยายขอบเขตและคำจำกัดความของคำว่า “Lore” และ คำว่า “Folk” ทำให้ทั้ง ตัวข้อมูล วิธีการเก็บข้อมูล หน่วยการวิเคราะห์ วิชีวิทยาและทฤษฎีที่ใช้ในการวิเคราะห์มีพัฒนาการ เปลี่ยนแปลงไปโดยตลอด<sup>๘</sup>

<sup>๘</sup> ศิราพร ฉลาง, ทฤษฎีคติชนวิทยา วิชีวิทยาในการวิเคราะห์ตำนาน-นิทานพื้นบ้าน, (กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่องค์ความรู้ทางวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๕๙), หน้า ๒-๑๒.

## ๒.๓ เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

แนวทางการศึกษาด้านพื้นบ้านนั้น มีอยู่ด้วยกันหลากหลายขึ้นอยู่กับมุ่งมองในการวิเคราะห์และการตีความของผู้ศึกษา แต่ในที่นี้ ขอวิเคราะห์แนวทางการศึกษาออกเป็น ๒ แนวทางใหญ่ ๆ คือ

๑) การศึกษาด้านพื้นบ้านในเชิงสารัตถทางวัฒนธรรม เป็นการศึกษาที่เชื่อว่าด้านนี้ มีคุณสมบัติอันเป็นแก่นสาระ และเป็นที่มาของพฤติกรรมของมนุษย์ของกลุ่มวัฒนธรรมหนึ่งๆ หรือที่เป็นสากล และมีความเชื่ออีกว่า เมื่อสามารถถอดรหัสสารัตถะเบื้องหลังได้ก็จะทำให้สามารถเข้าใจพฤติกรรมในอดีตและปัจจุบัน รวมไปถึงการกำหนดพฤติกรรมในอนาคตได้

๒) การศึกษาด้านพื้นบ้านในเชิงวัฒนธรรมสัมพัทธ์ เป็นแนวคิดที่มีความเห็นตรงกันข้าม เพราะไม่เชื่อว่าจะมีสารัตถสากลที่ใช้กำหนดพฤติกรรมมนุษย์ ด้านนี้เป็นผลที่ตามมาหรือถูกสร้างขึ้นเพื่อใช้อธิบายพฤติกรรมทางสังคม โน้นทัคันนี้เหล่านั้นเป็นความหมายทางสังคมหรือของกลุ่มทางสังคม เป็นกระบวนการที่ให้ความหมายแก่สิ่งต่าง ๆ (Interpretive Approach) โดยให้คำนิยามที่มีให้กับคนเองและการนิยามคำแห่งนั่งแห่งที่ทางสังคมของตนเองสัมพันธ์กับผู้อื่น ดังนั้น ด้านนี้ ด้านนี้ในความหมายนี้ก็คือการฐานปนา “อำนาจ” ของกลุ่มชนในการให้ความหมายทางวัฒนธรรม

๓) การศึกษาด้านพื้นบ้านในเชิงสารัตถทางวัฒนธรรม

ศิราพร ณ ถลาง (๒๕๔๘)<sup>๐</sup> กล่าวว่า ภาษาเป็นสิ่งที่มนุษย์ใช้เพื่อสื่อสารความหมาย และด้านนี้ปรัมปรา (myth) พယานจะสื่ออะไรมาก่อนย่าง ภาษาของด้านนี้ปรัมปรา (mythical language) จะมีสาร (message) ที่บรรพชนพยาຍາจะบอกแก่กันรุ่นหลัง โดยผ่านข้อมูลด้านนี้ ปรัมปราเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไรมาก่อนย่าง สารจากด้านนี้ปรัมปราในแต่ละวัฒนธรรมจึงอาจเหมือนกันหรือต่างกัน และสารจากด้านนี้ปรัมปราของคนผ่านไทยต้องการจะสื่อเรื่องอะไรมาก่อนรุ่นหลัง ภาษาของด้านนี้เต็มไปด้วยสัญลักษณ์ (code) ที่ต้องตีความ และจะต้องมีวิธีถอดรหัส (decode) สารจากด้านนี้ ซึ่งอุปสรรคอย่างหนึ่งก็คือช่องว่างกาลเวลาระหว่างบรรพชนกับคนรุ่นปัจจุบัน การค้นหาคำตอบนี้ ศิราพร ณ ถลาง ได้ใช้ทฤษฎีโครงสร้างด้านนี้ของ โคลด์ เล维-สตราส (Claude Levi-Strauss) ในการตีความภาษาของด้านนี้ ซึ่งเมื่ออ่านด้านนี้ปรัมปราทั้งหลายที่มีอยู่ในสังคมวัฒนธรรมไทย-ไทยแล้ว ถ้าตั้งคำถามด้วยคำถามแบบเลวี-สตราส จะต้องถามว่า

“บรรพชนคนไทย-ไทยต้องการจะสื่อสารอะไรมาก่อนด้านนี้ปรัมปราให้คนรุ่นหลังได้รู้”

“ความขัดแย้งในใจของบรรพชนคนไทย-ไทยเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไ-

<sup>๐</sup> อ้างแล้ว, ศิราพร ณ ถลาง, ทฤษฎีคิดชนวิทยา วิชวิทยาในการวิเคราะห์ด้านนี้-นิทานพื้นบ้าน, หน้า ๒๕๖-๓๑๒.

ศิริพร ณ ถลาง ตั้งข้อสังเกตอย่างก้าง ฯ เกี่ยวกับ สารที่อ่านผ่านภาษาของตำนานปรัมปราไทย-ไทย ไว้ใน ชนชาติไทยในนิทานว่า

“หากเราなおาข้อสังเกตของเลวี-สเตรลส์มพิจารณาตำนานเรื่องต่าง ๆ ของชนชาติไทย พอจะเห็นได้ว่า คู่ตรงข้าม ในตำนานหลายเรื่องของคนไทยเป็นเรื่องของอำนาจเหนือธรรมชาติกับมนุษย์คู่หนึ่ง และความเชื่อ迷信เดิมกับพุทธศาสนาอีกคู่หนึ่ง

ดูเหมือนว่า ตำนานปรัมปราของคนไทยยามจะ “ส่งสาร” ให้คนรุ่นหลังได้ทราบนักว่า คนไทยในอุดมคุณย์ก็ได้ผ่านประสบการณ์ความขัดแย้งและการต่อสู้ทางความคิดระหว่างอำนาจเหนือธรรมชาติกับมนุษย์ ดังเช่น เรื่องของแม่ขวัญข้าวที่ไกรรมมนุษย์ที่ปฏิบัติต่อนางโดยมิชอบ หรือเรื่องของแคนในตำนานน้ำเต้าปูนที่บันดาลให้เกิดน้ำท่วมโลกเมื่อมนุษย์ไม่เชื่อฟังและไม่ช่วยสร้างบูชา

ส่วน คู่ตรงข้าม อีกคู่หนึ่ง หรือ “สาระสำคัญ” อีกประการหนึ่งที่ตำนานปรัมปราของชนชาติไทยหลายเรื่องพยายามจะ “บอก” กับคนรุ่นหลังก็คือ มีความขัดแย้งระหว่างความเชื่อ迷信กับพุทธศาสนาที่รับเข้ามาภายหลัง ในตำนานเรื่องย่าขวัญข้าว ได้สะท้อนถึงความขัดแย้งอันนี้อย่างเห็นได้ชัด เพราะตัวละครที่ขัดแย้งกัน คือ “ย่าขวัญข้าว” ซึ่งเป็นตัวแทนของระบบความเชื่อ迷信ที่ให้ “ธรรมชาติ” เป็นใหญ่ กับ “พระพุทธเจ้า” ซึ่งเป็นตัวแทนของระบบความเชื่อทางพุทธศาสนาที่ชนชั้นปักษ์รองรับเข้ามาและส่งต่อให้ชาวบ้านซึ่งเป็นคนที่อยู่ในสังคมชาวนาที่เคยนับถือธรรมชาติ เป็นใหญ่ พฤติกรรมที่ขัดแย้งกันในตำนานก็เป็นเรื่องของ “คริมบารมีเหนือกว่ากัน” และ “ทำไม่ย่าขวัญข้าวจึงไม่ไหวพระพุทธเจ้า” ซึ่งสะท้อนความขัดแย้งกันในเชิงอำนาจของความเชื่อทั้งสองระบบนี้

อย่างไรก็ตาม ข้อมูลตำนานปรัมปราในบางตอนและในบางเรื่องก็ได้สะท้อนให้เห็นว่า ณ จุดหนึ่งในประวัติศาสตร์วัฒนธรรมของภูมิภาคนี้ ได้มีการประนีประนอมยอมรับพุทธศาสนา และได้มีการบูรณะการความเชื่อ迷信เข้ากับพุทธศาสนาอย่างสนิทสนม

ทั้งหมดนี้คงเป็นภาษาตำนาน (Mythical language) ที่พยายามจะบอกคนรุ่นหลังว่า แม้จะมีการประทับตราศรีกันในทางความคิดความเชื่อ迷信เรื่องการนับถือธรรมชาติกับพุทธศาสนา ที่รับเข้ามาจาก “ภายนอก” แต่ท้ายที่สุดก็ได้มีการยอมรับความเก่าแก่และความสำคัญของอำนาจเหนือธรรมชาติ เช่น แม่ขวัญข้าว ปูสังกะสา-ย่าสังกะสี เข้ามาไว้ในระบบความเชื่อทางพุทธศาสนาของคนไทย

ในส่วนนี้ ศิริพร ณ ถลาง ได้ตั้งข้อสังเกตในเรื่องคู่ตรงข้ามทั้ง ๒ คู่ คือ อำนาจเหนือธรรมชาติ คู่กับ มนุษย์ และ ความเชื่อ迷信 คู่กับ พุทธศาสนา มาพัฒนาต่อไปอีกขั้นหนึ่งเพื่อตอบ

คำถามที่ว่า “บรรพชนคนไทย-ไทยต้องการจะสืบสานอะไรผ่านตัวน้ำปรัมปราให้คงรุ่นหลังได้รับรู้” โดยนำคู่ตรงข้าม ๒ คู่นี้มาร่วมกันให้เป็นเรื่องเดียวกัน

ศิราพร ณ ถลาง จึงตั้งสมมติฐานว่า แท้ที่จริงแล้ว คู่ตรงข้ามทั้ง ๒ คู่นี้เกี่ยวกับเรื่อง “ความขัดแย้ง” ระหว่างความเชื่อทางศาสนา ๒ ระบบในดินแดนชาติไทย คือ ความเชื่อดั้งเดิมในอำนาจเหนือธรรมชาติ และความเชื่อทางพุทธศาสนา ดังนั้น “ความในใจ” อันเป็นข้อสงสัยของบรรพชนไทย-ไทยจึงเป็นเรื่องการเลือกนับถือ “ศาสนา” ว่า จะนับถือความเชื่อดั้งเดิมดีหรือจะนับถือ พุทธศาสนาดี” โดยได้ยกตัวอย่าง ตัวน้ำข้าวในกลุ่มไทยคำ ไทยวะสะท้อนความขัดแย้งระหว่างมนุษย์กับแม่ขวัญข้าว แต่ตัวน้ำ ย่าขวัญข้าวหรือนางครรภ์เรียกว่า ย่าขวัญข้าว-พระพุทธเจ้า ในกลุ่มไทยอี ไทยเงิน ไทยวน สะท้อนความขัดแย้งระหว่างแม่ขวัญข้าวซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนความเชื่อดั้งเดิมที่มีเรื่องขัดแย้งอย่างรุนแรงกับพระพุทธเจ้าซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนพุทธศาสนาอันเป็นความเชื่ออีกรอบหนึ่งที่คนไทย-ไทยรับเข้ามาในภายหลังพระเดิมที่คนไทย-ไทยมีวิถีชีวิตในวัฒนธรรมข้าว เทพเจ้าหรือเทวีแห่งข้าวย่อมเป็นผู้ที่เป็นใหญ่ที่สุด ต่อมามีผู้ปกครองรับพุทธศาสนาเข้ามาจึงย่อ้มมีการกระบวนการเชื่อดั้งเดิมซึ่งมีแม่ขวัญข้าวเป็นใหญ่อู่ยู่

ในตัวน้ำเรื่อง ย่าขวัญข้าว-พระพุทธเจ้า ย่าขวัญข้าวไม่ยอมไหวพระพุทธเจ้า พระพุทธเจ้าเกิดโรคที่ย่าขวัญข้าวไม่ไหว ซึ่งเห็นได้ชัดว่าการไหวเป็นสัญลักษณ์ของการยอมรับนับถือ ตัวน้ำเรื่องนี้เป็นสัญลักษณ์ที่ชัดเจนว่าเป็นการประลองว่า “ใครมีบางมีมากกว่ากัน” และเมื่อย่าขวัญข้าวน้อยใจและหนีไป ก็ทำให้เกิดความอุดอยากรหังແล็ก ผู้คนไม่มีข้าวกิน พระพุทธเจ้าต้องไปห้องนอนย่าขวัญข้าวให้กลับมาเลี้ยงมนุษย์ หลังจากที่ย่าขวัญข้าวยอมกลับมาแล้ว ก็กลับใจตายยอมเป็นอาหารถวายพระพุทธเจ้า พระพุทธเจ้าจึงยอมรับในบุญคุณและความสำคัญของย่าขวัญข้าว จึงบอกให้มนุษย์ทำพิธีรับขวัญข้าวตั้งแต่นั้นมา ตัวน้ำปรัมปราเรื่องนี้สะท้อนการประทับสั่งสรรค์กันระหว่างความเชื่อทั้ง ๒ ระบบอย่างชัดเจน

ตัวน้ำ พญาคันคาค เป็นอีกเรื่องหนึ่งที่สะท้อนให้เห็นเรื่องการท้าทายเชิงอำนาจ และ “การต่อสู้กัน” ระหว่างความเชื่อดั้งเดิมกับพุทธศาสนา เรื่องมีอยู่ว่า เมื่อพญาແడนผู้มีหน้าที่ให้น้ำให้ฝนแก่ชาวโลกลีมทำหน้าที่ของตนเองจนทำให้มนุษย์เดือดร้อน มนุษย์จึงไปขอร้องพญาคันคาค ซึ่งเป็นกษัตริย์ (เล่ากันว่า เป็นพระชาตินี้ของพระพุทธเจ้า) ผู้มีทศพิธารธรรมให้ช่วย พญาคันคาค จึงนำกองทัพอันประกอบด้วยผึ้ง ต่อ แตน กบ เขียว ฯลฯ ขึ้นไปรบกับพญาແడนจนพญาແడนยอมแพ้และยอมให้ฝน ตัวน้ำเรื่องนี้เป็นตัวน้ำที่อธิบายพิธีบุญบั้งไฟ เพราพญาແಡนออกพญาคันคาคว่า เมื่อครบปีเมื่อใดก็ให้ส่งบั้งไฟมาเดือน มนาคม จึงมีพิธีบุญบั้งไฟบอกແດນทุกเดือน ๖ จนถึงทุกวันนี้ เนื้อเรื่องของ ตัวน้ำพญาคันคาค สะท้อนการต่อสู้กันของตัวละครที่เป็นสัญลักษณ์ แทนความเชื่อทั้ง ๒ ระบบ ซึ่งในการต่อสู้นั้น ตัวละครฝ่ายพุทธเป็นผู้ชนะ

ตำนาน ปู่แสže-ย่าແສže ซึ่งเป็นตำนานของลัວะทางล้านนา ก็มีตัวละครที่เป็นคู่ตรงข้าม ระหว่างความเชื่อดั้งเดิมกับพระพุทธเจ้า เช่น กัน ปู่แสže-ย่าແສže เป็นผีบรรพบุรุษของลัວะที่อาศัยอยู่ที่เชิงดอยสุเทพ เรื่องเล่าว่า พระพุทธเจ้าเสด็จมาโปรดสัตว์ ได้พบบักษา ๓ ตน พ่อแม่ลูก บักษาจะจับพระพุทธเจ้ากิน แต่พระพุทธเจ้าแผ่เมตตาจนบักษาทั้งสามเกรงกลัวพระบารมี ห้ายที่สุดจึงยอมໄ่าว แลวยอมแสดงความเคารพพระพุทธเจ้า ลูกของปู่แสže-ย่าແສže ได้บัวเป็นญาญีเชื่อว่า วาสเทพญาญี ตำนานเรื่องนี้จึงเป็นที่มาของ ตำนานพระชาตุดอยสุเทพ หรือ ตำนานวัดดอยคำ

ตำนานพระชาตุซึ่งเป็นตำนานฝ่ายพุทธลายเรื่องกีฬาท่อนร่องรอยการประทะสังสรรค์ ระหว่างตัวละครซึ่งแทนความเชื่อดั้งเดิมกับพระพุทธเจ้า เช่น

ตำนานพระพุทธนาทบัวก (อุดรธานี) พญา낙ผู้มีอิทธิฤทธิ์มากพ่นพิษใส่พระพุทธเจ้า พระพุทธเจ้าเนรมิตเปลวเพลิงต่อสู้กับพญา낙

ตำนานพระเจ้าตนหลวง (พะ夷า) พระอานันท์จะไปตักน้ำในหนอง Crowley พระพุทธเจ้า แต่พญา낙ที่เฝ้าหนองน้ำไม่ยอมให้น้ำ และยังพ่นไฟทำให้เกิดควันมงไม่เห็นน้ำในหนอง พระพุทธเจ้าจึงแสดงอิทธิฤทธิ์เนรมิตพระวรกายใหญ่โถจันพญา낙ยอมให้น้ำ

ตำนานพระแก้วคุณเต้า (ลำปาง) พระพุทธเจ้าแสดงอิทธิฤทธิ์ป้าภูหาริย์โดยการเนรมิตให้ฝนตกหนักจนบรรดาบักษากรงกลัว

ตำนานพระชาตุเจ้าไฟว (พะ夷า) พระพุทธเจ้าเสด็จมาฉันข้าวที่ดอยของทอง ให้พระอานันท์ไปขอน้ำพญา낙 พญา낙ไม่ยอมให้พระพุทธเจ้าจึงเสด็จไปสั่งสอนพญา낙

ตำนานพระชาตุปุปอ (พะ夷า) พระพุทธเจ้าพบบักษา บักษาพยายามจับพระพุทธเจ้ากิน พระพุทธเจ้าจึงแสดงอิทธิฤทธิ์ขันบักษาย์กรงกลัวบักษาย์จึงก้มอไฟว

ตำนานพระชาตุงูชวง (ชัยภูมิ) พระกิกขุสร้างพระชาตุทับรูงชวงที่ออกมาย่ำจับกินคน

ตำนานพระชาตุเมืองครศีธรรมราช พระเจ้าศรีธรรมราชา โศกราชจะสร้างเจดีย์พระชาตุ มีบักษามาท้าแข่งสร้างเจดีย์ แต่บักษาสร้างไม่เสร็จจึงแพ้การแข่งขัน บักษาโนโห ใช้เท้าถีบยอดเจดีย์ที่ตนสร้างหักไปตกกลางทุ่งนา

ตำนานพระชาตุกลุ่มนี้สังท้อนให้เห็น ความขัดแย้ง และ “การต่อสู้” ระหว่างความเชื่อทั้ง ๒ ระบบซึ่งผ่านสัญลักษณ์พุทธกรรมการพ่นพิษ การแสดงอิทธิฤทธิ์ป้าภูหาริย์ การไม่ยอมรับให้อาหารให้น้ำ การไล่จับกิน การท้าแข่งสร้างเจดีย์ การถีบยอดเจดีย์ หรือการสร้างพระชาตุทับความเชื่อเดิม (รูงชวง)

การผสมผสานความเชื่อระหว่างความเชื่อดั้งเดิมกับพุทธศาสนา ตำนานปรัมปราในกลุ่มนี้ มีเรื่องราวที่สะท้อนการบูรณาการทางความเชื่อทั้ง ๒ ระบบเข้าด้วยกันในลักษณะของการ

ยอมรับ การประนีประนอม การพสมพسانความเชื่อเข้าด้วยกัน ส่วนใหญ่เป็นต้านทานทางฝ่ายพุทธ และเป็นต้านทานที่เป็นสำนวนลายลักษณ์อักษรพบมากในวัดทางล้านนา ล้านช้าง และสิบสองปันนา

ต้านทานสร้างโลกสำนวนลายลักษณ์ที่พูดในวัด มักจะห้อนการพสมพسانทางความเชื่อ ระหว่างความเชื่อดั้งเดิมกับพุทธศาสนา ดังจะเห็นได้จากชื่อต้านทาน เช่น ปฐมกัปปี ปฐมพื้นโลก ปฐมนูโณ มูลปฐมปันนา ปฐมนูโณ หรือชื่อตัวละคร เช่น ใน ปฐมนูโโน ได้มีการ “ยกระดับ” ปู่สังกะสา-ย่าสังกะสี ให้มีชื่อบาลีแบบพุทธ โดยมีชื่อว่า ปุตถังไกยะสังกะสาอิตถุงไกยะสังกะสี หรือมีการ พสมพسانความคิดทางพุทธศาสนาในโครงเรื่องเดิม เช่น ใน ปฐมพื้นโลก สำนวนของไทยเชินซึ่งเล่าโดย “ลุงหนาน” ซึ่งคือผู้ที่เคยบวชเรียนมาแล้วจะเล่าว่า “ย่าสังกะสีอุดเจี้ยวของนาง ๗ เที่ยว นำไปตั้งเป็นเบาสัตบบริภันฑ์ ปู่สังกะสีสืบฯ โคลอออกจากตัวปืนเป็นแผ่นดิน” จะเห็นว่าได้พสมพسان ความคิดเรื่องเรื่องเบาพระสุเมรุ เบาสัตบบริภันฑ์อันเป็นความคิดเรื่องจกรวาลในคติพุทธเข้าไปใน ต้านทานสร้างโลกที่คนไทยเล่ากันมาดั้งเดิม หรือในสำนวนอีสาน มูลปฐมปันนา เล่าว่าพระพุทธเจ้า เป็นผู้สร้างปู่สังกะสา-ย่าสังกะสี ส่วนสำนวน ปฐมนูโณ เล่าว่าปู่สังกะสา-ย่าสังกะสีไปเกิดเป็นพระพุทธเจ้า อันเป็นการใช้ความคิดเรื่องกรรมและการเรียนว่าญาณเกิดเข้าไป ทำให้คุณเมื่อนั่งทั้งปู่สังกะสา-ย่าสังกะสีและพระพุทธเจ้าคือคนเดียวกัน ซึ่งเห็นได้ชัดว่าเป็นการพสมพسانความเชื่อทั้ง

## ๒ ระบบเข้าด้วยกันอย่างบูรณาการ

ต้านทานข้าวสำนวนที่พูดในวัดทางอีสานและลาว เช่น มงคลชាវนา ได้บูรณาการเรื่องของแม่โพสพเข้ากับพระพุทธเจ้าอย่างสนิทสนม โดยเล่าประวัติพัฒนาการของเมืองลีดข้าวที่ควบคู่ไปกับประวัติของพระพุทธเจ้าในกัปปีต่างๆ โดยเล่าว่า ในสมัยพระยาวิรูปักษ์ เมืองข้าวมีขนาดใหญ่กว่ากำปั้นนูญย์ ๗ เท่า สมัยพระเจ้าโกนาคม เมืองข้าวมีขนาดเล็กลงเหลือ ๕ เท่าของสมัยพระสมณโภตม เมืองข้าวเกิดลงไปอีกเท่าที่เรากินกันอยู่

ส่วนใหญ่ต้านนานพระชาตุ หรือต้านนานพระพุทธบาท เป็นเรื่องราواะท่อนการบูรณาการ เอาความเชื่อดั้งเดิมเข้าไว้เป็น “อารักษ์” หรือผู้ดูแลพุทธศาสนาเรียบร้อยแล้ว พอก็คงต้นท้ายเรื่องสัญลักษณ์ที่แทนความเชื่อดั้งเดิมทั้งหลาย ไม่ว่าจะเป็นยักษ์ พญานาค ชนพื้นเมืองต่างๆ ก็มีกับบลังด้วยการยอมรับในพระบารมีและอำนาจของพระพุทธเจ้า เช่น ต้านนานพระบาทยังหวด (เชียงใหม่) ลัวซึ่งเป็นชนพื้นเมืองกึ่ยยอมรับพระพุทธเจ้าและใส่มาตราพระพุทธเจ้า หรือที่เล่าไปแล้วเรื่องต้านนานพระชาตุดอยสุเทพลูกของปู่แสะ-ย่าแสะกึ่บ瓦ะเป็นญาธิ และปู่แสะ-ย่าแสะองก์เป็นอารักษ์ ฝ่าพระชาตุ ต้านนานเมืองเชียงแสน (เชียงราย) ก็มีเรื่องปู่เจ้าลَا枉ก ซึ่งเป็นบรรพบุรุษของลัวซึ่งก็มาใส่มาตราพระพุทธเจ้า ต้านนานเมืองฝาง (เชียงใหม่) พญานาคผู้เป็นตัวแทนของความเชื่อดั้งเดิมก็ถวายน้ำฝนแด่พระพุทธเจ้าต้านนานพระบาทเขารังรัง (เชียงใหม่) ก็มีเรื่องพญานาค ยักษ์ เป็นผู้ดูแลพระชาตุ หรือ ต้านนานอุรังคชาตุตอนท้าย พญานาคก็ถวายมาเป็นผู้ดูแลพระชาตุและเมืองเวียงจันทน์

ดังที่ได้กล่าวว่า การนำดำเนินการปรัมปราทั้งหลายที่มีในวัฒนธรรมหนึ่งๆ เป็นความพยายามสืบสานผ่านดำเนินการปรัมปรา หากประมวลสาร ก็จะพบสาร ๔ คำหลักๆ คือ

๑. การยอมรับความเชื่อถึงเดิมเกี่ยวกับอำนาจเหนือธรรมชาติ
  ๒. การพยายามปฏิเสธอำนาจเหนือธรรมชาตินั้น
  ๓. การประทับสรรค์อย่างขัดแย้งระหว่างความเชื่อถึงเดิมกับความเชื่อที่รับเข้ามาใหม่
- คือพุทธศาสนา

๔. การผสมผสานมุறราการความเชื่อถึงเดิมกับพุทธศาสนาเข้าด้วยกัน

ศิราพร ณ ถลาง ได้สรุปสารจากดำเนินการปรัมปราไทย-ไทย ที่บรรพชนพยาบาลบอกเราซึ่งเป็นคนรุ่นหลังว่า ในสังคมวัฒนธรรมไทย-ไทยนี้ มีความขัดแย้งในระบบความเชื่อทางศาสนา ระหว่างความเชื่อถึงเดิมในเรื่องอำนาจเหนือธรรมชาติ (ช่องoy ในรูปของความเชื่อเกี่ยวกับแผนผังคำฟูปูย่า พิน้ำ ฟิดิน หัวญู เช่น หัวญูข้าว หัวญูวัว หัวญูควาย หัวญูช้าง เป็นต้น) กับ ความเชื่อทางพุทธศาสนาซึ่งผู้ปกครองรับเข้ามาและในที่สุดก็เข้ามาอยู่ในวิถีชีวิตชาวบ้านเช่นกัน แต่วิถีชาวบ้านต้องพึ่งพาอำนาจเหนือธรรมชาติจึงกิจกรรมประทับสรรค์ทางความเชื่อว่า “ในจะมีการมีมากกว่ากัน” และจะเลือกนับถือฝ่ายใดดี ระหว่างฝ่ายพุทธในรูปของพระพุทธเจ้า พระโพธิ์สัตว์ พระอินทร์ พระพรหม ฯลฯ กับ ฝ่ายความเชื่อถึงเดิมในรูปของพญานาค ยักษ์ ฟีต่างๆ แต่ท้ายที่สุด ถึงที่เกิดขึ้นในสังคมไทย-ไทยก็คือ ได้มีการผสมผสานความเชื่อทั้ง ๒ ฝ่ายเข้าด้วยกัน ซึ่งส่วนใหญ่แล้ว ฝ่ายความเชื่อถึงเดิมได้ยอมแพ้ให้แก่ฝ่ายพุทธ

ดังนั้น เมื่อนำเอาดำเนินการปรัมปราทั้งหมดหรือดำเนินการปรัมปราจำนวนมากที่มีในแต่ละวัฒนธรรมมาพิจารณาไปพร้อมๆ กัน ก็พอจะมองเห็นโลกทัศน์ความคิด “ความในใจ” ของคนในวัฒนธรรมนั้นๆ ตลอดจนพอจะมองเห็นลักษณะของวิถีวัฒนธรรมของเจ้าของดำเนินการปรัมปรานั้นๆ อันที่จริงแม้ดูเพียงประเภทหรือชื่อของดำเนินการที่พอบอกได้ว่าวิถีชีวิตของกลุ่มนั้นๆ เป็นอย่างไร ดำเนินการปรัมปราไทย-ไทยส่วนใหญ่เป็นดำเนินการประเภทที่เกี่ยวกับ “พุทธศาสนา” เช่น ดำเนินพระราชตามดำเนินพระบาท หรือ ดำเนินการ “สร้างบ้านแปลงเมือง” ซึ่งก็ได้สะท้อนให้เห็นลักษณะของสังคมที่ซับซ้อน มีการตั้งบ้านเมืองที่เป็นหลักแหล่ง มีตัวอักษรใช้มีการบันทึกประวัติศาสตร์ มีพุทธศาสนาซึ่งเป็นศาสนาที่เป็นปรัชญาอุดมคติในเรื่อง “โลกหน้า” ไม่ใช่ศาสนาในเชิงพิธีกรรมเพื่อเป็นหลักทางใจสำหรับการแก้ปัญหาต่างๆ ใน “โลกนี้” เท่านั้น ความคิดหรือโลกทัศน์ของคนไทย-ไทย จึงไม่ได้มีเฉพาะเรื่องของ “มนุษย์กับธรรมชาติ” เช่นชนพื้นเมืองอเมริกาใต้ ในเมืองนี้ ดำเนินการปรัมปราในแต่ละสังคมจึงพึงจะมองวิถีชีวิตของคนในสังคมนั้นๆ ได้

ทฤษฎีโครงสร้างนิยม ไม่ว่าจะเป็นโครงสร้างนิยมแบบพรอพ์ หรือ เลวี-สเตราส์ หรือ โครงสร้างนิยมภาษาศาสตร์ (Structural Linguistics) วางแผนนิยมความคิดที่ว่า มนุษย์มีโครงสร้าง

ความคิดบางอย่างที่ “คงที่” จะเห็นได้จากทั้งข้อมูลทางวัฒนธรรมประเภทต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นภาษา นิทาน มหัศจรรย์ ตำนานปรัมปรา เพลง ภาษิตปริศนาคำทาย ผ้าห่อ หรือแม้แต่โครงสร้างสถาปัตยกรรม จิตรกรรมในแต่ละวัฒนธรรมก็จะมี “แบบแผน” ที่คล้ายๆ กันเป็นลักษณะเฉพาะทาง วัฒนธรรมของแต่ละวัฒนธรรม ส่วน “เนื้อหา” อาจเปลี่ยนไปภายใต้โครงสร้างนั้นๆ ทำให้เรารู้สึกว่ามีความ “ซ้ำๆ กัน” ภายใต้โครงสร้างความคิดชุดเดียวกัน

ทฤษฎีโครงสร้างคำนานาปรัมปราของเลวี-สเตรลส์เป็นเรื่องที่ยกในการทำความเข้าใจ แต่คิดว่า ความคิดของเลวี-สเตรลส์เป็นเรื่องที่นักดิษณิทยา นักมนุษยวิทยา หรือนักคิดทึ้งหลายที่สนใจข้อมูลประเภทคำนานาปรัมปราคำน้ำไปไตรต่องพิเคราะห์พิจารณาให้อ่านแล้วว่าความคิดที่ เลวี-สเตรลส์นำเสนอmani “เป็นไปได้หรือไม่” และ “จะนำไปประยุกต์ได้อย่างไร”

ดังนั้น ข้อมูลที่เป็นคำนานาปรัมปราจึงเป็นภาษาที่เป็นสัญลักษณ์เรื่องราวเต็มไปด้วยตัว ละครที่มีอำนาจเหนือธรรมชาติและมีพฤติกรรมที่ต้องศึกษา “เชิงลึก” ไม่ใช่จะศึกษาเนื้อหาที่ เห็นได้ เพราะความหมายที่คำนานาปรัมปราต้องการสื่อสารเป็น “รหัส” ที่ต้องมี “ระบบในการ ถอดรหัส” ซึ่งต้องนับว่าเป็นความ “อัจฉริยะ” ของเลวี-สเตรลส์ ที่ตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับ “ระบบในการ ถอดรหัส” นั้นโดยให้หา “คู่ตรงข้าม” ที่มี “ตัวเขื่อม” และระบบคิดแบบ “กลับหัวกลับหาง” ใน โครงสร้างของคำนานาปรัมปราเพื่อจะ ได้ถอดรหัสได้ว่า “ความขัดแย้งในใจ” ของบรรพชนที่ ต้องการบอกเราเป็นเรื่องอะไร

รัณี เลิศเลื่อมใส<sup>๑</sup> ได้ศึกษาวิจัยเรื่อง ฟ้า-บวญ-เมือง จักรวาลทัศน์ดั้งเดิมของไทย: ศึกษา จากคัมภีร์โบราณไทยอาม พบว่า โครงสร้างกับหน้าที่ของปรัมปราคติเป็นสิ่งที่แยกไม่ออกจาก กระบวนการการรับรู้คิดความเชื่อภายใน คือ

๑. ปรัมปราคติสถาปนาขึ้นด้วยการพร瑄นา กิจสร้างโลกและสรรพสิ่งขององค์อำนาจ ศักดิ์สิทธิ์ที่อาจมีตัวแทนเป็นบรรพชนหรือเทพเจ้า ที่ได้รับการยกย่องเหนือความเป็นจริงขึ้นสูงสุด หรือปรัมพตถลัง (Ultimate Reality) ที่ศักดิ์สิทธิ์ภายในสังคมบุพกาล เนื่องด้วยเผยแพร่ความสัมพันธ์ ระหว่างสิ่งที่ประจักษ์ว่ามีอยู่จริง เช่น โลก มนุษย์ ธรรมชาติ แวดล้อม กับอำนาจศักดิ์สิทธิ์

๒. ปรัมปราคติใดๆ ต้องสัมพันธ์กับปรัมปราคติกลาง “คติการสร้างโลกและสรรพสิ่ง” (Cosmogony and Creation) เสมอ เนื่องจากบอกเล่าว่าเหตุใดสรรพสิ่งจึงมีอยู่ หรือว่าบอกเล่าถึง แบบแผนพุติกรรม สถาบัน ประเภทการทำงาน ว่าดำเนินขึ้นมาอย่างไร นี่คือการที่ปรัมปราคติ สถาปนาแบบแผนวิธีคิดและปฏิบัติของมนุษย์ขึ้นมา

<sup>๑</sup> รัณี เลิศเลื่อมใส. ฟ้า-บวญ-เมือง จักรวาลทัศน์ดั้งเดิมของไทย: ศึกษาจากคัมภีร์โบราณไทยอาม, (โครงการประวัติศาสตร์สังคมและวัฒนธรรมชนชาติไทย สำนักงานกองทุนวิจัย (สกอ.), ๒๕๔๑), หน้า ๓๑-๔๔.

๓. เมื่อมีความรู้ในปรัมปราคติย่อมเท่ากับความรู้เรื่อง “อุรุกานิด” (Origin) ของสรรพสิ่ง ดังนั้น จึงสามารถบัญชาหรือยกข่ายเปลี่ยนแปลงสรรพสิ่งนั้นได้ ความรู้นี้มิใช่อยู่ด้วย ๆ แต่เป็นความรู้ร่วมกับประสบการณ์ทางพิชีกรรมหรือประเพณีต่างๆ ซึ่งช่วยหนุนเสริมปรัมปราคติดังกล่าว

๔. พิชีกรรมหรือประเพณีนั้นได้ “ชูบชีวิต” ให้ปรัมปราคติครั้งแล้วครั้งเล่า ในความหมายที่บุคคลหรือชุมชนถ่ายเป็นหนึ่งเดียวกับองค์อำนาจศักดิ์สิทธิ์สูงส่ง ในพิชีกรรมหรือประเพณีที่ต้องมีการจำลองซ้ำ (Reenact) เทศกาลการณ์ดีกิจ忙บรรพ์สมัยโบราณจัดขึ้นโดยการสาดข้าวฟ้อนรำ ละคร หรือจัดวงสถานที่และตั้งเครื่องบูชาที่มีระเบียบกฎหมาย

ที่กล่าวมาแล้วทั้งหมดเป็นการศึกษาโครงสร้างและหน้าที่ของปรัมปราคติในวัฒนธรรมของสังคมบุพกาล ต่างจากนั้นอาจวิเคราะห์หน้าที่ของปรัมปราคติต่อสังคมในลักษณะรวม ๆ ได้ดังนี้

๑. อธินาย หน้าที่ของการแรกของปรัมปราคติคือ อธินายเกี่ยวกับธรรมชาติแวดล้อม สังคม และวัฒนธรรมต่าง ๆ โดยผ่านรูปแบบเรื่องเล่า

๒. สนับสนุนปรัมปราคติมากماよอธินายถึงกำเนิดพิชีกรรมและ Jarvis ประเพณีความเชื่อ และคุณค่า สถาบันการปกครอง ซึ่งล้วนเป็นการสนับสนุนการดำรงอยู่ของระบบที่เปลี่ยนและ Jarvis คดีของธรรมในสังคม

๓. ปลูกฝังอุดมการณ์ ปรัมปราคติแกนกลางนั้นมักไม่ได้บรรยายเพียงเรื่องกำเนิด จักรวาล หากล่วงไปถึงวาระสุดท้ายของจักรวาลด้วย นอกจากนี้ยังมีกล่าวถึงชีวิตในโลกหน้าหรือ สรรษ์ขึ้นต่างๆ บางทีก็พรรณาถึงคืนแคนในอุดมคติ ทั้งหมดนี้เป็นจินตภาพสูงสุดของอุดมการณ์ ในวัฒนธรรมนั้น นอกจากทำหน้าที่ปลูกฝังอุดมการณ์แล้วยังสั่งสอนบุคคลถึงวิถีบรรลุอุดมคตินั้น ด้วย

๔. บรรเทาภัยโรคและฟื้นฟูขวัญกำลังใจ ในสังคมบุพกาลพากพ่อนด้วยมีพิชีกรรม รายดำเนินปรัมปราในฐานะมนตราย่างหนึ่งเพื่อปัดเป่าโรคภัยไข้เจ็บต่าง ๆ ของคนไข้โดยกล่าว ข้อนถึงครั้งองค์อำนาจศักดิ์สิทธิ์สร้างโลก เพื่อเป็นการฟื้นฟูกำลังและขวัญของคนไข้ขึ้นมาอีกครั้ง หนึ่ง

#### (๒) การศึกษาดำเนินในเชิงวัฒนธรรมสัมพัทธ์

อย่างไรก็ตาม การศึกษาวิเคราะห์ในเรื่องของดำเนินกิจกรรมจะช่วยให้เดียวกับการศึกษาทางวัฒนธรรม คือนอกจากการศึกษาในลักษณะโครงสร้างหน้าที่หรือในด้านสารัตถะทางวัฒนธรรมแล้ว แนวความคิดอีกสายหนึ่งก็กลับมีมุ่งมองว่า แท้ที่จริง ดำเนินกิจกรรมในลักษณะของการให้ความหมายและการฐานปนาอำนาจอย่างโดยย่างหนึ่งของผู้นำหรือผู้มีอำนาจในแต่ละบุคคลแต่ละสมัย และ/หรือเป็นการต่อสู้ช่วงชิงอำนาจทางการเมืองหรืออำนาจในการอธินายองค์

ความรู้ในสังคม ดังเช่นงานศึกษาของ บัวลูชีวัน บัวแดง (๒๕๔๕) ในเรื่อง “การศึกษาขบวนการลัทธิถูกย์และพื้นที่ศักดิ์สิทธิ์ของคนกรະเหรี้ยงในบริเวณชายแดนไทย-พม่า” และ เนียรชาวย อักษรศิยฐ์ ในเรื่อง “ชูชาตุ: บทบาทและความหมายของพระชาตุในอนุภูมิภาคอุยกาเนย์ กรณีศึกษาความเชื่อเรื่องพระชาติปีเกิดในล้านนา” ซึ่งมีมุ่งมองในการเรื่องการวิเคราะห์ดำเนินพระบาทพระชาตุในล้านนาที่แตกต่างกันไปจากแนวทางการศึกษา ก่อนหน้านี้นั่น

ขวัญชีวัน บัวแดง° ได้ทำการศึกษาขวนการลัทธิถูกยีและพื้นที่ศักดิ์สิทธิ์ของคนไทย  
หรือในบริเวณชายแดนไทย-พม่า พนข้อเท็จจริงว่า การสร้างสถานที่ศักดิ์สิทธิ์พื้นที่ของถูกยีใน  
ปัจจุบันเป็นพื้นที่สูงเป็นป่าเขา ที่มีชาวกปรกหักพังของเจดีย์ที่คือว่าศักดิ์สิทธิ์ปราภูอยู่ทั่วไป ความ  
ศักดิ์สิทธิ์ของเจดีย์น่าจะมีความเชื่อที่คล้ายกับคนทางภาคเหนือ ในเรื่องที่เกี่ยวกับตำนานการ  
เดินทางของพระพุทธเจ้ามาเยือนสถานที่ต่าง ๆ ในภาคเหนือของประเทศไทย ซึ่งโดยทั่วไปจะเป็น  
พื้นที่สูงอันเป็นที่ที่ด่องดายได้สร้างเป็นพระราชฐานที่มีชื่อเสียงในทุกจังหวัดทางภาคเหนือ ในตำนาน  
พระพุทธเจ้าจะพบปะสัมผารกับคนพื้นเมือง และมีกิจกรรมหรือเหตุการณ์อันเป็นที่มาของสถานที่  
รื้น ดังตัวอย่างที่ปราภูในตำนานพระชาตุแห่งแห้ง จังหวัดน่าน ที่เล่าว่า พระพุทธเจ้ามาจากชุมพ  
ทวีป ซึ่งเป็นทวีปตอนใต้ที่พระพุทธเจ้าเกิดและเผยแพร่ศาสนา ซึ่งอาจครอบคลุมประเทศไทยเดิม  
เนปาล ปากีสถานและบังกลาเทศ พระพุทธเจ้าผ่านเมือง หลายเมือง เช่น เมืองลังกา เมืองอ่อ เมืองลือ  
เมืองเบิน เมืองยา กเชียงยา กเชียงแสน กเชียงแสน ดอยพะ夷า แพร่ นันทบุรี และน่าน ชาวบ้านได้  
ถวายผลไม้แห้งแก่พระพุทธเจ้า ซึ่งต้องเอาแห้งน้ำก่อนเสวย จึงเป็นที่มาของคำว่า แห้งแห้ง  
พระพุทธเจ้ามองพระเกศาให้ฟังไว้ในคืน และทำนายว่าเมื่อ พระองค์เสด็จปรินิพพานแล้ว กระดูก  
ข้อมือซ้ายจะถูกน้ำมาบรรจุไว้ ณ ที่นี่

ดำเนินประเกณีคด้ายคลึงกับดำเนินการสร้างและบูชาพระเจดีย์ของบรรพบุรุษของคน  
กะหรี่ยงที่นับถือพระพุทธศาสนาเป็นคนแรกที่เล่าว่า หัวหน้ากะหรี่ยงสะกอว บังเอิญไปพบ  
พระพุทธเจ้าและพุทธสาวก ขณะออกล่าสัตว์ในป่า โดยที่หัวหน้ากะหรี่ยงไม่รู้จักพระพุทธเจ้า  
พระพุทธเจ้าขอบิณฑบาตข้าว หัวหน้ากะหรี่ยงจึงนำข้าวไปให้อย่างไม่ค่อยพอในนัก เพราะมีข้าว  
เพียงห่อเดียว แต่ปรากฏว่าพระพุทธเจ้าทำให้ข้าวห่อเดียวพอกินสำหรับพุทธสาวก ๕๐๐ องค์  
รวมทั้งหัวหน้ากะหรี่ยงและสนับล่าสัตว์ของเขารือด้วย ทำให้หัวหน้ากะหรี่ยงเกิดความเลื่อมใส

<sup>๙</sup> ขวัญชีวัน บัวแดง, “ขบวนการลัทธิຖານีและพื้นที่ศักดิ์สิทธิ์ของคนกระเหรี่ยงในบริเวณชายแดนไทย-พม่า” ใน วารสารสังคมศาสตร์ ข้ามพรมแดน ปีที่ ๑๕ ฉบับที่ ๑/๒๕๔๕, (เชียงใหม่: นพบุรีการพิมพ์, ๒๕๔๕), หน้า ๑๕๘-๑๖๒.

เชื่อว่าเป็นผู้วิเศษ ภายหลังจึงได้ถวายลูกสมอ (มานะชะ) แก่พระพุทธเจ้า ซึ่งหลังจากได้เสวยผล สมอแล้ว

พระพุทธเจ้าทรงสั่งสอนว่าชาวคณะหรี่ยงที่แตกแยกกันไปคนละทิศละทางและต่างคน ต่างอยู่นั้น ถ้าเรารู้จักให้แบ่งปันกันเหมือนข้าวห่อหนึ่ง จะทำให้เป็นพากเดียวกันและรวมกันได้ สำหรับลูกสมอนั้นเมื่อกินจะรู้สึกฝาด แต่เมื่อดื่มน้ำเข้าไปจะได้รสหวานชุ่มคอ เปรียบได้กับชา คณะหรี่ยงที่ขณะนี้ต่างเดือดร้อนลำบาก แต่ถ้าอุดทนต่อไปในไม่ช้าจะได้รับความสุข พระพุทธเจ้าจึง ให้ชื่อหัวหน้าคณะหรี่ยงว่า “ย่อแซ” (ผู้ที่ได้รับความดีงามแล้ว) ย่อแซได้ถ้าพระพุทธเจ้าว่า ทำอย่างไรจึงจะรวมพากคณะหรี่ยงได้ พระพุทธเจ้าจึงสอนพระเกศาให้ สีน้ำเงินสร้างเจดีย์แล้ว บรรจุพุ่มทั้ง สีน้ำเงินพระเจดีย์รุ่งเข้าอย่างน้ำพระเกศา สีน้ำเงินเดินทางไป เมื่อถึงสถานที่แห่งหนึ่ง ย่อแซตกลงใจว่าจะสร้างพระเจดีย์ จึงอธิษฐานตามฟ้าและดิน ว่าเห็นด้วยหรือไม่ ก็ได้รับ คำตอบว่าเห็นด้วย และมีเทวากลางมาช่วยสร้างเจดีย์จนเสร็จ ย่อแซให้ชื่อเจดีย์แห่งนี้ตามที่ พระพุทธเจ้าบอกริว่า “ชื่อเขตตะระ” คณะหรี่ยงเรียกว่า “โคคตตะภู”

การสร้างและไหว้เจดีย์ของย่อแซถือเป็นแบบฉบับที่มีการปฏิบัติสืบเนื่องมา โดยที่ บริเวณสำนักຖາมีที่บ้านเดตองกุ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในวันสงกรานต์ ทางท่ามีและลูกศิษย์จะมีการ ไหว้เจดีย์เป็นขั้นตอนแรก ก่อนที่จะมีการไหว้สถานที่ศักดิ์สิทธิ์ แห่งภายในบริเวณสำนัก ซึ่งเขต ของเจดีย์นั้นเป็นเขตที่ห่วงห้ามเด็ดขาดสำหรับชาวบ้าน ส่วนเขตสำนักຖามี ชาวบ้านจะเข้าได้ก็ ต่อเมื่อมีงานทางศาสนาเท่านั้น และยังมีขอบเขตที่ห้ามผู้หญิงเข้าไปด้วย

การให้ความเคารพบูชาเจดีย์ ซึ่งแสดงออกในการทำพิธีกรรมในวันสำคัญทางศาสนา นั้นจะพบเห็นทั่วไปในหมู่บ้านคณะหรี่ยงที่นับถือຖามี เช่น ที่หมู่บ้านสะเน่ฟ่อง ตำบลไทร อำเภอ สังขละบุรี จังหวัดกาญจนบุรี ซึ่งเป็นบ้านคณะหรี่ยงโปรด มีการทำพิธีกรรมปีละสองครั้งที่บริเวณภูเขา ที่เคยมีชาวเจดีย์เก่าแก่มาแต่โบราณ ภูเขาที่เรียกว่าเท้าที่เชื่อไว้ (หัวยบูดง) หรือ เบล้มึงเดอะ (กระดังใหญ่) นือญ่าห่างจากหมู่บ้าน โดยใช้เวลาเดินทางประมาณหนึ่งวัน โดยสถานที่ที่ประกอบ พิธีกรรมนี้ ชาวบ้านเรียกหลายอย่าง เช่น ไถ่ท่องเจี้ยะ (ภูเขาทอง) หรือ โถงปอแตะ (พื้นที่สมบูรณ์ ด้วยสมบัติ) ว่ากันว่าຖามีเคยมาประกอบพิธีกรรมที่นี่ และต่อมานั่งคุ้ยอเจ้าวัด (ตำแหน่งนี้จะมีการ ลีบหอดทางสายเลือดมีหน้าที่จัดทำพิธีกรรมทางศาสนาและนัดหมายให้ชาวบ้านทำบุญ) ที่ทำหน้าที่ เป็นตัวแทนຖามีและเป็นผู้นำในพิธีกรรมของຖามีที่อยู่ในหมู่บ้านดำเนินพิธีกรรมอย่างต่อเนื่อง ตลอดมา เช่นเดียวกับชุมชนคณะหรี่ยงถนนอ่าเภอค่านช้าง จังหวัดสุพรรณบุรี อำเภอบ้านไทร จังหวัด อุทัยธานี และอำเภอศรีสวัสดิ์ จังหวัดกาญจนบุรี ที่ถือว่าเจดีย์บึงเป็นสัญลักษณ์ของแม่พระบูรณี (ซั่ง ทะรี) ซึ่งเป็นเทพที่คนไทยเรียกว่า “ดี” ความเชื่อถือมากที่สุดคงที่นี่ ในฐานะที่เป็นต้นกำเนิดของชีวิต ทั้งมวลและชาวบ้านยังเชื่อมโยงให้เข้ากับประวัติของพระพุทธเจ้าที่ออกพนวชได้สำเร็จเพราการ

ช่วยเหลือของแม่พระธารณี ชุมชนที่มีพิธีกรรมกราบไหว้และบูชาพระเจดีย์เป็นประจำทุกๆ วันพระ ชาวบ้านบางคนยังให้ความหมายของเจดีย์ว่าเป็นเจดีย์จุพามณีบนสวรรค์ที่มาพระศรีอาริยามาสักการะเป็นประจำ<sup>๗๐</sup>

จากตัวนานและการปฏิบัติที่เกี่ยวกับเจดีย์ดังกล่าว จะเห็นได้ว่าถึงแม่ชุมชนจะเรียกว่าได้ลักษณะเช่นเดียวกันนี้ก็ได้มีการทำให้เป็นสัญลักษณ์ของความเชื่อถ้วนเดียวที่เกี่ยวกับอำนาจศักดิ์สิทธิ์ของพระพุทธเจ้า แต่พร้อมกันนี้ก็ได้มีการทำให้เป็นสัญลักษณ์ของความเชื่อถ้วนเดียวที่เกี่ยวกับเจ้าคินเจ้าน้ำด้วย อีกทั้งยังเป็นสัญลักษณ์ของการรวมชุมชนจะเรียกว่าข้าด้วยกันในขอบเขตที่กว้างขวางกว่าแต่ละหมู่บ้านดังปรากฏ ในตัวนานเกี่ยวกับผู้นำชาวจะเรียกว่างานที่ชื่อ “บ่อแซ” และถึงแม่พิธีกรรมการไหว้เจดีย์ของจะเรียกว่าส่วนคล้ายกับประเพณีไหว้พระธาตุของคนเมืองที่แสดงให้เห็นพื้นที่ทางศาสนาที่ก้าวข้ามขอบเขตของรัฐ<sup>๗๑</sup> แต่เจดีย์ของจะเรียกว่าจะมีลักษณะเป็นกองดินหรือกองหิน ไม่มีการบูรณะให้สวยงามถาวร หลายแห่งยังอยู่ในเขตป่าเขาห่างไกลจากหมู่บ้าน ซึ่งต่างจาก “พระธาตุ” ของคนเมืองที่ในอดีตที่อยู่ในความอุปถัมภ์ของเจ้าเมือง หรือปัจจุบันมักถูกยกระดับให้อยู่ในความดูแลในฐานะวัดที่มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์และความเชื่อศรัทธา

**เชิญราย อักษรดิติยฐ<sup>๗๒</sup>** ได้ศึกษาถึงบทบาทและความหมายของพระธาตุในอนุภูมิภาคอุยกุนย์ พนว่า ความหมายของพระธาตุ ได้ถูกกำหนดให้มีหน้าที่เชิงสัญลักษณ์ภายในกรอบแนวคิดแบบลังกาคติ โดยการอุปถัมภ์จากผู้นำแห่งรัฐในราษฎรศตวรรษที่ ๑๙ เป็นต้นมา ผลจากการนี้คือคิดบูชาพระธาตุหรือพระบรมสาริการา ให้สร้างอุดมการณ์ความเชื่อและศรัทธาทางศาสนา ที่มีบทบาทและความสำคัญในการสร้างความชอบธรรมแก่ชนชั้นปักร่องของรัฐ เกรวاثกล่าวได้ว่าพระธาตุเป็นเสมือนสัญลักษณ์ที่สะท้อนลึกลับและอำนาจของผู้นำ โดยปรากฏเป็นพื้นที่ทางกายภาพและในเชิงสังคมพร้อมๆ กับเป็นพื้นที่พิเศษหรือพื้นที่ทางอุดมคติ

<sup>๗๐</sup> อ้างใน, ภาวนีย์ บุญวรรณ, “การศึกษาวิเคราะห์ความเชื่อพระพุทธศาสนาและถາມีของชาวจะเรียกว่าทุ่งใหญ่นเรศวร กรณีศึกษา หมู่บ้าน สะเนฟ่อง ตำบลໄโลໄว่ อําเภอสังขละบูรี จังหวัดกาญจนบุรี”, วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต, (สาขาวิชาศาสนาเปรียบเทียบ มหาวิทยาลัยหิดล, ๒๕๔๔), หน้า ๑๕๔.

<sup>๗๑</sup> อ้างใน Keyes, Charles F., **Buddhist Pilgrimage Centers and the Twelve Year Cycle: Northern Thai Moral Orders in Space and Time**, (Faculty of Social Sciences, Chiang Mai University, 1973), p. 71.

<sup>๗๒</sup> เชิญราย อักษรดิติยฐ, “ชูชาตุ: บทบาทและความหมายของพระธาตุในอนุภูมิภาคอุยกุนย์ กรณีศึกษาความเชื่อเรื่องพระธาตุปีเกิดในล้านนา”, วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต, (สาขาวิชาภูมิภาคศึกษา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๕), หน้า ๗-๘.

จากการศึกษาถึงคติความเชื่อเรื่อง “ชูชาตุ” หรือ “พระชาตุปีเกิดในล้านนา” ได้ชี้ให้เห็นว่าพระชาตุคือ “มายาคติ” ที่ถูกสร้างขึ้นเพื่อสนองต่ออุดมการณ์ปฏิบัติการทางวัฒนธรรมภายใต้ความเชื่อและแนวความคิดทางด้านจักรวาลวิทยาของฝ่ายล้านนา โดยอาศัยองค์ประกอบอันซับซ้อนจากระบบปีนักษัตร ความสำคัญขององค์พระชาตุประสานกับเครื่องข่ายทางสังคมวัฒนธรรม เพื่อใช้เป็นเครื่องมือในการตอบโต้อิทธิพลและอำนาจการจัดการของฝ่ายสยาม ในช่วงที่มีการปฏิรูปการปกครองหัวเมืองประเทศไทยเข้าสู่ระบบมณฑลเทศาภิบาล

เชิญราย อักษรดิษฐ์ จึงสรุปประเด็นวิเคราะห์ที่ได้จากการศึกษาถึงบริบทการกำหนดระบบพระชาตุปีเกิดว่า เหตุทางสังคม ๓ ประการ คือ ความเหลื่อมล้ำทางเชื้อชาติ ความแตกต่างทางวัฒนธรรม และความขัดแย้งทางการเมืองการปกครอง เหตุทั้ง ๓ เป็นปัจจัยสำคัญที่ก่อให้เกิดความหวาดระแวงและปั่นความขัดแย้งระหว่างล้านนา กับสยามอยู่ตลอดเวลา ดังนั้นในราปี พ.ศ.๒๕๑๗-๒๕๒๙ จึงเป็นช่วงเวลาที่ทางฝ่ายล้านนามีการเคลื่อนไหว ท้าทาย และตอบโต้ต่อฝ่ายสยาม โดยมีด้วยอุดมการณ์ “มายาภาพ” แห่งศรัทธาและความเชื่อทางศาสนา เป็นกลไกสำคัญในการสร้างวัฒนธรรมชุดหนึ่ง ที่ไร้การอธิบายถึงการดำเนินด้วยความมุ่งหมายที่แท้จริง

ในท้ายที่สุดของการศึกษาวิเคราะห์ด้านพื้นบ้าน ก็ยังมีช่องทางใหม่ๆ ให้เกิดการตีความความหมายที่แตกต่างกันหลากหลาย ทึ้งนี้ย้อมขึ้นอยู่กับทัศนะและแนวคิดที่ใช้ศึกษา และการค้นหาคำตอบจากสมมติฐานที่ต่างกัน แต่จุดมุ่งหมายที่แท้จริงก็คือการค้นหาความหมายที่แท้จริงที่บรรพชนได้สร้างไว้ และเมื่อทราบแล้วเราจะนำองค์ความรู้ที่ได้ขึ้นไปสู่การพัฒนาหรือการประยุกต์ใช้อย่างไรในปัจจุบัน และภูมิปัญญาที่มีคุณค่ามากเพียงไรที่จะสืบสานต่อไปในอนาคต

ในภาคเหนือของประเทศไทย มีด้านนainในรูปเอกสารใบลานชุดหนึ่งเป็นด้านที่เจริญเรื่องราวเกี่ยวกับพระพุทธศาสนา จารด้วยอักษรไทยบวนหรืออักษรพื้นเมือง เป็นที่รู้จักกันแพร่หลายในสมัยอดีต คือเรื่อง “ด้านนainพระเจ้าเลิบบโลก” หรือ “พุทธด้านนain” หรือ “ด้านนainพระบาท” ที่พระภิกษุสามเณรใช้เทศนาในเทศกาลเข้าพรรษา เพื่อให้ผู้ฟังได้เรียนรู้เกร็ดพุทธประวัติไปพร้อมกับรู้เรื่องด้านนainปูชนียสถานต่าง ๆ ได้แก่ สถานที่บรรจุพระชาตุและรอยพระบาท นอกจากนั้นด้านนainยังได้กล่าวถึงการตั้งบ้านเมืองในอาณาจักรล้านนา เช่น นครหริภุญชัย (ลำพูน) เขลาภคัณคร (ลำปาง) นันทบุรี (น่าน) เป็นต้น เมื่อได้พิจารณาจากความสำคัญของด้านนainแล้ว มีเรื่องราวที่พระพุทธเจ้าเสด็จเผยแพร่พระพุทธศาสนาในเขตเด่น ซึ่งเป็นที่ตั้งบ้านเมืองและหมู่บ้านต่าง ๆ ในอดีตมากมายหลายแห่ง โดยได้ประทับรอยพระบาท หรือประทานพระบรมสาริริกธาตุ โดยเฉพาะพระเกศาธาตุเป็นจำนวนมากเป็นเหตุให้เกิดการสร้างปูชนียวัตถุและปูชนียสถานมากมายหลายแห่งและสืบทอดมาจนถึงปัจจุบัน บรรดาพุทธบริษัทมีความเลื่อมใสscrัทธาและการสักการะต่อ

สิ่งเหล่านี้ด้วยเชื่อกันว่า เป็นพระบรมสารีริกธาตุหรือเป็นรอยพระบาทของพระพุทธองค์จริง ๆ ต่อมา หลังจากได้มีผู้สอบสวนค้นคว้าจากหลักฐานเอกสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเผยแพร่พระพุทธศาสนาแล้ว ไม่ปรากฏว่าพระพุทธเจ้าได้เคยเดินทางเข้ามาในประเทศไทยแม้แต่ครั้งเดียว คำนวนทางพระพุทธศาสนาหลาย ๆ ฉบับที่ปรากฏในประเทศไทยที่กล่าวถึงพระโสณะระบุว่า ภูมิประเทศอุตตรธรรม ซึ่งได้เข้ามาเผยแพร่ศาสนาในเขตแหนมทองหรือสุวรรณภูมิเป็นครั้งแรกราวพุทธศตวรรษที่ ๓ และเชื่อกันตามหลักฐานทางโบราณคดีว่า พระธรรมทั้งสองเข้ามาที่เมืองนครปฐมอันเป็นศูนย์กลางแห่งอาณาจักรทวารวดีก่อน ส่วนทางการศึกษาของพม่ากล่าวว่า คือเมืองสะเทิน

จากการศึกษาค้นคว้าทางด้านเอกสารและจากริบโนราณ ปรากฏว่าพระพุทธศาสนา nikay ลังกว้างศีริเข้ามายืนทบทวนในดินแดนสุวรรณภูมิและเจริญรุ่งเรืองมาช้านาน อาจมีมาก่อนสมัยกรุงสุโขทัย และรุ่งเรืองมากในสมัยพระมหาธรรมราชาลิไท ในช่วงเดียวกันนี้พระเจ้ากีอนากษัตริย์แห่งอาณาจักรล้านนาได้ทรงทราบกิตติศพท จึงได้ทูลขอพระราชทานพระสูตรนี้จากกรุงสุโขทัยไปช่วยในกิจการพระพุทธศาสนาในอาณาจักรของพระองค์เมื่อราช พ.ศ. ๑๕๑๒ ทั้งนี้ยังมีแผ่นศิลาจารึกตัวอักษรไทยสุโขทัยปรากฏที่วัดพระยืน จังหวัดลำพูน เป็นหลักฐานอ้างอิง

ความนิยมในการสร้างปูชนียวัตถุและปูชนียสถานต่าง ๆ ได้มีมาก่อนยุคสุโขทัย เช่น พระธาตุหริภุญชัย จังหวัดลำพูน เป็นต้น และยังเพิ่มจำนวนมากขึ้นในสมัยสุโขทัย โดยรับอิทธิพลจากศิลปแบบลังกา หลังจากพระพุทธศาสนาลังกว้างศีริเข้ามายืนทบทวนในเขตล้านนา ความนิยมสร้าง ปูชนียวัตถุและปูชนียสถานก็แพร่หลายยิ่งขึ้น เช่น พระธาตุลำปางหลวงจังหวัดลำปาง พระธาตุช่อแฮ จังหวัดแพร่ เป็นต้น ในแต่ละแห่งจะมีตำนานจดจาร ไว้และเป็นเอกสารโนราณที่แสดงถึงการเดินทางของพระพุทธเจ้าเดิมที่พร้อมพุทธสาวก และกษัตริย์สำคัญในอดีต โดยเดิมที่ผ่านเข้าไปใน บ้านน้อยเมืองใหญ่ในเขตล้านนา เพื่อประดิษฐานพระพุทธศาสนาและดำเนียเรื่องการสร้างบ้าน แบบเมืองเหล่านี้เองไว้ ซึ่งไม่น่าจะเป็นไปได้ ดังเหตุผลที่กล่าวมาแล้วข้างต้น ขณะนี้การแต่งวรรณกรรมตำนานต่าง ๆ จึงน่าจะมีเหตุผลอื่นในฐานะเป็นสัญลักษณ์หรือเป็นกุศลlobayaเผยแพร่ศาสนาเพื่อสร้างความเลื่อมใสศรัทธาต่อบรรคาพุทธบริษัท ทั้งนี้โดยใช้แนวคิดในการผูกเรื่องราว มีลักษณะเป็นตำนานหรือท่องนิทาน และการใช้ลีลารการประพันธ์ของพระภิกษุสงฆ์ในอาณาจักรล้านนาครั้งอดีต

แนวทางในการศึกษาวิเคราะห์เกี่ยวกับตำนานทางพระพุทธศาสนา โดยเฉพาะตำนานพระเจ้าเลิบโนโลกในวงวิชาการ ไทยมีอยู่น้อยมาก ปรากฏว่ามีงานศึกษาโดยตรงอยู่ ๓ เรื่อง คือ งานศึกษาเรื่อง “พระเจ้าเลิบโนโลกบันล้านนา: บพิเคราะห์” ของ กตัญญู ชูชื่น (๒๕๒๕) เรื่อง “แนวคิดเชิงปรัชญาในคัมภีร์พระเจ้าเลิบโนโลก และอิทธิพลที่มีต่อวิถีชีวิตของชาวล้าว” ของ บุญ

เที่ยง พมมะจันทร์ (๒๕๔๗) และการวิจัยเรื่อง “ต้านทานพระเจ้าเลียบโลก: การศึกษาพื้นที่ทางสังคม และวัฒนธรรมล้านนา” ของเชิญราชย อักษรดิษฐ์ (๒๕๔๘)

กตัญญู ชูชื่น<sup>๐</sup> ได้กล่าวว่า จุดมุ่งหมายของการศึกษาต้านทานพระเจ้าเลียบโลกก็เพื่อศึกษาความเป็นมาของเอกสาร “ต้านทานพระเจ้าเลียบโลก” หรือ “พุทธต้านทาน” ฉบับล้านนา เกี่ยวกับเรื่องราวที่ปรากฏและอธิพลสำคัญที่ทำให้เกิดการเรียนเรียงเรื่องดังกล่าวขึ้นในพระพุทธศาสนา การศึกษาอักษรที่ใช้บันทึก ซึ่งเป็นพัฒนาการของอักษรไทยawan อักษรวิธีและวิวัฒนาการของตัวอักษร ภาษา วงศ์พท์และลักษณะการประพันธ์เรื่อง เพื่อนำไปสู่การศึกษานี้อย่างสาระสำคัญของเอกสาร แนวคิดและปรัชญาในการแต่ง ความแพร่หลายและประโยชน์ที่มีต่อวงการพระพุทธศาสนา เพื่อพิจารณาประโยชน์อื่น ๆ ได้แก่ ลักษณะทางประวัติศาสตร์และภูมิศาสตร์ โบราณโดยเนพะของอาณาจักรล้านนา ศึกษาสภาพสังคม ค่านิยมและความเลื่อมใสครั้งทางพระพุทธศาสนา เพื่อเป็นแนวทางสืบกันในการที่จะศึกษาเอกสารโบราณซึ่งใช้ตัวอักษรพื้นเมืองในการบันทึก (jar) เอกสาร ทั้งในภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทย

ผลของการศึกษาพบว่า ต้านทานพระเจ้าเลียบโลกเป็นคัมภีร์ที่ใช้ประกอบการเทศนาสั่งสอนบุคลาความเป็นมาและความสำคัญของศาสนสถานที่สร้างขึ้นในดินแดนที่พระพุทธศาสนาเผยแพร่ไปถึง ความเป็นมาและความสำคัญของ “ต้านทานพระเจ้าเลียบโลก” หรือ “พุทธต้านทาน” เป็นการเล่าถึงการเด็ดจม血脉เพื่อพระพุทธศาสนาของพระพุทธเจ้าและพระอรหันต์ และมีเหตุการณ์เล่าขึ้นยัง เช่น การย้ายพระบาท การประทวนเกศราดุ การทำนายเหตุการณ์ทางพระพุทธศาสนา การประดิษฐานพระพุทธศาสนาในท้องที่ต่าง ๆ การนำพระบรมราชดุส่วนต่าง ๆ ของพระพุทธองค์ไปประดิษฐานตามบ้านน้อยเมืองใหญ่ ภายหลังจากที่เด็ดจม血脉แล้ว การกล่าวถึงความรุ่งเรืองและความเสื่อมของพระพุทธศาสนาในดินแดนที่เกี่ยวข้องโดยเนพะในอาณาจักรล้านนาเป็นสำคัญ และพัฒนาการของลักษณะตัวอักษร ไทยawan หรืออักษรพื้นเมือง ตัวอักษรไทยนิเทศ (ฝึกงาน) ที่เกี่ยวข้องกับเอกสารเป็นบางตอน รวมทั้งอักษรวิธี วิวัฒนาการของตัวอักษรโดยย่อ ภาษาและวงศ์พท์ที่ใช้ทั้งนี้ โดยการเปรียบเทียบกับวรรณกรรมท้องถิ่นภาคเหนือและท้องถิ่นใกล้เคียง เช่น ภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทย เป็นต้น อีกอย่างหนึ่งในต้านทานขังมีกล่าวถึงประวัติศาสตร์การก่อตั้งอาณาจักร โบราณ โดยเนพะในสมัยพญา莽ราย ซึ่งเป็นผู้มีส่วนสำคัญในการเสริมสร้างศาสนสถาน ครอบครองพระบาทที่ดอยเวการบรรพต (รังรัง) เป็นต้น การเล่าถึงต้านทานชื่อบ้านชื่อเมือง เช่น เมืองเชียงแสน เมืองเชียงราย เมืองน่าน เมืองแพร่ เมืองนครลำปาง เป็นต้น ความรู้ในด้านภูมิศาสตร์ของ

<sup>๐</sup> กตัญญู ชูชื่น, “พระเจ้าเลียบโลกฉบับล้านนา: บทวิเคราะห์”, วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, (สาขาวิชาจารึกภาษาไทย ภาควิชาภาษาตะวันออก มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๒๕), หน้า ๑-๑.

อาณาจักรต่าง ๆ ในช่วงก่อนพุทธศตวรรษที่ ๒๐ ในภาคเหนือของไทยและดินแดนใกล้เคียง มีอาณาจักรสำคัญๆ ที่มีอาณาเขตติดต่อกันและบริเวณที่กิจการพระพุทธศาสนามีความเจริญรุ่งเรือง ได้แก่ อาณาจักรแห่งสาวดี (มอง) อาณาจักรสินสองปันนา (ไทยลือ-ยูนนาน) อาณาจักรหริภุญชัย (ภาคเหนือของไทย) และอาณาจักรละโว (ภาคกลางของไทย) ตลอดถึงกุศโภบายของพระสังฆ์และนักประชัญญาทางพระพุทธศาสนาในการที่จะเผยแพร่และประดิษฐานพระพุทธศาสนาให้เจริญรุ่งเรือง และเป็นปีกแผ่นมั่นคงในดินแดนล้านนาและใกล้เคียง ทั้งนี้โดยใช้เอกสาร (วรรณกรรม) เป็นอุปกรณ์สำคัญในการเทศนาสั่งสอนและสร้างความเลื่อมใสศรัทธาแก่พุทธศาสนา

**บุญเที่ยง พมมะจันทร์<sup>๑</sup>** ได้ศึกษาแนวคิดเชิงปรัชญาในคัมภีรพระเจ้าเลี่ยบโลก และอิทธิพลที่มีต่อวิถีชีวิตของชาวลาว มีวัตถุประสงค์ ๒ ประการ คือ ประการแรกเป็นการวิเคราะห์และชี้ให้เห็นชัดถึงแนวความคิดทางปรัชญาลาวที่ปรากฏในคัมภีรพระเจ้าเลี่ยบโลก และศึกษาถึงอิทธิพลของแนวความคิดทางปรัชญาอันนี้ที่มีต่อวิถีชีวิตของชาวลาวในอดีตและปัจจุบัน โดยเป็นการศึกษาทางอภิปรัชญาและจริยศาสตร์ประกอบกับวิธีการศึกษาเชิงปริมาณ

จากการศึกษาคัมภีรพระเจ้าเลี่ยบโลกโดยนำกรอบแนวคิดทางปรัชญามาวิเคราะห์แล้วพบว่า มีแนวความคิดทางปรัชญาใน ๒ ประเด็น คือ อภิปรัชญาและจริยศาสตร์ ประเด็นทางปรัชญาที่เด่นชัดที่สุดคือ ความเชื่อในระบบจักรวาล ซึ่งกล่าวถึงความมิอู่ย่องโลกอื่นนอกจากโลกมนุษย์ อันประกอบด้วยสารรค์ นรก และบาดาล เป็นต้น โลกเหล่านี้มีความสัมพันธ์หลายด้านกับโลกมนุษย์ ไม่ว่าจะเป็นการกำหนดชีวิตและการควบคุมทางจริยธรรม ผลการสำรวจความคิดเห็นพบว่า ชาวลาวปัจจุบันร้อยละ ๓๒.๒ ยังมีความเชื่อว่า มีโลกอื่นๆ นอกจากโลกมนุษย์ที่อยู่ในรูปภูมิ และอรูปภูมิ ในประเด็นทางจริยศาสตร์นั้น ผลการศึกษาพบว่าชาวลาวสมัยโบราณมีความเชื่อเรื่องนาปกรณ์มากที่สุด อันเป็นปัจจัยเชื่อมโยงสู่ความประพฤติทางจริยธรรม ผลจากการสำรวจความเห็นของชาวลาวในปัจจุบันพบว่า ร้อยละ ๕๔ เชื่อว่าแนวความคิดเรื่องกฎแห่งกรรมยังมีอิทธิพลต่อวิถีชีวิตชาวลาวในปัจจุบัน ถึงแม้ว่าผลการศึกษาได้ชี้ให้เห็นว่าชาวลาวได้มีแนวคิดเชิงปรัชญาแต่โบราณแล้วก็ตาม แต่แนวความคิดปรัชญาของชาวลาวมีลักษณะเฉพาะบางประการ เมื่อเทียบกับปรัชญาตะวันตก แนวความคิดเชิงปรัชญาของลาวนั้นมีวัตถุประสงค์เพื่อนำไปประยุกต์ใช้ในการดำรงชีวิต ไม่ได้เพื่อสนองความต้องการอย่างรู้ อยากเห็นเหมือนในปรัชญาตะวันตก ซึ่งกล่าวได้ว่าชาวลาวได้มีแนวความคิดเชิงปรัชญาชีวิตเพื่อการดำรงชีวิตที่ถูกต้องตามธรรมชาติ ไม่ใช่เพื่อความสุขในโลกภายนอก แต่เป็นการดำเนินชีวิตในโลกภายนอกให้เป็นไปอย่างสงบสุข ความสงบสุขนี้จะได้รับการสนับสนุนจากความเชื่อในกฎแห่งกรรม ความเชื่อในกฎแห่งกรรมนี้จะช่วยให้ชาวลาวสามารถดำเนินชีวิตอย่างมีความสุขและมีความสงบสุขในโลกภายนอกได้

<sup>๑</sup> บุญเที่ยง พมมะจันทร์, "แนวคิดเชิงปรัชญาในคัมภีรพระเจ้าเลี่ยบโลก และอิทธิพลที่มีต่อวิถีชีวิตของชาวลาว", วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต, (สาขาวิชาปรัชญา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๒), หน้า ๑-๙.

ของชาวลาวตลดอดมา จากข้อมูลการสำรวจความคิดเห็นพบว่า ร้อยละ ๘๙ มีความเห็นว่า  
วรรณกรรมโบราณและจารีตประเพณีอันเก่าแก่ยังมีคุณประโยชน์ และสมควรนำมาศึกษาต่อไปเพื่อ<sup>๑</sup>  
เป็นการอนุรักษ์และเผยแพร่ให้ชนรุ่นหลังรับทราบคุณค่าทางความคิดเชิงปรัชญาที่เป็นเอกลักษณ์  
ของตน

เชียรชาญ อักษรดิษฐ์ ได้ทำการวิจัยเรื่อง “ตำแหน่งพระเจ้าเลียนโลก : การศึกษาพื้นที่ทางสังคมและวัฒนธรรมล้านนา” พบว่า ตำแหน่งพระเจ้าเลียนโลก เป็นวรรณกรรมทางศาสนาที่มีการแพร่กระจายอยู่บริเวณดินแดนล้านนา สิบสองปันนา รัฐฉาน และล้านช้าง ตลอดจนถึงบางพื้นที่แถบภาคอีสานอีกด้วย โดยเนื้อหาสำคัญของวรรณกรรมเรื่องนี้ ก่อตัวถึงการเสด็จมาเผยแพร่พระศาสนาของสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าและพุทธสาวก ซึ่งมีการพรรณนาถึงสภาพแวดล้อมทางกายภาพที่เชื่อมโยงเข้ากับตำแหน่งของแต่ละภูมิภาคและท้องถิ่น อันประกอบด้วยเมือง ชุมชน ผู้คน ชาติพันธุ์ รวมถึงระบบการค้าที่รวมเรียงกันสังคมและวัฒนธรรมอย่างน่าสนใจยิ่ง โดยแก่นของเรื่องดังกล่าวนี้ ได้มุ่งเน้นการสถาปนาสถานสถานที่สำคัญเอาไว้กับท้องถิ่นต่างๆ ที่เรื่องราวได้ดำเนินมาถึงด้วยการประดิษฐานรอยพระบาทและพระเกศาธาตุ พร้อมพุทธพยากรณ์ว่าพื้นที่อันเป็นภูมิสถานศักดิ์สิทธิ์ โดยมีถึงสำคัญทางความศรัทธาประดิษฐานเอาไว้นั้นจะได้มีความเจริญรุ่งเรือง ในภายหน้าด้วยพระศาสนา ซึ่งนับว่าเป็นวรรณกรรมที่ได้ให้ความสำคัญกับเรื่องราวของท้องถิ่นในภูมิภาคและนือถ่ายชัดเจนยิ่งกว่าวรรณกรรมทางศาสนาเรื่องอื่นๆ อีกทั้งยังได้สะท้อนถึงความสัมพันธ์ของเรื่องราวและขนบธรรมเนียมในการประพันธ์ตำแหน่งพระบาทและพระชาตุ ที่แพร่หลายอยู่ในดินแดนแถบนี้ นัยว่าเป็นการสร้างความเลื่อมใสศรัทธาของผู้คนในท้องถิ่น อีกทั้งเป็นการยึดโยงความสัมพันธ์ภายในประเทศให้คงความเชื่อเดียวกันของพุทธศาสนาในท้องถิ่น โดยเฉพาะกลุ่มน้ำชาในภูมิภาคแถบลุ่มแม่น้ำโขง

นอกจากนี้ ยังมีงานศึกษาที่นำสันใจอยู่อีกเรื่องหนึ่ง คือ งานศึกษาของ สถาปัตย์ ชานะภูต (๒๕๓๔) ได้ศึกษาเรื่อง “ครุนาครีวิชัย “ตนบุญ” แห่งล้านนา (พ.ศ.๒๔๑๐-๒๔๙๑) พบว่า สาเหตุของการที่ครุนาครีวิชัยถูกอธิกรณ์ของคณะสงฆ์กรุงเทพฯ ระหว่าง พ.ศ.๒๔๕๑-๒๔๗๘ เป็นเวลา กว่า ๒๗ ปี ซึ่งมีประเด็นหลักอยู่ ๒ ประการ ได้แก่ ประการแรก คติความเชื่อและจริยธรรมของคณะสงฆ์ล้านนา ประการที่สอง การจัดระเบียบการปกครองคณะสงฆ์แบบใหม่จากกรุงเทพฯ ทำให้ครุนาครีวิชัยถูกกล่าวอ่านใจร้ายเข้าควบคุมจัดการ และเกิดกระแสการต่อต้านขึ้นในหมู่สงฆ์และชา

๑. เรื่องราย อักษรคิดมีสี ตำนานพระเจ้าเลี่ยมโลก : การศึกษาพื้นที่ทางสังคมและวัฒนธรรมล้านนา, โครงการวิจัยเขตเศรษฐกิจวัฒนธรรมภาคเหนือตอนบน ทุนวิจัยเมืองวิจัยอาชูโภส สกว. และทุนสนับสนุนจากฝ่ายชนชั้นและสังคม, ๒๕๔๘, หน้า บพกคดย่อ.

ล้านนา ทำให้ครูนาครีวิชัยมีฐานะเป็น “ตนบุญ” ซึ่งเป็นสัญลักษณ์แห่งการต่อสู้ กับอำนาจรัฐ แต่ ประเด็นที่จะถือไม่ได้ก็คือ การที่หลังจากนั้น ครูนาครีวิชัยได้สร้างปรากฏการณ์ความเคลื่อนไหว ของกลุ่มประชาสังคมด้วยการดำเนินการก่อสร้างและบูรณะปฐิสงฆ์ปูชนียสถาน ที่ชาวล้านนานับถิ่นกันว่าเป็นเจดีย์สถานสำคัญ คือ พระบาทพระชาติ จำนวนหลายแห่งในล้านนา เท่าที่ปรากฏใน งานศึกษาของ โสภา ชนะฤทธิ พบร่วม มีจำนวน ๕๕ แห่ง ทั้งในจังหวัดเชียงใหม่ ลำพูน เชียงราย ลำปาง และพะเยา สืบสานประมานก่อสร้างกว่า ๖๓,๕๑๑ บาท (๓๕๓,๔๔๐ รูปี) ตั้งแต่ระหว่าง พ.ศ. ๒๔๖๓ - ๒๔๘๙<sup>๒</sup> รวมเวลากว่า ๑๕ ปี แสดงให้ถึงการนำคติความเชื่อทางศาสนามาเป็นเครื่องมือ ในการสร้างประชาสังคมเพื่อการลุกขึ้นต่อสู้กับอำนาจcolonial ที่ใช้อำนาจรัฐในการ ควบคุมพฤติกรรมและความสัมพันธ์ของพระสงฆ์และชาวบ้านในล้านนา ประเด็นของการสร้างทาง ขึ้นโดยสุเทพ และการบูรณะปฐิสงฆ์พระบาทพระชาติต่าง ๆ แสดงให้เห็นถึงปรากฏการณ์แห่ง การต่อสู้ และแสดงให้ถึงศักยภาพของพระสงฆ์ในล้านนาที่ยังมีพลังในการฟื้นฟูพระพุทธศาสนา และบริหารจัดการcolonial และพุทธศาสนาในภูมิภาคเช่นให้ทำนุบำรุงพระพุทธศาสนาให้ดำรงต่อไปได้ โดย ไม่จำเป็นต้องอาศัยอำนาจรัฐหรือcolonial สร้างส่วนกลางมาควบคุมดูแลการบริหารปกครองcolonial ภาคเหนือ ซึ่งเราอาจมองเห็นปรากฏการณ์นี้ว่า เป็นวาระธรรมหนึ่งของการพัฒนา

---

<sup>๑</sup> โสภา ชนะฤทธิ, “ครูนาครีวิชัย “ตนบุญ” แห่งล้านนา (พ.ศ.๒๔๒๐-๒๔๘๙)”, วิทยานิพนธ์ มหาบัณฑิต, สาขาวิชาประวัติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, (๒๕๓๔), หน้า (๑).

<sup>๒</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า ๕๑ - ๕๓.

## บทที่ ๔

### การศึกษาด้านวัฒนธรรมในตำนานพระเจ้าเดิมโลก

บทนี้จะกล่าวถึงประวัติความเป็นมาของการเผยแพร่พระพุทธศาสนาในล้านนา การสร้างตำนานเกี่ยวกับพระพุทธศาสนา และภูมิสังคมทางศาสนาในตำนานพระเจ้าเดิมโลก โดยได้จัดแบ่งเนื้อหาออกเป็น ๓ ส่วน คือ

- ๔.๑ การเผยแพร่พระพุทธศาสนาในล้านนา
- ๔.๒ ตำนานเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาในล้านนา
- ๔.๓ ภูมิสังคมทางศาสนาในตำนานพระเจ้าเดิมโลก

#### ๔.๑ การเผยแพร่พระพุทธศาสนาในล้านนา

ก่อนที่ล้านนาจะพัฒนาเป็นอาณาจักรในพุทธศตวรรษที่ ๑๕ ศินแడนแบบนี้มีผู้คนอาศัยอยู่ก่อนแล้วหลายกลุ่ม กลุ่มที่มีจำนวนมากที่สุดคือ “มอง” ซึ่งได้ตั้งหลักแหล่งเป็นกลุ่มใหญ่ตามชายฝั่งอ่าวไทยและตามลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยา โดยมีอาณาจักรทวาราวดีซึ่งตั้งขึ้นประมาณพุทธศตวรรษที่ ๑๑ และเดื่อมอำนาจลงเมื่อประมาณพุทธศตวรรษที่ ๑๖ เนื่องจากขอมได้ขยายอิทธิพลเข้ามาถึงบริเวณลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยา<sup>๐</sup> ทวาราวดีเป็นอาณาจักรที่มีความเจริญรุ่งเรืองและแผ่ขยายอำนาจออกไปกว้างขวางครอบคลุมศินแడนที่เป็นภาคเหนือ ติดต่อกับอาณาจักรศรีเกยตร (พุกามหรือปุญ) และอาณาจักร โยนกเชียงแสน และภาคใต้ ติดต่อกับอาณาจักรศรีวิชัย ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ติดต่อกับอาณาจักรอิศานปุระ (เงนละ) อาณาจักรทวาราวดีได้รับอิทธิพลจากวัฒนธรรมอินเดียในด้านศาสนา แบบแผนการปกครองและศิลปวัฒนธรรม ส่วนใหญ่นับถือพระพุทธศาสนาในสายເຊກະວາ ຈานศิลปกรรมได้รับรูปแบบพุทธศิลป์จากอินเดียผสมผสานกับตีความเชื่อดั้งเดิมในท้องถิ่นจนพัฒนาเป็นแบบฉบับเฉพาะตัวเรียกว่า “ศิลปะสมัยทวาราวดี” ลักษณะเด่นของสถาปัตยกรรม ปรากฏในงานสร้างพระปฐมเจดีย์องค์เดิมหรือเจดีย์วัดชุลประโคน จังหวัด

<sup>๐</sup> คณีย ไชยโยธา, พัฒนาการของมนุษย์กับอารยธรรมในราชอาณาจักรไทย ๑, (กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์โอดีเยนส์โตร์, ๒๕๔๘), หน้า ๓๐.

นครปฐม และเจดีย์วัดกู่กุดหรือเจดีย์เหลี่ยม จังหวัดคำพูน ซึ่งเป็นเจดีย์บรรจุพระบรมสารีริกธาตุ ตามที่ปรากฏในตำนานพระเจ้าเลี้ยบ โลกผูกที่ ๕

ความตอนหนึ่งของพงศาวดารเหนือกล่าวถึงอาณาจักรละโว้ ซึ่งตั้งขึ้นในปีพุทธศักราช ๑๐๐๒ จุลศักราช ๑๐ ปี ราชสัมฤทธิ์ พระยาเมืองตักษิลาหานคร จึงให้พระมหาณฑ์ทั้งหลายยกพลไปสร้างเมืองละโว้ ศูนย์กลางของอาณาจักรละโว้ ตั้งอยู่ในเขตเมืองลพบุรี ชุมชนแห่งนี้ได้มีการรวมตัวกันขึ้นเป็นอาณาจักรประมาณพุทธศตวรรษที่ ๑๐-๑๒ เมืองละโว้ซึ่งเคยเป็นเมืองสำคัญของอาณาจักรทวาราวดีที่พัฒนาตนเองจนมีฐานะเป็นอาณาจักรที่มีความเจริญรุ่งเรือง โดยเฉพาะในด้านพระพุทธศาสนา<sup>๑</sup> ตำนานตามเทวีวงศ์ ตำนานชินกาลมาลีปกรณ์ และตำนานมูลศาสนา กล่าว ตรงกันว่า กษัตริย์เมืองละโว้ได้จัดส่งพระนางงามเทวีราชธิดาขึ้นมาครองเมืองหริภุญ ไซยและเผยแพร่พระพุทธศาสนาในคืนแคนภาคเหนือตามคำเชิญของผู้นำห้องถิน ดังนั้น พระพุทธศาสนาจึงได้เริ่มเผยแพร่เข้ามายังคืนแคนแคนกลุ่มแม่น้ำปิงตอนบนเป็นครั้งแรก

หลักฐานทางตำนานห้องถินระบุเรื่องราวตรงกันว่า ถ่ายว่าสุเทพเป็นผู้สร้างเมืองหริภุญ ไซยขึ้นเมื่อ พ.ศ.๑๒๐๔<sup>๒</sup> ภายหลังสร้างเสร็จแล้ว ๒ ปี ถ่ายว่าสุเทพจึงได้ถูกเชิญพระนางงามเทวี ขึ้นมาปกครอง แต่เจริญที่พับที่เวียงมะโน อำเภอจอมทอง จังหวัดเชียงใหม่ กำหนดอายุโดยวิธีการทางวิทยาศาสตร์หรือการรบอน ๑๔ ได้ระหว่าง พ.ศ.๑๓๑๐ - ๑๓๑๑<sup>๓</sup> ซึ่งจะเห็นได้ว่ามีระยะเวลาต่างกันถึงเกือบ ๑๐๐ ปี แต่ย่างน้อยก็ทำให้ทราบว่า เมืองหริภุญ ไซยมีอายุเก่าแก่ไปถึงพุทธศตวรรษที่ ๑๓ - ๑๔ และมีหลักฐานยืนยันว่ามีความสัมพันธ์กับอาณาจักรทวาราวดีจริงตามที่อ้างในตำนาน และหลังจากได้ก่อสร้างตัวจนเข้มแข็งจึงได้แผ่ขยายอำนาจลงทางใต้ คือ การสร้างเมืองเชียงค์ (ลำปาง) ในกลุ่มแม่น้ำวัง และแผ่ขยายอำนาจขึ้นมาจนถึงที่รับกลุ่มของที่ตั้งเมืองเชียงใหม่ เช่น เวียงมะโน เขตอำเภอหางดง เวียงท่ากาน เขตอำเภอสันป่าตอง เป็นต้น ในการขึ้นมาปกครองเมืองหริภุญ ไซย พระนางงามเทวีได้นำพระพุทธศาสนา ni กิยาณาราบทราบมั่นคงหรือมั่นคงขึ้นมา ประกอบด้วย คณะสงฆ์ นักประชัญญาชาวบ้านทิศ ช่างศิลปะแขนงต่างๆ และศิลปวัฒธรรมแบบทวาราวดี ซึ่งเป็น

<sup>๑</sup> ประชุมพงศาวดาร เล่ม ๑, (พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, ๒๕๐๓), หน้า ๒๘.

<sup>๒</sup> ประชุมศิลาจารึก ภาคที่ ๒ จารึกทวาราวดี ศรีวิชัย ละโว้, (กรุงเทพฯ: พิพาร, ๒๕๒๔), หน้า ๓.

<sup>๓</sup> พระรัตนปัญญาธรรม, เจียน, แสง มนวิฐ์, แปล, ชินกาลมาลีปกรณ์, พิมพ์ครั้งที่ ๒, (กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่, ๒๕๕๐), หน้า ๙๐ - ๙๑.

<sup>๔</sup> A. B. Grisword and Prasert Na Nagara "An inscription in Old Mon from Wieng Mano in Chiangmai Province," *Journal of the Society*, 59 pt. (January 1979): 153-156. อ้างใน สุรพลด คำริห์กุล, แผ่นดินล้านนา, (กรุงเทพฯ: เกล็ดไทย, ๒๕๔๕), หน้า ๑๓.

วัฒนธรรมอยุ่งขึ้นมาเผยแพร่ในที่ราบลุ่มแม่น้ำปิงตอนบน ชนชั้นปักษ์รองใช้อักษรرمอญ ส่วนชนชั้นล่างเป็นกลุ่มชนพื้นเมือง นับได้ว่าพระพุทธศาสนาได้ประดิษฐานอย่างมั่นคงและเจริญรุ่งเรืองในเมืองหริภุญไชย ดังปรากฏว่าในด้านนพระเจ้าเลิบโลกในผูกที่ ๑ ได้กล่าวถึงการตรัสพยากรณ์ความเป็นมาของชื่อเมืองและการบรรจุพระบรมสารีริกธาตุที่พระบรมธาตุหริภุญไชย และยังได้กล่าวถึงเมืองหริภุญไชยในฐานะอาณาจักรหนึ่งของคินแคนตอนเหนือไว้หลายแห่ง เช่น ในผูกที่ ๑ ตอนท้ายผูกได้เล่าถึงพระชาตุดอยรังรัง ซึ่งตั้งอยู่ที่เมืองทาง ประเทศพม่า ว่าเป็นเขตอยต่อของ ๓ เมือง กือ เมืองโภสัมพี (เมืองแสนหวี) ซึ่งตั้งอยู่ในอาณาจักรหมอกาหารมวลวง (ไทยใหญ่) เมืองแพรหลวง ในอาณาจักรจีน และเมืองหริภุญไชย ความต่อมาก็ได้กล่าวถึงเรื่องราวที่พญามังราย ปฐุมกษัตริย์เมืองเชียงใหม่เสด็จไปสร้างพระนาทรงรังสี ส่วนในตอนท้ายผูกที่ ๕ ได้กล่าวถึงเรื่องพระยาขักขัตหนึ่งที่อาศัยอยู่ที่ดอยอ่างสรง (ดอยเชียงดาว จังหวัดเชียงใหม่) ว่าตั้งอยู่ในเขตเมืองหริภุญไชย และในผูกที่ ๑๐ กล่าวถึงพระอินทร์ได้คำพยากรณ์อายุพระพุทธศาสนาไปปอกแก่พระอินทฤทธิ์ที่อยู่ยอดเขาคำหลวง (พระชาตุดอยคำ ตำบลแม่เหี้ยะ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่) ว่าตั้งอยู่ในเขตเมืองหริภุญไชย ความในด้านนี้แสดงให้เห็นชัดเจนว่า ผู้ใจนาให้ความสำคัญกับเมืองหริภุญไชยเป็นอย่างมาก และในด้านนิจนกามาลีปกรณ์เองก็ได้พรรณนาถึงช่วงสมัยที่รุ่งเรืองของเมืองหริภุญไชยสืบต่อมานานถึงพุทธศตวรรษที่ ๑๙ เนื่องจากเหตุการณ์การเมืองในช่วงปลายพุทธศตวรรษที่ ๑๖ อาณาจักรขอมได้ขยายอำนาจเข้ามายึดครองอาณาจักรละโว้และได้เข้ารุกรานเมืองหริภุญไชย แต่ไม่ประสบผลสำเร็จ ต่อมานิตอนปลายพุทธศตวรรษที่ ๑๗ ได้เกิดสงครามระหว่างเมืองหริภุญไชยกับพวกขอมเมืองละโว้ ซึ่งฝ่ายขอมประสบความพ่ายแพ้ ทำให้เมืองหริภุญไชยสามารถครองราชธานีต่อไปได้ จนกระทั่งถึงสมัยพญาพันโตกุญญาภก์ได้ถูก “ไทยอามาตย์” ก่อการกบฏและเข้ายึดครองเมืองหริภุญไชยสืบต่อมากว่า พ.ศ.๑๘๐๑ และมีกษัตริย์องค์สุดท้ายซึ่งเป็นเชื้อสายต่อจากไทยอามาตย์ กือ พญาญีนา อาณาจักรหริภุญไชยจึงได้ล่มสลายลง เพราะการรุกรานของพญามังราย ซึ่งแพ้อิทธิพลมาจากการเมืองเชียงแสนทางตอนเหนือ และสามารถขึ้นมาเป็นผู้นำเมืองหริภุญไชยได้สำเร็จในพ.ศ.๑๘๓๕<sup>๐</sup>

ในด้านนพระเจ้าเลิบโลกผูกที่ ๑ ได้กล่าวถึงการสร้างพระชาตุหริภุญไชยในรัชสมัยของพระเจ้าอาทิตจารชหรือพระเจ้าอาทิตตราช โดยทรงพยากรณ์ว่า เมื่อพระองค์ปrynิพพานแล้ว ศาสนาและพระชาตุจะมาประดิษฐานที่นี่ตลอด ๕,๐๐๐ ปี เป็นนครใหญ่ มีพระราชาปกครอง พระนามว่า “อาทิตตราช” และทรงสร้างพระเจดีย์องค์ใหญ่ มีเมืองปรากภูชื่อว่า “หริภุญไชยนคร” ซึ่งมีด้านล่างเล่าถึงการเพื่อกาเป็นนิมิตบอกที่ฝั่งของพระบรมสารีริกธาตุ ซึ่งเป็นห้องทรงพระบังคล (ห้อง

<sup>๐</sup> ข้างแล้ว, พระรัตนปัญญาภรณ์, นิจนกามาลีปกรณ์, หน้า ๑๐๑.

ถ่ายอุจจาระ) ของพระองค์ จึงรับสั่งให้บุคลาและสร้างพระราชทานที่นั่นกรอบไว้ประมาณ พ.ศ.๑๔๕๐ ในสมัยของพระองค์ พระพุทธศาสนาเจริญรุ่งเรืองมาก มีการเรียนพระไตรปิฎกอย่างแพร่หลาย และมีการแต่งฉันท์ด้วยภาษาแม่คชาหรือภาษาบาลี

ในบริเวณที่รับกลุ่มเชียงรายและที่รับกลุ่มเชียงใหม่ตอนบน มีกลุ่มชน ๒ พวก คือ ลัวะ หรือละว่า ชาวพื้นเมืองดั้งเดิมที่ตั้งถิ่นฐานบนพื้นที่สูงและหุบเขา กับกลุ่มพวกไทยหรือໄຕ ที่อพยพมาจากตอนบนของกลุ่มแม่น้ำโขงหรือตอนใต้ของมณฑลยูนนาน และได้มีการผสมผสานกันทางวัฒนธรรมระหว่างกลุ่มชนทั้งสอง เรียกว่า ยวน หรือ โยนก อาณาจักร โยนกเชียงแสตนดึ้งขึ้นเมื่อประมาณพุทธศตวรรษที่ ๑๓-๑๔ ดำเนินสิงหนวัติกล่าวว่า พระเจ้าสิงหนวัติ ได้อพยพผู้คนเดินทางลงมาทางใต้ของจีน และมาสร้างเมืองขึ้น นาคพันธุ์สิงหนวัตินคร ขึ้นบริเวณเขตอำเภอเชียงแสตน จังหวัดเชียงราย เมืองนี้ในเวลาต่อมาได้กลายเป็นอาณาจักรใหญ่ ครอบครองดินแดนกว้างขวางทางทิศตะวันออกตั้งแต่เขตตั้งเกี้ยของเวียดนามในปัจจุบัน และทิศตะวันตกถึงแม่น้ำสาละวินเขตราชอาณาจักร เชียงราย แห่งนี้ตั้งต้นจากบริเวณเมืองหนองแสง มณฑลยูนนาน ในจีน ลงมาทางใต้จนถึงที่รับกลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยาตอนบน จนถึงสมัยพระเจ้าพังคราช อาณาจักร โยนกเชียงแสตนถูกกรุงรานาจักขอมจนต้องอพยพรายภูมิไปสร้างเมืองใหม่ที่เวียงสีทอง ริมแม่น้ำสาย ต่อมาเจ้าชายพระหมกุมาร ราชโอรสขึ้นໄล่ขอม ได้สำเร็จ และได้สร้างเมืองไชยปราการขึ้นทางใต้เมืองเชียงแสตนเพื่อใช้เป็นเมืองหลักด้านต่อมา พระเจ้าซัยศรี กษัตริย์องค์ต่อมาทรงครองราชย์สืบต่อมาได้ ๖ ปี ก็ต้องเสียเสียงแก่ขอมอีก จึงเป็นอันสิ้นสุดของอาณาจักร โยนกเชียงแสตนในทางการเมือง สถานที่นั้นกลายเป็นหนองน้ำเรียกว่าหนองคุ่ม<sup>๙</sup>

ในยุคเดียวกัน อาณาจักรเงินยางเชียงแสน ซึ่งตั้งขึ้นประมาณพุทธศตวรรษที่ ๑๓ ลัวจักร หรือ ปู่เจ้าลาวจก เป็นหัวหน้ากลุ่มชาวลัวหรือละว่า บริเวณดอยตุง ได้ข้ายลงมาสร้างเมือง หริรัญครเงินยาง (เชียงแสน) บริเวณที่ร้านค้ากลุ่มแม่น้ำกอก กษัตริย์องค์สำคัญของอาณาจักรเงินยางเชียงแสน คือ บุนเจียง ทรงขยายอำนาจทางการเมืองไปสร้างฐานอำนาจครอบคลุมที่ร้านค้ากลุ่มเชียงรายและพะเยา และสร้างเครื่อข่ายความสัมพันธ์กับบ้านเมืองในเขตราชอาณาจักร เช่น ช่องดง ดงตุง เชียงรุ่ง ล้านช้าง และเมืองแก้ว (ลุวน) เป็นต้น อาณาจักรเงินยางเชียงแสนในช่วงปลายพุทธศตวรรษที่ ๑๙ ยังคงมีฐานะเป็นศูนย์กลางสำคัญของอาณาจักรและอำนาจทางการเมือง จนกระทั่งมาถึงสมัยของพญามังราย กษัตริย์ลำดับที่ ๒๕ แห่งราชวงศ์ลัวจักร เป็นราชบุตรในพญาลาวเมือง

<sup>๙</sup> อ้างແລ້ວ, ດນຍີ ໄຊໂຍຮາ, ພັດນາກາຮອງມຸນຍິກັນອາຍະນະຮົມໃນຮາຈອານາຈັກໄທຢ ១, ມັນຕີ ៤៥-

๒ เรื่องเดียวกัน. หน้า ๔๕.

และพระนางเทพคำข่ายหรือเทพคำข่าย พระธิดาของท้าวรุ่งแก่น เจ้าเมืองเชียงรุ่ง ทรงขยายอิทธิพล ลงมาทางใต้ ข้ายราชธานีจากนครเงินยางเชียงแสนมาสร้างใหม่ที่เมืองเชียงรายเมื่อปี พ.ศ. ๑๘๐๕ ต่อมาข้ายเมืองมาไว้ที่เมืองฝางใน พ.ศ.๑๙๑๗ และทรงประสังค์เข้ามีดครองอาณาจักรหริภูมิ ใช้จากพญาญีนา โดยส่งทหารชื่อ บุนฟ้า หรือ ฟ้าม้าน ไปเป็นไส้ศึกอยุบงให้รายภูมิเกลี้ดชัง พญาญีนา ทำงานอัญเชิญในปี ๑๙๑๗ จนในที่สุด พญามังรายจึงสามารถเข้ามีดอาณาจักรหริภูมิ ใช้ไว้ในอำนาจ เมื่อปี พ.ศ. ๑๙๓๕<sup>๔</sup> ส่วนในพื้นเมืองเชียงใหม่ระบุว่าเป็น พ.ศ. ๑๙๒๔ สรุปได้ว่าอยู่ในช่วงต้นของพุทธศตวรรษที่ ๑๙ อาณาจักรหริภูมิ ใช้กีฐุกผนวกร่วมเข้ากับอาณาจักรโขนกเชียงแสน และเป็นจุดเริ่มต้นของอาณาจักรล้านนาในเวลาต่อมา ถือเป็นการสืบทอดของอาณาจักรหริภูมิ ใช้ในฐานะที่เป็นอาณาจักรมอยุที่ตั้งนานานกว่า ๕ ศตวรรษ และมีกษัตริย์ปกครองกว่า ๔๐ พระองค์ ความขอนี้ปรากฏเรื่องราวในตำนานพระเจ้าเลี่ยบโลกท้ายผูกที่ ๕ ซึ่งอาจให้ช่วงเวลาไม่ตรงกันนัก ว่า พระพุทธเจ้าทรงรำพึงถึงพระยาขักษ์ตนหนึ่งอาศัยอยู่ที่ดอยอ่างสรง (ดอยเชียงดาว) เมืองหริภูมิ ใช้ ทรงสั่งสอนพระยาขักษ์ และตรัสพยากรณ์ว่า “ในช่วงระหว่างเวลาประมาณ ๒๐๐๐-๓๐๐๐ ปี ในเมืองหริภูมิ ใช้จะมีกษัตริย์นามว่า “นครศีลี” หรือ “พระยาหัวเวียง” จะมีหญิงโสเกณีคนหนึ่ง นำยุบงให้พระองค์เปียนเบียนสร้างความเดือดร้อนแก่ประชาชน เสนาอำนาจยึดดอดจากราชสมบัติ และตั้งกษัตริยองค์อื่นขึ้นกรองราชย์แทน ต่อมาก็มีกษัตริย์ปกครองอีก ๒๐ สมัย ในสมัยกษัตริยองค์ที่ ๒๐ จะมีข้าศึกยกมาจากเมืองโกสันพีเข้าดีเมืองหริภูมิ ใช้ ก悒ศึกสงครามเป็นเวลานาน แต่ไม่ชนะกันด้วยกำลังทหาร แต่ชนะด้วยคนบ้าคนหนึ่ง ตั้งแต่นั้นจะไม่มีกษัตริย์ปกครองเป็นเวลานาน ในระหว่างนั้นพระยาขักษ์จะเกิดเป็นพระยาธรรมิกราช ทรงราชย์ในเมืองเชียงดาว และสั่งเสริมพระพุทธศาสนาเจริญรุ่งเรือง” หลังจากพญามังรายเข้ามีดเมืองหริภูมิ ใช้ได้สำเร็จ ต่อจากนั้น จึงสร้างสัมพันธ์ไมตรีกับอาณาจักรเพื่อนบ้านที่มีความเข้มแข็ง คือ อาณาจักรสุโขทัยของพ่อบุนรามคำแหง อาณาจักรพะ夷ของพญาจามเมือง ในระหว่างที่พญามังรายต้องการขยายดินแดน และสร้างศูนย์กลางอำนาจในภาคใต้ ไปพร้อมกัน พระองค์ได้พยายามเลือกศูนย์กลางอำนาจใหม่ ตลอดเวลา ดังจะเห็นได้ว่า ทรงข้ายราชธานีหลาภครรัช เช่น จากเมืองเงินยางเชียงแสนข้ามมาตั้งเมืองเชียงราย เมืองฝาง เมืองกุมกาม จนกระทั่งสร้างเมืองใหม่บริเวณเชิงดอยสุเทพ บนฝั่งขวาของแม่น้ำปิง และขานานนานว่า “นวบุรีศรีเครื่องคริปท์เชียงใหม่” ใน พ.ศ.๑๙๓๕ และทรงใช้ราชธานีใหม่นี้เป็นศูนย์กลางการปกครองของอาณาจักรล้านนาแต่นั้นมา ปรากฏความในตำนานพระเจ้าเลี่ยบโลกผูกที่ ๑ ว่า พระพุทธเจ้าเสด็จขึ้นไปสู่ดอยอุจฉุบราบทหรือดอยสุเทพ ทรงผินพระพักตร์ไปทาง

---

<sup>๔</sup> สรัสวดี อ่องสกุล, ประวัติศาสตร์ล้านนา, (กรุงเทพฯ: ออมรินทร์พรินติ้งแอนด์พับลิชิ่ง, ๒๕๓๕), หน้า ๑๐๖.

ทิศตะวันออกทางแม่น้ำปิง ตัวสถาบันฯ ว่า จะมีการตั้งเมืองขึ้นว่า “อภินวนคร” (เชียงใหม่) และใน ผูกที่ ๔ ว่า พระพุทธเจ้าทรงผินพระพักตร์ไปทางทิศตะวันออก ตัวสถาบันฯ ว่า สถานที่นี้ภายหน้า จะเป็นเมืองใหญ่มีกษัตริย์ปกครองและประชาชนจำนวนมาก พระพุทธศาสนาจะเจริญรุ่งเรืองใน เมืองนี้ มีอารามใหญ่ จำนวน ๙ แห่ง และได้กล่าวต่อไปว่า ในระหว่างทางพบริมแม่น้ำ (นักบัวขาว พม่า) ๒ รูป ผู้ห่มผ้าไม่เรียบร้อยเข้ามาถวายอภิวัช ถวายบารตร และทูลขอของขวัญ จึงตัวสถาบันฯ ว่า สถานที่นี้มีชื่ม่านสีกากนักบัวที่ผู้ห่มผ้าไม่เรียบร้อยแล้วขอของขวัญใหม่ สถานที่นี้จะชื่อว่าอภินวนคร หรือเมืองเชียงใหม่ ในพงศาวดารเหนือกล่าวว่า ในสมัยพญาเมืองรายมีสมณทูตจากลังกาเข้ามาเผยแพร่ และได้นำหน่อพระศรีมหาโพธิ์มาถวายที่วัดเชียงมั่น แต่ต่อมา ตามพระพุทธศาสนาในการเฝ้า วาทคณะรามนัญหรืออมอยดังเดิมที่สืบมาจากสมัยพระนางจามเทวีของเมืองหริภุญไชยก็ยังได้รับ ความการพนับถือเรื่อยมา

จังกระทั้งในสมัยพญาภีอนา (พ.ศ.๑๘๕๘-๑๘๗๘) กษัตริย์ลำดับที่ ๖ พระพุทธศาสนา เกรวหาแบบลังกาวงศ์จึงเริ่มเข้าสู่ล้านนา โดยมีความประสงค์จะให้พระภิกษุฝ่ายอรหันต์ (ฝ่ายอยุ่ ป้าเป็นวัตร) มาอยู่ในเชียงใหม่ และทำสังฆกรรมทั้งหมด แสดงให้เห็นถึงสถานการณ์ความขัดแย้ง ระหว่างอำนาจทางการเมืองของพระองค์และกลุ่มพระสงฆ์ดังเดิม ซึ่งสืบทอดมาจากการอมอย จึง ทรงส่งทูตไปนิมนต์พระอุฐุมพรบุพามหาสาวามี พระภิกษุชาวลังกา อัญชาพระยาที่เมืองครพัน (เมืองตระมะ) ให้มาเผยแพร่พระพุทธศาสนาที่เมืองเชียงใหม่ แต่พระอุฐุมพรได้ส่งหลานชายคือ พระ อาنانท์กระและคณะสังฆ์จำนวนหนึ่งมาแทน เมื่อมาถึงพญาภีอนามีนโยบายให้มีการอุปสมบท ใหม่ตามคติลังกาวงศ์ แต่พระอาnanท์กระปฏิเสธและแนะนำให้นิมนต์พระภิกษุชาวเมืองสุโขทัย กือ พระสุมนธรรมและพระอโนมทัสสีกระ ซึ่งเป็นลูกศิษย์ที่ได้รับการศึกษาในล้านกพระอุฐุมพรที่ เมืองพันและได้มอบหมายให้เป็นผู้เผยแพร่นิกายลังกาวงศ์ พญาภีอนางึงส่งทูตลงมาของพระสุมนธรรม กะบันพ่อขุนไสายลือไหแห่งเมืองสุโขทัย ใน พ.ศ.๑๘๑๒ พระสุมนธรรมเดินทางมาพร้อมกับน้า พระบรมสารีริกธาตุมาด้วย แล้วทรงพักพระสุมนธรรมให้อยู่จำพระยาที่วัดพระยืน เมืองหริภุญไชย ให้ทำการผูกพันธสีมาใหม่ และให้อุปสมบทใหม่กับพระภิกษุคณะสังฆ์มอมอยเดิมถึง ๙,๔๐๐ รูป บูรณะปฏิสังขรณ์พระสุกุป พร้อมทั้งสร้างพระพุทธรูปยืน จาริกวัดพระยืนได้กล่าวถึงปาฏิหาริย์พระ ธาตุ ซึ่งพระสุมนธรรมนำมาจากเมืองสุโขทัย<sup>๒</sup> เหตุการณ์ในช่วงนี้แสดงให้เห็นถึงเจตนาرمณ์ชัดเจนใน การรื้อถอนฐานอำนาจเก่าของพระสงฆ์คณะสังฆ์ในเมืองหริภุญไชย ก่อนที่จะย้ายมาสู่การจัดการ คณะสังฆ์ในเมืองเชียงใหม่ ดังนั้น เมื่อออกราชการแล้วพญาภีอนางึงพยายามที่ดิน ซึ่งเป็นพระราชน

<sup>๑</sup> ข้างแล้ว, พระรัตนปัญญาธรรม, ชินกาลมาเลียปกรณ์, หน้า ๑๐๓.

<sup>๒</sup> ข้างแล้ว, สารสาดี อ่องสกุล, ประวัติศาสตร์ล้านนา, หน้า ๑๓๕.

อุทัยานหลวงนอกเมืองเชียงใหม่สร้างเป็นวัดชื่อ “บุปผาราม” (วัดสวนดอก) ในพ.ศ.๑๕๑๖ เพื่อเป็นศูนย์กลางคณะสงฆ์นิกายลังกาวงศ์ โดยทรงตั้งพระสูมนัขีนเป็นพระสังฆราชองค์แรกของล้านนา และได้สร้างพระเจดีย์ศิลปะแบบลังกาองค์แรกในล้านนา และแบ่งพระบรมสารีริกธาตุขึ้นชั้งไปประดิษฐานบนพระธาตุดอยสุเทพ ซึ่งมีนัยแสดงให้เห็นถึงการยกย่องพระพุทธศาสนาให้อยู่เหนืออำนาจผู้หรือความเชื่อถึงเดิมของคนพื้นถิ่นที่มักเชื่อว่าบนดอยที่สูงใกล้ชุมชนเป็นที่สิงสถิตของขักษ์คุร้ายหรืออารักษ์รักษาเมือง ในด้านน้ำพระเจ้าเลียนโลกจะมีเนื้อความกล่าวถึงจำนวนหลายแห่งว่าพระพุทธเจ้าขึ้นไปปราบและสั่งสอนขักษ์หรืออารักษ์บนดอยสูง นับได้ว่าพระพุทธศาสนาเป็นภารกิจทางแบบลังกาวงศ์ได้รับการสถาปนาขึ้นอย่างมั่นคงและสมบูรณ์ในล้านนา ความข้อนี้ในด้านน้ำพระเจ้าเลียนโลกผูกที่ ๑ ว่า ไกลอโภมาจากเมืองเชียงใหม่ประมาณ ๕๐๐ วา บริเวณเชิงเทาจะมีพระมหาเถระนำพระบรมสารีริกธาตุจากเมืองลังกามาประดิษฐานไว้ และสร้างพระเจดีย์ครอบป্রากฎชื่อว่า “บุปผาราม” (วัดสวนดอก) และในผูกที่ ๕ ว่า พระพุทธเจ้าทรงประทับรอยพระบาทไว้เหนือหินที่ประทับนั่ง เสด็จไปประทับอยู่ที่โคนต้นไม้มุนนา ก มีคนแก่ ๒ คน นำเอากอบบุนนาคมาบูชาทรงตรัสพยากรณ์ว่า ในอนาคตจะผู้สร้างอารามใหญ่ ทรงประทานพระเกศาธาตุหนึ่งองค์ ให้บรรจุพระเกศาธาตุ ๓ แห่ง ทรงวางพระเกศาธาตุไว้เหนือพระหัตถ์ขวา พระเกศาธาตุแบ่งออกเป็น ๓ องค์ องค์หนึ่งบรรจุที่พระพุทธเจ้าประทับนั่ง ป্রากฎชื่อว่า “บุปผาราม” วัดบุปผารามจึงกลายเป็นศูนย์กลางของพระพุทธศาสนาเป็นภารกิจจากเมืองต่างๆ เช่น เชียงแสน เชียงตุง เดินทางเข้ามาศึกษาที่วัดบุปผาราม ทำให้คณะสงฆ์รามัญเดินมืออิทธิพลน้อลง หลังจากพระพุทธศาสนาเป็นภารกิจลังกาวงศ์แพร่หลายในล้านนา พระสังฆได้รับยกย่องในสังคมอย่างสูง มีบทบาทเกี่ยวข้องกับการเมืองการปกครอง พบหลักฐานว่า พระสังฆได้เข้ามามีส่วนร่วมในการพิพากษาดีต่าง ๆ ร่วมกับขุนนางและในบางครั้งก็ยังมีบทบาทในการว่ากล่าวข้อราชการของกษัตริย์ที่ปฏิบัติไม่ถูกต้อง<sup>๘</sup>

ต่อมา พญาแสงเมืองมา (พ.ศ.๑๕๒๙-๑๕๔๔) กษัตริย์ลำดับที่ ๗ ของล้านนา เมื่อพญาภิญญาลี้ภัยจากเมืองเชียงราย แต่ประสบความพ่ายแพ้จึงไปขอความช่วยเหลือจากสมเด็จพระบรมราชาที่ ๑ (บุนหลวงพะจ้ว) กษัตริย์แห่งกรุงศรีอยุธยา เป็นสังคมรั้งแรกที่กองทัพอยุธยายกขึ้นมาตั้งล้านนา โดยเข้าตีเมืองลำปางก่อน ในพ.ศ.๑๕๒๕ แต่ไม่สำเร็จ ทำให้พญาแสงเมืองมาเกิด

<sup>๘</sup> อรุณรัตน์ วิเชียรเพิ่ย, “ประวัติศาสตร์เมืองเชียงใหม่สมัยราชวงศ์มังรายและสมัยพม่าปกครอง” ในล้านนาไทย อนุสรณ์พระราชทานพิธีเปิดพระบรมราชานุสาวรีย์สามกษัตริย์, (เชียงใหม่: ทิพย์เนตรการพิมพ์, ๒๕๒๗), หน้า ๒๗๗ – ๒๗๘.

ความประสังค์จะขยายอำนาจลงสู่ท้องใต้ โดยขอกำลังสนับสนุนจากกรุงสุโขทัยเข้าตีกรุงศรีอยุธยา แต่สถานการณ์เปลี่ยนแปลง เนื่องจากบุนห楞งพะเจ้าสินพระชนม์ ทำให้ฝ่ายสุโขทัยหันมาโจมตี กองทัพล้านนาจนแตกพ่ายเสียหาย ในราช พ.ศ.๑๕๓๐ - ๑๕๓๑ ซึ่งเป็นไปได้ว่า ฝ่ายสุโขทัยมีสาย สัมพันธ์ทางเครือญาติใกล้ชิดกับราชวงศ์ในกรุงศรีอยุธยาอยู่ก่อนแล้ว จึงเห็นโอกาสของช่องว่าง ทางการเมืองในการผลักดันเปลี่ยนอำนาจใหม่ จึงเข้าโจมตีกองทัพล้านนาแทน เหตุการณ์ในครั้งนี้ ทำให้พญาแสนเมืองมา ไม่ทรง ออกรอบอีกเลย ทรงท่านบูรุงพระพุทธศาสนาและประกอบพระราชปิยมิตรกิจในด้านศาสนาที่สำคัญ เช่น การหุ้มพระธาตุหริภุญชัยด้วยแผ่นทองคำ การเริ่มก่อสร้าง เจดีย์ห楞ง (พ.ศ.๑๕๓๔) ซึ่งมาแล้วเสร็จในสมัยพระเจ้าตูกิโลกราช ความตอนหนึ่งในตำนานพระเจ้า เลิบอนโลกผู้ที่ ๕ กล่าวว่า พระพุทธเจ้าเดิมที่ไปบ้านลัวะ ชาวลัวะได้ฝังค้างนัตร นางแผ่นผ้าขาวนุ่ชา ในเวลานั้นมีเชิงม่าน (นักบุญชาวนม่า) รูปหนึ่งอายุ ๑๒๐ ปี มาพบพระพุทธเจ้าได้แก่ผ้าสไบชูน นำ้มันจุดนุ่ชาพระพุทธเจ้า จึงทรงพยากรณ์ว่า เชิงม่านจุดผ้าสไบบุษราุ่งโรมน์โขศณาการยิ่ง ในอนาคต จะมีผู้สร้างวัดที่นี่เป็นอาرامใหญ่ ปรากฏชื่อว่า “โขศณาการ” ทรงประทานพระเกศาธาตุหนึ่งองค์ และทรงรับสั่งว่า เมื่อปรินิพพานแล้วให้อาพระธาตุอุ่งมือข้างขวาไว้ประดิษฐานไว้ที่นี่

ในปลายสมัยของพญาสามผู้แห่งแกน ใน พ.ศ. ๑๕๗๓ คณะสงฆ์สิ่งหล่อร่องกาวงค์ใหม่ ก็ได้เผยแพร่เข้ามาโดยมีพระญาณคัมภีร์เป็นหัวหน้า ในตำนานวัดป่าแดงเล่าว่า เมื่อพญาแสนเมืองมา สร้างรอดแล้ว พญาสามผู้แห่งแกนขึ้นกรองราชย์ (พ.ศ.๑๕๔๕-๑๕๘๔) วงการคณะสงฆ์ในเชียงใหม่ก็ เกิดความขัดแย้งกันขึ้น มีความขัดแย้งกันหลายครั้งและมีเค้าเรื่องมาตั้งแต่ในสมัยพญาแสนเมืองมา เช่น เรื่องให้ที่พักแก่โจร พระสงฆ์จากเมืองอุบุญาติเตียนข้อวัตรปฏิบัติของคณะสงฆ์เชียงใหม่ การ เล่าเรียนพระปฎิโมกข์ของสามเณร การรับผ้ากฐินและประกอบพิธีในที่สีมา การปลูกสิماءวัด สวนดอกทำให้เกิดวิวาทะกันให้มีการอุปสมบทพระภิกษุใหม่ การแบ่งแยกอุปชามาย์ ทำให้คณะสงฆ์ไม่ยอมร่วมสังฆกรรมกันนาน ๑๖ ปี และมีกรณีที่พระชัมมคัมภีร์ (พ.ศ.๑๕๒๕) ไปอุปสมบท ใหม่ที่เมืองลังกาและกลับมาประจำศาสนากล่าวสอนใหม่จนแพร่ขยายไปถึงเมืองเชียงแสน แต่ต่อมาก็ลา สิกขา เป็นการสร้างความขัดแย้งที่รุนแรง จนกระหั่งพระญาณคัมภีร์ (พ.ศ.๑๕๕๗) ได้อ้างถึง ข้อบกพร่องในอุปสมบทของพระสุนนะธรรมที่ไม่ถูกต้องตามพระวินัยบัญญัติ และการสาดญัตติที่ ผิดเพี้ยน จึงได้ตัดสินใจเดินทางไปกรุงศรีอยุธยาและร่วมกับคณะสงฆ์กลุ่มนั้น ประกอบด้วย พระภิกษุชาวเชียงใหม่ ๒๕ รูป พระภิกษุชาวกัมพuchia (เมืองละโว้) ๘ รูป และพระเถระชาวรามัญ (มอญ) ๑ รูป เดินทางไปเมืองลังกา เมื่อ พ.ศ.๑๕๖๒ โดยไปที่โรมนชนบทหารัฐ และได้แจ้งเหตุ แก่พระมหาสุทัศนสมเด็จราชครุฑเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาในเมืองเชียงใหม่ โดยมีการดำเนิน

<sup>๑</sup> ล่างแล้ว, สร้างวัด อ่องศักดิ์, ประวัติศาสตร์ล้านนา, หน้า ๑๔๐ - ๑๔๑.

ข้อพิจพลดาดที่พระสุมนเอกสารกระทำไว้ จึงให้มีการอุปสมบทใหม่และศึกษาพระพุทธศาสนาจะเป็นหนึ่ง เมื่อกลับมาถึงกรุงศรีอยุธยาเมื่อ พ.ศ.๑๗๖๓ และได้นิมนต์พระธรรมชาติลังกามาด้วย ๒ รูป คือ พระอุดมปัญญาสามี และพระวิกรมพากุลสามี มีการทำพิธีอุปสมบทใหม่แก่พระสงฆ์ถึง ๓๐๐ วัด แล้วจึงเดินทางขึ้นเชียงใหม่ การเข้ามาของพระพุทธศาสนาลังกามาด้วยใหม่หรือสายสิ่งหลอดครั้งนี้ ได้มีการแยกย้ายกันไปเผยแพร่ตามหัวเมืองต่างๆ ทั่วกรุงศรีอยุธยาและเมืองอุทุกท้อง โดยอาศัยอำนาจทาง การเมืองของกรุงศรีอยุธยา และเมื่อถึงเมืองเชียงใหม่ก็เข้าปรึกษากับ พระมหาโพธิธรรมกิตติ ซึ่ง เป็นพระอุปัชฌาย์และเป็นราชครูของเมืองเชียงใหม่ พร้อมกับขออนุญาตอุปสมบทใหม่แก่คณะ สงฆ์เชียงใหม่ พระอุปัชฌาย์อนุญาตให้พระภิกษุที่มีความประสังค์จะอุปสมบทใหม่ตามความ ศรัทธา แต่ตนขอปฏิเสธ เพราะยังบีบมันและศรัทธาในคณะสงฆ์เดิมของพระสุมนเอกสารอยู่ แสดงให้เห็นถึงความขัดแย้งทางความคิดของคณะสงฆ์เชียงใหม่ที่ยังคงมีอยู่ต่อไป แต่อย่างไรก็ตาม คณะ สงฆ์ลังกามาด้วยใหม่ก็ประสบความสำเร็จอย่างมากในการเผยแพร่คำสอน เนื่องจากการอ้างถึงข้อวัตรที่ ถูกต้องตามพระวินัย และการประกอบพิธีกรรมที่ถูกต้อง ได้แพร่ขยายแนวคิดนี้ไปสู่เมืองเชียงแสน และเมืองเชียงตุง<sup>๔</sup> นับตั้งแต่นั้น อาณาจักรล้านนาจึงมีพระพุทธศาสนา ๓ คณะ คือ คณะรามัญเดิม จากเมืองหริภุญไชย คณะลังกามาด้วยใหม่และคณะลังกามาด้วยใหม่หรือคณะสิ่งหลอด

ในสมัยพระเจ้าติโลกราช (พ.ศ.๑๗๘๔-๑๘๐๓) พระองค์ทรงเลื่อมใสศรัทธาในคณะ สงฆ์ลังกามาด้วยใหม่หรือคณะสิ่งหลอดมากและให้การสนับสนุนอย่างเต็มที่ โดยสร้างวัดป่าแดงหลวง และตั้งชื่อว่า “อโศการาม” แสดงให้เห็นถึงนัยของการดำเนินนโยบายทางการเมืองและศาสนาตาม แนวทางของพระเจ้าอโศกมหาราชนั้นเอง โดยให้เป็นศูนย์กลางในการเผยแพร่แนวคิดทางศาสนา และทรงออกผนวชชั่วคราวที่วัดป่าแดงหลวงนี้ ในด้านพระเจ้าเลิบນ โลกผู้ที่ ๕ กล่าวถึงวัดป่า แดงหลวง ว่า เมื่อพระพุทธเจ้าเสด็จมาถึง มีชาวบ้านนำโภชนาหารมีเนื้อย่างมากวาย ทรงตรัส พยากรณ์ว่า ในอนาคตจะมีผู้มาสร้างอารามชื่อว่า “อโศการาม” และทรงประทานพระเกศาธาตุหนึ่ง องค์บรรจุไว้

การที่พระเจ้าติโลกราชให้การสนับสนุนคณะสงฆ์สิ่งหลอด ทำให้คณะสงฆ์นี้เป็นที่ เลื่อมใสของชาวเมือง มีพระภิกษุเข้ามาอุปสมบทใหม่จำนวนมาก คณะสงฆ์นี้เน้นการศึกษาภาษา บาลีตามแบบแผนและการปฏิบัติตามพระธรรมวินัยที่ถูกต้อง ทำให้การศึกษาทางด้านพระปริยัติ ธรรมมีความเจริญก้าวหน้า และจากผลของการขัดแย้งก่อให้เกิดการแข่งขันในทางด้านการศึกษา

<sup>๔</sup> สารานุกรมไทยภาคเหนือ เล่ม ๕, บัวเพ็ญ ระวิน, ปริวรรต, “ด้านวัดป่าแดง”, จัดพิมพ์เนื่องใน พระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา ๖ รอบ, (กรุงเทพฯ: ธนาคารไทยพาณิชย์, ๒๕๔๒), หน้า ๒๔๙-๒๕๓.

และเป็นวาระกรรมทางศาสนาระหว่างคณะสงฆ์ลังกาวงศ์เดิมและลังกาวงศ์ใหม่ จากการผลของการศึกษาทำให้ที่พระภิกษุที่มีความรู้แตกต่างในภาษาบาลีและพระไตรปิฎกเพิ่มมากขึ้น จึงในที่สุดได้ก่อให้เกิดการสังคายนาพระไตรปิฎกขึ้นครั้งแรกในดินแดนล้านนาและภูมิภาคแอบนี (พ.ศ. ๒๐๑๐) ที่วัดมหาโพธาราม (วัดเจ็ดยอด) ซึ่งสร้างขึ้นในสมัยพระองค์ และในสมัยนี้เองได้มีการสถาปนาความเชื่อเรื่องพระชาติตามเมืองต่างๆ ที่อยู่ในอาณาจกรล้านนาและอาณาจกรไก้ลีเคียง โดยอาศัยความสัมพันธ์ทางพระพุทธศาสนาที่เชื่อมโยงคนให้อยู่ในแวดล้อมเดียวกัน และการเขียนคำานานเมือง คำานานพระชาติก็มีส่วนสร้างสำนึกร่วมกันที่เห็นความเชื่อมโยงระหว่างเชียงใหม่กับเมืองในอาณาจกร<sup>๑</sup> เนื่องจากตลอดสมัยของพระองค์ ได้ทำการบูรณะด้านทางพิศได้ทำการบูรณะกับกรุงศรีอยุธยา ในสมัยพระเจ้าบรมไตรโลกนาถ เพื่อชิงเมืองพิษณุโลก เมืองกำแพงเพชร แต่ไม่สำเร็จ ผลักดันแพ้ผลักดันชนะหลายครั้ง มีการใช้กลอุบายทางไสยาสตร์และพระพุทธศาสนาเป็นเครื่องมือในการทำการบูรณะ สุดท้ายก็ตกลงยุติสิ่งงานกันหลังจากทำการบูรณะยืดเยื้อมา ๒๕ ปี (พ.ศ.๑๕๕๔-๒๐๑๘) โดยกรุงศรีอยุธยาสามารถยึดเมืองเชลียงคืนได้ ทางด้านพิศตะวันออก ทรงขยายอำนาจไปได้มีอง่าน เมืองแพร่ และแพร่ขยายอำนาจปกป้องเมืองหลวงพระบาง อาณาจกรล้านช้าง จากการรุกรานของไกเดียวต (ญวน) จนประสบชัยชนะ ด้านตะวันตกขยายอำนาจไปถึงรัฐชาน ได้มีองค์ไถคา เมืองนาย เมืองลีปือ เมืองยองหัวย ด้านเหนือ ได้มีองเชียงรุ่ง เมืองยอง และภาครดต้อนครัวเรือนชาวลือ ชาวไทยใหญ่เข้ามาตั้งหลักแหล่งรอบเมืองเชียงใหม่จำนวนมาก<sup>๒</sup>

จากการวางแผนทางศาสนาที่มั่นคงในสมัยพระเจ้าติโลกราช ทำให้ในสมัยพระเมืองแก้ว (พ.ศ.๒๐๓๙ – ๒๐๖๙) ได้รับผลลัพธ์เนื่องให้พระพุทธศาสนาในล้านนาเจริญรุ่งเรืองสูงสุด ทรงให้การสนับสนุนกิจการทางศาสนาและยกย่องคณะสงฆ์สิงหลหรือลังกาใหม่อย่างเต็มที่ เห็นได้จากการแต่งตั้งพระธรรมเถระคณะสงฆ์ลังกาใหม่เป็นสังฆราชนและการให้อุปถัมภ์การอุปสมบทในคณะสงฆ์สิงหล<sup>๓</sup> และทรงสร้างวัดหลายวัด เช่น วัดบุพพาราม ใน พ.ศ.๒๐๓๕<sup>๔</sup> มีความในคำานานเลียบโลกผูกที่ ก ว่า พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางพิศตะวันออกเฉียงใต้ ทรงพยากรณ์ว่า ในอนาคตจะมีผู้มาสร้างอารามใหญ่ชื่อว่า “บุพพาราม” ตามนิมิตที่อยู่ในพิศตะวันออก ทรงประทานพระเกศาชาตุหนึ่งองค์ประดิษฐานไว้

<sup>๑</sup> อ้างแล้ว, สรัสวดี อ่องสกุล, ประวัติศาสตร์ล้านนา, หน้า ๑๕๑ - ๑๕๗.

<sup>๒</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า ๑๕๒ - ๑๕๓.

<sup>๓</sup> อ้างแล้ว, พระรัตนปัญญาภรณ์, ขันกາລມາລືປຣຍ໌, หน้า ๑๕๒ - ๑๕๓.

<sup>๔</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า ๑๓๐.

ในสมัยนี้นับเป็นยุคทองของวรรณกรรมทางพระพุทธศาสนา มีพระภิกษุที่มีความรู้ความสามารถอย่างมาก เช่น พระโพธิรังสี แต่จากเทววงศ์ สิหิงค์นิทาน พระรัตนปัญญา แต่งชินกาลมาเลี๊ยง พระสิริมังคลาจารย์ แต่งเรื่องสันติทิปนี จักรวาลที่ปนี สังขยาปกาสภูกิ แม้กลัดที่ปนี พระพุทธญาณเจ้าและพระพุทธพุกาม แต่งตำนานมูลศาสนา พระญาณวิลาสเถระ แต่งสังขยาปกาสก และตำนานพระเจ้าเลียบโลกเออ ก็ปรากฏต้นเค้าการเขียนครั้งแรกในช่วงปลายของสมัยนี้ (พ.ศ.๒๐๖๖) นอกจากนั้นยังมีปัญญาสาขาดก ซึ่งไม่ทราบชื่อผู้แต่ง เป็นดัง

ต่อมา เมื่อพระเมืองแก้วสรรคต ราชวงศ์มังรายจึงเริ่มเข้าสู่ยุคเดิม เพาะทำสวนราม กับบุตรยา จนกระทั่งไม่สามารถหาเจ้านายเสวยราชย์ได้ ต้องไปถวายเชิญพระไชยเชษฐา กษัตริย์ล้านช้าง ให้มาเสวยราชย์ที่เชียงใหม่ เพราะมีพระราชนารดาเป็นเชื้อพระวงศ์มังราย แต่พระไชยเชษฐา ทรงเชียงใหม่อยู่ไม่นานก็พาบริหารกลับไปอยู่เวียงจันทน์ เชียงใหม่จึงต้องเชิญ พระนางจิรปภาเทวี ขึ้นปกครอง ต่อมาเมืองเชียงใหม่ก็เสียแก่กรุงศรีอยุธยา แต่ยังมีเชื้อวงศ์มังรายเป็นเจ้าประทุมราช ทรงออยู่จนถึงสมัยของพระนางวิสุทธเทวี พระเจ้าบุเรงนองแห่งเมืองหงสาวดีได้ยกกำลังมาตี เชียงใหม่แตก และแต่ตั้งพระราชโกรสหินเป็นกษัตริย์เชียงใหม่ ราชวงศ์มังรายจึงหมดสิ้นลง ต่อแต่นั้นมาเมืองเชียงใหม่ก็ผลัดเป็นเมืองขึ้นของพม่าและสยาม และมีเจ้าผู้ครองนครของตนเองมา จนกระทั่ง พ.ศ. ๒๔๗๓ ในสมัยกรุงธนบุรีและต้นรัตนโกสินทร์ พญาการวิลักษ์สามารถขึ้นได้เพิ่ม ออกไปได้รัชกาลที่ ๑ จึงได้แต่ตั้งพญาการวิลักษ์ขึ้นเป็นผู้ปกครองเมืองเชียงใหม่ เป็นปฐมราชสกุล เจ้าเจ็ดตนสืบมา จนถึงรัชกาลที่ ๕ จึงได้มีการปฏิรูปการปกครอง โดยกรมหมื่นดำรงราชานุภาพ เสนนาบดีกระธรรมหาด ไทยทรงเริ่มจัดการปกครองแบบเทศบาลขึ้น เป็นการยกเลิกการปกครอง แบบกินเมือง ไปโดยปริยาย ตำแหน่งเจ้าประทุมราชจึงสิ้นสุดลง คงมีฐานะเป็นประมุขของเมือง เท่านั้น และมีเจ้าเมืองในสถานภาพใหม่นี้เพียงสองพระองค์ คือเจ้าอินทาวโรรสและเจ้าแก้วนวรัฐ เมื่อสิ้นสมัยเจ้าแก้วนวรัฐแล้วก็ไม่มีตำแหน่งนี้อีกต่อไป หลังจากยกเลิกระบบเจ้าประทุมราชใช้ ระบบสมุหเทศบาล พากเชื้อราชวงศ์ทางเมืองเหนือจึงหมดสิทธิในการปกครอง รวมเข้าเป็น อาณาจักรเดียวกับอาณาจักรสยาม เชียงใหม่เปลี่ยนสถานะเป็นจังหวัดหนึ่งของประเทศไทยในปี พ.ศ. ๒๔๗๖ รัฐไทยจึงแต่ตั้งผู้ว่าราชการจังหวัดมาปกครองจนถึงปัจจุบัน ในท้ายที่สุด อาณาจักร ล้านนาที่มีเมืองเชียงใหม่เป็นศูนย์กลางในการปกครองโดยราชวงศ์ มังราย มีฐานะเป็นรัฐเอกสารช นับตั้งแต่ พ.ศ. ๑๘๓๕-๒๐๐๑ รวมเวลา ๒๖๒ ปี หลังจากนั้นมีเมืองเชียงใหม่ก็ต้องตกเป็นเมืองขึ้น ของพม่าและสยาม ล้านนาตกเป็นเมืองขึ้นของพม่าสืบมาจนถึงสมัยกรุงธนบุรี ชาวเมืองจึงร่วมมือกับกองทัพ สยาม สามารถขึ้นได้เพิ่มจากล้านนาได้สำเร็จ และยอมเข้าสวามิภักดีโดยอยู่ในฐานะประเทศ

ราชของสยามตั้งแต่ พ.ศ. ๒๓๑๗ และรวมเป็นอันหนึ่งอันเดียวกับประเทศไทยอย่างสมบูรณ์ในปี พ.ศ. ๒๔๗๖

จากการศึกษาของนักวิชาการเกี่ยวกับการเผยแพร่เข้ามายังพระพุทธศาสนาในล้านนา  
ได้มีผู้ให้ทัศนะไว้วดังนี้

พลาดิศัย สิทธิชัยกิจ<sup>๑</sup> ได้เขียนเรื่อง ประวัติศาสตร์ไทย พระพุทธศาสนาจากอินเดีย โบราณได้เผยแพร่เข้าในดินแดนสุวรรณภูมิโดยคณะสมณฑุต มีหลักฐานการสร้างพระบรมธาตุที่เมืองตามพระลิงค์ (เมืองนครศรีธรรมราช) และจุดประโภตประโภตเจดีย์ พระปฐมเจดีย์ เมืองนครปฐม (เมืองศิริษัย-เมืองนครไชยศรี) เมื่อราوا พ.ศ.๒๓๖ สมัยพระเจ้าอโศกมหาราช สำหรับการเผยแพร่พุทธศาสนาที่เกิดขึ้นภายหลังมีอยู่หลายครั้ง กล่าวคือ ใน พ.ศ.๕๖๖ ยุคอาณาจักรพูนัน พระคุณรวมมัน ได้นำคณะสังฆเดินทางมาจากแคว้นคันธาระ-กาปีศะ มายังปากแม่น้ำโขงของอาณาจักรพูนัน ก่อนที่จะเดินทางไปเผยแพร่ยังหมู่เกาะชวาในแถบอินโดนีเซีย ปรากฏการรักษาแม่ตระพูนันถึงพระคุณรวมมันเป็นภาษาสันสกฤต (อักษรคณุห์) สมัยราชวงศ์ปัลลava ต่อมา พ.ศ.๑๐๖๗ พระโพธิธรรม จากแคว้นคันธาระ ได้จาริกเดินทางมาบังบริเวณลุ่มแม่น้ำโขง ได้เผยแพร่พุทธศาสนาอยู่ ๓ ปี ก่อนจะเดินทางไปดินแดนจีน หลังจากนั้น ประมาณ พ.ศ.๑๐๐ อาณาจักรพูนันก็ล่มสลาย ทำให้เกิดอาณาจักรขึ้นอีกมากมาย เช่น ทวาราวดี เจนละ จัมปา การลังกา (มอญ) ศรีเกษตร (พม่า ตอนกลาง) ศรีโพธิ (ภาคใต้ของไทย) และสุวรรณทวีป (หมู่เกาะชวา) ต่อมา พ.ศ.๑๒๖๐ – ๑๒๘๔ ได้มีพระวัชรโพธิ นำคณะสังฆจากอินเดียได้เข้ามายังเผยแพร่พุทธศาสนาในดินแดนสุวรรณภูมิ ก่อนจะเดินทางไปเผยแพร่ในดินแดนจีน ในครั้งนั้น พระวัชรโพธิ ได้อัญเชิญพระบรมสารีริกธาตุ ประดิษฐานไว้ที่พระธาตุดอยตุง ในสมัยจามเทวีวงศ์

ประเสริฐ ณ นคร<sup>๒</sup> ได้ทำการศึกษาวิเคราะห์เบริญบทีบระหว่างตำนานมูลศาสนาวัดป่า แดง เชียงตุง กับตำนานพุทธศาสนาฉบับต่างๆ ทำให้ทราบว่า พระพุทธศาสนาเข้ามาสู่ล้านนาแล้ว ๓ ครั้งด้วยกันคือ ครั้งแรกเมื่อ พ.ศ.๑๒๐๔ ในสมัยของพระนางจามเทวีปรากฏในตำนาน “ชินกามาลี ปกรณ์” ครั้งที่สองเมื่อ พ.ศ.๑๕๑๒ พระสุมนธรรมนำพระพุทธศาสนาให้กษัตริย์มัชวะศ์ หรือนิกายลังกาวงศ์ก่อจากนกรพัน (เมืองตะมะ) มาสู่กรุงสุโขทัย เมืองหริภุญไชย (ลำพูน) จากนั้นจึงเผยแพร่สู่เชียงใหม่ ครั้งที่สามเมื่อ พ.ศ.๑๕๗๓ พระญาณคัมภีร์นำพระพุทธศาสนาให้กษัตริย์ลังกาวงศ์ให้มารจาก

<sup>๑</sup> พลาดิศัย สิทธิชัยกิจ, ประวัติศาสตร์ไทย, (กรุงเทพฯ: สุขภาพใจ, ๒๕๔๗), หน้า ๑๙๕ – ๑๙๔.

<sup>๒</sup> ประเสริฐ ณ นคร, ตำนานมูลศาสนาเชียงใหม่ เชียงตุง, (กรุงเทพฯ: ศักดิ์โสภาการพิมพ์, ๒๕๓๗), หน้า ๔-๕.

ลังกาโดยตรง เช่นเดียวกับ พชรี โชคิตาภรณ์<sup>๑</sup> ได้ศึกษา “แนวความคิดทางการเมืองของล้านนา สมัยราชวงศ์มังราย (พ.ศ. ๑๙๓๕ – ๒๐๐) : วิเคราะห์จากเอกสารคัมภีร์ในลานภาคเหนือ” พบว่า พุทธศาสนาเป็นภูมิปัญญาที่เข้ามาสู่ล้านนาโดยพระนองจามเทวไได้นิมนต์พระสงฆ์ชาวละโว้ ๕๐๐ รูป ซึ่งนับเป็นครั้งแรก และในสมัยพญาก่อนได้ส่งทูตไปนิมนต์พระสุมนธรรมจากสุโขทัยเข้ามาในล้านนา พระพุทธศาสนาแบบเดร瓦ทจึงเจริญเรื่อยมา มีพระสงฆ์ชาวเชียงใหม่เดินทางไปอุปสมบท และศึกษาพุทธศาสนาในลังกาเป็นจำนวนมากพุทธศาสนาเดร瓦ทแบบลังกาจึงเจริญขึ้นมาตามลำดับและมีอิทธิพลต่อแนวความคิดทางการเมืองของผู้ปกครองล้านนาเป็นอย่างยิ่ง

ยุพิน เกื้มนูกด<sup>๒</sup> ได้ทำการศึกษาเรื่อง “พุทธศาสนาในล้านนา สมัยราชวงศ์มังราย พ.ศ. ๑๙๓๕ - ๒๐๐” พบว่า ความเจริญรุ่งเรืองทางวัฒนธรรมล้านนาได้รับการสั่งสมและสืบทอดโดยมีพระพุทธศาสนาเดร瓦ทเป็นเครื่องหล่อหลอมให้มีรูปแบบและเอกลักษณ์ของตนเอง ความเจริญทางด้านการเมืองการปกครองของล้านนาควบคู่กับความเจริญรุ่งเรืองทางพระพุทธศาสนา และอาจกล่าวได้ว่า กษัตริย์ในราชวงศ์มังรายทรงใช้พระพุทธศาสนาเป็นเครื่องมือในการสร้างความสามัคันต์กับเจ้าเมืองต่างๆ โดยเฉพาะหัวเมืองหน้าด่านที่มีความสำคัญทางยุทธศาสตร์ และ ยุพิน เกื้มนูกด<sup>๓</sup> ได้ศึกษา “สถาบันพระสงฆ์กับการเมืองและสังคมล้านนา พ.ศ. ๑๕๕๔ – ๒๐๐” พบว่า ผู้นำทางการเมืองได้ใช้พระพุทธศาสนาและสถาบันสงฆ์เป็นแกนสำคัญในการดำเนินกิจกรรมใน การบริหารการเมืองการปกครอง ความสามัคันต์ระหว่างสถานบันทงสังฆกับอาณาจักรเป็นไปในระบบอุปถัมภ์ซึ่งนำมาซึ่งความผูกพันที่สำคัญ ประการหนึ่งคือ ความกักดึงของพระสงฆ์ต่อรัฐ ได้แสดงออกโดยให้ความร่วมมือและสนับสนุน ดังนั้นหน้าที่ของผู้นำฝ่ายอาณาจักรคือ พิทักษ์รักษาพระพุทธศาสนาให้บริสุทธิ์ เพราะพระพุทธศาสนาเป็นหลักทางศีลธรรมเป็นแบบแผนแห่งการดำเนินชีวิตของสังคม ดังนั้นการขยายอำนาจของกษัตริย์ไปในหัวเมืองประเทศราชจึงได้ใช้พุทธศาสนาและสถาบันสงฆ์เป็นเครื่องเสริมสร้างเสถียรภาพทางการเมืองควบคู่ไปด้วย

โดยสรุป พบว่า พระพุทธศาสนาเป็นภูมิปัญญาที่ได้ถูกเผยแพร่เข้ามาในล้านนาท่าที่ปราฏ ในต้านนามีด้วยกัน ๓ ครั้งใหญ่ที่ประสบความสำเร็จ แต่ในความเป็นจริง การเผยแพร่เข้ามาเป็นเพียง

<sup>๑</sup> พชรี โชคิตาภรณ์, “แนวความคิดทางการเมืองของล้านนาไทยสมัยราชวงศ์มังราย พ.ศ.๑๙๓๕-๒๐๐: วิเคราะห์จากเอกสารคัมภีร์ในลานภาคเหนือ”, วิทยานิพนธ์อักษรศาสตร์รัตนมหาวิทยาลัยศิลปากร, (๒๕๖๘), หน้า ๘-๙.

<sup>๒</sup> ยุพิน เกื้มนูกด, พุทธศาสนาในล้านนาไทยในสมัยราชวงศ์มังรายช่วง พ.ศ.๑๙๓๕-๒๐๐, (กรุงเทพฯ: ทุนอุดหนุนจากสถาบันวิจัยแห่งชาติ, ๒๕๖๓), หน้า ๘-๙.

<sup>๓</sup> ยุพิน เกื้มนูกด, สถาบันสงฆ์กับการเมืองและสังคมล้านนา, วิทยานิพนธ์อักษรศาสตร์รัตนมหาวิทยาลัยศิลปากร, (๒๕๓๑), หน้า ๘-๙.

การนำเอาแนวคิดที่เห็นว่าสูกต้องเข้ามาเท่านั้น ถ้าหากจะถือการเผยแพร่เข้ามาของพระพุทธศาสนา นิกายเถรวาทอย่างแท้จริงแล้ว ก็คือการเผยแพร่เข้ามารักษาในสมัยพระนองงามเทวี ในราชพุทธศตวรรษที่ ๑๓ -๑๔ ส่วนสองครั้งหลังนั้น ถือเป็นการนำแนวคิดใหม่หรือคณะสงฆ์กลุ่มใหม่เข้ามาปฏิรูปเท่านั้น และในระหว่างนั้นก็มีคณะสงฆ์หลายคณะเข้ามาเผยแพร่หลายครั้ง แต่ไม่ประสบผลสำเร็จเท่าสองครั้งนี้<sup>๑</sup>

ในครั้งสมัยพระนองงามเทวี แห่งอาณาจักรหาราวดี ซึ่งเป็นอาณาจักรมอญในที่ราบลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยา มีศูนย์กลางอยู่ที่เมืองละโวหรีอุลอพนธุ์ เป็นการเชื่อมอำนาจและขยายความสัมพันธ์ทางการเมืองของเจ้าผู้ครองเมืองในขณะนั้น ทำให้พระพุทธศาสนาเป็นนิกายเถรวาทได้แพร่กระจายไปทั่วประเทศ เช่นเดียวกับในสมัยพระนองที่เมืองหรีกุญช์ ไชยหรือลำพูน คณะสงฆ์กลุ่มแรกนี้ ถือเป็นคณะสงฆ์นิกายมอญ พื้นเมืองที่เชื่อว่าสืบทอดด้วยวงศ์มาจากพระไสสະและพระอุตตระ ในสมัยพระเจ้าอโศกมหาราช แห่งราชวงศ์โนริยะ ซึ่งได้ส่งสมณทูตมาสู่คุณแคนสุวรรณภูมิ ราชธานีที่ ๓ แต่ย่างไรก็ตาม อาณาจักรมอญก่อตั้งขึ้นในราชพุทธศตวรรษที่ ๕ ที่เมืองสุธรรมวดีหรือเมืองสะเต๊ม ซึ่งนอกจากจะติดต่อกับอินเดียแล้ว มอญยังติดต่อกับลังกา ชาวมอญจึงรับเอวัฒนธรรมของพระพุทธศาสนาหินayan หรือเดร瓦ทและภาษาบาลีจากลังกา และชาวมอญเป็นผู้ที่ถ่ายทอดอารยธรรมดังกล่าวให้กับชนชาติอื่นๆ ในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ กล่าวได้ว่า พระพุทธศาสนา นิกายเถรวาทในช่วงแรกนี้มีอิทธิพลทางวัฒนธรรมของชาวมอญผสมผสานอยู่มาก ซึ่งเป็นผลที่สืบทอดมาจากการเมืองการปกครองของขลังนั้น และต่อมาเมืองหรีกุญช์ใช้ทักษิณาราษฎร์เป็นอาณาจักรปกครองที่ราบลุ่มแม่น้ำปิงตอนบนและแม่น้ำวัง โดยใช้พระพุทธศาสนาดำเนินนโยบายทางการเมือง สังคมและวัฒนธรรม หลังการล้มลุกของอาณาจักรหรีกุญช์ ใช้ในพุทธศตวรรษที่ ๑๙ พระพุทธศาสนาในแบบฉบับล้านนาจึงถือกำเนิดขึ้น มีลักษณะประนีประนอมกับความเชื่อในสิ่งศักดิ์สิทธิ์และยกย่องพระพุทธศาสนาให้อยู่เหนือความเชื่อดั้งเดิม ซึ่งเป็นนโยบายทางการเมืองของผู้นำที่ต้องการจัดระเบียบสังคมในขณะที่อาณาจักรเดิมล่มสลาย บทบาทของพระภิกษุนิกายจะเป็นผู้ถ่ายทอดพระธรรมคำสอนแล้วยังต้องทำหน้าที่เป็นสื่อกลางระหว่างผีกับคนในสังคม ทำให้ฐานอำนาจของคณะสงฆ์และผู้นำทางการเมืองเพิ่มพูนขึ้น มีการบำรุงอุปถัมภ์พระสงฆ์ มีลักษณะและการอุทิศที่ดินและวัตถุสิ่งของแก่พระสงฆ์<sup>๒</sup> นับเป็นเหตุผลหนึ่งที่ทำให้เกิดการปฏิรูปคณะสงฆ์

<sup>๑</sup> ยุพิน เข็มมุกด์, “ประวัติศาสตร์พุทธศาสนา” ใน ประวัติศาสตร์พุทธศาสนาในล้านนา, (เชียงใหม่: โรงพิมพ์แสงกิฟฟ์, ๒๕๔๕), หน้า ๑๕.

<sup>๒</sup> อ้างแล้ว, ยุพิน เข็มมุกด์, “พระพุทธศาสนาเดร瓦ทสู่เมืองเชียงใหม่” ใน ประวัติศาสตร์พุทธศาสนาในล้านนา, หน้า ๔๗.

กรังแกรในสมัยพญาภีนา แห่งอาณาจักรล้านนา โดยนำพระพุทธศาสนาจากเมืองสุโขทัย ซึ่งสืบมาจากการเมืองเม้าะตระมະของชาวมอญ และเมืองลังกา มีศูนย์กลางอยู่ที่วัดสวนดอก เมืองเชียงใหม่ เรียกว่า คณะสงฆ์ลังกาวงศ์ (เดิม) หรือนิกายสวนดอก และในครั้งต่อมา ในสมัยพญาสามผู้แห่งแกนต่อ กับสมัยพระเจ้าติโลกราชแห่งอาณาจักรล้านนา โดยนำพระพุทธศาสนาจากเมืองลังกา มีศูนย์กลางอยู่ที่วัดป่าแดงหลวง เมืองเชียงใหม่ เรียกว่า คณะสงฆ์ลังกาวงศ์ (ใหม่) หรือนิกายป่าแดง ทำให้ล้านนาขณะนี้ จึงเกิดมีกลุ่มคณะสงฆ์ถึง ๓ คณะ และคณะสงฆ์ลังกาวงศ์เดิมและลังกาวงศ์ใหม่ได้มีวิวัฒนาขัดแย้งกันเกี่ยวกับความถูกต้องของหลักพระธรรมวินัยและความบริสุทธิ์ของคณะสงฆ์ นับเป็นมูลเหตุสำคัญที่ทำให้มีการแต่งตั้นนานและเอกสารตำราทางวิชาการเกี่ยวกับประวัติศาสตร์และพระพุทธศาสนาที่ทรงคุณค่ามากmany เพื่อประกาศแนวคิดหลักการทางศาสนา และความถูกต้องของพระธรรมวินัย ตลอดถึงการยกย่องสถาบันนายศรีและ การสร้างความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดกับสถาบันทางการเมือง แสดงให้เห็นว่า ในขณะที่นับเป็นยุคทองของวรรณกรรมทางศาสนา แต่ก็แสดงให้เห็นถึงความสับสนวุ่นวายและความแตกแยกของคณะสงฆ์ซึ่งมีทิฐิต่างกัน และเป็นที่น่าสังเกตว่า เมื่อสถาบันนายศรีอ่อนแ้อย คณะสงฆ์ก็ประสบปัญหา เช่นเดียวกัน เนื่องมาจากสถานภาพของพระสงฆ์ในล้านนาเมื่อเทียบกับคณะสงฆ์ในอาณาจักรอยุธยา ในยุคสมัยเดียวกันหรือไม่ เลี้ยงกัน พ布ว่า พระภิกษุชาวอยุธยา มีบทบาทค่อนข้างน้อย อันเนื่องมาจากการเมืองอาณาจักรอาจใช้ในการดำเนินการทางพุทธศาสนาเพียงแต่สร้างวัด และปูชนียสถานเท่านั้น ไม่ได้ใช้ใน การพิสูจน์ทางพุทธศาสนา เนื่องจากนิยมความเชื่อในลักษณะราชบัลลังก์มีอยู่มาก โดยมีพากพระหนมนปูโรที่ตนนี้เป็นราชครู เมื่อเทียบเคียงกับล้านนา จะพบว่า ทางกรุงศรีอยุธยา ฝ่ายอาณาจักร มีอำนาจมากกว่าฝ่ายพุทธจักร แต่ทางล้านนา อำนาจฝ่ายพุทธจักรและอาณาจักรมีฐานะเคียงบ่าเคียง ไห้ลักษัน° หรือทัดเทียบกัน เช่น พระธรรมทรงสมณศักดิ์สามารถถ่วงล้ำตักเตือนผู้มีอำนาจในบ้านเมืองทั้งข้าราชการและกษัตริย์ได้ และทั้งสองฝ่ายก็อึ่งประโภชน์ตอกกัน นั่นคือสถาบันศาสนาเมื่อนำมาที่ล้านนาที่สั่งสอนประชาชน ควบคุมสังคมให้อยู่ในระเบียบศีลธรรมตามหลักธรรมของศาสนา และยอมรับอำนาจอันชอบธรรมของกษัตริย์ ซึ่งเป็นการรักษาความมั่นคงภายในให้กับสถาบันการเมือง นอกจากนี้ยังพบว่าสถาบันศาสนาในล้านนาทั้งมีบทบาทต่อสถาบันการเมือง เช่น มีส่วนในการสร้างผู้สืบสันตติวงศ์ หรือรังับศึกษาเรียนรู้ ตัวอย่างเช่น พระเจ้าติโลกราชแห่งราชสมบัติจากพระราชบิดา คือ พญาสามผู้แห่งแกน พระกระผุ้ใหญ่จึงเข้าประนีประนอมโดยให้เนรเทศให้ไปอยู่เมืองชายแดน หรือกรณีไม่มีผู้สืบสันตติวงศ์ พระกระเเปลและเสนาอามาตย์ที่ปรึกษากันเพื่อนำรัชทายาทมาสืบ

<sup>°</sup> อรุณรัตน์ วิเชียรเกี้ยว, “ความสัมพันธ์ระหว่างชนชั้นในสังคมเชียงใหม่สมัยโบราณ” ในวารสารสังคมศาสตร์, (๒๐ เมษายน – กันยายน ๒๕๑๔), หน้า ๗.

สันติวงศ์ เช่น กรณีเชิญพระเจ้าไชยเชษฐาธิราช โอรสพระเจ้าโพธิสารราชแห่งล้านช้างมารองเมืองเชียงใหม่ในฐานะที่มีสายเลือดทางมารดาเป็นเชื้อสายราชวงศ์มังราย<sup>๑</sup> แต่พระเดรพระอุษยาไม่มีส่วนในอำนาจเช่นนี้ และพระกระในภาคเหนือสมัยอาณาจักรล้านนานั้นแตกคลานในภาษาบาลีมาก มีพระกระจำนวนมากที่ไปศึกษาพระธรรมวินัยจากลังกาสมัยพญาสามฝั่งแกน (พ.ศ.๑๕๔๕-๑๕๘๔) และเป็นปัจจัยสำคัญให้พระกระล้านนาสามารถทำสังคายนาพระไตรปิฎกในสมัยพระเจ้าติดillard (พ.ศ.๑๕๘๕-๒๐๓๐) ได้สำเร็จ

ดังนั้น กระบวนการสร้างอำนาจของบวรร্মทางการเมืองและการยอมรับ ประพุทธศาสนาในฐานะเป็นเครื่องมือทางการเมืองนั้น ปรากฏให้เห็นอย่างชัดเจนในดินแดนแคว้นเหนือ เช่น พ่อขุนรามคำแหงถึงกับกล่าวว่า พระสังฆราช เมืองศรีธรรมราช เป็นผู้รู้มากกว่าปู่ครูทุกคนในเมืองสุโขทัย สมัยพญาลิไท<sup>๒</sup> ได้นิมนต์พระกระจากนครพัน (เมาะทะมะ) ซึ่งเป็นพระกระแบบลังกาวงศ์มาจากเมืองมอย<sup>๓</sup> จนสุโขทัยเป็นศูนย์กลางของการเผยแพร่พุทธศาสนา และพระภิกษุเหล่านั้นเรียนรู้แตกคลานในภาษาบาลี “ได้สร้างสรรค์วิทยาการทางศาสนาที่สำคัญ เช่น ‘เตภุมิกถາ’ หรือ ‘ไตรภูมิพระร่วง’ ซึ่งเป็นพระราชนิพนธ์ในพญาลิไท เป็นต้น และพระกระเมืองสุโขทัย สมัยพญาลิไท<sup>๔</sup> ได้ออกไปเผยแพร่พระธรรมในอาณาจักรไกลีเกียง<sup>๕</sup> ดังความว่า “เจ้าปิยทัศสีເອສາສາໄປປະດີສານໃນອໂຍຮາຍ ເຈົ້າສຸວັພນຄືຣີເອສາສາໄປມືອງຈວາ ເຈົ້າເວສສກູໄປມືອງນ່ານ ເຈົ້າອານນທີປົງປົງຕົອງຢູ່ໃນປໍາມະນ່ວງເມືອງສຸໂຂທ້າແນນເຈົ້າສຸມນະ ເຈົ້າສຸມນະເອສາສາໄປມືອງເຊິ່ງໃໝ່ໄພ້ນ ເຈົ້າທັງໝາຍຄືອ່າເຫັນພູຖສາກຣ ອ ເຈົ້າສຸຫາຕະ ອ ເຈົ້າສັທ່າຕິສະ ຊັ້ນຈວນກັນປົງປົງຕົອງຢູ່ເມືອງກລາງຄືອ່າວ ໂ ແຄວນ້ຳແລດ” ຈະเห็นได้ว่า พญาลิไทแห่งอาณาจักรล้านนา ได้รับเอ้าพระพุทธศาสนาจากเมืองสุโขทัย กระบวนการรับพระพุทธศาสนาต่างกันเข้ามาแทนทดแทน นับเป็นกุศลlobayat การเมืองอย่างหนึ่งที่เกี่ยวเนื่องกับอำนาจของคณะสงฆ์กลุ่มเก่าที่อาจมีอิทธิพลและสืบอำนาจนั้นมา จากแผ่นดินของกษัตริย์องค์ก่อน ทำให้กษัตริย์องค์ใหม่ใช้วิธีการเปลี่ยนถ่ายอำนาจจากคณะสงฆ์ กลุ่มเก่าเป็นกลุ่มใหม่แทน เห็นได้จากการยกย่องคณะสงฆ์กลุ่มใหม่ให้มีอำนาจสูงสุดในทางคณะสงฆ์ เช่น การแต่งตั้งพระสุมันเดชะชาวดเมืองสุโขทัยเป็นพระสังฆราชเมืองเชียงใหม่ในสมัย

<sup>๑</sup> พญาประชากิจกรจักร, พงศาวดารโยนก, (เชียงใหม่: โรงพิมพ์พลรุ่งเรืองรัตน์, ๒๕๐๓), หน้า ๓๕๒.

<sup>๒</sup> ราธีกวดป้ามະນ່ວງ (หลักที่ ๔) ว่า “ถึง ๑๒๙๓ (พ.ศ.๑๕๐๔) ปีกู สมเด็จบพิตรทรงใช้ให้ราชบัณฑิตไปอราชนารามหาสามีสังฆราช ผู้มีศีลเรียนจนพระไตรปิฎก ซึ่งสกิตติอยู่ในลังกาทวีป มีศิลามารคถ่ายพระริปนาสพทึ่งหลายในโนรulan จากนครพัน”

<sup>๓</sup> บำเพ็ญ ระวิน, mülocaສານາສໍານວນລ້ານນາ, (มหาวิทยาลัยเชียงใหม่: ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์, ๒๕๓๙), หน้า ๑๕๔.

พญาคือนา หรือการให้คณะส่งนักลุ่มเดินอุปสมบทใหม่ที่เมืองหริภุญชัย และการอุปสมบทใหม่ในสมัยพระเจ้าติโลกราช เป็นต้น

#### ๔.๒ ตำนานเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาในล้านนา

คำว่า “ตำนาน” สันนิษฐานว่ามาจากภาษาบาลีคือ “ตอน” ซึ่งแปลว่า “ท่อนหรือตอน” แต่ที่แปลว่าเรื่องราวในอดีตนั้น นำมาจากภาษาขอมที่ใช้ว่า “ภูณล-ตอน” โดยที่ศพทักษายล้านนา หรือภาษาไทยดังเดิมใช้คำว่า “พื้น” ซึ่งหมายถึงเรื่องราวที่เล่าต่อกันมา อันมีลักษณะคล้ายประวัติศาสตร์ เพียงแต่วรรณกรรมตำนานของล้านนา แม้จะให้ข้อมูลเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ก็จริง แต่ก็มักมีข้อมูลที่เกี่ยวพันกับศาสนาและอิทธิปัฏฐิหาริย์ ความชัดเจนด้านข้อมูลของหักราชหรือกำหนดระยะเวลาอาจไม่กระช่างหรืออาจละเว้นการกล่าวถึงเวลาที่เกิดเหตุการณ์สำคัญ ทำให้ไม่อาจนับเป็นวรรณกรรมประวัติศาสตร์ (History) ได้โดยตรง แม้ตำนานของล้านนาที่ระบุศกราชและมีเหตุการณ์ในประวัติศาสตร์ที่ค่อนข้างน่าเชื่อถือ เช่น ตำนานพื้นเมืองเชียงใหม่ พอที่จะนับเป็นวรรณกรรมประวัติศาสตร์ได้ แต่ก็ยังมีลักษณะเป็น “พงศาวดาร” มากกว่า “ประวัติศาสตร์”

ล้านนามีวรรณกรรมประเภทตำนานอยู่เป็นจำนวนมาก โครงการอนุรักษ์คัมภีร์ในлан ล้านนา ศูนย์ส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้สำรวจพบตำนานพุทธศาสนา ๘๗๓ ชื่อเรื่อง จำนวน ๒,๓๗๒ ผูก และตำนานเมือง/ราชวงศ์ ๔๔ ชื่อเรื่อง จำนวน ๕๕ ผูก และที่สถาบันวิจัยลังกawi มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ถ่ายทำไว้ครอฟต์ไว้จำนวนถึง ๑๒๒ เรื่อง ทั้งนี้จากการศึกษาของ วิลักษณ์ ศรีป่าชา (๒๕๔๑) ในเรื่อง “วรรณกรรมตำนานล้านนา : การศึกษาวิธีการสร้าง” พบว่า ตำนานจำนวนดังกล่าวมีชื่อช้ำกันและคาดว่าเป็นเรื่องเดียวกันอยู่จำนวนหนึ่งเมื่อนับรวมเฉพาะชื่อที่ไม่ช้ำกันแล้วมีจำนวน ๒๐๖ ชื่อและทั้งหมดนี้ เมื่อได้จำแนกตามหมวดหมู่อย่างคร่าว ๆ โดยที่ยังไม่ได้ศึกษาถึงเนื้อหาอย่างละเอียดแล้ว พบว่ามีดังนี้

๑. ตำนานเกี่ยวกับพระพุทธเจ้า	๙	เรื่อง
๒. ตำนานพระพุทธรูป	๑๕	เรื่อง
๓. ตำนานเจดีย์	๑๑	เรื่อง
๔. ตำนานพระพุทธบาท	๓	เรื่อง
๕. ตำนานที่มาของเรื่องหรือคน	๑๙	เรื่อง
๖. ตำนานเมือง	๕	เรื่อง
๗. ตำนานกษัตริย์-บุนธรรม	๑๕	เรื่อง
๘. ตำนานบุคคล	๑๖	เรื่อง
๙. ตำนานสถานที่	๙๑	เรื่อง

จากจำนวนทั้ง ๒๐๖ เรื่องนี้ หากจะดูภาพรวมแล้วจะเห็นว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับพุทธศาสนาคือเรื่องพระพุทธเจ้า พุทธกิจของพระพุทธเจ้าและสถานที่ทางพระพุทธศาสนารวมแล้วมากกว่า ๑๕๐ เรื่อง จำนวนเหล่านี้จะบอกถึงเรื่องราวของพระพุทธเจ้า การเสด็จพุทธดำเนินมาซึ่งดินแดนล้านนาเพื่อ “ไไวพระชาตุ” คือประทานพระเกศาชาตุหรือประทับรอยพระพุทธบาท และตรัสทำนายถึงความสำคัญของสถานที่นั้น ๆ ในอนาคต เป็นต้น

ในยุคสมัยเดียวกัน จำนวนพระเจ้าเลียน โลกมีจุดเริ่มต้นเท่าที่ปรากฏการคัดลอกในจำนวน คือ พ.ศ.๒๐๖๖ ซึ่งถือเป็นช่วงเดียวกับการผลิตผลงานคัมภีร์ทางพระพุทธศาสนาหลายคัมภีร์ ซึ่งถือเป็นยุคทองของคัมภีร์พระพุทธศาสนา เพราะมีพระกิจมุหลายรูปมีความชำนาญในพระไตรปิฎกภาษาบาลีเป็นอย่างดี จนสามารถแต่งเป็นปรัณีได้เป็นจำนวนมากอาทิ

๑. พระโพธิรังษี เป็นพระกิจมุหยาวเชียงใหม่ ได้แต่งหนังสือเป็นภาษาบาลี ประเกทของประวัติศาสตร์ ๒ เรื่อง คือ จำเทววงศ์ คือ ประวัติพระนางจำเทว (พ.ศ. ๑๕๕๐ – ๒๐๐๐) และ สีหิงค์นิทาน คือ ประวัติพระพุทธสีหิงค์ (พ.ศ. ๑๕๘๕ – ๒๐๖๙)

๒. พระธรรมเสนานดี gere เป็นพระกิจมุหยาวเชียงแสตน ได้แต่งหนังสือเป็นภาษาบาลี ๑ เรื่อง คือ ปทก กม โยชนา สัททตดเกทจินตร เป็นหนังสือคู่มืออธิบายหลักไวยกรรมบ้ำลี (พ.ศ. ๒๐๒๐ – ๒๐๔๕)

๓. พระญาณกิตติ เป็นพระกิจมุหยาวเชียงใหม่ เป็นพระอาจารย์ของพระเจ้าติโลกราช เคยเดินทางไปศึกษาที่ลังกawi ในรัชสมัยของพระเจ้าปรากกมพาหุที่ ๖ และพระเจ้ากฎวนกพาพุที่ ๖ ระหว่าง พ.ศ. ๑๕๕๕ – ๒๐๑๕ พระญาณกิตติ พักอยู่ที่วัดปุนสาราม (วัดสวนขันนุน) อุู่ทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ของเมืองเชียงใหม่ ได้แต่งหนังสือเป็นภาษาบาลีได้ ๓ ประเกท คือ

คัมภีร์อธิบายอรรถกถาวินัยปิกุล ๓ คัมภีร์ คือ

- คัมภีร์สมันตป่าสาทิการ อัตถโยชนा อธิบายอรรถกถาวินัยปิกุล
- คัมภีร์กิจมุปัตโนกขคัมภีร์ที่ปนี อธิบายความในพระปัตโนก
- คัมภีร์สีมาสังกรวินิจฉัย อธิบายสีมาเครื่องหมายบอกเขต สำหรับประกอบกิจของ

พระสงฆ์

คัมภีร์อธิบายอรรถกถาอภิธรรมปิกุล ๘ คัมภีร์ คือ

- คัมภีร์อัญญาสานัลนี อัตถโยชนา
- คัมภีร์สัมโมหวิโนทนี อัตถโยชนา

---

<sup>๑</sup> สมหมาย เปรมจิตต์ และคณะ, โครงการอนุรักษ์พระคัมภีร์ล้านนา, (เชียงใหม่ : โรงพิมพ์มิ่งเมือง เชียงใหม่, ๒๕๔๕), หน้า ๓ – ๑๐.

- กัมกีร์ชาตุกตา อัตตโยיחนา
- กัมกีร์ปุคคลบัญญัติ อัตตโยיחนา
- กัมกีร์กดาวัตถุ อัตตโยיחนา
- กัมกีร์ยมก อัตตโยיחนา
- กัมกีร์ปัจฉาน อัตตโยיחนา
- กัมกีร์อภิชัมมตตตวิภาวนี อัตตโยיחนา

กัมกีร์อธิบายไวยากรณ์บาลี มี ๑ กัมกีร์ คือ กัมกีร์มูคลกจจาญ อัตตโยיחนา

๔. พระรัมมกิตติมหาพุสสเทware เป็นพระกิมชาวดำพูนได้แต่งหนังสือเป็นภาษาบาลีไว้ ๑ เล่ม คือ กัมกีร์สัทพินทุ หรืออภินวณฑิกา เป็นหนังสือคู่มืออธิบายคำราไวยากรณ์บาลีชื่อว่า สัทพินทุ แต่งโดยยกษัตริย์พม่า กษิริยะ พระรัมมกิตติมหาพุสสเมware แต่งหนังสือเล่นนี้ ณ วัดรัมมะเมืองลำพูน

๕. พระญาณวิลาส เป็นพระกิมชาวด้านนา ไม่ปรากฏประวัติของท่าน ได้แต่งกัมกีร์ สังขยาปกาสก

๖. พระสิริมังคลาจารย์ เป็นพระกิมชาวดเชียงใหม่ จำพรรษาอยู่วัดสวนขวัญ (วัดดำเนิน) พ.ศ. ๒๐๒๐-๒๐๐ ในรัชสมัยของพระเจ้าตติโลกราช ถึงรัชสมัยพระเจ้าเมกุฎิ ท่านเคยไปศึกษาที่เมืองลังกา ได้แต่งหนังสือเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาเป็นภาษาบาลีไว้ ๔ เล่ม คือ

- กัมกีร์โภสสันดรทีปนี คือ อธิบายกัมกีร์โภสสันดรชาดก
- กัมกีร์จักรวาลทีปนี คือ อธิบายจักรวาล หรือโลกชาตุจันภภูมิต่างๆ
- กัมกีร์สังขยาปกาสกถิกา คือ กัมกีร์อธิบายสังขยาปกาสก ซึ่งแต่งโดยพระญาณวิลาส ว่าด้วยการนับเวลา เครื่องดวงชั่ง น้ำหนัก ระยะ ทางฤดู และการใช้เงินตราซึ่งเกี่ยวเนื่องกับพระพุทธศาสนา

- กัมกีร์มังคลัตตทีปนี คือ อธิบายมงคลสูตร ในสุตตนิบัต พระไตรปิฎก แต่งเมื่อ พ.ศ. ๒๐๖๔ ท่านได้อ้างที่มาต่างๆ จากชาดก อรรถกถาธัมมบท และจากกัมกีร์พุทธศาสนาอื่นๆ แสดงถึงความเชี่ยวชาญในกัมกีร์พุทธศาสนาอย่างแท้จริง

๗. พระรัตนปัญญา เป็นพระกิมชาวดเชียงราย ท่านเป็นเชื้อพระวงศ์ของราชวงศ์เมืองราย ได้แต่งหนังสือเป็นภาษาบาลีไว้ ๓ เรื่อง คือ

- กัมกีร์ชินกามลาลี เป็นกัมกีร์ที่บันทึกประวัติและเหตุการณ์เกี่ยวกับพุทธศาสนา ล้านนา แต่งเมื่อ พ.ศ. ๒๔๖๘ ศ.ร.ต.ท.แสง มนวิฐร มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้แปลเป็นภาษาไทย มีฉบับแปลจากภาษาบาลีเป็นอังกฤษ โดย ศ.ดร.ชยวิกรรม มหาวิทยาลัยลังกา ตรวจแก้โดย ศ.ร.ต.ท. แสงมนวิฐร และนายชูศักดิ์ ทิพย์เกยร สมาคมบาลีปกรณ์จัดพิมพ์ มีทั้งที่เป็นอักษรโรมัน และฉบับ

แปลเป็นภาษาอังกฤษด้วย ดร.เลอเมย์ นักประวัติศาสตร์และโบราณคดีชาวฝรั่งเศส ผู้แต่งหนังสือเรื่องศิลปะในประเทศไทย ยกย่องคัมภีร์นี้ว่ามีคุณค่าทางประวัติศาสตร์ไทยอย่างมาก

- คัมภีร์ชิรสารสิงคโปร์ เป็นคัมภีร์ที่ประมวลอรอรรถ มีสารประคุจเพชร กืออรรถอันเป็นสาระที่ปรากฏอยู่ในปกรณ์ต่าง ๆ ตามที่พระอาจารย์รัตนปกรณ์นั้นๆ ได้แสดงไว้ท่านผู้รัตนฯ ได้รวมกล่าวไว้โดยสืบเชิง

- มาติกกัตสรุป อภิชัมสังคณี เป็นคัมภีร์แก้เนพะมาติกาในคัมภีร์ชัมสังคณี อกิธรรมปีฎก

๘. พระสุวรรณรังษี เคหอยู่จำพรรยาที่เมืองเชียงใหม่ ต่อมาได้ข้ายไปจำพรรยาอยู่ที่วัดวิชาราม เมืองเวียงจันทร์ ต่อมาได้รับตำแหน่งสังฆราช ได้แต่งคัมภีร์ทางพระพุทธศาสนาไว้ ๒ เรื่อง กือ

- คัมภีร์คันถาวรรณถีกາ เป็นคัมภีร์อธินายคัมภีร์ “คันถาวร” ซึ่งแต่งโดยพระอริยวัสดุ พระสังฆพม่า ว่าด้วยนิบادตศพท์ต่างๆ แต่งเมื่อ พ.ศ. ๒๑๒๘

- คัมภีร์ปฐมสมโพธิกถา เป็นคัมภีร์กล่าวถึงประวัติของพระพุทธเจ้า เมื่อสมเด็จกรมพระปรมานุชิตชิโนรสได้ทรงนิพนธ์ปฐมสมโพธิกถา ก็ได้ทรงถืออาคัมภีร์ปฐมสมโพธิกถาเป็นแนวทางในการทรงนิพนธ์

๙. พระนันทาจารย์ ไม่ทราบประวัติชัด ท่านได้แต่งคัมภีร์ ๑ เรื่อง กือ สารัตถสังคಹะ โดยเลือกเอาข้อความที่เห็นว่ามีสาระแสดงไว้เป็นหมวดฯ

๑๐. พระพุตตรราม เป็นพระภิกษุชาวเชียงใหม่ ได้แต่งคัมภีร์เป็นภาษาบาลีไว้เรื่อง ๑ กือ วิสุทธิมัคคที่ปนี ขยายความวิสุทธิมัคคของพระพุทธ โภญาจารย์

นอกจากนั้น ยังมีคัมภีร์ที่แต่งเป็นภาษาบาลีซึ่งไม่ทราบผู้แต่งมีอยู่ ๒ เรื่อง กือ

- คัมภีร์ปัญญาสาดก หรือปัญญาสาดก พม่าเรียกว่า “เชียงใหม่ปัณณาสก์” เป็นคัมภีร์มีเรื่องราวเกี่ยวกับสาดกในพระพุทธศาสนาหลายเรื่อง ได้มีผู้นำเอาเรื่องราวในคัมภีร์นี้ไปแต่งร้อยกรองเป็นนิทานและได้รับการแต่งขายเป็นวรรณคดีไทยหลายเรื่อง

- คัมภีร์อุปัตสันติ เป็นคัมภีร์ประเภทปริตรที่มีคาถาล้วน ๒๗๕ คำ อ้างนามพระพุทธเจ้า ๒๘ พระองค์ กือ พระปัจเจกพุทธเจ้า และพระอรหันต์ รวมทั้งเทวดา มีขักษ์มาร เป็นต้น หนังสือศาสนวงศ์ของพม่า เชื่อกันว่า เมื่อทหารอกรบน้ำท้องบทบาทในหนังสือปริตรนี้ก็จะประสบชัยชนะ

นอกจากที่กล่าวมานี้ยังมีคัมภีร์ที่ชาริกในelan เป็นภาษาล้านนาเกี่ยวกับพระพุทธศาสนา นิทานพื้นบ้าน กฎหมาย โบราณ จริยศาสตร์ ประวัติศาสตร์ ไหรศาสตร์ โคลง

กลอน ยาสมุนไพร ลักษณะพิชีกรรม ไสยาสต์ ประปิกิณณะ ที่เกี่ยวข้องกับพุทธศาสนา มีอีกประเภท อ即ิ

๑. พุทธคำานาน ๑๕๕ ผู้ เช่น คำานานพระเจ้าเลิบโลก เป็นต้น
  ๒. มหาชาติชาดก ๑๔๒๔ ผู้ มีมากกว่า ๘๐ ฉบับ เช่น ฉบับภูมคง ฉบับแผ่นดินไห เป็นต้น
  ๓. ทศชาติชาดก ๕๐ ผู้ เช่น เตเมียะ มหาชนก เป็นต้น
  ๔. ชาดกทั่วไป ๕๐๗ ผู้ เช่น เรื่องจุดกุมาร ประทุมบังหอม เป็นต้น
  ๕. พระสูตร ๔๐๒ ผู้ เช่น อังคุตตานิกาย ถือความลับ เป็นต้น
  ๖. พระอภิธรรม ๒๗ ผู้ เช่น อภิชัมมาภัญญา อภิชัมมการแก้ เป็นต้น
  ๗. พระวินัย ๕๙ ผู้ เช่น วินัยปnoon วินัยรอง เป็นต้น
  ๘. ธรรมทั่วไป ๔๗๒ ผู้ เช่น วิสุทธิมรรค สังกหโลก เป็นต้น
  ๙. อาโนสังส์ต่างๆ ๕๙ ผู้ เช่น อาโนสังสนบทสร้างพระธรรม เป็นต้น
  ๑๐. ทรงคนะเกี่ยวกับจักรวาล ๘๐ ผู้ เช่น ไตรภูมิ ปฐมกัปปี เป็นต้น
  ๑๑. ประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนา ๑๓๗ ผู้ เช่น คำานานมูลศาสนาทางศีลังกา เป็นต้น
  ๑๒. คำานานปูชนียวัตถุ ๒๐๕ ผู้ เช่น คำานานพระชาตุจอมทอง เป็นต้น
  ๑๓. พระสาวกที่มีชื่อเลียง ๕๕ ผู้ เช่น พระพุทธโมยาจารย์ พระมหาอุปคุต เป็นต้น
  ๑๔. พยากรณ์เหตุการณ์อนาคต ๑๓๐ ผู้ เช่น คำานานชุนราตร คำานานพระอินทร์ เป็นต้น
  ๑๕. บทสาดและพิชีกรรม ๑๗ ผู้ เช่น ข้อทั้ง ๗ สมสารวททาน เป็นต้น
  ๑๖. พิชีกรรมลงมห ๓๕ ผู้ เช่น หนังสือคำเบิก พิชีอุปสมบท เป็นต้น
- คัมภีร์ในล้านตามที่ยกมากล่าวนี้ พ.ศ. สมหมาย เปรมจิต และคณะแห่งมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้ทำการสำรวจคัมภีร์ในล้านดังแต่ พ.ศ. ๒๕๑๖ ใน ๓ จังหวัด กือ เชียงใหม่ ลำพูน และพะเยา จำนวน ๒๔๔ วัด ได้พบและทำการบันทึกชื่อคัมภีร์ในล้านไว้ ๒๒๒,๕๖๐ ผู้ เป็นคัมภีร์ที่มีความสำคัญต่อพุทธศาสนาเป็นอย่างมาก นอกจากนี้ ยังมีคำานานอีกกลุ่มหนึ่งที่ให้ร่องรอยความเป็นมาของ การตั้งถิ่นฐานในล้านนา เช่น คำานานเชียงแสน คำานانดอยตุงและคำานานสุวัฒนา โคมคำ เป็นต้น ส่วนคำานานที่ให้รายละเอียดด้านประวัติศาสตร์ล้านนาที่ชัดเจนมาก กือ พื้นเมืองเชียงใหม่ ซึ่งบันทึกเหตุการณ์เรื่องยามาจนถึง พ.ศ. ๒๓๗๐ และชินกາลมารีปกรณ์ ซึ่งเป็นภาษาบาลี กือให้เรื่องราวเกี่ยวกับเชียงใหม่จนถึง พ.ศ. ๒๐๗๐ เป็นต้น

คำานานเอกสารทางประวัติศาสตร์ล้านนาที่ยกมาเนี้ย จะเห็นว่าเป็นเรื่องคำานานเกี่ยวกับพุทธศาสนาเกื้อหนึ่งสิ้น ในการเขียนนั้น ยกเว้นชินกາลมารีปกรณ์ที่เขียนเป็นภาษาบาลีแล้ว คำานาน

อื่นล้วนเขียนแบบชาดก คือจะมีการใช้ภาษาบาลีเข้ามาแทรกเป็นบางตอน มักจะมีการโยงไปถึงเรื่องพุทธประวัติหรือเกี่ยวเนื่องกับเหตุการณ์ในพุทธศาสนา การใช้ชื่อภาษาบาลีแก่บุคคลและสถานที่ในล้านนา ตลอดจนการอิงเรื่องอิทธิปักษีหริย์นั้น ทำให้วรรณกรรมดำเนินของล้านนาด้อยคุณค่าลงเมื่อเทียบกับคุณค่าทางประวัติศาสตร์ที่ควรจะเป็น การที่ดำเนินต่างๆ ดำเนินไปคล้ายการแต่งชาดกตลอดจนการใช้ชื่อบุคคลและชื่อสถานที่เป็นภาษาบาลีนั้น อาจเป็นเพระผู้แต่งดำเนินอยู่ในสมัยวิสัยหรือมีความศรัทธาในพุทธศาสนาอย่างแรงกล้า จึงได้โยงเรื่องราวและเหตุการณ์ทั้งปวงในล้านนาให้เกิดร่วมกับพระพุทธศาสนา ถึงแม่ดำเนินจะมีเนื้อหาดังกล่าว แต่ผู้เขียนดำเนินเหล่านี้ก็ยังคงร่องรอยอดีตและความจริงทางประวัติศาสตร์บางประการอยู่ เพียงแต่การแฟงอาจดูจะซับซ้อนและลึกลับอยู่บ้าง ซึ่งหากผ่านการศึกษาโดยอ่องแท้และรัดกุมแล้ว วรรณกรรมดำเนินเหล่านี้ก็จะเป็นแหล่งข้อมูลทางประวัติศาสตร์ได้เช่นกัน

ชวัช ปุณโณ<sup>๘</sup> ได้ให้ทศนะเกี่ยวกับบุคคลสมัยของการบันทึกและแหล่งกำเนิดดำเนินไว้ว่า จากการศึกษาสำรวจอย่างกว้างๆ เพื่อพิจารณาบุคคลสมัยของการสร้างดำเนิน พบว่า ชาวภาคเหนือสมัยอาณาจักรล้านนาในราชวงศ์มังราย นิยมบันทึกดำเนินมากกว่าภูมิภาคอื่นๆ โดยเฉพาะดำเนินทางศาสนา และดำเนินบ้านเมือง และสถาบันศาสนาเป็นศูนย์กลางสำคัญที่สร้างดำเนินมากกว่าสถาบันอื่นๆ ส่วนในภาคอีสานและล้านช้าง ซึ่งรับเอาคำรามทางศาสนา ก็ได้ธรรมเนียมการบันทึกดำเนินจากล้านนา เช่น นิทานเรื่องบุญบรม พื้นพระแทรกคำ พื้นพระบวง ดำเนินพระชาตุพนม (อุรังคชาตุนิทາ) เป็นต้น ส่วนในภาคกลางนั้นพบการสร้างดำเนินจำนวนน้อย กล่าวคือพระภิกษุในอาณาจักรอยุธยาไม่ค่อยได้สร้างผลงานทางศาสนามากเหมือนกับพระภิกษุภาคเหนือ ที่ปรากฏ เช่น สังคิตวงศ์ เอียนในสมัยรัชกาลที่ ๑ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ โดยสมเด็จพระวันรัต วัดเชตุพนภากใต้มีดำเนินเมืองนครศรีธรรมราช และดำเนินพระชาตุเมืองนครฯ เป็นต้น

เมื่อพิจารณาถึงสถาบันที่เป็นศูนย์กลางและมีอิทธิพลต่อการสร้างดำเนินทั้งดำเนินฝ่ายวัดและดำเนินฝ่ายเมืองพบว่า สถาบันศาสนาได้บันทึกดำเนิน โดยมีการสร้างแกนเรื่องที่มีแนวความเชื่อหรือแนวคิดให้ผูกพันกับความเชื่อทางพุทธศาสนาเป็นหลัก นอกจากนี้ยังอาจสรุปได้ว่า พระภิกษุในอาณาจักรล้านนาสมัยราชวงศ์มังรายนั้นมีบทบาทในการบันทึกดำเนินอยู่มาก โดยเฉพาะพระภิกษุในสมัยพระเจ้าตติโลกราช คือหลังจากได้มีการสังคายนาพระไตรปิฎกเมื่อ พ.ศ. ๒๐๒๐ เป็นต้นมา พระภิกษุเหล่านี้ได้ศึกษาภาษาบาลีจนเชี่ยวชาญ และได้สร้างดำเนินบันทึก

<sup>๘</sup> ชวัช ปุณโณ, “ปัญหาและวิธีใช้เอกสารโบราณในการวิจัยประวัติศาสตร์และประวัติศาสตร์ท้องถิ่น” เอกสารประกอบการสัมมนาวิชาการเรื่อง “การพัฒนานักวิจัยท้องถิ่นด้านมนุษยศาสตร์” ณ โรงเรียนอินเดล อโโมร่า ท่าแพ จังหวัดเชียงใหม่ ๑๗-๑๙ ธันวาคม ๒๕๔๗, หน้า ๑๐-๑๖. (เอกสารอัดสำเนา).

เรื่องราวทางศาสนาในคินเด็นล้านนาจำนวนมาก และนิยมเขียนเป็นภาษาบาลี เช่น ชินกาลมาลี ปกรณ์ รัตนพิมพวงศ์ จำเรววงศ์ มูลศาสนา ดำเนินพระพุทธสิหิงห์ฯ ฯ การสร้างดำเนินทางพุทธศาสนาของพระภิกษุเหล่านี้มีเป้าหมายเช่นเดียวกันคือ การสืบอายุพระพุทธศาสนาให้คงอยู่ถึง ๕,๐๐๐ ปี และเชื่อว่าได้อานิสงส์แรงไม่แพ้การสร้างถาวรวัตถุ เช่น สร้างพระธาตุเจดีย์ พระพุทธรูป หรือปูชนียสถานอื่นๆ ซึ่งแนวคิดนี้เกิดขึ้นพระความวิตกว่าศาสนาพุทธจะเสื่อมโทรมเร็วเกินกว่า พุทธทำนาย เพราะเห็นได้จากการเสื่อมลงอย่างรวดเร็วของพุทธศาสนาในอินเดียเป็นตัวอย่าง และ ในจารึกกรุชุม หลักที่ ๓ สร้างเมื่อ พ.ศ.๑๖๐๐ กล่าวตอนหนึ่งว่า “นับแต่นี้ไปอีก ๕๕ ปี ศาสนา พุทธจะเสื่อมอย่างรวดเร็วจะหาคนรู้พระไตรปิฎกไม่ได้” ขณะนั้นจากความวิตกกังวลเรื่องความเสื่อม ของพุทธศาสนาเป็นปัจจัยสำคัญที่พระภิกษุในอาณาจักรล้านนา ได้ร่วมมือกันฝ่ายราชอาณาจักรในการฟื้นฟูพุทธศาสนา เช่น สร้างพุทธสถาน การทำสังคายนาพระไตรปิฎก และสร้างตำราวิชาการ สำคัญๆ ทางพระพุทธศาสนา ทางฝ่ายราชอาณาจักรก็ทำการสนับสนุนฝ่ายพุทธจักรอย่างเต็มที่ โดยเฉพาะในสมัยพญาภิเษก พระเจ้าติโลกราช พระเมืองแก้ว เป็นต้น และอีกส่วนหนึ่ง เป็นผลมา จากความขัดแย้งทางแนวคิดของพระสงฆ์ทั้ง ๒ คณะในขณะนั้น ซึ่งตรงกับที่ อานันท์ กษัตริย์ พันธุ์ ได้สั่นนิยฐานไว้ว่า “การเขียนประวัติศาสตร์สกุลดำเนินด้วยภาษาบาลีคงเริ่มต้นประมาณ พุทธศตวรรษที่ ๒๐ เจริญเต็มที่ในพุทธศตวรรษที่ ๒๑ และ ๒๒ และคงเสื่อมลงประมาณพุทธศตวรรษที่ ๒๓”<sup>๑</sup> ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่มีความขัดแย้งเกี่ยวกับวิวัฒนาทางศาสนาของพระสงฆ์ทั้ง ๒ คณะ และความนิยมในการสร้างดำเนินประวัติศาสนากลุ่มนี้ในภาษาจักรล้านนาได้ส่ง อิทธิพลให้พระภิกษุในล้านช้าง รวมทั้งอีสาน ได้ธรรมเนียมการเขียนดำเนินแบบภาคเหนือ นำมาเขียนดำเนินพุทธสถานสำคัญของท้องถิ่น ขณะนี้จึงพบว่าธรรมเนียมนิยมในการสร้างดำเนินในภาคเหนือและภาคอีสานเป็นกระบวนการเดียวกัน

นางวิภา ชลิตานนท์ ได้แบ่งดำเนินไว้ ๒ กลุ่ม คือ ดำเนินฝ่ายวัดและดำเนินฝ่ายเมือง<sup>๒</sup> โดยได้มีการขึ้นแนวในการพิจารณาเนื้อหาของดำเนิน ดังนี้

๑. ดำเนินฝ่ายวัด มีวัตถุประสงค์สำคัญในการอธิบายเรื่องราวของพุทธศาสนาตั้งแต่ในอินเดียและได้แผ่กระจายมาสู่คินเด็นอาคนย์ เพื่อให้ชาวพุทธร่วมสมัยได้ศึกษาเข้าใจถึงความเสื่อมของพุทธศาสนาอันรวดเร็ว และความวิตกเหล่านี้จะมีส่วนช่วยกันจาร โลงให้อาชญาณยืนยาว

<sup>๑</sup> อานันท์ กษัตริย์พันธุ์, “ดำเนินและลักษณะความคิดทางประวัติศาสตร์ในล้านนาระหว่างพุทธศตวรรษที่ ๒๐ และ ๒๑” ใน วารสารธรรมศาสตร์ ปีที่ ๖ ฉบับ ๑ มิถุนายน-กันยายน, ๒๕๑๔, หน้า ๕-๒๐.

<sup>๒</sup> อ้างแล้ว, ดร. ปุณ โนนทก, ปัญหาและวิธีใช้เอกสารโบราณในการวิจัยประวัติศาสตร์และประวัติศาสตร์ท้องถิ่น, หน้า ๑๓ -๑๔.

ต่อไป ฉะนั้นเนื้อหาอันเป็นแก่นของเรื่องจึงเป็นเรื่องของการประดิษฐานศาสนาในอาณาจักร ล้านนาและไกล์เดียงเป็นสำคัญ ส่วนสภากาражด้านสังคมสมัยนี้ เช่น เหตุการณ์บ้านเมือง กษัตริย์ ที่อุปถัมภ์พุทธศาสนานั้นเป็นส่วนประกอบ ส่วนภาษาที่บันทึกนิยมภาษาบาลี ซึ่งถือว่าเป็น ภาษาสาคากลของชาวพุทธ ข้อมูลคด สถานที่จึงเปลี่ยนเป็นภาษาบาลี และมักจะเรียกแตกต่างกัน เช่น พระร่วงว่า โภจนราช หรืออรุณราชกุมาร เป็นต้น คำนำนฝ่ายวัดที่สำคัญได้แก่คำนำนມูลศาสนา ชิน กาลมาลีปกรณ์ ตามเทวีวงศ์ รวมทั้งสังคีติวงศ์ นอกจากนี้ยังมีคำนำนปูชนียสถานอีกจำนวนมาก เช่น คำนำนพระแก้วมรกต คำนำนพระพุทธสิหิงห์ คำนำนพระราชาดุพนม (อุรังคนิทาน) คำนำนชาตุ ดอยตุง ฯลฯ คำนำนปูชนียสถานนี้ไม่มีลักษณะเป็นแบบประวัติศาสตร์สาคากลเหมือนกันแต่

๒. คำนำนฝ่ายเมือง คำนำนฝ่ายเมืองเป็นการบันทึกเหตุการณ์บ้านเมือง กลุ่มชน เพ่าพันธุ์ กษัตริย์ ราชวงศ์ ความเป็นมาของบ้านเมืองในรูปถึงนิทานปรัมปราถึงประวัติศาสตร์ ท้องถิ่น ฉะนั้นเนื้อหาจึงให้ความสำคัญเรื่องกำเนิดโลก ชนชั้นผู้ปกครอง ซึ่งเกิดมาเพื่อที่จะพิทักษ์ รักษาพุทธศาสนาให้เจริญอยู่ในสังคม โดยกำหนดให้เห็นกำเนิดของผู้ปกครองว่าเป็นผู้ที่มีบุญบารมี คุณูปมาภกับพุทธศาสนา เช่น การอธิบายกำเนิดโลกและจักรวาลตามคติความเชื่อของวัฒนธรรมลุ่ม แม่น้ำโขง ว่าพญาแడนเป็นผู้สร้างสรรค์สิ่งต่างๆ ในโลก หรือเรื่องพญาภูเขาได้ไประส่องใบ อันเป็น การกำเนิดของบุนนุ่นบุนฟองผู้สร้างเมืองป้า เมืองน่าน การลงมาจากยอดดอยของหลวงราช หรือปู เจ้าลาวจากในพงศาวดาร โยนก เป็นต้น ซึ่งทั้งนี้เพื่อเป็นการเน้นให้เห็นวีรบุรุษประจำแผ่นดิน คำนำนที่ก คำนำนฝ่ายเมืองนี้ก็น่าจะบันทึกในสมัยໄลเลี่ยกับความนิยมในการบันทึกคำนำนฝ่ายวัด นั่นคือ เรื่องราวของคำนำนฝ่ายเมืองนั้น ได้เล่าลือต่อปากกันมาจากยุคหนึ่งผ่านมาสู่อีกยุคหนึ่งจนในที่สุด ได้มีการบันทึกเป็นลายลักษณ์อักษร ในสมัยที่พุทธศาสนาแพร่หลายทั่วทั้งเพื่องพูมากในคืนแ昏 ประเทศไทย ฉะนั้นการอธิบายถึงบุญบารมีของวีรบุรุษประจำแผ่นดินจูกันสำหรับคนที่ที่ จะต้องทะนุบำรุงศาสนา ประหนึ่งเป็นสิ่งที่เกิดมาคู่กัน นั่นคือผู้บารมียอมเกิดมาเพื่อจาร โลภพุทธ ศาสนาให้เจริญอยู่ในสังคมชาวพุทธ ฉะนั้น คำนำนฝ่ายเมืองจึงเป็นบันทึกเป็นภาษาท้องถิ่น อาจจะ มีภาษาบาลีปะปนอยู่เฉพาะตอนเริ่มเรื่องหรือแทรกอยู่บ้างเล็กน้อยเท่านั้น คำนำนฝ่ายเมืองที่สำคัญๆ ได้แก่ พื้นเมืองเชียงใหม่ นิทานเรื่องบุนบรม (พงศาวดารล้านช้าง) คำนำนสิงหนวัติกุลาร คำนำน สุวรรณโภค คำนำนเมืองพะ夷า คำนำนพญาเจื่อง คำนำนเมืองเงินยางเชียงแสน เป็นต้น

ในการพิจารณาคำนำนทางด้านความสำคัญของเนื้อหา ถึงแม้ว่าคำนำนฝ่ายวัดและ คำนำนฝ่ายเมืองจะมีจุดมุ่งหมายในการบันทึกเรื่องราวและเนื้อหาที่เป็นเหตุการณ์จะแตกต่างกัน แต่ ความสำนึกในการบันทึกเหมือนกัน นั่นคือการอธิบายประภากฎการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นแก่สังคมมนุษย์ จะมีสาเหตุมาจากธรรมชาติ เช่น เมืองล่ม น้ำท่วม หรือสาเหตุเหล่านั้นจะเกิดจากมนุษย์ก็ตาม ทั้ง คำนำนฝ่ายเมืองและฝ่ายวัดจะอธิบายประภากฎการณ์เหล่านั้นโดยทัศนคติทางศาสนา คือกูฏแห่งกรรม

หรือความเชื่อเรื่องพลังลึกลับของธรรมชาติ ซึ่งเป็นโลกทัศน์ของสังคมที่บันทึกตำนาน ขณะนี้ ตำนานจะเป็นหลักฐานทางด้านประวัติศาสตร์ได้มากน้อยเพียงไร เป็นเรื่องละเอียดอ่อนที่จะต้องพิจารณาอย่างรอบคอบ มีแนวทางดังนี้

๑. เรื่องกาลเวลาในตำนาน ตำนานนิยมบันทึกเรื่องราวไก่ตัวถอยขอนกลับไปสู่อดีต ด้วยจินตนาการ หรือความเชื่อที่เล่าลือสืบทอดกันมา แม้ว่าจะคำดับเหตุการณ์อย่างเป็นระเบียบแต่ก็ มิได้หมายความว่าศักราช หรือระยะเวลาที่กำหนดอยู่ในตำนานนั้นถูกต้อง โดยกาลเวลาในตำนาน นั้นจะพบอดีต ปัจจุบัน (สมัยที่สร้างตำนาน) และอนาคต ซึ่งตำนานจะเป็นตัวเชื่อม โขงเรื่องราสมายอดีตให้เข้ากับปัจจุบันและทำนายอนาคต ขณะนี้เนื้อหาที่เป็นปัจจุบันของตำนานนั้นจะให้ ข้อเท็จจริงมากที่สุด ในความหมายปัจจุบันของตำนานน่าจะมีระยะเวลาขวาง กือหลายชั่วอายุคน ที่พึงจะสืบปากคำได้ หรือเป็นเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในสังคมและคนในรุ่นยุคนั้น หรือรุ่นหลังต่อมา จนถูกนัด จะเป็นกีชั่วอายุคนนั้นขึ้นอยู่กับความสำคัญของเหตุการณ์นั้น ๆ นั้นเนื้อหาในส่วนที่ เป็นปัจจุบันของตำนานนั้นเราจะพบว่าตำนานบันทึกไว้ค่อนข้างดีและให้รายละเอียดมาก เมื่อเทียบ กับหลักฐานด้านอื่น ๆ พ布ว่าจะสอดคล้องต้องกัน เช่น ตำนานพื้นเมืองเชียงใหม่กล่าวว่า พญาร่วง พญาจำเมือง และพญาเมืองรายดีมีน้ำสาบานเป็นพระสายกัน ก็พบว่า กษัตริย์ทั้งสามนั้นมีอายุร่วม สมัยกัน หรือในมูลสารสนากล่าวว่า พญาภูนาแห่งเมืองเชียงใหม่ส่งราชทูมาขอพระสุมนະกระ จากพญาลิไทแห่งสุโขทัย ก็พบว่าพระสุมนະกระได้ขึ้นไปอยู่ลำพูนและบูรณะวัดพระยืนพร้อมทั้ง สร้างเจริญไว้เมื่อ พ.ศ.๑๗๑๓ เป็นต้น ขณะนี้จึงน่าเชื่อได้ว่า เนื้อหาที่เป็นส่วนปัจจุบันที่ปรากฏใน ตำนานนั้นน่าจะเชื่อได้ว่าเป็นข้อเท็จจริงหรือมีเหตุการณ์หรือปรากฏการณ์นั้นเกิดขึ้นจริง ๆ ไม่ว่า จะเป็นตำนานฝ่ายวัดหรือตำนานฝ่ายเมือง แต่ก็มีปัญหาอยู่ระหว่างเวลาปัจจุบันในตำนานนั้นจะ ขวางนานเท่าไร ซึ่งอาจจะอนุมานได้ว่า ๑๐๐-๒๐๐ ปี ส่วนเนื้อหาในอดีตและอนาคตนั้นก็หาได้เป็น เรื่องเหลวไหลทั้งหมด เพราะเป็นความเชื่อที่เล่าสืบกันมาบ้างและเป็นความจริงตรงกับทัศนะของ สังคมปัจจุบันบ้าง

๒. การบันทึกเหตุการณ์สำคัญ หรือปรากฏการณ์ในสังคมของตำนาน จะเป็นตำนาน ฝ่ายวัดหรือฝ่ายเมืองก็ตาม จะบันทึกเหตุการณ์สำคัญ ๆ ที่ปรากฏขึ้นในสังคมไทยโดยมีผู้รู้เห็น จำนวนมาก คือจดจำได้และเล่าสืบมา แม้ว่าตำนานฝ่ายวัดจะเน้นการเผยแพร่พระพุทธศาสนา และ ตำนานฝ่ายเมืองจะเน้นบรรพบุรุษประจำเผ่าก็ตาม แต่พุทธจักรและอาณาจักรนั้นเป็นภาพซ้อนอยู่ ในเทศะเดียวกันและได้เป็นกลไกซึ่งกันและกัน ขณะนี้เนื้อหาที่ปรากฏอยู่ในตำนานจะเป็น เหตุการณ์ที่มีปรากฏอยู่ในสังคมสมัยนั้นจริงๆ นอกจากนั้นยังเห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างพุทธจักร และอาณาจักร ได้อย่างชัดเจน ไม่เพียงเท่านั้นความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มชนอื่น ๆ ที่เป็นผู้พันธุ์ เดียวกัน หรือต่างเผ่าพันธุ์ย่อมปรากฏให้เห็นอยู่ในตำนานจำนวนมากไม่น้อย

ถึงแม้ต้านทานจะให้รายละเอียดของข้อมูลได้ดีแต่จุดที่น่าเคลื่อนแคลงก็คือ ต้านทานเหล่านี้ คัดลอกสืบเนื่องกันมา โดยมิได้ระบุว่าผู้ใดเป็นผู้แต่งและแต่งขึ้นเมื่อใด ข้อมูลที่ให้ไว้นั้นโดยมาก

มักบอกเพียงปีที่จารคัดลอก เช่น ตำนานพระเจ้าเลียบโลก ซึ่งมีจุดมุ่งหมายในการบันทึกการสืบทอดพระพุทธศาสนาในล้านนาและอาณาจักรไกลี้คีียง เพื่อเผยแพร่แก่กลุ่มชาวบ้านทั่วไป จึงมักจะมีความสับสนในเรื่องกาลเวลาและเทศะ รวมถึงการมีอภินิหารตามแนวการบันทึกตำนานของพระภิกษุชาวลังกา<sup>๑</sup> โดยให้สาระสำคัญเกี่ยวกับความเริญรุ่งเรืองและความเดื่อมโตรณของพระพุทธศาสนามากกว่าจะกล่าวถึงเหตุการณ์สำคัญของบ้านเมืองและสังคมอย่างตรงไปตรงมา มีแนวโน้มให้ความสำคัญกับสถานกษัตริย์ แต่ก็มีเนื้อหาหลายส่วนแสดงให้เห็นถึงประวัติศาสตร์หมู่บ้านและวิถีชีวิตของผู้คนระดับชาวบ้าน อย่างไรก็ตาม ตำนานนี้ไม่อ้างเป็นหลักฐานในตัวมันเองได้ ต้องใช้หลักฐานทางด้านอื่นๆ ที่สอดคล้องต้องกันด้วย แต่ตำนานอาจจะให้ความเด่นชัดของประภูมิการณ์นั้นๆ ในประวัติศาสตร์ เช่น ประวัติการสร้างบ้านแปงเมือง ความเกี่ยวพันของกลุ่มชนที่เคลื่อนย้ายกันไปมา พร้อมๆ กับกระบวนการผสมผสานทางวัฒนธรรม ซึ่งปัจจุบันเราเชื่อกันว่า วัฒนธรรมหนึ่งๆ นั้นมีแก่นแغان แต่แท้ที่จริง วัฒนธรรมเกิดขึ้นจากการร่วมกันของกลุ่มชนที่มีที่มาอย่างจำกัดจำกาย แต่สามารถร่วมกันได้ด้วยการสร้างวัฒนธรรม ตัวอย่างเช่น การสร้างขอบเขตพื้นที่ทางความคิดเกี่ยวกับความเชื่อทางศาสนาร่วมกันของกลุ่มชน ซึ่งจะเห็นได้จากตำนานพระชาตุประจำปีเกิด และตำนานพระเจ้าเลียบโลกที่จะกล่าวถึงต่อไป

#### ๔.๓ ภูมิสังคมทางศาสนาในตำนานพระเจ้าเลียบโลก

ตำนานพระเจ้าเลียบโลก เป็นตำนานที่กล่าวถึงการเดศจีมหาของพระพุทธเจ้าครั้งที่ยังมีพระชนมายุอยู่ โดยได้เสด็จมาในสถานที่ต่างๆ เพื่อโปรดเวไนยสัตว์ตามบ้านน้อยเมืองใหญ่ โดยส่วนใหญ่เป็นเขตแดนในล้านนา มีพุทธสาวกสำคัญ เช่น พระสารีบุตร พระอานันท์ พร้อมด้วยพระอรหันต์สาวก และมีพระยาอโศก กษัตริย์เมืองกุสินารา รวมไปถึงพระอินทร์ติดตามเดศจี เมื่อคำนินไปถึง ณ ที่ควรจะเป็นที่บรรจุพระชาตุ พระพุทธเจ้าก็จะลูบเอาพระเกศาชาตุให้พระอานันท์ส่งต่อกัน คนในห้องคืนเพื่อนำไปบรรจุไว้ นอกจากนั้น ก็ยังทรงเหยียบรอยพระบาทไว้บนพินเพื่อให้เป็นที่สักการบูชา

เมื่อพระพุทธเจ้าปรินิพพานแล้ว พระสาวกที่จะนำพระบรมสารีริกธาตุมาแบ่งบรรจุไว้ตามพุทธทำนาย และได้มีการก่อพระเจดีย์และเรียกเจดีย์ที่สร้างครอบว่า “พระชาตุ” ตามที่ปรากฏในตำนานระบุว่ามีพระบรมสารีริกธาตุในล้านนา ๒๓ แห่ง รอยพระพุทธบาท ๑๖ แห่ง

<sup>๑</sup> อ้างแล้ว, นวช ปุณโณทก, ปัญหาและวิธีใช้เอกสารโบราณในการวิจัยประวัติศาสตร์และประวัติศาสตร์ท้องถิ่น, หน้า ๒.

พระชาตุในความหมายของชาวล้านนามี ๒ ประการ ประการแรกคือ พระบรมสาริริกธาตุ ประกอบด้วยส่วนพระองค์ เช่น พระอัฐิธาตุ (กระดูก) พระทันตา (ฟัน) พระเกศา (เส้นผม) เป็นต้น และอีกความหมายหนึ่ง ก็คือ สถานที่หรือสัญปัชชิ่งเป็นสถานที่หรือเจดีย์บรรจุพระบรมสาริริกธาตุ จะถูกเรียกว่า “พระชาตุ” ในฐานะเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์

พระบรมสาริริกธาตุ โดยความหมายทางพระพุทธศาสนาคือ พระอัฐิธาตุ (กระดูก) ของพระพุทธเจ้า<sup>๑</sup> ที่แปรรูปเป็นพระชาตุ เช่น พระท้าฐชาตุ (พระเขี้ยวแก้ว) พระอักขชาตุ (พระรากขวัญ) พระคีวชาตุ (ก้านพระศอ) และความหมายนี้ยังรวมถึงพระชาตุที่เกี่ยวเนื่องกับชิ้นส่วนของพระรากยื่นๆ ที่ได้ประทานไว้ครั้งทรงมีพระชนมายุอยู่ เช่น พระเกศาชาตุ (เส้นผม) พระโลมา (ขน) พระนา (เล็บ) พระทันตา (ฟัน)

ความในมหาปรินิพพานสูตร ได้กล่าวว่า เมื่อมีการประชุมเพลิงพระสีริระของพระพุทธเจ้า พระอวัยวะ คือ พระนว (ผิว) พระจัมมะ (หนัง) พระมังสา (เนื้อ) พระนหาร (เอ็น) พระลสิกา (ไขข้อหรือไขกระดูก) ไม่ปรากฏเด็ดขาดและหมด คงเหลือแต่พระสีริระ คือ พระบรมสาริริกธาตุเท่านั้น เบริยนเหมือนไฟไหม้เนยใสและน้ำมันก็ไม่ปรากฏเด็ดขาดและหมด<sup>๒</sup>

พระบรมสาริริกธาตุคือเป็นสัญลักษณ์ของความศักดิ์สิทธิ์แทนองค์พระพุทธเจ้า ดังปรากฏความในคำนานมูลศาสนาว่า

“ดูรา สัปปุริสะทั้งหลาย พระพุทธเจ้าแห่งเรานิพพานไปแล้ว ยังไ้วแต่ชาตุ ทราบได แม้ ยังประมาณเท่าพันธุ์ผักกาดน้ำก็ตี ที่เรียกว่า พระพุทธเจ้าขังรمان (ทรง) อญ্ত์แล”<sup>๓</sup>

หลังจากที่พระองค์ปรินิพพานที่เมืองกุสินารา แคว้นมัลละ ได้มีการจัดแบ่งพระบรมสาริริกธาตุ โดยโภณพราหมณ์และกลุ่มมัลลากษัตريยเมืองกุสินารา แต่ในคำนานพระเจ้าเลิบโนลกได้ผูกเรื่องให้มีกษัตريยซื่อว่า พระยาอโศก กษัตريยเมืองกุสินารา เป็นผู้ติดตามพระพุทธเจ้าและเหล่าพุทธสาวกในการเดลี โปรดเวไนยสัตว์ครั้งที่ ๔ ซึ่งมีเนื้อเรื่องยาวที่สุด และมีสถานที่บรรจุพระบรมสาริริกธาตุจำนวนมาก ผู้แต่งคงสร้างนัยให้ทราบว่า พระยาอโศกจะเป็นผู้มีส่วนในการแบ่งพระบรมสาริริกธาตุแก่สถานที่ๆ ทรงพุทธพยากรณ์ไว้แน่นอง

พระบรมสาริริกธาตุมี ๒ ประเภท คือ ประเภทที่กระจายออกจากกันและประเภทที่ไม่กระจายออกจากกัน<sup>๔</sup> โดยอ้างถึงการอธิษฐานของพระพุทธเจ้าว่า

<sup>๑</sup> ราชบัลฑิตยสถาน, พจนานุกรมฉบับราชบัลฑิตยสถาน พ.ศ.๒๕๒๕, (กรุงเทพฯ: อักษรเจริญ ทักษิณ, ๒๕๒๕), หน้า ๘๗๓.

<sup>๒</sup> ท.ม. (บาลี) ๑๐/๒๓๕/๑๓๗.

<sup>๓</sup> กรรมพิลปักษ์, คำนานมูลศาสนा, (กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ท่าพระจันทร์, ๒๕๑๕), หน้า ๒๘๓.

“เราอยู่ได้ไม่นานก็จะปรินิพพาน สาสนากองเรายังไม่แพร่หลายไปในที่ทั่งปวงก่อน เพราะนั้น เมื่อเราปรินิพพานแล้ว มหาชนถือเอาพระบรมสารีริกธาตุ แม้ขนาดเท่าเมล็ดพันธุ์ผักกาด ทำใจดีในที่อยู่ของตนฯ pronนิบติอยู่ จนมีสารรคเป็นที่ไปในเบื้องหน้า”<sup>๑</sup>

ในชินกາลามาลีปกรณ์ ซึ่งจราโนดโดยพระรัตนปัญญาธรรม์ได้สนับสนุนความคิดเกี่ยวกับ ประเพณีของพระบรมสารีริกธาตุที่กระจายออกจากกันและ ไม่กระจายออกจากกัน<sup>๒</sup> ความเชื่อ เกี่ยวกับพระบรมสารีริกธาตุประเพณีที่กระจายออกจากกันนี้ ได้ถ่ายทอดสืบท่องกันมาหลายสมัย ใน ประเทศศรีลังกามีการแต่งตำราเกี่ยวกับตำนานพระบรมสารีริกธาตุมาหลาย เช่น พระทาฐชาตุวงศ์ พระชาตุวงศ์ และพระคัมภีร์ลูปวงศ์ เป็นต้น และได้ส่งต่ออิทธิพลนี้สู่การแต่งตำนานพระบรมสารีริกธาตุในล้านนา เช่น ตำนานมูดศาสนา ตำนานพระเจ้าเลียนโลก และตำนานพระชาตุต่างๆ เป็นต้น ตำนานอุรังคธาตุ คือเจดีย์พระชาตุพนม ของอาณาจักรโโคตรบูร

พระบรมสารีริกธาตุเป็นสัญลักษณ์สำคัญในการเผยแพร่พระพุทธศาสนา นับตั้งแต่สมัย พระเจ้าอชาตศัต្ដรุ พระมหากัสสปะได้เลิ่งเห็นความปลดอกภัยของพระพุทธศาสนาในกาลอนาคต จึง ชี้แนะให้พระเจ้าอชาตศัต្ដรุทรงทำชาตินิฐาน คือ การฝังพระบรมสารีริกธาตุไว้ในสถานที่มั่นคง ต่อมานิสมัยพระเจ้าอโศกมหาราช จึงมีการสำรวจโบราณสถานต่างๆ ที่คาดว่ามีพระบรมสารีริกธาตุประดิษฐานอยู่ และเมื่อพบแล้วก็รับสั่งให้สร้างพระสถูปและพระวิหารต่างๆ กล่าวกันว่า มีจำนวน ๘๔,๐๐๐ องค์ และได้แบ่งพระบรมสารีริกธาตุที่ได้มานำไปบรรจุไว้ตามเมืองต่างๆ จาก เหตุการณ์นี้ได้ตอกย้ำความเชื่อว่าพระบรมสารีริกธาตุนั้นมีความสำคัญเทียบเท่าพระธรรมคำสอน และเป็นสัญลักษณ์ของความตั้งมั่นของพระพุทธศาสนา โดยเมื่อจัดส่งพระสมณฑูตไปประภาศ พระพุทธศาสนา ก็จะแบ่งพระบรมสารีริกธาตุให้นำไปประดิษฐานไว้ในประเทศไทย เช่นเดียวกับ ชาวพุทธในศรีลังกา ที่ให้ความสำคัญกับพระบรมสารีริกธาตุ โดยให้ความสำคัญกับการปกคล้องที่ ขอบธรรม และยังรวมไปถึงการส่งผลให้ผู้นำพระชาตมารสุ่ศรีลังกาเป็นผู้มีความดีความชอบได้รับ ตำแหน่งสำคัญทางราชการ ดังกรณี ศิลกาล ผู้นำพระเกศาชาตุเข้ามาบังศรีลังกาในรัชกาลพระเจ้า โภคกัลลานะที่ ๑ ศิลกาล ได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง “อธิคชาห์” ทำหน้าที่รักษาพระบรม

<sup>๑</sup> ท.ม.อ.(บาลี) ๒/๒๑๓.

<sup>๒</sup> ท.ม.อ.(บาลี) ๒/๒๓๕/๒๑๒.

<sup>๓</sup> พระรัตนปัญญาธรรม์, แปลโดย แสง มนวิฐร, ชินกາลามาลีปกรณ์, พิมพ์ครั้งที่ ๒, (กรุงเทพฯ: มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๕๐), หน้า ๒๑๒.

สารีริกชาตุและดำเนินการประกอบพิธีกรรมสำคัญทางศาสนา ซึ่งถือเป็นเกียรติยศสูงสุด และต่อมาปรากฏว่าผู้ที่ได้รับตำแหน่งอสิตาแห่งนี้จะได้ขึ้นครองราชย์เป็นกษัตริย์ศรีลังกาทุกคน<sup>๘</sup>

ดังนั้น ตำแหน่งที่เกี่ยวกับพระชาตุในล้านนา เป็นวัฒนธรรมที่รับมาจากศรีลังกาโดยตรง ผ่านกลุ่มพระภิกษุที่เดินทางไปศึกษาพระพุทธศาสนาและได้เขียนคัมภอกมา ซึ่งอาจมีการแก้ไขเพิ่มเติมเนื้อหาให้เหมาะสมกับสภาพท้องถิ่น กล้ายเป็นตำแหน่งพระชาตุที่เกี่ยวพันกับการบริหารปกครองบ้านเมือง เช่น ถ้าหากเจดีย์องค์ใดมีตำแหน่งเกี่ยวกับพระชาตุ พระภิกษุหรือผู้ดูแลก็สามารถขอสถานที่นั้น รวมไปถึงขอคนเป็นข้าวัดหรือทาสกัลปนาจากกษัตริย์ได้โดยง่าย ตัวอย่างเช่น ในสมัยพระเจ้าติดโลกราช มีข้าราชการจากเมืองน่านมาทูลถวายรายงานข้อราชการ และได้วางมั划การพระมหาชิร โพธิ อยู่วัดพราหมณ์ เมืองเชียงใหม่ พระมหาชิร โพธิจึงได้นำเอาตำแหน่งพระชาตุที่ได้มาจากประเทศลังกาให้ดู และกล่าวว่านี้เป็นตำแหน่งของเมืองน่าน ให้ไปบุญที่บริเวณเวียงแห่งก์ จะพบพระชาตุ เมื่อข้าราชการนั้นกลับไปคืนหาตามที่นอก ก็พบพระชาตุอยู่ในบริเวณนั้นจริง จึงได้ก่อสร้างและขอตำแหน่งจากพระมหาชิร โพธิไปเป็นตำแหน่งประจำพระชาตุที่นั้น

สถานที่เป็นบรรจุพระชาตุแต่ละแห่งจะมีการจาริกไว้ ดังปรากฏในศิลาจารึก ๑.๔.๑.๑ วัดพระชาตุดอยน้อย จังหวัดพะเยา พ.ศ.๒๐๑๑ ซึ่งเหลือเพียงส่วนท่อนล่างเขียนไว้ว่า

“...เมืองพะเยาไว้พระชาตุแขนชัย ลำปาง ไว้ชาตุคลอกล้าหน้าและกล้าหลัง เมืองน่านไว้ชาตุ... ทำสร้อยไว้ชาตุข้อมือชัย ดอยเกิ่งไว้ชาตุหน้าผากกล้าชัย ลำพูน ไว้ชาตุกระหม่อม กู่คำกุน กำแพงไว้ชาตุดูกองขวาง และชาตุมือขวาทั้งมวล ให้มหาชาตุเจดีย์หลวงเชียงใหม่บรรจุชาตุย้อยที่ไม่ค่อยนิยมกัน”

เนื้อหาในตำแหน่งพระเจ้าเลิยบโลก ฉบับวัดกู่คำ มีทั้งหมด ๑๒ ผู้ก ได้สร้างขอบเขตแผนที่ทางภูมิศาสตร์ที่เกี่ยวเนื่องกับดินแดนในล้านนาและอาณาจักรไกล็กีย โดยมีเขตแดนที่เลื่อนไหลงกันไปมา เนื่องมาจากศึกสงครามระหว่างบ้านเมืองและอาณาจักรต่างๆ ซึ่งในที่นี้ ผู้วิจัยได้แสดงขอบเขตพื้นที่ของบ้านเมืองต่างๆ ตามที่ตำแหน่งกล่าวถึง โดยยึดถือความเข้าใจร่วมกันกับพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ในปัจจุบัน สามารถแบ่งออกได้เป็น ๔ ส่วน คือ

๑) สถานที่เสด็จในตำแหน่ง ตั้งแต่ผู้ที่ ๑ ถึง ผู้ที่ ๕ โดยแบ่งออกเป็น ๔ ตอน คือ

๑.๑) การเสด็จมาครั้งแรก โดยเป็นการเดลี่จามของพระพุทธเจ้า มีพระสารีบุตร และพระอรหันต์สาวก เสด็จจากริบจากเมืองพาราณสี เข้าสู่อาณาจักรล้านนา บริเวณเขตเมืองลำพูน และเมืองเชียงใหม่ อาณาจักรสิบสองปันนา ประเทศไทย และประเทศพม่า ก่อนกลับเข้าสู่พระ刹วัน

<sup>๘</sup> ปิyanak (นิโครา) บุนนาค, ประวัติศาสตร์และอารยธรรมของศรีลังกาฯ, (กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๔), หน้า ๑๕๑.

มหาวิหาร เมือง สาวัตถี ในผูกที่ ๑ มีจำนวนสถานที่เสด็จ ๔๕ แห่ง และเพิ่มเติม ๒ แห่ง เป็น ๔๗ แห่ง ดังนี้

### ประเทศไทย

๑. พระบาท เมืองลี (อ.ลี (เวียงเก่า) จ.ลำพูน)
๒. พระบาท ท่าหัวเคียน (เชิงดอยเก็ง อ.หอด จ.เชียงใหม่)
๓. พระชาตุ เมืองหริภุญไชย (พระบรมชาตุหริภุญไชย อ.เมือง จ.ลำพูน)
๔. ดอยอุจฉุบรรพต (พระชาตุดอยสุเทพ อ.เมือง จ.เชียงใหม่) พระบรมชาตุ บุบพาราม (วัดสวนดอก)
๕. พระชาตุ ดอยพระนอนหรือดอยปู่เจ้าบางงาม (เขตดอยสุเทพ อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๖. ท่าพระเจ้าอานัน्द หรือท่ากานกว้าง (เขต อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่)
๗. สนสา (ปากน้ำแม่สาที่ไหลเข้าสู่แม่น้ำปิง อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่)
๘. พระชาตุ ยางหมอก (ระหว่าง อ.แม่ริม และ อ.แม่แตง จ.เชียงใหม่)
๙. พระบาท พาสะแอง (ในตำนานกล่าวว่า อยู่ในเขตเมืองฝาง ปัจจุบันน่าจะอยู่ในเขตอำเภอแม่แตง จ.เชียงใหม่)
๑๐. อารามพระยาคำแดง (คำเชียงดาว อ.เชียงดาว จ.เชียงใหม่)

### สิบสองปันนา ประเทศไทย

๑. บริโภคเจดีย์ เมืองลัวะ (เมืองส้อ)
๒. เมืองอุตตรประเทศปัลจาระ (เมืองแสนหวี)
๓. พระชาตุ เมืองวิเทหะ (เมืองหนองแสง)

### ประเทศไทยม่า

๔. พระบาทท่าหัวข้าวตอก (ท่าน้ำแม่น้ำสาละวินหรือแม่น้ำคง ระหว่างเมืองแสนหวี กับเมืองทาง)
๕. พระบาท พระชาตุดอยรังรุง (พระพุทธบาทสี่ร้อย (รังรุง) เมืองทาง) ในตอนท้ายผูกที่ ๑ ได้มีการเล่าเพิ่มเติมสถานที่บรรจุพระชาตุขึ้นอีก ๒ แห่ง คือ
๖. พระเกศาชาตุ พระชาตุ คำดอยพาตุบ (คำตับเต่า อ.ไชยปราการ จ.เชียงใหม่)
๗. ดอยคำด่านยางจวง (สันนิษฐานว่า เป็นพระบาทนาจวง เมืองเชียงรุ่ง สิบสองปันนา หรืออาจเป็นวัดยางจวง เมืองเชียงตุง ประเทศไทยม่า)

ท้ายผูกที่ ๑ ปรากฏผู้เขียนชื่อ อินทุมูลกิกุ เจ้าอาวาสวัดกู่คำ เก็บพ.ศ.๒๕๕๕ วันอาทิตย์ ขึ้น ๕ ค่ำ เดือน ๕ (เห็นอ) เก็บเสร็จเมื่อเวลา ๕ โมงเย็น ดังความว่า

...ราชกิจจานุเบกษาลงประกาศวันที่ ๑ กันยายน พ.ศ.๒๕๖๘ ตั้ว ปีร่วมสืบราชบัลลังก์ไทย ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติไว้ในพระบรมราชโองค์ ณ พระที่นั่งดุสิตมหาปราสาท จังหวัดนนทบุรี เมื่อวันที่ ๒๙ มกราคม พ.ศ.๒๕๖๘ ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดมาเป็นต้นไป ตามที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัตินี้ไว้ ดังนี้

๑.๑) การเสด็จมาครั้งที่สอง โดยเป็นการเสด็จมาของพระพุทธเจ้า มีพระอานันท์ พระอรหันต์สาวก พระอินทร์และพระยาอโศก กษัตริย์เมืองกุศินารา เสด็จจากริมแม่น้ำคงวา ตามจักรพรรดิ และดำเนินพระเดชศรีธรรมราชา กอง เมืองหงสาวดี ประเทศพม่า ในผู้ที่ ๒ มีจำนวนสถานที่เสด็จ ๑ แห่ง ส่วนดำเนินพระเดชศรีธรรมราชา กอง ลังอุนาสักที่เป็นพ่อค้า ๒ คนที่รับเอาพระเกศาธาตุจากพระพุทธเจ้า ครั้งเสวยวินมุตติสุขที่โคนไม้รากายตอนไปประดิษฐาน ดังนี้

#### ประเทศไทย

๑. พระเกศาธาตุ เมืองระแวก (อาณาจักรทวารวดี)

#### ประเทศพม่า

๒. พระธาตุดอยตะโถ่ (พระธาตุเจดีย์เวดาโกง เมืองหงสาวดี ประเทศพม่า)

ท้ายผูกที่ ๒ ปรากฏผู้เขียนคือ อินทนุกิจกุล เจ้าอาวาสวัดกู่คำ เขียนพ.ศ.๒๕๖๘ เดือน ๕ (หนึ่ง) ดังความว่า

...กล่าวดำเนินพระบาทและราชอาณาจักรถ้วน ๒ กี'แล้วเท่านี้ห้อง ๑ ก่อนแล จุลศักราชได้ ๑๒๗๘ ตั้ว พุทธศักราชได้ ๒๕๖๘ ตั้ว ปีร่วมสืบราชบัลลังก์ไทย ได้เสด็จฯ ลง ๓ ตา เมื่อวัน ๖ ประปุนนะแล้ว และ อะหังนาม อินทนุกิจกุล ได้ลิขิตแต้มเขียนทานไว้กับศาสนาระ โโคตมเจ้าทราบต่อเท่า ๕,๐๐๐ พระบรรณาธิการที่แท้ไปมากีดามอายุล้านเป็นประมาณเทือะ นิพานะปัจจะ โยโโนนคุเมนิจังพุทธะสันติเก อาณาจักร เนินจังชุวังชุวังจริงແຄอินทนุกิจกุล เขียน ไม้เส้าหัดติหลายและเขียนปาง เมื่อสกิดสำราญ เป็นเจ้าอธิการวัดกู่คำวันนี้แล ดำเนินชื่อว่าพุทธดำเนินผูก ๒ และ ๒

๑.๒) การเสด็จมาครั้งที่สาม โดยเป็นการเสด็จมาของพระพุทธเจ้า มีพระอานันท์ พระอรหันต์สาวก และพระอินทร์ ในผู้ที่ ๓ มีชื่อการเสด็จจากริมแม่น้ำเจ้าพระยาแห่ง แต่ที่ระบุชื่อสถานที่ จำนวน ๕ แห่ง ก่อนเสด็จกลับสู่เมืองราชคฤห์

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผู้ก ๑ หน้า ๑๖.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผู้ก ๒ หน้า ๔๓.

## ประเทศไทย

๑. พระบาท เมืองกาง (บ้านกลาง อ.เชียงของ จ.เชียงราย)

## ประเทศไทยพม่า

๒. พระบาท พระชาตุ เมืองเชียงตุง (พระชาตุจอมคำ เมืองเชียงตุง รัฐฉาน)

๓. พระบาท ท่าน้ำผาคอม (เขตเมืองเชียงตุง รัฐฉาน)

๔. พระบาท ดอยช่องบ่อ (เขตเมืองเชียงตุง รัฐฉาน)

๕. พระที่นั่งที่ไสยาสน์และพระหัตถบาท ท่ารังงาน และดอยสว่างเมืองสูง (เมืองปืน เมืองลา รัฐฉาน ติดชายแดนสินสองปันนา)

## สินสองปันนา ประเทศไทย

๖. พระบาท เมืองสูง (เมืองสอง)

๗. พระบาท ดอยพาซ้อ (เขตเมืองสอง)

๘. ดอยปุคำ (บ้านผ่อ เมืองสอง)

## ประเทศไทยพม่า

๙. พระชาตุ ดอยมหิขะกะ (พระชาตุจอมยอง เมืองยอง รัฐฉาน)

ท้ายผูกที่ ๓ ไม่ปรากฏชื่อผู้เขียน เจียนพ.ศ.๒๕๕๔ ดังความว่า

...ตະตີຍະຫາຕຸກຄານນູ້ຈົດຕາກລ່າວຫ້ອງຕໍ່ມານພຣະບາທແລ້ວພຣະຫາຕຸຜູກຄ້ວນ ๓ ກີ່ແລ້ວເຖິງນີ້

ກ່ອນແລ ພຣະພູທະສັກຮາຊ ๒๕๕๔<sup>๔</sup>

๑.๔) การເສດື່ອຈຳນາຄົ້ງທີ່ສີ ໂດຍເປັນການເສດື່ອຈຳນາອອງພຣະພູທະເຈົ້າຄົ້ນນີ້ພຣະນາມຢູ່

ນົ່ວຍພຣະຍາມີພຣະອຣ້ານທີ່ ၃ ຮູບ ຄື່ອ ພຣະໂສນເຄຣະ ພຣະອຸຕຕຣເຄຣະ ແລ້ວພຣະອານັນທເຄຣະ ພຣະອິນທີ່ ແລ້ວພຣະຍາໂໂສກ ກົມຕຣີມີເມືອງກຸສິນາຮາ ເສດື່ອຈຳກຳພຣະເຊຕວັນນາຫາວິຫາມາສູ່ອາພາຈິກຕ່າງໆ ອີກຄົ້ງ ໃນຜູກທີ່ ๔ ດຶງຜູກທີ່ ๕ ຈຳນວນ ๕๔ ແທ່ງ

ຜູກທີ່ ๔

## สินสองปันนา ประเทศไทย

๑. พระบาท เมืองชุง

๒. พระบาท บ้านแจ้งคำ (เขตเมืองแซ่)

## รัฐฉาน ประเทศไทยพม่า

๓. พระบาท เมืองอาพວີ (พระชาตุหลวง เมืองลา)

<sup>๔</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍບໂລກຈົບວັດຖຸກໍາ, ຜູກ ๓ ມັນ ၃၀.

๔. พระบาท บ้านขอนยามแءอ (ເບຕມືອງລາ)
៥. พระบาท ห້ວຍແມ່ອຸ່ນ (ເບຕມືອງລາ)
- ສົບສອງປັນນາ ປະເທດຈິນ
- ໆ. พระบาท ເມືອງຄື່ອຫາຍ (ເມືອງຄື່ອຫາຍ)
- ໇. พระบาท ເມືອງຄື (ເມືອງຄື້ອ)
- ່. พระบาท ບ້ານໃຈໜິນ
- ້. พระบาท ເມືອງບາງ
- ໊. พระบาท ເມືອງແຊ່ທອງ
- ໋. พระบาท ເມືອງຟ້າຮມ
- ໌. พระบาท ເມືອງອຸໄຕ
- ໍ. พระบาท ເມືອງນ້ອຍເມືອງແກ້ວງ
- ໎. พระบาท ດອຍພາແຮມ (ຄຳພາແຮມ ບ້ານເຊີຍທິນ ຕັ້ງອູ່ທາງທິກເໜີນຂອງເມືອງຫນ  
ເມືອນນາງເໜີນ ສົບສອງປັນນາ)

ທ້າຍຜູກທີ ៤ ປຣາກງູຜູ້ເຂີນຂໍ້ອ ພຸທ່ານຸລົກົກບຸ ເບີນພ.ກ.២៤៥៥ ຂຶ້ນ ១ ຄໍາ ເດືອນ ៦ (ເຫັນ)

ດັ່ງຄວາມວ່າ

...ຈຸດຕອປາຖາຕຸກຄານີ້ງົງຕົກລ່າກລ່າວດໍານານຮາຕຸຜູກຄ້ວນ ៤ ກີ່ສມເຮົມເສດື່ຈແລ້ວເທົ່ານີ້ທີ່ຂອງ ១  
ກ່ອນແລ ຈຸດທັກຮາຈໄດ້ ១៩៧៨ ຕ້ວ ພຸທ່າຕັກຮາຈໄດ້ ២៥៥៥ ຕ້ວ ປີຮາຍສີ ເດືອນ ៦ ຂຶ້ນ ១ ຄໍາ ພ່າຍວ່າໄດ້  
ວັນ ៤ ສຽດເຈັດແລ້ວແລ ອໜ້ານໍາພຸທ່ານຸລົກົກບຸລົບປິດໄວ້ກໍ່າຊູ້ສາສະພະໂຄຕມເຈົ້າຮາບຕ່ອງເທົ່າອາຍຸລານເປັນ  
ປະນາມານເທວະ ເມຕເຕຍຍະພຸທະສັນຕິກອະນາຄະເຕກາເລີນຈິງຫຼັງຫຼັງຈິງແດ່°

ຜູກທີ ៥

ຮູ້ຄານ ປະເທດພມໍາ

៦. พระบาท ເມືອງໜ້າລາງຄວງຈິນ (ເມືອງໜ້າລາງ)

៧. พระบาท ເມືອງຄ້າ (ອູ່ທາງຕະວັນອອກຕິດກັບເບຕແດນປະເທດລາວ)

៨. พระบาท ເມືອງບ້ານ

៩. พระบาท ບ້ານວັງລວງ

១០. พระบาท ນ່ອຫລວງ (ບ່ອແຮ່ ຜາຍອອງ)

១១. พระบาท ບ້ານຄາງເຄີຍງ

---

<sup>°</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍບໂລກນັບວັດຖຸກໍາ, ຜູກ ៤ ນ້ຳ ៣៥.

๒๑. พระบาท เมืองลาไธ<sup>๖</sup>
๒๒. พระบาท บ้านหลวงคีดหลวงแวน
๒๓. พระบาท เมืองเชียงแข็ง
๒๔. พระบาท เมืองแร เมืองชัน
๒๕. พระบาท บ้านท่ากอง
๒๖. พระบาท ดอยพาน<sup>๗</sup> พานวลด
๒๗. พระบาท ท่าน้ำบ้านท่าพูละ
๒๘. พระบาท ดอยพาลวงกู
๒๙. พระบาท บ้านจีจำปู
๓๐. พระบาท บ้านคันเทิงกะซี
๓๑. พระบาท บ้านสุเยลดา
๓๒. พระบาท ดอยพาน<sup>๘</sup> ออย
๓๓. พระบาท หาดพาก้า และพระบาท (ผ้าขาว) สองรอย บ้านเสี่ยง และบ้านฝาย  
ท้ายผูกที่ ๕ ปราກภูผู้เขียนชื่อ พระดวงดี เกี้ยนพ.ศ.๒๕๕๕ เกี้ยนเสริจเมื่อ ๙ ค่ำ เดือน ๓  
(หนึ่ง) ปีมะโรง ดังความว่า

...ปัญจนาบทราตุกถานนภูมิทากล่าวห้องตำนานพระบาทราตุผูกถ้วน ๕ กีสมเร็มเด็จ  
แล้วแล ข้าพระเจ้าเขียนผูกนี้ได้ ๓ วันแล้วแล พระดวงดีผู้เขียนแล ลิริสุกมัสดุพุทธสาสนการนับแต่  
องค์สมเด็จพระบรมราชภัณฑ์พุทธเจ้านั้นดับขันธ์เข้าสู่นิพพานล่วงแล้วได้ ๒๕๕๕ พระวารญา  
ปลาย ๓ เดือน กับ ๓ วัน ๙ วัน กับวันแล้ว ๙ ค่ำ เดือน ๓ ได้ลง ๕ ค่ำ ปีมะโรง อัฏฐรคกตกในเห  
มันคุด นิพพานปัจจโภโหตุเมアナกเตกากเลชิงແດ<sup>๙</sup>

- ผูกที่ ๖
- สืบสองปั้นนา ประเทกจีน
๓๔. พระบาท เมืองแพ่นรำขาว
๓๕. พระบาท บ้านยืน
๓๖. พระบาท พระชาตุ ดอยจอม
๓๗. พระบาท เมืองหลวงหนึ่ง (พระบาทเฟยลง บ้านเชียงมุ่น เมืองหลวง เขตเมืองเชียงรุ้ง)
๓๘. พระชาตุพุลาน พระบาทพุลาน (เมืองหลวง เขตเมืองเชียงรุ้ง)

<sup>๖</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถูกคำ, ผูก ๕ หน้า ๓๒.

๓๕. พระบาท เมืองน้อยเมืองงาม
๔๐. พระบาทพาดออกไม้ (เมืองหนน สิบสองปันนา)
๔๑. พระบาท (ผ้าขาว) ดอยหินกอง
๔๒. พระบาทหัวยตุ่มต้ม (บ้านละหม่น เขตติดต่อเมืองชายกับเมืองององ สิบสองปันนา)
๔๓. พระบาท เมืองคงเต่า
๔๔. พระบาทบ้านพาณ เมืองจ้าวหลัว
๔๕. พระบาทบ้านหก เมืองเตื่อม (พระบาทเชี่ยวหลัก บ้านทอง เมืองขาด สิบสองปันนา)
๔๖. พระบาทดอยผาเด็น เมืองทาง
๔๗. พระบาทบ้านเจียงบ้านฝาง
๔๘. ดอยช้างสาร (พระบาทหัวตอง บ้านนิว เมืองเชียงรุ่ง สิบสองปันนา)
- ท้ายผูกที่ ๖ ปรากฏผู้เขียนชื่อ อินทนมูลกิจขุ เรียนพ.ศ.๒๔๕๔ เรียนเสร็จเมื่อ ๓ ค่ำ เดือน  
๖ (หนึ่อ) ดังความว่า
- ...สัตตนาชาตุกานนิภูสูตากล่าวคำนานพระบาทและชาติผูกถ้วน ๖ กีสมเร็วเด็ด็จแล้ว  
เท่านี้ห้อง ๑ ก่อนแล อย่าง นาม อินทนมูลกิจขุสมการวัดถูกคำแคนونเกดูได้ลิขิตคำยตนาองแล ใจตก  
พุทธศาสนา โปรดการอักษรทานั้นพุทธะจะสะนาพุทธะสันติโภษนาคจะเตตะเลนิจังนิพพานะสัมปตติ  
สุขานิจังธุรังธุรังจริงแต่ เรียนเมื่อจุฬาภัสรราชได้ ๑๒๗๙ พุทธศักราชได้ ๒๔๕๔ ตัวเปร่วยสี เดือน  
๖ ลง ๓ ค่ำบริบูรณ์แล้วແລ້ວແລ່

### ผูกที่ ๗

#### สิบสองปันนา ประเทกเงิน

๔๙. พระเกศาชาตุปางเยอ (พระชาตุปางเยอ เมืองเชียงรุ่ง)
๕๐. พระบาทดอยคชสาร บ้านแก้วท่าเชี่ยว
๕๑. พระบาทคงนำ (พระบาท ๔ รอย) (บ้านกว้าน เมืองสูง)
๕๒. พระบาทหาดใหม่
๕๓. พระบาทบ้านเพียงบิน
๕๔. พระบาทลงสูงลงคำ
๕๕. พระบาทบ้านพังทวย
๕๖. พระบาทเมืองโโค (พระพุทธบาท ๔ รอย)

---

<sup>๖</sup> พระเจ้าเลียนโลกบับบัดถูกคำ, ผูก ๖ หน้า ๓๕.

๕๗. พระบาทท้าวพากเมืองวัง

๕๘. พระบาทของดอกไม้

๕๙. พระบาทสิติงตายบ้านสาบสิ่งของท้องไก (พระบาทสิติงช้างร่าง ตำบลป่าทะ เมืองหนน สิบสองปันนา)

๖๐. พระบาทเมืองตึงเชียงกริ่ง

๖๑. พระบาทพากิน (พระบาท ๔ รอย)

๖๒. พระบาทเชียงณา

ท้ายผูกที่ ๓ ปรากฏผู้เขียนชื่อ อินหมูลิกกุ เบียนพ.ศ.๒๕๕๔ เบียนเสร็จวันศุกร์ ขึ้น ๑  
ค่ำ เดือน ๕ (หนีอ) ดังความว่า

...ลัตตนาทชาตุกานนิภูติมากถ้วนพระบาทผูก ๓ กีสมเริมเสด็จแล้วเท่านี้ก่อนแล  
อห้งนามอินหมูลิกกุลิกิตเปียนปางเมืองสกิตสำราญเป็นอาธิการอยู่วัดภูคำวันนั้นแล จุลศักราชได้  
๑๒๗๘ ตัว ปีรายสี เดือน ๕ ขึ้น ๑ พร่วร่าไได้วัน ๖ พุทธศักราชได้ ๒๕๕๔ ตัวบรม瓦ลแล้วแล ขอ  
ให้ได้เป็นปัจจัยแก่พระนิพพานเจ้าจิมเทอะ ข้าเบียนทานไไวคำชูคาสนานพระ โโคตมเจ้าทราบต่อเท่า  
อายุลานเป็นประมาณ นิพพานปัจจัยโหนดุเมนิจัง เมตเตียพุทธสันติเกอนากເຕກາແລນิจังชูวังชู  
วังจริงแด่เทอะ°

ผูกที่ ๙

ประเทศพม่า

๖๓. พระบาท พระเกศาชาตุ และพระชาตุเมืองพะยา (ดอยเจี้ยน เมืองพยะก รัฐฉาน)

สิบสองปันนา ประเทศจีน

๖๔. พระบาท พระเกศาชาตุ และพระชาตุโลหภูบรมพต ดอยจอมทอง (ดอยทอง เมือง  
พาน สิบสองปันนา)

ประเทศไทย

๖๕. พระเกศาชาตุ และพระชาตุเมืองเชียงแส่น (พระชาตุจอมกิตติ อ.เชียงแส่น  
จ.เชียงราย)

๖๖. พระเกศาชาตุ และพระชาตุเมืองเชียงราย (พระชาตุดอยทอง อ.เมือง จ.เชียงราย)

๖๗. พระเกศาชาตุ และพระชาตุเมืองพะยา (พระชาตุจอมทอง อ.เมือง จ.พะเยา)

---

° พระเจ้าเลียนโลกบับบัดภู่คำ, ผูก ๓ หน้า ๔๖.

๖๙. พระบาท พระเกศราชาตุ และพระราชาตุเมืองลำปาง (พระราชาตุลำปางหลวง อ.เกาะคา  
จ.ลำปาง)

๖๕. พระเกศาธาตุ และพระธาตุเมืองน่าน (พระธาตุแข่นแห้ง อ.เมือง จ.น่าน)

๗๐. พระเกศชาตุ และพระชาตุเมืองแพร' (พระชาตุชื่อแพ อ.เมือง จ.แพร')

๗๑. พระบาท (พระบาทแก่งจาง) และพระราศุ (พระราศุแก่งสร้อย) เมืองท่าสร้อย  
(ต.บ้านนา อ.สามเงา จ.ตาก เมืองนี้ตั้งอยู่เหนือนือเขื่อนภูมิพล ร้างไปกว่า ๑๐๐ ปี ปัจจุบันมอยู่ได้น้ำ  
เหลือแต่พระบาท และพระราศุ (สร้างใหม่) ตั้งอยู่บนภูเขา มีประเพณีสรงน้ำชาตุทุกปี ตรงกับ  
ข้างขึ้น ๕-๑๐ ค่ำ เดือน ๕ และมีการพบคัมภีร์เกี่ยวกับพระพุทธศาสนาเป็นของวัดในเมืองท่าสร้อย  
อยู่วัดไหหล่หิน อ.เกาะคา จ.ลำปาง)

๗๒. พระเกศาธารุ ท่าทราย (สุวรรณภูมิ คำตอง บ้านแปะ อ.จอมทอง จ.เชียงใหม่)

๗๓. พระบาทผาดออกไม้ (ถ้ำผาดออกไม้ บ้านหัวยน้ำดิบ อ.บ้านโข่ง จ.ลำพูน)

๗๔. พระบาทท้าวต้ม เมืองลี (พระบาทท้าวต้ม อ.ลี จ.ลำพูน)

๗๕. พระบาทที่วัยแม่หาด (บ้านแม่หาด อ.ลี๊ จ.ลำพูน)

๗)๖. พระบาทคดอยพารีอ (พระบาทคดอยพารีอ ทะเลส้าบคดอยเต่า อ.คดอยเต่า จ.เชียงใหม่)

๗๗). พระธาตุดอยเกิ่ง (วัดพระธาตุดอยเกิ่ง ต.ท่าเคื่อ อ.ดอยเต่า จ.เชียงใหม่)

ท้ายกฎที่ ๘ ปรากฏผู้เบียนชื่อ อินหมูลิกขิพต์ เบียนพ.ศ.๒๔๕๕ เบียนเสร็จวันถาวร ๘๐ คำเดือน ๖ (หนึ่ง) ดังความว่า

...อธิมังปานธาตุกัณฑิกิติคำกล่าวดำเนินพระบาทและชาดกผูกถ้วน ๙ กีบังคมสมเริลสารเด็งแล้วเท่านี้ก่อนแล หานามอินทมุรภิกบุลิขิตแท้มีเงินปางเมื่อเป็นสมภารวัดคู่คำวันนั้นแล เงินทานไว้คำชูศานาพระโโคตมเจ้าทราบต่อเท่าอยุลานเป็นประมาณเทอะ นิพานปัจจัยโหนตุเมตตย์โขอนากเตกาเลนิจังธุวังธุวังจริงแด่เทอะ เงินเมื่อจุลศักราชได้ ๑๒๗๘ ตัว พุทธศักราชได้ ๒๔๕๕ ตัวปีรายสี เดือน ๖ ลง ๑๐ คำ วัน ๗ ปริปัณณังแแล้วแล

ຝາກທີ່ ๕

ประเทศไทย

๗๙. พระบาทเมืองชอด (พระบาทเกือกแก้ว บ้านห้วยทินคำ ต.วังลุง อ.ชอด จ.เชียงใหม่)

๗๔. พระบาทเมืองนาค (พระพุทธบาทแก้วขาว อ.หอด จ.เชียงใหม่)

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลิยบโลกลับบัวดกคำ, ผูก ๘ หน้า ๓๙.

๘๐. พระธาตุ สังเวชฐานเจดีย์ (เมืองท่ากาน อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่)
๘๑. พระเกศชาตุ พระธาตุ กูญชานคร (พระธาตุหริภุญชัย อ.เมือง จ.ลำพูน)
๘๒. พระเกศชาตุ พระธาตุ เวียงกุมกาน (พระเจดีย์วัดคู่กุฎหรือเจดีย์เหลี่ยม อ.สารภี จ.เชียงใหม่)
๘๓. พระบาท ดอยขาคำหลวง (พระธาตุดอยคำ ต.แม่เที่ยง อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๘๔. พระเกศชาตุ พระบาท บุปผาราม (พระบรมธาตุ วัดสวนดอก องเมือง จ.เชียงใหม่)
๘๕. พระเกศชาตุ เวพุวนวัดป้าหอก (วัดคู่เดี้ย อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๘๖. พระเกศชาตุ วัดบุพาราม (วัดบุพาราม อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๘๗. พระเกศชาตุ อโศกaram (วัดป้าแแดงหลวง อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๘๘. พระเกศชาตุ พืชาราม (วัดศรีเกิด อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๘๙. พระเกศชาตุ สังฆาราม (วัดเชียงมั่น อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๙๐. พระเกศชาตุ นันทาราม (วัดนันทาราม อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๙๑. พระเกศชาตุ และพระธาตุ โขติกaram (วัดเจดีย์หลวง อ.เมือง จ.เชียงใหม่)
๙๒. พระบาทดอยนางนอน (พระธาตุจอมแจ้ง อ.อมก๋อย จ.เชียงใหม่)
๙๓. พระบาท เมืองยวม (อยู่ในเขต อ.แม่สะเรียง จ.แม่ฮ่องสอน)
๙๔. พระบาท เมืองช้าง (ดอยพระบาท ต.ชุมแพ อ.บุนียว จ.แม่ฮ่องสอน หรืออาจเป็น เมืองพากูน ประเทศพม่า)

ท้ายผูกที่ ๕ ปรากฏผู้เขียนชื่อ อินทนุลักษณ์ เอียนพ.ศ.๒๕๕๕ เขียนเสร็จเมื่อวัน พฤหัสบดี แรม ๖ ค่ำ เดือน ๗ (เห็น) ดังความว่า

...ยักษะราชະกระถานะวะ โนปาทะชาตุกัณ โภนิภูธิโトイ กล่าวห้องตำนานพระบาทผูกถ้วน ๕ กีสมเร็จสรเด็จ° สรเด็จแล้วดาวนป่ายเกิ่ง โนมง ๑ จุดศักราชได้ ๑๒๗๘ พุทธศักราชได้ ๒๕๕๕ ตัว ปีรายสี เดือน ๗ ลง ๖ ค่ำ วัน ๕ ข้าพเจ้า พระอินทนุนเดียน ปางเมื่อสกิดเป็นพระอธิการวัดคู่คำ แคว้นเกต ตำบลเกต อําเภอเชียงใหม่ เอียนท่านไว้กับศาสนพราโคตมเจ้า วัดคู่คำตามอายุล้านเทอะ นิพพานะปัจจะ โยโหนตุเมนิจั้งเมดเตยก โยพุทธะสันติเกอจะนาคเตกาเลนิจั้งชุวังชุวัง จริงแต่<sup>๑</sup>

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดคู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๔๕.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดคู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๔๖.

## ๒) พุทธทำนายอายุพระพุทธศาสนา

ผู้กี่ ๑๐ มีจำนวน ๓๗ หน้าล้าน ต้นผูกและห้องเรื่องทั้งหมด ก่อตั้ง สมัยหนึ่ง เมื่อพระพุทธเจ้าทรงอยู่จำพรรษาที่ภูเขาจารี ในพระยาที่ ๒๐ หลังการตรัสรู้ พระอินทร์ได้มาสืบพระธรรมเทศนาว่าด้วยอานิสงค์ในการทำบุญในพระพุทธศาสนา และทรงมีพุทธทำนายเกี่ยวกับสังคมโลกและภัยพิบัติในอนาคต ระหว่างช่วง ๕,๐๐๐ ปีของอายุพระพุทธศาสนา คือ

พ.ศ.๒๑๘ พระเจ้าอโศกมหาราชทรงรวบรวมพระชาติ แจกจ่ายไปบ้านเมืองต่าง ๆ ๙๔,๐๐๐ เมือง

พ.ศ.๕๐๐ พระกิกขุณิจหมวดไปจากพระพุทธศาสนา

พ.ศ.๑๐๐๗ พระสังฆ์จะแตกแยกเป็น ๔ นิกาย

พ.ศ.๑๐๘๐ พระยาธรรมราชนครองค์หนึ่งบังเกิดขึ้นนำรุ่งพระพุทธศาสนา

พ.ศ.๑๕๐๐ พระอรหันต์จะหมดเชื้อสาย

พ.ศ.๑๕๑๘-๑๕๑๙ จะเกิดกลีบุคมาลาฟันกันทั่วแผ่นดิน

พ.ศ.๒๐๐๐ ผู้คนจะละเว้นการปฏิบัติดนอยู่ในศีลธรรม พระสังฆ์หมู่หนึ่งจะหล่อพระพุทธรูป ๕ องค์ ทำด้วยทองเหลือง ทองคำ แก้วมณี หิน และไม้จันทร์ นำไปประดิษฐานเมืองต่าง ๕ เมือง เมื่ออายุพระศาสนาล่วงไปได้ ๓๐๐๐ ปี ก็จะมารวมกันในเมืองเดียว จะบังเกิดพระยาธรรมราชนำรุ่งพระพุทธศาสนา ในช่วงเวลาพ.ศ.๒๐๐๐-๔๐๐๐ นั้นจะมีพระสังฆ์อรัญญาวาสีเข้ามาอยู่ในเมือง (ตามวารี) ชาวป่าเกิดความครั้งชาติทำนุบำรุงพระพุทธศาสนา ส่วนชาวเมืองอาศัยวัดเป็นที่ทำการกินโดยไม่กลัวบ้าป พระสังฆ์จะเลิกการปฏิบัติวัตรคลองธรรม สะสมหรัพย์ ลากยศ และพาภันลาสิกขาออกไปเป็นผู้ครองเรือน ความเสื่อมของพระพุทธศาสนาในช่วง ๕๐๐๐ ปี จะเกิดกลีบุค เพราะเทวดาอารักษ์เป็นผู้บันดาลให้เกิดขึ้นเพรา ไม่พอใจในการกระทำการของมนุษย์ แต่พระพุทธเจ้าได้สั่งให้พระอินทร์ว่า เมื่อถึงช่วงทุกพันปี ให้ส่งพระยาธรรมราชนิกรจากสวารค์ลงมาเกิดในโลกเพื่อบำรุ่งพระพุทธศาสนาให้สืบไปถึง ๕๐๐๐ ปี พระอินทร์ได้ตรัสเล่าคำเหล่านี้ให้พระอินทร์ทิ้งทอยู่ ยอดเขาคำหลวง เมืองหริภุญชัย เพื่อนำมาประกาศให้คนทั่วหลายได้ทราบ

ท้ายผู้กี่ ๑๐ ปรากฏผู้เขียนชื่อ อินทุมูลกิกขุ เขียนพ.ศ.๒๔๖๐ เขียนเสร็จวันอาทิตย์ ขึ้น ๕ คำ เดือน ๘ (เหนือ) ดังความว่า

...ทั้งที่มั่งป่าทะชาตุกัมดังนิตติตั้ง ก่อตั้งด้านพระบาทและชาตุผู้กี่ถ้วนสิบกี่แล้วหนึ่งห้อง ๑ ก่อนแล้ว พระอินทร์สมพานวัคกุ่คำได้แต้มเขียนทานไว้กับศาสนาพระโคตมเจ้าทราบต่ออายุโลก ขอทื้อเป็นปัจจัยแก่ข้ากับพ่อแม่พื่น้องแห่งข้าชุกนฯ แด่เทอะ นิพพานะสัมปตติสุกขั้ง จิงแด่

อินหมุรภิกขุเขียนเมื่อพุทธศักราชได้ ๒๔๖๐ ตัว จุลศักราชได้ ๑๒๗๕ ตัวปีเมืองไส้ เดือน ๙ ขึ้น ๕ ค่ำวัน ๑ ประวิญณะแล้วแลเจ้าเหย ใจไม่จะไคร'ดีเลือดขอพิจารณาอาภ'ก'องเด'

๓) พุทธประวัติ การแบ่งพระชาตุ และลำดับผู้จารกัมภีร์

ผูกที่ ๑ มีจำนวน ๓๔ หน้าลาตน ต้นผูกกล่าวถึงลำดับเหตุการณ์และวันเดือนปีนับตั้งแต่ถือปฏิสนธิ ประสูติ เสารายาสมบัติ ตรัสรู้ ทรงประกอบพุทธกิจในพระยาที่ ๑ เทคนาธรรมจักกปป-วัตตนสูตร โปรดพระปัญจวัคคีํ ในป่าอสิปตนมิคทายวัน เมืองพาราณสี จำพระยาที่ นั้น ๔ พระยา ในพระยาที่ ๕ ทรงจำพระยาในเวปุวนาราม เมืองราชคฤห์ ลำดับต่อไปมีการกล่าวถึงลำดับพระยาและสถานที่จำพระยาจนถึงพระยาที่ ๒๐ ทรงจำพระยาที่ ๑๐ ดอยชาลีบรรพต และหลังจากนั้นจึงเดิจปรินิพานที่เมืองกุสินาราในพระยาที่ ๔๕ พระยา มีพระชนมายุ ๘๐ ปีบริบูรณ์

เนื้อเรื่อง กล่าวถึง เมื่อพระพุทธเจ้าเดิจปรินิพานแล้ว ก็มีการมาปนกิจพระสิริเศษ แล้วพระภิกษุสงฆ์ เทวตาและมนุษย์ทั้งหลายก็มีการแบ่งพระชาตุเพื่อนำไปบรรจุในสถานที่ต่าง ๆ รวมทั้งสถานที่ ๆ พระพุทธเจ้าได้ตรัสทำนายสั่งไว้แก่พระอรหันต์ทั้งหลายและพระเจ้าอโศก ตลอดถึงพระเกศาชาตุ ไว้ในวัดต่าง ๆ ในเมืองเชียงใหม่และสถานที่ต่าง ๆ และมีการบรรณนาการก่อพระเจดีย์บรรจุพระชาตุ ส่วนท้ายเรื่องได้กล่าวถึง การคัดลอกและลำดับพระภิกษุที่ทำการคัดลอกกัมภีร์ นี้ที่สืบทอดกันมาหลายชั่วอายุคน มีลำดับที่เรียบเรียงไว้ เท่าที่มีชื่อ ๓๑ ท่าน ซึ่งจะเป็นคัดลอกสืบกันมา ซึ่งอาจไม่ต่อเนื่องกัน ดังนี้

๑. พระมหาธรรมโรส เมืองแหงสาวี ต้นฉบับ

๒. พระมหาโพธิสมการ กัดลอก พ.ศ. ๒๐๖๖ (จ.ศ. ๘๘๔)

๓. พระอรัญญิกวัตร (พระป้ารูปหนึ่ง) พ.ศ.๒๐๗๑ (จ.ศ.๘๘๐)

๔. พระมหาสามี วัดป้าเซตวัน พ.ศ.๒๐๗๑ (จ.ศ.๘๘๐)

๕. พระมหาธรรมจุพ วัดสนุก พ.ศ.๒๐๗๑ (จ.ศ.๘๘๐)

๖. พระอนุรุทธ วัดมหาชาตุ เมืองหริภุญไชย (เมืองลำพูน) พ.ศ.๒๐๗๔ (จ.ศ.๘๘๓)

๗. พระมหาสังฆราชเจ้า วัดในเมืองลำพูน

๘. อโนรสภิกขุ วัดบ้านวงก เมืองลัง เมืองเชียงใหม่

๙. อุบาสกชื่อ พากปavg

๑๐. พระมหาเถรเจ้ารูปหนึ่ง

๑๑. พระมหาเถรธรรมจุพ

๑๒. อุบาสกคนหนึ่ง พ.ศ.๒๐๕๐ (จ.ศ.๕๐๔)

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดภู่คำ, ผูก ๑๐ หน้า ๓๗.

๑๓. พระพุทธวังเศธรรมะ
๑๔. สุวรรณภิกขุ ลูกศิษย์ของพระพุทธวังเศธรรมะ
๑๕. พระมหาสังฆราชชื่อว่า มหาสีไชย วัดบ้านกวาง เมืองฝาง พ.ศ.๒๑๗๔ (จ.เชียงใหม่)
๑๖. พระอินทปัญญาเถร
๑๗. พระมหาสังฆราชศรีสองเมืองชื่อว่า นาคเสน วัดดอกคำเมืองหรือบัญเหนือ พ.ศ.๒๑๗๗ (จ.เชียงใหม่)
๑๘. พระมหาขันนาน้อย พ.ศ.๒๒๐๖ (จ.เชียงใหม่)
๑๙. พระมหาปัญญาเถร ชาวนเมืองเชียงรุ้ง เมืองลือ อุบลราชธานี แห่งเมืองลา พ.ศ.๒๓๑๗ (จ.เชียงใหม่)
๒๐. ต่อจากนั้นมาเป็นเวลานานมาก จึงมีการคัดลอกกันต่อมาก คือ
๒๑. พระมหาปัญญาภาติ
๒๒. พระโภวิทา พ.ศ.๒๓๗๗ (จ.เชียงใหม่)
๒๓. พระมหาปัญญาวิเศษ
๒๔. พระมหาพลปัญญา
๒๕. อุบາสก์ชื่อว่า ปัญญา ชาวบ้านพองเมืองหลวง พ.ศ.๒๓๒๔ (จ.เชียงใหม่)
๒๖. พระมหาเกสโตรภิกขุ วัดบ้านฝาย เมืองหลวง พ.ศ.๒๓๔๔ (จ.เชียงใหม่)
๒๗. พระมหาวินทภิกขุ อุบลเมืองลัวมาเป็นราชครูอุบลเมืองบ้านปี้ พ.ศ.๒๓๔๔ (จ.เชียงใหม่)
๒๘. พระมหาเถรเจ้า กัททลีาราม (วัดป้ากลวย) เมืองสิงห์
๒๙. กษัตริย์พระนามว่า ชินวงศ์สมหาราช เสวียราชสมบัติในมหารัฐคือเมืองหลวง พ.ศ.๒๓๔๔ (จ.เชียงใหม่)
๒๓๔๔. วัดภูมินทราราม (วัดภูมินทร์) เมืองน่าน
๓๐. ครัวทชาอุบາสก์วัดบ้านก้อน เมืองน่าน พ.ศ.๒๓๕๕ (จ.เชียงใหม่)
๓๑. อินทนมูลภิกขุ เจ้าอาวาสวัดกู่คำ เมืองเชียงใหม่ คัดลอกระหว่าง พ.ศ.๒๓๕๕-๒๓๖๐
- ท้ายผูกที่ ๑ ปรากฏผู้เขียนชื่อ อินทนมูลภิกขุ เขียน พ.ศ.๒๓๖๐ (จ.เชียงใหม่) เขียนเสร็จ  
วันวิสาขบูชา ขึ้น ๑๕ คำ เดือน ๘ (หนึ่ง) ดังความว่า
- ...ป่าทะราตุอ่องทัสสะกัมโトイนิดิโต จียาอันເທສາຕໍານາຕໍານາພະບາຫແລະຮາດຸຜູກຄ້ວນ  
๑ ຜູກປລາຍກັບຄົມສມເຮັມສຣເຈັງແລ້ວເທົ່ານີ້ກ່ອນແລ ສຣເຈັງແລ້ວເວລາ ۴ ໂມງເຊົ້າອໜ້ານອືນທຸງ  
ภົກຂົກຂົກບັດແຕ່ມເຂົ້າປາງເມື່ອສົດສໍາຮາມຢືນອືກເວັດກຸ່ຄໍາແກ້ວກວ້າງທ່າທ້າງຕໍາມເກຫຼວ້ານນັ້ນແລ

ประปุณณะบ้วยวนในเดือนวิสาขคือเดือน ๔ เพลงเมงวัน ๗ จุลศักราชได้ ๑๒๗๕ ตัว<sup>๑</sup> ตัวปีเมืองไส พุทธศักราช ๒๔๖๐ ตัว ประปุณณะบ้วยวนแล ข้าได้ลิขิตแต้มเบียนธรรมพุทธตำนานเจ้ากับปนีทกน ไว้กับศาสนาระโโคตมเจ้าทราบต่ออายุล้านเป็นประมานแค่เทอะ ขอหื้อเป็นปัจจัยแก่พระนิพพาน เจ้าทั้งฟ่อแม่พื่นน้องข้าชุคนแค่เทอะ แม้นว่าไปได้ถึงนิพพานแม้นว่าข้ายังได้ห่วนเที่ยวไปมาใน สงสารนี้ยังหลายกามาภาราติได้ดังขึ้นก็ดี ขอหื้อข้ารู้ยังอักษรพัญชนะอคากาบาลีธรรม พระพุทธเจ้าชุคนชุวงชุภาราติอย่าหื้อได้คิดคลาดคลาเสียตัวข้าลักษชาติอาจหื้อมีประทายปัญญาเฉลียว ฉลาดอาจจักแก่ไขยังอคากาบาลีธรรมพระพุทธเจ้าได้ชุบทชุด้าอย่าหื้อได้เป็นคนหลงเสียบั้งสติลักษชาติ สักษาราษฎร์ได้เทอะ ขอหื้อมีองค์ล้วนถ้วนอ้วนเต็มงามบ่สูงบ่ใหญ่บ่หน้อย มีหูตาแจ้งใสดี เบี้ยวฟันมั่น กุ่งโวหารเจียรตาม่วนเพราทุกภาราติ อย่าได้คิดคลาดคลาเสียแก่ข้าแค่เทอะ นิพพานะปัจจะโยโโน ตุเมนิจจั่งเมตตรัยยะพุทธะสันติเกอณาคະเตนิจั่งประมังสุกขั� จริงแค่เทอยู<sup>๒</sup>

#### ๔) สรุปย่อ และพระราศูประจำปีเกิด

ผูกที่ ๑๒ มีจำนวน ๕๔ หน้าล้าน ต้นผูกเป็นเรื่องย่อใจความตั้งแต่ผูกที่ ๑ ถึง ๑๑ เนื้อเรื่อง เป็นเรื่องย่อในแต่ละผูก และท้ายเรื่อง เป็นเรื่องพระราศูประจำปีเกิด

ท้ายผูกที่ ๑๒ ปรากฏผู้เบียนชื่อ อินหมูลิกกุ เจ้าอาวาสวัดกู่คำ เบียน พ.ศ.๒๔๕๕ เบียน เสรีจวนวิสาขบูชา แรม ๔ คำ เดือน ๔ (หนึ่อ) เวลา ๓ โมงเช้า ดังความว่า

...เขยาอันกล่าวตำนานพระเจ้าเลียนโลกกีเหลวเท่านี้ก่อนแล ประปุณณะแล้วยา ๓ โมงเช้า แล ปฐมนุสศรัทธาเจตนาริชิต หัน นาม ข้าอินหมูลิกกุลิกิตแม้มเบียนด้วยอุดโโนแล เบียนเมื่อจุล ศักราชได้ ๑๒๗๘ ตัว ปราวัยสี เดือน ๔ ลง ๔ คำ พุทธศักราชได้ ๒๔๕๕ ตัวแล ข้าเบียนทกน ไว้กับ ศาสนาระโโคตมเจ้าทราบต่อเท่าอยุล้านเป็นประมานเทอะ นิพพานะปัจจะโย โโนตุ เมนิจั่ง เมต เตยกะ พุทธะสันติเก อะนาคະเต นิจั่ง ประมัง ขอหื้อเป็นปัจจัยแก่พระนิพพานจิมแค่เทอยู ทกน ไว กับวัดกู่คำ ธรรมวัดกู่คำ อธิการวัดกู่คำเบียนไว<sup>๓</sup>

โดยสรุปแล้ว ตำนานพระเจ้าเลียนโลกมีความเกี่ยวเนื่องกับการเผยแพร่พระพุทธศาสนา ในล้านนา มีเรื่องราวการผสมผสานทางวัฒนธรรมร่วมกับความเชื่อตั้งเดิมของกลุ่มชนในพื้นที่ จุดมุ่งหมายของการเบียนตำนานมีนัยสำคัญเกี่ยวข้องกับการบริหารปกครองบ้านเมืองและการ บริหารคณะสงฆ์ และจากการวิเคราะห์สรุปได้ว่า ตำนานพระเจ้าเลียนโลกนี้ได้มีการแต่งเสริจใน คราวเดียวหรือในยุคเดียวกันทั้งหมด มีการเสริมแต่งขึ้นหลายครั้ง พร้อมทายไปสู่วัดหรือดินแดน

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกบันบัดกู่คำ, ผูก ๑๑ หน้า ๓๓.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกบันบัดกู่คำ, ผูก ๑๑ หน้า ๓๔.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียนโลกบันบัดกู่คำ, ผูก ๑๒ หน้า ๕๕.

ต่าง ๆ ในอาณาจกรล้านนาและอาณาจกรไก่คึ่ง และได้เกิดการคัดลอกกันต่อ ๆ มา กระจัดกระจาดอยู่ในหลายวัดทั้งในล้านนา ล้านช้าง และดินแดนสิบสองปันนา และในแต่ละแห่ง เช่น พระธาตุและพระบاثต่าง ๆ ก็จะมีตำนานเฉพาะของตนเอง อาจมีบางเนื้อหาไม่ตรงกับที่ตำนานพระเจ้าเลียนโลกแต่งไว้ทั้งหมด ทำให้ตำนานพระเจ้าเลียนโลกมีลักษณะเฉพาะที่บ่งชี้ว่าเป็นตำนานที่แต่งขึ้นอย่างมีเป้าหมาย ซึ่งจากล่าวได้ว่าเป็นเรื่องของอำนาจทั้งในด้านการเมืองหรือการศาสนา ในยุคสมัยนั้น ดังเช่นปัจจุบันก็มีร่องรอยของการสืบสานตำนานพระเจ้าเลียนโลก เช่นกัน ดังกรณีครูนา ศรีวิชัย (พ.ศ.๒๔๒๑ – ๒๔๘๑) เดินทางไปบูรณะปฐิสังฆรณ์พระบาทพระธาตุในล้านนา จำนวนหลายแห่ง นับเป็นตัวแทนของความเชื่อศรัทธาในล้านนาที่ยังเชื่อมโยงความสัมพันธ์ระหว่างตำนานและพระธาตุในตำนานให้เกี่ยวนီءองกัน ก่อให้เกิดคลื่นมหาชนจำนวนมาการวมตัวกันบูรณะปฐิสังฆรณ์พระธาตุและสร้างสาธารณูปโภค เช่น การสร้างถนนขึ้นโดยสุเทพ เป็นต้น ในขณะที่เกิดปัญหาความขัดแย้งในการคุมะลงม์ และครูนาศรีวิชัยถูกอธิการณ์จากคุมะลงม์กรุงเทพฯ ระหว่าง พ.ศ.๒๔๕๐ – ๒๔๗๙ แต่ก็แสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ของคนในสังคมที่ดำรงตนอยู่ในวัฒนธรรมที่ปฏิบัติสืบทอดกันมา

ชาวล้านนามีความเชื่อว่าพระธาตุเป็นลิ่งมีชีวิตจิตใจ องค์พระบรมสารีริกธาตุสามารถไปไหนมาไหนได้ และยังแสดงปาฏิหาริย์ด้วยการเปล่งแสงสว่างออกเป็นสีเขียวบนขาวอจากองค์พระเจดีย์โดยขึ้นบนอากาศสูงพื้นจากปลายไม้แล้วจึงลอยไปไกลจากองค์เจดีย์ โดยผู้เด่าผู้แก้เล่าว่า พระธาตุจะออกไปเยี่ยมเมือนกัน โดยพระธาตุจะออกไปจากองค์พระเจดีย์ที่ขวางกันในคืนวันเดือนดับเดือนเต็มดวง เรื่องเล่าเช่นนี้เป็นที่ทราบกันดีในหมู่ชาวล้านนา และมีผู้ยืนยันการประสบเห็นปรากฏการณ์เช่นนี้มีจำนวนมากในอดีต

วิถีชาวพุทธในล้านนามีความผูกพันกับพระธาตุ ในอดีตพระธาตุองค์ใดที่มีชื่อเสียง มีตำนานกล่าวถึง เมื่อถึงประเพณีการขึ้นธาตุ คือประเพณีไหว้พระธาตุตามลิ่ง ศรัทธาประชาชนจากต่างบ้านต่างเมืองก็จะพาคนเดินทางไปสักการบูชา ไปถวายคืนนอนอุปถัมภ์เก็บกาดบริเวณพระธาตุให้สะอาด ทำบุญตักบาตร จึงเกิดมีตำนานเรื่องการไหว้พระธาตุตามปีเกิด เพื่อแยกคนที่หลังไหลไปในที่แห่งเดียวกัน เป็นการรวมตัวกันของเครือข่ายคนตามปีเกิด ซึ่งอาจเป็นผลมาจากการเมืองเห็นทางการเมืองหรือการแสวงหาผลประโยชน์ การเคารพบูชาพระบาทพระธาตุที่ปรากฏในตำนาน จึงมีทั้งการสถาปนาพระธาตุในแหล่งที่ตั้งเดิม และการเชื่อมโยงเครือข่ายพระบาทพระธาตุที่มีอยู่ในแหล่งอื่นๆ ให้อยู่ในโครงเรื่องเดียวกัน ด้วยการเชื่อมโยงจากแหล่งหนึ่งไปสู่อีกแหล่งหนึ่ง กำหนดเป็นพื้นที่ทางภูมิศาสตร์สังคม มีความสัมพันธ์กับสิทธิธรรมทางการเมือง และมีปฏิสัมพันธ์กับการเคารพบูชาผู้ประจำเมือง แต่อำนาจของพระธาตุมิได้อยู่เฉพาะในเมืองใดเมืองหนึ่งแบบ毗

ประจำเมือง เพราะมีความเป็นสากลมากกว่าและแฟ่ห์ขัมพรມแคนทางการเมือง ทำให้มีการพนวกรวมเมืองที่อยู่ใกล้เคียงให้รวมเป็นผืนเดียวกัน

อย่างไรก็ตาม ในการศึกษาวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ในการนำเสนอความรู้ที่ได้จากการศึกษาในด้านวัฒนธรรม โครงสร้างสังคม และการศึกษาวิเคราะห์คติชนวิทยา ด้านนวนธรรมเจ้า เลี้ยบโลกซึ่งมีความหมายในการอธิบายสังคมและวัฒนธรรมในภูมิภาคอุษาคเนย์ภายใต้กรอบแนวความคิดและความเชื่อทางพุทธศาสนา โดยพระภิกษุในท้องถิ่นที่มีอาชีวกรรมรู้ทางด้านภูมิศาสตร์และเส้นทางโบราณ ความชำนาญด้านภาษาบาลี สามารถประพันธ์วรรณกรรมพุทธศาสนาให้มีความเป็นท้องถิ่นขึ้นมา โดยได้ส่งอิทธิพลแนวความคิดดังกล่าวมายังพื้นที่ต่างๆ เป็นบริเวณกว้าง จึงนับว่าด้านนวนธรรมเจ้าเลี้ยบโลก ได้ทำหน้าที่และมีบทบาทในการเรียงร้อยและเชื่อมโยงความสัมพันธ์ของเหล่าบรรดาผู้คนสังคมและวัฒนธรรมที่มีความหลากหลายทางสังคม และวัฒนธรรม ให้ร้อยประสานเข้าเป็นผืนเดียวกันภายใต้ระบบความเชื่อและความศรัทธาในพระพุทธศาสนา

ມາດ

## โครงสร้างสังคมและคติชนวิทยาในต่างประเทศเจ้าเลียนโลก

บทนี้ แบ่งไว้เดินในการวิเคราะห์ใน ๒ ประดิษฐ์หลัก คือ

#### ๕.๑ โครงการสร้างสังคมในต้านภัยธรรมชาติและภัยโลก

#### ๕.๑.๑ บทบาทหน้าที่ในการสร้างบรรทัดฐานทางสังคม

#### ๕.๑.๒ บทบาทหน้าที่ในการขัดเกลาทางสังคม

#### ๕.๒ คติชนในด้านพระเจ้าเลิยบโลก

#### ๕.๒.๑ การยอมรับพระพุทธศาสนาของความเชื่อค้างเดิม

#### ๕.๒.๒ ความขัดแย้งของความเชื่อดังเดิมกับพระพุทธศาสนา

#### ๕.๑ โครงสร้างสังคมในต้านนพระเจ้าเลียบโลก

เรื่องราวที่ปรากฏในตำนานพระเจ้าเลิบ โลกนั้น สะท้อนวิธีคิดและโลกทัศน์แบบพระพุทธศาสนา แสดงให้เห็นถึงความคาดหวังต่อโกรงสร้างสังคมและการจัดระเบียบสังคมในขณะนั้น ซึ่งเป็นยุคสมัยที่คณะส่งมหานเมืองเชียงใหม่ ๓ คณะมีความขัดแย้งกันในเรื่องความบริสุทธิ์ และความถูกต้องตามหลักพระธรรมวินัย ผนวกกับความไม่สงบของสภาพบ้านเมือง ซึ่งตอกย้ำในยุคของศึกสงคราม และในขณะเดียวกันที่เป็นยุคทองของวรรณกรรมทางพระพุทธศาสนา ความวุ่นวาย และการจัดระเบียบคือสิ่งที่เป็นมาตรฐานคู่กันเสมอ วรรณกรรมทางศาสนาจึงไม่ใช่เพียงการสะท้อนให้เห็นถึงความรุ่งเรืองของศาสนาเท่านั้น แต่ยังปั่งชีวิตให้กับการฟื้นฟูความวุ่นวายของสังคมด้วย เช่น กัน เช่นเดียวกันกับวรรณกรรมเรื่อง ไตรภูมิพระร่วงของพญาลิไทแห่งอาณาจักรสุโขทัย ที่ถูกผลิตสร้างขึ้นด้วยเป้าหมายบางอย่างคือการรักษาความสงบเรียบร้อยของบ้านเมือง เพราะหลังจากนั้นไม่นาน ล้านนาเกิดเป็นเมืองขึ้นของพม่าถึง ๒๐๐ ปี (พ.ศ.๒๑๐๑ – ๒๓๑๗) กระಡສກการเรียกร้องความเป็นปีกแผ่นของอาณาจักรที่เคยรุ่งเรืองและความรู้สึกดันจากการถูกปกครอง จึงถูกทดลองด้วยงานเจริญตำนานทางศาสนาเพื่อการอบรมขัดเกลาสามาชิกในสังคมให้ตระหนักรู้ถึงสำนึกร่วมทางวัฒนธรรมและสร้างจิตสำนึกรู้ถึงความเป็นหนึ่งเดียวกันของคนในสังคม

### ๕.๑.๑ บทบาทหน้าที่ในการสร้างบรรทัดฐานทางสังคม

ดำเนินพระเจ้าเลี่ยบ โลก แสดงให้เห็นถึงการสร้างบรรทัดฐานทางสังคม (Social Norms) เพื่อความคุณพุทธิกรรมของสมาชิกในสังคม มีลักษณะเป็นวิถีประชา (Folkways) และจริยธรรม (Mores) ซึ่งได้ถูกคาดหวังให้เป็นแบบแผนพุทธิกรรมของคนในสังคมพุทธ ได้แก่

#### ๑) การตั้งความประณญา

ในดำเนินกล่าวถึง การที่พระโพธิสัตว์ได้ตั้งความประณญาเป็นพระพุทธเจ้าในพระชาติ เป็นมาตathamap ได้ตั้งความประณญาจำนวน ๑ อสังไวย แสนหากกป มีโอกาสเห็นพระพุทธเจ้าจำนวน ๑๒๕,๐๐๐ พระองค์ ได้ให้วูชาและตั้งความประณญาในใจแต่ไม่ได้เปล่งวาจา เมื่อสิ้น ๓ อสังไวย แสนหากกป จึงได้บังเกิดเป็นพระเจ้าจกรพระดิชื่อว่า “มหาสาคายะ” ในศาสนากองพระพุทธเจ้า พระนามว่า “โปรดอนโโคตม” ในครั้งนี้ได้ตั้งความประณญาและเปล่งวาจา ตั้งแต่นั้นมาได้ ๕ อสังไวย ก็ได้พบกับพระพุทธเจ้า จำนวน ๓๐๗,๐๐๐ พระองค์ ก็ได้ให้วูชา ประณญาใจและเปล่งวาจา ต่อมาได้เกิดเป็นฤาษีชื่อว่า “สุเมชะ” ในศาสนากองพระพุทธเจ้า พระนามว่า “ทีปั่งกร” ได้ทอดกายเป็นสะพานให้พระพุทธเจ้าทีปั่งกรและพระพุทธสาวกข้ามน้ำ จึงได้รับการพยากรณ์ว่าจะได้ตรัสรู้เป็นพระพุทธเจ้า พระนามว่า “โโคตมะ” ในภัทรกปภัยหน้า ต่อมามีจังเก็ญบารมีอีก ๔ อสังไวย แสนหากกปป ได้พบพระพุทธเจ้าจำนวน ๒๗ พระองค์ และได้รับการพยากรณ์มาทุกพระองค์ นับตั้งแต่การตั้งความประณณาในใจเปล่งวาจา และได้รับการพยากรณ์ เป็นพระพุทธเจ้า ในดำเนินสรุปว่า ทรงตั้งความประณณาและบำเพ็ญบารมีรวมทั้งสิ้นได้ ๒๐ อสังไวย แสนหากกปป ได้บังเกิดพบพระพุทธเจ้าทั้งสิ้น ๒๑๒,๐๒๗ พระองค์ จึงได้บังเกิดเป็นพระเวสสันดร ซึ่งเป็นพระโพธิสัตว์พระชาติสุดท้าย ดังความว่า

...นานได้อสังไวยปลาย<sup>๑</sup> แสนหากกปแล้วจวนพบพระพุทธเจ้าทั้งหลายแสนปลาย ๒ หมื่น ๕ พันตน ก็ได้ให้วะและบูชาประณณาเป็นพระควยอันคัดในใจและบ่ออกปากได้เทือหันแฉ ... จวนพบพระพุทธเจ้าทั้งหลายได้ ๓ แสนปลาย ๗ พันตน ก็ได้ให้วะและบูชาประณนาออกปากแท้หัน และในเมื่อเมี้ยนแห่ง ๕ อสังไวยมากกปนี้ โพธิสัตว์เจ้าก็ได้เกิดมาเป็นพระมหาผู้ด้วย ๑ ก็ได้ไปบัวช เป็นฤาษีปราภูชชื่อว่า สุเมชะฤาษี ในศาสนากองพระพุทธเจ้าทีปั่งกร ก็ได้อาตอนนอนทองตางข้า (สะพาน) หือพระเจ้าและอรหันต์ทั้งหลายอันได้แสนตน ໄร่ไดเที่ยวไปแล้วประณนาเป็นพระควย ปากควยใจหันแฉ พระเจ้าทีปั่งกรก็ทำนายว่า คุราภิกษุทั้งหลาย สุเมชะ<sup>๒</sup> ฤาษีตนนี้ได้ตรัสร่วมประญา

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๑ หน้า ๓.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๑ หน้า ๔.

เป็นพระสัพพัญญูตอน ๑ ในกัตรกปภานี้ในเมื่อเมื่ยนแห่ง ๔ องศาไข่ปลายเสนมหากัปนี้มีหัน  
ชาแล แห่งพระพุทธเจ้าตนนั้นชื่อว่า โถตมสัมมาสัมพุทธ มีหันชาแล...°

...แรกแต่นั้นเมื่อเจ้าเกิดมาในชาติอันใดก็พ่ำเพงห้อมหบบปรมีธรรมไปใช้ ๆ นั้นนาน  
ได้ ๔ օสังไวยปลายแเสนมหากกปก ได้จวนพบพระพุทธเจ้าทั้งหลายได้ ๑๒ ตนแล้ว แคน แต่นั้นนาน  
ได้แเสนมหากกปเล่าก็ ได้จวนพบพระพุทธเจ้าทั้งหลาย ๑๕ ตน ก็ได้ท้อทาน ได้ให้วันครบกำหนด  
ประรรณเป็นพระด้วยปากด้วยใจ แล้วพระเจ้าทั้งหลายก็ทำนายว่ามาชูตน ๒ เป็นดั่งพระเจ้าที่ปั้งกร  
หากเทคโนโลยีทำนายมนั้นก็มีหันແດ ลำดับตั้งแต่พระพุทธเจ้าตั้งคำปฏิฐานประรรณเป็นพระหัวที่ มา  
ตรานถึงที่แล้ว แห่งหากกปอันนาน ได้ช่าวอสังไวยปลายแเสนมหากกป ก ได้จวนพบพระเจ้าทั้งหลาย  
ได้ ๒ แเสนปลายหมื่นปลาย ๒ พันปลายชา ๗ ตน แล้วก็ได้มาเกิดเป็นพระยาเวสสันดรราชก็มีแล

(๒) ธรรมเนียมการเขียนไปนัมสการพระพุทธบาทและพระชาติ

ในตำนานก่อตัวถึงเทวดาวารักษ์ที่อัญรักษาพระบาทและพระบรมสารีริกธาตุที่ประดิษฐานอยู่บนบริเวณที่มีชื่อว่า ดอยลินส่องอัน เมืองแพรหลวง อาณาจักรหริภุญไชย ในสถานที่เสวยพระราชทานราชนกุฎาเวการบรรพต ใกล้แม่น้ำพยมที่หรือแม่น้ำคง (สาละวิน) ซึ่งบริเวณนี้เป็นเขตroyต่อของเมืองโกสัมพี อาณาจักรหมอกาขาวหลวง หรืออาณาจักรชาน (ไทใหญ่) อาณาจักรหริภุญไชย และเมืองแพรหลวง อาณาจักรน่านเจ้า (สันนิษฐานว่า เป็นพระพุทธบาทสีรอย (รังรัง) เมืองทาง ประเทศไทยมีเพาะปลูกไม้ต่างชนิดมานานๆมากราว ให้ว่าเทวดาวัง ๕ องค์ก่อขึ้นบุชาพระพุทธบาท คือ เทวดาว่า เมฆลา อยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือให้บุชาด้วยดอกไม้สีแดง เทวดาว่า ชนา ก อยู่ทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือให้บุชาด้วยดอกไม้สีขาว เทวดาว่า ลพินา อยู่ทางทิศเหนือให้บุชาด้วยดอกไม้ที่เกิดในน้ำ เช่น ดอกบัวหรือดอกจังกร เทวดาว่า คัทธนะ อยู่ทางทิศใต้ให้บุชาด้วยดอกกระทานเห็น เทวดาว่า วนปัตติ อยู่ทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ให้บุชาด้วยดอกไม้มีกลิ่นหอม เทวดาวัง ๕ องค์จะอยู่รักษาจนสิ้น ๕,๐๐๐ ปี จนกระทั่งพระคริอเรียมเดต トイ้จะลงมาบังเกิดและประทับพระบาทครอบพระบาททัง ๔ ให้เป็นพระบาทเดียวกัน อีกประการหนึ่ง มีธรรมเนียมปฏิบัติว่า ถ้าเป็นพระภิกษุและสามเณรจะต้องชำระล้างบทหรือศีลให้บริสุทธิ์ก่อน ถ้าเป็นอุบาสกอุบ婬าสิกาหรือบุคคลทั่วไป ถ้าเป็นผู้มีบานมาก ยักษ์ผีเสื้อจะทำอันตรายให้มีอาการต่างๆ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกุ่ม, ผก ๑ หน้า ๕.

๒ พระเจ้าเลี่ยบโลกนบบวัดก่ำ, ผก ๑ หน้า ๖.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดก่คា, ผก. ๑ หน้า ๓.

เช่น ปวดหัว หน้ามีด อาเจียนเป็นเลือด ปวดท้องเป็นไข้ เป็นหนาหรือกัยต่างๆ ให้ข้อมาและ สามารถศึกษาส่วนบุญกุศลให้เทวดาและให้ทำพิธีที่เชิงเขา แล้วจึงขึ้นไปสักการะพระบาท โดย ให้กราบไหว้เทวดาทั้ง ๕ ก่อน และห้ามไม่ให้ผู้หญิงล่วงลำไส้ไปในเขตภายในพระบาท และห้าม ประยิ้วหัวตอกดอกไม้ใส่รอยพระบาท อย่าเดินไปในที่พระราชหันต์และที่พระราชดุประดิษฐานอยู่ อย่าคายชานมาก หากเสลด ถ่อมน้ำลาย และทำสักปรกในเขตพระราช เพราะจะทำให้เทวดาไม่ พอยใจและทำอันตราย ให้ปฏิบัติตัวยกความเคราะพยามเกรง ดังความว่า

...ยังมีเทวada ๕ ตนอยู่รักษาด้วยพระบาทเจ้าอันนี้ ตน ๑ ชื่อว่า เมฆลา อยู่วันตกแจ้งเหนือ  
ห้องน้ำดอกไม้แดง ตน ๑ ชื่อว่า ชนก อยู่วันออกแจ้งเหนือ ห้องน้ำดอกไม้ขาวทั้งมวลเทอะ ตน ๑  
ชื่อว่า ลพิน ออยุ่หนน° เหนือห้องน้ำดอกไม้อันเกิดในน้ำทั้งมวล มีดอกบัวจังกอน เป็นต้นเทอะ ตน ๑  
ชื่อว่า กันธนะ อยู่หนนใต้ห้องน้ำดอกไม้ต่ายาน เทอะ ตน ๑ ชื่อว่า วนปัตติ ออยุ่วันออกแจ้งใต้ ห้อง  
น้ำดอกไม้อันมีกลิ่นคันธะอันหอมทั้งมวลเทอะ เทวada ๕ ตนนี้อยู่รักษาพระบาทเจ้ากับทั้งชาติ  
ตรามเมี้ยน ๕ พันวารญา ตรามถึงพระอริยเมตไตรยเจ้าลงมาตรัสประทยาสัพพัญญเป็นครุภักร์โภคกี  
จักมาฉันข้าวในดอยที่นี่ แล้วจักไว้รอยตีนพระบาทจักควรอยตีนพระเจ้า ๔ ตน หือเต็มงามเป็น  
แท่ง ๑ แท่งเดียว แล้วก็เทศนาแก่เทวada ทั้งหลายมีรัมติเทวada เป็นต้นหือ ได้ถึงธรรมวิเศษคืออรหัน  
ตา มีประมาณว่า ได้ ๔ หมื่นตนก็จักมีหันชะแล บุคคลผู้ได้จักขึ้นสักการะบูชาชาติและพระบาทเจ้า  
อันวิเศษนี้ดังอัน เป็นกิจยุทธ์ชาระสิกขานาทและจตุปริสุทธสีลห้อบริสุทธิ์แท้ ครั้นเป็นสามเณรกีหือ  
ชาระสังวรสีลห้อบริสุทธิ์แท้ ครั้นผ้าขาว และบุคคลหญิงชายทั้งหลายควรสำรวมรักษาศีล ๕ ศีล ๘  
ห้อบริสุทธิ์ดังอัน เทวากีจึงเพิ่งใจคนฝุ่ง ได้มีนาปมิโถมมากันัก ผีหักษ์ ผีเสื้อ ก็จักกิน จักห้อบังเกิด  
เป็นอันตรายเป็นต้นว่าเจ็บหัวมัวตา راكเลือดเจ็บ เจ็บห้องเจ็บ ໄส๒ เป็นไข้เป็นหน้าเป็นกัยต่างๆ ชะ  
แล ผิว่า บุคคลทั้งหลายคือคุหัสต์และนักบัวชหญิงชายผู้ใด หลอน ทางบังเกิดอันตรายนันนี้ หือรีบ  
สมมาตระสมทานเจาศีลห้อบริสุทธิ์อุทิศบูญไปหาเทวada ห้องน้ำกระทำที่ดินดอยที่นั้น แล้วก่ออย  
ขึ้นเมือ ไหวและบูชา ครั้นบ่กระทำฉันนี้ บุคคลผู้นั้นบ่ติด กิบมั่นบีนชะแล เมือจักขึ้นไหวนั้นหือ  
บูชาเทวada ๕ ตนนี้ แล้วก็จึงค่อยขึ้นไหวและบูชาพระบาทเทอะ ครั้นขึ้นเมือรอดพระบาทเจ้าแล้ว  
ผู้หญิงทั้งหลายบ่ควรเข้าไปภายในหลวงอัน ๑ อย่าพยายามเข้าตอกดอกไม้ไห้ร้อยพระบาท เทวada บ่เพิ่งใจ  
ประการ ๑ อย่าเที่ยวที่อรหันตาเจ้าอยู่นี้เทอะ เหตุว่าชาติและอรหันต์เจ้าอยู่ชั่วแห่งแล ประการ ๑ อย่า

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกุ่ม, ผก ๑ หน้า ๒๓.

๑๒ พระเจ้าเลิยบโลกฉบับวัดกุ่ม, ผู้ก ๙ หน้า ๒๕.

ภายในมากเคี้ยว อย่าถ่อมปีมูกน้ำลายมุตตะกิเลสตกในบ่่วง ภายนอกเทอะ เทวคาบเพิงใจจักเป็นอันตราย ชะแล หือได้กรอบคำแยกด้วยปากด้วยใจแท้จึงคิดหลีชาะแล<sup>๑</sup>

อิกตัวอย่างหนึ่ง กล่าวถึงผ้าขาวหรือชีปะขาวคนหนึ่ง อาศัยอยู่บ้านทุงเน้มังราย รำเพิง เห็นว่าไม่ค่อยมีผู้คนเข้มานมัสการพระพุทธบาท จึงเข้าไปถามเทวตา ซึ่งเనรมิตเป็นพระกิมจูรูป หนึ่ง ได้ทราบว่า เพราเมื่อันตรายจึงทำให้ผู้คนหวาดกลัว เนื่องจากในคนเหล่านั้น บางคนมีจิตใจ ทุจริตไม่เลื่อมใสในพระพุทธบาท ประพฤติผิดศีลธรรม คือ หลักศีล & จึงทำให้ได้รับอันตรายถึง ชีวิต ดังนั้น จึงควรไปบอคคนทั้งหลายว่า ผู้ที่เข้มานมัสการพระพุทธบาท จะต้องเป็นผู้สังวรใน อินทรีย์สังวร อย่าประพฤติผิดศีลธรรมทั้งกายทุจริต วจีทุจริต และควรรู้จักธรรมเนียมปฏิบัติในการเข้มานมัสการพระพุทธบาท คือ อย่าถ่ายอุจจาระปัสสาวะ สั่งนำมูกปวนน้ำลายที่เชิงขาด้านทิศ ตะวันตก แต่ให้ไปถ่ายหรือถ่อมปวนด้านทิศตะวันออก ผู้หญิงไม่ควรเข้าไปในบริเวณที่มีการถ้อมร้า พระพุทธบาท ไว้ ห้ามโปรดอุปนิษัทโดยน้อยพระพุทธบาทและช่องพระธาตุ ให้ไว้ที่พระอรหันต์นั่ง อย่านำเทียนไปติดไว้ที่ก้อนหินที่พระพุทธเจ้าประทับนั่ง อย่าตีกลองสะบัดชัยและอย่ากางตุ่งผ้าแพร ใกล้พระบาท เพราะผ้าแพรจะโคนลมพัดอาจทำให้เกิดไฟไหม้ จะเป็นบาป เทวคาไม่ชอบใจและจะ ทำให้พระธาตุไม่แสดงปาฏิหาริย์ รวมไปถึง อย่าถากไม้ อย่าเอาเปลือกไม้ที่เชิงขาเข้ามายังบัน เพราะว่าต้นไม้เหล่านั้นมีเทوارรากยา จะทำให้เทวตาโกรและหากผู้ใดฝ่าฝืนก็จะได้รับนาคแพลง เมื่อนักบุญกับต้นไม้นั้น หากว่าตัดฟันจนต้นไม้ล้มลงก็จะตายเช่นเดียวกับต้นไม้ และเมื่อลงจากการ นมัสการพระพุทธบาท ก็ควรจัดการปัดภาชนะด้วยถุงมา ดังความว่า

...ในกาลนั้นยังมีผ้าขาวผู้๑ อยู่บ้านทุงเน้มังรายที่นั้น มันเทียนย้อม เมื่ออุปถัมภะพระ นาบทเจ้าหันแล ยังมีในวัน ๑ เดือน ๗ เพิ่ญ ผ้าขาวผู้๑ นั้นก็มาไหว้พระนาบทเจ้า แล้วก็ภาวนาและรำ<sup>๒</sup> เพิงในใจว่า ดังรือคนทั้งหลายก็มาไหว้พระนาบทเจ้าอันประเสริฐนั้นชา ว่าอันในกาลนั้นเทวตาได้ รู้ความรำเพิงแห่งผ้าขาวผู้นั้น จึงได้เనรมิตตนเป็นกิมจูตน ๑ ภารนาอยู่เงิน (ชะง่อน) พาตินดอยที่ นั้น ผ้าขาวผู้นั้นก็ลงคงอยู่กับหันกิมจูป่าตนนั้น ก็ถามว่า ในกาลบัดนี้ชาวเจ้าสมณพราหมณ์และคน ทั้งหลายดังรือบุญมาไหว้พระพุทธเจ้าอันประเสริฐนั้นชา ผ้าขาวผู้นั้นก็ไหว้แล้วขานว่า กันเต ข้าแต่เจ้า กฎ แต่ก่อนคนทั้งหลายก็ยังมาไหว้พระนาบทเจ้ามากนักแท้แล ว่ารู้บังเกิดเป็นอันตรายแก่衆มากนัก และลวดห้ายานกลัว เขาถีบมาไหว้เพื่ออันแล กิมจูตนนั้นกล่าวว่า คุร่าท่านทั้งหลาย ผ้าขาวชาวเจ้า และคนทั้งหลายนี้มีใจด่างกัน ลงก่อ (บางคน) ก็มาด้วยอันคดเลี้ยงบ่เชื่อป่าในพระนาบทเจ้า เขาถี ประมาณมากนัก มักผ่าสัตว์ ลักษของท่าน มักเล่นชู้ มักล่ายกลาง มักสนส่อหือท่านผิดกัน กล่าวคำ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกดับบัดกุ่คำ, ผูก ๑ หน้า ๒๕.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกดับบัดกุ่คำ, ผูก ๑ หน้า ๒๕.

พระสุวชา และกล่าวคำ (อันหา) ประ โยชน์บ่ได มักกินเหล้าน้ำเมາ บ่เชื่อใส บขินดีในพระบาทเจ้า  
เหตุดั่งอันอันตรายจึงเกิดมีแก่เขา ครั้นว่าเขาตาย ลางก่อ° ก็จักไดไปตกนรกชั้นแล ผ้าขาวกีดามว่า  
พระบาทเจ้าอันนี้ภายนหน้ายังจักก้านกุ่รุ่งเรือง บ่ช่วยอัน กิกมุเจ้าตนนั้นกล่าวว่า ดูราผ้าขาว ท่านจะ  
ไปปบอกกล่าวแก่ชาวเมืองและคนทั้งหลายฝุงจักมาให้พระบาทนั้น บุคคลหัญชาฝุงคุหสติและ  
นักบทั้งหลายอันจักมาให้พระบาทเจ้าที่นี่และชาตุเจ้าอันนี้ (หือ) สำรวมรักษาอินทรีย์ทั้ง ๓ คือ  
ว่ารักษาหุต และรักษาดัง (จมูก) และลิน รักษาตนและใจที่อีดี อย่าหือบาปไดเกิดแท้ อย่าผิดเคียง  
กัน อย่าม่าสัตว์ อย่าลักของท่าน อย่ามาตายตามเหลือ กอย่าเล่นซึ้ง อย่าล่าของย่างพราง อย่ากล่าวคำ  
พระสุวชา อย่ากล่าวคำสำคัญประ โยชน์บ่ได อย่ากินน้ำเหล้าและอย่าเมາ อย่าเสียนุตตะ<sup>(น้ำปัสสาวะ)</sup> กรีระ (อุจาระ) บีและเยี่ยว น้ำมูก น้ำลาย กลาย (บริเวณ) ตีนดอยพระบาท ภัยวัน  
ตกพระบาท หือไปเสียภัยวันออกพระบาทพื้นเทือะ ประการ ๑ ขึ้นให้พระบาทเจ้าอยู่นั้น ผู้หญิง  
อย่าทำล่วงเข้าไปในลำไส้ยังอันล้อมนั้น อย่าเลี่ยดลาย (เรี่ยราย) พาย (โปรด) เข้าดอกดอกไม้ใส่ภัยบน  
พระบาท อย่าเอาเทียนไปติดก้อนหินที่พระเจ้านั้ง อย่าตีกลองสะบัดชัย อย่างตุ่งแร (ตุ่งผ้าแพร)  
ไก่ดีพระบาท ลมมา ๒ พัดถูกจับไฟจักใหม่พระบาทเจ้า จักเป็นบาปอันมากนักชั้นแล อย่าพยายามเข้าดอก  
ดอกไม้ใส่ร้อยพระบาทและที่นั่งพระเจ้า อย่าพยายามใส่รูชาตุ หือให้ที่อรหันต์เจ้าหันกีควรแล กระทำ  
บ่ชอบ เทวดาบ่เพิงใจ ชาตุเจ้ากีบพาย (แสดง) ปฏิหาริย์แล อย่าถากไม้แต่ตีนดอยขึ้นเมื่อบนใส่ใจว่า  
เป็นบุญล้วนบดี เหตุว่าเทวดาอารักษ์อยู่รักษาชั้น ไม้ ครั้นหันบ่เพิงใจจึงเกียด (โกรธ) หันแล ผิว่า  
ไพบฟังและยังกระทำ มันผุนนึนกีจักลิบหายเจ็บนาดเป็นต้นตายนั้น มันกีจักตายเป็นดั่งต้นไม้นั้นจะ<sup>๗</sup>  
แล ครั้น ให้ไว้และบูชาแล้วจักลงหนี หือไดกวดเพี้ยว (ปีดกวด) หือหมุดใส่ดึงงาม แล้วลงมา  
เทอ...<sup>๘</sup>

นอกจากนั้นยังได้กล่าวถึง ผลร้ายที่จะได้รับจากการกระทำผิดธรรมเนียมของการเข้าไปบุชาพระธาตุ ปรากรในผูกที่ ๓ ว่า พระมหาเจดีย์บนดอยมหิyangคบบรรพต เมืองหิyangประเทศ (พระธาตุเมืองยอง) เขตเมืองวิเทหะ (เมืองอ่องหรือเมืองแพรหลวง) เป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ ผู้ที่เข้าไปสักการบูชาจะต้องชำระศีลให้บริสุทธิ์ พระภิกษุต้องชำระจตุปาริสุทธิศีล สามเณรต้องชำระศีกษาบท อุบาสกอุบาสิกาต้องรักษาศีล ๕ ศีล ๘ แล้วจึงเข้าไปไหว้พระมหาเจดีย์ธาตุ ผู้ที่กระทำทุจริตทางกาย วาจา และใจ เป็นมิจนาทิฏฐิยศถือลัทธิศาสนาอื่น เมื่อเข้ามาในเขตดอยมหิyang จะถือว่าไม่เคารพต่อพระธาตุ เทวศาอารักษ์ที่เฝ้ารักษาไว้จะทำอันตรายเป็นโรคภัยไข้เจ็บ และภัยหลังมา

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดก่อกำ, ผก ๑ หน้า ๓๐.

๒ พระเจ้าเลี้ยงโลกนับวัดก่อ, พก ๑ หน้า ๓๐.

<sup>๓๙</sup> พระเจ้าเลิยบโลกฉบับวัดก่ำ, ผก ๑ หน้า ๗๒.

บุคคลนั้นแม้จะเจริญคันธุระหรือวิปสสนาธุระก็ไม่สำเร็จ เป็นคุณลักษณะที่จะประกอบอาชีพการงานไม่เจริญรุ่งเรื่อง แต่ถ้าผู้ใดทราบ ให้พระราชาตุด้วยความยำเกรง เทวตาภัยบังบัดดาลความสุขความเจริญรุ่งเรื่องให้ และอย่าทิ้งสิ่งสกปรกใกล้บริเวณบ่อน้ำ ดังความว่า

...ด้วยมีแท้หมาราศเจ้าอันประเสริฐมากนักที่นี้เป็นที่วิเศษยิ่งนัก บุคคลผุ่งใจคือว่าชาวเจ้าสมณะพระมหาณ และคนคุณหัสดัญชัยทั้งหลายผุ่งใจมิใช่ประสาทกระชาอันนี้ ให้และบุชาชาตุเจ้าอันประเสริฐนี้ สมณะพระมหาณกีควรรักษาสิกขานบท สามเณร กีห้อรักษาสิกขานบทอันบริสุทธิ์แท้ เจ้ากิกขุกีควรชำระจดบูริสุทธิ์ศีลห้อบริสุทธิ์แท้ ครั้นคนคุณหัสดัญชัยกีควรชำระรักษาศีล ๕ ศีล ๘ บริสุทธิ์แล้วจึงนี้ ให้มหาชนชาตุเจ้าท袍 บุคคลผู้ได้กระทำอนาธาร คือว่าอย่ากระทำการทุจริต คือว่ากระทำการร้ายด้วยตน ด้วยมือ อันควร คำบเดี๋ยวว่าทุจริตนี้อย่างล่ากล่าวคำเปล่าคำล่าย อย่างล่าคำพูดswawaท่าทางม่าทางม่าทางตี อย่างล่าวสัปปราวาจาคือว่าคำเด่นคำม่วนภายนอกอันมีเป็นศีลเป็นบุญ อย่างล่าวคำสอนส่อสักอัน อัน ๑ อย่ากระทำการโนทุจริต คือว่าอย่ากระทำการร้ายด้วยใจคืออกิจมา อย่ามีใจโลภมากบ่อญากรู้หันของท่านพ้อยขอมักคริ่ได้นี้ พญาป่าโทอย่างล่าวคำมโนปโทยิงโขดในใจแก่ท่าน มิจฉาทิกุริอัน ๑ อย่าหื่นมีใจถือเอลักษณ์และคลองอันพิดธรรมคำสอนพระเจ้าสักอันแท้ บุคคลผู้ได้ยังกระทำนันนี้ด้วยตนด้วยปากดังอันนี้ ได้ชื่อว่า ทุจริต ว่ากระทำการรอมันพิดธรรมแล บุคคลทั้งหลายคือว่าสมณะพระมหาณ และคนคุณหัสดัญชัยทั้งหลายผุ่งใจ รักษาศีลทั้งหลายผุ่งนี้บ์ห้อเกิดมีดังอันนี้ ได้ชื่อว่า สปุริสสะเจ้ากเดเข้าในอริยะกีมแล บุคคลผู้ได้กระทำการล้วนด้วยตนด้วยปากด้วยใจและเข้ามาในเขตดอยมหิบัณฑ์บรรดาอันนี้ บุคคลผู้นั้นได้ชื่อว่ามันกระทำการรชั่งพระชินชาตุและเกศชาตุแล เทวตาอารักษ์ฝุ่นรักษาชาตุเจ้าบ่เพิงใจกีจักรทำเป็นภัยอุบاثว์พยาธิโรคอันร้ายแก่นะแล ภายลุนจกมาระทำคลองอันเป็นคันธุระ วิปสสนาธุระ กึ่บมานุติ จำเริญได้แล แม่นคนคุณหัสดัญกามพิทธิเลี้ยงชีวิตเยี่ยมสร้างกรรมกิจอันไดกีบ่ภุติจำเริญ<sup>๒</sup> เหตุได้กระทำอนาธารประมาทที่พึงแห่งตน ภายลุนเทวตาเดียดเยี่ยมสัมเสียดพิดใจ จึงมาแต่งหือเป็นภัยเพื่อ อันแล เหตุดังอันบุคคลผุ่งใจจักนี้ ให้ราชาตุเจ้าหือสั่งรวมอินทร์ห้อมีศีลแท้ อย่ากระทำการรักก อันท袍 แม่นพญาอินทาริราษฎร์ยังลงมาให้และบุชาทุกเมื่อแล พญาอินทาริราษฎร์ลัวเป็นมลทินแก่ ชาตุพระพุทธเจ้า กีจึงหือเทวตาคน ๑ ชื่อว่า สรุมหิบัณฑ์พิทธิรักษาเทวทานนี้ด้วยคำว่า ท่านจงจัก ลงไปอยู่ฝ่ารักษาชาตุเจ้าที่นั้นทราบต่อเท้า ๕๐๐๐ วาระยาท袍 บุคคลผู้ไดอันมาให้และ สักการะบุชาชาตุเจ้าด้วยการ reverence ที่วุฒแห่งตนห้อบุคคลผุ่งนั้นหือภุติจำเริญมั่นเป็นดีมีสุขทุก เมื่อท袍 บุคคลผู้ไดแลจักมานบุชาการรวมมาชาตุห้อได้เข้ามานบุชาเทวทานอยู่รักษาชาตุเจ้านั้นก่อน

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลิยบโลกดับบัดกุ่คำ, ผูก ๓ หน้า ๒๗.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลิยบโลกดับบัดกุ่คำ, ผูก ๓ หน้า ๒๙.

จึงสมกุทึบมีภัยแล ยังมีอักษระได้ดั่งนี้ สุรจะนะจะพิธีวะลักษณะเทเวตานังพระลังกะโภ米  
ดั่งนี้แล้วบูชาด้วยข้าวตอกดอกไม้และกันชของหอม แล้วขึ้นไห้วัฒนาชาตุเจ้าและอรหันดาด้วยคำว่า  
อาณัททะญาโณอุปปะนันโนเวทะ โสภิโตสัพพะสัณ โโนมะหาปีนาสะวะ โวพุทธะสาวัณ โนโนะหาคุณ  
ณะจะจะตุนาราชาตุ อะระหันตานังวันทามิ ดั่งนี้บูชาด้วยเครื่องบูชา แล้วจึงไห้วัฒนาชาตุเจ้าว่า จัต  
たりเกสาป่าทะราชากุลหงวนทามิสรานุเนชนาราชาตุ โยนະลาตุทัังลปภวันตากจะทะ โสเกสาชาตุ  
โยปชิตั้งนะระเทเวหิสัตถกุลเตสังนะนามิหัง ดั่งนี้ แล้วบูชาด้วยตามสติกำลังเจตนาแห่งตนเทพระ หิ ด้วย  
มีแท้ เทวดาอินทร์พรหมหง້เหล่ายกเทียนย่องลงมาไห้วะและบูชาชนชาตุเจ้าป่าคดีหลีแล เมื่อเทวดา  
อินทร์พรหมลงมาบูชาตุเจ้านั้น หากยินประภาภูรสหอมด้วยกลิ่นกันชดอกไม้ของหอมอบรมหง  
มวล ประการ ๑ ประภาภูรได้ยินเสียงครุยนนนถีซ่องกลองเป็นต้น เหตุเขาเจ้ามาส่งเสพบูชาตุเจ้าหัน  
แล บุคคลทั้งเหล่ายกระทำอนารอันร้ายตกใจลี้เขต้นนำบ่นนับดี เทวดาป่าเพิงใจย่อกระทำหือ  
เป็นภัยแล บุคคลผู้ใดได้ไห้วะและบูชาครรภ์ราษฎรเจ้านั้นกล่าวมานี้ ก็จักหือแล้วยังโโลกิยะสุข  
ในเมืองคนและชั้นฟ้า ตราบถึงนิพพานบ่อ่าจะแล... ๒

และในผูกที่ ๑๑ กล่าวถึงการไปนมัสการพระธาตุดอยเกิ่ง ต.ท่าเคื่อ อ.ดอยเต่า จ.เชียงใหม่ จะต้องชำระร่างกายให้สะอาด นุ่งห่มผ้าใหม่ รักษาศีลให้บริสุทธิ์ ห้ามน้ำเนื้อปลามีกิน คำขึ้นไปด้วย เพราะเทวตาไม่พอใจ ให้น้ำข้าวตอกดอกไม้มี ข้าวสาลีที่ขาวบริสุทธิ์ นำผึ้ง น้ำอ้อย น้ำตาล ของหวานขึ้นไปบูชา เทวตาจะพอใจและไม่ทำร้ายเบียดเบี้ยน ถ้าเป็นพระภิกษุให้แสดงอาบตีก่อน สามเณรและคฤหัสด์ให้สามารถศีลที่บูรณะเชิงขา แล้วให้คระเตรียมเครื่องบูชา ๒ ส่วน คือ ส่วนที่หนึ่งสำหรับบูชาที่ดอยพาเรือ และส่วนที่สองให้นำขนมลูกแคน ๓ ลูก หรือ ๕ ลูก และข้าวมธุปายาสให้ญี่เท่าผลมะตุณบูชาพระบรมสารีริกธาตุ แล้วนำไปบูชาเทวตาที่หินก้อนใหญ่ ถ้าไม่ทำเช่นนี้เทวตาจะไม่พอใจและทำอันตราย บันดาลให้เกิดลมฝน สำหรับผู้หญิงอย่าล้ามีนไปข้างบนของพระบาทพาเรือ ใกล้ดอยเกิ่ง ทะเลสาบดอยเต่า เพราะผู้ที่จะขึ้นไปไหว้พระบาทนั้นให้เฉพาะแต่บรรพชิตที่ทรงศีลบริสุทธิ์เท่านั้น ดังความว่า

...เหตุดังอันบุคคลภูมิชาบดีห้ามและนักบวชตนใดและรู้ที่เคยเก็บนั้นแล จักขึ้นเมื่อ  
ให้วาชาดุพระพุทธเจ้าที่นั้นดังอันงหือจำระเนื้อตอนอาบน้ำดำผอมเสียนุ่งเสื้อผ้าใหม่บริสุทธิ์และหือ  
รักษาศีลบริสุทธิ์แล้วเยียบขึ้นเมื่อแล เมื่อจักขึ้นนั้นบุคคลผู้ใดอย่าเอาปลาอันเน่าอันควรไปปูนชาเทอะ  
บ่ชอบใจเทวดาที่นั้นแล หือมีเขตอกรดอกไม้และข้าวสาลีอันขาว น้ำผึ้ง น้ำอ้อย น้ำตาล ของหวาน  
บุษชาจิงชอบใจเทวดา จิงบ่มาหิงสาเยียะร้ายเป็นอนตรายสักอันจะแล แม้นชาวเจ้ากีหืออาศีลเทส

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๓ หน้า ๒๕.

๒๙ พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดก่ำ, ผูก ๓ หน้า ๓๐.

นาอ โລจันแล้วแม่นคนครับสักวะสมทานอาศิลและรำเพิงถึงพุทธคุณ ธรรมคุณ สังฆคุณ ในดินดอยหาราดที่นั้นแล หือแต่เครื่องบูชาเป็น ๒ ส่วน ส่วน ๑ บูชาเทวศาเรือที่นั้นแล้วข้าวหนนมลูก lan ๓ ลูกก็เดิม ลูกก็เดิมข้าวธูปายาสลูกให้ญี่เท่าหากพินสักการะบูชาชาตุเข้า แล้วบูชาเทวตาโยคี พาก้อนหลวงนั้น แล้วออกห้อมันรับอั้มนันจักรการทำหือเป็นฝนเป็นลมมากนักจะແດ° โยคีเทวตา นั้นมันหากเป็นจ่าอยู่รักษาประตุถ้าที่นั้นแล พันดังผู้หญิงทั้งหลายอันจักขึ้นไปไห้วชาตุเข้านั้นใน ดอยที่นั้นอย่าลากวงพาเรือนนี้เมื่อบนเทือะ ผู้จักขึ้นนั้นเมื่อจักไห้วชาตุในดอยที่นั้นก็เท่าควรแก่ นักบวชตนมีศีลบริสุทธิ์จึงควรขึ้น ได้ແດ...<sup>๒</sup>

### ๓) ธรรมเนียมในการคัดลอกการธรรมดำเนนาน

กล่าวไไวในผูกที่ ๑ ว่า บุคคลที่มิใช่บรรณาคัดลอกเขียนดำเนนาน ไม่ว่าจะเป็นกุหัสส์ หรือบรรพชิตทึ้งหญิงชาย ให้ตึ้งจิตรลึกถึงเรื่องราวในดำเนนาน สักการบูชาด้วยข้าวตอก ดอกไม้ อาหาร ข้าวเปลือก ข้าวสาร สิ่งของ เงินทอง แก้วแหวน ประทีปัญปะเทียน ฉัตร ธง ร่ม น้ำร้อน น้ำเย็น ไม่สีฟัน เป็นต้น หรือได้นอกเล่าแก่ผู้อื่น เทคนาสั่งสอนหรือฟังอยู่ก็ให้มิใจเลื่อมใสในพระพุทธบาท พระชาตุ จะได้อานิสงส์ย่างมาก จะเป็นบุคคลที่ไม่ตกไปในอบายภูมิ <sup>๔</sup> และจะไปสู่พระนิพพาน และผู้ที่บูชากราบไห้วบูชาด้วยจตุปัจจัยทุกวันก็จะทำให้ตั้งอยู่ในทางที่ชอบ มีศักดิ์ มีปัญญา เป็น ดีน และจะได้พบกับศาสนของพระคริอเริยเมตไடีํในอนาคต ดังความว่า

...โย ปุคโค อันว่าบุคคลผู้ใดคือกุหัสส์และนักบวชทั้งหลายที่ผู้ใดผู้๑ อันมี เจตนาศรัทธาฝังเชื้อในกุศลธรรมลิกขิตตัวอัน ได้จ้างท่านเขียนก็ดี จินติังว่าได้ระลึกคิดถึงก็ดี ได้ สักการะบูชา ไห้วนครบถ้วนด้วยปรามາมสสบูชา มีต้นว่าข้าวตอกพอดอก ไม่ข้าน้ำ กอชนะอาหาร ข้าวเปลือกข้าวสารวัตถุเงินคำแก้วแหวนมุกดาราหารวัดถาวรประทีปเทียนธูปช่อทุกฉัตรและเก็บ น้ำอุ่นน้ำเย็นและไม่สีฟันเป็นต้นก็ดี ปราว่าได้ทรงจำไห้วก็ดี จนง่าว่าได้เทคนานอกกล่าวเล่าแก่ท่านก็ ดี คุรุว่าได้ควรครบถ้วนด้วยตนด้วยปากด้วยใจก็ดี เทสนังได้เทคนานแก่คุณและเทวตา ก็ดี หือได้ฟังก็ ดีสวัตวาว่าอันหากเทคนานอกกล่าวแล้วและใส่ใจฟังด้วยตนประสาทครั้ทชาเลื่อมใสขันดีซึ่งพระบาท และчинชาตุเข้าอันพระพุทธเจ้าตนมี<sup>๕</sup> มหากรุณาหากราบไปแพรายเมตตาประทับย่าไห้และบนปนาตั้งไห้ ยังพระบาทและชาติวิเศษแต่เมื่อยังธรรมานั้นก็ดี เมื่อพระเจ้านี้นิพพานไปแล้วอรหันตាសาภากเจ้า หากนำเอารชาตุเข้าไปปนาตั้งไห้หือเป็นที่ไห้วและปูชาแก่คุณและเทวตาทั้งหลายนั้นก็ดี โยปุ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๑๑ หน้า ๑๔.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๑๑ หน้า ๑๕.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๑๑ หน้า ๑๖.

จะໂລ อันว่าบุคคลหญิงชายครหสและนักบวชทั้งหลายฝูงนั้นก็ได้กล่าวในสังส์มาสนกับอาจารยานามา  
นับได้และบุคคลเจ้าตนนั้นก็ได้เชื่อว่า อะวินิปัตตะบุคคล ผู้ประเสริฐก็ได้ไปเกิดในอบายทั้ง ๔ สัก  
คาบแล ทราบต่อเท่านิพพานะแล บุคคลผู้นั้นเสมอตั้งได้รู้ได้หันได้อุปถักรปฏิบัติพระพุทธเจ้าช่วง  
ชุยามนั้น ทราบพระพุทธเจ้านิพพานนั้นแล ประการ ๑ ก็เสมอตั้งได้ไปตามหลังพระพุทธเจ้าชูนาท  
ย่างตีนกีมีแล ประการ ๑ เป็นดังได้ฟังเสียงปากเสียงขาและเสียงเทศนาธรรมคำสอนแห่ง<sup>๑</sup>  
พระพุทธเจ้าช่วงนั้นแล ประการ ๑ เสมอตั้งได้ฟังเสียงของบุคคลนั้นด้วยปากด้วยใจไปใช้ๆ ช่วันชุยามนั้น  
แล ด้วยเดชผลอาโนสังส์อันนี้ ก็จักคำชูหือได้ดังอยู่<sup>๒</sup> ในกองอันชอบด้วยขัสดกติลือชาเมือง  
ประหารู้หลวงกว่าคนทั้งหลายภัยยอนตรายต่างๆ ก็ต้องอุบาทว์ศัตรูต่างๆ ก็จักรำงับกลับหายัง  
สมฤทธิ์บัวรุวนด้วยท้าวของเงินคำ ข้าวเปลือกข้าวสารของเลี้ยงของดูมีเดชะฤทธิ์มากนัก ก็จักหือ<sup>๓</sup>  
ถึงสุขมาชั่วนี้ชั่วหน้ายิ่งกว่าคนและเทวดาทั้งหลายจะแล แม้นสมพานแก่กล้าก็จักถึงนิพพานใน  
ศาสนาระพุทธเจ้าโโคตมนี้ดีหลีแล แม้นสมพานบ่กล้าบ่แก่ยังทัวนเที่ยวไปในวุณสงสารก็ได้ไป  
เกิดในอบายทั้ง ๔ สักคาบ ทราบได้หันหน้าพระอริยเมตตรยเจ้าแล้วก็จักได้ถึงมรรคผลธรรมใน  
สำนักพระพุทธเจ้าตนนั้นบ่ลงสัญชาแต่...<sup>๔</sup>

#### (๔) ความกตัญญูตัวที่

ในด้านนั้น ได้กล่าวความกตัญญูเป็นเหตุแรกสุดของการเทศนาสั่งสอน โดยกล่าวถึง  
ความกตัญญูตัวที่ของพระโพธิสัตว์ที่มีต่อมารดาของตน ปรากฏในเรื่องมาตثارกามพ ในครั้ง  
นั้นพระองค์ได้อุปถักรเลี้ยงคุณารดาของพระองค์ โดยนำมารดาขึ้นเรือสำเภาออกไปค้างคืนกับพวก  
พ่อค้า แต่เมื่อแล่นเรือไปถึงกลางมหาสมุทร เรือก็อันปางลงเพราะคลื่นลม พากพ่อค้าทั้งหมดจนน้ำ  
ตาย เหลือแต่มาตثارกามพ ซึ่งกินน้ำเนยใสแล้วอุ้มมารดากระโดดออกจากเรือว่ายน้ำไปด้วย  
ความเพียรพยายาม ท้าวมหาพรหมตรวจเห็นความเพียรพยายามจึงบันดาลให้มาตثارกามพ  
ประทานเป็นพระพุทธเจ้า เขาครุ่นคิดรำพึงอยู่อย่างนั้นและว่ายน้ำอยู่ ๗ วัน จนกระทั่งนางมณี  
เม斛ลาเทวดารักยามหาสมุทรออกแบบมาช่วยเหลือ พระองค์บังเกิดความยินดีก้มกราบมารดาของตน  
และบำรุงเลี้ยงคุณารดาจนทราบล้วนอายุก็ไปบังเกิดในเทวโลก และเมื่อเกิดชาติได้ก็เป็นผู้มีปัญญา  
แจ่มแจ้งรู้เหตุผล และบำเพ็ญบารมีสะสมเรื่อยมาตามลำดับ ดังความว่า

...พระพุทธเจ้าแห่งเราบังเกิดขึ้นความอิณดู (เอ็นดู) กรุณาในสัตว์โลกทั้งหลาย แต่เมื่อเจ้า  
ได้เกิดมาเป็นมนุษยชาติหนุ่มผู้ ๑ ชื่อว่ามาตثارกามพ วันนั้นก็ได้อุปถักรเลี้ยงดูยังแม่แห่งตน เจ้า

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๑๑ หน้า ๓๒.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๑๑ หน้า ๓๓.

กีເອາແມ່ຈິນສູ່ສະເພາ (ເຮືອສຳເກາ) ໄປກັບດ້ວຍພ່ອຄ້າສະເພາ & ຮ້ອຍຄນ ນານໄດ້ ๗ ວັນ ໄປລຶງທ່ານກລາງນໍາສຸນທຽບ ເຮືອສະເພາກີແຕ່ພູງໄປ ພ່ອຄ້າທັງຫລາຍກີຈົບຫາຍເປັນເຫັ້ນປາແລະເຕັນນໍາທັງຫລາຍ ນັບເສື່ອງ (ທັງໝາດ) ມັນແລ້ວ ໃນກາລເມື່ອນັ້ນມາຕຸຫາຮຸມາຮມານວຕນນັ້ນ<sup>๑</sup> ກີປະກອບດ້ວຍກຳລັງແລະເພີຍຮອຸສສາຫະມາກນັກ ຍິນ (ຮັບຮູ້ ຮູ້ສຶກ ຂອບ) ຮັກແມ່ແຫ່ງຕົນມາກນັກ ເຈົ້າກີໄສ່ໃຈທ້າ (ສຶກເທິມ) ພາເອາແມ່ດ້ວຍກຳລັງແຫ່ງຕົນຂຶ້ນສູ່ປລາຍກະໂໂຄງສະເພາ ແລ້ວກີດຸດຍັງນໍ້າສັປປີ (ເນຍໄສ) ແລ້ວກີໄສ່ໃຈພາເອົາຂັງແມ່ແຫ່ງຕົນເຕັນຂຶ້ນທີ່ໄປຕົກທີ່ໄກລໄດ້ຄາວຸດ ๑ ຄື່ອ ๒,๐๐๐ ວາ ເພື່ອທີ່ພັນແດນປາແລະເຕັ່ງແລ້ວກີສອກຄວກ (ແຫວກວ່າຍ) ໄປດ້ວຍມື່ອແຫ່ງຕົນດຳນັບວັນແລະຄືນໄຈ້ໆ ນານໄດ້ ๗ ວັນ ກີນ່ວາງເພີຍຮັ້ນແລ້ວ ໃນກາລຍາມນັ້ນມາຫາພຣ່າມ ກີແປປົກໂລກ ແລະຄູບໜັງຜູ້ໜ້າທັງຫລາຍອັນອູ້ໃນມນຸ່ຍ໌ໂລກທັງມາລ ອັນຈັກຄວປປາຮອນາເອາປະຫຍາ (ປໍ່ຢູ່ຢູ່) ສັພພື້ນຍູ້ນັ້ນກີ່ຫາບໄດ້ສັກຄນແລ້ວ ກີເລີ່ມຫັນໜ້າຜູ້ ๑ ເຈິຍ (ແບກ) ພາເອາແມ່ລອຍນໍາສຸນທຽບຜູ້ເດືອຍນັ້ນ ປະກອບດ້ວຍຮອຸສສາຫະກະທຳເພີຍຮາກນັກ ມາຫາພຣ່າມຈຶ່ງສະເໜີຈົດລົງນາຈາກພຣ່າມນາບຮຽດເຂົ້າໜ້າໄຈແຫ່ງມາຕຸຫາຮຸມາຮມານວຜູ້ນັ້ນທີ່ອັນກິດອິນຄູກຮຸນາໃນສັຕິວໂລກທັງຫລາຍມາກນັກ ທີ່ອັນກິດຄວາມມັກໄຮ່ປປາຮອນາເປັນພຣ່າມໂປຣດສັຕິວທັງຫລາຍມາກນັກ ເຈົ້າຈຶ່ງວິຕກຮ່າພຶງວ່າ ພຸຖໂໂໂໂຄເລຍຍະນຸໂຕໂມເຈຍ ບະຕິບ ໂພນຕາເຮຍັງ ດັ່ງນີ້ວ່າ ພຸຖໂໂ ອັນວ່ານຸກຄລຜູ້ໄດ້ຕົກສູ້ແລ້ວຍັງຮອນທັງມາລ ໂພເຄຍຍັງ ຢັງທ່ານຜູ້ອື່ນກີກວາຫຼືໄດ້ຕົກສູ້ຍັງຮອນກັບດ້ວຍຕົນແລ້ວ ມຸໂຕໂມ ອັນວ່າ<sup>๒</sup> ນຸກຄລຜູ້ໄດ້ພັນຈາກກັບທັງມາລແລ້ວ ໂມ ເຈຍຍັງ ຢັງທ່ານຜູ້ອື່ນກີກວາຫຼືໄດ້ພັນຈາກກັບດ້ວຍຕົນແລ້ວ ຮະຕິບ ໂພນ ອັນວ່ານຸກຄລຕົນໄດ້ຂ້າມພັນຈາກນໍາມາຫາສຸນທຽບສາກຮີອວກູ້ສະສາກົດແລ້ວ ຕາເຮຍຍັງ ຢັງທ່ານຜູ້ອື່ນກີທີ່ໄດ້ຂ້າມພັນຈາກສັງສາຮີທີ່ໄດ້ຄື່ງນິພພານກັບດ້ວຍຕົນແລະມານວຜູ້ນັ້ນກີ່ຮ່າພຶງໃນໃຈນັ້ນ<sup>๓</sup> ແລ້ວກີເຈິຍພາແມ່ລອຍນໍ້າໄປໄຈ້ໆ ນານໄດ້ ๗ ວັນ ແລ້ວນາງມລືມ່ວຍລາເທວດາຕອນອູ້ຮັກຍານໍາສຸນທຽບໄດ້ຂັ້ງຄຳດີເດືອນແຫ່ງເທວດາອິນທີ່ພຣ່າມທັງຫລາຍກີໄປນໍາເອາມາຫາຕຸ່ມານວກຸມາຮອກພັນຈາກແມ່ນໍ້າສຸນທຽບສາກຮີທັງໝາຍແລ້ວ ມາຕຸຫາຮຸມາຮມາກີບັງເກີດໃຈໄກຮ່າມາຮອນາເອາສັພພື້ນຍູ້ນັ້ນກີໄວ້ຍັງແມ່ແຫ່ງຕົນ...<sup>๔</sup>

#### ຊ) ການນຳເພີ້ມບາຮີ

ໃນຕໍ່ານານກລ່າວເຖິງ ການນຳເພີ້ມບາຮີຂອງພຣ່າມໂພທີສັຕິວ ປະກອບດ້ວຍ ບາຮີ ๓๐ ທັກ ມາບຮັບຈາກທານ ៥ ຈີຍີ ៣ ສຸຈົມ ៣ ໂດຍໃຊ້ເວລາໃນການນຳເພີ້ມຍາວນານຄົງ ២០ ອສງໄຂຍ ກັບ ແສນມາກັບ ດັ່ງຄວາມວ່າ

<sup>๑</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍບໍລິກລົບນັບວັດຖຸກໍາ, ຜູກ ១ ພັນ້າ ១.

<sup>๒</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍບໍລິກລົບນັບວັດຖຸກໍາ, ຜູກ ១ ພັນ້າ ២.

<sup>๓</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍບໍລິກລົບນັບວັດຖຸກໍາ, ຜູກ ១ ພັນ້າ ៣.

...อันว่าพระพุทธเจ้าแห่งเราทั้งหลาย ตนประกอบด้วยมหากรุณาในสัตว์โลกทั้งหลาย มากนัก ปุร陀瓦 กีพ่ำเพง (บำเพ็ญ) ปารมีสัพพายังปารมีธรรมทั้งมวล อันได้ ๓๐ ทัศ กับทั้งมหา ปริจักอันใหญ่ ๕ ประการ กับทั้งสูตรธรรม ๓ ประการเลี้ยงกาลอันนาน ได้ ๒๐ օสงไชย (จำนวน ปีที่นับไม่ได้ ๒๐ ครั้ง) ปลายแสนนหากกป หิตตะยะ เหตุเพื่อหือเป็นคุณเป็นประโยชน์สัพพะ ปานีนังแก่สัตว์ทั้งหลายมวลแล...<sup>๘</sup>

ในการบำเพ็ญบารมีของพระโพธิสัตว์ ที่เรียกว่าบารมี ๓๐ ทัศน์ หมายถึง การบำเพ็ญ บารมีอีบ่างละ ๓ ชั้น คือ บารมีชั้นดัน ๑๐ ทัศ อุปบารมี (บารมีชั้นกลาง) ๑๐ ทัศ และปรมัตถบารมี (บารมีชั้นสูงสุด) ๑๐ ทัศ ซึ่งประกอบด้วย ทานบารมี ศีลบารมี ปัญญาบารมี วิริยะบารมี เนกขัมมะ บารมี ขันติบารมี สังฆบารมี อธิชฐานบารมี เมตตามารมี อุบกขานบารมี ซึ่งในพระชาติสุดท้าย พระองค์บังเกิดเป็นพระเวสสันดร ทรงบำเพ็ญทานบารมี ประกอบด้วย มหาบริจากทาน ๕ ประการ คือ บริจาราชสมบัติหรือวัตถุทาน องคบริจาก (บริจากอวัยวะ) ชีวิตบริจาก (บริจากชีวิต) บุตต บริจาก (บริจากบุตร) ภริยาบริจาก (บริจากภรรยา) และอีกประการหนึ่ง คือ การบำเพ็ญจริยา ๓ ประการ ได้แก่ พุทธดottaจริยา คือ ประพฤติเป็นประโยชน์ในการเป็นพระพุทธเจ้า ญาตดottaจริยา คือ ประพฤติเป็นประโยชน์แก่ญาติพี่น้อง โลกดottaจริยา คือ ประพฤติเป็นประโยชน์แก่สัตว์โลก นอกจากนั้น พระองค์ยังบำเพ็ญสุจริต ๓ คือ กายสุจริต วจีสุจริต และมโนสุจริต ใน การบำเพ็ญบารมี ๓๐ ทัศให้บริบูรณ์ ดังความว่า

...สำคัญตั้งแต่พระพุทธเจ้าตั้งคำปฏิชานบรรณาเป็นพระหัวที (พระพุทธเจ้า) มาตราบ ถึงที่แล้ว แห่งมหากปอันนาน ได้ช่าว (ยี่สิบ) օสงไชยปลายแสนนหากกป กีได้จวนพบพระเจ้า ทั้งหลายได้ ๒ แสนปลายหมื่นปลาย ๒ พันปลายชาว ๙ ตน แล้วกีได้มาก Ged เป็นพระยาเวสสันดร ราชกีมีแล ด้วยมีแท้พระพุทธเจ้าพ่ำเพง (บำเพ็ญ) ปารมีธรรม ๓๐ ทัศ คือ ได้สละหือทานอันเป็นโอ กะ และหือทานเป็นมชลิมปานกลาง และหือทานเป็นอุกกรูอันยิ่งนัก เป็น ๓ ถ้าน (ชั้น ขนาด ชนิด ทำนอง) ดีแล แม้นรักษากีด & กีด ๔ กีด ๑๐ และจุบริสุทธิ์กีดอันเป็นถ้านเค้า ๑ ถ้านกลาง ถ้าน ปลาย อุกกรูอันยิ่งนักแล แม้นบวชเป็นฤาษี เป็นปริภาคิก และบวชเป็นสามเณร และบวชเป็นกิกุญ กี ถ้านเค้า ถ้านกลาง ถ้านปลาย ยิ่งนักแล แม้ประกอบด้วยปัญญา ภาวะ สมควปัสสนา กีเป็นถ้าน ก ถ้าน ถ้านยิ่งนักแล แม้นมีเพียร์กีเป็นถ้านเค้า ถ้านกลาง ถ้านปลายยิ่งนักแล แม้อุสาหะกีเป็นถ้านเค้า ถ้านกลาง ถ้านปลายแล แม้นกล่าวคำสัจจกีเป็นถ้านเค้า ถ้านกลาง ถ้านปลายแล แม้อชิยฐานใจตั้ง มั่นกีเป็นถ้านเค้า ถ้านกลาง ถ้าน<sup>๙</sup> ปลาย แม้นแผ่เมตตาไม่ตรีแก่สัตว์ทั้งหลายกีเป็นถ้านเค้า ถ้านก

<sup>๘</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๑ หน้า ๑.

<sup>๙</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๑ หน้า ๑.

ลง ถ้านปลาย และแม่นอยู่ชั้นสัชท์เป็นถ้านเค้า ถ้านกลาง ถ้านปลายเลี้ยงแล เหตุดังอันจึงได้เชื่อว่า ประมีถ้านเค้า ถ้านกลาง ถ้านปลายก็มีสิบห้า อุปะประมีก็มีสิบห้า ปรมตตะประมีก็มีสิบห้าแล ทั้ง มวลจึงเป็น ๓๐ ห้า พั่นดัง (ฝ่าย ส่วน ด้าน เฉพาะตน) พระพุทธเจ้าพำเพงมหาปริจักคือโพธิสัตว์ เจ้าได้หื้อทานประการดังนี้คือโพธิสัตว์เจ้าได้สละหื้อราชสมบัติข้าวของเงินคำแก้วแหวน ซ้าง ม้า วัว ควาย รถ เกวียน ข้าวผึ้งข้าชาห์ท้อเป็นทานนานมากกว่าชาว (ยี่สิบ) օสง ไวยกับ นับบีได้ดังจกรรม ไว้ปัจจัยเสียก็ยังจักหลายกว่าสมบัติข้าวของแห่งคนทั้งหลายในโลกนี้ก่อนและกีบรักบ่แพง (รัก ใจร) ไว้ได้กีหื้อเป็นทานกีเหตุไคร่ตรัสประ麾าสพัณญูเป็นพระด้วยกรุณาไคร่โปรดสัตว์หื้อพัน จากวัฏฐะสงสารนั้นแล ประการ ๑ ชื่อว่าอังคงปริจักคะ คือเจ้ากีได้สละองคะเนื้อตนคือปากชื่นเลือ (เชือดเนียดอย่างแรงด้วยของมีคุณ) หนังหื้อเป็นทาน กือตัดมือตัดหัวตัดต้นแขนออกหื้อเป็นทาน นาน ได้ชา沃สง ไวยปลายแสนมหาภัปนั้น จกรรม ไว้กียังมากกว่าแผ่นดินในมนุษย์โลกเมืองคนนี ก่อนแล ประการ ๑ กีหื้อเลือดในตนเป็นทานไว้ๆ กีมาก° กว่านาหัญ & ประการแล กีเหตุไคร่ตรัส ประ麾าสพัณญูตัญญาโนโปรดสัตว์โลกนั้นแล ประการ ๑ เจ้ากีควักตาออกหื้อเป็นทานไว้ๆ ได օสง ไวยอันมากนักดังจกรรมตามกียังจักหลายยิ่งกว่าดาวยังฟ้าก่อนแล แม่นเจ็บปวดกีอุตสาหะไคร่ได โปรดสัตว์โลกทั้งหลายนั้นแล ประการ ๑ ชีวิตปัจจາคค คือ ได้สละชีวิตแห่งตนไปตามทางพ่อแม่ ญาติตนตายตามท่านผู้อื่นกีมากกว่าชีวิตแห่งชาวยุนพูทวีป นีก่อนแล กีเหตุไคร่ได้ประ麾า สพัณญูเป็นครูโปรดสัตว์ทั้งหลายนั้นแล ประการ ๑ ปุตตาปริจักค กือได้สละลูกหัญลูกชายอัน รักยิ่งกว่าดวงตาหื้อเป็นทานนั้น ดังอันจกรรม ไว้ดังอันกียังจักหลายกว่าลูกหัญลูกชายแห่งชาวยเมือง ใหญ่ ๑๖ เมืองนั้นก่อนแล แม่นรักปานชีวิตกีอุตสาหะหื้อไปเป็นทานเพื่อไคร่ไดประ麾าสพัณญู ตัญญาโนโปรดสัตว์ทั้งหลายนั้นแล ประการ ๑ ภริยาปริจักค กือสละเมียรักเป็นดังหัวใจหื้อเป็นทาน แม่นมีสิเนหาเป็นดังหัวใจกีอุตสาหะสละไปเป็นทานดังจกรรม ไว้ยังจักหลายกว่าผู้หัญผู้ชายใน เมืองใหญ่ ๑๖ เมืองนั้นก่อนแล อันว่าพระพุทธเจ้าพำเพง (บำเพ็ญ) จริยา ๓ ประการนั้น พุทธวัตถุ ยาคือได้กระทำอันจักเป็นประ โยชน์อัน<sup>๒</sup> จักหื้อได้เป็นพระเจ้านั้นแล ยัตถจริยา คือว่ากระทำหื้อ เป็นคุณประ โยชน์แก่ญาติพี่น้องแห่งตนไว้ๆ นั้นเด้า กัตถจริยา นีกระทำหื้อเป็นประ โยชน์แก่สัตว์ โลกนั้นและเป็นจริยา ๓ อันนั้นแล อันว่าสุจริต ๓ อันนั้นคือ กายสุจริต วจิสุจริต มโนสุจริตธรรม โพธิสัตว์เจ้ากีพำเพงห้อมหยอมหยับสุจริตประมีธรรมทั้งหลายผุ่กกล่าวมานี้ไว้ๆ ชุชาติ เลี้ยงกับน้ออกป ใหญ่ทั้งหลายผุ่กกล่าวมานี้ สืบสายมาตราบเลี้ยงกับกาลนานประมาณชา沃สง ไวยปลายแสนมหา กับบรรดาเหลว จึงได้มาเกิดเป็นพระยาเวสสันดร กีช้ำสละพำเพงทานประมีกีหื้อซ้างแก้วปัจจัยเป็น

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๑ หน้า ๘.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๑ หน้า ๕.

ท่านแล้ว และสละข้าวของเป็นทานและวันละสามแสนคำ คือห้อสัตตสัตตกมหากาทาน คือห้อม้าและหื้อรถเป็นทาน สละหื้อข้าวของแก้ว ๗ ประการเป็นทานปารಮี ๗ ประการและรักษาศีล ๕ และอุโบสถศีลไปไจฯ แล้วเนกขัมนะคืออโภคบุชเป็นถาย ปัญญาปารามีคือของขาว (ขวนขาว) พ่าเพงบุญไปไจฯ วิริยานั้นคือได้เพียรอุสาหะกระทำเพียรบุญทางขันติอันดีใจในกองอันเป็นบุญ สังจะปารามีคืออุสาหะกล่าวคำอันเที่ยงสิงเดียว อธิฐานะกระทำอธิฐานใจตั้งมั่น<sup>๖</sup> ในอารามผู้อันเป็นสุขเป็นบุญ เป็นคุณ ไจฯ เมตตาปารามีอันแผ่เมตตาไม่ตรีไจฯ อุเบกขากอยู่มัชชัตตในธรรมผลแล้วซึ่งถืออายอดทานปารามีคือห้อลุกรักเมียรักเป็นทาน แล้วก็หอมหยับจริยา ๓ ประการ สุจิตร ๓ ประการ ไจฯ ทราบเมี้ยนอายคือเหตุครรไได้ประ麾าสพพัญญาโปรดสัตว์โลกทั้งหลายนั้นแล...<sup>๗</sup>

เมื่อจากพระชาติเป็นพระเวสันดรแล้วจึงอุบัติในสารรकชั้นดุสิต และเสด็จลงมาตรัสรีเป็นพระพุทธเจ้า เมื่อตรัสรีที่โคนต้นพระคริมหาโพธิ์แล้ว จึงเสด็จไปโปรดสัตว์ตามลำดับพระยา และมาประทับอยู่ที่พระราชวาระเขตวัน เมืองสาวัตถี ซึ่งอนาคตปิณฑิกเครยสีสร้างถาวร ต่อมานอกาลหนึ่ง พระพุทธเจ้าพร้อมด้วย พระอรหันต์สาวก ๔๐๐ องค์ มีพระสารีบุตรเป็นประธานกีเสด็จจากริปีรุ่งไว้ตามบ้านเมือง ต้นน้ำและแม่น้ำต่าง ๆ มาโดยตลอด จนกระทั่งเสด็จมาถึงเมืองลีอาณาจักรหริภูมิ ไชย (อัมഗาลี จังหวัดลำพูน) จึงเป็นเหตุให้มีการเริ่มต้นของตำนานพระเจ้าเลิยบโลกในล้านนาขึ้นเป็นครั้งแรก

#### ๖) การกล่าวว่าจ้าไม่ดีต่อหน้าพระพักตร์พระพุทธเจ้า

มตัวอย่างเรื่องราวในพระเจ้าเลิยบโลกจำนวนมากที่กล่าวถึง การพยากรณ์สภาพบ้านเมืองและชื่อบ้านชื่อเมืองตามคำพูดที่กล่าวไม่ดี เช่น

การพูดว่าไม่มีอะไรทำกินและทำบุญ ทำให้คนเมืองนี้หักความสุขสำราญไม่ได้ เพราะพูดว่าบ้านที่อยู่เป็นบ้านเล็กบ้านน้อย ในน้ำไม่มีปลา ในนาไม่มีข้าว เก็บแต่หน่อไม้มาเผาต้มกิน ดังความว่า

...คนทั้งหลายก็มาไหว้บูชาพระพุทธเจ้าแล้วกล่าวว่า กันเต ข้าแด่พระพุทธเจ้าผู้ข้าทั้งหลายอยู่บ้านเล็กเมืองน้อยจักหาสังกันสังท่านบ่ได้ นำก็บ่ม ข้าไว้ข้านาก็บ่ม ยกไว้เจลูใจหาสังกันบ่ได้ ผู้ข้าทั้งหลายก็เท่านั้นอยู่เง็มเง็มจ้อมจ้อมตามหางจักกินก็บ่ได้ ก็เอาหน่อมาต้มมาเผาคินเลี้ยงคบกิจไปหือเมี้ยนชาติตามวิบากแล้วอันกีเอาข้าวน้ำผักหน่อมาหือทานแก่

<sup>๖</sup> พระเจ้าเลิยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๑ หน้า ๑๐.

<sup>๗</sup> พระเจ้าเลิยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๑ หน้า ๑๑.

พระพุทธเจ้า ... ทำนายว่า เมืองนี้ ภัยหน้าจัก ได้ชื่อว่า เมืองจะลงคงก็มีว่า อันมีหันชะแล เขาเกิดมา ในเมืองอันจักมากหลายจักรตามสุขสลาย ใจบ่มีสัตว์อันมีหันชะแล...<sup>๑</sup>

การトイเดียงกันเรื่องปรุงอาหาร คนที่เกิดในเมืองนี้จะมีวะถกเดียงกัน ความว่า

... คนอันเกิดในเมืองลักษณ์ที่นี้ก็ดี ชาวเจ้าก็ดี จักมีวะถกอยคำอันต่าง ๆ กัน ก่อจักว่าชอบ ก่อจักว่าบ่ชอบ ลงก่อว่า (ดี) ลงก่อว่าบ่ดีจักมีวะฟัดฟ้าดกันแล้วหาอันจักแม่นกันบ่ได้ ลง คาบจักกล่าวคำต่างๆ กันมีหันชะแล...<sup>๒</sup>

การพุดถึงภูมิประเทศที่คับแคบ คนมีไม่น่า วัคવายกีไม่แพร่พันธุ์ แม้สมบัติสิ่งของมี น้อย ต่อไปภัยหน้าคนที่เกิดที่นี้ จะคิดสร้างสิ่งใดก็ไม่สำเร็จตามความคิด จะอยู่อย่างลำบากมีแต่ ความอดอยาด ดังความว่า

... ภัยหน้าเขาเกิดมาในผึ่งลงผุ่งนี้จักแปรบ่เยียะออกสังเขียะสร้างอันไดกีบ่สมฤทธิ์ดัง คำคิดสักอันตามปากเขานั้นชูอันมีหันชะแล เขาทั้งหลายก็จักอยู่ไรกินยากเท่าจักมีอันคร้านทุกข์ คร้านยากจักพาณใจต่ออุดอันตายมีหันชะแล...<sup>๓</sup>

การตำหนินพานไส่ของภัยว่าเก่า ต่อไปภัยหน้าคนที่เกิดเมืองนี้จะมีผิวนรรณ หม่นหมอง ไม่มีตบะเตชะ ไม่เจริญรุ่งเรืองและจะมีภัยร้ายแรงเกิดขึ้น ความว่า

... คนทั้งหลายเกิดมาในเมืองอันนี้จักมีสิ่งอันหม่นหมองทางเดชะบ่ได้ เป็นอันตรายหมอด หอด ไร้เข็ญใจบ่เหลี่ยมบ่ใส แม่นบังเกิดเหลี่ยมใสมารุ่งเรืองมาปานไดกีดี ภัยลุนกีบังเกิดเป็นภัย อันตรายกับหลายหม่นหมองเสียเป็นดังคำปากเขาว่านั้นบ่ขาดชะแล...<sup>๔</sup>

การคอยพุดเกียงกันว่าเห็นพระพุทธเจ้าแลดีจามาทางได ภัยหน้าจะคอยหาแต่ความสุข และความรู้จากผู้อ่อนอย่างเดียว ดังความว่า

... ภัยเข้าทั้งหลายจักมีความอันถ้าอันคงหาสูแล ถ้าหาคำรำหาท่านสิ่งเดียวแล อันจัก อยู่อย่างตามความมักกีหาบ่ไดมีหันชะแล...<sup>๕</sup>

การพุดไม่ดีต่อพระพักตร์พระพุทธเจ้าว่า คนเดินทางผ่านมาทางนี้มาต้องเลี้ยงดูต้อนรับ แรก ไม่มีความสุข แต่ก็ถวายอาหาร ต่อไปภัยหน้าเมืองนี้จะหาความสุขไม่ได้ จะมีแรกผ่านเมืองมา

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๒.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๓.

<sup>๔</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑๐.

<sup>๕</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑๒.

ทั้งทางได้ทางหนึ่ง ถูกลากไปตามมา มีแต่ความลำบากใจจนหัวหมุน เพราะกล่าวคำไม่ดีต่อพระพักตร์พระพุทธเจ้าถือเป็นบาปมาก ดังความว่า

... เหตุว่าว่าจีคำปากเข้าหากมากล่าวคำส่องหน้าแห่งพระพุทธเจ้าเป็นอันหนักมากนักแล เมื่อกายลุนจักระหมอดความเดียวไปใจๆ มีหันจะแล...<sup>๐</sup>

การพูดกันว่า บ้านเมืองไม่กวางขวาง มีขนาดเล็ก คนที่เกิดที่เมืองนี้แม้มีสมบัติก็ไม่แพร่ขยาย แม่มีความคิดความพยาيانก็ไม่กวางขวาง มีจิตใจคับแคบ จะอยู่กันตามพอแก่ฐานะ จะไม่แพร่ขยายกวางขวาง จะจากไว้ลำบากเหมือนคำพูดที่เป็นนิมิตนั้น ดังความว่า

... คนเกิดมาในเมืองอันนี้จักหาสมบัติบ่ได้ จักแปรคิดคำพร่องบ่ได้จักมีจิตอันชอบแคบเท่าตามกาลตามหากเป็นสัตว์และคนอันจักมากจักหลายบ่ได้ยกลำบากค้างตายเป็นดั่งนิมิตเท่าว่า นั้น กายหน้ามีหันจะแล...<sup>๑</sup>

การพูดเลียงกันเรื่องมาสัตว์ถวายพระพุทธเจ้า ทำให้บริเวณนีคนจะเอาถ้อยความมาแข่งดีกัน ความจริงความเดื่อมจะเกิดขึ้นตามลำดับ คือเล็กไปทางใหญ่ และขยายแผ่กว้างออกไปอีก ดังความว่า

... ดาวลงอันนี้ขาอยู่กินกับด้วยกันเข้าจักมีถ้อยคำปองแพ้ถ้อยแพ้คำกันเขียงคำคิดกัน ผู้๑ จักว่าน้อย ผู้๑ จักว่าใหญ่จันนั้นกายน้ำกากาลอันจักภูมิจริญก็ดี อันจักถ้อยขอบก็ดีจักมีลำดับแต่น้อยขึ้นใหญ่แล้วจักใหญ่แฉมแผ่กลางแฉมตามนิมิต<sup>๒</sup> คำปากเลียงกันเมื่อประตถาคมาตรอนนั้นมีหันจะแล...<sup>๓</sup>

การพูดว่า บ้านเมืองของตนเป็นเมืองเล็ก อยู่งามกินงามกว่าเมืองอื่นๆ เมืองนี้ทำบุญหรือทำบานาปกิจงาน เพาะคำพูด สัตว์เลียงหรือผู้คนจะมีอยู่อย่างเพียงพอ แม้มีสมบัติก็มีอย่างพอดีหรือถึงยากเข้ม คุณที่อยู่เมืองนี้ทำบุญทำบานาปดตามอำเภอใจ ต้องการอะไรก็ทำตามความต้องการ ดังความว่า

... ด้วยว่าจีคำปากเข้าหากมากล่าวนั้นสัตว์ก็ดี วัวความก็ดี เป็นอันจักมากจักหลายก็จักหนาบ่ได้ เท่าจักพอกินพองามจักน้อยจักบางกว่าเก่าแล้ว แม้นสมบัติศักดิ์ก็ดี ความสุขสบายก็ดีมีพอดี พองามแล้วจักหอดดอตเพียວลดจักจะหอดหอดไว้มากนัก แม่นคนทั้งหลายอันอยู่ในเมืองอันนี้

<sup>๐</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑๓.

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถู่คำ, ผูก ๖ หน้า ๒๒.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๖.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๗.

จักระทำนุญและนาปตามใจครร เชี่ยบอันไดหากจักระทำบ่ห้อแล้ว สัมมาปติสุข ๓ ประการมีนิพพานเป็นยอดก็จักมีกายหน้ามาก...<sup>๐</sup>

#### ๔.๑.๒ บทบาทหน้าที่ในการขัดเกลาทางสังคม

คำานานพระเจ้าเลี่ยบโลก ในฐานะเป็นเครื่องกำหนดบรรทัดฐานทางสังคมแล้ว ในส่วนหนึ่งที่สำคัญ ก็คือเป็นกระบวนการหนึ่งในการขัดเกลาทางสังคม (Socialization) เป็นเรื่องราวที่กล่าวถึงการกล่อมเกลาทางด้านศีลธรรมให้ประชาชนโน้มน้าวเข้าสู่วิถีปฏิบัติอันเป็นหนทางสู่ศีลธรรมจริยธรรมทางศาสนา และการปรารถนาความหลุดพ้น ก็คือ พระนิพพาน โดยอาศัยแบบแผนและโครงสร้างของการประพันธ์แบบเดียวกับเรื่องราวประเภทชาดก กล่าวถึงเหตุการณ์ทั้งที่เป็นคำานานจากฝ่ายวัดและคำานานฝ่ายเมืองพสมพานกัน เป็นเรื่องราวอีกหนึ่งเรื่องของพระพุทธศาสนาที่ปรากฏอยู่ทางตอนบนในภูมิภาคอุษาคนย์ ที่ได้กล่าวถึงคืนแคนบ้านเมืองต่างๆ ไว้มากมาย โดยเป็นกุศโลบายสมมติให้พระพุทธเจ้าเป็นผู้เดินทางมาบังคับแคนเหล่านี้ พร้อมทั้งเผยแพร่พระธรรม กำสั่งสอนมาสู่ผู้คนที่หลากหลายชาติพันธุ์ในแต่ละท้องถิ่นเป็นต้นว่า ถ้ามี ยักษ์ นาค ชาวบ้าน ชาวป่า เรียกว่า มีลักษะ(ทมิฬ/ทมิพ) ซึ่งได้หมายถึงชนชาวพื้นเมืองอันໄไดแก่ ลัวะ นอกรากนี้ยังมีชนชาวลือ ชาวเบิน ชาวม่าวน (พม่า) ตลอดจนถึงชาวช่อ (จีนทางตอนใต้) เป็นต้น และอาจรวมไปถึงสักวัดเรืองจัน หรืออาจหมายถึงคนป่าเดือนที่อาศัยอยู่ตามป่าเขา

การให้ความสำคัญต่อพื้นที่ฯ เป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ โดยมีพระชาตุและพระบาทเป็นศาสนสถานสำคัญ จึงมีวิถีปฏิบัติที่คล้ายคลึงกันของในแต่ละท้องถิ่น ดังจะเห็นได้จากการกำหนดเวลาจัดงานบุญประเพณีประจำปีในการสักการบูชา นับจากภัยหลังการออกพรรษา จนกระทั่งเข้าสู่เทศกาลเข้าพรรษาอีกรอบหนึ่งที่เรารู้จักกันดีว่าเป็นงาน “ประเพณีขึ้นชาตุ” ในช่วงเดือน ๘ (ภาคนหนึ่อ) หรือเดือน ๖ (ภาครกาง) ในช่วงวันวิสาขบูชา หรือช่วงเดือนพฤษภาคมของทุกปี โดยเฉพาะในล้านนาได้มีการทำนุบำรุงจัดงานบุญประเพณีสรงน้ำพระชาตุองค์สำคัญในท้องถิ่น เช่น พระชาตุหริภุญไชย พระชาตุดอยสุเทพ พระชาตุเชียงใหม่ พระชาตุคำปางหลวง และพระพุทธบาท พระชาตุตามท้องถิ่นต่างๆ และยังถือปฏิบัติกันอยู่ทั่วไปในเมืองมอญ รัฐฉานในเมียร์มาร์ สิบสองปันนา มหาลัยนนานา สาธารณรัฐประชาชนจีน และล้านช้าง ในสาธารณรัฐประชาชนจีนโดยประชานลาว โดยต่างให้ความสำคัญกับศาสนสถานในบ้านเมืองของตน ซึ่งล้วนแล้วแต่มีขนบธรรมเนียมประเพณี พิธีกรรมในการประพฤติปฏิบัติ ยังผลให้วัฒนธรรมเกี่ยวกับคติ

<sup>๐</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๖ หน้า ๑๓.

การบูชาพระธาตุและพระบาทของท้องถิ่นดังกล่าวมีการสืบทอดนับแต่อีดีจวบจนกระทั้งปัจจุบันนี้ ซึ่งเป็นโอกาสให้นักมีรีพระเจ้าเลียบโลกมาเทศนาสั่งสอนเพื่อขัด戢าระเบียบประเพณีและ Jarvis ของสังคมให้พุทธศาสนาิกชนได้รับรู้ โดยมีกระบวนการขัด戢ฯ ดังนี้

### ๑) การตั้งพระปฏิฐานในการสั่งสอนไว้ในยสัตว์

พระพุทธเจ้าได้ตั้งพระปฏิฐานในการโปรดเวไนยสัตว์ โดยการตั้งจิตอธิษฐานในการประดิษฐานพระพุทธบาทและพระบรมสารีริกธาตุไว้ให้มนุษย์และเทวดาได้สักการบูชาแทนพระองค์ ดังความว่า

...ในกาลเมื่อพระพุทธเจ้าได้เทศนา ได้ตรัสประพยา (ปัญญา) สัพพัญญเป็นพระแล้ว เทศนาสั่งสอนสัตว์ทั้งหลายไว้นานได้ ๒๕ วารญา วันนั้นพระพุทธเจ้าอยู่สัตติสำราญในป่าไม้ยะยะ ตะวันจะอารามในกาลเมื่อยามรุ่งนั่นนอนในคันธกุลีก็มีความกรุณา\_rana พึงว่าดังนี้ อิทานิ ในกาลบัดนี้อายุพระตากตได้ ๖๐ วารญาเต็มแล้ว แต่พระตากตได้ตรัสประพยาสัพพัญญมาถึงบัดนี้ก็ได้ ๒๕ วาร yan นี้แล้วแล้วแท้แล แต่นี้ไปภายหน้าท่ามย ๒๐ วารญาอายุแห่งภูจักพอ ๙๐ เต็ม แล้วจักนิพพานไปชະแล ถ้าสัตว์โลกทั้งหลายฝุ่งมีบุญสมพานแก่ถ้าแล้วก็ได้เข้ามาในคำสอนพระตากต ก็ได้มรรคผลธรรมแล้วแล สัตว์โลกทั้งหลายฝุ่งมีบุญสมพาน° ไปหันแก่ถ้านั้น ก็ยังมีและประการ ๑ ภูตตากตโปรดสัตว์ทั้งหลายที่ได้มรรคผลธรรมนั้นก็บ่พอเต็มประเทศาตามดั่งพระพุทธเจ้า ทั้งหลาย ก็บ่พอเต็ม ๒๕ օสง ไวยคุตัวสัตว์ได้ ก็ที่กันนิพพานไปชະแล ควรกูอธิษฐานตั้งใจยังศาสนฯ และพระบาทและชาตุเก้า ๓ ประการ ไว้ที่เป็นที่ไห้และบูชาแก่คุณและเทวดาทั้งหลาย เพื่อที่อยู่ ไฟโปรดสัตว์เข้าสู่นิพพาน ห้อพอประมาณ ๒๕ օสง ไวย ตามพุทธประเวณแห่งพระพุทธเจ้าเทอะ ประการ ๑ เมื่อกันนิพพานไปแล้วตั้งไวยังศาสนฯ ๔ พันวาร yan นั้นดั่งอัน ชาวเจ้าและคุหสัตทั้งหลาย ก็จักบังเกิดจิตใจข้ามอกกุศลกรรมอันเป็นนาปจกมีมากนัก ก็จักบังเกิดมีนักก็จักเกิดมีท่านกลาง ๕ พันวาร yan นั้น ก็อว่าเมื่อศาสนลาล่วงพ้นไปได้ ๒ พันเข้าไป ๓ พันนั้นมีหนี้ชะแล นาปกรรมและเรว ๕ ประการมาครอบจำบุญห้อสัตว์ทั้งหลายวินาคพิบหายในท่านกลางในศาสนพะตากตที่นั้น มากนักมีหนี้ชะแล เหตุดั่งอันกูพระตากตควรไปอธิษฐานก่อนไว้ยังพระบาทและชาตุไว้ในที่ควร เพื่อที่อยู่เป็นที่ไห้และบูชาแก่คุณและเทวดาทั้งหลายห้อเสนอดั่งตนภูตตากตบั้งธรรมานั้นเทอะ ว่า อันคำกรุณา\_rana พึงพระพุทธเจ้าเขื่องนั้นก็เกิดมีในวันเดือนเจียงเพ็ญนั้น...<sup>๑</sup>

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๔ หน้า ๑.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๔ หน้า ๒.

## ๒) การใช้ภาษาท่องถิ่นสั่งสอน

พระพุทธเจ้าทรงการแสดงธรรมสั่งสอนโดยใช้ภาษาท้องถิ่นแก่ลัทธ ๒ ผู้เมียชาวบ้าน  
ลูกคามะ ดอยคำด่านยางจวง ที่ดอยครอม (สันนิษฐานว่าเป็นพระบาทยางจวง บ้านยางเกื่อน เมือง  
เชียงรัง สิบสองปันนา ประเทศไทย) ดังความว่า

ເອກັນ ສາມຍັງ ຍັງມີສຳພາດກາລກາບ ១ ອັນວ່າສັພພື້ນຖານພະພຸທ່າເຈົາຕນມີມາກຮູນາອຸ່ສົງສົງ  
ສໍາຮັບໃນນິໂຄສິຕຕາວາມ ອັນມີໃນເມືອງໄກສັນພື້ ກີ່ເລີ່ມທັນລວງ ( ລວງ ຂໍ້ອ່ານເຜົ່າຫັນໜຶ່ງໃນຕະກູລົມອຸ່  
ເມີນ ) ២ ດັນຜັວເມີຍ ອູ້ບ້ານອັນ ១ ຂໍ້ວ່າ ລຸກຄາ ອັນມີໃນດອຍພາດ່ານຍາງຈາງທີ່ ១ ລວງ ២ ດັນຜັວເມີຍນີ້  
ມີບຸນຸ່ມສົມພານ (ບາມນີ້ທີ່ໄດ້ສະສົມໄວ້) ໄດ້ກະທຳມາແຕ່ກ່ອນພາຍຫລັ້ນນາມາກນັກ ອາຮົ່າມຮັບຮັບຮົມ  
ວິເສຍດັ່ງອັນ ພະພຸທ່າເຈົາຈຶ່ງເອົາຜ້າແລະບາຕຣ້ຂ້າວໄປນັ່ງອູ້ເຄົາໄມ້ (ໂຄນໄມ້) ຕັ້ນ ១ ຂໍ້ວ່າໄມ້ນີໂຄຮ  
ອັນມີໃນດອຍ ຄຣອມວ່າອັນ ພະພຸທ່າເຈົາເບັງ (ເປົ່າງ) ອອກຍັງລັບພຣຣນຮັງສີ ៦ ປະການ ຀ື່ວ່າ ບາວ ເງື່ອ  
ເຫຼື່ອງ ແລ້ວ (ເງື່ອງ) ແດງ ມ່ນ່ວຍ (ບາວ) ມີວຣຣນດັ່ງແກ້ວິທຸຽນໝໍາຄຳນັ້ນ ໃນທີ່ໄກລ້າຫາທາງອັນລວະທັ້ງ  
២ ຜັວເມີຍຈັກມານັ້ນແລ ອູໂກ ອັນວ່າລວະທັ້ງ ២ ຜັວເມີຍກີ່ມາຄື່ງທີ່ນັ້ນ ມັນກີ່ຫັນພະພຸທ່າເຈົາອັນເບັງ  
ລັບພຣຣນຮັງສີມີວຣຣນຕ່າງໆ ຊະລາບ (ແພ່) ອານອອກມາທ້ວ່າທີ່ສັກທັ້ງມາລ ດູຮ່ງເຮືອງງານນາກນັກ ២ ບາ  
(ໝາຍຄື່ງຄູ່ສາມີກຣຣຍາ) ກີ່ບັງເກີດຈິຕປະສາທກຣ້ທ່າເລື່ອມໄສຍິນດີມາກນັກ ກີ່ເອກັນເຂົາໄປໄທ້  
ພະພຸທ່າເຈົາແລະກີ່ທີ່ຫຼື້ຂ້າວຫ່ອເປັນທານແກ່ພະພຸທ່າເຈົາ ກີ່ຮັບເອົາຂ້າວອັນນັ້ນແລະກີ່ເທັນາຮຽມທັນມີລ  
ກາສາ° (ກາຍາຂອງຂ້າວທັນມີລະຫວີ້ອ້າວປ່າ) ແກ່ ២ ບາຜັວເມີຍດ້ວຍອັນອົບຍສັຈຮຽມທັ້ງ ៥ ທັນແລ ຂ້າທັ້ງ  
២ ຜັວເມີຍຄວດໄດ້ຕ່າງສົມຮັບຮັບບັງເກີດອັຈຈະຮະກຣ້ທ່າໃນພຸທ່າສາສານາຫັນແລ... ២

๓) การสอนโดยการนำภูมิปัญญาทางด้านเทคโนโลยีมาสอดแทรก

การสอดแทรกภูมิปัญญาด้านการเกษตร โดยการสอดแทรกเรื่องราวให้พระพุทธเจ้าทรงตรัสรสสอนการปลูกหมากพลูให้ชาวบ้าน ที่พระบาท เมืองชุง พระพุทธเจ้าตรัสกรรมวิธีในการปลูกหมากพลู และรับสั่งให้พระอานันท์ไปสถาชิตวิธีปลูก ดังความว่า

...พระเจ้าก็เอาหมายกลุกกับหั้งพูและปูนหือแก่เขาแล้วก็บอกกล่าวแก่เขาว่าสูญลูกที่นี้กุมเทวดาบันมีเตชะหลายบเป็นชาษะแล ผิดว่าจักปลูกหมายกพูดั่งอันหือขุดบุมลึกหัวนพอแล้วจะเอานุรองพื้นแล้วเอาต้นหมายเครือพดั่งเห็นอปูนแล้วมโนเสียหือดีเทอะ ต้นไม้หมายฝุ่นนั้นให้ผู้มาแล้วจะ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกจนบันวัดกุ่มคำ, ผก ๑ หน้า ๓๔.

๒ พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๑ หน้า ๓๕.

ปลงลง ๒ เที่่อจึงเป็นดีชะແດ...° เกรจึงหื້อເຫາບຸດລົງດື່ນແລ້ວເອາເສີມຕ້ອງຮອນແລ້ວຄູກລົງປົງໄວ້ຈິງ  
ເປັນດ່າຍວ່າອັນຫັນແດ...<sup>๒</sup>

การสอนการสร้างระหัດວິດນໍາ ที่พระบาทดอยພາແດນ เมืองขาງ คนທັງຫລາຍທຳນຸ້າ ແລ້ວ  
ຖຸພຣະພຸທີເຈົ້າວ່າ ບ້ານເມືອງມີແມ່ນໍ້າໃຫຍ່ເປົ່າ ກລັບໄມ່ນໍ້າໃຊ້ທຳນາ ພຍາຍາມສ້າງຝາຍກັນນໍ້າ ແຕ່ກີ່ໄມ່  
ສໍາເລົງພຣະກັນທາງໜຶ່ງ ທາງໜຶ່ງກີ່ພັງ ເລີໃຫ້ນໍ້າຫ້ວຍທຳນາ ພຣະພຸທີອົງຄົງຕົງສັກພຣະອານນທີ່ວ່າ  
ໃຫ້ທຳນາສອນຫາວ້າບ້ານຜູກຄາດຄວງຍົນຕີພັດນໍ້າ (ຮະຫັດວິດນໍ້າ) ອຳເປັນຮູປ່ງກລມໝໍອນວັງລ້ອ້າ ສານໄມ່ໄພ  
ທີບທີ່ໃກລ້ວງເພື່ອໃຫ້ນໍ້າພັດ ຜູກຮະບອກໄນ້ໄຟຕ່າມຂອບວັງໃຫ້ນໍ້າພັດຄວງກລມກີ່ຈະໝູນຮະບອກນໍ້າ ແລ້ວ  
ຈະຕັກນໍ້າຂຶ້ນໄປເທີສ່າງທີ່ຮ່ອງໄວ້ຂ້າງບນ ແລ້ວມັນຈະໝູນຕົດອດເວລາ ປັຈຸບັນຄົນລ້ານນາເຮີຍກວ່າ ລູກ  
ພັດນໍ້າ ພວກເຂົາກີ່ໄປໜາໄນ້ມາ ໃຫ້ພຣະອານນທີ່ຂ່າຍສອນສ້າງຄວງຍົນຕີໄສ່ນາ ດັ່ງຄວາມວ່າ

...ພຣະພຸທີເຈົ້າກີ່ບັນເກີດກຽນ ຈຶ່ງຈາກບັດ້ວຍອານັນທເກຣວ່າ ດູຮາອານນທີ່ເກຣ ທ່ານຈີ່ຫຼືເຫາ  
ເອາໄນ້ມາແລ້ວບອກສອນເຫາທັງຫລາຍຫຼືຄາດແປງຍັງວ່ອງຍົນພັດນໍ້າຂຶ້ນໄສ່ນາເຫາຈິງດື່ນແລ້ວ ວ່າອັນຄົນ  
ທັງຫລາຍໄດ້ຢືນພຣະພຸທີເຈົ້າເມີຕາພັນນັ້ນເຫາທັງຫລາຍກີ່ຢືນດີແລ້ວກ່າວວ່າກຣະທຳພັນນັ້ນດັ່ງ  
ພຣະພຸທີເຈົ້າເມີຕານີ້ກິຈີ່ໄດ້ກິນດີມີຫັນໜະແລ ວ່າອັນແລ້ວເຫາເອາໄນ້ມາແລ້ວບ່າງແປ່ງໝາວອານັນທເກຣເຈົ້າ  
ກີ່ເມີຕາສົ່ງສອນ<sup>๓</sup>

ນອກຈາກນັ້ນ ຍັງມີກາລສ້າງເຄື່ອງມືອກລີໄກປົ້ອງກັນທີ່ເກີບພຣະຫາຕຸ ເຮີຍກວ່າ ຍນຕົກຮັດ  
ໂດຍພຣະອິນທີ່ສ້າງຍົນຕີຈັກຮັດໄວ້ທີ່ ๔ ດ້ານຄົມຂຶ້ນເບື້ອງສູງ ເປັນພຣະເຈີຍທີ່ ທີ່ພຣະເກສາຫາຕຸປາງເຍອ  
(ພຣະຫາຕຸປາງເຍອ ເມືອງເຊີຍຮູ້ງ) ດັ່ງຄວາມວ່າ

...ກີ່ພຣ້ອມກັນຫຼຸດບຸນອັນລືກ ໄດ້ຮ້ອຍໜາວສອງສອກ ແລ້ວກີ່ເອາຫຼວຂອງແລ້ວເຄື່ອງນູ່ຫາໄສ່ ແລ້ວກີ່  
ເອາເກສາຫາຕຸປາງໄວ້ ແລ້ວພ່າງອິນທີ່ໄສ່ຍົນຕີຈັກຮັດໄວ້ທີ່ ๔ ດ້ານ ແລ້ວກີ່ຄົມດົມຂຶ້ນກາຍນພອເປັນເຈ  
ຕີຍທີ່ເປັນທີ່ໄວ້ແລ້ວນູ່ຫາແກ່ຄົນແລ້ວເຫວາດທັງຫລາຍຫັນແດ<sup>๔</sup>

ພຣະຫາຕຸໂລກຫຼຸດບຸນ (ພຣະຫາຕຸດອຍທອງ ເມືອງພານ ສົບສອງປັນນາ) ພຣະອິນທີ່ເນົມມີ  
ຍົນຕົກຮັດໄວ້ທີ່ກາງດຳໄກລ້ວພຣະເກສາຫາຕຸ ແລ້ວເອາຫິນກ້ອນໜຶ່ງປົດປາກດຳໄວ້ ດັ່ງຄວາມວ່າ

...ແລ້ວພ່າງອິນທີ່ໄສ່ຍົນຕີຈັກຮັດໄວ້ເພື່ອບໍ່ທີ່ເປັນສາຫະນະແກ່ຫາຕຸກີ່ຄົມເສີຍທີ່...<sup>๕</sup>

<sup>°</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກຈົບວັດຖຸຄໍາ, ຜູກ ۴ ນັ້ນ ۴.

<sup>๒</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກຈົບວັດຖຸຄໍາ, ຜູກ ۴ ນັ້ນ ۵.

<sup>๓</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກຈົບວັດຖຸຄໍາ, ຜູກ ۶ ນັ້ນ ۲۸.

<sup>๔</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກຈົບວັດຖຸຄໍາ, ຜູກ ۷ ນັ້ນ ۲.

<sup>๕</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກຈົບວັດຖຸຄໍາ, ຜູກ ۸ ນັ້ນ ۲.

พระธาตุเมืองเชียงราย (พระธาตุดอยทอง อ.เมือง จ.เชียงราย) พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดไไว้กลางประทูถា ดังความว่า

...พญาอินทร์ใส่ย่นต์จักรผัดไไว้ลับประทูถា...<sup>๘</sup>

พระเกศาชาตุ และพระธาตุเมืองพะ夷า (พระธาตุjomทอง อ.เมือง จ.พะ夷า) พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดไไว้ในนั้น ที่ประทูทิศตะวันออก ดังความว่า

...แล้วพญาอินทร์ใส่ย่นต์ผัดไไว้แล้วประทูถ้าก้าวล้าวันออก...<sup>๙</sup>

และยังมีอีกหลายแห่งที่พระอินทร์สร้างยนต์จักรผัดไไว เช่น พระธาตุคำปางหลวง อ.เกาะคา จ.คำปาง พระธาตุแข่่แห้ง อ.เมือง จ.น่าน พระธาตุช่อแฮ อ.เมือง จ.แพร่ พระธาตุแก่งสร้อย ต.บ้านนา อ.สามเงา จ.ตาก สุวรรณภูมิ ถ้ำต้อง บ้านแปะ อ.จอมทอง จ.เชียงใหม่ วัดพระธาตุดอยเกึง ต.ท่าเคื่อ อ.ดอยเต่า จ.เชียงใหม่ พระธาตุหริภุญไชย อ.เมือง จ.ลำพูน พระธาตุเจดีย์หลวง อ.เมือง จ.เชียงใหม่ พระธาตุjomแจ้ง อ.อมกอย จ.เชียงใหม่ จะเห็นได้ว่า ส่วนใหญ่ พระธาตุในเขตดินแดนล้านนาจะมีการใช้ยนต์จักรผัดป้องกันไไว

#### (๔) ทรงแสดงธรรมให้เกิดความเกรงกลัวต่อบาป

พระพุทธเจ้าตรัสสั่งให้พระอานันท์แสดงธรรมแก่คนหึ้งลาย เรื่องคำบันวนของ นรก โลกมนุษย์ เทวโลก และพระมหาโลก คนหึ้งลายก็พากันหาดสะสมคุ้งพร้อมกัน ให้ร้อง นายบ้านจิง กล่าวว่าคนที่มาฟังธรรมนี้เป็นคนดี ส่วนพวกที่มีนิสัยกักขะออกจากไปล่าสัตว์ จึงได้ให้เรียกคนเหล่านั้นมาฟังธรรม เมื่อคนเหล่านั้นมาฟังธรรมที่พระอานันท์แสดงก็ต่างสะดุงตกใจและเกิดหิริ โอตปปะมีศรัทธาเลื่อมใส ดังความว่า

...พระพุทธเจ้าก็หื้อมหาอานันท์เรณเทศาธรรมอันจากด้วยอายุวันคืนในเมืองคนและ ในชั้นฟ้า ชั้นพระมหาโลก และนรก หื้อเขาได้ฟังบ่เศยหลอหันแผล เขาหึ้งลายได้ฟังแล้วก็สะดุงตกใจกลัว ก็ร้องแล้วตือกว่า อะเวฬิเฝียบ่แควน มีเป็นอันดายคำว่าอันชุกนหันแผล เมื่อนั้นพระพุทธเจ้าจึงกล่าวว่า ว่าดูราบุยาสกุบยาสิกาหึ้งลายก็หากมีฉันนั้นแท้แผล ว่าอันพระพุทธเจ้าจึงอธิษฐานกระทำอิทธิฤทธิ์ ปาฏิหาริย์อัน ๑ ควรอัคจรรย์นักหื้อเขาได้หัน แล้วจึงจักสะดุงตกใจกลัวนัก จึงจักรร้องกล่าวว่า โยยกันนิยาอันนี้เรา ก็ว่าไปมีเป็นอันกินาแก่นว่ามีเป็นอันเสียแท้แผล ว่าอันชุกนหันแผล ก็จักเกิดหิริ โอตปปะมีศรัทธาเลื่อมใส...<sup>๑๐</sup>

<sup>๘</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถู่คำ, ผูก ๘ หน้า ๑๕.

<sup>๙</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถู่คำ, ผูก ๘ หน้า ๕.

<sup>๑๐</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดถู่คำ, ผูก ๔ หน้า ๒๕.

#### ๕) การพยากรณ์อายุพระพุทธศาสนา และการเสด็จมาของพระคริอเรียมต์ไตร์

ในตำนานกล่าวถึงหินรูปช้างแห่งดอยช้างสาร ที่มีมาตั้งแต่ปัฐมกัปป์ ในกาลที่พระกุสันธะพุทธเจ้าในอดีตเสด็จอุบัติ คนมีอายุสี่หมื่นปี ทรงเสด็จมาถึงที่นี่ ทรงประทับที่นี่หนึ่งราตรี หลังจากมีพระอายุสี่หมื่นปีก็เสด็จดับขันธปรินิพพาน นับแต่นั้นอายุของคนก็มีอายุยืนยาวและสั้นลง อีก ๖ ครั้ง จนมีอายุที่สามหมื่นปี พระโภนากวนะพุทธเจ้าก่ออุบัติขึ้น ทรงเสด็จถึงดอยช้างสารนี้ รำพึงว่า ในอนาคตดอยทั้งหลายจะพังทลายเป็นบริเวณกว้างกลางเป็นบ้านเมืองใหญ่ หลังจากมีพระชนมายุได้สามหมื่นปีก็ปรินิพพาน นับแต่นั้นอายุของคนก็มีอายุยืนยาวและสั้นลงอีก ๖ ครั้ง จนอายุมาถึงที่สองหมื่นปี พระกัสสปะพุทธเจ้าก่ออุบัติขึ้น ทรงเสด็จมาที่นี่ รำพึงว่า เมืองนี้มีพระโพธิสัตว์มาเกิดเป็นกษัตริย์ หลังจากมีพระชนมายุได้สองหมื่นปีก็ปรินิพพาน นับแต่นั้นอายุของคนก็มีอายุยืนยาวและสั้นลงอีก ๖ ครั้ง มาหยุดอยู่ที่อายุ ๑๐๐ ปี พระสมณโโคตมพุทธเจ้าจึงอุบัติขึ้น ในพระยาที่ ๒๕ จึงเสด็จมาถึงที่นี่ มีพระชนมายุอยู่ได้ ๘๐ ปีก็จะปรินิพพาน ตั้งพระศาสนาราได้ ๕,๐๐๐ ปี อายุคนโดยร่นจากหนึ่งปีจนเหลือสิบปีก็จะเป็นอันตรกัปป์ จะเกิดกลดิยุค เมื่อมีการตั้งศีลธรรมและสามารถปฏิญญาใหม่ อายุก็จะยืนยาวอีก ๖ ครั้ง จนมีอายุถึงหนึ่งสอง ไบยและเมื่อลดลงหนึ่งแสนปี พระคริอเรียมต์ไตร์ก็จะอุบัติขึ้น และจะมาเสด็จมาที่นี่ มีพระชนมายุแปดหมื่นปีก็จะปรินิพพาน อายุคนก็จะถอยลงจนเหลือสิบปี กาลนั้นก็จะเป็นครั้งหนึ่งของภารกัปป์ ดังความว่า

...หินรูปช้างสารตัวนี้ก้อนนี้อันเป็นรูปช้างอยู่ว่าหน้าไปสู่ทิศหน้าใต้อันเป็นแต่ปัฐมกัปมา ก็มีแล ในเมื่อตั้งกัปมาเสี้ยงกาลนาน ได้ประมาณ ๖ ตือถึงอสังข์ปีแล้วอาชุคนทั้งหลายตั้งอยู่ถ่า ๙ หมื่นปีและมีในกาลเมื่อได้ส่วนว่าพระกุสันธะเจ้าลงมาตรัสประหมายสัพพัญญเป็นครูแก่โลก วันนั้นก็จรเดิน โปรดสัตว์ออกจากริหารด้วยคำบันนิมนตราราชานีทั้งหลายก็มารอคามถึงในดอยช้างสารที่นี่ในวันเดือน ๔ ดับแล้วก็มานอนเหนือหินรูปช้างสารก้อนนั้นอว่าหน้าไปอุดมังคลสิริสีกือ เอาหัวไปทิศก้าวันออกอว่ายหน้าไปสุดงป่าไม้หันแผล พระพุทธเจ้าอว่ามังคลมุกขไปสุดงป่าไม้เหตุใดชา เหตุพระพุทธเจ้าบังเกิดอินดูกรูณาสัตว์ทั้งหลายแล้วก็แผ่เมตตาไม่ตรีเพื่อหือสัตว์ทั้งหลาย ประกอบด้วยใจเมตตาเพื่อหือหาข้าศึกศัตรูได้บหือสัตว์ทั้งหลายประกอบกอบคำบีบเปลี่ยนเขียวร้าย แก่กันได้จึงอว่ายหน้าไปสุดงเพื่ออันแผล พระเจ้ากุสันธะอยู่เมตตาไม่ตรีเพื่อหือสัตว์ในสะบันนาสี ละปลาลงกานในที่นี่ในวันเดือน ๔ ดับนอนสำราญในหินศิลาฐานรูปช้างสารประมาณคืน ๑ แล้วก็เสด็จฯ ออกไปทิศอันอื่นในวันเดือน ๕ ออกค่ำ ๑ และจรเดินโปรดสัตว์โลกถึงเมื่ออายุได้ ๔ หมื่นปีเต็ม บรรดาลกนิพพานไปแล ตะโถดดแต่นั้นไปภายหน้าไปอาชุคนทั้งหลายขึ้นลงได้ ๑ ก้าวปงแล้วมีอายุลงตั้งอยู่ ๓ หมื่นปีมีในกาลเมื่อได้พระพุทธเจ้าตนชื่อว่าโภนากวนเกิดมาเป็นครูแก่โลกแล้วก็ลำดับ

<sup>๕</sup> พระเจ้าเลียบโลกบับบัดกุ่คำ, ผูก ๖ หน้า ๓๓.

มาถึงค่อยช้างสารที่นี่ในวันเดือน ๔ ดับก็นอนเห็นอหินก้อนอันนี้อวยหน้าไปสู่คงหนีอดังพระกุสันธะเจ้านั้นแล้วเพื่อแฝงตตาไม่คริบหรือสัตว์ทั้งหลายบีบเบียนแก่กันหันแล้วพระโภกานาคมนน่อนอยู่แล้วก็ร่าเพิงว่าอนาคตกล้าอันจักมายหน้าดอยทั้งหลายก็จักมาขึ้นมาเขือกหลุมพังไปแล้วจักกว้างขวางเป็นบ้านเมืองใหญ่<sup>๑</sup> มีหันจะแล้วอันแล้วพระโภกานาคมนนจะเจ้าไว้สะยະนะเสสละปัลังการสำราญที่นี่เลี้ยงคืน<sup>๒</sup> แล้วก็เสด็จออกจากค่อยช้างสารไปในวันเดือน ๕ ออกค่ำ<sup>๓</sup> ก็จารเดินไปโปรดสัตว์ทั้งหลายทราบพอไปรอดมหาวิหารตั้งอยู่ตราบอายุได้ ๗ หมื่นปีเต็มแล้วก็นิพพานไปแล้วตะโภถัดแต่นั้นไปหน้าอายุคนทั้งหลายขึ้นลงได้ ๖ กิว ๖ ปงแล้วก็มีอายุถอยลงยิบหมื่นปีเต็มและมีเมื่อใดในกาลขามนั้นพระเจ้าตนชื่อว่ากัสสปะเกิดมาเป็นครูแก่โลกและจารเดินโปรดสัตว์ สัตว์ด้วยลำดับนิคมตราชานีก็มาถึงค่อยช้างสารอันนี้ในวันเดือน ๔ ดับ ก็มานอนเห็นอหินรูปช้างสารอันนี้ลัวอวยหน้าอกมาหาเมืองแล้วรำเพิงดูกรรู้ด้วยพุทธญาณแห่งตนว่าอิมังรังอันว่าบ้านเมืองอันนี้ตั้งแต่ปฐมกัปมาแต่ก่อน เอโโก โพธิสัตโตยังมีหน่อ โพธิสัตว์ตัน ๖ ได้เกิดมาเป็นเจ้าเป็นใหญ่ในเมืองอันนี้ก็มีเตชะฤทธิอนุภาพชราบปราบสักกระชมพุทธวิปทั้งมวลหันแล้วราชอาันว่าพญาตนใหญ่นั้นไปทางใต้คือไปพิศวนตกวันออกหนให้หนเห็นอที่ได้ก็ต ท้าวพญาเนาอมาตย์รัฐประชาบ้านน้อยเมืองใหญ่ก็ต สพพวนทั้งหลายก็ต อันมีในชนพุทธวิปทั้งมวลก็ป่าจากจักผจญแพ้ได้ก็เข้ามาน้อมราชสมบัตินับเลี้ยงเลี้ยงก็มีแล ยะทาอิคะ โสชาโตในการกายหน้ามีหันจะแล โพธิสัตว์เจ้าตนเป็นหน่อพุทธัจกุลตนนั้นแล ได้มาก็ในที่นี่ดังเก่าแล้วแล มีในกาลเมื่อได้โดยปีส่วน โพธิสัตว์เจ้าตนนั้นชินิสัตติ ก็ได้ปีเตอนุภาพชราบปราบพื้นสักกระชมพุทธวิปทั้งมวลตั้งเก่าแล้วมีหันจะแล พระเจ้ากัสสปะก็ร่างเพิงลันนี้แจ้งแล้วก็จักนอนสำราญเห็นอหินรูปช้างสารอันนี้แล้วอวยหน้าเฉพาะซึ่งเมืองเพื่ออันและพระกัสสปะเจ้าสำคัญมีที่นอนเห็นอหินอันนี้ก็ไว้สะยະนะปัลังการนอนสำราญคืน<sup>๑</sup> แล้วในวันเดือน ๕ ออกค่ำ<sup>๓</sup> ก็เสด็จไปด้วยลำดับลิ่งมหาวิหารตั้งอยู่ต่ำมeteอยุได้ยิบหมื่นปีเต็มแล้วก็นิพพานไปแล้วทะหนัตระรังถัดแต่นั้นไปภายหน้าอายุคนก็ขึ้นลงขึ้นลงถึงสิบปีเป็นเขตแล้วจำเริญขึ้นใหญ่ถึงอายุคนตั้งอยู่สองขัยปีเป็นเขต ๖ กิว ๖ ปงแล้วกันทั้งหลายมีอายุถอยลงแสนปีมีหมื่นปีพันปีแล้วช้าถอยลงมาอายุคนได้ร้อยปีและมีในกาลเมื่อได้ในกาลเมื่อนั้นกุพระตถาคตก็ได้ยินคำให้ร้อง(อา)ราชนาแห่งเทวดาอินทพรมอันอยู่ในหมื่นโลกธาตุจักรวาลทั้งมวลก็เลึงดูคุกตาคตจึงลงมาตรัสระหยาสัพพัญญเป็นครูแก่โลกทั้ง ๗ แล้วธรรมออยู่โปรดสัตว์โลกนานได้ ๒๕ วรรยา ก็เลึงด้วยประหยาแจ้งแล้วก็เสด็จลีลาจารเดินโปรดโลกและสัตว์ทั้งหลายเพื่อจักแผ่ผายตั้งไว้ขังร้อยพระบาทและชิน

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๖ หน้า ๓๔.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๖ หน้า ๓๕.

ราตุไวชะแห่งหือเป็นที่ไหวและสักการะบูชาตราม ๕๐๐๐ วรรณยາกุพระตถาคตก็รำเพิงด้วยนิคม นราชนานีก็มาถึงในดอยช้างสารที่นีก็มาสถินสำราญเหนือหินศิลาพาช้างสารอันนีใน<sup>๑</sup> เดือน ๔ ดับนี ตามประเणีแห่งพระพุทธเจ้าทั้งหลายมาแต่ก่อน กุพระตถาคตก็จักเสด็จจากที่นีจารเดินไปโปรด สัตว์ด้วยคำดับตราถึงป่าเขตวันอรามมหาวิหารยังอยู่นานประมาณ ๒๐ วรรณอาญาพระตถาคตจัก สำราญอนหือเสียงคืนนีແลัวในวันพุกเช้า ชั้น ๔ อกค่า ๑ กุพระตถาคตก็จักเสด็จจากที่นีจารเดินไป โปรดสัตว์ด้วยคำดับตราถึงป่าเขตวันอรามมหาวิหารตั้งอยู่นานประมาณ ๒๐ วรรณอาญาพระ ตถาคตก็จักถึงเขตอายุ ๘๐ ปีเต็มแล้วจักได้เข้าสู่เวียงแก้วกล่าวคือนิพพานจะแล アナนทคุราอนันท เกร เมื่อพระพุทธเจ้านิพพานไปแล้วยังขักดึงศาสนานิ ๔ พันวรรณเพื่อจักรุณ้าโปรดสัตว์ทั้งหลาย ฝุ่งเมืองสมพานไปทันแก่กล้าหือ จักหือเขาได้ปฏิบัติสมถภานุ ครั้นแก่กล้าแล้วจักหือได้ถึงรร ผลนิพพานตามหลังพระตถาคตมีหันชะแล ในเมื่อศาสนานิ ๔ พันวรรณและเสี้ยงไปแล้ว ประคุวีง แก้วคือประคุนิพพานกีหันเสียแก่สัตว์ทั้งหลายมีหันชะแล อายุสัตว์ทั้งหลายจักถอยลงกว่าร้อยปี แล้วลงไปถึงอายุสิบปีอุคุลภัยหน้าจักเกิดเป็นสัตตรากป่าฟันกันตายจันหายแล้วยังเหลือเท่าใด จักตั้งสما<sup>๒</sup> ชิปัญญาอันใหญ่จักໄสิจารทำบุญหือทานแล้วคนทั้งหลายจักมีอายุจำริญขึ้นและลง ไป ๖ ที ๑ จักถึงที่ ๖ กิ่ว ๖ ที ถึงบี๊ ๖ ที แล้วจักมีอายุถอยลงมาตั้งอยู่แสบปีและมีในกาลเมื่อได้อัน ว่าพระอริยะเมตตรยเจ้าก็จักได้ลงมาตรัสประหมายสัพพัญญเป็นครูแก่โลกแล้วก็จักได้จำเริญโปรด สัตว์ทั้งหลายคำดับบ้านน้อยเมืองใหญ่แล้วจักมาเมตตาสำราญเหนือสะบันนะประลังการศิลาพรูป ช้างสารอันนีในวันเดือน ๔ ดับเล่าเหมือนดั่งพระพุทธเจ้าทั้งหลายมีหันชะแล พระอริยะเมตตรยเจ้า จักมาสำราญเหนือหินรูปช้างสารอันนีคืน ๑ แล้วถึงวันลุนวันเดือน ๔ อกค่า ๑ กีจักเสด็จไปโปรด สัตว์ทั้งหลายด้วยคำดับถึงมหาวิหารจักรมานอยู่โปรดสัตว์ทั้งหลายทราบอายุ ๙ หมื่นปีแล้วก็จัก นิพพานไปมีหันชะแล ในเมื่อพระอริยะเมตตรยเจ้านิพพานไปแล้วอายุสัตว์ทั้งหลายก็จักลงไปด้วย คำดับถึงอายุเบสิบปีเป็นฝั่นน้ำแล มีในกาลเมื่อได้ส่วนกัทรกปอันนีกีครนิงในกาลขามน้ำแล มักว่า เป็นเครื่องกัทรกปในที่น้ำแล...”

และในผูกที่ ๑๐ ได้กล่าวถึงการเปลี่ยนแปลงของอายุพระพุทธศาสนาในช่วง ๕,๐๐๐ ปี ว่าสมัยหนึ่ง เมื่อพระพุทธเจ้าทรงพุทธทำนายอนาคตแก่พระอินทร์เกี่ยวกับสังคมโลกและภัยพิบัติ ในอนาคต ระหว่างช่วง ๕,๐๐๐ ปีของอายุพระพุทธศาสนา คือ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๖ หน้า ๓๖.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๖ หน้า ๓๗.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๖ หน้า ๓๘.

พ.ศ.๒๑๘ พระเจ้าอโศกมหาราชทรงรวมพระชาตุ แจกจ่ายไปบ้านเมืองต่าง ๆ  
๙๔,๐๐๐ เมือง

พ.ศ.๕๐๐ พระภิกขุณิจหmund ไปจากพระพุทธศาสนา

พ.ศ.๑๐๐๗ พระสังฆ์จะแตกแยกเป็น ๔ นิกาย

พ.ศ.๑๐๘๐ พระยาธรรมิกราชองค์หนึ่งบังเกิดขึ้นนำรุ่งพระพุทธศาสนา

พ.ศ.๑๕๐๐ พระอรหันต์จะหmund เชื้อสาย

พ.ศ.๑๕๑๘-๑๕๑๙ จะเกิดกลุ่มผู้ฟันกันทั่วแผ่นดิน ตรงกับสมัยพญาภีиона

(พ.ศ.๑๙๕๘-๑๕๒๙)

พ.ศ.๒๐๐๐ ผู้คนจะละเว้นการปฏิบัติตนอยู่ในศีลธรรม พระสังฆ์หมู่หนึ่งจะหล่อพระพุทธรูป ๕ องค์ ทำด้วยทองเหลือง ทองคำ แก้วมณี หิน และไม้จันทร์ นำไปประดิษฐานเมืองต่าง ๆ เมือง เมื่ออายุพระศาสนาถ้วงได้ ๓๐๐๐ ปี ก็จะมารวมกันในเมืองเดียว จะบังเกิดพระยาธรรมิกราชมาบำรุงพระพุทธศาสนา ในช่วงเวลา พ.ศ.๑๐๐๐-๔๐๐๐ นั้นจะมีพระสังฆ์อรัญญาวาสเข้ามาอยู่ในเมือง (ความ瓦สี) ชาวบ้านเกิดความศรัทธาทำนุบำรุงพระพุทธศาสนา ส่วนชาวเมืองอาศัยวัดเป็นที่ทำงานหากินโดยไม่กลัวบ้าป พระสังฆ์จะเลี้ยงการปฏิบัติวัตรคล่องธรรมะ สะสมทรัพย์ ลาภ ยก และพาคนล่าสกิขากอกไปเป็นผู้ครองเรือน ความสืบอมของพระพุทธศาสนาในช่วง ๕๐๐๐ ปี จะเกิดกลุ่มผู้เพาะเทวดาอารักษ์เป็นผู้บันดาลให้เกิดขึ้น เพราะไม่พอใจในการกระทำการของมนุษย์ แต่พระพุทธเจ้าได้สั่งให้พระอินทร์ว่า เมื่อถึงช่วงทุกพันปี ให้ส่งพระยาธรรมิกราชจากสวรรค์ลงมาเกิดในโลกเพื่อบำรุงพระพุทธศาสนาให้สืบไปถึง ๕๐๐๐ ปี พระอินทร์ได้ตรัสเล่าคำเหล่านี้ให้พระอินทฤทธิ์ที่อยู่บยอดเขาคำหลวง เมืองหริภุญชัย เพื่อนำมาประกาศให้คนทั้งหลายได้ทราบ

๖) การแสดงธรรมสั่งสอน โปรดเกลี่ยนยสัตว์หรือกลุ่มคนต่างๆ

๖.๑) พ่อค้า

การแสดงธรรมโปรดพ่อค้าส่องคนพื้นเมือง ที่โคนไม้รากยานะ ครั้งเสวยวิมุตติสุข ซึ่งเป็นตำนานพระชาตุดอยตะโถง (พระชาตุชเวดากร เมืองแหงสาวดี ประเทศพม่า) ดังความว่า

...เมื่อพระพุทธเจ้ายังอยู่บนเก้าไม้ม่วงราชยานะนั้นยังมีพ่อค้าเกวียน ๒ คนพื้นเมือง ผู้ซึ่งชื่อว่า ตปุสสะ ผู้น้องชื่อว่า ภัลลิกะ หันแฉ ขาทั้ง ๒ พื้นเมืองก็เป็นพ่อค้าเกวียน ๕ ร้อยเหล้ม กับหมู่บริหารลูกแต่เมืองอุปวนครไปสู่เมืองเชตุตันคร เหตุว่าข้าวเมืองปั้นวนครเป็นอันแพลงมากนัก ข้าวต่าง ๑ คำต่าง ๑ มองเท่ากันหาไฟจักขายบได้แล้ว อันพ่อค้าเกวียน ๕ ร้อยคนก็ชวนกันเอาข้าวใส่เกวียน ๕ ร้อยเหล้มนั้นหื้อเต้มแล้วอันเป็นกับด้วยบริหารก็ออกไปแต่เวียงอุปวนครแล้วก็ไปสู่

เมืองเชตุ<sup>๑</sup> tronkrainpakkhādānabhātāng kīprākotaiplākīngnātāng tī ๑ ยังมีเทวَاตān ๑ อญ្យรักษāไม้ นิโคราธตัน ๑ หากเป็นญาติแห่งพ่อค้าทั้ง ๒ แต่ชาติก่อน หันมาพี่น้องมารอคที่นั้น จักมักไคร์กระทำ คุณเป็นประโภชน์แก่ขาพี่น้อง จึงจักแต่งบี้หือเกวียนไปได้ลดจังอยู่ที่เดียวหันแล พ่อค้าทั้ง ๒ หันอัจจริยะเขื่องนั้นจึงขาซึ่งกันว่า คุราเจ้าทั้งหลาย อันนี้เกวียนแห่งเราทั้งหลายกับไปลันนี รอยว่ามี เทวَاตārāกษ์ผีเลือปามากระทำบี้หือไปได้จะแล ว่าลันนีแล้วขาทั้ง ๒ กีผ่อเลึงเมือภัยบนกีหัน เทวَاตāอันแสดงตนหือปราภูพันนั้น ขาทั้ง ๒ คนกล่าวว่า โภ ข้าแเด่เทวَاตā เจ้ากูจักระทำลันไดแก่ผู้ ข้านั้นชา ว่าอันเทวَاตāจึงกล่าวว่า คุราพ่อค้าทั้ง ๒ บัดนีกูมักไคร์หือเป็นคุณเป็นประโภชน์แก่เขือทั้ง ๒ จึงจักชักเกวียนໄวเพื่ออันแล คุราพ่อค้า บัดนีพระพุทธเจ้าจึงได้ตรัสประ麾าสพัญญพระใหม่ นานได้ ๔๕ วันนีแล้ว บี้ได้นันข้าวน้ำโภชนะอาหารสังสก้อน กีมาสำราญอยู่ค้าไม่น่วงราชยตันะใน ป้าที่นีแล สูทั้งหลายจงเอาข้าวน้ำโภชนะอาหารมาหือทานแก่พระพุทธเจ้าบัดนีเทอะ ว่าอันเมื่อนั้น พ่อค้าทั้ง ๒ ได้ยินกีบังเกิดประสาทศรัทธาด้วยคำว่า อะ โภ สาธุ อะ โภ สาตะ ดั่งนี<sup>๒</sup> ข้าแก่เทวَاตā สาธุ เป็นอันดีนักแล ว่าอันจึงจักเอาข้าวสะตุก้อนอันมีประมาณ ๔๕ ก้อน ให้กูเท่ามากชมพุ่นนั้น แล้วกีใส่ภาชนะยอดเข้าไปหือทานแก่พระพุทธเจ้าด้วยศรัทธาระบิ่งนักหันแล อะตะ สัตดา ในกาล นั้นพระพุทธเจ้าบรรรบเรือนกันแล้ว พระพุทธเจ้ารำพิงถึงพุทธประเวณีว่า พระพุทธเจ้าทั้งหลายฝุงล่วง แล้ว ไปปรับเอาข้าวนิษทาบາตด้วยบานตรนั้นหากเป็นพุทธประเวณีแล้วขัน ในกาลนั้นท้าวจตุโลกทั้ง ๔ กีร์ใจอันครนิจใจแห่งพระพุทธเจ้านั้นแล้ว กีนำเอามาบังบานตรหินแก้วลวดลายลูก นำมาหือเป็น ทานแก่พระพุทธเจ้าเป็นด้วยตินและฝาบานตรแลสดายสนุกบานตรพร้อมทั้งมวลหันแล พระพุทธเจ้ารับ เอาแล้วพระพุทธเจ้ากีระลึกรู้พุทธประเวณีบ์ควรทรงบานตรหลายลูก เท่าควรทรงบานตรลูกเดียวแล ว่า อันกีเอาบานตร ๔ ลูกนั้นเข้าซ้อนกัน กีอิษฐานหือเป็นบานตรลูกเดียว พ้อยมีแคม ๔ อันเหตุบาลีว่า กะ กะยะ โตปัจจะเมะปัตตัง ดั่งนี พระพุทธเจ้าได้บานตรแล้วกีรับเอาข้าวแห่งพ่อค้าทั้ง ๒ หันแล พ่อค้า ทั้ง ๒ พื่น้องគី ตปุสสະ และ พลิกะ เป็นประชานกวายศบริหารทั้งมวล กีพร้อมกันขออาสารณคุณ ทั้ง ๓ ด้วยคำว่า อะชักเค ปานุเบตัง พุทธัง สาระณัง คัจนา�ิ ดั่งนีถ้วน ๓ ทី<sup>๓</sup> แล softmax เอา สิกขานทรักษาศีลอันมีองค์ ๕ ประการ ปฏิญญาณเป็นอุณาสกถึงเอตทัคคะกีมีແດ...<sup>๔</sup>

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๒ หน้า ๑๒.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๒ หน้า ๑๓.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๒ หน้า ๑๔.

<sup>๔</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๒ หน้า ๑๕.

พ่อค้าทึ้งสี่คันที่เป็นชาวบ้านสุทธาวาส ผู้ที่เป็นหัวหน้าเป็นผู้ที่ตลาดกว่าอีกสามคน พ่อค้าสามคนจะเชื่อฟังผู้เป็นหัวหน้า และเขาจะกลับมาเกิดในเมืองนี้ ซึ่งจะเป็นเมืองใหญ่ ทึ้งสี่คัน จะเป็นผู้สร้างบ้านแห่งเมือง ทึ้งสี่คันนี้ถ้าร่วมมือกันบ้านเมืองจะอยู่เป็นสุข แต่ถ้าไม่ลงรอยกัน บ้านเมืองจะประสบทุกภัย บ้านที่พ่อค้าทึ้งสี่อาศัยอยู่นี้จะมีชื่อว่า บ้านสุทธาวาส ที่ประทับของ ตลาดต่อไปภายหน้าจะเป็นที่ตั้งวัด จะเจริญรุ่งเรือง บ้านสุทธาวาสนี้จะเป็นที่เกิดของนักปราชญ์ คนที่เกิดเมืองนี้จะได้เป็นใหญ่กว่าคนทั่วหลาย ส่วนบ้านของบุคคลที่กล่าวว่า หินที่บ้านข้ามมาตั้งแต่ โบราณ บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านโบราณ ดังความว่า

...อันว่าพ่อค้าทึ้ง ๔ คนนั้นเข้ากีເօາສານໄປປູໄວເຮືອແໜ່ງເຫດີແລ້ວກີພຣົມກັນໄປ(າ)ຮາຮນາພະພຸທົນເຈົ້າແລະອະຮະຫັນຕາເຂົ້ນສູ່ສໍາຮາມູ່ເໜືອເຮືອທີ່ນັ້ນ...<sup>๑</sup> ...ບ້ານສຸທ່າວາທອັນເປັນທີ່ ອູ່ແໜ່ງພ່ອຄ້າ ๔ คนນັ້ນກີມີແລ...<sup>๒</sup> ...ເມືອນນີ້ກາຍຫັນມີຫັນກີຈັກມິນຸຄຸລ ๔ ຄນເປັນໃຫຍ່ເຄີດລໍາບ້ານເມືອນ ອັນນີ້ໄປ ຄຣຳນເຫາ ๔ ຄນອັນເປັນໃຫຍ່ນັ້ນຍັງມີວາຖລອງຂ່າວກັນເຄີດລໍາສັ່ງສອນຮູ້ປະເທດໄປດ້ວຍຄລອງຮຽມ ດັ່ງອັນ ບ້ານເມືອນອັນນີ້ຈັກອູ່ເຢັນເປັນສຸຂ...<sup>๓</sup> ...ບ້ານອັນເປັນທີ່ອູ່ພ່ອຄ້າ ๔ ຄນນັ້ນຈັກ ໄດ້ຊື່ວ່າບ້ານ ສຸທ່າວາທມີຫັນະແລ ທີ່ອັນພຣະຕາຄຕາມານັ່ງກາຍຫັນຈັກເປັນທີ່ຕັ້ງແກ້ວທີ່ ๔ ຮູ່ເຮືອນມາກນັກມີຫັນະແລ ຍັງສຸທ່າວາທທີ່ນີ້ຄົນຜູ້ນີ້ມີປະຫຍາປັ້ງຢູ່ຫລວກຍື່ນນັກຍ່ອມເກີດໃນບ້ານສຸທ່າວາທມີຫັນະແລ ນຸ້ມື້ມີກີດໃນບ້ານສຸທ່າວາທທີ່ນີ້ຍ່ອມ ໄດ້ເປັນເກົາເປັນໃຫຍ່ກວ່າທ່ານຮູ້ຫລວກຮູ່ເຮືອງດ້ວຍເຕ ຜະຍສສນບັດກາຍຫັນມີຫັນະແລ...<sup>๔</sup>

#### ๖.๒) ຜົນເມືອນດັ່ງດີມ

ມີເຫດກາຮັດຈຳຈຳນັ້ນນັ້ນມາກໃນດ້ານນາພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກທີ່ກຳລ່າວັດຶງ ກາຮແສດງຮຽມຂອງ ພຣະພຸທົນເຈົ້າແກ່ໜົນເມືອນດັ່ງດີມ ອ້ອງທີ່ເຮືອກວ່າ “ດ້ວຍ” ອ້ອງ “ທັນມີຄະ” ແປລວ່າ ທມີພ ຄື່ອ ຄນປ່າ ຄນ ເຄື່ອນ ຄນດຳ ຜົນເມືອນດັ່ງດີມ ຕີ່ໃຊ້ເຮັກຄຸນນອກຄາສານາໄດ້ອິທີພລມາຈາກປະເທດຄຣີລັກກາຫວີອິນເດີຍ ດັ່ງເຮືອງເລ່າວ່າ

ພຣະພຸທົນເຈົ້າເສດົຈໄປທີ່ຕັ້ນນັ້ນແໜ່ງໜຶ່ງ ຖຽນປະທັບນັ່ງທີ່ຝຶ່ງ ໃນເວລານັ້ນມີພ່ອລະວະສອງຄນ ໄປອູ່ບັນເຮືອກລັບມາກີພບກັບພຣະພຸທົນເຈົ້າ ດ້ວຍທີ່ສອງເຂົ້າມາໄຫວ້ ຄນහັນ່ງຄວາຍໝາກລູກ ຄນහັນ່ງ ຄວາຍພລູ ແລ້ວກີລັບບ້ານ ດັ່ງຄວາມວ່າ

<sup>๑</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກນັບວັດຖຸໆຄໍາ, ຜູກ ๖ ມັນດີ.

<sup>๒</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກນັບວັດຖຸໆຄໍາ, ຜູກ ๖ ມັນດີ.

<sup>๓</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກນັບວັດຖຸໆຄໍາ, ຜູກ ๖ ມັນດີ.

<sup>๔</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກນັບວັດຖຸໆຄໍາ, ຜູກ ๖ ມັນດີ.

...ในกาลยามนั้นยังมีพ่อลาว ๒ คนไปอยู่รือพอกมาที่นั้นก็หันพระพุทธเจ้านั่งอยู่ที่นั้น ๒ ขา ก็เข้ามาไหว้พระพุทธเจ้าแล้วลาะผู้นั้นก็เอามากลุกมาทางแก่พระพุทธเจ้าผู้ ๑ ก็เอ๊ พูดทางแก่พระพุทธเจ้าแล้ว ๒ ขา ก็รีบเมื่อบอกชาวบ้านทั้งหลายห้ามต้อนมารับและไหว้สาสักการบูชาและหือทานหือได้ผละอานิสงส์ชั่วนี้ชั่วน้ำแล...<sup>๒</sup>

พอกทมิพมาอภิวัතกราบไหว้ มีพ่อลาวคนหนึ่งไปหัวยได้ปูจีไฟสุกแล้วมาตั้งใจมาถวายทาน ลัวะคนหนึ่งหักว่าไม่ควรนำปูจีมาถวาย แต่ก็แก้ว่าปูจีมารสอร่อย พอกเขาจึงนำมาถวายดังความว่า

ทั้มมิละทั้งหลายก็มาต้อนมานบครบตามลำแล้วไหวนบูชาแล้วยังมีพ่อลาวผู้ ๑ ไปแอ่หัวยกได้ปูจีไฟสุกแล้วว่าจักเอามาทานว่าอันยังมีลัวะผู้ ๑ ก็มากล่าวว่าปูดีท่านเดร ว่าอันมันก็จังว่าปูกีแควนลำด่าย ว่าอันยังมีลัวะผู้ ๑ กล่าวว่าแต่นีปูกีหากกินลำแท้แล ว่าอันเขา ก็งงขวยเอาข้าวนาโภชนะอาหารกับทั้งปูจีนนามหือทานแก่พระพุทธเจ้า...<sup>๓</sup>

พอกทมิพก็พากันมาแสดงความเคราะพ ยังมีลัวะบ้านหนึ่งทราบข่าวก็นำข้าวจีน้อยก่อนหนึ่งมาถวาย ยังมีลัวะอิกบ้านหนึ่ง นายบ้านประคาว่าจะถวายมหาทาน ส่วนชาวบ้านไม่เชื่อพากันไปไร่ไปนาเสีย เหลือแต่นายบ้านและลูกบ้านส่วนน้อยนำอาหารมาถวาย ยังมีลัวะอิกผู้หนึ่งมาถวายทานแล้วกล่าวว่าทำไม่จึงมาประทับที่จอมดอยน้อยต่ำนี้ ดังความว่า

...แล้วทั้มมิละทั้งหลายเขา ก็เข้ามาไหว้สานุชาระวะแล้ว เขา ก็ไปป้ากันมาชูบ้านหันแล ยังมีลัวะบ้าน ๑ ให้ขินแล้วเขา ก็ลูกใช้แขงข้าวจีน้อย ๑ เขา มาทานแล้วก็ไหว้พระพุทธเจ้าว่า กันเต้า แก่พระพุทธเจ้า ผู้ ๑ ทั้งหลายก็ฟ้ารีบมีสังฆทานแล ก็เท่ามีข้าวจีน้อย ๑ มาทานแล ครั้นเทิงกัน กินดีแล้วอันยังมีลัวะบ้าน ๑ เขายาให้ขินว่าพระเจ้านามเดดา เขา ก็ยินดีปิติมากนัก ลัวะผู้ ๑ เป็นแก่เป็นนายว่าเราทั้งหลายพร้อมกันเมื่อทานและบูชาหือเป็นมหาปางอันใหญ่ดีชะแล ว่าอันชาวบ้านก็นบ่ฟัง ต่างคนก็ต่างไปไร่ไปสวนหาเวียกหาการเสียกายหลายนักหันแล บ้านกับลูกน้องก็ป่วยแล้วแล้ว ก็เอาข้าวนาโภชนะอาหารอันประณีตดีล้ำและวัตถุเงินคำบูชาหือทานแก่พระพุทธเจ้า...<sup>๔</sup>

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑๓.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑๔.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๒๐.

<sup>๔</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๒๑.

<sup>๕</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๕ หน้า ๒๒.

พวกทมิพมาทำการอภิวัช นำโภชนาหารมาถวายแด่ล้วงูลขอร้อยพระบาท ดังความว่า  
...ทั้มมิจะทั้งหลายเกักษ์มาต้อนมารับบูชา ให้วันนบแด่ล้วงอาเบาหน้า โภชนาหารมาทานแก่  
พระพุทธเจ้าแล้วก็ข้อ(อา)ราชนา ไว้พระบาทหันแล๊

ພວກທນມີພຫລາຍບ້ານປ້າວປະກາສກັນມາທຳບຸໝູ ລ້ວງຕ່າງບ້ານຕ່າງກີ່ໂຈທນາກັນດ້ວຍຄືອຍຄໍາໄປຕ່າງໆ ດັ່ງຄວາມວ່າ

...แล้วทั้มมิละทึ้งหลายหลายบ้านหลายแห่งป่าวกันมาห้อทานหันแล...๒.

ขณะนี้มีลักษณะของคนลงมาหาซื้อไก่มาเพื่อเรียกหัวญี่ปุ่นข้าว พากไทยเมืองถาม่ว่าถูกคุณนี้จะหาซื้อไก่ไปทำหัวญี่ปุ่นทำไม่ลักษณะต้องว่าคำโบราณว่า ข้าวคำทึ่งจนเข้าถึงเดือน ๗ ทุกปี ปีนี้กลับเข้าถึงเดือน ๔ พากไทยจึงกล่าวไม่ให้เชื่อคำโบราณ เพราะว่าการทึ่งข้าวไว้ในนา นกหนูก็จะมากินหมดให้รีบนำข้าวไว้ในบ้าน คนไทยจึงเรียกให้มากินข้าว ลักษณะก่อว่ามาตัวเปล่าไม่มีอะไรทำบุญ พากไทยก็ว่าไม่เป็นไรให้กินแล้วก็ถ่างถ่ายถ้างชาม เมื่อว่าดังนี้ ลักษณะของคนจึงร่วมกินข้าว ดังความว่า

...ยามนั้นยังมีລາວ ໂ ດນ ລົມມາຫາຊື້ອີກຈັກເອາມືອງແປ່ງຂວາງຂ້ຳແລະ ຖາຍມືອງຈິງຄາມ  
ວ່າເຂອມມາຫາສັງວ່າອັນ ລາວ ໂ ດນກລ່າວວ່າເຜື່ອຂ້ຳ ໂ ມາຫາຊື້ອີກມີເລື່ອເລີ່ມທີ່  
ຍາມນີ້ສູງຈັກຫາໄກມີເລື່ອແປ່ງວັດທຸນຂ້າວັດໜ້າ ວ່າອັນລາວ ໂ ດນຈຶ່ງກລ່າວວ່າຄຳໂບຮາມວ່າຂ້າດໍາຄຳລື່ອໝາງ  
ເຄືອນ ຕ ຫຼືປັດນີ້ພ້ອຍເອາຂ້າວຄື່ງເຄືອນ ແ ດາຍ ຂ້າວວ່າອັນເຫັນເຂວ່າວ່າແຕ່ນີ້ມີເອົ້າຫຼາສູ່ຍ່າຝັກຄຳໂບຮາມ  
ເນອ ອັນນີ້ຄຽນໄວ້ເທິງນານເທົ່າໄດ້ນັກຈັກກິນເສີຍດ່າຍ ແຕ່ນີ້ມີເອົ້າຫຼາທີ່ສູງຮົບເອາໄວ້ບ້ານເອາມືອໜຸ່ມທີ່ໄວ້  
ທີ່ອີດແລ ຄຽນຝັກຄຳໂບຮາມຈັກພາອື່ນເຫັນປ່ອຍ່າຍແລ ຖາຍທັງຫລາຍກລ່າວວ່າອັນແລ້ວຈຶ່ງຈັກຮອງເຮີຍເອາ ໂ  
ຂາມາກິນຂ້າວກັບຕຸກ່ອນເທອະ ວ່າອັນ ແ ຂາວ່າ ໂ ເຜື່ອກີ່ເທົ່າມາ”

### ๖.๓) สัตว์เครื่องนาน

การแสดงธรรมสั่งสอนของพระพุทธเจ้านั้นยังรวมถึงกลุ่มสัตว์เครื่อง官 หรืออึก ความหมายหนึ่งอาจหมายถึง สัญลักษณ์ของกลุ่มชนที่นับถือสัตว์เป็นเทพบูชาในลักษณะเดียวกับ โทเทม (Totem) หรือสัญลักษณ์ของรัฐ โดยเฉพาะในดินแดนทางตอนเหนือของไทยและพม่า สิงห์ ได้ถูกนำมาใช้เป็นสัญลักษณ์ของกลุ่มชน ปัจจุบันก็สามารถเห็นรูปปั้นสิงห์คู่ปราภูมิตามทางเข้าวัด

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกนับวัดก่อ, ผก ๕ หน้า ๒๓.

๒ พระเจ้าเลิยนโลกฉบับวัดก่คា, ผก ๕ หน้า ๒๔.

<sup>๓๙</sup> พระเจ้าเลิยบโลกจนับวัดก่ำ, ผก ๕ หน้า ๒๔.

หรือปูชนียสถานสำคัญ และมีตำนานกล่าวถึงความเป็นมาอย่างพิสดาร นอกจากนี้จากที่กล่าวถึงใน  
ตำนานพระเจ้าเลิยบโลก ดังเรื่องเล่าว่า

สิงห์สองตัวพื่น้อง กำลังแย่งชิงเขตแดนกัน พระพุทธองค์จึงทรงทราบเหตุแล้วจึงทรงตัดสินโดยใช้ธารประกรเหล็กปิดแบ่งเขตแดนให้สิงห์ตัวพื่อยู่ทางเหนือ สิงห์ตัวน้องอยู่ทางใต้ ดังความว่า

...พระพุทธเจ้าก็เท่าตน ๑ ตนเดียวก็เสด็จไปตามทรงดอยแล้วพาณฝ่ายไปโปรดรมน้ำให้ผู้อัน ๑ ก็ไปพบสิงห์สองตัวพี่น้องอาภัณมาถึงแคนที่นั่นผิดเลียงกันอยู่หันแล้ว สิงห์ตัวพี่น้องหันพระพุทธเจ้ามาอยู่ที่นั่นก็เข้าไปไหว้พระพุทธเจ้าก็รู้เหตุอันนั้นแล้วก็แสร้งถามว่าເນື້ອທີ່ສອງພິດກັນລັນໄດ້ຈາ ສົງຫຼັງທີ່ສອງກີ່ອັກນວ່າ ຮາທັ້ງ ๒ ຂອໄວ້พระพุทธเจ้าຕັດແຕ່ງທີ່ຮາທັ້ງ ๒ ເຖວະ ວ່າອັນແລ້ວກີ່ໄວ້พระพุทธเจ้าວ່າ ກັນເຕີບຂ້າແດ່พระพุทธเจ้าເພື່ອຂ້າທັ້ງ ๒ ພື້ນ້ອງກີ່ມາພິດເລຽງກັນດ້ວຍເຫດຸອັນຊີງແຄນທີ່ກັນນັ້ນແລ້ວ ທາກຮ້າຍຫາກດີແຕ່ຜູ້ໄດ້ກົບໆແຈ້ງແລ້ວ ຂອพระพุทธเจ้าຈົງເທັນປັນຫຼື່ອ ທີ່ເພື່ອຂ້າທັ້ງ ๒ ທີ່ອໜອນແດ່ເຖວະ ແມ່ນຮ້າຍຄູກຜູ້ໄດ້ກົບໆສໍ່ສອນຕັດແຕ່ງທີ່ເພື່ອຂ້າທັ້ງ ๒ ເສນອກັນ ອ່າຍ໌ຫຼື່ອແພື່ພ່າຍໄດ້ແດ່ເຖວະ ວ່າອັນແລ້ວพระพุทธเจ้าถามວ່າ ດູຮາເພື່ອທີ່ສອງ ຕັ້ງເບຕແຄນກາຍຫວັນນໍາລ່ອງມາກີ່ດີຕັ້ງແຕ່ເບຕກາຍຫລ້ານໍາຂຶ້ນມາເຄີງທີ່ໄດ້ ສົງຫຼັງທີ່ສອງຕัวพี่น้องຈຶ່ງໄວ້พระพุทธเจ้าວ່າ ກັນເຕີບຂ້າແດ່พระพุทธเจ้า ລຸກແຕ່ກາຍຫວັນນໍາລົງມາກີ່ດີ ລຸກແຕ່ຫລ້ານໍາມາກີ່ດີ ກີ່ມາເຄີງເສນອທີ່ເຂົ້າຂ້າທີ່ສອງມາໄວ້พระพุทธเจ้าທີ່ນັ້ນແລ້ວ ວ່າອັນຫຼັ້ນແລ້ວ ປະເທດຈົກສົງແຈ້ງແລ້ວກີ່ເອົາໄມ້ເທົ່າແລັກບົດປັນເບຕທີ່ສົງຫຼັງທີ່ສອງຕัวຫຼາຍຄໍາວ່າ ດູຮາສົງຫຼັ້ນທີ່ສອງ ເນື້ອທັ້ງ ๒ ພື້ນ້ອງອ່າຍ໌ໄດ້ພິດເລຽງກັນຕ່ອງເທົ່າຊີວິຕເຖວະ ແຄນກີ່ເກິ່ງກັນເສນອໃນທີ່ໄມ້ເທົ່າພຣະຕາກຕົງທີ່ນັ້ນແລ້ວ ຜູ້ໄດ້ອ່າປອງອ່າຍ໌ເຫັນກຳສອນກູ່ເຖວະຜູ້ພໍ່ຫລ້າງກົນກາຍເໜືອ ຜູ້ນ້ອງຈົນກາຍໄດ້ເຖວະ ວ່າອັນຫຼັ້ນແລ້ວ ເມື່ອນັ້ນສົງຫຼັ້ນ ๒ ຕົວກີ່ຍືນດີກີ່ໄວ້พระพุทธเจ้าແລ້ວກີ່ຍື່ໄປຕາມສຸກສາຍຫຼັ້ນແລ້ວ... ๒

สิงห์สองตัวพี่น้อง เมื่อเดินไปอยู่ในถิ่นของคนแบ่งเขตป้ากัน ตัวพี่อยู่ถ้ำ  
พาเดนเมืองขาด ตัวน้องอยู่ถ้ำใต้ภูเขาหมุนวน บ้านเจียง บ้านอย่าง ทั้งสองเป็นสัตว์ครรภ์ หากรีบ  
สัตว์เล็กสัตว์ใหญ่ทุกปี สมัยที่พระพุทธเจ้ากุสันธะอุบัติขึ้นในโลก วันหนึ่งทรงทอดพระเนตรเห็น  
จึงเสด็จมาสั่งสอนตัวพี่ จนในที่สุดก็เชื่อฟังพุทธธรรม รักษาศีล & อยู่ในถ้ำนั้น เอาหินปิดปากถ้ำ  
นาน ๗ วัน ไม่ได้กินอาหารจึงสิ้นชีวิตในนั้น เพราเดเหตุที่ก่อนตายจะถึงตัวน้องชายว่า ก่อนตายก็  
ไม่ได้สั่งน้องและสายรั้กที่อยู่ทางทิศเหนือ และสายชี้อ้วว่าชาราททางทิศใต้ เมื่อตายด้วยจิตผูกพัน  
จึงตายตามไม่หลับ เพราเดเหตุนั้นร่างกายจึงอยู่ได้ ๗ วัน วันที่แปดจึงกลายเป็นหิน เนื้อและเลือดก็

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับวัดกุ่ม, ผูก ๕ หน้า ๒๗.

๒ พระเจ้าเลี่ยบโลกนบับวัดกุ่ม, ผู้ ๕ หน้า ๒๙.

กล้ายเป็นน้ำให้หลอกอกมาแต่พื้นดอย แล้วไห้ไปทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ไปรวมกับแม่น้ำลำดง ส่วนพระบรรคชัยกับธนูทิพย์แหวานอยู่ที่แห่งหินในถ้ำพาเดคนั้น ดังความว่า

...สเด็จไปโปรดพ่อที่ ๑ ซื่อว่าดอยพาเด肯 กิระดึงจักรรูมนี ดอยพาเด肯เมืองบางที่นั้นตั้งเมื่อปฐมกับนั้นยังมีสิงห์ ๒ ตัว เป็นพี่น้องกัน ๒ ขาหากเป็นลูกพ่อแม่เดียวกัน และขาใหญ่มาแล้วต่างตัวก็ต่างไปที่เลี้ยงชีวิตแห่งตนหันแล ๒ ขาพี่น้องก็มาหันเบตແคนกันถึงป่าซึ่งกัน แล้วอยู่และสิงห์ ๒ ตัวพี่น้องอยู่ถ้ำพาเด肯เมืองบางที่น้องอยู่ถ้าเมืองนาหมู่คละบ้านฝางนั้นสิงห์ ๒ ตัวนั้นเป็นอันหมายชักล้า ๒ คงยิ่งนัก เทียนย้อมขับໄลกินสัตว์ทั้งหลายตัวน้อยด้วยตัวไห้ลุ่ชูปะเคื่อนหันแล ในเมื่อพระเจ้ากุสันธะเกิดมีเป็นครูแก่โลกนี้วันนั้นก็เลิ่งหันสิงห์ ๒ ตัวพี่น้องอันหมายชักยิ่งนัก ยินอินดูกรุณาจึงจักเสด็จเข้าไปเมตตาสั่งสอนสิงห์ ๒ ตัวพี่น้องด้วยอา鼻กุภาพแห่งตนหันแล สิงห์ ๒ ตัวนั้นก็ฟังคำสอนแห่งพระพุทธเจ้า พระเจ้ากุสันธะแล้วก็ปั้นศิล ๕ หือมันแล้วมันก็บเหลือกปรับເօศิล ๕ แล้วก็รักษาศิลป์มาสัตว์ตัดชีวิต<sup>๑</sup> ปรักปร้ายบเล่นซู่สู่เมียห่านบกินน้ำมาก็จำศิล ๕ อยู่ในถ้ำที่นั้นลวดເօหินเกิ่งตีดประตุถ้าเสียบหือเป็นสาสารณแก่สัตว์ผุ่งห่นแล้วก็อดจำศิลอยู่ในถ้ำที่นั้นนาน ๗ วัน ลวดบกินอาหารก็ลวดจุติตาหากบ่หลับเหตุรุณนิกถึงน้องชายแห่งตนและสายแห่งตนอยู่ใจๆ ว่ากูจักตายได้สังนองชายและสายรักกูอันเป็นพญาแค้ออยู่ภายหนหนีอและสายกูผู้ซื่อว่าคุขบ้านอันเป็นสายอยู่หนได้นั้น บัดนี้กูหาบไปไห้หลอกอกมาแต่พื้นดอยนั้น ไห้ไปหันเนื้อช่าวันออกหาแม่น้ำลำดงและอันว่าดาวส祺กัญชัยกับทั้งธนูทิพย์อันแหวานໄว้ยังเชียงขือพาภัยในถ้ำพาเด肯ที่นั้นแล...

สิงห์ตัวหนึ่งเป็นน้องชายสิงห์ตัวที่อยู่ดอยพาเด肯 อยู่ในถ้ำเขาลูกนี พระพุทธกุสันธะเด็จมาโปรดลิงหัวพี่ แล้วก็มาสั่งสอนสิงห์ตัวน้อง ให้สามารถศิล ๕ ไม่กินอาหารปิดปากถ้านาน ๗ วันแล้วก็ตาย เมื่อมันไม่ได้สั่งเสียพี่ชายและสายก็เลยตายตามไม่หลับໄด ๘ วัน ร่างกายกลายเป็นหิน ส่วนเลือดเนือกเน่าไห้หลอกอกมาทางท้องกูเข้า ดังความว่า

...สเด็จออกจากดอยพาเด肯เข้าไปตามลวงป่าเลียบไปตามทิศหนໄได้แล้วไห้ป่ายอยู่ที่ ๑ คนทั้งหลายก็อาภัณมาต้อนมารับบูชาไห้วนบแล้วก็หือขัวน้ำโภชนะอาหารพ้าผ่อนเงินคำเป็นทานหันแล พระพุทธเจ้าก็รับເօหานแล้วก็อุโนทนาทานแล้วกันทั้งหลายก็ขอ(อา)ราชนาพระพุทธเจ้าไห้พระบناทและพระเจ้ากึ่งเกิดกรุณาກิ่โปรดเมตตาກิ่ยาระนาทไห้หือເօหາได้ไห้และบูชารอย ๑ แล้วพระเจ้าก็เทศนาปฐมกับว่าดูราอันที่ในดอยอันนี้เมื่อก่อนปฐมกับมาขังมีสิงห์ตัว ๑ เป็นน้องแห่งสิงห์ตัวอยู่ดอยพาเด肯เมืองบางนั้นมาอยู่ถ้าในดอยที่นี้ พระเจ้าตนซื่อว่ากุสันธะเกิดมาเป็นครูแก่โลกกีเสด็จ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๖ หน้า ๒๖。

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๖ หน้า ๒๗.

มาเมตตาสั่งสอนสิงห์ตัวเป็นน้องชายในถ้ำฯ แต่เมื่อทางนั้นได้แล้ว พระพุทธเจ้าก็มาเมตตาสั่งสอนสิงห์ตัวน้องอันอยู่ถ้ำพื้นดอยอันนี้มันก็รู้ทุกสิ่งสารที่สามารถรักษาศีล ๕ บกินอาหารหับประตุถ้ำเสียนานได้ ๙ วันก็ลວดตาย มันก็บสั่งพิชัยและสหายตามลวดตาป่าหลับได้แล้ววันถัดไป ก็ยุบเป็นพินเป็น<sup>๖</sup> ดินเป็นพาไปชนนี้แล เลือดนั้นก็เน่าไหลออกไปแต่พื้นดอยที่นั้นลວดกลายเป็นแม่น้ำอันนี้...<sup>๗</sup>

#### ๖.๔) เทวค Arauky ยักษ์ นาค

นอกเหนือจากกลุ่มกล่าวมาแล้ว กลุ่มของเทวค Arauky ยักษ์ นาค ก็เป็นอีกกลุ่มนหนึ่งที่มีการกล่าวถึงจำนวนมากในตำนานพระเจ้าเลิบโน โดยถือเป็นสัญลักษณ์แทนความเชื่อในเรื่องพลังแห่งธรรมชาติของกลุ่มชนในท้องถิ่น ซึ่งอยู่ฝ่ารักษาสถานที่สำคัญ และจะทำอันตรายแก่ผู้ที่ล่วงเข้าไป แต่พระพุทธเจ้าก็สามารถสั่งสอนให้อารักษ์เหล่านั้นหันกลับมานับถือพระพุทธศาสนาได้ ดังเรื่องเล่าว่า

#### พวค เทวค Arauky

พระพุทธเจ้าประทับร้อยพระบาท แล้วทรงรับสั่งให้นำแก้วแหวนเงินทองที่นำมาถวายไปไว้ในถ้ำให้เทวค ที่อยู่ในดอยนั้นอยรักษาไว้ ดังความว่า

...พระพุทธเจ้าไว้พระบาททั้นแล้วพระเจ้าก็โปรดเมตตาฯ พระบาทไว้ร้อย ๑ เพื่อหือเป็นที่ไหว้และบูชาแก่คนและเทวค ทั้งหลายทั้นแล พระพุทธเจ้าจึงเมตตาไว้หือเจ้าก็อาข้าวของเงินคำแก้วแหวนอันศรัทธาทานหือนั้นหือเจ้าไว้ไว้ในถ้ำหือเทวค Arauky ผู้อยู่ดอยอันนี้รักษาไว้เทอะ  
...

#### พวค ยักษ์

ยักษ์ที่ถูกบินพระพุทธเจ้า พระนามว่า กฤตสันธะ และคุกพระพุทธเจ้ากำราบให้รักษาศีล ๕ ทำให้เขียวหลุดออก ดังความว่า

...เมื่อปฐมกัปวันนี้พระพุทธเจ้าตนชื่อกฤตสันธะเกิดมาเป็นครูแก่โลกวันนี้ ผู้ข้าก็ได้เกิดมาเป็นยักษ์ผู้ ๑ อุปในอาณาประเทศที่นี่ ยามนั้นผู้ข้าก็(กิน)ช้างละวันละตัวจึงอิ่มแล ยังมีในวัน ๑ ข้าก็แอลว่าแสงหาคนช้างที่นี่บไดกินสักตัว ข้าก็หันพระพุทธเจ้ากฤตสันธะมาจารเดินบินบทบาท ข้ามาหัน ข้าก็ໄลกินพระพุทธเจ้าก็ยินหอดูความกันนัก ข้าก็บออาจจักເອພະພູທີ່ເຈົາตนนີ້ได

<sup>๖</sup> พระเจ้าเลิบโน กดบันวัดถูกคำ, ผูก ๖ หน้า ๓๐.

<sup>๗</sup> พระเจ้าเลิบโน กดบันวัดถูกคำ, ผูก ๖ หน้า ๓๑.

<sup>๘</sup> พระเจ้าเลิบโน กดบันวัดถูกคำ, ผูก ๖ หน้า ๖.

พระพุทธเจ้าตนชี้อกกุสันธะจึงถามว่า มีงบรู้จะแล้วว่า อันพระพุทธเจ้าจึงกล่าวว่า ดูรายกษัติ ภูจักไส่ทัณฑกรรมแก่มึงจะแล้วว่า อันขานตามว่าจักไส่ทัณฑกรรมแก่ข้าคั่วยเหตุอันไดชา พระพุทธเจ้ากล่าวว่าภูจักทือท่านรักษาศีล ๕ เส้นจะแล้วว่า อันข้าว่าจักทือขารักษาศีล ๕ ต่อเท่าชีวิตบ้ไดแลพระพุทธเจ้าจึงว่า ภูจักทือมีรักษาศีล ๗ ปีจะแล้วคำว่าข้าก็ว่า บ้ไดพระเจ้าว่า จักทือรักษาปี ๑ จะแล้วว่า อันข้าก็ว่า บ'ไดพระเจ้าว่า ภูจักทือท่านรักษาศีล ๕ ๗ วันจะแล้วข้าจึงรับอาคำ พระพุทธเจ้าว่า อามะภันเต ดั่งนี้ ในขณะบัดเดียวนี้เขียวแห่งข้า ๒ เหล้มอันยาวออกพื้นป่ากันนี้หล่อนเลียวนนน<sup>๑</sup>

...ในเมื่อพระเจ้าโภกามนะเกิดมาเป็นครูแก่โลกวันนั้น ผู้ข้าได้เกิดมาเป็นขักษรผู้ ๑ ข้าก็จะเรียนหา กินอาหาร ก็มาจับพบพระเจ้าที่ดอยหินอัน ๑ ข้าก็หนีเสียดอยอันนั้นไปสู่ดอยอัน ๑ นั้นไปสู่ดอยอัน ๑ ข้าก็คิดใจว่าจักอาพระเจ้าไปกิน ข้าก็ข้ายจากดอยอันนั้นไปสู่ดอยอันพระเจ้าอยู่นั้น เป็นดอยอันสูงนัก พระเจ้ากล่าวว่ามีงบรู้จักภูจักจะๆ ข้าก็ว่าข้าบ'rู้จักแล้วอันยามนั้นคงแห่งข้า ก็พองสยอมเส้นบนลูกชูสัน ข้าขินกลัวนัก ข้าก็ก้มกราบไหว้พระเจ้าที่นั้น พระ<sup>๒</sup> เจ้าก็สั่งสอนข้าให้รักษาศีล ๕ ยามนั้นเขียวและบนตัวแห่งข้าก็หล่อนกีหลกตกไปเลี้ยง...<sup>๓</sup>

พระพุทธเจ้าพระองค์ในอดีตเคยมาแสดงธรรมสั่งสอน แต่ไม่สามารถสั่งสอนได้ในขณะนั้น เพราะภัยกาย อารักษ์มีความดุร้ายมาก จึงได้ฝากให้พระพุทธเจ้าสมณ โโคตมมาโปรดสั่งสอนที่ดอยภูช้างเมืองสูง สิบสองปันนา ประเทศไทย ดังความว่า

...ไปถึงประเทศไทย ๑ เลี้งหันยังขักษร อารักษ์ผู้ ๑ เพศร้ายมากนักอยู่ในที่แม่น้ำอัน ๑ ชื่อว่า มุกคันที อันมีในหัวเมืองดิกกประเทศอันเป็นเขตดินดอยเมืองสงที่นั้น แต่ปฐมกับหาผู้จัดระจับสั่งสอนบ้ได แม่นพระเจ้าหั้งหลายล่วงแล้วไป ๓ ตนคือว่า พระกุสันธะ พระโภกามนะ และพระกัสสปะเจ้าก็สั่งสอนบ้ได ก็ทำนายไว้ว่าพระพุทธเจ้าโโคตมแห่งเรา ได้สั่งสอนว่า อันพระพุทธเจ้า ก็ตรัสแจ้งชุประการก็เป็นกาลควรสอนได้ พระพุทธเจ้าไว้อหันตากับพญาอินทร์ ๑ แล้วเท่าตน เดียวพระพุทธเจ้าก็เข้าไปสู่ประเทศไทยเบตแห่งขักษร เสนาผู้นั้นมันกีบประสาทในบุญและคนแห่งพระพุทธเจ้า ก็บ'เข้ามาต้อนมารับก์ห้ามเสียด้วยคำว่า ท่านมหาครม ท่านจงอยู่อย่าเข้ามาสู่เขตแห่งข้า เทอะ ดอยอันประกนหันมาภายในหัวนั้นเป็นอันบริสุทธิ์สว่างใสสูงงามมากนัก ท่านจงแพ้วไปภายหน้าพุ่นเทอะ ว่า อันพระพุทธเจ้ากับพังก์เท่าก้มเข้าไปสู่เขตแดนที่นั้นหันแล ขักษรเสนา<sup>๔</sup> ก็เคียดมากนัก ก็กระทำอิทธิฤทธิ์มีดันว่า ทือเป็นห่าฟน เถ้าร้อนและห่าฟน ไม้ค้อนก้อนดินอาวุธต่างๆ เขามา

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดภู่คำ, ผูก ๒ หน้า ๓๐.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดภู่คำ, ผูก ๒ หน้า ๓๐.

<sup>๓</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดภู่คำ, ผูก ๒ หน้า ๓๒.

<sup>๔</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดภู่คำ, ผูก ๓ หน้า ๓.

กระทำฤทธิ์หือเป็นไฟเป็นลมเข้ามา พระพุทธเจ้าก็กระทำอิทธิฤทธิ์กึ่งบังเสียบ่ำเสียหันแล ในเมื่อพระพุทธเจ้าเข้าไปแล้วขักษรเสนาผู้นั้นก็ยินกลัวแต่รณะภัยมากนัก ก็เข้ามารกราบไหว้พระพุทธเจ้า แล้วก็ขอภัยชีวิตซึ่งพระพุทธเจ้าหันแล พระพุทธเจ้าตนมีมหากรุณา ก็เล่าโถมขักษรเสนาหือยินดีสังสาสประสาทถ่ายใจมาหาใจได้แล้ว พระพุทธเจ้าก็เลึงหันหิน ๒ ก่อนอันเป็นรูปช้างนอนประคุเรียงกัน มีในที่ไอกลั่งน้ำมุกคนที่นั้นหันแล ที่อันนั้นพระพุทธเจ้า ๓ ตนล่วงแล้ว ก็เทียนย่องมาสำราญฐานะที่นั้นชุดน พระพุทธเจ้าก็เข้ามาอั้งอยู่หินก้อนนั้นหันแล พญาอินทร์กับรหันตา ก็รู้อันควรเข้าไปเวคล้อมเป็นบริหารแก่พระพุทธเจ้าหันแล แม่นขักษรและอรักษรทั้งหลายเป็นบริหารกีชวนกันมา ให้ไหว้และบูชาพระพุทธเจ้าและพระพุทธเจ้าครรัตนั่งอยู่แล้ว ก็เหยียดมือและตีนทั้งไปด้วยทิศทางน้ำนั้นแล้วก็นอนอ่วยหัวอุดมังคลีระจะก่อวายไปทิศหัวน้า แล้วก็ลุกนั่งอ่วยหน้าสู่ทิศหนันวันออกแล้วก็เทศนาทานกถา ภานุกถา แก่อรักษรและขักษรเสนา ได้ยินธรรมเทศนา กذاแห่งพระพุทธเจ้า แล้ว ก็บังเกิดในไสยินดีในคุณพระพุทธเจ้ามากนัก ก็ขออาสรณกมนั้น ๓ ด้วยคำว่า อัชชาตตคเภา นุழเปดัง พุทธัง สาระณัง กัจจามิ ดั่งนี ๓ ที่ แล้วพระพุทธเจ้าก็หือสรณกมนั่นแก่ขักษรเสนาอันมีพิษหมายช้า หากได้ละเสียแล้วก็แย้มไครหัวหันแล มหาอานนท์กระก์ให้พระพุทธเจ้า แล้วก็ขอธรรมเทศนาหันแล พระพุทธเจ้าก็เทศนาว่า อานนทะ คุราอานนท์ ขักษรเสนาผู้นี้ แต่ก่อนเมื่อพระพุทธเจ้าตนชื่อกุสันธะมเมตดาสั่งสอนกันได้ พระกุสันธะเจ้าท่านนั่งและนอนแล้วก์แสดงหัดนาทอา มือเท้าແแนดหือเป็นหัดนาทสังเกตไว้แล้วก์ทำนายไว้ว่า ภายหน้ายังซักมีพระเจ้าตน ๑ ชื่อว่าโโคตมะว่าอัน จักมาสั่งสอนขักษรเสนาหือประสาทเลื่อมใส่ในพุทธศาสนา มีหันชะแล ว่าอันแล้วก์เสด็จไปสู่ทิศอันควรหันแล้วก์ในกาลนั้นภายลุนแต่พระเจ้าโภกามณะนิพพานไปแล้วนั้น ยังมีพระเจ้าตน ๑ ชื่อว่ากัสสปะก์เกิดมา เป็นครูแก่โโลก ก็เข้ามา เมตดาสั่งสอนขักษรเสนาผู้นั้นกับได้ พระก์มาตอนไว้บลังก์การที่นั่งที่นอน และหัดนาทอันนี้ไว้แล้วทำนายว่า ภายหน้ายังซักมีพระเจ้าตน ๑ ชื่อว่าโโคตมะว่าอันจักมาสั่งสอนขักษรเสนาผู้นี้หือได้เลื่อมใส่ในแก้ว ๑ ประการมีหันชะแล ว่าอันแล้วก์เสด็จไปสู่ทิศอันควรหันแล อิทานวนันนทะ คุราอานนท์ ในกาลบัดนี้พระคตากตตนมีมหากรุณา ก็เข้ามาสั่งสอนขักษรเสนาผู้นี้

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๓ หน้า ๔.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียบโลกฉบับวัดกู่คำ, ผูก ๓ หน้า ๕.

หื่นรอดเสียบพิยอันร้าย กือว่า° มิจนาทิภูมิอันหมายช้าทารุณแล้วักย์เสนอ กีได้สรณกมนกีເວແກ້ວທັງ ๓ ເປັນທີເພິ່ນເອມນີແລ້ວຈັກໄດ້ຄືງສຸກາຍຫັນບ່ອຍ່າະແລ ວ້ອນແລ້ວກີເອມື່ອເທົ່າແລ້ວາດຊ້ອນຮອຍຫັດບາທແໜ່ງພຣະເຈົ້າທັງ ๓ ຄື່ອພຣະກຸສັນະແລະພຣະໂກນາຄມະແລະພຣະກັສສປະເຈົ້າ ແລ້ວກີທຳນາຍວ່າອານັນທະ ດູຮາອານັນທີ ໃນກາລກາຍຫັນພຣະເຈົ້າຝ້າຕົນຂໍ້ວ່າອຣີຍມີຕໄທບັຈໄດ້ເກີດມາເປັນຄຽງແກ່ໂລກກີຍັງຈັກມາເມຕຕານີ້ແລ້ວຈັກໄວ້ຍັງຫັດບາທຄວບຮອຍຫັດບາທ ๔ ອັນນີ້ໄວ້ທີ່ເປັນທີ່ໄວ້ແລະນູ້ຈະແກ່ຄົນແລະເຖວາຕັ້ງຫລາຍມີຫັ້ນະແລ ດູຮາອານັນທະເຄຣະບັກຍ໌ເສນາຜູ້ນີ້ກວັນຄື່ງສຽມກົມນີ້ແລ້ວກີເສື້ອງອາຍຸຈຸດີກັບໄດ້ເກີດໃນສຸກຕິສວຣົກໆເທວໂລກະແລ...<sup>๑</sup>

#### ພວກນາຄ

ພຣະພູທະເຈົ້າທຣານວ່າມີພຣະຍານາຄຕົນທີ່ຈຸ້າຍນາກ ອາສັຍອູ່ໃນດອຍທິນລູກທີ່ສົມຄວາມສັ່ງສອນ ຈຶ່ງທຽງພັກຜູ້ຕິດຕາມໄວ້ ເສດັ່ງເຫັນໄປລໍາພັງພຣະອອກເດືອນ ປະທັບນັ່ງອູ່ທີ່ເຫັນອ້າພານດອຍນີ້ ເມື່ອພູ້ພູ້ນາຄເຫັນກີຈະຈັບພຣະພູທະເຈົ້າກິນ ພຣະພູທະອອກເຈົ້າຈຶ່ງທຽງແສດງອິທີຖືທີ່ນັ້ນກັນໃໝ່ ເພູ້ພູ້ນາຄອ່ອນແຮງລົງ ແລ້ວທຽງເຫັນພຣະຫັດພຣະຫັດແສດງນິມິຕປະຈຸດອກໄມ້ບານຕກລົງນາມເປັນອັນນາກພູ້ພູ້ນາຄເຫັນອັສຈອຣຍ໌ຂື່ນໜ່ວຍໃນໄຈ ພຣະອອກເຈົ້າຈຶ່ງທຽງແສດງປາງຸຫາຣີຢ່ດ້ວຍນິມິຕອກໄມ້ອີກມາກ ຈນພູ້ພູ້ນາຄຈຳຍອມຕ່ອພູທຣານຸກາພ ຈຶ່ງສາມາດຄෙລ້ອນຕ້າຍກ້ວໄວ້ ຈຶ່ງອາຮານານິມິຕ້ໄທພຣະພູທະເຈົ້າເທັນາສັ່ງສອນບັນຈອນດອຍນີ້ ພູ້ພູ້ນາຄກີລາກລົບໄປບອກພຣະພວກທີ່ເມື່ອນາກ ໄກ້ນ້າໂກ່ນາຫາຮອນເປັນທີ່ພິຍ້ມາຄວາມ ຕ່າງອົກວາຫ ໄກ້ລູກສາວສອງຄົນມາອຸປະກູດ ລູກສາວນາຄອີກສອງຄົນນຳນັ້ນມີຫຼັບໄສ່ໄໝປັດສັນທາມຄວາມ ສ່ວນຕົນກີພັ້ງພານຈີ້ນັ້ນເປັນຮົມນັດຕາໄທພຣະພູທະເຈົ້າທາງທີ່ສິໄໝ ພຣະອິນທີ່ກັນນັ້ນທາງທີ່ສະຕະວັນອອກເຈີຍແໜ້ອ ໃນເວລານີ້ຜູ້ງນາຄມາພຣ້ອມກັນໜົມ ເມື່ອພວກທມີພແລະພວກໄທຍໍທີ່ອູ່ບໍລິເວລັນທີ່ກົດກັນມາເພົ່າ ພຣະພູທະເຈົ້າໄທສໍາຫານສື່ລີ ๕ ແລະແສດງຫຼຽມ ຕລອດວັນທີ່ສິ່ງກື່ນ້ຳນີ້ ພວກເຂາໄດ້ໜ້າໂກ່ນາຫາຮອນເປັນທີ່ພິຍ້ມາຄວາມ ແລ້ວພູ້ພູ້ນາຄຈຶ່ງທຸລອອຮອບພຣະນາທ ທຽງປະທັບຮອຍພຣະນາທ ແລ້ວທຽງພຍາກຮົມວ່າ ເມື່ອມາຄົງ ຄົນແລະນາຄພາກັນມານີ້ໄວ້ນູ້ຈາ ຮັກຍາສີດິພິ່ງຫຼຽມ ແລ້ວຕັສ ກັບພຣະອານັນທີ່ວ່າ ນຳທີ່ນຳມາຄວາມຮ້ອນໃໝ່ເນັ້ນນຳເຢັ້ນມາຄວາມ ໄກ້ເອາຂັນເຈັນຂອງນາກໄປຕັກນຳເຢັ້ນມາພຣະອານັນທ່ານທີ່ຕັກນຳເຢັ້ນກັບພູ້ພູ້ນາຄ ພູ້ພູ້ນາຄບອກແກ່ພຣະອິນທີ່ວ່າຂອໃຫ້ພຣະອິນທີ່ກົດກັນກຸລື່ມື້ທີ່ຍົດພາ ນຳເຢັ້ນອູ່ໄດ້ທິນພາກັນນີ້ຈະທະລັກອອກມາ ເມື່ອພຣະອິນທີ່ກົດກັນກຸລື່ມື້ທີ່ຍົດພາ ນຳເຢັ້ນນີ້ເກີດກັນກຸລື່ມື້ທີ່ຍົດພາ ພຣະພູທະເຈົ້າເສວຍແລ້ວທຽງບ້ວນພຣະໂອຍຈູ້ຕກລົງຄາງຄອຍ ກລາຍເປັນສະຮອງຢູ່ບຸນຍອດເຂາ ລັວ່ວທີ່ອູ່ບໍລິເວລັນທີ່ຈຶ່ງພົດວ່າ ຍັງມີພ່ອລະວະຄົນທີ່ມີຄວາມຕ້ອງກາຈະມາກຮານໄວ້ພຣະພູທະເຈົ້າຕັ້ງແຕ່ເຊົ້າ ແຕ່ເພຣະກລົວອາຮັກຍ໌ຮ້າຍຄື່ອງພູ້ພູ້ນາຄຕົນນີ້

<sup>๑</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍບໍລິໂລກດັບວັດຖຸຄໍາ, ຜູກ ๓ ມັນດີ ๖.

<sup>๒</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍບໍລິໂລກດັບວັດຖຸຄໍາ, ຜູກ ๓ ມັນດີ ๗.

พระพุทธเจ้าทรงแผ่พระเมตตาไปไม่ให้กล้า ลักษณะนี้จึงนำชื่นสัมนาขอก่อนน้อยหนึ่งห่อและสะพายนำผึ้งระบบออกหนึ่งขึ้นมาหาพระพุทธเจ้าแล้วถามว่า ตนเองต้องการมาตั้งแต่เช้า แต่ว่าดอยลูกนี้มีอา rakhy คุร้ายอยู่ ไม่รู้คนหรือสัตว์ขึ้นมากลับบ้านไปล้วนต้องตาย ไม่ได้มารโดยง่าย และอีกอย่างหนึ่ง หลวง (มังกร) ก็บินมาทางอากาศจับอยู่ที่ดอยพากลูกนี้ ถ่่งเสียงเหมือนฟ้าร้อง มีรศมีดุจเปลวไฟใหญ่เท่าลำเรือ ซึ่งก็คือพญานาคตนนี้ ดังความว่า

...พระพุทธเจ้าก็เลิ่งหันพญานาคด้วย ๖ หยาบชักล้าแจ้งมากนัก มันอยู่ในคอหินใหญ่ อัน๑ ภายนอกหัวน้ำภายในเห็นน้ำในกระถางส่องด้วยพุทธ anomalus กะพะแห่งตน... อันว่าพญานาคหัสสะ ด้วยมันหันพระพุทธเจ้ามาบ่นอยู่ในที่นั้น มันก็บรูจักเท่ารู้ว่าบุคคลผู้นี้ทรงรูปสมอันงามควรอัศจรรย์ แท้น้อ เท่ารู้ว่าขังควร° อาหารแก่กูและบัดนี้ดีนักแล อาหารกูเกิดมีแล้วก็มาหา กู... พระพุทธเจ้าก็ กระทำอิทธิฤทธิ์อานุภาพขนาดพญานาคที่มีตนมีใจอันอ่อนยอด บ่ห้อมันทั่งติง ได้แล้ว ... พระพุทธเจ้าก็เหียดไปยังมือห้อมันได้หันก่อนหันแล พระพุทธเจ้าก็กระทำปาฏิหาริย์หือพญานาค หันเป็นอัศจรรย์มากนัก ก็กระทำหื้อมันหันเป็นประดุจดังดอกไม้เพยพายตกลงมาบนนักหันแล พญานาคได้หันอัศจรรย์มากนักนักดี ใจว่าดอกไม้หันนานนั้นเมืองนาคกูก็หันมีนักแล ว่าอัน พระพุทธเจ้าก็แสดงหือเป็นดอกบัวแล้วแสดงเป็นดอกพ้าน แล้วแสดงหือเป็นดอกจังรังแล้วแผ่ฝาย ตกลงมาแต่แม่มือหือหันเด่านแล พญานาคหันชุบันแล้วพระเจ้าก็แสดงปาฏิหาริย์หือเป็นดอกไม้เงิน ดอกไม้คำ แล้วก็ฝายปาฏิหาริย์หือเป็นแก้ว ๗ ประการ ตกลงมาหันแล พญานาคคิดใจก็ร่าเบิงแล้วว่า หลายเมืองนาคกูดอกไม้เงินดอกไม้คำและแก้ว ๗ ประการก็บ่มไวเมืองนาคกูอันจะรือ เมืองนาคกูก็ ยังมีมากนักแล มันก็เท่าร่าเบิงพันนี้อยู่ใจๆ มันก็จักบ่ได้หักทั่งติงบ่ได้เป็นอันอ่อนม่อนนักเมื่อมัน พื้นคงติงตัวบ่ได้พันนั้น กีสະคุ้งตอกใจลัวมากนัก มันคงนิงใจว่าบุคคลผู้นี้เป็นเทวดาคนเหลิกษะหรือ ว่าเป็นพญาอินทร์ หรือว่าเป็นพญาพรหมนั่นชา แม่นหมายมีเตชะฤทธิ์ปานไดก็บ่เท่ากูปาน ๑ ด้วย ดัง บุคคลผู้นี้พ้อมีฤทธิ์เตชะยิ่งกว่ากูนี้ชา อันนี้<sup>๒</sup> รอยว่าเป็นอรหันตานประเสริฐเลิศกว่าโลกทั้ง ๗ อัน โลกหากกล่าวไว้นั้นแล้วอันจะรือ มันคงนิงใจพันนี้แล้วมันก็มายกยอตอนตัวดูก็เป็นอันอ่อนม่อนนัก บ่อาจจักทั่งติงตัวบ่ได้ มันก็ปลงใจลงคำศีลดแล้วละมานะภายในแล้วร่าเบิงว่า กูก็แพ้เจ้าตนนี้แล้วแล กู น้อมสมพานเจ้าตนประเสริฐแล้วท่านสั่งสอนกูอันไดก็จักฟังจำเอากتابตามคำสอนท่านชุบันจะแล มันก็มีใจอ่อนยอดพันนี้แล้ว เมื่อนั้นพระพุทธเจ้าก็รู้ใจพญานาคอ่อนยอดแล้ว พระพุทธเจ้าก็กล่าวว่า นาคกระชา คุร่าท่านพญานาค มีงรูจักกูอันเป็นพระตถาคตอันรือ ว่าอันมันจึงติงตัวย้อหัวได้แล้วพระเจ้ากกล่าวว่า ดูรา อุรังนาเวราชะ มีงจกุบเข้าแล้วยืนมือเทอะ ว่าอันหันแล เมื่อนั้นพญานาคก็รู้คำ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๕ หน้า ๑๕.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียนโลกฉบับวัดกุ่มคำ, ผูก ๕ หน้า ๑๕.

สอนอันวิเศษว่าคุณเข้ายอมีเทอะว่าอันมันก็จึงรู้คิงแล้วมีนตาดีแล้วไห้พระพุทธเจ้า แล้วกล่าวว่าว่าข้า  
แด่เจ้าตนมีบุญอันประเสริฐ ข้าก็ปรึกษาแต่แล เจ้ากูลักษ์ว่าเป็นสัพพัญญูตนประเสริฐดีหรือแล บัดนี้  
พระพุทธเจ้ามาสั่งสอนข้าก็ยินดีแล ข้าก็ขอทื้อได้ถึงสุขกับด้วยบุญพระพุทธเจ้าแล ว่าอันแล้วมันก็  
รู้จักบุญคุณแห่งพระพุทธเจ้า ขอ(อา)ราชนาพระพุทธเจ้าอยู่ในจอมดอยเมตตาที่นั้นก่อนหันแล ใน  
กาลนี้น้อหันตาและมหาอานนท์และพญาอโศกก็รู้กາลอันควร ก็เสด็จเข้ามาแวดล้อมพระพุทธเจ้า  
อยู่หันแล พญานาคตัวนี้ก็ลงไปเมืองนาคและบอกล่าวสภาระอันพระพุทธเจ้ามาโปรดเมตตาสั่ง  
สอนนี้ชุบันแก่นาคทั้งหลาย นาคทั้งหลายก็พร้อมกันເອດอกไม่คันธของหอมขัวน้ำโภชนา  
อาหารทิพย์<sup>๑</sup> แต่เมืองนาคเข้ามาแล้วก็มาไห้ครนยำสักการะบูชาพระพุทธเจ้า แล้วจึงหือลูกหลูปิง  
สาวแห่งตน ๒ คนมาออยู่อปฐมราชพระพุทธเจ้าแล้วหื้อหูปิงสาวทั้ง ๒ เคน้ำทะทิพย์ใส่ไห้เย็บหื้อดี  
แล้วมาหื้อหานแก่พระพุทธเจ้า ฉันแล้ว ส่วนตนพญานาคก็มาปักกึ่งบืนสูงนัก กັງอาการหื้อเป็นฉัตร  
ร่มพระเจ้าอยู่ภัยทิศหนใต้หันแล สักโภปี ส่วนว่าพญาอินทាចิราชก็มาเพื่อกັงบันหัวแห่ง<sup>๒</sup>  
พระพุทธเจ้าอยู่ทิศหนเหนือช่วงวันออก แล้วส่วนตนพระพุทธเจ้าก็นั่งอยู่ท่ามกลางพญานาค พญา  
อินทร์หันแล ในกาลนั้นนาคทั้งหลายก็มาพร้อมกันทั้งมวล บเท่าแต่นั้น ชาวทำมิละทั้งหลายผุ่งอยู่  
ดาวล้านอันนี้ก็ดี ไห้ทั้งหลายก็ดี เขาກ็รู้กหันอศจรรย์รุ่งเรืองมากนัก ด้วยเตชะアナุภาพแห่ง<sup>๓</sup>  
พระพุทธเจ้าไห้บุญหัวใจแห่งเขา แล้วเขาเก็บงอกเกิดไครเมื่อไห้และบูชาพระพุทธเจ้าหันแล  
พระพุทธเจ้าก็หือเขามาอยู่ที่นั้นแล้วก็เข็นสู่ปลายดอยมาสูงพันนักน้ำเสียงแล้ว เขาทั้งหลายทั้งนาค<sup>๔</sup>  
และไห้ก็ดี ชาวทำมิละทั้งหลายก็ดี เขาเข้ามาพร้อมกันสามารถรักษาศีล ๕ และฟังธรรมเทศนาแห่ง<sup>๕</sup>  
พระพุทธเจ้า แล้วอันจักเทศนาทานกذا สีลกذا ภานากذا เป็นต้นเสียงวันคืนทั้งมวลแล้ว เขาเข้ามา<sup>๖</sup>  
ตกแต่งขัวน้ำโภชนาอาหารมาเป็นทานแก่พระพุทธเจ้าเป็นประชาน แล้วพระพุทธเจ้าก็กระทำภต  
ตาอนุโมทนาหนาแล้ว เขาทั้งหลายมีพญานาคเป็นประชานก็พร้อมกันขอ(อา)ราชนาพระพุทธเจ้าไห้  
พระบาทหันแล สักดาสัพพัญญูก็ยังเกิดกรุณาเมตตาสำหรับไห้หื้อเขากັงหลาย<sup>๗</sup> ได้อุปฐมราช  
รักษาแล้วหื้อเป็นที่ไห้แก่คุณและเทวคุณทั้งหลาย และนาคทั้งหลายแล้ว พระพุทธเจ้าอันจักทำนาย  
ไห้หื้อแจ้ง จึงกล่าวว่าดั่งนี้ คุราอันนันท์ เกร ในเมื่อพระตถาคตเข้ามาเมตตาฯในที่นี้ คุณทั้งหลายและ  
นาคทั้งหลายก็พร้อมกันมาไห้บันบูชารักษาศีลฟังธรรมคำสอนพระตถาคตเป็นอันดีนักแล  
พระพุทธเจ้าสรรเสริญยกยอฉันนี้แล้ว พระพุทธเจ้าก็พันข้าแล้วมักไครร์แสดงอริยะแก่คุณและนาค<sup>๘</sup>  
ทั้งหลาย จึงกล่าวชื่นหวานนท์ว่า คุราอันนันท์ เกร อุหะกัง อันว่าน้ำอันเขากັงหลายตกลมหื้อหาน  
แก่พระตถาคตนี้ร้อนนักแล คุณพระตถาคตมักว่าไครร์บิโกคน้ำอันเย็นนั้นแล อันนันท์เอาจริงເօສລອບ

<sup>๑</sup> พระเจ้าเลียบโลกดับบัดกุ่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑๖.

<sup>๒</sup> พระเจ้าเลียบโลกดับบัดกุ่คำ, ผูก ๕ หน้า ๑๗.

เงินแห่งพญานาคไปพาหน้าอันกัดอันเย็นนั้นมาเทอะ ว่าอันมหาอานันท์เกร็งไปตามพญานาคว่า ดูรามหาราช นำอันแควนกัดแควนเย็นนั้นมีที่ไกดนั้นชา พญาธุ์แล้วก็กล่าวซึ่งพญาอินทาธิราชว่า เทเวราชา ข้าแต่อินทาธิราช ตะวัง อันว่ามหาราชเจ้าจะจากไปแล้วเอามือชี้ยังจอมพาก้อนนั้นเทอะ หากเป็นน้ำบริโภคแห่งข้าแล นำอันใสและกัดเย็นก็อยู่ในพื้นพาก้อนนั้นแล หากจักออกมากเป็นน้ำอันวิเศษจักเกิดมีด้วยอานุภาพแห่งพระพุทธเจ้าชะแล เมื่อนั้นพญาอินทร์ก็อาโนวิมือเหยียดซึ่งไส่กลางหน้าพญาหันแล อุทะกัง ยังน้ำก็ไหลหลังถังออกมาน้ำดีเดียวนั้นแล มหาอานันท์เกร็งอาสาลอบไปตักอาโนวันนั้นมาหือทานแก่พระพุทธเจ้าพันแล้วบัวปากตกกลางดอยแห่ง ๑ หือเป็นบัวสร้อย ๑ ไว้จอมดอยที่นั้นเมื่อโปรดสัตว์แล° คนทั้งหลายฝุงอันมาพร้อมเข็นไหวและบูชาพระบาทหันแล ประการ ๑ อาบันทะ ดูราอาบันทะเตอร เมื่อพระตถาคตมารอดที่นี้ลวยทั้งหลายฝุงป้อนอยู่ดาวลงอันนี้ก็มาปุจจาโจทยนา กันว่าดังนี้ ยังมิพ่อລະຸຜູ້ ๑ มันหันพระตถาคตมารอดที่ก็มีใจมักริร์มาไหวและบูชาพระตถาคตแต่เช้าหันแล อันจักมากีบໄດ້ด้วยง่ายหันแล เหตุว่ามีอารักษ์ร้ายคือว่าพญานาคตัวนี้ เป็นเค้าอันจักมากีกลัวตายจักมาบໄດ້หันแล กฎพระตถาคตกีส่องรู้ด้วยทิพย์ญาณแล้ว จึงอธิษฐานແມเดตาบໍหื่องนักลัวภัยอันไดแล้วมันจึงครนิงใจว่าพระสัพพัญญเจ้าเข้าไปอยู่เมตตาลันนี บໍหลังว่าจักพอตายง่ายยะแล มันรໍາเพิงว่าอันแล้วมันมีчинสัมกน้อย ๑ เขาจึงไปเบาะขออดอกมาปິ່ງห້ອສຸກแล้วบໍເທົແຕ່ນັ້ນມັກເຈາມນັ້ນທີ່ສຸກດີແລວນຳພື້ນໃສ່ບອກພາບື້ນມາຫານແກ່พระตถาคตແລວກົມາລວງວ່າ ກັນເຕ ຂ້າແດ່พระพุทธเจ้า ຜູ້ຂ້າມັກ ອິຮ່ມາແຕ່ເຊົ້າແລວແລ ດອຍທິນໃຫຍ່ອັນນີ້ກີມີອາຮັກຍົກໍຕ້າຍມາກນັກ ດົນຂຶ້ນມາເຈີງທີ່ນັ້ນຄົນພອກເມືອບ້ານເມືອເຮືອນກີຕາຍ ສັດວົ້ງຫລາຍມີຕົ້ນວ່າວ່າວ່າມາສູ່ດອຍອັນນີ້ໄປຕາຍແລໄຟແກ່ເກັ່ນຈັກມາດ້ວຍງ່າຍບໄດ້ແລ ມັກວ່າມີອັນໄດອູ່ຫຼັນນັ້ນชา ຜູ້ຂ້າທັງຫລາຍກີສັງກາອູ່ແລ ລວງກີເຖິນຍ່ອມມີນາທາງອາກາສກົມາຈັບອູ່ດອຍພາອັນນີ້ ເສີງຄາງມາເປັນດັ່ງຝ່າວັນນັ້ນມີຮັສມີຮູ່ງເຮືອງເປັນດັ່ງເປົລວໄຟໄຫຍ່ທ່າລຳເຮືອນັ້ນເປັນດັ່ງຈັກມາເພາບ້ານເພາເຮືອນເສີຍນັ້ນແລ ລັກວ່າມີພญานาคເປັນອັນຮັກຮ້າຍອູ່ພັນນີ້ແທ່ນອ...<sup>๑</sup>

พญานาคเกรงว่าคนและสัตว์จะมาเหยียบที่นั้น จึงให้นาคทັງຫລາຍນາຍກແຜ່ນດີນໃຫ້ນູນຂຶ້ນເປັນເຈີຍໃນທີ່ນັ້ນບ້ານເປັນເຈີຍໃນນັ້ນ ທີ່ສຳມື່ອເປັນເຈີຍໃນທີ່ປະທັນນັ້ນຈະປຣາກງູເປັນຈອນປລວກໃຫຍ່ອູ່ກ່າວປ່າ ເປັນເຈີຍທີ່ພญานาคກ່ອໄວ

<sup>๑</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກຄົບວັດຖຸກົມາ, ຜູກ ៥ ມັງກອນ.

<sup>๒</sup> ພຣະເຈົ້າເລີຍນໂລກຄົບວັດຖຸກົມາ, ຜູກ ៥ ມັງກອນ.

### ๖.๕) พระอินทร์ เทพบุตร

นอกจากนั้นแล้วยังมีการกล่าวถึงกุ่มพากเทพยาดาซึ่งเป็นผู้อุปถัมภ์ ตัวอย่างเช่น พระอินทร์เห่าไปป่าหิมพานต์นำอาบารตะแก้วมรกตมา ๒ ใน ใบหนึ่งใส่ข้าว อิกใบใส่อาหาร เทพบุตรองค์อุ่นบารตะข้าว อิกองค์อุ่นบารตะอาหาร และวันนี้ให้พระพุทธเจ้าเสวย ในขณะที่เทพบุตรทั้งสองลอยอยู่เหนือพื้นดิน ดังความว่า

...พญาอินทร์นั้นก็จึงรับสของไปสู่ป่าหิมพานพื้น ไปอาบารตะแก้วมรกตมา ๒ ลูก ลูกหนึ่งใส่ข้าว ลูกหนึ่งใส่ของอาหาร แล้วตน ๑ อุ่นอาบารตะใส่ข้าว ตน ๑ อุ่นอาบารตะใส่อาหารนั้นของอยู่ที่พระพุทธเจ้าล้นข้าวแล้วหันแล เทพบุตรเทวคattaทั้งหลายนี้แม่นนั่งกีดี ลูกกีดีในที่หนีอ่อนดินหนึ่อหากีดีนั่นแห่งเทพบุตรทั้งหลายนั้นบ่ห่อนดินย่อหนือหินสักคาน ย่อมตั้งอยู่อ่ากาศสิงดีขะแล เทพบุตร ๒ ตนกับพญาอินทากับตามพระพุทธเจ้านั้นดินบ่ห่อนย่าดินสักคานตราบต่อเท่าไปโปรดป่าชาติวันหันแล...°

ความเชื่อครั้ทชาต่อพระพุทธเจ้าในฐานะบุคคลหนึ่อนนุชย์ ปรากฏเรื่องราวในเชิงอิทธิปักษีหริย์เป็นความเชื่อครัทชาที่แฝงอยู่ในคัมภีร์ทางศาสนา เช่น ในคัมภีร์พระพุทธศาสนาสายเดกราทเป็นตัวอย่างหนึ่งที่สนับสนุนความเชื่อดังกล่าว ถึงแม้ความเชื่อนั้นจะมีคุณค่าทางจริยธรรมอยู่บ้าง แต่ความรู้สึกขัดแย้งก็อาจเกิดขึ้นได้ ถึงแม้จะเชื่อว่าข้อความนั้นเป็นจริงหรือตีความว่าเป็นเพียงอุปมาอุปไมยก์ตาม แต่ในความเป็นจริง ความคิดทั้งสองด้านอาจเป็นเครื่องส่องนำทางให้เห็นความจริงเดียวกัน และเป็นปัจจัยสนับสนุนให้พระพุทธศาสนามีพลังในการส่งเสริมศีลธรรมจริยธรรมที่ดีงามแก่สังคม ซึ่งในสมัยพุทธกาลเอง พระพุทธเจ้าก็ทรงเลือกใช้วิธีสอนที่หลากหลาย แก่บุคคลที่มีวุฒิธรรมต่างกันเปรียบเหมือนดอกบัว ๓ เหล่า เมื่อทรงสอนนา กับเวไนยบุคคลก็ทรงใช้การแสดงจินตภาพที่เข้าใจง่าย มีข้อเปรียบเทียบและใช้ตัวอย่างในชีวิตประจำวันประกอบเพื่อชี้ให้เห็นหลักธรรมที่อยู่เบื้องหลัง

ดังนั้น ข้อความที่อ้างถึงพระอินทร์มาเป็นผู้อุปถัมภ์ มี อารักษ์ยักษ์มาร นาค ผีเสื้อน้ำ คนป้ามิพั้งหลายที่หันมานับถือพระพุทธศาสนา ด้วยการแสดงจิตใจของมนุษย์ผู้かれพนับถือ ดังนั้นการเปลี่ยนศาสนาจึงเป็นการเปลี่ยนจิตใจของผู้คนถือนั่นเอง และด้วยการแสดงความเคารพ ผู้เปลี่ยนใจใหม่จึงได้โอนเอามบัตเดิมของตนมาถวายแก่พระพุทธเจ้าหรือพระพุทธศาสนา เช่น เจดีย์สถาน ยอดเขา วัดๆ สิ่งของสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ตามความเชื่อดังเดิม แท่นบูชา ตลอดจนรูปแบบของการเคารพนุชารูปแบบดังเดิม

° พระเจ้าเลียนโลกบับบัดกุ่่คำ, ผูก ๖ หน้า ๒๒.

และความจงรักภักดี พิธีกรรมที่เคยบูชาขั้นด้วยเลือดเนื้อต่อขักษ์หรือผีวิญญาณที่สิงสถิตบนแผ่นดิน หรือที่ใดๆ ที่ตนนับถือ ก็เปลี่ยนรูปมาสู่การบูชาด้วยดอกไม้ธูปเทียนบูชาต่อองค์พระศาสดาผู้สามารถปราบอารักษ์ขักษ์มารเหล่านั้นที่สร้างสันดานชั่วร้ายแล้ว ตัวอย่างเช่น ลักษณ์บูชาคือถึงความหมายดงามมากขึ้น เมื่อพญานาคเหล่านั้นได้กลับกลายมาเป็นผู้พิทักษ์รักษาพระพุทธเจ้าและประจำตำแหน่งอารักษากอยู่บริเวณศาสนสถานสำคัญ ต้นไม้หรือวัตถุใดๆ ที่เคยเชื่อว่าเป็นที่สิงสถิตของภูตผีก็ถูกลดถอนเป็นที่พำนักอันศักดิ์สิทธิ์ของพระพุทธเจ้า

การจาริกข้อมูล จึงเป็นเสมือนการบอกเล่าถึงเหตุการณ์การเข้ามาเผยแพร่ของศาสนาพุทธในครั้งเริ่มแรก ณ ที่ดินแคนแห่งนี้ ซึ่งยังคงมีความเชื่อถือดั้งเดิมที่เห็นิยมแన่นและมีความหลากหลาย อาจกล่าวได้ว่าเป็นสนามแห่งการช่วงชิงอำนาจความเชื่อขึ้น การจาริกจึงเป็นเสมือนการเดินอุดมและฐานะเรื่องราวนั้นให้มั่นคง แต่ความเชื่อใหม่ก็ไม่ได้กลืนกินความเชื่อเดิมทั้งหมด เห็นได้จากการประสมประสานความเชื่อเดิมกับความเชื่อใหม่ ซึ่งปรากฏให้เห็นจากงานวรรณกรรม สถาปัตยกรรมและศิลปกรรม รวมไปถึงชนบธรรมเนียมประเพณีและความเชื่อที่ยังหลงเหลือร่องรอยของความเชื่อเดิมอยู่มาก เช่น ความเชื่อในเรื่องผีเสื้อบ้าน ผีเสื้อวัด ผีบ้านผีเมือง ซึ่งเป็นอารักษ์ที่เฝ้ารักษาบ้านเมือง เป็นต้น ดังนั้น พระพุทธศาสนาในล้านนาจึงมีอัตลักษณ์ของตนเอง และยังคงลักษณะเฉพาะบางอย่างที่ซึ่งให้เห็นตัวตนทางวัฒนธรรมเดิมของตนเองด้วย

## ๕.๒ คติชนในต้านนพระเจ้าเลี่ยบโลก

นับตั้งแต่พระพุทธศาสนาเผยแพร่เข้ามาในล้านนา ได้กล้ายเป็นสิ่งใหม่ที่มีผลกระทบกับลักษณะนับถือความเชื่อดั้งเดิม ซึ่งเป็นกลุ่มความเชื่อแบบวิญญาณนิยมหรือความเชื่อเรื่องผี เป็นความเชื่อในพลังเหนือธรรมชาติของคนในสมัยโบราณ โดยแทนสัญลักษณ์เป็นขักษ์ นาคหรือเทวดาอารักษ์ จากต้านนพระเจ้าเลี่ยบโลก แสดงให้เห็นว่า ความเชื่อเกี่ยวกับการบูชาพระบาทพระราตรุ ได้ผสมผสานกับการเชื่อวิญญาณนิยมให้อยู่ในโครงข่ายเดียวกัน มีการสถาปนาพระบาทพระราตรุขึ้นมาแทนที่ความเชื่อดั้งเดิม และยินยอมให้ความเชื่อดั้งเดิมนั้นเป็นผู้อารักษ์รักษาพระบาทพระราตรุ แสดงให้เห็นถึงการยอมรับนับถือหรือแสดงเหตุการณ์ความขัดแย้งก่อนที่จะยอมรับพระพุทธศาสนา ดังเช่น

### ๕.๒.๑ การยอมรับพระพุทธศาสนาของความเชื่อดั้งเดิม

#### ๑) ความเชื่อในพญานาค ตัวอย่างเช่น

พระบาทเมืองลี (อ.ลี (เวียงแก่) จ.ลำพูน) มีพญานาคดูหนึ่งเข้ามาอภิวัตพระพุทธเจ้าแล้วทูลขอร้อยพระพุทธบาท

พระบาทพาสະແຄງ (ເບຕອ້າເກອມແມ່ແຕງ ຈ.ເຊີຍໃໝ່) ມີຢັກຍົດນັ້ນມາກັນລັດໄຫ້  
พระบาทທ່າໜ້ວຂ້າວຕອກ (ທ່ານໍ້າແມ່ນໍ້າສາລະວິນຫຼືອແມ່ນໍ້າຄງ) ມີພູມາຄຕນໜັ້ນເຂົ້າມາ  
ອົກວາຫພຣະພູທີເຈົ້າ ແລະຖຸລຂອຮອຍພຣະບາທ

ພຣະບາທພຣະຈາຕຸດອຍຮັງຮັງ (ພຣະພູທີບາທສີ່ຮອຍ (ຮັງຮັງ) ເມື່ອງຫາງ) ພູມາຄນຳນໍ້າຈາກ  
ແມ່ນໍ້າຄມາຄວາຍພຣະພູທີເຈົ້າ

ພຣະເກສາຈາຕຸ ເມື່ອງຮະແວກ(ອານາຈັກທວາວັດີ) ມີພູມາຄຕນໜັ້ນມາອຸປະກູດຈາກ  
ພຣະພູທີເຈົ້າ ກຽມນອບພຣະເກສາ ແລະເສັ້ນນອບໃຫ້ພຣະອານັນທີ່ສ່ວງຕ່ອໄຫ້ພູມາຄ

ພຣະຈາຕຸດອຍຕະໂຄ່ງ (ພຣະຈາຕຸເຈົ້າຍົ່ວຍເວດກອງ ເມື່ອງຮັງສາວັດີ ປະເທດພຳມ່າ) ພູມາຄ  
ຂໂມຍພຣະເກສາຈາຕຸຂອງພ່ອຄ້າ ໂກນີ້ນັ້ນໄປ ໂກນີ້ນັ້ນໄປ ອົກ

### (๒) ຄວາມເຂົ້າໃນເຫວດາອາຮັກຍົດ

ພຣະບາທ ທ່ານໍ້າພາຄມ (ເບຕເມື່ອງເຊີຍຕູງ ຮັບລານ) ພູມາຄເຂົ້າມາອຸປະກູດຈາກ ພວກອາຮັກຍົດເຂົ້າ  
ມານມັສກາຣແລະຖຸລຂອຮອຍພຣະບາທ ຈຶ່ງທຽງປະທັບຮອຍພຣະບາທໃຫ້ແກ່ພູມາຄແລະພວກ  
ອາຮັກຍົດ

ພຣະບາທ ເມື່ອງສູງ (ເມື່ອງສອງ) ພຣະພູທີເຈົ້າເສດັ່ຈີໄປໂປຣດອກອາຮັກຍົດໃນເມື່ອງສູງ ເມື່ອເສດັ່ຈີໄປ  
ດຶງເຫວດາແລະຍັກຍົດເຂົ້າມາອົກວາຫພຣະບາທອຣຍ

ພຣະບາທເມື່ອງໂຄ (ພຣະພູທີບາທ ແລະຮອຍ) ພຣະພູທີເຈົ້າທຽງເສດັ່ຈີໄປໂປຣດອກອາຮັກຍົດທີ່  
ເມື່ອງໂຄ ເຫວດາທັ້ງໆຫລາຍຈຶ່ງນໍາເຄື່ອງສັກກາຣະມາຄວາຍ ທຽງປະທັບຮອຍພຣະບາທຜ້ອນຮອຍພຣະບາທ  
ຂອງພຣະພູທີເຈົ້າທັ້ງ ๓ ພຣະອອງ ໃຫ້ພູມາຄແລະເຫວດາອາຮັກຍົດໄດ້ອຸປະກູດຈາກເຝົາຮັກຍາ ມາກວ່າພຣະບາທສີ່ຮອຍ  
ພຣະພູທີເຈົ້າໄມ່ທຽງໄວ້ກຽບ ເຫວດາອາຮັກຍົດຈະໂກຮແລ້ວຈະທໍາອັນຕຽມແກ່ກົນທັ້ງໆຫລາຍ ເຫດຸນ້ຳນັ້ນ  
ພຣະພູທີເຈົ້າທັ້ງ ๔ ພຣະອອງຈຶ່ງເສດັ່ຈີມາຈູາປາໄວ້ເພື່ອຫ້າມກັຍທັ້ງໆນວລ ສໍາຫັນລື່ງຂອງຮັດນະເງິນທອງ ๙  
ປະກາດທີ່ເຫວດາອາຮັກຍົດນຳມາຄວາຍກົດໃຫ້ໄວ້ໃນດຳ

### (๓) ຄວາມເຂົ້າໃນຍັກຍົດ

ພຣະບາທ ດອຍພາແຮມ (ດຳພາແຮມ ບ້ານເຊີຍທິນ ຕັ້ງອູ່ທາງທີ່ເຫັນນີ້ອອງເມື່ອໜ້າ ເມື່ອນມາງ  
ເໜືອ ສືບສອງປັນນາ) ພຣະພູທີເຈົ້າເສດັ່ຈີໄປເອັນພຣະປຸຍຄູາງຄົງບັນທຶນຄິລານັດລັງກົດ ຜົ່ງເປັນທີ່ມີຍັກຍົດເຝົາ  
ຮັກຍາຕັ້ງແດ່ປຸງກັດປັບປຸງ ແມ່ພຣະພູທີເຈົ້າທັ້ງ ๓ ກີ່ເຄີມາປະທັບນອນແລະໂປຣດອກຍັກຍົດ

ພຣະບາທຄົນນາ (ພຣະບາທ ແລະຮອຍ) (ບ້ານກ້ວານ ເມື່ອງສູງ) ພຣະພູທີເຈົ້າເສດັ່ຈີໄປໂປຣດອກ  
ຍັກຍົດ ພຣະຍາອາພວກຍັກຍົດເຫັນພຣະພູທີເຈົ້າແລະຜູ້ຕິດຕາມ ຈຶ່ງພາພວກຍັກຍົດນຳມາຄວາຍກາຣຕ້ອນຮັບນໍາ  
ໄກ້ຈາກການມາຄວາຍ ພຣະພູທີເຈົ້າທຽງແສດງຮຽມສິ້ນວັນຄືນໜັ້ນ

#### ๔) นักบวชนอกศาสนา

พระเกศาชาดุ และพระชาตุเมืองเชียงราย (พระชาตุคดอยทอง อ.เมือง จ.เชียงราย) มีชื่ม่านร้ายองค์หนึ่งเป็นบ้าถือไม้ค้อนไถ่ตีคน หากครัวได้ด่านก์ไถ่ฟันคน พระพุทธเจ้าท้าให้ฟันพระองค์โดยเหยียดพระหัตถ์ข้างซ้ายให้ แต่เมื่อชื่ม่านยกดาม ก็กลับกลายเป็นคอกบัวทอง ชื่ม่านฟันลงไปดานนี้ก็กลับกลายเป็นแผ่นทองคำทึ้งแท่ง เห็นเป็นอศจรรย์จึงรู้ว่าเป็นพระพุทธเจ้า จึงแกะสังฆภูมิผืนก่าขาดนั้นแล้วอภิวัทพระพุทธเจ้า ทูลขอวช พระองค์ทรงให้บวชความบ้ากีหายไปทันที

พระบาทคดอยพาเรือ (พระบาทคดอยพาเรือ ทะเลสาบคดอยเต่า อ.ดอยเต่า จ.เชียงใหม่) ลักษณะนั่งชื่อว่า บุนแสณทอง เป็นมิตรกับโยคิอยู่เมืองพาราสี มีร่างกายสูง ๙ ศอก มีกำลังเท่าช้างสาร ๓ เขีอก เพราะว่าได้กินน้ำบานยาห้าร้อย กิดมาตั้งแต่ศาสนามของพระพุทธเจ้ากุสันธะ เมื่อดับขันธประนิพพานแล้วก็กินน้ำบ้ามีอาชญากรรมมาถึงสมัยพระพุทธเจ้ากัสสปะ เมื่อปรินิพพานไป มันก็กินน้ำบานยาอีกจึงมีอาชญากรรมมาถึงสมัยพระพุทธเจ้าโกตมะ บุนลักษณะนั้นทองเป็นมิตรกับโยคิเพื่อให้โยคิสร้างสมบัติสิ่งของให้แก่ตน โยคิสร้างหีบทองคำ ๑ ใน ใส่คัมภีร์ไว้ในที่สุดคำ ทำเป็น ๓ ชั้น รามเรียบเสมอเข้าไป ๓ วา สูงขึ้นอีก ๓ องค์ แต่ละองค์สูง ๑ คืบ ต่อจากหลังพระพุทธรูปเข้าไป ๓ ศอก สร้างพระพุทธรูปป่าสยาสนองค์หนึ่งยาว ๓ ศอก พินพระพักตร์ไปทางทิศตะวันออก ชั้นบน สร้างเป็นแท่นทองคำ ๑ แห่น เพื่อวางหีบพระคัมภีร์พระไตรปิฎกทั้ง ๑ หีบ ต่อจากนั้นก็หล่อช่องทองคำไว้ ๑ ใน ปากกร้าง ๒ วา สิ้นทองคำหนึ่งล้านหนึ่งหมื่นช่วง ไว้ที่ประตูตรงไปถึงพระเจดีย์ เทวดาองค์หนึ่งจึงตีม้องนี้ดัง ป้าใช้คนตีต้องใช้คนลับคน เทวดาซังบุชาพระพุทธเจ้าทุกวันพระตอนเที่ยงคืน จะได้ยินเสียงดังคล้ายแมงปุ่นอยู่ในถ้ำ เมื่อพระจุนพ Theodore ยังมีชีวิตอยู่ กิกขุและนักปราชญ์ ประสงค์จะศึกษาเล่าเรียนก็จะมาเยี่ยมคัมภีร์ของพระจุนพ Theodore ถือเป็นแบบฉบับหลักฐานได้ เพราะมีเนื้อหาถูกต้อง เมื่อท่านนิพพานแล้วก็ได้เก็บรวมไว้หีบทองคำไว้เหมือนเดิมแล้วก็นิพพานในถ้ำนั้น ต่อจากนั้น บุนแสณทองก็นิมนต์โยคิรูปนั้นให้อัญเชิรากษาที่พาเรือ ในกาลนั้น พระโยคิก้ออกจากถ้ำมาอภิวัทพระพุทธเจ้า พระพุทธองค์ตรัสถามเหตุที่มาอยู่ที่นี่ โยคิกราบทูลเรื่องราวทั้งหมดให้ทราบ

พระเกศาชาดุ วัดบุพพาราม (วัดบุพพาราม อ.เมือง จ.เชียงใหม่) ชื่ม่าน (นักบวชชาวพม่า) ๒ รูป นุ่งผ้าน่าเกลียดเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมาถือวิสาหะและอาบานตรถายทานแก่พระพุทธองค์ ๒ ลูก พระพุทธเจ้าตรัสว่า ท่านทั้งสองนุ่งผ้าน่าเกลียดไม่เป็นสมณสารูป ชื่ม่านสองรูปเกิดความละอายกีสึกมาทูลขอวชกับพระพุทธเจ้า ทรงบัวให้ด้วยເອົກົກ ແລ້ວตรัสถกับผู้ติดตามว่า ต่อไปภายหน้าสถานที่นี้จะเป็นที่มีกษัตริย์มหาศาล และพระสถานที่นี้ชื่ม่านสึกจากເພັນກบ瓦ที่นุ่งห่มไม่เรียบร้อยแล้วขอวชใหม่ สถานที่นี้จะชื่อว่าอภินวนครหรือเมืองเชียงใหม่

พระเกศาธาตุ สังฆาราม (วัดเชียงมั่น อ.เมือง จ.เชียงใหม่) ชีม่าน ๗ รูปманอนอยู่ในที่นั้น พากษาเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมา กีด毅力 อภิวัต

พระเกศาธาตุ และพระธาตุ โขติการาม (วัดเจดีย์หลวง อ.เมือง จ.เชียงใหม่) มีนักบัว ม่านรูปหนึ่งอายุได้ ๑๒๐ ปี มาพบพระพุทธเจ้าเกิดความยินดี จึงแก่ผ้าสไบไปชุมน้ำมันจุดไฟบูชา พระพุทธเจ้า

พระบาท เมืองอาพี (พระธาตุหลวง เมืองลา) มีถายี ๒ ตน ชื่อ อัสสชิ และ อตุละ เป็นชาวลัวะชวนกันมา ให้พระพุทธเจ้า ทูลขอวช ทรงอนุญาต แล้วอยู่ปัฏฐานกรอยพระบาท

พระพุทธเจ้าตรัสรพยากรณ์สั่งให้พระอินทร์ว่า เมื่อถึงช่วงทุกพันปี ให้ส่งพระยาธรรมิก ราชากสวรรค์ลงมาเกิดในโลกเพื่อบาزرุงพระพุทธศาสนาให้สืบไปถึง ๕๐๐๐ ปี พระอินทร์ได้ตรัส เด่าเรื่องเหล่านี้ให้พระอินทฤาษีที่อยู่ ยอดเขาคำหลวง (เมืองหริภุญไชย เพื่อนำมาประกาศให้คนทั้งหลายได้ทราบ

พระบาทหวยต้ม เมืองลี (พระบาทหวยต้ม อ.ลี จ.ลำพูน) มีถายี ชื่อว่า “อตุลถายี” เป็นชาวลัวะ เข้ามาอภิวัต พระพุทธองค์ตรัสรพยากรณ์เจรจาด้วย ถายีจึงไปบอกชาวลัวะ ๓๐ หลังかれื่อนให้ นำอาหารมาหุงต้มในหวยแห่งหนึ่งแล้วนำมาถวายพระพุทธเจ้า และติดตามมาจนถึงพระบาทหวย แม่หาด (บ้านแม่หาด อ.ลี จ.ลำพูน) จึงกราบทูลถามว่าเป็นถายีแต่กี่ชั่ง ไม่บรรลุธรรมอันวิเศษ จึงคร่ ขอวชในพระศาสนา พระพุทธองค์ให้สึกก่อน แล้วจึงบัวให้เป็นเอหิกิกขุชื่อว่า อตุลเถร ทรงตรัสร กันมัฏฐานแก่พระภิกษุทั้งสองให้อยู่ปัฏบัติจนบรรลุธรรมผล

นอกจากนั้น ยังกล่าวถึงท่าเรือเมืองลังกา ว่าเป็นสถานที่พำนักของเหล่าถายี วิทยาธร กินนร ยักษ์และเทวดาที่ลงมาจากการสักการะพระพุทธบาท

#### **๔.๒.๒ ความขัดแย้งของความเชื่อดั้งเดิมกับพระพุทธศาสนา**

##### **(๑) ความขัดแย้งกับพากษักษ์**

พระที่นั่งที่ไสยาสน์และพระหัตถบาท ท่าවังงาม และดอยสว่างเมืองสูง (เมืองปืน เมือง ลา รัฐาน ติดชายแดนสินสองปันนา) ยักษ์อารักษ์ตนหนึ่งมีความดุร้าย อาศัยอยู่ดันน้ำแห่งหนึ่งชื่อ “มุขนที” มีอายุมาตั้งแต่ปฐมกัลป์ พระพุทธเจ้า ๓ พระองค์ก็ไม่สามารถสั่งสอนได้ จึงได้ตรัสรพยากรณ์ว่า มีแต่พระสมณ โකดมเท่านั้นที่จะสั่งสอนมันได้ พระองค์ทรงพักพระอหันต์และพระอินทร์ที่ติดตามไว้ แล้วจึงเสด็จไปพระองค์เดียว ยักษ์เห็นบังเกิดครั้ทชาแต่กีห้ามไม่ให้เข้ามาในเขตของตน โดยบอกว่าให้ไปที่ภูเขาข้างหน้า ภูเขาลูกนั้นสูงสะอะดงดงมาก แต่พระองค์ก็เสด็จเข้าไปในเขตทำให้ยักษ์โกรธ สำแดงอิทธิฤทธิ์เข้าใส่ พระองค์ก็แสดงอิทธิฤทธิ์ทำลาย มันรู้สึกกลัวจึงหนี ขอชีวิต

พระบาทดงนำ (พระบาท ๔ ร้อย) (บ้านกว้าน เมืองสูง) มีเรื่องเล่าว่า ในอดีตพระยาอาพ วาภักดิ์เป็นมิจชาทิภูมิเป็นใหญ่กว่าภักดิ์ทั้งหลายในชุมพูทวีปมาตั้งแต่ปฐมกัลป์ เมื่อปฐมกัลป์เมืองอาพวียังไม่เกิดขึ้น เป็นป่าเขาเป็นที่อยู่ของพวกภักดิ์ พระพุทธเจ้ากุสันธะได้เสด็จมาถึงที่นี่เพื่อมาสั่งสอนพากาษาพวกภักดิ์ แต่ไม่สามารถปฏิบัติตามได้ ทรงเลี้งเห็นว่าในอนาคตจะมีพระพุทธเจ้าโค ตุมมาสั่งสอนและจะบรรลุเป็นโสดาบัน จึงทรงประทับรอพะนาทไว้ แล้วเสด็จจากริบไปตามลำดับ ถึงที่ของพากาษมิพ ข่า ว่า ทรงเลี้งเห็นพระพุทธเจ้าอีก ๔ พระองค์ในอนาคตก็ไม่อาจสั่งสอนคนกลุ่มนี้ให้เชื่อถือได้ พากาษาไม่ยอมทิ้งมิจชาทิภูมิจนกว่าภักดิ์กัลป์นี้จะถูกไฟบรรลัยกัลป์ล้าง ทำลายไป หลังจากทรงปรินิพพานแล้ว จนถึงสมัยของพระพุทธเจ้าโกนาคมนะและพระพุทธเจ้า กัสสปะกีเช่นเดียวกันนี้ ในกาลเมื่อตากตเศดีจามในพระยาที่ ๑๗ ก็จาริกมาทางนี้จนถึงเมืองวิเท หะ (เมืองช่อ) แต่ยังไม่ถึงเมืองอาพวี ในอดีตมีกษัตริย์องค์หนึ่งในเมืองอาพวี พาเสนาราชไปล่าเก้ง กลางในป่า พนเนื้อตัวหนึ่ง ยิงอย่างไรก็ไม่ถูกจึงพาบริหารติดตามไปเกิดหลอยู่ในป่าในเขตแดน ของอาพวีภักดิ์ พระยาอาพวีภักดิ์จึงเข้าไปจับพระยาอาพวีเพื่อเป็นอาหาร พระยาอาพวีจึงอกรอุบายน ว่าจะหาอาหารมาให้อีกจำนวนมาก โดยจะส่งคนในเมืองมาให้วันละคน เมื่อกลับถึงเมืองจึงประชุม เสนาจามาตย์ แต่ไม่สามารถหาวิธีแก้ไขได้ จึงส่งให้สร้างศาลาไว้ที่เชิงเขาเพื่อนำคนมาเป็นอาหาร ของภักดิ์ ตอนแรกก็เอานักโทษมาให้ เมื่อนักโทษหมดจึงตกลงกันให้นำคนที่ไม่มีญาติมาบ้านละ หนึ่งคน แต่ก็หาไม่ได้ เพราะคนทุกคนมีญาติพี่น้องทั้งสิ้น ในเวลาหนึ่งมีคนลากคนหนึ่งพุดว่าเรื่อง ทั้งหมดนี้เกิดขึ้น เพราะพระยาเป็นต้นเหตุเพราการแสวงหาอาหารที่ไม่ควร ไม่ดังอยู่ใน ทศพิธราชธรรม จึงไม่ควรให้ความช่วยเหลือ พระยาเมื่อได้ยินก็ร้องไห้กลัวตายจึงส่งข้าทากษาของตน ไปเป็นอาหารจนหมดเหลือแต่ราชบุตรองค์เล็กอายุได้ ๑ ขวบ จึงพร้อมด้วยพระเทวีประดับตกแต่ง พระกุณารด้วยเครื่องราชอิสระถือดังการให้เสวยอาหารอันประณีต แล้วให้คนนำพระกุณารใส่สีวิภาหามแห่ ไปที่ศาลา เมื่อนำพระกุณารพักไว้ที่นั้นแล้วก็พาภักดิ์กลับ ส่วนพระยาและพระเทวีและบริวารก็ครัว ครัวญรำไว้ ในรัตรีนี้ พระพุทธเจ้าทรงทราบเรื่องทั้งหมดด้วยทิพยจักษณญาณ จึง海棠ไปทาง อากาศลงที่ อังคaphediy ที่ใกล้กับภูเขาโลหกุฎ หรือดอยขอมทอง แล้วทรงเสด็จถึงราชนิเวศน์พบ กับพระยาอาพวีและพระเทวี ทรงแสดงธรรมเทศนา แล้วก็เสด็จแหะไปถึงดอยหลวงแม่น้ำที่ไหลมา จากดอยนี้ ภักดิ์บริหารเห็นพระพุทธเจ้าก็ไม่รู้จักพากันว่าใครเป็นคนหัวโล้นเปลือยร่างกาย ครั้งหนึ่งเข้ามาสู่เขตแดนของเรา จึงพากันไปห้าม แต่พระพุทธเจ้าก็ทรงเสด็จมุ่งสู่ราชนิเวศน์ของ อาพวีภักดิ์ ภักดิ์ทั้งหลายมิจิตใจหาดกลัวจนไม่สามารถขับตัวได้ ทรงขึ้นประทับบนบัลลังก์แล้ว ทอดพระเนตรราชกุณารที่ถูกภักดิ์มัดไว้เพื่อรอเป็นอาหารของอาพวีภักดิ์ ทรงสั่งสอนจนพากาษา กีดความเลื่อมใส ในกาลนี้มีภักดิ์ตนหนึ่งชื่อ สาตาคิริภักดิ์ จะไปร่วมประชุมในสำนักของพระ เวสสุวน เหะมาทางอากาศผ่านมาเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมาจึงลงมาอภิวิหาร เมื่ออุกมาแล้วก็ไป

บอกแก่อาพวยักษ์ผู้สหายในที่ประชุมว่าพระพุทธเจ้าเดี๋จมมาโปรดที่เรือนถือเป็นลาภอันประเสริฐยิ่ง อาพวยักษ์เมื่อรู้ว่าพระพุทธเจ้าอยู่ในเรือนก็รีบสักโกรธ กระโดดวิ่งจากที่ประชุมเอ้ากระทีบดอยกาลากิริภูมิแตกเป็นจุลแล้วก็เข้าไปสู่เรือนของตน พระพุทธเจ้าทรงทราบแล้วก็เดี๋จอกมาเพื่อเตรียมปั่นหัวญและระจับมานะของอาพวยักษ์ ฝ่ายอาพวยักษ์ร้องตะโกนว่า ไครบังอาจมาประทับเบดแคนกุขามานั่งในที่ของญาติคุณได้ยานี้ แล้วเనรมิตเป็นวัวอสุกราชวิ่งเข้าวิด พระพุทธเจ้าจึงเเนรmitเป็นเสือวิ่งໄล่จับ มันวิ่งหนีแล้วเเนรmitเป็นพญาคาดมีพังพานໄไดหนึ่งพันหนึ่ง เลือยเข้ามาพระพุทธเจ้าเเนรmitเป็นพญาครุฑบินโอบ พญาคาดเลือยหนีแล้วเเนรmitเป็นช้างพุ่งเข้ามาพระพุทธเจ้าจึงเเนรmitเป็นราชสีหิ่งໄล่ ช้างวิ่งหนีแต่งเป็นห่าฟันแล้วห้อน ห่าฟันน้ำเหล็กและน้ำทองเส้น้ำ เป็นธนูตกลงมา พระพุทธเจ้าทรงจึงเเนรmitเป็นแผ่นกระดานทองคำหันบังไว อาพวยักษ์มีผ้าทิพย์ผืนหนึ่ง หากรึ่งไปทางอาการฟันจะไม่ตก ๗ ปี ถ้าทึ่งลงแม่น้ำใหญ่ทั้ง ๕ สาย แม่น้ำนั้นจะแห้ง ๗ ปี ถ้าทึ่งลงแผ่นดิน ตันไม้ใบหญ้าจะไม่ตายไม่ออก ๗ ปี หากทึ่งลงน้ำที่มีปลาและสัตว์น้ำกีดายสิ้น ถ้าทึ่งลงภูเขา ก็จะพังทลาย มันจึงใช้ผ้าผืนนึ่งไว้ใส่พระพุทธเจ้า จึงทรงอธิษฐานตีผ้าผืนนั้นจนขาดยื่อยยับลงมาเป็นผ้าเช็ดพระบาท ในกาลนั้น อาพวยักษ์จึงก้มลงชบลงแทนพระบาทมีใจโถมนัสและตกใจกลัวปาฏ ทูลขอชีวิต พระพุทธเจ้าทรงเมตตาสั่งสอนจนสำเร็จเป็นพระโสดาบัน พร้อมด้วยหมู่ยักษ์รับศีล ๕ ถึงไตรสรณะเป็นที่พึง

พระบาท พระเกศาราดุ และพระราดุโลภภูมิบรรพต ดอยจอมทอง (ดอยทอง เมืองพาน สิบสองปันนา) มีขักษ์ตนหนึ่งอาศัยอยู่ บุนลั่วซื้อ อุดตระเจ้า เมืองพะยาง ต้องนำคนมาให้ขักษ์กิน ๒ เดือนต่อ ๑ คน ขักษ์นั้นเห็นพระพุทธเจ้าแล้วจะจับกิน พระพุทธองค์ทรงเหียดพระหัตถ์ข้างซ้ายออกไปแล้วตรัสว่า ให้กินเสีย ขักษ์อ้าปากจะกินพระหัตถ์ก็ลายเป็นคลอกบัว ดอกไม้เงิน ดอกไม้ทอง แก้วปทุมราค ขักษ์เห็นเป็นอัศจรรย์ไม่ก้ากิน เมื่อรู้ว่าเป็นพระพุทธเจ้าจึงกล่าวเจรจาด้วยความอนุน้อม พระพุทธเจ้าจึงทรงสั่งสอนว่าการกินเนื้อสัตว์ เช่นนี้จะไปเกิดในนรกและจะกลับมาเกิดเป็นขักษ์อีก ๕๐๐ ชาติ ให้ละเลิกทำบ้าปเลีย แล้วให้ขักษ์สามารถศีล ๕ เมื่อสามารถแล้ว เก็บสองชีวีที่งอกพันริมฝีปากก็หลุดออก จึงทูลถวายสถานที่อยู่ของตนให้พระพุทธเจ้าประทับแรม พระพุทธองค์ทรงสถิตสิห ไสยาสน์บนดอยนั้นราตรีหนึ่ง เมื่อรุณรุ่ง พระยาขักษ์ก็นำโภชนาหารมาถวาย

พระยาขักษ์ตนหนึ่งอาศัยอยู่ที่ดอยอ่างสรง (ดอยเชียงดาว) เมืองหริภุญไชย พระพุทธเจ้าทรงเดี๋จไปบริเวณเบดแคนดอยอ่างสรงนั้น ส่วนพระยาขักษ์มีปกติจับคนและสัตว์กินเป็นอาหารวันนั้น พระยาขักษ์ไปหาอาหารไม่พบคนและสัตว์แม่แต่ตัวเดียว พบพระพุทธเจ้าจึงจะจับกินพระพุทธเจ้าจึงตรัสห้ามไว้ว่าจะเป็นนาปหนักเพรpareเราเป็นพระพุทธเจ้า พระยาขักษ์ได้ฟังก์เกิดความสะดุงตกใจจึงกราบท้อภัย แล้วถอยหลังคืนสู่ถ้ำที่เป็นที่อยู่แล้วบอกแก่ลูกเมียว่าออกไปหาอาหารไม่พบไครตลดอดวัน พบบุรุษผู้หนึ่งจะจับกินปราภูมิว่าเป็นพระพุทธเจ้า ก็ก้มกราบแล้วถอย

กลับมาที่อยู่ นางยักษ์จึงถามที่ประทับของพระพุทธเจ้าเพื่อจะนำข้าวตอกดอกไม้ไปขอมา เมื่อขอมาพระพุทธเจ้าเสรีจแล้ว ทรงสั่งสอนพระยาบัณฑิตให้ถึงสรรณะตน์และรักษาเบญจศิล แต่ครั้งพยากรณ์ว่า จะเกิดเป็นพระยาธรรมิกราชองค์หนึ่งในระหว่างอายุพระพุทธศาสนาพันปี สาม จะสั่งเสริมพระพุทธศาสนาให้เจริญรุ่งเรือง มีอายุยืน ๒๐๐ ปี ในเวลานั้นพระพุทธศาสนาล่วงไปแล้วสองพันกว่าปีย่างเข้าสู่สามพันปี ภัยหลังแต่นั้นอายุพระศาสนาจะเหลือประมาณ ๒,๐๐๐ ปี (ระหว่างปัจจุบัน คือ พ.ศ.๒๐๐๐ – ๓๐๐๐)

#### (๒) ความขัดแย้งกับนาค

พระบาท ดอยพาลงกู มีพระยานาคตนหนึ่งดุร้ายมาก จึงทรงพักผู้ติดตามไว้ เสด็จเหาะไปปราบพรองค์เดียว เมื่อพญานาคเห็นก็คิดจะจับพระพุทธเจ้ากิน พระพุทธองค์จึงทรงแสดงอิทธิฤทธิ์บังคับให้พญานาคอ่อนแรงลง แล้วทรงเหียดพระหัตถ์แสดงนิมิตประคุจดอกไม้บานตกลงมาเป็นอันมาก พญานาคเห็นอัศจรรย์ชื่นชมอยู่ในใจ พระองค์ทรงแสดงปาฏิหาริย์ด้วยนิมิตดอกไม้อีกมาก จนพญานาคจำยอมต่อพุทธานุภาพ จึงสามารถเคลื่อนตัวยกหัวໄได้ จึงอาษานิมนต์ให้พระพุทธเจ้าเทศนาสั่งสอนบนยอดอยู่นั้น ในเวลานั้น พระอรหันต์ พระอานันท์ พระอินทร์และพระเจ้าโศกต่างก็ติดตามนั่งล้อมพระพุทธเจ้า ส่วนพญานาคก็ลากลับไปบอกพรรคพວกที่เมืองนาคให้นำโภชนาหารอันเป็นทิพย์มาถวาย ต่างอภิวิთและให้ลูกสาวสองตนมาอุปถัมภ์ และให้ลูกสาวนาคอีกสองคนนำน้ำนมขึ้นใส่ไวปิดสนิทมาถวาย ส่วนตนก็พังพานขึ้นก้นเป็นร่มนัตรให้พระพุทธเจ้าทางทิศใต้ พระอินทร์ก็นั่งทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ในเวลานั้นผุ่งนาคมาพร้อมกันหมด

พระบาทเมืองนาค (พระพุทธบาทแก้วขาว อ.หอด จ.เชียงใหม่) พญานาคตนหนึ่งมีใจกักพะ เมื่อเห็นพระพุทธเจ้าก็คิดจะทำร้าย พระพุทธองค์จึงแสดงปาฏิหาริย์ให้ยกกายไม่ขึ้น มันจึงรู้ว่าเป็นพระพุทธเจ้า เกิดมีใจนอบน้อม พระองค์ทรงคลายฤทธิ์ให้พญานาคเคลื่อนไหวໄได้ มันจึงไปนำอาสนะมาให้พระพุทธเจ้าประทับนั่งบนก้อนหินก้อนหนึ่ง กว้าง ศอก ยาว ๘ ศอก แล้วนำโภชนาหารมาถวาย พญานาคบันดาลนำให้พุ่งจากแผ่นดิน นำขันทองคำใส่สำน้ำถวาย พญานาคขอ sama tham kie พร้อมทั้งคักดวงตาทั้งสองข้างถวายเป็นทาน

ดังนั้นจะเห็นໄได้ว่า ยักษ์และนาค เป็นตัวแทนของฝ่ายความเชื่อ迷信หรืออำนาจเหนือธรรมชาติที่มีบทบาทหน้าที่ในการคุ้มครองพื้นที่ศักดิ์สิทธิ์ของชุมชนบ้านเมืองหรือยอดดอย ดันน้ำ อันเป็นที่เคารพนับถือของกลุ่มชนดั้งเดิม เพาะสามารถบันดาลสิ่งดีและสิ่งร้ายให้บังเกิดขึ้นได้ ฉะนั้น คำนานั้นจึงแสดงภาพให้เห็นถึงอำนาจของพระพุทธศาสนาที่อยู่เหนืออำนาจเหนือธรรมชาติเหล่านั้น และทำให้ยักษ์นาคเหล่านั้นกลามมาส่วนหนึ่งของอารักย์ผู้คุ้มครองพระพุทธศาสนา ดังนั้น

ดำเนินจึงบ่งชี้ให้เห็นถึงการเข้ามาของพระพุทธศาสนาในระยะเริ่มต้น และบทบาทการเผยแพร่องพระสัมมาที่ต้องกำราบความเชื่อดังเดิมให้อ่ายู่ในอำนาจก่อน แต่ก็ไม่ละทิ้งความเชื่อดังเดิมอย่างเด็ดขาด โดยยังคงเหลือร่องรอยความเชื่อเดิมเหล่านั้นไว้ในฐานะผู้อปภูฐานากศาสนา ถึงกระนั้นความเชื่อเดิมเหล่านั้นก็ยังมีอิทธิพลต่อความเชื่อถือของผู้คนมากกว่าหลักการสำคัญหรือแก่นสาระของพระพุทธศาสนา จะเห็นได้จากความเชื่อในอำนาจลั่งศักดิ์สิทธิ์เหนือธรรมชาติที่ยังคงอยู่ถึงปัจจุบัน อาจกล่าวได้ว่า ฐานานทางความเชื่อในอำนาจเหนือธรรมชาติ คือ สาระสำคัญของพระพุทธศาสนา ในล้านนาและในประเทศไทย ส่วนเป้าหมายสูงสุดทางพระพุทธศาสนาถูกยกไว้ในฐานะที่อยู่เหนือขึ้นไป ซึ่งการจะดำเนินไปให้ถึงนั้นต้องอาศัยการบำเพ็ญบารมีธรรม และทำนุบำรุงพระพุทธศาสนา ด้วยการสร้างพระธาตุ รักษาดำเนินและชีคมั่นในประเพณีวัฒนธรรมที่ปฏิบัติสืบต่อกันมา

## บทที่ ๓

### วิธีการดำเนินการวิจัย

การศึกษาวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาวิเคราะห์โครงสร้างสังคมและคติชนวิทยา ในด้านพราเจ้าเลียนโลกของล้านนา ผู้วิจัยได้ใช้วิธีการวิจัยเชิงคุณภาพ (Qualitative Research) เพื่อศึกษาวิเคราะห์เนื้อหาด้านพราเจ้าเลียนโลกของล้านนา โดยใช้การวิจัยเอกสารเชิงบรรยาย (Descriptive Research) ภายใต้กรอบแนวคิดแนวคิดโครงสร้างสังคมและแนวคิดคติชนวิทยา มีขั้นตอนของระเบียบวิธีวิจัย เป็น ๓ ขั้นตอน ดังนี้

#### ๓.๑ ขั้นตอนการเตรียมการ

ผู้วิจัย ได้ดำเนินการคัดเลือกด้านพราเจ้าเลียนโลกในล้านนาบันทึกบันทึกที่สุด กือ “ด้านพราเจ้าเลียนโลก” ฉบับวัดกู่คำ ต.วัดเกตุ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ จำนวน ๑๒ ผูก เพื่อการปริวรรตจากอักษรล้านนาเป็นอักษรไทยเพื่อความถูกต้องของเนื้อหา จากการศึกษาในเบื้องต้นพบว่า ด้านพราเจ้าเลียนโลก หรือ พุทธด้านนາ เป็นคัมภีร์ปราภรหลายในทางภาคเหนือของไทย ขณะนี้ขังมีต้นฉบับในланที่จารคัดลอกกันต่อๆ มาจำนวนมากลงเหลืออยู่ตามวัดใหญ่ๆ โดยเฉพาะในเขตจังหวัดเชียงใหม่ ตามที่สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้ทำการตรวจสอบไว้มี ๒ ประเภท กือ

#### ฉบับความพิสดาร

๑. ด้านพราเจ้าเลียนโลก ฉบับวัดกู่คำ ต.วัดเกตุ อ.เมือง จ.เชียงใหม่
๒. ด้านพราเจ้าเลียนโลก ฉบับวัดเวียง ต.ล้อแม่แระ อ.เคน จ.ลำปาง
๓. พุทธด้านนາ (จ.ศ. ๑๕๖) ฉบับวัดเชียงมั่น ต.ศรีภูมิ อ.เมือง จ.เชียงใหม่
๔. พุทธด้านนາ (ขาดผูก ๑, ๑) ฉบับวัดเชียงมั่น ฉบับที่ ๒
๕. พุทธด้านนາ (ขาดผูก ๑) ฉบับวัดคอกอึ่อง ต.ศรีภูมิ อ.เมือง จ.เชียงใหม่
๖. พุทธด้านนาน ฉบับวัดสันป่าข่อย ต.วัดเกตุ อ.เมือง จ.เชียงใหม่
๗. พุทธด้านนาน ฉบับวัดเมืองลัง ต.ป่าตัน อ.เมือง จ.เชียงใหม่
๘. ด้านพุทธเลียนโลก ฉบับวัดคอนปิน ต.แขวงช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่
๙. ด้านพราบทพระชาตุ ฉบับวัดแม่สุก ต.แม่สุก อ.แม่ใจ จ.พะเยา

## ฉบับความย่อ

๑. ตำนานพระเจ้าเลี่ยบโลก ฉบับวัดสันป่าเลียง ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่
๒. พุทธตำนาน ฉบับวัดสันโถง ต.ทรายมูล อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่
๓. พุทธตำนาน ฉบับวัดดาวดึงษ์ ต.หายยา อ.เมือง จ.เชียงใหม่

อาจารย์บาลี พุทธรักษา กล่าวว่า เอกสารเรื่องดังกล่าวมีอยู่กระจัดกระจายในจังหวัดภาคเหนือ ไม่เฉพาะแต่ที่จังหวัดเชียงใหม่เท่านั้น และนอกจากนั้nekเอกสารนี้ยังแพร่หลายไปถึงภาคตะวันออกเฉียงเหนือ แบบผั่งแม่น้ำ โทางอีกด้วย ซึ่งก็ตรงกับคำสัมภาษณ์ของพระอวิယานุวัตร เศรษฐ ที่ได้พูดเอกสารเรื่องดังกล่าวมีอยู่กระจัดกระจายในภาคอีสาน แต่เรียกชื่อคลาดเคลื่อนกันไปบ้าง คือ

๑. ตำนานพระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับภาคตะวันออกเฉียงเหนือ
๒. ลำพระเจ้าเลี่ยบโลก ฉบับสูนย์อนุรักษ์วรรณคดีภาคตะวันออกเฉียงเหนือ วัดมหาชัย อ.เมือง จ.มหาสารคาม
๓. พระเจ้าเลี่ยบโลก ฉบับวัดบ้านแสนยาง ต.เหล่านา ก อ.เมือง จ.อุบลราชธานี

๔. พระเจ้าเยี่ยมโลก ฉบับวัดโพธิ์ดก ต.ป่าหวานนั่ง อ.เมือง จ.ขอนแก่น ฯลฯ

ตำนานเหล่านี้ไม่ปรากฏว่าพบต้นฉบับที่จริงขึ้นใหม่ มีแต่การคัดลอกกันต่อ ๆ มาจากต้นฉบับที่พระมหาโพธิ์สมการ ขอคัดลอกเอาไว้จากพระมหาธรรมรโส เมืองหงสาวดี ขณะที่ท่านเดินทางจริยและวงศุลุปไปลึกลอยเก็บคำ เมื่อปี พ.ศ. ๒๐๖๖ (จ.ศ. ๙๘๔) ต่อมาก็ได้มีพระภิกษุและอุบาสกคัดลอกกันต่อมา มีรายชื่อปรากฏในผูกที่ ๑๑ เพื่อนำไปใช้แทนธรรมตามวัดในล้านนาและแพร่หลายไปทางล้านช้างและภาคอีสาน ในฉบับวัดกู่คำมีข้อความบอกถึงการจารคัดลอกครั้งสุดท้ายก่อนที่พระภิกษุอินทุมุล เจ้าอาวาสวัดกู่คำ เมืองเชียงใหม่ จะจารคัดลอกไว้ โดยเนื้อเรื่องตำนานพระเจ้าเลี่ยบโลกหรือพุทธตำนานนี้ เป็นหัวใจของลังตอนที่กล่าวถึงความเป็นมาของเอกสารนามผู้จารคัดลอกต่อๆ กันมาจนถึงผู้จารคนสุดท้าย ฉบับวัดกู่คำมีบอกไว้ว่าในตอนสุดท้ายของผูกที่ ๑ ว่า เป็นผูกปลาย เช่นเดียวกับฉบับวัดเชียงมั่น แต่วัดกู่คำมีผูกที่ ๑๒ ต่อไปอีก เนื้อความกล่าวว่าสรุปเรื่องราวตั้งแต่ผูกที่ ๑-๑๑ จึงมีความเห็นว่าผูกที่ ๑๒ วัดกู่คำเป็นฉบับที่ประ升ชั้นชาวล้านนาเขียนย่อ เอาไว้โดยมิได้เพิ่มเติมเรื่อง แต่ก็ไม่สามารถทราบรายละเอียดเกี่ยวกับผู้เรียนเรียงและการจารฉบับความย่อ สมัยที่เขียนจะทราบแต่เพียงผู้จารคัดลอกเท่านั้น มีการเรียนเรียงฉบับความย่อเพื่อการเทคโนโลยีพุทธศาสนาพนิชฟังจบในระยะเวลาสั้นๆ แต่ต้นฉบับที่มาจากลังกาขัง ไม่มีการตรวจพบ เพราะเมื่อตรวจสอบฉบับวัดเชียงมั่นซึ่งจารคัดลอกไว้แต่ พ.ศ. ๒๓๗๗ ก็ไม่มีผูกที่ ๑๒ บอกแต่เพียงผูกที่ ๑๑ เป็นผูกปลายและเนื้อความก็สมบูรณ์อยู่แล้ว อาจสรุปได้ว่า เป็นการเรียนเรียงเติม

เสริมต่อขึ้นในภายหลังโดยพระภิกษุหรืออุบาสกชาวล้านนา ซึ่งไม่บอกนามผู้แต่งและสมัยที่เรียนเรียง โดยมีธรรมเนียมนิยมในการแต่งเรื่องตำนานพระเจ้าเลียบโลกหรือพุทธตำนานได้ ๓ ประเด็นคือ

๑. จารคัดลอกจากต้นฉบับของพระมหาโพธิสมการที่จารคัดลอกจากพระธรรมรูป  
เมืองแหงสาวดี เมื่อ พ.ศ. ๒๐๖๖ และจารคัดลอกต่อ ๆ มาโดยไม่มีการดัดแปลงเนื้อหาเดิม

๒. พระภิกขุหรืออุบาสกชาวล้านนาเป็นผู้เรียนเริงนับความย่อโดยรักษาเนื้อหาสาระจากฉบับความสมบูรณ์เพื่อใช้เทคโนโลยีสั่งสอนประชาชนในระยะสั้น ๆ

๓. ฉบับที่ได้รับการดัดแปลงแก้ไขเพิ่มเติมและตีความให้พิสดารเพิ่มขึ้น เป็นผลงานของพระภิกษุหรืออุบาสกชาวล้านนาในสมัยหลัง เพื่อผนวกรวมตำนานเกี่ยวกับเรื่องพระราชาในแต่ละแห่งเข้าด้วยกัน

ในส่วนที่เกี่ยวกับธรรมเนียมในการเทศนาเรื่องต้านทานพระเจ้าเลิบลอก พบว่า พระภิกษุสงฆ์ได้ใช้เทศนาสั่งสอนประชาชนมาช้านาน พระภิกษุสงฆ์จะใช้เทศนาแสดงต้านทานบอกรวม เป็นมาของพระชาตุนั้น ๆ ในโอกาสที่มีงานเทศกาลคลองและลักษณะบูชาประจำปี ส่วนคณภีร์กับบัน ความพิศดารนั้น พระสงฆ์จะใช้เทศนาในถูกการระหว่างเข้าพรรษา เพื่อเป็นการย้ำให้ พุทธศาสนิกชนเข้าใจพุทธกิจของพระพุทธเจ้าเกี่ยวกับเรื่องที่เชื่อกันว่า พระพุทธเจ้าได้เคยเสด็จมา โปรดสัตว์และเผยแพร่ศาสนาในดินแดนแถบนี้ พร้อมกับได้ประทับร้อยพระบาทหรือประทานพระ บรรมสารีริกธาตุไว้ในบ้านน้อยเมืองใหญ่ในอาณาจักรล้านนา และอาณาจักรไกลี้ดีอย่าง

### ๓.๒ ขั้นรวมข้อมูล

เมื่อผู้วิจัย ได้ดำเนินการถ่ายเอกสารไว้ โกรฟิล์ม ดำเนินพระเจ้าเลียบโลก ฉบับวัดกุ่ม  
จากสถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่ เป็นที่เรียบร้อยแล้วก็ได้ดำเนินการ  
จัดจ้างผู้เชี่ยวชาญทางการปริวรรตภาษาจากสถาบันวิจัยสังคมให้ดำเนินการปริวรรตอักษรล้านนา  
เป็นอักษรภาษาไทย และได้ทำการเรียนรู้ภาษาดังเดิมให้เป็นภาษาไทยปัจจุบัน

### ๓.๓ ขั้นวิเคราะห์ข้อมูล

หลังจากนั้น ผู้วิจัยได้ดำเนินการนำผลการปริวารต์ดำเนินที่แล้วเสร็จ นำเนื้อหามาใช้ในการวิเคราะห์สารัตถะทางวัฒนธรรม โครงสร้างทางสังคมและคติชนวิทยาที่ปรากฏอยู่ในดำเนินพระเจ้าลีบงโลก โดยมีเนื้อหาในการวิเคราะห์ คือ การศึกษาทางวัฒนธรรมและโครงสร้างสังคมคติชนวิทยา และเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อนำเสนอเป็นประเด็นในการศึกษาต่อไป

ບັນທຶກ ៦

## บทสรุป ภารกิจรายผลและข้อเสนอแนะ

## ៦.១ បញ្ជាក់

และการเปลี่ยนถ่ายอำนาจโดยใช้คุณะสังฆเป็นฐานอำนาจสนับสนุน เช่นเดียวกับคุณะสังฆเองก็ใช้ฐานอำนาจของสถาบันกษัตริย์ในการสืบทอดพระพุทธศาสนา

การผลิตต้านทานเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาในล้านนา เป็นผลจากการบูรณะที่คณะสังฆ์ ต่างคณะสร้างขึ้นโดยมีจุดมุ่งหมายแห่งคือ การสร้างความชอบธรรมแก่สถาบันภัยตริย์และคณะสังฆ์ที่ตนสังกัดอยู่ ถึงแม้การบันทึกต้านทานจะมีการสร้างแกนเรื่องที่มีแนวความเชื่อหรือแนวคิดให้ผู้กันพันกับความเชื่อทางพุทธศาสนาเป็นหลัก แต่จากการบันทึกต้านทานของพระภิกษุในอาณาจักรล้านนามีรายชื่อที่มีรายนั้นมีหน้าที่สำคัญในการดำรงสถานภาพของคณะสังฆ์ โดยได้รับความช่วยเหลือจากสถาบันภัยตริย์ในการบำรุงอุปถัมภ์ เนื่องจากเป็นช่วงเวลาที่มีความขัดแย้งเกี่ยวกับวิวัฒนาของคณะสังฆ์ต่างคณะ และเห็นได้ชัดเจนว่า หลังจากที่ล้านนาตกเป็นเมืองขึ้นของพม่า ก็ไม่ปรากฏมีพระภิกษุเขียนวรรณกรรมทางศาสนาที่ทรงคุณค่าขึ้นอีกเลย แต่ต้านนานางเรื่องก็ได้รับการคัดลอกกันสืบต่อมา เช่น ตำนานพระเจ้าเลี่ยบ โลก ในขณะเดียวกับที่ลัทธิธรรมเนียมเกี่ยวกับประเพณีพิธีกรรมต่างๆ กลับได้ความนิยมเพิ่มขึ้น เช่น การสะเดาะเคราะห์ การบูชาเทียน การสืบชาต้า เป็นต้น แสดงให้เห็นถึงอิทธิพลของสังคมว่ามีผลกระทบต่อการดำรงอยู่ของคณะสังฆ์และรวมไปถึงการดำรงอยู่ของพระพุทธศาสนาในล้านนาด้วย

การสร้างภูมิสังคมทางศาสนาในด้านนพระเจ้าเลียบโลก เป็นกุศโลภายหนึ่งในการเน้น  
ข้ออ่านของสถาบันกษัตริย์ให้หนักแน่นมากยิ่งขึ้น เป็นการสนับสนุนอ่านความชอบธรรมทาง  
การเมือง และการบ่มอ่านของนับถือความเชื่อวิญญาณนิยมหรือความเชื่อดั้งเดิม ด้วยวิธีนี้ทำให้  
กษัตริย์สามารถเข้าถึงและแทนที่อ่านใจใหม่โดยผ่านตัวแทนความเชื่อทางพระพุทธศาสนาและอ้าง  
อ่านใจที่เห็นอกว่าลักษณะความเชื่อดั้งเดิม ดังนั้น จะเห็นว่าด้านนารีอคัมภีร์ที่เขียนขึ้นในยุคนี้  
โดยเฉพาะด้านนทางพระพุทธศาสนามักจะเขียนถึงอ่านใจอันชอบธรรมของกษัตริย์ที่ได้มารจาก  
การอุปถัมภ์บำรุงพระพุทธศาสนา

ดังนั้น การเconพูชาพระบาทพระราตรีที่ปรากฏในตำนาน จึงมีทั้งการสถาปนาพระราตรี ในแหล่งที่ตั้งเดิม และการเชื่อมโยงเครือข่ายพระบาทพระราตรีที่มีอยู่ในแหล่งอื่นๆ ให้อยู่ในโครงเรื่องเดียวกัน โดยการเชื่อมโยงจากแหล่งหนึ่งไปสู่อีกแหล่งหนึ่ง กำหนดเป็นพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ สังคม การเconพูชาพระบาทพระราตรีมีความสัมพันธ์กับสิทธิธรรมทางการเมือง และมีปฏิสัมพันธ์ กับการเconพูชาที่ประจำเมือง แต่อำนาจของพระราตรีมิได้อยู่เฉพาะในเมืองใดเมืองหนึ่งแบบพิ ประจำเมือง เพราะมีความเป็นสากระดูกกว่าและแผ่ขยายพร้อมแคนทางการเมือง ทำให้มีการผนวก รวมเมืองที่อยู่ใกล้เคียงให้รวมเป็นพื้นเดียวกัน กระบวนการผสมผสานกลุมกึ่นระหว่าง พระพธศาสนา กับลัทธิความเชื่อตั้งเดิม เช่นนี้ มีปรากฏอยู่ในตำนานพระราตรีหลายแห่ง นอกจากนี้

ดำเนินพระบาทพระชาตุยังมิใช่มีบทบาทเฉพาะการควบคุมลัทธิความเชื่อดังเดิมเท่านั้น แต่ยังได้สร้างระบบทิเบตทางจริยธรรมและความเชื่อใหม่ขึ้นแทนที่

ดำเนินพระเจ้าเลี่ยบโลก จึงเป็นดำเนินที่แสดงให้เห็นถึงความหมายที่สืบท่องมาของกษัตริย์ที่แพร่ออกไประบุคุณหรือตรวจตราโลกที่หมายถึงเมืองในพระราชอำนาจ เช่น เชียงตุง เมืองของเมืองคลา ในเขตวัชรานของประเทศไทย เมืองเชียงรุ้ง ในเขตสิบสองปันนา มนต์ลูญนานของประเทศไทย กลุ่มเมืองในภาคเหนือตอนบนของประเทศไทย เช่น เชียงราย เชียงใหม่ ลำพูน พะเยา แพร่ น่าน ลำปาง จนถึงตาก ซึ่งคิดเห็นว่าเป็นภูมิภาคที่กษัตริย์ได้แผ่พระราชอำนาจทางทหารครอบคลุมไว้ รวมไปถึงสถานที่สำคัญของอาณาจักรไกลัคเคียง เช่น พระธาตุเวดาทองในประเทศไทย ที่มีสถาปัตยกรรมศักดิ์สิทธิ์กว่า ดำเนินพระเจ้าเลี่ยบโลก ได้กล่าวถึงการเสด็จมาของพระพุทธเจ้าจำนวน ๔ ครั้ง มีสถานที่เสด็จจำนวน ๑๒๒ แห่ง แบ่งเป็นพื้นที่ตั้งในปัจจุบันครอบคลุม ๓ ประเทศคือ มนต์ลูญนาน สิบสองปันนา ประเทศไทย จำนวน ๔๙ แห่ง ประเทศไทย จำนวน ๔๓ แห่ง ประเทศไทย และรัชดาภิเษก จำนวน ๑๑ แห่ง แต่ยังไม่สามารถต้องมากันนัก เนื่องจากสถานที่หลายแห่งยังไม่มีการศึกษาค้นคว้าอย่างจริงจัง เป็นการคาดคะเนเสียส่วนหนึ่ง เนื่องจากเป็นพื้นที่หายแ遁ระหว่างประเทศไทย แต่ในคิดเห็นล้านนา ดำเนินระบุว่ามีพระบรมสาริริกธาตุในล้านนา ๒๗ แห่ง รอยพระพุทธบาท ๑๖ แห่ง รวมทั้งสิ้น ๕๕ แห่ง นับคือบางแห่งเป็นที่ประดิษฐานทั้งพระบรมสาริริกธาตุและรอยพระพุทธบาท รวมไปถึงการถืออาสาที่ฯ เคยตั้งอยู่ในเขตของอาณาจักรล้านนาสมัยโบราณรวมตัวยัง ต่อจากนั้นก็กล่าวถึง การทำนายอายุพระพุทธศาสนา พุทธประวัติในอินเดีย การแบ่งพระชาตุ ลำดับผู้จารกัมภีร์ สรุปย่อการเสด็จทั้งหมด และพระชาตุประจำปีเกิด

การสร้างระบบทิเบตทางความเชื่อ เช่นนี้ส่งผลต่อโลกทัศน์และจริยธรรมที่เชื่อมโยงชุมชนชาวพุทธ ไว้ด้วยกัน และที่สำคัญคือการสนับสนุนอำนาจทางการเมืองของกษัตริย์ของเมืองเชียงใหม่ ให้ขยายขอบเขตที่กว้างขวางมากยิ่งขึ้น และต่อมาดำเนินพระเจ้าเลี่ยบโลกนี้ก็แพร่หลายไปสู่ คิดเห็นอื่น ๆ เช่น ล้านช้าง ประเทศไทย และภาคอีสานของประเทศไทย และยังแพร่หลายต่อมาก ด้วยการจดจารสั่งต่อของกลุ่มพระสงฆ์ในยุคที่ล้านนาตกอยู่ภายใต้การปกครองของพม่า และในช่วงที่อยู่ในอำนาจของสยามประเทศ ก็ได้ถูกเน้นย้ำด้วยความเชื่อพระชาตุประจำปีเกิด และการฟื้นฟูมรณะพระบาทพระชาตุของครูบาศรีวิชัย แต่ในยุคปัจจุบัน ดำเนินพระเจ้าเลี่ยบโลกได้สืบท่องมา นิยมลง เพราะปัจจัยด้านการเมืองได้เปลี่ยนแปลงไป แต่ที่ยังคงไว้คือดำเนินพระบาทพระชาตุประจำท้องถิ่น ซึ่งยังคงมีการสืบสานประเพณีและความเชื่อกันอยู่ ซึ่งสัมพันธ์กับปัจจัยทางการเมือง ในปัจจุบันที่แยกส่วนในการบริหารปกครอง ดังนั้น ความเป็นชุมชนเครือข่ายพระบาทพระชาตุในอดีตจึงค่อยๆ หมุดความสำคัญลง

สารัตถะทางวัฒนธรรมที่ปรากฏในด้านพระเจ้าเลิบลอก พบว่า ความหมาย ความเชื่อและระบบคุณค่าที่แฝงอยู่ในด้านพระเจ้าเลิบลอกนั้น เน้นย้ำบทบาทหน้าที่ในการสร้างบรรหัดฐานทางสังคม ได้แก่ การตั้งความประรอดน ธรรมนี้ยมการขึ้นไปบนมัสการพระพุทธบาท และพระชาตุ ธรรมนี้ยมในการคัดลอกจารธรรมด้านน ความกตัญญูตัวที่ การบำเพ็ญบารมี การกล่าวว่าจ ไม่ดีต่อหน้าพระพักตร์พระพุทธเจ้า

บทบาทหน้าที่ในการขัดเกลาทางสังคม ได้แก่ การตั้งพระปัพิชานในการสั่งสอนเวลาในยสัตว์ การใช้ภาษาท้องถิ่นสั่งสอน การสอนโดยการนำภูมิปัญญาทางด้านเทคโนโลยีมาสอดแทรก ทรงแสดงธรรมให้เกิดความเกรงกลัวต่อบาป การพยากรณ์อาชญากรรมพุทธศาสนา และการเสด็จมาของพระคริอิมม์ไทร์ การแสดงธรรมสั่งสอนโปรดเวไนยสัตว์หรือกลุ่มคนต่าง ๆ เช่น พ่อค้า ชนพื้นเมืองดั้งเดิม สัตว์เครื่องจาน เทวَا อารักษ์ ยักษ์ นาค พระอินทร์ เทพบุตร

ส่วนคดิชนในด้านพระเจ้าเลิบลอก พบว่า นับตั้งแต่พระพุทธศาสนาเผยแพร่เข้ามาในล้านนา ได้กลายเป็นสิ่งใหม่ที่มีผลกระเทบกับลักษณะนิยมด้านความเชื่อดั้งเดิม ซึ่งเป็นกลุ่มความเชื่อแบบวิญญาณนิยมหรือความเชื่อเรื่องฟ ี เป็นความเชื่อในพลังเหนือธรรมชาติของคนในสมัยโบราณ โดยแทนสัญลักษณ์เป็นยักษ์ นาคหรือเทวَا อารักษ์ จากด้านพระเจ้าเลิบลอก แสดงให้เห็นว่า ความเชื่อเกี่ยวกับการบูชาพระบาทพระชาตุ ได้ผสมผสานกับการเชื่อวิญญาณนิยมให้อยู่ในโครงข่ายเดียวกัน มีการสถาปนาพระบาทพระชาตุขึ้นมาแทนที่ความเชื่อดั้งเดิม และยินยอมให้ความเชื่อดั้งเดิมนั้นเป็นผู้อารักษ์รักษาพระบาทพระชาตุ แสดงให้เห็นถึงการยอมรับนับถือหรือแสดงเหตุการณ์ความขัดแย้งก่อนที่จะยอมรับพระพุทธศาสนา

การยอมรับพระพุทธศาสนาของความเชื่อดั้งเดิม แสดงให้เห็นถึง ความเชื่อในพญานาค เทวَا อารักษ์ ยักษ์ นกนวลนกอาศานา ส่วนความขัดแย้งของความเชื่อดั้งเดิมกับพระพุทธศาสนา แสดงให้เห็นถึงความขัดแย้งกับพวากยักษ์และนาค ยักษ์และนาค เป็นตัวแทนของฝ่ายความเชื่อดั้งเดิมหรืออำนาจเหนือธรรมชาติที่มีบทบาทหน้าที่ในการดูแลรักษาพื้นที่ศักดิ์สิทธิ์ของชุมชน บ้านเมืองหรืออุดมดอย ต้นน้ำ อันเป็นที่เครื่องพับถือของกลุ่มนั้นดั้งเดิม เพราะสามารถบันดาลสิ่งดี และสิ่งร้ายให้บังเกิดขึ้น ได้ ขณะนี้ ด้านน จึงแสดงภาพให้เห็นถึงอำนาจของพระพุทธศาสนาที่อยู่เหนืออำนาจเหนือธรรมชาติเหล่านั้น และทำให้ยกยั่วนาคเหล่านั้นกลามมาเป็นส่วนหนึ่งของอารักษ์ ผู้คุ้มครองพระพุทธศาสนา ดังนั้น ด้านน จึงบ่งชี้ให้เห็นถึงการเข้ามาของพระพุทธศาสนาในระยะเริ่มต้น และบทบาทการเผยแพร่องพระสงฆ์ที่ต้องกำราบความเชื่อดั้งเดิมให้อยู่ในอำนาจก่อน แต่ก็ไม่ล่ะที่ความเชื่อดั้งเดิมอย่างเด็ดขาด โดยยังคงเหลือร่องรอยความเชื่อดั้งเดิมเหล่านั้นไว้ในฐานะผู้อุปถัมภ์ศาสนา ถึงกระนั้นความเชื่อดั้งเดิมเหล่านั้นก็ยังมีอิทธิพลต่อความเชื่อถือของผู้คนมากกว่า หลักการสำคัญหรือแก่นสาระของพระพุทธศาสนา จะเห็นได้จากความเชื่อในอำนาจสิ่งศักดิ์สิทธิ์

เห็นอธรรมชาติที่บังคับอยู่ถึงปัจจุบัน อาจกล่าวได้ว่า รากฐานทางความเชื่อในอำนาจเห็นอธรรมชาติ คือ สาระสำคัญของพระพุทธศาสนาในล้านนาและในประเทศไทย ส่วนเป้าหมายสูงสุดทางพระพุทธศาสนาถูกยกไว้ในฐานะที่อยู่เหนือขึ้นไป ซึ่งการจะดำเนินไปให้ถึงนั้นต้องอาศัยการบำเพ็ญบารมีธรรม และทำนุบำรุงพระพุทธศาสนาด้วยการสร้างพระธาตุ รักษาด้านน้ำและยึดมั่นในประเพณีวัฒนธรรมที่ปฏิบัติตื้อต่องมา

## ๖.๒ อภิปรายผล

ในล้านนา ความเป็นมาของหมู่บ้านกับสถานที่ตั้งพระธาตุ หรือพระบาท เป็นสิ่งที่สัมพันธ์กัน หมู่บ้านที่มีประวัติความเป็นมาหวานาน จะมีสถานที่ประดิษฐานพระธาตุและพระบาท เป็นเครื่องพนับถือ เมื่อขอนประวัติความเป็นมาอย่างน้อมนับหลายร้อยปี ตำนานพระบาทพระธาตุ เป็นส่วนหนึ่งในการอธิบายที่มาของชื่อหมู่บ้าน ด้านนี้ได้ชี้ให้เห็นถึงความเชื่อมโยงกันระหว่างต้นกำเนิดความมีอยู่ของหมู่บ้านเชื่อมโยงกับการเกิดขึ้นเมื่ออยู่ของพระบาทพระธาตุ โดยในตำนานจะกล่าวถึงการเด็จผ่านมาของพระพุทธเจ้า เรียกว่า ตำนานพระเจ้าเลิบโลก โดยมีพระภิกษุเป็นมัคคุเทศก์ผู้นำเที่ยวและอธิบายประวัติศาสตร์ความเป็นมาของชุมชนต่างๆ มีการเชื่อมโยงกับชุมพูทวีปหรือประเทศอินเดีย ซึ่งเป็นต้นกำเนิดของพระพุทธศาสนา พร้อมกับพนักศิลป์ในอดีตที่แสดงถึงอื่นๆ ได้แก่ รัฐบาล พม่า และสิบสองปันนา มนฑลยูนนาน ประเทศจีน ให้เข้าเป็นเครือข่ายชุมชนเดียวกัน

ความหมายและความสำคัญของหมู่บ้านได้ถูกเขียนขึ้นหรือบอกเล่าไว้ในตำนาน ประวัติพระธาตุหรือพระบาทเป็นสิ่งที่ยืนยันให้เห็นว่าชาวบ้านนั้นมีอยู่และมีประวัติศาสตร์ของตนเอง ต่างจากตำนานเมืองซึ่งเล่าถึงประวัติศาสตร์ของราชวงศ์ ส่วนตำนานพระเจ้าเลิบโลกได้ยืนยันถึงความมีอยู่และคงอยู่ของหมู่บ้าน

ตำนานพระบาทพระธาตุในล้านนาปัจจุบัน ไม่ได้ถูกลืมเลือนหายไปจากความทรงจำ แต่ได้ถูกผลิตทำแล้วซ้ำแล้วในประเพณีพิธีกรรมต่างๆ เช่น ประเพณีสรงน้ำพระธาตุ ประเพณีขึ้นชาติ รวมไปถึงการพิมพ์เอกสารหนังสือ ซึ่งอาจจะแตกต่างจากตำนานพระเจ้าเลิบโลกในอดีตที่ถูกจารินใบลาน และมีพิธีกรรมเทศนาสั่งสอน แต่ตำนานพระบาทพระธาตุของชุมชนหมู่บ้านหลายแห่งก็ยังเป็นที่จดจำกำบกอกเล่าและการบ่งบอกถึงความเป็นมาของวัด โดยมีการระบุประวัติโดยย่อของวัด เรียงลำดับรายชื่อเจ้าอาวาส การบูรณะปฏิสังขรณ์หรือการสร้างวัด สร้างศาสนสถานศาสนา วัดที่สำคัญๆ เรื่องเหล่านี้ถือเป็นประวัติศาสตร์ชุมชน เป็นการสั่งสอนทบทวนประวัติศาสตร์ของหมู่บ้านไปพร้อมกัน ชาวบ้านจะจำเรื่องราวในตำนานในแบบมุขปาฐะและเล่าสืบท่องกัน มีการเพิ่มเติมและตีความใหม่ๆ บ้าง เพื่อให้เกิดความสอดคล้องเหมาะสมกับกาลสมัย แต่มักจะคงแก่

เรื่องหลักไว้ คือ ยืนยันถึงการเด็จมาโปรดของพระพุทธเจ้า และได้พระราชทานพระเกศาธาตุและพระพุทธบาทไว้ และในท้ายที่สุดก็จะตรัสพยากรณ์ชื่อหมู่บ้านตามเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น รวมไปถึงอนาคตของหมู่บ้านแห่งนั้น และถ้าหากเป็นบ้านใหญ่เมืองใหญ่ก็จะตรัสพยากรณ์ให้นำพระบรมสารีริกธาตุมาบรรจุไว้ เพราะเหตุนี้ พระสงฆ์และชาวบ้านจึงมีการรวมตัวกันบูรณะปฏิสังขรณ์พระบาทพระชาติตามตำนาน และเป็นจุดเริ่มต้นในการสร้างวัดบูรณะพระชาตุหلاยแห่งในล้านนา เช่น กรณี การบูรณะพระบาทพระชาตุของครูบาศรีวิชัย ซึ่งท่านเป็นผู้ที่มีความเข้าใจวัฒนธรรมชาวนาได้อย่างลึกซึ้ง ดังนั้นจึงปรากฏอนุสาวารีย์ของครูบาศรีวิชัยตั้งอยู่บริเวณพระบาทพระชาตุเกื้อบุกแห่งในล้านนา และมีสัญลักษณ์รูปเสือ ซึ่งเป็นปีเกิดของท่านปรากฏอยู่ด้วยทุกแห่ง ครูบาศรีวิชัยทรงใจชุมชนหมู่บ้านด้วยการเป็นประธานสงฆ์ในการบูรณะพระบาทพระชาตุ เรียกว่า “นั่งหนัก” ครูบาศรีวิชัยได้ใช้ความศรัทธาในการสร้างความร่วมมือของพลังชุมชน และเป็นพลังต่อต้านอำนาจ俗ะสงฆ์ส่วนกลางที่นำอำนาจราชสูรยาคมควบคุม俗ะสงฆ์เมืองเหนือในขณะนั้น ปรากฏการณ์การรวมกันของชุมชนหลายชุมชนเข้าด้วยกัน ยังปรากฏให้มีประเพณีไหว้พระชาตุหรือสรงน้ำพระชาตุเรียกว่า “ขึ้นชาตุ” หรือ “สรงน้ำพระชาตุ” เนื่องจากพระชาตุส่วนใหญ่จะตั้งอยู่บนยอดเขา และการไหว้พระชาตุประจำปีเกิด เป็นต้น โดยปฏิบัติสืบทอดกันมาจนถึงปัจจุบัน โดยจะนิยมทำกันในเดือนแปดหนึ่อ ประมาณเดือนหกภาคกลาง ในช่วงวันวิสาขบูชา ในกลุ่มหมู่บ้านที่อยู่ใกล้เคียงกันก็จะจัดกระทำการร่วมกัน เนพาะวัดที่มีตำนานพระบาทพระชาตุ โดยถือเอาพระบาทพระชาตุที่มีความเก่าแก่และสำคัญที่สุดเริ่มต้นก่อน เรียกว่า “วัดหน้าหมู่” เป็นประเพณีร่วมที่ชาวบ้านในชุมชนถือปฏิบัติร่วมกัน ดังเช่น กรณีชาวบ้านในเขตจังหวัดลำพูนและเชียงใหม่ เช่น อำเภอสารภี อำเภอสันป่าตอง เป็นต้น จะถือว่าพระชาตุหริภุญชัย จังหวัดลำพูน เป็นประธานของพระบาทพระชาตุของเขตนี้ ในขณะที่ประเพณีขึ้นพระชาตุโดยสุเทพ ก็เป็นสัญลักษณ์หนึ่งของพระชาตุหน้าหมู่ที่จัดสร้างขึ้นตามความสำคัญทางการปกครอง มีการระดมคนจากทุกอำเภอจัดขึ้นในปัจจุบันแห่งนี้พระชาตุโดยสุเทพ เป็นประจำทุกปี ในช่วงก่อนวันวิสาขบูชา โดยได้เชื่อมประสานให้คณะศรัทธาประชาชนจากอำเภอต่างๆ เข้าร่วมเป็นขบวนในการแห่เครื่องสักการะพระชาตุ และถือเป็นส่วนหนึ่งของประเพณีเพื่อการท่องเที่ยวของจังหวัดเชียงใหม่ ดังนั้น การเชื่อมโยงของพระบาทพระชาตุนี้นอกจากจะความสัมพันธ์ทางประวัติศาสตร์ของชุมชนหมู่บ้าน ในปัจจุบันยังแสดงให้เห็นถึงพลวัตและการตีความหมายทางวัฒนธรรมเพื่อกิจการอื่นๆ ของสังคมด้วย

การสร้างพระบาทพระชาตุแห่งใหม่ๆ เกิดขึ้นเพิ่มเติมในปัจจุบันของคืนแคนล้านนา ไม่ใช้การสร้างความสัมพันธ์ทางประวัติศาสตร์ แต่เป็นสิ่งที่เน้นย้ำให้เห็นถึงประวัติศาสตร์ในความคิดของชาวบ้านที่ไม่หยุดนิ่งอยู่กับหลักฐานข้อเท็จจริงทางประวัติศาสตร์ที่แห้งแล้ง แต่ชาวบ้านสร้างประวัติศาสตร์ใหม่ที่เลื่อนໄหลไปตามกาลเวลา เป็นความพยายามที่จะสร้างสรรค์

จุดยืนให้เจ้มชัดในจิตใจของตนเอง รวมทั้งแสดงความโศกเด่นนั้นให้เป็นที่รับรู้ของคนอื่น ๆ ในสังคม พระบาทพระชาตุจึงมีความหมายมากกว่าความศักดิ์สิทธิ์ แต่มีความหมายถึงตัวตนของหมู่บ้าน และมีนัยถึงความจริงรุ่งเรืองรวมไปถึงความยั่งยืนของชนชน ดังนั้นชาวบ้านจึงต้องการให้หมู่บ้านหรือวัดของตนเป็นส่วนหนึ่งของต้านานพระบาทพระชาตุ แม้จะเป็นเพียงสิ่งจำลองก็ตาม เรื่องราวการบุดพบพระชาตุหรือปาฏิหาริย์พระชาตุจึงเป็นเรื่องปกติธรรมชาติที่จะต้องหิบยกขึ้นมาเล่าสู่กันฟัง เพื่อสร้างความชอบธรรมที่จะสร้างพระบาทพระชาตุขึ้นในวัดและหมู่บ้านของตน รวมไปถึงการสร้างความสำคัญในการบูรณะปฏิสังขรณ์เพื่อเรียกครั้งของประชาชน ในความจริงแล้วพระพุทธเจ้าจะเสด็จมาเยังสถานที่ต่าง ๆ ตามต้านานหรือไม่ ไม่ใช่ประเด็นสำคัญที่ต้องคำนึงถึง เพราะการที่บ้านเล็กเมืองน้อยมีต้านานพระบาทพระชาตุอยู่ก็เป็นเครื่องชี้ให้เห็นว่าพระพุทธศาสนาได้เผยแพร่เข้าไปยังประชาชนทุกกลุ่มชนและสกิตมั่นอยู่ในจิตใจของชาวบ้านในชนชนแล้ว

### ๖.๓ ข้อเสนอแนะ

- ๑) ควรขยายขอบเขตการศึกษาต้านานพระเจ้าเลิบ โลกให้ลึกซึ้งในระดับภูมิภาค ใกล้เคียง เช่น ประเทศมา ประเทศไทย และประเทศจีนตอนใต้
- ๒) การศึกษาพลวัตทางวัฒนธรรมของประเพณีที่เกี่ยวข้องกับพระบาทพระชาตุ เช่น ประเพณีสรงน้ำพระชาตุ ประเพณีขึ้นชาตุ เป็นต้น
- ๓) การศึกษาปรีบเทียบต้านานพระบาทพระชาตุในชนชนหมู่บ้านต่าง ๆ

ภาคผนวก

## ความพิสูจน์ของสถานที่เสด็จในตำนานพระเจ้าเลี่ยบโลก

### ตอนที่ ๑ การเสด็จมาครั้งแรก

ผู้ก่อตั้ง มีจำนวน ๓๖ หน้าลาน ต้นผูกเป็นการกล่าวยกย่องพระเกียรติคุณของพระพุทธเจ้า และเล่าความลึกลับมายาวนานว่า พระองค์เสวยพระชาติบำเพ็ญพระโพธิสัตว์ธรรม ในส่วนต้นเรื่องกล่าวว่า สมัยหนึ่ง พระพุทธเจ้าพร้อมด้วยพระอรหันต์สาวก ๕๐๐ องค์ มีพระสารีริกุตรเป็นประธานสงฆ์ เสด็จฯ ไปโปรดโภคในยถัวร์จนถึงเมืองพาราณสี ทรงอธิษฐานประทับรอยพระบาทไว้ตามบ้านเมือง ต่างๆ ได้แก่ บ้านเมืองน้อยใหญ่ ภูเขา ต้นน้ำและแม่น้ำ มาตามลำดับ

#### ประเทศไทย

##### ๑. พระบาท เมืองลี (อ.ลี (เวียงเก่า) จ.ลำพูน)

พระพุทธเจ้าเสด็จพร้อมด้วยพระอรหันต์ เสด็จถึงชนบทแห่งหนึ่ง มีพญาคนหนึ่งเข้ามา อภิਆทพระพุทธเจ้าแล้วทูลขอรอดพระพุทธบาท พระองค์จึงอธิษฐานประทับรอยพระบาทบนก้อนหินก้อนหนึ่ง แล้วตรัสแก่พระสารีริกุตรว่า เมื่อพระองค์ปรินิพพานแล้ว ๑๐๐ ปี รอยพระบาทจะ ปรากฏแก่คนทั้งหลาย

##### ๒. พระบาท ท่าหัวเคียน (เชิงดอยเกียง อ.ออด จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จเลียบฝั่งแม่น้ำแม่ระมิง (ปิง) ถึงท่าหัวเคียน พระพุทธเจ้าทรงประทับรอยพระบาทบนก้อนหินหนึ่ง ก้อนหนึ่ง ข้างหน้าที่ประดิษฐานรอยพระบาทมีหิน ๒ ก้อนเป็นรูปอ่าง ๒ อ่าง มีน้ำเต็มไม่รู้จะแห้งหาย ดังอยู่ริมฝั่งด้านทิศตะวันตกของแม่น้ำปิง แล้วทรงตรัสกับพระสารีริกุตรว่า เมื่อพระองค์ปรินิพพานแล้ว ๑๐๐ ปี จะมีกิจกรรมหนึ่งมาเปิดเผยรอยพระบาทให้ปรากฏถึงปีร่วาย (ชาล) ปีเมืองเหม้า (เดา) ก็จะยิ่งรุ่งเรืองเป็นเมืองท่าหัวเคียน

##### ๓. พระธาตุ เมืองหริภุญชัย (พระบรมธาตุหริภุญชัย อ.เมือง จ.ลำพูน)

พระพุทธเจ้าเสด็จเลียบฝั่งแม่น้ำแม่ระมิง (แม่น้ำปิง) มาประทับนั่งที่หินก้อนหนึ่ง เทวดาเก็บนำผลหริตผล (ผลสมอ) มาถวาย พระพุทธเจ้าทรงเสวย จึงมีชื่อว่า “หริภุญชัย” ทรงเหยียดพระอังคุตรชี้และตรัสแก่พระสารีริกุตรว่า เมื่อพระองค์ปรินิพพานแล้ว ศาสนากับพระชาตุจะมาประดิษฐานที่นี่ตลอด ๕,๐๐๐ ปี และจะเป็นนครใหญ่ มีพระราชาปกครอง พระนามว่า “อาทิตยราช” และทรงสร้างพระเจดีย์องค์ใหญ่ มีเมืองปรากฏชื่อว่า “หริภุญชัยนคร”

##### ๔. ดอยอุจฉบูรพา (พระธาตุดอยสุเทพ อ.เมือง จ.เชียงใหม่) พระบรมธาตุ บูบพาราม (วัดสวนดอก)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยสีเขียวไปสู่ดอยอุจฉุบราบท ณ สถานที่แห่งหนึ่งเป็นที่ร้านอยู่ทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ทอดพระเนตรแล้วตรัสกับพระสารีริกุตรว่า หลังจากปรินิพพานแล้ว พระชาติก็จะมาประดิษฐาน ณ ที่นี่ แล้วผินพระพักตร์ไปทางทิศตะวันออกทางแม่น้ำปิง ตรัสว่า จะมีการตั้งเมืองมีชื่อว่า “อภินวนคร” (เชียงใหม่) และไกลออกมาจากเมือง ๕๐๐ วา บริเวณเชิงเขาจะมีพระมหาธรรมราษฎร์จากเมืองลังกา มาประดิษฐานไว้ ก่อพระเจดีย์ครอบป্রากฏชื่อว่า “บุปผาราม” (วัดสวนดอก)

#### ๕. พระชาติ ดอยพระนอนหรือดอยปูเจ้าเขางาม (เขตดอยสุเทพ อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยสีเขียวเข้าสู่เขาลูกหนึ่ง สำเร็จสีห์ไสยาสน์อยู่ มีต้นไม้ดันหนึ่งขึ้นอยู่ทางทิศตะวันตก กิ่งไม้ได้หักตกลงมาในที่นั้น พระสารีริกุตรุคตานเหตุนั้น พระพุทธเจ้าตรัสว่า หลังจากที่ปรินิพพานไปแล้ว พระชาติจะมาประดิษฐานอยู่ที่นี่ จะรุ่งเรืองเป็นที่สักการบูชา ปราကุชื่อว่า “ดอยพระนอน” หรือ “ดอยปูเจ้าเขางาม”

#### ๖. ท่าพระเจ้าอาบัน្តา หรือท่ากานกว้าง (เขต อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยสีเขียวไปถึงแม่น้ำปิง เสด็จลงสรงน้ำ เมื่อชำระพระวรกายเสร็จแล้ว ทรงนุ่งห่มผ้าประทับยืน ตรัสกับพระสารีริกุตรว่า สถานที่แห่งนี้ต่อไปจะมีชื่อว่า “ท่าพระเจ้าอาบัน្តา” และจะเปลี่ยนเป็น “ท่ากานกว้าง”

#### ๗. สนสา (ปักน้ำแม่สาที่ไกดเข้าสู่แม่น้ำปิง อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยสีเขียวฟังแม่น้ำปิงซึ่งที่แห่งหนึ่ง มีนก ๒ ตัว ตัวหนึ่งบินมาจากทิศใต้ ตัวหนึ่งบินมาจากทิศเหนือ บินมาสบกันที่ตรงนั้นพอดีกับที่พระพุทธเจ้าแสดงมาลีน นาทั้ง ๒ ตัวเกิดความยินดีส่งเสียงร้องว่า “สา สา” พระพุทธเจ้าจึงพยากรณ์ว่า ที่ตรงนี้ภัยหน้าจะมีชื่อว่า “สนสา”

#### ๘. พระชาติ ยางหมอก (ระหว่าง อ.แม่ริม และ อ.แม่แตง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยสีเขียว ไม่ย่างดันหนึ่ง สถานที่นั้นมีน้ำค้างและหนองอคตกลงมาจนครึ่มมีดพระสารีริกุตรจึงกราบทูลพระพุทธเจ้าทรงหยุดก่อน เพราะมีน้ำค้างหมอกอคตกลงมาก พระพุทธเจ้าแสดงเข้าสู่ร่มไม้ยาง แล้วตรัสกับพระสารีริกุตรว่า หลังจากปรินิพพานแล้ว พระชาติจะมาประดิษฐานอยู่ที่นี่ จะเจริญรุ่งเรือง ภัยหน้าเมื่อไม้ยางตายลง ไม่ครึ่งหายใจเกิดขึ้นแทนที่ และที่แห่งนี้จะมีชื่อว่า “ยางหมอก”

#### ๙. พระบาท พาสะแคง (ในตำนานกล่าวว่า อยู่ในเขตเมืองฝาง ปัจจุบันน่าจะอยู่ในเขตอำเภอแม่แตง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยสีเขียวฟังแม่น้ำปิงขึ้นไปถึงหมู่บ้านหนึ่ง บินทบادرในบ้านนั้นมีชื่อว่า “บ้านกอก” พระพุทธเจ้าเมื่อรับบินทบادرแล้ว เสด็จไปสู่หินก้อนหนึ่งกว้าง ๑๒ ศอก ประทับเสวยกระยาหาร ในเวลาหนึ่ง มียกย์ตนหนึ่งมากินฉัตรให้ และมีเทวดาองค์หนึ่งมาโภคพัฒนา พระสารี

บุตรทูลว่า สถานที่แห่งนี้ไม่มีน้ำสาวย ไม่ควรลับที่นี่ พระพุทธเจ้าทรงทอดพระเนตรเหวแห่งหนึ่ง ทางทิศตะวันออก ไกลออกไปประมาณ ๕๐๐ วา เวลาในนี้มีเทวดาองค์หนึ่งเనรมิตเป็นหมู่ตัวใหญ่ เอาปากดันก้อนหินก้อนหนึ่งในเหวนี้ นำกีฟุ่งขึ้นมา หมุกมายืนอยู่หน้าพระพักตร์ พระสารีรบุตรเอา ฝานาตรไปตักก้นน้ำถาวย แม้พระพุทธเจ้าทรงเสวยและชำระพระวรกาย น้ำนั้นก็ไม่เหลือแห้งลง พระสารีรบุตรจึงถูกลตามเหตุนั้น พระพุทธเจ้าตรัสว่า สถานที่แห่งนี้จะเป็นที่ประดิษฐานพระชาตุ หลังจากปรินิพานแล้ว ๒๐๐๐ ปี จะมีพระราชานามว่า “ขัมมิกราชา” มาปฏิสังขรณ์สถานที่ ประดิษฐาน เมื่อพระพุทธเจ้าทรงตรัสพยากรณ์แล้วก็เสด็จลุกขึ้น แผ่นดินก็ไหวเป็นนิมิตให้รู้ว่า พระพุทธศาสนาจะรุ่งเรืองและตั้งมั่น พระพุทธองค์จึงทรงตั้งประทับรออยพระบาทไว้ที่หินก้อนหนึ่ง ไว้ พากเทวดาเกรงว่าหินจะเป็นสถานที่คนทั้งหลายเดินขึ้นมา จึงจัดหินก้อนนั้นให้ตะแคงไว้ จึงมี ชื่อว่า “ผาสะแคง”

#### ๑๐. อารามพระยาคำแดง (อำเภอเชียงดาว อ.เชียงดาว จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จแห่ไปทางอากาศ ผ่านภูเขาที่อกหนึ่งทรงชี้พระหัตถ์ไปหัวเขากูหนึ่ง แล้วตรัสกับพระสารีรบุตรว่า ภัยหน้าศาสนาจะมาประดิษฐานอยู่ที่นี่ จะปรากฏชื่อว่า “อารามพระยา คำแดง”

#### ลิบสองปันนา ประทศจีน

##### ๑๑. บริโภคเจดีย์ เมืองลัวะ (เมืองล้อ)

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงเมืองลัวะ ทรงเหยียดพระหัตถ์ชี้แล้วตรัสกับพระสารีรบุตรว่า หลังจาก ปรินิพานแล้ว มีด กอนของพระองค์จะถูกนำมามหาประดิษฐานไว้ ณ ที่นี่ คนทั้งหลายในเมือง จะสัก รอยมีด กอนไว้ที่หน้าผาก

##### ๑๒. เมืองอุตตระปัญจาละ (เมืองแสณหวี)

พระพุทธเจ้าเสด็จตามบ้านเมืองทั้งหลาย จนถึงอุโมงค์ใหญ่แห่งหนึ่งในเมืองอุตตรปัญจาละ เป็นมหาอุโมงค์ในครั้งที่พระพุทธเจ้าเสวยพระชาติเป็นมหासกุณฑิตได้อธิษฐานบุคุ ไว้ พระพุทธเจ้าทรงแสดงธรรมโปรดพุทธบริษัท

##### ๑๓. พระชาตุ เมืองวิเทหะ (เมืองหนองแสง)

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงเมืองวิเทหะ ในเวลาในนี้พระยาวิเทหะ มีความยินดีรีบแต่งโภชนาหาร ใส่ถาดทองคำบรรทุบนหัวช้างนำมาต้อนรับพระพุทธเจ้า พระพุทธเจ้าจึงตรัสว่า พระยาวิเทหะทำ เช่นนี้เป็นการหมั่นพระองค์ ทำให้ภายในเมืองนี้จะไม่มีช้าง นับตั้งแต่นั้นทำให้มีองนี้ไม่มีช้าง อาศัยอยู่ ถึงอยู่ได้ไม่นาน พระพุทธเจ้าประทับแรมที่นั้นคืนหนึ่ง รุ่งเช้าจึงสรงน้ำ แล้วเสด็จ

บินทบานตร ໄດ້ຕັດສັບພຣະສາຣີນຸຕຽວ່າ ລັງຈາກຕຄາຕປຣິນິພພານແລ້ວ ພຣະຫາຕູເບື້ວຳໄຟ (ຝຶນເບື້ວຳທີ່ມີຢູ່ດັດຝຶນກຣາມອອກມາ) ແລະບາຕຣ ຈະມາປະດີມຈຸນອູ່ທີ່ນີ້

### ປະເທດພມ່າ

๑៤. ພຣະບາທທ່າຫວ່າວຳຕອກ (ທ່ານໍາແມ່ນໍ້າສາລະວິນຮ້ອແມ່ນໍ້າຄົງ ຮະຫວ່າງເມືອງແສນຫິວກັບເມືອງທາງ)

ພຣະພຸທະເຈົ້າເສດົ່ຈີໄປສູ່ເມືອງໂກສັນພີ (ເມືອງທີ່ໃນອານາຈັກຮມອກຂາວມາວຫລວງ) ເສດົ່ຈີອອກບິນທຬບາຕຣຈົ່ງແມ່ນໍ້າຄົງ (ສາລະວິນ) ຖຽນສະບັບນໍ້າແລ້ວຈຳກັດພຣະວາກຍັນທິນກ້ອນທີ່ທ່າວຳຕອກ ເພົ່າທ່ານໍານີ້ມີພອງນໍ້າແຕກຂຶ້ນເບື້ອງບັນ ເໜືອນຄົນໄປຢູ່ຫົວຕອກ ໃນເວລານີ້ມີພຸ່ານາຄ ຕົນທີ່ເນື່ອງເຂົ້າມາອົງກວາຫພຣະພຸທະເຈົ້າ ແລະຖຸລຂອຮອຍພຣະບາທ ພຣະພຸທະເຈົ້າກີ່ປະທັບປະທັບຮອຍພຣະບາທໄວ້ເໜື້ອທິນກ້ອນທີ່ ພຣະຍານາຄຖຸລຄາມສຕານທີ່ພັນອາຫາກັບພຣະອົກ ພຣະພຸທະຕັດຕອບວ່າ ຈະໄປພັນຫຼາຍທີ່ຍອດກູ່ເຫັນວາການບຣັບຜົດ ໄກລີ່ແມ່ນໍ້າພົມນີ້ (ແມ່ນໍ້າຄົງ)

๑៥. ພຣະບາທ ພຣະຫຸດອຍຮັງຮັງ (ພຣະພຸທະບາທສີຮອຍ (ຮັງຮັງ) ເມືອງທາງ)

ພຣະພຸທະເຈົ້າທຽບເສວຍພຣະກະຍາຫາຮ່າງທີ່ກູ່ເຫັນວ່າ ພຸ່ານາຄຈຶ່ງເອົານໍ້າຈາກແມ່ນໍ້າຄ ດົນມາວາຍ ພຣະພຸທະເຈົ້າທຽບນໍ້າຫ້າຈຳກະພຣະໂໄຍລື້ໄປທາງທິສີໄດ້ ພຣະສາຣີນຸຕຽວຖຸລຄາມເຫດຕູນ້ຳ ພຣະພຸທະເຈົ້າຕັດຕອບວ່າ ນໍ້າປ່ວນປາກຈະເປັນທີ່ພື້ນແກ່ຄົນແລະສັດວົດທີ່ພາກັນມາສັກການນູ່ຈາກຮອຍພຣະບາທເບົາທັງໝາຍຈະໄດ້ຄື່ນໍ້າ ຜ້າຫາກສະຮັມຮ້ອຍອານ ໂຮມກັບກີ່ຈະຫາຍໄປ ຜ້າປະກາດນາອ່າໄຫ້ຝຶນຫຼຸດອ່າໄຫ້ຫຼຸ້ານວກ ອ່າໄຫ້ຕານອດ ມົມອ່າໄຫ້ຫອກກີ່ຈະໄດ້ສົມປະກາດນາ ໃນເວລານີ້ພຸ່ານາຄກັບພຣະໄອກວຽກກັງໜ້າເພດານກັນຮ່ວມໃຫ້ພຣະພຸທະເຈົ້າ ຖຽນທອດພຣະເນຕຣອຍພຣະພຸທະບາທຂອງ ៣ ພຣະພຸທະເຈົ້າກີ່ອື່ນ ພຣະພຸທະເຈົ້າກຸ່ສັນຮະ ພຣະພຸທະເຈົ້າໂກນາຄນະ ແລະພຣະພຸທະເຈົ້າກໍສສປະ ປຣາກງູ່ອູ່ເໜື້ອແຜ່ນທິນ ກີ່ທຽບແມ່ນພຣະສວດ ພຣະສາຣີນຸຕຽວຖຸລຄາມເຫດຖຸ ພຣະພຸທະເຈົ້າທຽບຕັດຕອບວ່າ ພຣະພຸທະເຈົ້າ ៣ ພຣະອົກທຽບປະດີມຈຸນຮອຍພຣະບາທໄວ້ແລ້ວ ພຣະອົກທີ່ຈະປະດີມຈຸນໄວ້ ແມ່ນພຣະສີອາຮີຍເມຕໄຕຍຍື່ກີ່ຈະມາປະທັບຮອຍພຣະບາທຄອບພຣະບາທໄວ້ແລ້ວ ພຣະອົກທີ່ຈະປະດີມຈຸນໄວ້ ແລ້ວທຽບປະທັບຮອຍພຣະບາທຫຼອນເຮີງໄວ້ກັນ ຄື່ອໃຫ້ປາຍນີ້ພຣະບາທເຮີງເສມອກັນ ສ່ວນສັນພຣະບາທຫຼຸດຫຍ່ອນກັນຕາມດຳດັນ ແລະທຽບອື່ນຈຸນວ່າ ເມື່ອປຣິນິພພານແລ້ວ ດັວນແລະເຫວາຈຈະນຳພຣະຫຸດຈະມາປະດີມຈຸນທີ່ນີ້ ແລະເພື່ອມໃຫ້ເປັນຂອງສາຫະລົມ ເມື່ອປຣິນິພພານແລ້ວ ២០០០ ປີ ພຣະບາທຈີ່ຈະປຣາກງູ່ ເມື່ອພຣະພຸທະເຈົ້າຕັດຕັບນີ້ແລ້ວ ກີ່ເສດົ່ຈີຈັດສູ່ພຣະວິຫາຮ່າວັນ ເມືອງສາວັດທີ່

ຄວາມຄ່ອງໄປກລ່າວົງຄື່ງ ພຣະສາຣີນຸຕຽວ ໄດ້ແສດງນີ້ອ່ານວ່າ ກີ່ຈະປະທັບປະດີມຈຸນທີ່ໄໝ ລະເອີຍມາກຂຶ້ນ ໂດຍກລ່າວົງຄື່ງເຮືອງເມືອງແພຣ່ຫລວງທີ່ຕັ້ງອູ່ທີ່ກົດເກີດຮູ່ໂກສັນພີ ມີດອຍລື່ນສອງອັນຕັ້ງອູ່ໃນແກວ່ານີ້ເມືອງທີ່ກົດເກີດຮູ່ໂກສັນພີ ເຊິ່ງກົດເກີດຮູ່ໂກສັນພີ ເຊິ່ງກົດເກີດຮູ່ໂກສັນພີ

หนึ่งชื่อ “เขาชุมพู” อิกลูกหนึ่งสูงใหญ่กว่าชื่อ “เขากิณฑ์” เมื่อขึ้นไปบนยอดเขาทั้งสองลูกจะเห็นเมืองโกลัมพีและท่าเรือเมืองลังกา ว่าเป็นสถานที่พำนักของเหล่ากษัตริย์ วิทยาธาร กินนร ยักษ์และเทวดาที่ลงมาจากการสักการะพระพุทธบาท และอิกแห่งหนึ่งเป็นภูเขาหินใหญ่เรียกว่า “พาม่อน” หรือ “พາອຸບຮາຕຸ” หลังจากที่พระพุทธเจ้าปรินิพพานและพระสารีบุตรนิพพานแล้ว ๒ พันปี ประอرحันต์และเทวดาชื่อ “รัมมดิ” จำนวนอาพระชาตุมาประดิษฐานไว้ มีบ้านแห่งหนึ่งชื่อว่า “บ้านยางคำ” เชิงเขาเวการบรรพต ปราณป่าคนหนึ่งจะมาค้นพบรอยพระพุทธบาทบนดอยรังรุง ปรากฏชื่อว่า “พระบาทเจ้ารังรุง” กาลต่อมา พระเจ้ามังราย ปฐมกษัตริย์เมืองเชียงใหม่ พร้อมบริหารจะมาทำนุบำรุงและสร้างถาวรวัดคุบันพระบาทรังรุง เมื่อถวายสักการะแล้วก็พาบริวารกลับ เสด็จลงมาถึงป่าແນມป่าเลาไม่มีที่พัก ภายนหลังจะมีชื่อว่า “พุเดยยางคำ” จึงประทับแรมในป่าแห่งหนึ่ง ปรากฏชื่อว่า “ป่ามังราย” เมื่อเสด็จออกมากางเต้นที่พักแรมนั้นถึงเมืองหนึ่ง คนทั้งหลายพาภัณฑ์มาดูพญามังราย เมืองนั้นจึงมีชื่อว่า “เมืองเหง้อ” (เมืองชะเง้อ) ลำดับต่อมาได้กล่าวถึงวิธีการบูชาพระพุทธบาทที่ดอยรังรุง

ในตอนท้ายผูกที่ ๑ ได้มีการเล่าเพิ่มเติมสถานที่บรรจุพระชาตุขึ้นอีก ๒ แห่ง คือ

๑๖. พระเกศาชาตุ พระชาตุ ถ้ำดอยพาตุน (ถ้ำตั้งเต่า อ. ไชยปราการ จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าได้เสด็จมาถึงที่นี้และตรัสว่าเมื่อปรินิพพานแล้ว ให้นำเอาชาตุมาประดิษฐานที่นี่ พระอานนท์จึงทูลขอพระเกษาพระพุทธเจ้าจึงประทานพระเกษาเส้นหนึ่งมอบให้ พระอานนท์จึงได้นำพระเกษาชาตุประดิษฐานไว้ที่ดอยพาตุนนั้น พระพุทธเจ้าจึงทรงสืหไสยาสน์ที่นั้นกืนหนึ่งจากนั้นได้เสด็จไปสู่ดอยท่าข้าม เมืองเยิง (ประเทศพม่า) ตามลำดับจนถึงพระเชตวันมหาวิหาร ต่อมาอิกหนึ่งพระยาแก้วเข้าสู่ปรินิพพานที่เมืองกุสินารา หลังจากนั้นได้ ๒๑๙ ปี พระยาอโศกธรรมราชาได้นำพระชาตุมาประดิษฐานไว้ที่ดอยพาตุน เมืองฝาง (ในขณะนั้น) เคยมีพระอرحันต์มาปรินิพพาน ๓ องค์ พระอินทร์จึงให้พระวิษณุกรรมเนรมิตอุโมงค์ขึ้นเป็นที่ประดิษฐานพระชาตุ เทวดานำหินมาปิดประตูถ้ำไว้

๑๗. ดอยถ้ำค่านยางจวง (สันนิษฐานว่า เป็นพระบาทนาจวง เมืองเชียงรุง สิบสองปันนา หรืออาจเป็นวัดยางกวง เมืองเชียงตุง ประเทศพม่า)

สมัยหนึ่ง พระพุทธเจ้าประทับอยู่ในโถสิตาราม เมืองโกลัมพี ทรงเลี้งทิพยจักษณ์มาเห็นลักษณะ ๒ ผัวเมียเป็นผู้มีบุญคุณแก่กรรมครก อยู่หมู่บ้านชื่อว่า “ลุคคามะ ดอยถ้ำค่านยางจวง” ทรงเสด็จไปประทับที่โคนไม้ในโกรธบันดอยครก แปลงฉัพพัณรังสี ชาวลักษณะ ๒ คนผัวเมียเห็นเข้าเกิดความเลื่อมใสจึงนำอาหารมาถวาย ทรงแสดงธรรมเป็นภาษาทมิพ (ภาษาลักษณะ) ทั้งสองบรรลุมรรคผล เมื่อจะเสวยพระกระยาหาร พระอินทร์ได้ลงมาใช้พระครรค์แทงหินก้อนหนึ่งให้น้ำพุ่งออกมาน้ำเพื่อถวายพระพุทธเจ้า หลังจากเสวยเสร็จไปประทับประทับรอยพระบาทไว้เหนือหินก้อนหนึ่งมี

สัมฐานดังข้างบน อยู่ทางทิศตะวันออกของฝั่งด้านขวาจัง แล้วจึงเดินกลับโนยิตาราม เมืองโภสัมพี ครั้นทรงปรินิพพานแล้ว พระอรหันต์๙ องค์จะนำพระชาตุมาบรรจุไว้ ท้าวพระยาเสนา และอนาคตี้และชาวเมืองทั้งหลายก็จะชุดลีก ๙ วาบบรรจุพระชาตุ โดยมีเทวดาวองค์หนึ่งชื่อว่า “คหาส สัตตสัต” ซึ่งเคยเป็น宦านแห่งพระยาอโศกธรรมมิกราช หลังจากตายแล้วก็ได้มาเกิดเป็นเทวดาวู่รักยาชาตและ “พระชาตubaทายางจัง”

## ตอนที่ ๒ การแสดงมาครั้งที่สอง

ผู้ที่ ๒ มีจำนวน ๔๓ หน้าล้าน ต้นผูกกล่าวถึง สมัยหนึ่ง พระพุทธเจ้าพร้อมด้วยพระอรหันตสาวกและพระอานันท์ พร้อมด้วยพระอินทร์และพระยาอโศกนายตري์เมืองกุสินารา เสด็จ จากริปปอดเวไนยสัตว์

### ๑. พระเกศาชาตุ เมืองระแวก (อาณาจักรทวารวดี)

พระพุทธเจ้าแสดงเมืองระแวก ซึ่งเป็นสถานที่เหมาะสมในการตั้งพระเจดีย์ชาตุ ๕ หลัง เพื่อ เป็นเครื่องกำหนดอายุพระศาสนา เมื่อพระองค์ประทับที่นั้น มีพญานาคตนหนึ่งมาอุปถัมภาก พระพุทธเจ้า ทรงเดิ่งเห็นคุณวิเศษแห่งสถานที่นั้น จึงทรงแยกพระสรวล พระอานันท์เห็นเหตุนั้นจึง ทูลถาม จึงตรัสว่า สถานที่แห่งนี้จะเป็นที่กำหนดหมายอายุแห่งพระพุทธศาสนา จนกระทั่งลิ่น ๕๐๐๐ ปี พระพุทธเจ้าจึงลูบพระเตี๊ยร์ได้พระเกศา ๕ เส้นมอกให้พระอานันท์ พระธรรมบดือให้ พญานาค แล้วพระพุทธเจ้าจึงตรัสว่า เมื่อปรินิพพานแล้ว ๒๐๙ ปี จะมีพระราชนามว่า พระเจ้า อโศกราช เมืองปาฏลินุตร จะแบ่งแยกพระชาตุมาประดิษฐานที่มหาเจดีย์ ๕ หลังให้เป็นบรรจุพระ เกศา ๕ องค์ และเป็นที่หมายหมายอายุพระศาสนา ๕๐๐๐ ปี เจดีย์ลํะ ๑๐๐๐ ปี โดยเมื่อถึงทุกๆ ๑ พันปี เจดีย์ทุกๆ ๑ องค์จะจมลงในน้ำจนครบ ๕ องค์ โดยมีการกล่าวพรรณนาลักษณะความยิ่งใหญ่ของ เจดีย์อย่างละเอียด มีการสร้างกำแพงสูงและหนา ก่อตัวหิน มีคูน้ำ ๓ ชั้น มีจระเข้และมังกรเฝ้ารักษา จนกระทั่งถึงพันปีที่ ๒ เจดีย์ก็ทรุดลงน้ำไป ๒ องค์ กระทั้งถึงปี ๒๐๑๒ พระยา มีกษัตริย์พระนาม ว่า ฟ้ามหาชา (มังมหาราชานุเรงนอง) เมืองหงสาวดี ได้ยกพ้าไปตีชนะเมืองอโยธยาและเมืองล้าน ช้าง (กรุงศรีอยุธยาเดิมกรุงครั้งที่ ๑) คราวแสดงกลับถึงเมืองระแวกได้หยุดพักเพื่อให้พื้นที่ดูฟัน มี บันทิดผู้หนึ่งเป็นลูกของ แสนเชียงแ伦 ได้ตรวจสอบริเวณเมืองก์ได้อ่านศิลาจารึกที่พระยาอโศก ธรรมราชสลักไว้ก็รู้ได้ถึงการกำหนดหมายอายุพระศาสนา และเห็นว่าพระชาตุเจดีย์องค์ที่ ๓ ส่วน ฐานได้ทรุดลงไปแล้วชั้นหนึ่ง โดยมีพระกิจมุสามณรและครรภุลูกอุปถัมภากดเหลวพันคน พระ เจดีย์นี้ประดิษฐานอยู่กลางเมืองระแวก ในแคว้นเมืองอโยธยาทวารวดีนกร

## ๒. พระชาตุคดอยตะโค่ง (พระชาตุเจดีย์เวดา กอง เมืองหงสาวดี ประเทศไทย)

ประวัติพระเกศาชาตุที่ประดิษฐานอยู่บนภูเขาลิงคุตตระ เมืองหงสาวดี มีชื่อเรียกว่า “พระชาตุคดอยตะโค่ง” และการเสด็จเสวยวิมุตติสุขรอบโคนต้นโพธิ์อันเป็นสถานที่ตรัสรู้มิผ่านแม่น้ำ เนรัญชรา ในระหว่างที่ประทับอยู่ที่โคนไม้ม่วงราชายتنะ มีพ่อค้า ๒ คนพื้นเมือง คนพื้นเมืองชื่อกัลลิกะ มาถวายบินนาคร พระพุทธเจ้าจึงพระราชทานพระเกศาชาตุ ๔ เส้นแก่พื้นเมือง ทั้งสอง และตรัสให้ไปสถาปนาไว้ที่สิงคุตตบรรพต เมืองอุปวนครคือเมืองหงสาวดี แต่ระหว่างทางกษัตริย์แครัวนเชดุดร (อยู่ทางทิศตะวันออกของอินเดีย) ขอแบ่งไป ๒ องค์ และพญานาคมาห์โนย ไป ๒ องค์ เหลือไปถวายพระเจ้าอุปราชากรุงหงสาวดี ๔ องค์ และเกิดปาฏิหาริย์พระเกศาชาตุกล้ายเป็น ๘ องค์ เช่นเดิม จึงได้พระราชทานรางวัลแก่พ่อค้าทั้งสองแล้วอัญเชิญพระเกศาชาตุแห่งนี้เข้าสู่เมืองชัยภูมิ ได้มีการประชุมปรึกษาเพื่อสืบหาดอยสิงคุตตระ แต่ก็ไม่มีใครที่รู้จะแต่บังเกิดเหตุอัศจรรย์ มีแผ่นดินไหว คลาดไปจนถึงพระอินทร์ พระอินทร์ทราบเรื่องจึงรับสั่งให้พระวิษณุกรรมให้พาบริหารไปแพ้วทางยอดดอยสิงคุตตระให้รำเรียน พระวิษณุกรรมจึงเนรมิตดอยสิงคุตตระขึ้นมา แล้วก็กลับเนรมิตเป็นมนุษย์ไปบอกแก่พ่อค้าว่าพรุนนี้จะมีผู้นำออกเรื่องดอยคุตตระ ตกกลางคืนพื้นที่น่องกีฟุน พอตอนสายก้มมองเห็นสถานที่นั้น จึงนำความไปบอกแก่พระอุปราชากอง พระองค์เกิดโสมนัสขึ้น มีรับสั่งให้สืบหาสถานที่ๆ เคยเป็นที่บรรจุพระชาตุของพระพุทธเจ้าทั้ง ๓ พระองค์ โดยมีพระอินทร์มาร่วมสืบสานด้วย พระอินทร์ให้เชิญเทวนुตรที่มีอายุยืนกว่าพระองค์ ๔ องค์ ซึ่งมีอายุยืนต่างๆ กัน ลงสถิตอยู่ที่ด้านในที่ต่างๆ มาสืบตามจนได้ความว่า บริเวณที่เป็นที่บรรจุพระชาตุของพระพุทธเจ้าทั้ง ๓ พระองค์ ก็คือ พระธรรมกรกของพระพุทธเจ้ากุลสันちはารพระกรของพระพุทธเจ้าโภนาคมนะ ผ้าขาวของพระพุทธเจ้ากัสสปะ พระเกศาของพระสมณโภคุณ และแม่นที่บรรจุพระนลภาภูชาตุของพระคริอเรียมดไตรยในอนาคต จึงได้มีก่อสร้างพระมหาเจดีย์ขึ้นที่สิงคุตตบรรพต เมืองหงสาวดี ลำดับต่อไปเป็นการกล่าวถึงวิธีการและรูปแบบในการก่อสร้างพระมหาเจดีย์อย่างพิสดาร

## ตอนที่ ๓ การเสด็จมาครั้งที่สาม

ผู้ที่ ๓ มีจำนวน ๓๐ หน้าลาน ต้นผูกกล่าวถึง สมัยหนึ่ง พระพุทธเจ้าพร้อมด้วยพระอรหันต์สาวก มีพระอานันท์เป็นปัจนาสมณะ พร้อมด้วยพระอินทร์กัณฑตร เสด็จจากไปถึงเมืองสุวรรณภูมิ แล้วเสด็จต่อไปถึงเมืองจัมปานคร และเมืองทวารวัตติคาม เข้าสู่เมืองลาวเสด็จขึ้นสู่ต้นน้ำถึงเมืองเชียงของและเมืองคง เพื่อประทานพระเกศาชาตุและประทับรอยพระพุทธบาท เสด็จเข้าสู่เมืองสุวรรณภูมิ เมืองจัมป่า เมืองทวารวดี เมืองลาว เมืองเชียงของ (อำเภอเชียงของ จังหวัดเชียงราย)

## ประเทศไทย

๑. พระบาท เมืองกาจ (บ้านกลาง อ.เชียงของ จ.เชียงราย)

พระพุทธเจ้าเสด็จมาถึงเมืองกาจประทับรอพระพุทธบาท

## ประเทศไทย

๒. พระบาท พระชาตุ เมืองเชียงตุง (พระชาตุจอมคำ เมืองเชียงตุง รัฐฉาน)

พระพุทธเจ้าเสด็จมาถึงเมืองเชียงตุง ประทานพระเกศา ทรงพยากรณ์ว่า เมื่อปรินิพพานแล้ว จงอาพระชาตุมาที่แห่งนี้

๓. พระบาท ท่าน้ำพากม (เขตเมืองเชียงตุง รัฐฉาน)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางทิศตันน้ำแห่งหนึ่ง พญานาคเข้ามาอุปถัมภ์ พระอารักษ์เขามา น้ำสกการและทูลขอร้อยพระบาท จึงทรงประทับรอพระบาทให้แก่พระพญานาคและพระอารักษ์ และทรงพยากรณ์ว่า ต่อไปภายหน้าจะได้ชื่อว่า “พระบาทพากม” ท่าน้ำจะมีชื่อว่า “ท่าน้ำพากม” แล้วเดติ์ออกจากที่นั้น พระอินทร์และเทวดาที่อาหินก้อนใหญ่มาปิดร้อยพระบาทเพื่อมิให้เป็น สาธารณ

๔. พระบาท ดอยช่องบ่อง (เขตเมืองเชียงตุง รัฐฉาน)

พระพุทธเจ้าเสด็จขึ้นภูเขาลูกหนึ่งผ่านช่องทางระหว่างดอย พระทมิพพบเข้าจึงนำอาหารมา ถวายและทูลขอร้อยพระบาท พระพุทธเจ้าทรงประทับรอพระบาทแล้วตรัสพยากรณ์ว่า พระเขา ผุดกันว่าพระพุทธเจ้ามาด้วยช่องทางระหว่างดอยเพื่อเมตตาเราช่นนี้ ภายน้ำที่แห่งนี้จะมีชื่อว่า “พระบาทช่องหว่าง” ต่อไปจะเปลี่ยนเป็นชื่อว่า “พระบาทช่องบ่อง” ดอยลูกนี้จะชื่อว่า “ดอยช่อง บ่อง” และบ้านนี้จะชื่อว่า “บ้านช่องบ่อง”

๕. พระที่นั่งที่ไสยาสน์และพระทัตถบาท ท่าวังงາມ และดอยสว่างเมืองสูง (เมืองปืน เมือง ลา รัฐฉาน ติดชายแดนลิบสองปันนา)

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง ทรงเห็นบักย์อารักษ์ตนหนึ่งมีความดุร้ายมาก อาศัยอยู่ต้น น้ำแห่งหนึ่งชื่อ “มุขนที” มีอายุมาตั้งแต่ปฐมกัลป์ เขตหัวเมืองอติกรรมประเทศ เป็นอาณาเขตเชิงเขา เมืองสอง พระพุทธเจ้า ๑ พระองค์มาสั่งสอนกีไม่สามารถสั่งสอนมันได้ จึงได้ตรัสพยากรณ์ว่า มีแต่ พระสมณโකคุณเท่านั้นที่จะสั่งสอนมันได้ พระองค์ทรงพักพระอหันต์และพระอินทร์ที่ติดตามไว้ แล้วจึงเสด็จไปพระองค์เดียว บักย์เห็นบังเกิดครั้งแรกก็ห้ามไม่ให้เข้ามาในเขตของตน โดยบอกว่า ให้ไปที่ภูเขาห้างหน้า ภูเขาลูกนั้นสูงสะอะดงคงามมาก แต่พระองค์ก็เสด็จเข้าไปในเขตทำให้บักย์ โกรธ สำแดงอิทธิฤทธิ์เข้าใส่ พระองค์ก็แสดงอิทธิฤทธิ์ทำลาย มันรู้สึกกลัวจึงทูลขอชีวิต พระพุทธเจ้าทรงเลือกเห็นหินก้อนหนึ่งที่มีรูปเหมือนช้างหมอบเรียงกัน ใกล้ฝั่งน้ำมุขนที หินก้อนนั้น

กรังหนึ่งเป็นที่ประทับของพระพุทธเจ้าทั้งสามพระองค์ พระองค์จึงเสด็จไปนั่งที่หินก้อนนั้น เวลา นั้นพระอินทร์และพระอรหันต์จึงพาภัณมาเฝ้า พระองค์ทรงเหยียดพระหัตถ์และพระบาททั้งคู่ไปทางทิศท้ายน้ำ ประทับนอนหันพระศีริไว้ทิศหัวน้ำ เสด็จลุกขึ้นผินพระพักตร์ไปทางทิศตะวันออก แล้วเทศนาธรรม จนยักษ์ทั้งนิสัยหมายช้าทูลขอไตรสรณคมน์ แล้วทรงตรัสพยากรณ์ว่า พระพุทธเจ้าสามพระองค์มาเทศนาสั่งสอนยักษ์ตนนี้ให้ไม่สำเร็จ พระองค์จึงทรงประทับรออยู่ที่นั่นที่ไสยาสน์และหัตถบาทไว้แล้วพยากรณ์ว่าจะมีพระสมณโโคดามาสั่งสอนยักษ์ตนนี้ให้บังเกิดความเลื่อมใสได้ แล้วจึงเสด็จไป พระพุทธเจ้าจึงทรงเอาพระหัตถ์ยันและประทับนอนซ้อนรอยหัตถบาทแห่งพระพุทธเจ้าทั้งสาม ตรัสพยากรณ์ว่า ภายหน้า พระศรีอริยเมตไวย์อุบัติขึ้นจะเสด็จมาประทับนั่นแหล่งนอนประดิษฐานครอบพระหัตถบาททั้ง ๔ รอบนี้ ยักษ์ตนนี้เมื่อถึงสรรค์มันแล้วก็จะหมดอายุไปเกิดในสุคติสวารรค์ หินก้อนนี้จะชื่อว่า “พุทธบัลลังก์” ท่านานีจะชื่อว่า “ท่าวังจານ” เมื่อพระองค์กดฝ่ามือลงรอยไว้ไม่นิวมือปรากฏ จะมีชื่อว่า “นังคุลีประเทศาคนานิว” ภูเขาข้างหน้าที่เมื่อเข้ามา.yักษ์ห้ามไว้จะมีชื่อว่า “เวการบรรพต” หรือ “ดอยสว่างเมืองสูง” ภายหลังเปลี่ยนเป็น “ดอยพุช้างเมืองสูง” แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อปრินพานแล้ว ๒,๐๐๐ ปีเข้าเขต ๓,๐๐๐ ปี ยักษ์จะกลับมาเกิดเป็นพญาใหญ่เลื่อมใสในพระรัตนตรัย จะปรึกษากันเปิดพุทธบัลลังก์และรออยหัตถบาทให้ปรากฏ

### สิบสองปันนา ประเทศไทย

#### ๖. พระบาท เมืองสูง (เมืองสอง)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปโปรดอารักษ์ในเมืองสูง เมื่อเสด็จไปถึงเทวดาและยักษ์ก็เข้ามาอภิวิหารอยพระบาท พระองค์ทรงแสดงธรรมและทรงประทับรออยพระบาทไว้ในถ้ำแห่งหนึ่ง อุู่ทางทิศตะวันออกเฉียงใต้

#### ๗. พระบาท ดอยพาช่อ (เขตเมืองสอง)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ดอยพาช่อ แล้วทรงประทับรออยพระบาทที่ดอยพาช่อ

#### ๘. ดอยปุคำ (บ้านผอ เมืองสอง)

พระพุทธเจ้าเสด็จขึ้นไปบนภูเขาแห่งหนึ่ง ทรงแย้มพระโอษฐ์ พระอานันท์ทูลถามพระพุทธเจ้าตรัสตอบว่า สถานที่แห่งนี้พระองค์เคยเกิดเป็นปุคำดาวหนึ่ง ออาศัยเลี้ยงชีวิตที่นี่ หลังจากปรินพานแล้วจงเอาราตุมาบรรจุไว้ที่นี่ ภายหน้าจะปรากฏชื่อว่า “ดอยปุคำ” และเปลี่ยนเป็น “ดอยราตุกุคำ”

## ประเทศพม่า

### ๕. พระราชาตุ ดอยมหิยังคะ (พระราชาตุจอมยอง เมืองยอง รัฐฉาน)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปดอยมหิยังคะ เมืองมหิยังคะประเทศ เขตเมืองวิเทหะ (เมืองห้อ) มีแม่น้ำสายหนึ่งไหลผ่านเมือง แล้วพุ่งเข้าสู่เชิงเขามหิยังคะ & แห่ง แล้วไหลเลยไป เหนือนเรือของลำน้ำด้านท้ายภูเขานั้นไปทางทิศตะวันตก หัวภูเขานั้นไปทางทิศตะวันออก แม่น้ำมหิยังคะไหลผ่านท่ามกลางดอย มีที่คดโค้ง & แห่ง ตรงกลางดอยเป็นหัวน้ำใหญ่เป็นท่ออยู่ของพญานาค ท่ามกลางดอยมีอุทกุปปะ คือบ่อ涵น้ำบ่อหนึ่งมีบริเวณทลอกลมหมาเมื่อนวงกรังชัก มีไม้ไร์กอหนึ่งพระพุทธเจ้าพยากรณ์ว่า หลังจากปรินิพพานแล้ว จงเอาพระนลากูชาตุ (กระดูกหน้าผาก) มาบรรจุไว้ พระอานันท์จึงถูลของพระเกศา พระพุทธเจ้าทรงถูบพระศีรษะได้พระเกศา & องค์ ทรงอบให้เพื่อไว้ประดิษฐานที่ดอยมหิยังคะ แล้วทรงนำพระอรหันต์เสด็จกลับสู่เมืองราชคฤห์

ความต่อไป กล่าวถึง หลังจากที่พระพุทธเจ้าปรินิพพานแล้ว ๕๐ ปี ๗ เดือน ๗ วัน มีพระอรหันต์ & องค์ มีพระอานันทัญญานเถระเป็นประธาน พระอุปัնนเถระ พระโสกิตเถระ พระสุกัณณเถระ ทั้ง & องค์ได้ฟังพระเกศนาว่า ให้นำพระราชาตุและพระเกศา & องค์มาประดิษฐาน จึงพาภันเข็นยอดเขามหิยังคบรรพต ส่วนพระศิริมนันท์เถระที่ค่อยอยู่บนภูเขาได้จากที่นั้นไปนิพพานในที่อื่น ท่านปลูกไม้ไล่กอหนึ่งไว้ข้างบ่อ涵น้ำทิศตะวันตก ส่วนพระยานราสูมหาราชก์ได้สรรคตแล้ว ในสมัยนั้น เป็นรัชสมัยของพระเจ้าสุรังคติราช เมื่อทรงทราบและสั่งถือคำที่พระเกศเจ้าทั้ง & กล่าว จึงเกิดความเลื่อมใส พระเกศเจ้าจึงพรรชนาคุณของพระพุทธเจ้า พระเจ้าสุรังคติราชจึงมีรับสั่งให้ ก่อสร้างเจดีย์บรรจุพระราชาตุอย่างพิสดาร เมื่อก่อสร้างเสร็จ พระอรหันต์ทั้ง & เลิ่งเห็นอนาคตว่า เมื่อ ศาสนាក่อสร้างได้ ๒๐๒๐ ปี เมืองมหิยังคะจะมีภัยลายเป็นเมืองร้าง หลังจากนั้นพระนลากูชาตุจะแสดงปาฏิหาริย์ให้ปรากฏ คนทั้งหลายจะเข้ามาตั้งบ้านเมือง แล้วจะมีความอุดมสมบูรณ์ และจะมีการบูรณะก่อสร้างพระมหาเจดีย์ชาตุให้เจริญรุ่งเรืองขึ้นอีกครั้ง หลังจากนั้นอีก ๗ เดือน พระอรหันต์ทั้ง & ก็นิพพานที่ดอยมหิยังคบรรพต พระเจ้าสุรังคติราชเป็นประธานสักการณ์ปักกิจ เสร็จแล้วอัญเชิญชาตุของพระอรหันต์ทั้ง & บรรจุในพระเจดีย์ใกล้จากพระมหาเจดีย์ชาตุประมาณ ๒๐ วา อยู่ทิศตะวันตก แล้วอาหินก้อนเป็นรูปอ่างขึ้นปิดไว้หนีอหลุม ตั้งสถาปัตย์พิเศษสถานศรี & ตั้งกับดองบัวทองคำ & ดอก ไชยบูชา นับตั้งแต่นั้นมาเรียกว่า เทวดา ครุฑ นาค ยักษ์ และคนธารพ์ พระอินทร์ พระพรหม ท้าวจตุโลกบาลก็เข้ามาสักการะบูชาพระมหาเจดีย์ ความต่อไป เป็นการกล่าวถึงงานสังค์ของ การเข้ามาสักการะพระมหาเจดีย์ชาตุที่ดอยมหิยังคบรรพต

## ตอนที่ ๔ การเสด็จมาครั้งที่สี่

ผู้ที่ ๔ จำนวน ๓๔ หน้าลาน ต้นผูกคล่าวถึง สมัยพุทธกาล พระพุทธเจ้าเสด็จสั่งสอน เวไนยสัตว์ ๒๕ พระยา ประทับอยู่ที่พระวิหารเชตวัน ตอนใกล้รุ่งพระองค์ทรงรำพึงว่า มีประชาชนมา ยุ ๖๐ พระยา ตรัสรู้มาแล้ว ๒๕ พระยา อีก ๒๐ พระยา อายุครบ ๘๐ พระยา ก็จะปรินิพพานแล้ว ไม่ เพียงพอที่จะสั่งสอนเวไนยสัตว์ไม่พอเต็ม ๒๕ อสังไวย จึงตั้งจิตอธิษฐานประดิษฐานไว้ใน พระพุทธศาสนา พระบาท พระชาตุและพระรัตนตรัยไว้เป็นที่สักการบูชา และเพื่อให้ พระพุทธศาสนาอยู่ได้สั่งสอนเวไนยสัตว์ ความรำพึงนี้ปรากฏในวันเดือนเจียง (เดือนอ้าย) เพิ่ญ จากนั้น พระพุทธเจ้าก็พาระอรหันต์ ๓ รูป คือ พระโສณเกระ พระอุดตรเกระ และพระอานันท เกระ พร้อมด้วยพระอินทร์ทรงกัณฑ์ตร และมีพระยาอโศก กษัตริย์เมืองกุสินารา เป็นผู้อุปถัมภ์ พระพุทธเจ้าในพระเชตวัน ในวันเดือนเจียง แรม ๒ คำ เสด็จเข้าสู่เมืองกุสินารา เมืองคุลวา เมือง แกว เมืองลังกา เมืองสวนตาล หรือเมืองละโว อโยธยาทวาราวดี เมืองจันหลวง เมืองวิเทหะ หรือ เมืองจันอ่อ เมืองโ哥ศล หรือเมืองลือเมืองไทย ในวันเดือน ๓ เพิ่ญ

### สิบสองปันนา ประเทศไทย

#### ๑. พระบناท เมืองชุง

พระพุทธเจ้าประทับบนแผ่นหินก้อนใหญ่ มีเทวada ๒ องค์ องค์หนึ่งนำเอาหมากสุก องค์ หนึ่งนำปูนและพลูมาถวาย ในวันนั้นเป็นวันอุโบสถศีลเดือน ๓ เพิ่ญ เมืองนั้นเป็นเขตแดนระหว่าง เมืองลือกับเมืองช้อ คนทึ่งหลายทราบข่าวพระพุทธเจ้าเสด็จมา จึงพาภันนำโภชนาหารมาถวาย เมื่อ เห็นหมากพลูจึงร้องหักว่ามีขนาดใหญ่ จึงขอพันธูไว้ปลูก พระพุทธเจ้าจึงตรัสกรรมวิธีในการปลูก หมากพลู และรับสั่งให้พระอานันท์ไปสาธิตริชปลูก แล้วตรัสพยากรณ์ว่า เมืองนี้มีคนไม่มาก ไม่ เพียงพอรักษาชาติและไม่มีคำ จึงทรงประทับรออยพระบาทบนหินก้อนหนึ่ง และตรัสว่า นิมิตคำพูด ของคนทึ่งหลายไม่ดี ที่กล่าวเกี่ยวกับหมากพลูและการนุ่งผ้า บ้านเมืองจะตกเป็นเมืองขึ้นของอ่อ

#### ๒. พระบناท บ้านแจ้งคำ (เขตเมืองแท่ง)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปประทับอยู่ที่แห่งหนึ่ง พอกลัวพากันป่าวประกาศมาทำบุญ รุ่งขึ้นกี นำโภชนาหารมาถวาย แล้วทูลขอร้อยพระบาท พระพุทธเจ้าทรงประทับรออยพระบาทไว้และตรัส พยากรณ์ว่า เขาทึ่งหลายพูดกันว่า พระเจ้าจึงเดียวข่ายกำเนิดมา ต่อไปภายหน้าบ้านแห่งนี้จะมีชื่อว่า บ้าน แจ้งคำ หรือ บ้านเตียวมาคำ

## ຮັບຈານ ປະເທດພມ່າ

### ๓. ພຣະນາທ ເມືອງອາພວີ (ພຣະຫາວຸຂລວງ ເມືອງລາ)

ພຣະພູທຣເຈົ້າເສດັ່ງໄປສູ່ກູບເຂາລູກນິ້ນ ມີສັນຈານເໜືອນຊ້າງໝອນ ຖຽນປະທັບພັກທີ່ນັ້ນ ມີລັວສອງຄນະພາຍກະບອກນຳພື້ນເດີນຜ່ານມາ ຈຶ່ງເຢັນໃນຕອນເປັນກະທົງຫ່ອນ້າພື້ນຄວາຍ ຖຽນສັ່ງສອນ ແລ້ວກັດລັບໄປບອກພວກລັວມາເຟົ້າ ເວລານິ້ນ ມີຖາຍີ ២ ຕນ ຂໍ້ອ ອັດສະນີ ແລະ ອຸດລະ ຜວນກັນມາໄວ້ ພຣະພູທຣເຈົ້າ ແລະ ຖຸລຂອບວັນ ຖຽນອນນູ່ຢາຕ ພຣະອິນທຣີຈຶ່ງນຳຟ້າທີພິຍໍນາຄວາຍໃຫ້ນຸ່ງໜ່າມ ໃນກາລນິ້ນ ພວກລັວກີ່ຖຸລຂອຮອຍພຣະນາທ ຖຽນຕັ້ງສ່ວ່າທີ່ນີ້ມີແຕ່ທີ່ກັນເລີກກ້ອນນ້ອຍ ໄມເພີຍພອຈະປະທັບຮອຍ ພຣະນາທ ພຣະອິນທຣີຈຶ່ງການນັ້ນຄຸນຫຼຸດວ່າ ຈຶ່ງເປັນຮອຍພຣະນາທນ້ອຍກີ່ຂໍ້ວ່າເປັນຮອຍພຣະນາທທີ່ກວາ ສັກກະຮະ ພຣະອິນທຣີຈຶ່ງອື່ນຈານໃຫ້ກັນທິນຂໍາຍໃຫ້ຢູ່ກ່າວເດີນ ແລ້ວຈຶ່ງທຽນຍ່ອງພຣະນາທໃຫ້ເລີກລົງ ຖຽນປະທັບຮອຍພຣະນາທນັ້ນໄວ້ໃຫ້ເປັນທີ່ສັກກະນູ່ຈາ ແລະ ຕັ້ງສ່ວ່າ ທີ່ໄປກາຍໜ້າຈະມີຂໍ້ວ່າ ພຣະນາທພານ້ອຍ ເມືອນນີ້ຈະຂໍ້ວ່າ ເມືອງອາພວີ ຈະເປັນໄຫ້ຢູ່ກ່າວເມືອງທັງໝາຍ ແລະ ຈະມີລັວອາຫຍ່ອຢູ່ ເມືອນນີ້ປະມານຄົ່ງໜີ່ນ ຖຽນສັ່ງສອນກິກມູດຕົກຍີ່ທີ່ສອງແລ້ວ ໃຫ້ຢູ່ເຟົ້າຮອຍພຣະນາທ ແລ້ວຈຶ່ງເສດັ່ງໄປສູ່ທີ່ອື່ນ ກິກມູດທີ່ສອງກີ່ຈົນກັນຕິດຕາມພຣະພູທຣເຈົ້າ ເສດັ່ງຈອກຈາກເມືອງເຊີຍໄຕເມືອງເຊີຍແໜ້ນອີ ກິກມູດທີ່ສອງຕິດຕາມພຣະພູທຣເຈົ້າຈົນທັນແລ້ວ ຈຶ່ງເຂົ້າໄປອົກວາຫວາ ພຣະພູທຣເຈົ້າທຽນປະລັບປະລັບ ແລະ ຕັ້ງສັ່ງ ໃຫ້ກັດລັບໄປອົປັກສາກຮອຍພຣະນາທ ຈະເມືອນຮຣລູເປັນພຣະອຮ້ານຕໍ່ແລ້ວຈຶ່ງໃຫ້ຕິດຕາມມາເຟົ້າທາງທີ່ຄ ຕະວັນອອກເນື່ອງໄຕ ກິກມູດທີ່ສອງໄນ້ອາຈັດບື້ນຈຶ່ງນ້ອມຮັບແລ້ວຈົນກັນກັດລັບດ້ວຍຄວາມອາລີຍ ແສ້ງເດີນ ແມ່ນຄນີ້ເກີຍໝາຍດເຮືອແຮງ ລັວງຈຶ່ງຮັບທັກວ່າ ສູ່ເຂົ້າເຊື້ອຕາ ແຫຼ້ນແມ່ນ້າທີ່ໄລມາຈາກທີ່ນັ້ນຈຶ່ງມີຂໍ້ວ່າ “ແມ່ນ້າຂໍ້ອຮື່ອ” ຄື່ອ ແມ່ນ້າຟີ ກິກມູດທີ່ສອງມາຄື່ນທີ່ແໜ່ງໜີ່ນີ້ ຄນທັງໝາຍຮັບທັກວ່າ ທ່ານທີ່ສອງເປັນ ຍ່ານຄຣັນ ຕ່ອມາບ້ານແໜ່ງນີ້ຈຶ່ງມີຂໍ້ວ່າ “ບ້ານເຊີຍຍ່ານຄຣັນ” ເມື່ອມາຄື່ນທີ່ແໜ່ງໜີ່ນີ້ ຄນກີ່ຮັບທັກວ່າ ທ່ານທີ່ສອງເສີຍຄຣັນຍ່າງຍິ່ງໜອ ບ້ານແໜ່ງນີ້ຈຶ່ງມີຂໍ້ວ່າ “ບ້ານເສີຍຄຣັນຍ່າງ” ມາຄື່ນທີ່ແໜ່ງໜີ່ນີ້ ຄນ ຮັບທັກວ່າ ພຣະທັງສອງພອກນາ ບ້ານນັ້ນຈຶ່ງມີຂໍ້ວ່າ “ບ້ານຈິງພອກ” (ບ້ານຈົກລັບ) ມາຄື່ນທີ່ແໜ່ງໜີ່ນີ້ ຄນ ຮັບທັກວ່າ ພຣະກັດນັ້ນຈຶ່ງແລ້ວ ມື່ອຄໍາແລ້ວຈົງຫຼຸດກ່ອນ ບ້ານນັ້ນຈຶ່ງມີຂໍ້ວ່າ “ບ້ານອ່າດ່ວນແດ່” (ອ່າດ່ວນໄປ) ແມ່ນ້າຈະໄດ້ຂໍ້ວ່າ “ແມ່ນ້າຫຼັດແດ່” ກິກມູດທີ່ສອງເມື່ອມາຄື່ນພຣະນາທພານ້ອຍ ຈຶ່ງອູ່ອົປັກສາກຮອຍພຣະ ນາທແລະ ຕັ້ງໄປປົງປັດຕິກຣມຈານກວານາ

### ๔. ພຣະນາທ ບ້ານຂ້ອນຍາມແອ (ເບຕເມືອງລາ)

ພຣະພູທຣເຈົ້າເສດັ່ງຈຶ່ງທີ່ແໜ່ງໜີ່ນີ້ ປະທັບໄສຢາສນ້ອງຢູ່ ລັວທັງໝາຍມາເຫັນຈຶ່ງເອາໂກໜາຫາຮາ ມາຄວາຍ ແລ້ວການຫຼຸດໃຫ້ທຽນປະທັບຮອຍພຣະນາທ ພຣະອິນທຣີຈຶ່ງປະທັບຮອຍພຣະນາທໄວ້ໜີ່ນີ້ຮອຍ ແລ້ວພວກລັວກີ່ປະກາສວ່າ ພຽງນີ້ຕອນເຂົ້າ ຈະນຳໂກໜາຫາຮາມາຄວາຍ ພຣະພູທຣເຈົ້າທຽນຕັ້ງສ່ວ່າຈະໄປແຕ່ ເຂົ້າມື້ ພວກລັວຈຶ່ງພູດວ່າ ຄົງຄົງເວລາຈວນສ່ວ່າງ ພຣະອິນທຣີຈຶ່ງເສດັ່ງພຣາກຈາກໄປ ພວກເຮົາຈະໄດ້ທຳນຸ່ງ

หลายครั้ง พระองค์จึงพยากรณ์ว่า บ้านแห่งนี้จะมีชื่อว่า “บ้านข้อนยามแօ” พระบาทจะได้ชื่อว่า “พระบาทเจঁงข้อนยามแօ”

#### ๕. พระบาท หวยแม่อุ่น (เขตเมืองลา)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปตามสันคลองแห่งหนึ่ง ทอดพระเนตรหินก้อนหนึ่งเหมือนรูปซ้างนอน พระองค์ประทับนั่ง ในขณะนั้นมีลักษณะ ๗ คนไปจ่ายตลาดมาพระองค์ทรงประทับนั่งอยู่ ลักษณะเดินหน้าเห็นพระพุทธเจ้าตกลิ้งลงแล้วก็ถูกระยะหรา ผู้คนต่อมาเห็นเข้าจึงกล่าวให้คนหนึ่งไปบอกแก่ชาวบ้านให้นำอาหารมาถวาย และทำบุญแล้วก็ถูลของร้อยพระบาท พระองค์จึงประทับรอพระบาทไว้หนึ่งร้อย แล้วตรัสว่า ที่แห่งนี้จะได้ชื่อว่า พระบาทหวยแม่อุ่น เพราะเหตุว่า ย่าลัวมีอายุ ๓๐ ปีได้นำข้าวต้มร้อนๆ มาถวาย และกล่าวว่าตนเป็นคนป่าคนดอย ไปจ่ายตลาดแต่เข้าเมือง ต้องใช้ชุดได้เดินไป ผู้ซึ่อรับซื้อผู้ขายริบบทาย จึงได้ข้าวอาหารมากิน กินแล้วก็ไปไว้ไปสวน ข้าวต้มอุ่นแล้วจึงนำมาราษฎร์พระองค์ เพราะเหตุนั้นจึงได้ชื่อว่า “หวยแม่อุ่น” ชาวบ้านได้ชื่อว่า “ชาวลาหะอุ่น” บ้านได้ชื่อว่า “บ้านแคร่วนต้ม” หรือบ้านน้อยแจ้ง บ้านแขวง

#### สิบสองปันนา ประเทศไทย

##### ๖. พระบาท เมืองลือหาญ (เมืองลือหาง)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายเข้ามาฝ่า แล้วกราบถูลว่า พวกราชาศัยอยู่ในที่แห่งนี้ เป็นพวกราชา ส่วนนาเป็นนาไทย จึงได้ทະเตะวิวาทกัน บางครั้งบรรบรากษาฟันกัน เป็นที่เดือดร้อน จึงอยู่ด้วยความลำบาก แล้วจึงนำโภชนาหารมาถวายแก่พระองค์ กราบถูลให้ประทับรอพระบาท พระพุทธองค์ทรงประทับไว้ แล้วตรัสพยากรณ์ว่า ที่แห่งนี้จะได้ชื่อว่า พระบาทเมืองลือหาญ เมืองจะได้ชื่อว่า เมืองลือหาญ

##### ๗. พระบาท เมืองลี (เมืองลือ)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายนำโภชนาหารไปถวาย แล้วถูลของร้อยพระบาท ทรงประทานประทับรอพระบาทไว้ แล้วตรัสพยากรณ์ว่า เมืองลี คนทั้งหลายกล่าวว่า บ้านเมืองส่วนกว้างไม่กว้างเท่าใด แต่ยาวริจากท้าย ท้ายเมืองลีเมืองห่างไกลกันมาก ทำให้มีความยากลำบาก ต้องหากินตามข้างดอยข้างห้วย เหตุนั้นจึงมีชื่อว่า “เมืองลี” (รี) คนที่อยู่เมืองนี้ประสบความอดอยากมาก อีกเมืองหนึ่งชื่อ เมืองพาง (หยาบ) คนเมืองนี้จะพูดจาคำหยาบคาย จึงได้ชื่อว่า “พระบาทเมืองลีเมืองพาง”

##### ๘. พระบาท บ้านใจหมื่น

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายเข้าไปใหมด เหลืออยู่คนหนึ่งก็รีบไปบอกแก่คนอื่นๆ คนที่ไปป่านั้นยังฟังไม่รู้เรื่องซักเจนก็รีบกลับมา ผู้ที่ไปบอกก็รีบกลับมาหาพระพุทธเจ้า

เมื่อกลับมาก็ป่าวประกาศให้นำอาหารมาถวาย เขาเริบนำอาหารไปถวาย ก็มีการทะเลกันว่า เมื่อพระพุทธเจ้าเสด็จมา ก็ไม่บอกให้ชักเงน มีใจเนื้อยืด ใจขาดตอนก็ไม่ทัน ต่างคนก็ต่างว่ากัน จนไม่ทันได้ขับร้อยพระบาท พระองค์จึงตรัสพยากรณ์ว่า ต่อไปภัยหน้าบ้านนี้จะได้ชื่อว่า “บ้านใจหมื่น” มีคำพูดหัวนๆ ไม่อ่อนหวาน อีกอย่างหนึ่งเมืองนี้จะเกิดโรคภัยไข้เจ็บกว่าเมืองอื่นๆ

#### ๕. พระบาท เมืองบาง

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายนำแกงชนิดหนึ่งใส่เกลือเจือจากมาถวาย พวกราษฎร์ที่พากันติดเตียน แล้วถูลขอร้อยพระบาท พระองค์จึงทรงประทานประทับร้อยพระบาทไว้ และตรัสพยากรณ์ว่า รอยพระบาทนี้จะได้ชื่อว่า “พระบาทเมืองบาง” เมืองจะได้ชื่อว่า “เมืองบาง” ต่อไปภัยหน้าคุณที่เกิดในเมืองนี้จะมีสมบัติน้อย ไฟฟ้าจะมีจำนวนน้อย นักประชญาติก็ไม่มีนาในที่นี้จะได้ชื่อว่า “นาบางเกลือ”

#### ๖. พระบาท เมืองแข่ท่อง

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายนำโภชนาหารมาถวาย พุดกันว่าพวกราษฎร์ กันแข่ท่องแดงให้ขาว แล้วนำไปขายกิน ครั้นถวายทานแล้วจึงถูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทานประทับร้อยพระบาทไว้แล้วตรัสพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนทั้งหลายพุดกันว่าหากินด้วยการแข่ท่องแดงขายกิน ต่อไปภัยหน้าเมืองนี้จะได้ชื่อว่า “เมืองแข่ท่อง” บ้านที่อยู่หัวน้ำจะได้ชื่อว่า “บ้านต้มทอง” บ้านนี้จะได้ชื่อว่า “บ้านจอมทอง” พระบาทนี้จะได้ชื่อว่า “พระบาทจอมทอง” เมืองนี้ต่อไปภัยหน้าจะมีภัยเดือดร้อนแอบเสบหัวใจคนทั้งหลาย

#### ๗. พระบาท เมืองฟาร์ม

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ที่แห่งหนึ่ง ในเมืองนี้มีพระราชไถ่ผูกมัดบ่าวน้ำ ๒ คน เพราะต้องโทย นำไปปังคุกไว้ ๓ วัน เมื่อถึงวันที่ ๓ จะนำไปประหารชีวิต พอดีพระพุทธเจ้าเสด็จมา คนทั้งหลายจึงพากันป่าวประกาศ ส่วนคนทั้งสองที่อยู่ในคุก ได้ฟังก์เกิดความเสียใจร้าวญพระพุทธเจ้าทรงเลี้ยงเห็นด้วยทิพยจักษุจึงแต่เมตตาจิตให้เจ้าเมืองปล่อยตัวคนทั้งสอง ให้คนทั้งสองเข้าฝ่าฟั้งธรรม ต่อจากนั้นคนทั้งหลายก็นำโภชนาหารมาถวายและถูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทับร้อยพระบาทแล้วตรัสพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง นักโทยทั้งสองมีใจศรัทธา แต่ออกจากคุกไม่ได้พากันร้าวญว่า คนใต้ฟ้า เทวดาน斯วรรค์มาพร้อมหน้าฟ้า darm เช่นนี้แล้ว ต่อไปภัยหน้าเมืองนี้จะมีชื่อว่า “เมืองฟาร์ม” ด้านหนึ่งของเมืองนี้จะมีชื่อว่า “เมืองฟาร์มอันเหนือ” นาอันนี้จะมีชื่อว่า “นาฟาร์ม” พระบาทอยู่นี้จะมีชื่อว่า “พระบาทเมืองฟาร์มอันเหนือ” ภัยหน้า คนทั้งหลายจะทะเลกัน เรื่องเล็กใหญ่เป็นเรื่องใหญ่ จะมีคนผู้หนึ่งมาปักกรองจึงจะระงับได้ แต่ก็ไม่ขาดเพราเป็นอุบัท

### ๑๒. พระบาท เมืองอุไห้

พระพุทธเจ้าแสดงไปสู่ที่แห่งหนึ่ง ทรงเห็นชาวสามคนนั่งเสื่อเกราะเฝ้าเก็บภาษีจากพ่อค้าเมื่อพระพุทธเจ้าแสดงมาถึง เขาไม่รู้จะพระองค์ เข้าใจว่าเป็นพ่อค้าต่างเมือง เห็นเดินผ่านด้านไป จึงพากันวิ่งไล่ติดตาม แต่ก็วิ่งໄล่ไม่ทันจึงพากันนอนเหมือนหมูนอนแกะบ พระพุทธเจ้าจึงตรัสdam เหตุและได้แจ้งว่าพระองค์เป็นพระพุทธเจ้าให้ทราบ คนทั้งสามครั้นทราบแล้วก็เดินนำพระองค์ไปที่ด้านใกล้ๆ ใช้ให้ลูกชายไปป่าวประกาศแก่คนทั้งหลายมาทำบุญ แล้วทูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทับร้อยพระบาทไว้หนึ่งร้อย และตรัสสั่งให้พระอานนท์แสดงธรรมแก่คนทั้งหลาย เรื่องลำดับวันของ นรก โลกมนุษย์ เทวโลก และพรหมโลก คนทั้งหลายก็พากันหวานดังพร้อมกันโน่นร้อง นายบ้านจึงกล่าวว่าคนที่มาฟังธรรมนี้เป็นคนดี ส่วนพวกที่มีนิสัยกักเพศออกไปล่าสัตว์ จึงได้ให้เรียกคนเหล่านั้นมาฟังธรรม เมื่อคนเหล่านั้นมาฟังธรรมที่พระอานนท์แสดงก็ต่างสะดึงตกใจและเกิดหรือโอดับปะมีครั้นชาเลื่อมใส ต่อจากนั้น พระพุทธเจ้าจึงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง ได้เกิดความกรุณาแสดงธรรมเทศนาถึง ๒ ครั้ง คนทั้งหลายสั่งเสียงໂหร่องสะท้านสะเทือน ภายในจะได้ชื่อว่า “เมืองอุทัย” แม่น้ำนี้จะได้ชื่อว่า “แม่น้ำทางเรือ” นานีจะได้ชื่อว่า “นาเกลือ” คนทั้งหลายในเมืองนี้จะไม่จามน่าเกลียด มีวิชาหารยาคม พระบาทจะได้ชื่อว่า “พระบาทเมืองอุทัย” ภายในจะเปลี่ยนเป็น “เมืองอุไห้”

### ๑๓. พระบาท เมืองน้อยเมืองเหลือง

พระพุทธเจ้าแสดงไปสู่ที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายก็มาต้อนรับและทูลว่า บ้านเมืองนี้เป็นเมืองเล็ก ปลูกพืชผักก็เที่ยวเนา แมลงก็มารบกวนข้าว ทำให้อดอยาก แล้วก็ถวายโภชนาหารให้พระพุทธเจ้า และทูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทับร้อยพระบาทไว้หนึ่งร้อย ทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนทั้งหลายว่าเป็นเมืองเล็ก ทุกข์ยาก ต่อไปภายหน้า คนทั้งหลายจะมีพอมีพอกินและพุดจากันทุกปีว่าจะหนีไปอยู่ที่อื่น ทำให้ไม่เจริญเหมือนคำพูดนั้น ภายในพระบาทนี้จะมีชื่อว่า “พระบาทเมืองน้อยเมืองเหลือง”

### ๑๔. พระบาท ดอยพาราณ (ถ้ำพาราณ บ้านเชียงพิน ตัวอยู่ทางทิศเหนือของเมืองหนองเมือง หนองหนีอ สิบสองปันนา)

พระพุทธเจ้าแสดงไปสู่ประเทศไทยเมืองแรม ทodorantraiเห็นก้อนหินใหญ่ลูกหนึ่ง จึงนำพระอหันต์ พระอินทร์ พระยาอโศก เข้าไปนั่งพักแรม ทรงเอนพระปุณ്ഡิกูลงบนแผ่นหินตรัสว่าดีแล้วทรงนั่งเฉยอยู่ เวลาหนึ่น พระอานนท์ได้ทูลถามเหตุนั้น พระองค์ทรงตรัสตอบว่า ศิลาวัลลักษณ์นี้เป็นที่อันประเสริฐมีรักษาตั้งแต่ปฐมกัลป์ แม้พระพุทธเจ้าทั้ง ๗ ก็เคยมาประทับนอนและโปรดยกษัตริย์ทรงตรัสถึงช่วงอายุของมนุษย์ตามลำดับตั้งแต่ ๑ ๐๘๖ ปีจนถึง ๑๐ ปี ทั้งตอนคอด (ดอยลง) ๖ ครั้งและตอนปีง (เจริญปีน) ๖ ครั้ง จนถึงเบตอาช ๘๐,๐๐๐ ปี พระพุทธเจ้ากุ

สันะเสด็จอุบัติขึ้นและเสด็จจากริบสั่งสอนเวไนยสัตว์จากพระวิหารเชตวันในวันเดือนเจียงหนึ่ง  
แรม ๑ คำตามลำดับ ดังนี้ เมืองกุสินารา เมืองกุลว่า เมืองสวนตาล เมืองลังกาทวีป เมืองแก้ว เมือง  
หลวง เมืองช่อ แล้วเสด็จมาถึงเมืองชุงในวันเดือน๓ เพญ เสด็จผ่านเมืองน้อยใหญ่จนมาถึงดอยพา  
แรมในวันเดือน ๓ ดับ ทรงสั่งสอนยักษ์อรักษ์ที่ศิลาณี ทรงประทับบนอน แล้วเสด็จกลับทางทิศตะวัน  
จีน (แม่น้ำเจี๋ยม) ทรงถึงมหาวิหาร เมื่อพระชนมายุสั่งขาร ๔๐,๐๐๐ ปี ก็เสด็จดับขันธปรินิพพาน  
 เช่นเดียวกับพระพุทธเจ้าโกนาคมนะ ในเขตอายุ ๓๐,๐๐๐ ปี และพระพุทธเจ้ากัสสปะ ในเขตอายุ  
 ๒๐,๐๐๐ ปี และในการของพระองค์ ในเขตอายุ ๑๐๐ ปี ในลำดับพระยาที่ ๒๕ ต่อไปจะดำรงอยู่อีก  
 ๒๐ พระยา เมื่ออายุครบ ๘๐ ปี ก็จะปรินิพพาน ศาสนานั้นตั้งอยู่อีก ๕,๐๐๐ ปี อายุของคนจะถอยร่น  
 ลงถึงเขตอายุ ๑๐ ปี ระยะนี้อันตรกัลปะบังเกิดขึ้นทำให้พินาศ ๗ วัน ๗ คืน หลังจากนั้นอายุคนจะ  
 เจริญขึ้นจนถึงสองไวย แล้วก็จะเสื่อมลงจนถึง ๑๐ เป็นเช่นนี้อีก ๖ ครั้ง เมื่ออายุคนเจริญถึง<sup>๑</sup>  
 ๑๐๐,๐๐๐ ปี เมื่อนั้นพระศรีอริยเมตไตรยจะเสด็จมาอุบัติขึ้น และจะมาประทับแรมที่นี่ เมื่อดับขันธ  
 ปรินิพพานเมื่ออายุ ๘๐,๐๐๐ ปี กัลปนี้มีอายุยืนนานจึงซื้อว่ากัลป์ พระพุทธเจ้าทรงเห็นว่า  
 แผ่นหินมหาสyenศิลาบลังก์นี้ พระพุทธเจ้าทั้ง ๕ พระองค์จะเสด็จมาประทับแรม จึงเป็นที่  
 ประเสริฐยิ่ง และตรัสพยากรณ์ว่า ภายหน้าจะปรากฏซึ่งว่า “ศิลาพาราณ” ดอยซึ่งว่า “ดอยพาแรม”  
 แม่น้ำซึ่งว่า “แม่น้ำพระเจ้ามานอนแรม” เมืองนี้จะมีซึ่งว่า “เมืองพระเจ้ามานอนแรม” ในเมืองนี้คุณ  
 บำบัดโรคธรรมชาติอยู่ไม่ได้ ตรัสถดงนี้แล้ว รุ่งเข้ากีทรงเสด็จไปสู่ทิศหนทางลงจีน

ผู้ที่ ๕ มีจำนวน ๓๒ หน้าลาน ห้องเรื่องต่อเนื่องเรื่องรามาจากผู้ที่ ๔ กล่าวถึง  
 พระพุทธเจ้าประทับอยู่ที่ศิลาพาราณ รุ่งขึ้นวันเดือน ๔ ออก ๑ คำ เสด็จออกจากที่นั้น

### รัฐบาล ประเทศไทย

#### ๑๕. พระบาท เมืองฉะลางหลวงจีน (เมืองชางหลวง)

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายพาภัณฑารามไหร่ แล้วทูลว่า บ้านที่อยู่  
 เป็นบ้านเล็กบ้านน้อย ไม่มีอะไรที่กินและทำบุญ ในน้ำไม่มีปลา ในน้ำไม่มีข้าว เก็บแต่หนองไม่มีมา  
 เพาด้มกิน จึงนำข้าวน้ำผักหน่อนมาถวาย และทูลขอร้องพระบาท พระพุทธเจ้าจึงประทับประทับรอย  
 พระบาทและพยากรณ์ว่า ต่อไปภายหน้าเมืองนี้จะได้ซึ่งว่า เมืองฉะลางหลวงจีน คนทั้งหลายที่เกิด<sup>๒</sup>  
 เมืองนี้หากความสุขสำราญไม่ได้ พระบาทรอนี้จะมีซึ่งว่า พระบาทฉะลางหลวงจีน

#### ๑๖. พระบาท เมืองล้า (อยู่ทางตะวันออกติดกับเขตแดนประเทศลาว)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายนำโภชนาหารมาถวาย แล้วกราบทูลขอร้อง  
 พระบาท พระพุทธเจ้าทรงประทับรอยพระบาทไไว แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อเสด็จมาถึง บางคนก็กำลังหา  
 ปลาในน้ำ ตะโภนบอกตนบันฟั่งว่า ให้ตั้มล้าไวมากๆ (น้ำชา ไทยใหญ่เรียกว่าน้ำล้า) แล้วก็โต้เสียง

กันเรื่องปรุงอาหารอยู่ เมื่อนำโภชนาหารมาถวายแล้วจึงทรงพยากรณ์ เพราะเหตุนั้น ภายหน้าเมืองนี้ จะได้ชื่อว่า เมืองล้า แม่น้ำก็มีชื่อว่า แม่น้ำล้า คนที่เกิดในเมืองนี้จะมีว่าทะ躉เดียงกัน

#### ๑๗. พระบาท เมืองบ้าน

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายเข้ามาอภิวัทบูชา แล้วกราบทูลว่า สาสุ พระพุทธองค์เสด็จมาโปรดเมตตาถึงเมืองถึงบ้าน จึงป่าวประกาศแก่กัน คนทั้งหลายนำโภชนาหารมาถวาย แล้วทูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทานประทับรองพระบาท แล้วตรัสพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนทั้งหลายมาด้อนรับอภิวัทกกล่าวว่ามาถึงเมืองถึงบ้าน ต่อไปจะมีชื่อว่า เมืองบ้าน พระบาทนี้มีชื่อว่า พระบาทเมืองบ้าน คนทั้งหลายที่มีจำนวนมากจะเหลือน้อย เมืองกลายเป็นบ้าน สมบัติเคยมีมากก็จะเหลือน้อย ตำแหน่งมีลากสูงก็จะเสื่อมถอย เหมือนคำพูด

#### ๑๘. พระบาท บ้านวังหลวง

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมาอภิวัทแล้วทูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทับรองพระบาท แล้วตรัสพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนทั้งหลายพูดว่า นาของตนตั้งอยู่ไม่ถูกที่ เป็นสาเหตุให้อุดอยาก น้ำไม่มี ลีกเพียงปลีแข็งปลีแขวน มีแม่น้ำใหญ่กลางป่าໄได้ใช้ แต่ถึงถูกแล้วก็แห้งหมด ปลาใหญ่ไม่มีได้กินแต่ปลา กั้ง ปลากลมเล็กน้อย พวกคนป่ามาวิศกินหมด ต่อไปภายหน้าบ้านจะมีชื่อว่า บ้านวังหลวง หัวยน้ำมีชื่อว่า น้ำกัง หรือ ล่วงแครง คนทั้งหลายจะอยู่อย่างลำบาก มีสิ่งใดคนก็จะมาเยี่ยงกิน พระบาทจะประภาณ์ชื่อว่า พระบาทหลวงกั้งหลวงแครง

#### ๑๙. พระบาท บ่อหลวง (บ่อแร่ จางของ)

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมากราบทูลอาราธนาให้ประทับอยู่ แล้วกลับไปบอกกันมาอภิวัทและถวายภัตตาหาร แล้วกราบทูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทับรองพระบาท แล้วทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนทั้งหลายໄได้ตรัเตรียมอาหารทำบุญแต่ดำเนินค่ากันว่า ตั้งหม้อแกงแล้วเออกลีกรวดเกลือทรัพย์หินใส่ ไม่ดีไม่อร่อย ทำไม่ไม่เออกลีขอวามเมื่ัดงานของตนมาใส่ อีกคนก็ว่า ไปเออกลีขอวัดหลวงบ้านเข้ามาใส่ยังดีกว่า ต่อไปภายหน้าบริเวณนี้จะมีชื่อว่า บ่อหลวง แม้นว่าสมบัติ วัตถุ ความคิดอ่าน สินค้าใดๆ หลังจากเป็นของตัวของแล้วก็ว่าเป็นของดีของใหญ่ มีความดีเด็กน้อยก็ว่าดีเลย ทั้งนี้พระคำพูดที่กล่าวติดกัน บริเวณนี้จะมีชื่อว่า เขียงแร่ ที่นี่จะได้ชื่อว่า บ่อแร่ คนทั้งหลายที่เกิดในที่นี่ แม้มีวัตถุลิงของศักดิ์ใหญ่ โตอย่างใดก็มีคนดำเนินติเตียนในทางตรงกันข้าม ๓-๔ หมู่บ้านนี้จะไม่ลงรอยกัน ต่างก็จะยึดถือถือคำของตนเป็นใหญ่ พระบาทจะได้ชื่อว่า พระบาทบ่อแร่เชียงแร่บ่อหลวง บริเวณนี้จะมีชื่อว่า จางของ เพราะเหตุกล่าวคำพูดว่า แห่งนี้ว่าไปเออกลีขอหลวงกูมาใส่จะดีกว่า

## ๒๐. พระบาท บ้านลางเคียง

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายเข้ามาไหว้แล้วทูลว่า เมื่อพระองค์เสด็จมา เมตตาครั้งนี้ เราไปป่าเปิดไก่มาถวายทาน ในเวลาหนึ่นลักษณะที่อาบูโซกล่าวว่าเป็นการไม่เหมาะสม เพราะเราควรซ่าความปรุงล้างถวายจะเป็นการสมหน้าสมตา ว่าแล้วก็นำโภชนาหารมาถวาย แล้วก็กราบทูลขอรับพระบาท พระองค์ทรงประทับรอรับพระบาทไว้ แล้วพยากรณ์ว่า พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทบ่อเป็ดกลางแครง ต่อไปภายหน้าจะมีลักษณะอาบูโซเป็นหัวหน้าสร้างท่านและได้เป็นใหญ่บ้านที่อยู่นั้นจะมีชื่อว่า บ้านลางเคียง บ้านอีกแห่งจะมีชื่อว่า บ้านบ่อเป็ด บ้านอีกแห่งจะมีชื่อว่า บ้านบ่อไก่ อีกบ้านชื่อว่า บ้านบ่อห่าน บริเวณนี้คนจะเอาถือความมาแบ่งดีกัน ความเจริญความสือมจะเกิดขึ้นตามลำดับ คือเล็กไปทางใหญ่ และขยายแผ่กว้างออกไปอีก

## ๒๑. พระบาท เมืองคลาใต้

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมาทูลอาราธนาให้ประทับอยู่ แล้วนำโภชนาหารแก้วแหวนเงินทองมาถวาย แล้วกราบทูลขอรับพระบาท พระองค์ทรงประทับประทับรอรับพระบาท ทรงพยากรณ์ว่า คนทั้งหลายพูดว่า ท้ายเมืองก็ไว้พระบาท หัวเมืองก็ไว้พระบาท ต่อไปภายหน้าจะปรากฏชื่อว่า เมืองคลาใต้ เมืองคลาเหนือ

## ๒๒. พระบาท บ้านลวงคีดลวงแวน

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายเข้ามาไหว้หนึ่มอนบ ป่าวประกาศนำโภชนาหาร และฝ่าผ่อนมาถวาย แล้วกราบทูลขอรับพระบาท ทรงพระกรุณาประทับรอรับพระบาทไว้ ทรงตรัสพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนทั้งหลายกล่าวว่า ผลงาน (บริเวณพื้นดินที่อยู่) เป็นที่คอดกิ่ว คนมีไม่มากว่า ภายนอกไม่แพร่พันธุ์ แม้สมบัติลิ่งของก็คอดกิ่ว ก็พระองค์จะรักษาให้มีศรีสุข ต่อไปภายหน้า ผลงานนี้จะได้ชื่อว่า ลวงแวน การที่จะมีด้วยข้าวน้ำก็หาไม่จะคอดเรียวก็ไป คนทั้งหลายจะยกจนเป็นไข่ในเหมือนคำพูด อีกประการหนึ่ง ชาวบ้านที่มาไหว้บูชาแล้วกล่าวว่า บ้านเมืองไม่เจริญเหมือนคำคีด (ความคิด) ขอบบูญจงช่วยรักษาให้สมปราถนา ต่อไปภายหน้าบริเวณที่อยู่จะมีชื่อว่า ลวงคีด แม่น้ำมีชื่อว่า แม่น้ำคีด เมื่อมีคนตามจดตอบว่าเป็นคนมาจากลวงคีด ลวงแวน พระบาทจะมีชื่อว่า พระบาทลวงคีดลวงแวน ต่อไปภายหน้าคนที่เกิดละเวณนี้ จะคิดสร้างสิ่งใดก็ไม่สำเร็จตามความคิดจะอยู่อย่างคำบากมีแต่ความอดอยาก

## ๒๓. พระบาท เมืองเชียงแข้ง

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมาทูลอาราธนาให้ประทับอยู่ แล้วไปป่าวประกาศนำโภชนาหารมาถวาย แล้วกราบทูลว่า บ้านเมืองตนนี้เสมอภาคกันไม่มีใครเป็นเจ้าเป็นใหญ่ เมื่อก่อนอยู่ที่แห่งหนึ่งไม่ดึงชวนกันล่องแพนาตามลำน้ำ แล้วมาตั้งบ้านเมืองบนฝั่งแม่น้ำ ดอยหินดอยพาที่นี้เป็นตลิ่งชัน แต่ก่อนไม่มีกรรมดั้งบ้านเมือง และได้เล่าเรื่องอดีตว่า ยังมีเมืองหนึ่งชื่อ

ว่า เมืองอาพวี พระราชาเทวีมีบุญมากตั้งตนอยู่ในธรรม ต่อมาระเจ้าอาพวีได้ทรงสั่วคนหนึ่งเป็นพระราชาเทวีรอง พระนางมหาเทวีมีพระ โหรสสองพระองค์ และกำลังตั้งครรภ์จะประสูติ พระนางจุพเทวีมีความอิจฉาทางบุ่มแหง จึงพิจารณาไทยว่าเป็นคนไม่ดีเป็นกาลกิจ แล้วให้คนผูกแพให้กลับ เด็กอาพระมหาเทวีกับพระ โหรส พร้อมทั้งคนใช้บริวารลอยแพไปตามกระแสน้ำ พระมหาเทวีและพระ โหรสจึงตั้งสักจอกชัยฐานต่อบุญบารมี เทวดา อินทร์ พระมหา และครุฑ นาค ให้ตามอารักขา นำมาถึงที่นี่ กษัตริย์ทั้งสามจึงตั้งบ้านเรือน ต่อมาระสูติพระ โหรสอีกหนึ่งพระองค์ และมีผู้คนเพิ่มจำนวนมากขึ้น จนกลายเป็นบ้านเมือง กระทั่งพระพุทธเจ้าเด็ดงาม ส่วนพากตนาจากที่อื่นล่องเรือ แล้วมาตั้งบ้านเรือนที่นี่ เป็นฝั่งน้ำและมีภูเขาสูงชัน แต่ว่ามีเดชานุภาพอยู่บ้างจึงอยู่กันมา แล้วกราบ ทูลขอร้อยพระบาท พระองค์ทรงประทับร้อยพระบาท แล้วทรงเย้มพระ โอยฐ์ พระอานันท์ทูลถามเหตุ ทรงตรัสว่า ต่อไปภายหน้าพระพุทธศาสนาและพระราชาตุจัมตั้งอยู่ที่นี่ จะรุ่งเรืองและมีชื่อว่า เมืองเชียงแข็ง พระบาทมีชื่อว่า พระบาทเชียงแข็ง คนกิดเมืองนี้จะมีภัยต่างๆ มาเบียดเบียนแต่จะอุตสาหะแข็งใจอยู่ทั้งลำบากไม่ถึงตาย และมีจิตใจเข้มแข็ง

#### ๒๕. พระบาท เมืองแระ เมืองชัน

พระพุทธเจ้าเด็ดขึ้นไปบนภูเขาลูกหนึ่ง ประทับนั่งในเงื่อนผา คนทั้งหลายมาอภิวัทกราบไหว้ แต่พวกเขายาหาชนจะส่องของไม่ได้จึงพุดว่า มีพานหนึ่งใบพึงซื้อมา แต่มีจีบอดจึงทำความสะอาด แล้วนำมาใส่ของถวายพระพุทธเจ้า แล้วทูลขอร้อยพระบาท จึงทรงประทับร้อยพระบาทไว้ แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึงคนทั้งหลายอาพาณิส่องถวาย ติ่วพาณเก่า ต่อไปภายหน้าพระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทเมืองแระเมืองชัน ภูเขาที่ประดิษฐานร้อยพระบาทมีสัมภានเหมือนรูปปั้งจะมีชื่อว่า พระบาทพาซัง เมืองทั้งสองแห่งนี้ เมืองหนึ่งชื่อ เมืองแระ เมืองหนึ่งชื่อ เมืองชัน คนที่เกิดเมืองนี้จะมีผิวพรรณหม่นหมอง ไม่มีตับะเตชะ ไม่เจริญรุ่งเรืองและจะมีภัยร้ายแรงเกิดขึ้น

#### ๒๖. พระบาท บ้านท่ากอง

พระพุทธเจ้าเด็ดไปประทับที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมาอภิวัทกราบไหว้ ถวายโภชนาหารแล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนถ่านกันว่า สูญอยู่ภูเขาลูกโน้น ทำไม้รู้ว่าพระพุทธเจ้าเด็ดจมava ตูเป็นห่วงว่าพวกสูจะไม่เห็น เขาเก็ตอบว่า อยู่ที่ท่าน้ำเห็นพระพุทธเจ้าเด็ดจ海棠มา เพาะเหตุนั้น บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านท่ากอง (แปลว่า คอยหา) ชาวบ้านที่นี่ภายน้ำจะคอยหาแต่ความสุขและความรู้จากผู้อื่นอย่างเดียว

#### ๒๗. พระบาท ดอยผานนุ่มผานวลด

พระพุทธเจ้าเด็ดไปถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมาอภิวัท ต่างกล่าวสาขุที่ว่าเด็ดจมาให้ทำบุญ เพราะที่นี่มีแต่คนเดินทางผ่านมาต้องได้เลี้ยงดูต้อนรับแรก ปวดหัวหัวความสุขไม่ได้ บางคนลูกชักไปทางบก บางคนดึงตกไปทางน้ำ แต่ก็ถวายอาหาร แล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อย

พระบาท แล้วพยากรณ์ว่า ต่อไปภัยหน้าเมืองนี้จะห่างไกลความสุขไม่ได้ จะมีแยกผ่านเมืองมาทั้งทางใต้ ทางเหนือ ภูเขาไปทางบก ภูเขาดึงตกน้ำ ภูคลอกไปบ้าน บางครึ่งภูคลอกไปวัง มีแต่ความลำบากใจจนหัวหมุน เพราะกล่าวคำไม่ดีต่อหน้าพระพุทธเจ้าถือเป็นบาปมาก ดอยภูคนี้จะได้ชื่อว่า ดอยพานั่นพานาด พระบาทจะได้ชื่อว่า พระบาทพานาด บ้านชื่อ บ้านวน เมืองชื่อ เมืองวน และภายหลังจะเรียกเพียงเป็น เมืองนูน

#### ๒๔. พระบาท ท่านนำบ้านท่าพูละ

พระพุทธเจ้าเสด็จไปที่ดันน้ำแห่งหนึ่ง ทรงประทับนั่งที่ฝั่ง ในเวลานั้นมีพ่อลัวส่องคนไปอยู่บนเรือกลับมา กีพนกับพระพุทธเจ้า ลัวทั้งสองเข้ามาให้รู้ คนหนึ่งพยายามกลูก คนหนึ่งพยายามปลด แล้วกีกลับบ้าน บอกให้ชาวบ้านมาต้อนรับ ชาวบ้านทราบแล้วก็นำอาหารมาถวาย แล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับรอพระบาท แล้วพยากรณ์ว่า พระบาทนี้ต่อไปจะมีชื่อว่า พระบาทท่าน้ำพูละ ท่าน้ำนี้จะมีชื่อว่า ท่าพูละ บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านท่าพูละ

#### ๒๕. พระบาท ดอยพาลาวงญ

พระพุทธเจ้าทอดพระเนตรเห็นพระยานาคตนหนึ่งครุ่ยมาก อาศัยอยู่ในดอยหินภูเขาหนึ่ง ทางทิศดันน้ำ สมควรสั่งสอนด้วยพุทธานุภาพ จึงทรงพักผู้ติดตามไว้ เสด็จเหาะไปลำพังพระองค์เดียว ประทับนั่งอยู่หนึ่งหน้าพานดอยนั้น เมื่อพญานาคเห็นก็คิดจะจับพระพุทธเจ้ากิน พระพุทธองค์จึงทรงแสดงอิทธิฤทธิ์บังคับให้พญานาคอ่อนแรงลง แล้วทรงเหยียดพระหัตถ์แสดงนิมิตประดุจดอกไม้บานทดลองมาเป็นอันมาก พญานาคเห็นอัศจรรย์ชั่นชุมอยู่ในใจ พระองค์ทรงแสดงปาฏิหาริย์ด้วยนิมิตดอกไม้อีกมาก จนพญานาคจำยอมต่อพุทธานุภาพ จึงสามารถเคลื่อนตัวยกหัวได้ จึง Arahananinattai ให้พระพุทธเจ้าเทศนาสั่งสอนบนดอยนั้น ในเวลานั้น พระอรหันต์ พระอานันท์ พระอินทร์และพระเจ้าอโศกต่างก็ติดตามนั่งล้อมพระพุทธเจ้า ส่วนพญานาคก็ลากลับไปบอกพระรักษาที่เมืองนาค ให้นำโภชนาหารอันเป็นทิพย์มาถวาย ต่างอภิਆทและให้ลูกสาวสองตนมาอุปถัมภ์ และให้ลูกสาวนาคอีกสองคนนำน้ำมันข้นใส่ไวปิดสนิทมาถวาย ส่วนตนก็พังพานขึ้น ก้นเป็นร่มฉัตร ให้พระพุทธเจ้าทางทิศใต้ พระอินทร์กันบังทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ในเวลานั้น ผู้นำนาคพร้อมกันหมวด เมื่อพวกรทมิพและพวกราชที่อุบัติเรณนั้นทราบก็พาภันมาฝ่า พระพุทธเจ้า ให้สามารถศึก ๕ และแสดงธรรม ตลอดวันหนึ่งคืนหนึ่ง พวกราชาได้นำโภชนาหารมาถวาย แล้วพญานาคจึงทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับรอพระบาท แล้วทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนและนาคพากันมานับให้วุ่ชา รักษาศีลฟังธรรม และสร้างรากพระอานันท์ว่า นำที่น้ำมาถวายร้อนให้น้ำ น้ำเย็นมาถวาย ให้อ ea บ้านเงินของนาคไปตักน้ำเย็นมา พระอานันท์ถามที่ตักน้ำเย็นกับพญานาค พญานาคบอกแก่พระอินทร์ว่าขอให้พระอินทร์ยกพระองค์ให้ด้วยอดพาน้ำเย็นอยู่ให้หินพาก้อนนั้น จะทะลักออกมามีพระอินทร์ทำตามคำบอก นำที่หินพาก้อนมาทันที พระอานันท์นำน้ำเย็นน้ำมา

ถวายพระพุทธเจ้าเสวยแล้วทรงบ้านพระไอยรูตกลงกลางดอย กล้ายเป็นสารอญี่บันยอดเขา ลักษณะที่อยู่บริเวณนั้นจึงพูดว่า ยังมีฟ้อลักษณะนั่น มีความต้องการจะมากราบไหว้พระพุทธเจ้าตั้งแต่เช้า แต่เพรากลัวอารักษ์ร้ายคือพญานาคตนนี้ พระพุทธเจ้าทรงแผ่พระเมตตาไปไม่ให้กลัว ลักษณะนั้นจึงนำชื่นสัมนกของน้อยหนึ่งห่อและสะพายนำผึ้งระบบออกแบบนั่งขึ้นมาหาพระพุทธเจ้าแล้วถามาว่า ตนเองต้องการมาตั้งแต่เช้า แต่ว่าดอยลูกนี้มีอารักษ์ร้ายอยู่ ไม่ว่าคนหรือสัตว์ชื่นมากลับบ้านไปล้วนต้องตาย ไม่ได้มาโดยง่าย และอีกอย่างหนึ่ง ลาว (มังกร) ก็บินมาทางอากาศขึ้นอยู่ที่ดอยพาลูกนี้ ส่งเสียงเหมือนฟาร์อง มีรัสมีดุจเปลวไฟใหญ่เท่าลำเรือ ซึ่งก็คือพญานาคเป็นอารักษ์อยู่ที่นี่ พอดีกับลักษณะชื่นนี้อาศัยบุพนิมิตแห่งคำพูด ดอยพาลูกนี้ภายน้ำจะมีชื่อว่า ดอยพาลงกู พระบาทจะมีชื่อว่า พระบาทพาลงกู บ้านที่อยู่ชิงเข้าชื่อว่า บ้านผา บ้านอีกแห่งหนึ่งชื่อว่า บ้านลงกู พ่อลักษณะนั้นกล่าวว่า มาโดยง่ายไม่ได้ บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านง่าย และกล่าวว่า คนและสัตว์ที่ขึ้นมาล้วนกลับบ้านไปตามหมุด บ้านอีกแห่งหนึ่งจะชื่อว่า บ้านม้างเสีย ลักษณะนั้นว่า มีปีศาจอยู่ บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านมาร ลักษณะล่าวว่า มีความประมงค์จะมา มีเนื้อสัมนกของน้อยหนึ่งห่อ จึงคืนหนานำมาปีงถวาย บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านมังคง (คันถุง) ภายน้ำคันที่มายู่ที่นี่ จะมีแต่ความหวานขาดกลัวภัยต่างๆ กลัวหมดทุกอย่าง โกรมาใช้ให้ทำงานอะไรก็ไม่เสียงเพรากลัว

### ๓๐. พระบาท บ้านจีจำปุ

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จไปที่หนึ่ง ประทับอยู่ พวกทมิพมาอภิวิหารราบไหว้ มีฟ้อลักษณะหนึ่งไปหัวยได้บูรี่ไฟสุกแล้วมา ตั้งใจมาถวายทาน ลักษณะนั่นทักว่าไม่ควรนำปูจีมาถวาย แต่ก็แก่ ว่าปูจีมารสอร่อย พวกเขางึงนำมาถวาย แล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท ตรัสพยากรณ์ว่า เมื่อมาก็ พวกเขานำปูจีมาถวาย ต่อไปภัยหน้าพระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทปูจี บ้านจะเปลี่ยนเป็น บ้านจีจำปุ ดอยลูกนี้จะมีชื่อว่า ดอยล้านแท้

### ๓๑. พระบาท บ้านคันเทิงกะชี

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสถานที่แห่งหนึ่ง พวกทมิพก็พากันมาแสดงความเคารพ ยังมีลักษณะหนึ่งทราบข่าวว่าก็นำข้าวจีน้อยก้อนหนึ่งมาถวาย ยังมีลักษณะอีกบ้านหนึ่ง นายบ้านประภาศว่าจะถวายมหาทาน ส่วนชาวบ้านไม่เชื่อพากันไปไร่ไปนาเสีย เหลือแต่นายบ้านและลูกบ้านส่วนน้อยนำอาหารมาถวาย ยังมีลักษณะอีกผู้หนึ่งมาถวายทานแล้วกล่าวว่าทำไม่จึงมาประทับที่จอมดอยน้อขด่านี้ พวกเขางดงามถวายทานแล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับประทับร้อยพระบาท แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อมาก็ เขาทำข้าวจีมาถวาย ภายน้ำบ้านนี้จะชื่อว่า คันเทิงกะชี เหตุที่ว่า ข้าวจีไม่มีอะไรกับ ครันทิวที่จะเสวยเด็ด บ้านอีกสองแห่ง บ้านหนึ่งชื่อว่า บ้านจอมหลวง อีกบ้านชื่อว่า บ้านจอมน้อย เพราะว่า บ้านลักษณะเป็นนายบ้าน ได้ประกาศให้คนมาทำบุญ แต่เขาไม่มาร่วม ต่อไปจะมีชื่อว่า บ้านเกิดเป็นใหญ่ เพราะเป็นบ้านที่ไม่สนใจใคร จะเปลี่ยนเป็น บ้านยินฟัง พระบาทจะมีชื่อว่า พระบาทคันเทิง

จะชีหรือจะทิ้งจะชี ต่อไปภายหน้า คนที่เป็นลูกน้องจะไม่เชื่อฟังนาย ลูกไม่เชื่อฟังพ่อแม่ ไม่เชื่อผู้เฒ่าผู้แก่ผู้รักลูก เป็นคนพาลไม่เชื่อฟังใคร จะทำอะไรตามใจ จะทิ้งบ้านร้าง จะคิดสร้างอะไรก็ไม่สำเร็จ

### ๓๒. พระบาท บ้านสุเยลดา

พระพุทธเจ้าแสดงถึงที่แห่งหนึ่ง ลัวหั้งหลายมาทำการอภิวั� นำโภชนาหารมาถวายแล้ว ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท แล้วตรัสพยารณ์ว่า เมื่อมาถึง พากษาพาภันมา ทำบุญ ตามภันว่าเอาอะไรมาทำบุญ คนต่างบ้านก็ว่าได้สัมชื่นลูกหนู เอามาถวายทาน บ้านนี้จะได้ชื่อว่า บ้านแคลวลูกหนู อีกบ้านหนึ่งว่า เอาสัมชื่นแคลวมาเท่านั้น บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านแคลอ บางคนว่า มีแต่ของหมักดองคือ เนื้อสัม พักดอง กินแล้วก็แสนท้องด้วยช่องอยู่ทางไป (ห้องร่วง) การทำสุยอด ตามถวาย ต่อไปบ้านนี้จะได้ชื่อว่า บ้านสุเยลดา ภายน้ำชาวบ้านจะทุกข์ร้อนด้วยโรคห้องร่วง ลำบากด้วยการทำมาหากิน (พระบาทมีชื่อว่า พระบาทบ้านสวนเยลลง)

### ๓๓. พระบาท ดอยผาน้อย

พระพุทธเจ้าแสดงถึงดอยผาแห่งหนึ่ง พากทมิพหาดายบ้านป่าวประกาศภันมาทำบุญ ลัวหั้ง ต่างบ้านต่างก็โใจภันด้วยถ้อยคำไปต่างๆ จนเมื่อถวายอาหารแล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท แล้วตรัสพยารณ์ว่า ต่อไปภายหน้าบ้านนี้จะได้ชื่อว่า บ้านห้อง เพราะพุดว่า อยู่บ้านห้อง ลัวหั้งอีกบ้านจะได้ชื่อว่า บ้านผ่อ เพราะบอกว่าอยู่บ้านผ่อหัน อีกบ้านหนึ่งจะได้ชื่อว่า บ้านแพ เพราะว่าเห็นพระพุทธเจ้ามาแพ อีกบ้านซึ่อว่า บ้านขะ เพราะพุดว่าเห็นพระพุทธเจ้ามาทางอากาศ ขะ (รัศมีที่แผ่อออก) อีกบ้านซึ่อว่า บ้านจำหวย เพราะพุดว่า อยู่บ้านหัวยบ้านตั่มคงไม่เห็นพระพุทธเจ้า อีกบ้านซึ่อว่า บ้านจำกอง เพราะพุดว่า อยู่บ้านกองหา (ดอยหา) พระพุทธเจ้ามาโปรด อีกบ้านซึ่อว่า บ้านขอน เพราะพุดว่า มัวทำมาหากินเลymong ไม่เห็นพระพุทธเจ้า อีกบ้านซึ่อว่า บ้านเสียถุง เพราะพุดว่า รับมาจนลีมถุงยาสูบ อีกบ้านซึ่อว่า บ้านชา เพราะพุดว่า นกแก้วบินพาตา ข่ายหายไปเหลือแต่ของชางไว้ ต่อไปจะเปลี่ยนเป็น บ้านชาวเสียหาย อีกบ้านหนึ่งซึ่อว่า บ้านโนง เพราะพุดว่า ได้ยินเสียงช่องโนงๆ จึงได้มาน อีกบ้านซึ่อว่า บ้านม่วงย่าง เพราะพุดว่า พระเจ้าย่าง (เดิน) มาทางอากาศ อีกบ้านซึ่อว่า บ้านม่อน เพราะพุดว่า รู้แล้วจึงลัดม่อน (หมายถึงภูเขาลูกเล็ก) มา อีกบ้านซึ่อว่า บ้านໄร เพราะพุดว่า คนทั้งบ้านไปแปลงໄร อีกบ้านซึ่อว่า บ้านผาแจ้ม เพราะพุดว่า ตั้งแต่ดอยเงื่อนนั้นไปข้างหน้า อีกบ้านซึ่อว่า บ้านผาใต้ บ้านหนึ่งซึ่อว่า บ้านผาเหนือ เพราะพุดว่า ดอยผาใต้หรือดอยผาเหนือ พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทผาน้อย

### ๓๔. พระบาท หาดพาก้า และพระบาท (ผ้าขาว) ส่องรอบ บ้านเสียว และบ้านฝาย

พระพุทธเจ้าแสดงไปตามหลังเขาแล้วแสดงข้ามไปทางทิศใต้ลงไปลึกลึกล้ำๆ ให้ลุ้นแห่งหนึ่ง ทรงพบสิงห์สองตัวพ่นน้ำ กำลังแยกชิงเขตแดนกัน พระพุทธองค์จึงทรงเหตุแล้วจึงทรงตัดสินโดย

ใช้สารพระกรเหล็กปิดแบ่งเขตแดนให้ลิงหัวตัวพื้อยู่ทางเหนือ สิงห์ตัวน้องอยู่ทางใต้ แล้วเสด็จไปสู่ริมแม่น้ำแห่งหนึ่ง มีพ่อค้า ๔ คนไปขายหมากพูลทางเมืองหัวน้ำแล้วล่องเรือมา เห็นพระพุทธเจ้าแล้วเข้ามาอภิวัท พระพุทธองค์ทรงประسังค์จะสรงน้ำ พวกพ่อค้านำผ้าขาวมาถวาย ทรงนุ่งเป็นผ้าอาบน้ำฝน แล้วเสด็จไปสู่แม่น้ำ พญา낙คตนหนึ่งอยู่รักษาหาดบ้านทูลขอรอยพระบาท ทรงประทับรอยพระบาท เมื่อเสด็จขึ้นจากแม่น้ำ ทรงคืนผ้าอาบน้ำฝนให้พ่อค้า ผ้านั้นกล้ายเป็นแผ่นทองคำทั้งผืน พวกพ่อค้าจึงนำผ้าห่มที่นอนมาพับซ้อนเป็นอาสนะให้ประทับนั่ง คนหนึ่งเอาผ้าขาวมาปูรองพระบาท กีกับลับกล้ายเป็นทองคำ จึงเอาหมากพูลมาถวาย ในเวลาบ้านนี้ลักษณะบ้านหนึ่งขังคิดว่าพระพุทธเจ้าคงไม่เสด็จมาที่บ้าน จึงชวนกันมาเมื่อท่าน้ำ และมีลักษณะอีก ๓ บ้านก็คิดเช่นเดียวกัน พากันมาที่ท่าน้ำเข้าสักการะถวายอาหาร และทูลขอรอยพระบาท พระพุทธเจ้าตรัสว่าจะไว้รอยที่ริมน้ำ น้ำจะท่วมถึงไม่เป็นการสมควร ให้นำผ้าขาวมาจะประทับไว้ให้ พวกขา จึงนำผ้าขาวมาซักบิดน้ำปูให้พระพุทธเจ้าประทับ ทรงประทับรอยพระบาท และตรัสให้นำไปไว้ประดิษฐานไว้บนยอดดอยสูงลักษณะอีกบ้านหนึ่งก็ทูลขอรอยพระบาทเช่นเดียวกัน จึงทรงประทับรอยพระบาทบนผ้าขาวไว้ให้อีกหนึ่งร้อย แล้วทรงตรัสว่า บ้านหนึ่งกล่าวว่า พระพุทธเจ้าไม่มาโปรดบ้านเรา เพราะเป็นบ้านเปลี่ยวนาพอย (เดียว) ต่อไปจะชี้อ่าว บ้านพอย บ้านหนึ่งว่า พระพุทธเจ้าเสด็จพาณฝายไว้ บ้านนั้นจะได้ชื่อว่า บ้านพาณฝาย จะเปลี่ยนเป็น บ้านฝาย อีกบ้านหนึ่งว่า เราเลี้ยวทั้งหลายติดตามลงหาพระพุทธเจ้า เคิด บ้านนั้นจะชื่อว่า บ้านเลี้ยว อีกบ้านว่า เรามีครั้ทชา พระพุทธเจ้าไม่มา เรายังติดตามไปเคิด บ้านนั้นจะชื่อว่า บ้านสักทชา ที่ๆ ลิงหัวสองตัวพูดว่า เรายาไปให้พระพุทธเจ้าตัดสินเคิด บ้านนั้นจะมีชื่อว่า บ้านขอสาเชียงเครื่อง (ไห้วพระช่วยให้ความเที่ยงธรรม) ที่ๆ สิงห์สองตัวไห้วแล้วกล่าวว่า ผู้ร้ายผ่อให้พระพุทธเจ้าสั่งสอนเคิด บ้านนั้นจะมีชื่อว่า บ้านผ่อ ที่ๆ พระองค์ถามพ่อค้าว่าจากทิศใต้กิ่ฟุเหนือมาเครื่องกันพอดี ที่นี่ต่อไปจะมีบ้านชื่อว่า บ้านเชียงเครื่อง พระบาทที่ไห้วแก่พญา낙ค์ในน้ำจะมีชื่อว่า พระบาทผ้าคำ ภัยหลังจะเปลี่ยนเป็น พระบาทผ้าคำ หาดนี้จะมีชื่อว่า หาดผ้าคำ พระบาทที่ประทับไห้น้ำหาดผ้าคำแห่งหนึ่ง พระบาทที่ประทับไว้บนผ้าขาวทั้งสอง ไห้น้ำเสี่ยวและบ้านฝาย คนทั้งหลายเมื่อลองเรือหรือเดินมาทางบกถึงบริเวณนี้ให้ไห้วสักการะรอยพระบาทจะประสารสิ่งดี หากไม่บูชาจะประสารลิงร้ายและมีอันตรายต่างๆ

ผูกที่ ๖ มีจำนวน ๓๖ หน้าลาน ท้องเรื่องต่อเนื่องมาจากผูกที่ ๕ กล่าวถึง พระพุทธเจ้าตรัสพยากรณ์พระบาทผ้าคำ แล้วจึงกล่าวถึง พ่อค้า ๔ คนเอาผ้าซ่อนกันปูเป็นอาสนะบนเรือ อาราชนาพระพุทธเจ้าและพระอรหันต์ให้ประทับอยู่บนเรือ พระอินทร์ถือเครื่องกันด้านพระปฤกษาองค์พระพุทธเจ้า พระอรหันต์นั่งแวดล้อมพระองค์

## สิบสองปันนา ประเทศไทย

### ๓๕. พระบาท เมืองแผ่นรำขาว

พระพุทธเจ้าประทับล่องเรือถึงท่าน้ำแห่งหนึ่ง พ่อค้าใช้คนให้ไปบอกรคนทั้งหลายทูล Aracharanaพระพุทธเจ้าให้มาประทับในบ้านสุทธาวาส เมื่อคนป่าวประกาศให้สร้างที่ประทับ มีการเตรียมดอกไม้และเครื่องสักการะ คนสูงอายุประกาศให้นำเสื่อผ้า ผ้าผ้ายา มาปูไว้ตั้งแต่แคมเรือลาดมานถึงที่บ้าน แล้วก็ทูล Aracharanaพระพุทธเจ้า มีขบวนแห่แห่นด้วยเครื่องดนตรี เมื่อเดลีจามถึงบ้านสุทธาวาสแล้ว ชาวบ้านก็นำโภชนาการและเครื่องสักการะมาถวาย แล้วก็ทูลขอพระเกศาธาตุ พระพุทธเจ้าทรงตรัสว่า บ้านแห่งนี้เป็นดอยหินแร่จากที่เจาะเข้าไปได้ลึก ไม่สมควรไว้พระเกศาธาตุ คนทั้งหลายจึงทูลขอร้อยพระบาท ทรงตรัสว่าที่นี่ไม่มีหินก้อนใหญ่ ให้นำผ้าขาวมา แล้วจึงทรงประทานประทับร้อยพระบาท ในขณะนั้นคนทั้งหลายพูดกันว่า แผ่นหินที่อยู่ใกล้ๆ ไม่มี มีคนผู้หนึ่งบอกว่ามีแผ่นหินก้อนหนึ่งไว้รองซักผ้าขาว ๒ ศอก กว้าง ๑ ศอก คนทั้งหลายจึงให้นำมา เมื่อนำมาแล้วพระพุทธเจ้าตรัสว่าหินแห่งนี้เล็ก จะประทับร้อยพระบาทให้เห็นเพียงสันเท้าและแคมมุมหนึ่งต่อไปภายหน้าถ้าไม่พิจารณาดีๆ จะไม่รู้ว่าเป็นร้อยพระบาท แล้วตรัสสั่งว่า ให้นำพระบาททั้งสองรอยไปประดิษฐานไว้บนยอดดอย ทรงพยากรณ์ว่า ต่อไปภายหน้าเมื่อนี้จะมีชื่อว่า เมืองแผ่นรำขาว เพราะเมื่อมาถึงคนนำเอาผ้าขาวมาปูลادไว พ่อค้าทึ่่ก็คนที่เป็นชาวบ้านสุทธาวาส ผู้ที่เป็นหัวหน้าเป็นผู้ที่น้ำใจกว่าอีกสามคน พ่อค้าสามคนจะเชื่อฟังผู้เป็นหัวหน้า และเขาจะกลับมาเกิดในเมืองนี้ ซึ่งจะเป็นเมืองใหญ่ ทั้งสี่คนจะเป็นผู้สร้างบ้านแปงเมือง ทั้งสี่คนนี้ถ้าบ้านไม่กันบ้านเมืองจะอยู่เป็นสุข แต่ถ้าไม่ลงร้อยกัน บ้านเมืองจะประสบทุกขภัย บ้านที่พ่อค้าหั้งสี่อาศัยอยู่นี้จะมีชื่อว่า บ้านสุทธาวาส ที่ประทับของตากต่อไปภายหน้าจะเป็นที่ตั้งวัด จะเจริญรุ่งเรือง บ้านสุทธาวาสนี้จะเป็นที่เกิดของนักประชัญ คนที่เกิดเมื่อนี้จะได้เป็นใหญ่กว่าคนทั้งหลาย ส่วนบ้านของบุคคลที่กล่าวว่า หินที่บ้านข้ามมาตั้งแต่โบราณ บ้านนั้นจะมีชื่อว่า บ้านโบราณ

### ๓๖. พระบาท บ้านยืน

พระพุทธเจ้าเดลีไปสูทิกทัยน้ำ ถึงที่แห่งหนึ่ง พวกลัวเห็นแล้วก็ป่าวประกาศ พวกล่ารีบเอ้าข้าวตอกดอกไม้เครื่องสักการะและโภชนาหารมาถวาย แล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท และทรงรับสั่งให้นำแก้วแห่นเงินทองที่นำมาถวายไปไว้ในถ้ำให้เทวดาที่อยู่ในดอยนั้นค่อยรักษาไว้ ทรงตรัสพยากรณ์ว่า บ้านแห่งนี้จะมีชื่อว่า บ้านยืน ต่อไปภายหลังจะเปลี่ยนเป็นบ้านพิน (บ้านปิน) อีกบ้านจะมีชื่อว่า บ้านร่อง ภัยหลังเปลี่ยนเป็น ล้านลึง

### ๓๗. พระบาท พระชาตุ ดอยจอม

พระพุทธเจ้าเดลีออกไปตามเชิงเขาทิศตะวันตก ทรงลุถึงยอดเขาแห่งหนึ่ง ทรงประทับนั่งในเวลาหนึ่น มีชายคนหนึ่งเห็นพระพุทธเจ้าจึงกลับไปบอกรคนอื่นๆ พวกละบุกพูดกันว่า ทำไม่ทรง

ประทับพักอยู่ไก่นัก แต่พวกราก็ขวนขวยนำโภชนาหาร ไป Crowley แล้วทูลขอร้อยพระบาท พระพุทธเจ้าทรงตรัสรักบพระอานันท์และพระอินทร์ว่า เมื่อปรินิพพานแล้ว ท่านทั้งหลายจะนำเอา พระชาตุมาบรรจุที่นี่ ดอยลูกนี้ต่อไปภายหน้าจะมีชื่อว่า ดอยจอมไกล ลำหัวนี้จะมีชื่อว่า น้ำໄก ชาวบ้านเหล่านี้บอกแก่กันว่า เท็นพระพุทธเจ้าประทับอยู่ที่จอมดอยโพ้น บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านทอง หัน ชาวบ้านกล่าวว่า ประทับอยู่ไกลแท้หนอ บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านไกล ต่อไปจะเปลี่ยนเป็น บ้านไก เจดีย์ชาตุที่จะมีในภายหน้าจะได้ชื่อว่า พระชาตุดอยจอม

### ๓๙. พระบาท เมืองหลวงเหนือ (พระบาทเพียง บ้านเชียงมุ่น เมืองหลวง เขตเมืองเชียงรุ้ง)

พระพุทธเจ้าเสด็จข้ามภูเขาไปทางทิศตะวันตก ทรงพักที่ภูเขาลูกหนึ่ง ชาวบ้านเห็นจึงป่าว ประกาศ พวกราก็จึงได้นำเครื่องสักการะและโภชนาหารมาอวย ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับ รอยพระบาท แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อเสด็จมาจากดอยจอมไกล ข้ามมาที่นี่ คนที่อยู่ทางตะวันออกห้วย น้ำมุดกันว่า พระพุทธเจ้าเสด็จข้ามไปล่วงหนีอ ไม่เสด็จมาทางใต้ ต่อไปภายหน้าเมืองหัวน้ำจะมีชื่อ ว่า เมืองหลวงเหนือ เมืองห้วยน้ำว่า เมืองหลวงใต้ ต่อไปจะเปลี่ยนเป็น หลวงใต้ หลวงหนีอ เหตุนั้นจึงทรง ประทับร้อยพระบาทไว้ครึ่งหนึ่ง เพื่อเป็นการกำหนดหมายให้รู้ว่าครึ่งเมืองเป็นชื่ออย่างหนึ่ง ไม่ ประปันกัน เมือง แต่ละเมืองมีผู้ปกครองแยกกัน เหตุนั้นมีองเหล่านี้จะมีการวิวาทะ ไม่ลงรอยกัน ถ้า คิดคิดก็ถือว่า ถ้าคิดร้ายร้ายมาก คนเกิดเมืองนี้จะรายเป็นเศรษฐี มีแต่ความสุข แม้ประสบทุกข์ทุกข์ มากยิ่งกว่า คนที่เกิดเมืองนี้จะมีความคิดความพยา Ritam กล่าวถ่วงเกินกัน มีสุขไม่มั่นคง คนทั้งหลาย ที่มาไหว้มาทานแก่ตถาคตแล้วรีบกลับบ้าน พระบาทร้อยนี้จะมีชื่อว่า พระบาทท่ากลาง ต่อไปภาย หน้าจะเปลี่ยนเป็น พระบาทเพียง บ้านที่นิมนต์พระองค์จะมีชื่อว่า บ้านนิมนต์ ภายหลังจะเป็น บ้านเชียงมน บ้านที่อยู่ดินดอยที่ตถาคตลงจะมีชื่อว่า บ้านภายลง ภายหลังจะเปลี่ยนเป็น บ้านเคลียง

### ๓๔. พระชาตุพุลาน พระบาทพุลาน (เมืองหลวง เขตเมืองเชียงรุ้ง)

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จเลียบภูเขาลูกหนึ่ง ทรงประทับที่ยอดเขา ในเวลาบ่ายคนพากันไปทุ่ง นาหาปลา เหลืออยู่แต่คนแก่เดี้ยงหลาน อิกบ้านก็เหลือแต่ผู้หญิงและเด็กเล็ก พวกรคนแก่เห็น พระพุทธเจ้าเสด็จมาจึงไปบอกแก่คนที่ไปหาปลา ตะโกนบอกว่าพระพุทธเจ้าเสด็จมา พวกรที่หาปลา ไม่ได้ยินก็ยังเด่นหยอกหัวกันอยู่ พากันเดินห่างออกไป คนแก่จึงเกิดความโกรธตะโกนด่าว่า พระพุทธเจ้าเสด็จมาโปรด สูทั้งหลายยังไม่เง่าหาปลาอยู่ คนในน้ำได้ยินซัดจะร้องตะโกนบอกกันให้ เตรียมเครื่องสักการะและโภชนาหาร ไป Crowley แล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อตถาคตปรินิพพานแล้ว จงนำเอาพระชาตุมาประดิษฐานที่นี่ ตอนแรกจะปราภู ชื่อว่า พระบาทปูหลาน พระชาตุปูหลาน ภายหลังจะเปลี่ยนเป็น พระชาตุพุลาน พระบาทพุลาน บ้าน นี้จะมีชื่อว่า บ้านวังแดง ภายหลังจะเปลี่ยนเป็น วังเลียง แม่น้ำที่หาปลาจะชื่อว่า แม่น้ำใบแม่น้ำจ่าว ภายหลังจะเปลี่ยนเป็น แม่น้ำจ่าว (แม่น้ำจ่าว) หัวน้ำที่หาปลาจะมีชื่อว่า วังแดง ภายหลังจะ

เปลี่ยนเป็น วังเลียง ส่วนน้ำในแม่น้ำนี้ ผู้ใดได้อ่านกินมากจะถูกเป็นคนพาลมาทำนาทรมแก่ตน เป็นพระคำค่า่าวเป็นไบเป็นง่าว (โง)

#### ๔๐. พระบาท เมืองน้อยเมืองงาม

พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางทิศตะวันตก ถึงบ้านเมืองแห่งหนึ่ง คนทั้งหลายนำโภชนาหารมาถวาย ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท แล้วทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึง คนทั้งหลายบอกว่า บ้านเมืองของตนเป็นเมืองเล็ก เมื่อเป็นเมืองน้อยก็อยู่งามกินงามกว่าเมืองอื่นๆ เมืองนี้ทำบุญหรือทำบาปก็ง่าย ต่อไปภายหน้าจะมีเชื้อว่า เมืองน้อย เมืองหนึ่งเชื้อว่า เมืองงาม พระบาทนี้จะมีเชื้อว่า พระบาทเมืองน้อยเมืองงาม เพระคำพูดของเขา สัตว์เลี้ยงหรือผู้คนจะมีอยู่อย่างเพียงพอ แม้มีสมบัติก็มีอย่างพอดีหรือถึงยากเข็ญ คนที่อยู่เมืองนี้ทำบุญทำบาปตามอำเภอใจ ต้องการอะไรก็ทำตามความต้องการ

#### ๔๑. พระบาทพาดออกไม้ (เมืองหนา ถินสองปันนา)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปตามทางป่าไม้นบนยอดเขา ข้ามภูเขาลูกหนึ่ง เลียบข้างภูเขาข้ามยอดเขา แล่ลูกหนึ่ง ทรงเจ็บพระบาท จึงเสด็จไปที่ลำธารแห่งหนึ่ง ทodorantraren hin ก้อนหนึ่ง มีรูปเหมือนเต่า ส่วนปากจนอยู่ในลำธาร ทรงประทับนั่ง เวลาหนึ่น มีลักษณะของคนหงส์ม้ายมีลูกเป็นกำพร้าไปเอาหมายหาดเพื่อจะนำมาขาย ทึ่งสองจังนำมาราวยพระพุทธเจ้า ทึ่งสองกลับไปบอกชาวบ้านพวกราษฎร์นำโภชนาหารมาถวาย พวกราษฎร์และคนไทยก็พร้อมกันนำโภชนาหารมาถวาย แล้วก็ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท พระพุทธเจ้าตรัสว่า เอาดอกไม้มาถวาย ตายไปแล้วจะกินจะนุ่งห่มอะไร ถวายดอกไม้อ่ายเดียวตายไปจะเกิดเป็นผึ้งแมลงภู่ เที่ยวหากินนำหวานดอกไม้ แล้วก็จงประทับพระบาทไว้ ในกาลนั้นชาวไทยเมืองกีรราบหุ่ลว่าเมืองของตน แม่น้ำไหลไปทางหนึ่ง ไหลไปมาจากตะวันตกสายหนึ่ง ไหลมาจากทิศตะวันออกสายหนึ่ง แล้วไหลรวมกันไปทางหนึ่ง ทรงพยากรณ์ว่า พระบาทรอยนี้จะมีเชื้อว่า พระบาทพาดออกไม้ ดอยนี้จะเชื้อว่า ดอยดอกไม้ แม่น้ำนี้จะมีเชื้อว่า แม่น้ำข่าย ไหลหนาแน่น เมืองนี้จะมีเชื้อว่า เมืองหนาแน่น แล้วเสด็จผ่านเมืองไปทางหนึ่ง ชาวเมืองพุดกันว่า พระพุทธเจ้าเสด็จมาโปรดทางทิศใต้แล้วขึ้นกลับมาทางเหนือ ไปทางดอยข้างเมืองทางหนึ่ง พระพุทธเจ้าจึงตรัสกับพระawanท้ว่า คนกล่าวว่า พระพุทธเจ้ากลับคืนไปข้างหนานี้ บ้านนี้จะมีเชื้อว่า บ้านข้างหนาแน่น แม่น้ำนี้จะมีเชื้อว่า แม่น้ำหนาแน่น ต่อไปภายหน้าคนที่เกิดเมืองนี้ แม้จะมีคนอยู่เต็มเมืองก็จะมีภัยเบียดเบียน จะทำให้ลดจำนวนลง แม้มีอิสริยยศสมบัติที่เกิดแก่สมณะหรือคุหสกุลมากเพียงใด ต่อมาก็กลับถูกลดน้อยลงเหมือนกับก่อนที่ข้างไม่มี แม้มีภัยเกิดขึ้นถึงจะหายไปก็กลับมาเร่นเดิม เหมือนคำพูดที่เขาว่าหนาแน่น

#### ๔๒. พระบาท (ผ้าขาว) ดอยหินกอง

พระพุทธเจ้าสั่งไปลึกลับที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายทราบว่า จึงพูดกันว่า พระพุทธเจ้าสั่งมาโปรดเราแต่ประทับอยู่ไกล เราชาไปทูลอาราธนาให้สั่งจามาในบ้านเมืองเรา ว่าแล้วก็ป่าวประกาศให้คนสร้างพลับเพลาที่ประทับ มีชาตตนหนึ่งเป็นคนฉลาดด้วยโวหาร เขาจึงได้มอบหมายให้ไปนิมนต์พระพุทธเจ้า เมื่อเขาไปนิมนต์ พระองค์ก็สั่งจามา คนทั้งหลายจึงถวายเครื่องสักการะและโภชนาหาร แล้วทูลขอร้อยพระบาท ทรงตรัสว่า ที่นี่ไม่มีแผ่นหินที่ไว้ร้อยพระบาท ให้นำผ้าขาวมาทรงประทับร้อยพระบาท ทรงให้พวกเขานำไปประดิษฐานไว้บนยอดเวียงเพ้า เห็นอ ก้อนหินห้อนหนึ่ง ที่ปากลำธารห้วยแหลง คนทั้งหลายถามว่า ช่องน้ำเอสไปปูชาแล้วหรือ พากษาตอบว่า เป็นกองหินหองแข็งแล้ว ด้วยเหตุนั้น พระองค์จึงพยกรัฟว่า พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทดอยหินกอง ลำธารนี้จะมีชื่อว่า ห้วยกองข้อ เมืองนี้จะมีชื่อว่า เมืองลายผู้ใหญ่ ที่นี่จะมีชื่อว่า เลียงข้าง ประการหนึ่ง เมื่อพวกเขานำผ้าขาวถวายปูเต่าร้วงให้ย่าเต่าไปนำผ้าผืนใหญ่ในกระบุงเก่าไปถวายทาน ย่าเต่าตอบว่าผ้าผืนนั้นมีเชิงแคน เหตุนั้น เลียง (ร้าน) ที่พักนั้นจึงมีชื่อว่า ผืนหลวง บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านผืนหลวง บ้านแห่งนี้จะมีชื่อว่า บ้านผืนเชิง พลับเพลาที่พักจะมีชื่อว่า ผืนน้อย เขาพูดว่า บ้านบ้าน สายบ่ยَا บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านสายบ่ยَا หลังจากตากตกฉันข้าวแล้ว คนทั้งหลายนำน้ำล้างมือไปเท็งในที่แห่งหนึ่ง เมื่อนั้นพญาครุฑ์กางร่างว่าคนและสัตว์จะมาประทับที่นั้น จึงให้นาคทั้งหลายมาหาก แผ่นดินให้บุนชื่นเป็นเจดีย์ คือให้เป็นดอยน้อยในที่น้ำบ้านปากคลอกที่หนึ่ง เป็นเจดีย์ในน้ำล้างมือนั้น คลอกที่หนึ่ง เป็นเจดีย์ในที่ๆ ตากตันนั่งกล่าวตามเขานั้นจะปรากฏเป็นจอมปลวกใหญ่ยักษ์กลางป่า ผืน หลวง ด้วยที่แท้หากเป็นเจดีย์ที่พญาครุฑ์ก่อไว้ ต่อไปภายน้ำขาวเมื่อที่นี่จะมีถือคำแตกแยกจาก กัน เมื่อมีภัย ความคิดริเริ่ม หรือจะสร้างทำอะไรเกิดขึ้นก็จะไม่ลงรอยกัน กิกษุก็มีว่าจะไม่ลงรอยกัน ผู้ที่เป็นใหญ่ในเมืองนี้จะหาลัษณะร่วมกันไม่ได้ แม่บ้านก็จะมีผู้คนไม่แพร่หลาย เพราะเหตุคำพูดว่า บ้านบ่ยَا บ้านสายบ่ยَا

#### ๔๓. พระบาทห้วยคุณต้ม (บ้านละหมื่น เบทติดต่อเมืองชายกับเมืองของ สินสองปันนา)

พระพุทธเจ้าสั่งไปที่แห่งหนึ่ง คนลัวะพากันมาต้อนรับเตรียมถวายอาหาร แต่หาหม้อไม่ได้ ลัวะคนหนึ่งจึงไปอาหม้อต้มมา เมื่อทำเสร็จแล้ว ไม่มีถ้วยชาม ขณะนั้นเทวบุตร ๒ องค์ ที่มา กับพระอินทร์จึงรินเหาะไปป่าหิมพานต์นำอาบานตรแก้วมรกตมา ๒ ใบ ใบหนึ่งใส่ข้าว อีกใบใส่อาหาร เทวบุตรองค์อื่นบារตรข้าว อิกองค์อื่นบារตราหาร แล้วนั่งให้พระพุทธเจ้าเสวย ในขณะที่เทวบุตรหั่งสองlobyo หนึ่งอพื้นดิน เมื่อพื้นเสร็จแล้ว ลัวะก็ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท ทรงพยกรัฟว่า พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทห้วยคุณต้ม บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านห้วยคุณต้ม อญ่า ระหว่างรอยต่อของเมืองรายกับเมืองสอง

#### ๔๔. พระบาท เมืองคงเต่า

พระพุทธเจ้าสเด็จลึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมากราบไหว้ในโอกาสนาหารมาด้วย ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท ทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาลึง ชาวบ้านพูดกันว่า บ้านเมืองมีชื่อเป็นบ้านเมืองเสียเปล่า เพราะไม่ก่อวังขวาง มีขนาดเท่าดองปูหรือดองเต่า แม้บ้านของพวกละกาลีก็เท่าดองปู เหตุนั้นบ้านนี้จึงมีชื่อว่า เมืองคงเต่าเมืองหนึ่งจะมีชื่อว่า เมืองเชิงคานหรือเมืองเสียว อีกเมืองหนึ่งจะมีชื่อว่า เมืองคงปู คนที่เกิดที่เมืองนี้แม้มีสมบัติก็ไม่แพร่ขยาย แม้มีความคิดความพยาภยมีก็ไม่ก่อวังขวาง มีจิตใจกับคน จะอยู่กันตามพอกแก่ฐานะ จะไม่แพร่ขยายก่อวังขวาง จะยกไว้ลำบากเหมือนคำพูดที่เป็นนิมิตนั้น

#### ๔๕. พระบาทบ้านพาน เมืองจังหวัดลัว

พระพุทธเจ้าสเด็จไปลึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายมาต้อนรับ แล้วให้สัญญาณกันให้ไปแบงผักแบงหน่อนมาด้วยทาน ไม่ให้นำหม้อก่อหรือหม้อย่างไม่ได้สาร ให้นำหม้อใหม่ที่สารแล้วมาตั้งไฟบนกองก็ว่าได้ กวางมาจึงจะสารหม้อ บ้านนี้จึงได้ชื่อว่า บ้านกวางกลางหม้อ บ้านหนึ่งชื่อว่า บ้านลัว บ้างคนว่าตั้งหม้อไว้ที่แครงแล้ว นำขังไม่ได้ใส่ บ้านนั้นชื่อว่า บ้านหล้าแครง ประการหนึ่งหากล่าวให้กันว่า พวกละกาลีก่อทำลังสารหม้อ บ้านนั้นจะมีชื่อว่า บ้านหม้อสารหนึ่ง แม่น้ำนี้ชื่อว่า แม่น้ำล่าง แครง เวลานั้นน้ำลัง ไม่ขอนและยะที่ไหลดามตามน้ำมีสีแดงเหมือนหม้อน้ำที่ถูกไฟไหม้จนแดง เมื่อเข้าเอาหม้อก่อมาตั้งไฟ เขาผลอปล่องน้ำให้น้ำแกงแห้งแล้วก็ค่ากันว่า ให้ดูไฟกลับไม่ดู จนน้ำในหม้อแห้ง ทำให้ของไม่น่ากิน ไม่ควรทำบุญ บ้างคนก่อว่างไปจ้างหลัวเสีย เหตุนั้นเมืองนี้จะมีชื่อว่า เมืองจังหลัว แม่น้ำจะชื่อว่า แม่น้ำจังหลัว แม้เพียงฝนตกมา น้ำสีดำคล้ำเหมือนสีน้ำแกง ให้มีก็จะไหลดลงมา เมื่อพวกละกาลีก่ออาหาร แล้วก็ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท ทรงพยากรณ์ว่า พระบาทรอยนี้จะชื่อว่า พระบาทบ้านพาน เมืองจังหลัว

#### ๔๖. พระบาทบ้านหก เมืองเตื่อม (พระบาทเสียวหก บ้านตอง เมืองจاق สิบสองปันนา)

ลัวส่องคนลงมาหาซื้อไก่มาเพื่อเรียกหัวญูข้าว พวกละกาลีก่อตามว่าถูกนี้จะหาซื้อไก่ไปทำหัวญูทำไม่ ลัวตอบว่า คำใบ้ราณว่า ข้าวคำทึ้งจนเข้าลึงเดือน ๓ ทุกปีปีนี้ก็ลับเข้าลึงเดือน ๔ พวกละกาลีก่อไม่ให้เชื่อคำใบ้ราณ เพราะว่าการทึ้งข้าวไว้ในนา นกหนูจะมากินหมดให้รีบนำข้าวไว้ในบ้าน คนไทยจึงเรียกให้มากินข้าว ลัวบอกว่ามาตัวเปล่าไม่มีอะไรทำบุญ พวกละกาลีก่อไม่เป็นไรให้กินแล้วก็ล้างถ้วยล้างชาม เมื่อว่าดังนี้ ลัวส่องคนจึงร่วมกินข้าว คนไทยกล่าวว่าอยู่บ้านไก่จะเอารสึกษาไว้ให้พระพุทธเจ้าประทับร้อยพระบาทให้ เมื่อนำเสื้อขาวไปซักแล้วก็ไปทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทานประทับร้อยพระบาท ลัวทั้งสองคนจึงนำไปไว้ที่ป่าไม้หัก (ไม้ไผ่ชนิดหนึ่ง) พระพุทธเจ้าทรงพยากรณ์ว่า เมื่อลัวทั้งสองมา ให้เรียกให้กินข้าว รู้สึกคล้ายที่ไม่มีอะไรทำบุญ ไทยกล่าวว่าข้าวปลาเยอะແยะให้มาช่วยกันด้วย (กิน) บ้านลัวนี้จะมีชื่อว่า บ้านเตื่อมกิน อีกบ้าน

หนึ่งว่า บ้านด้อย (กิน) อิกบ้านหนึ่งว่า บ้านหก ต่อไปพระบาทบ้านหก เมืองเตื่อม จะประกูลเป็นร้อยนิ้วอู่กลางพระบาท ส่วนพระบาทเมืองจังหลัวนั้นจะเห็นรอยเท้ามีนิ้วครบ ส่วนที่ๆพวกรา พบกับตลาดนั้นจะมีรอยพระบาทหนึ่งรอย

#### ๔๗. พระบาทดอยพาเดน เมืองขา

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงดอยหินลูกหนึ่ง ชื่อว่า ดอยพาเดน มีเรื่องเล่าว่า ดอยพาเดน เมืองขาด มีมาตั้งแต่ปฐมกัลป์ เดิมมีราชสีห์สองตัวพ่นน้ำ เมื่อเดินให้ผู้คนแยกข้ามไปอยู่ในถิ่นของตนแบ่งเขตป่ากัน ตัวพื้อยู่ถ้ำพาเดนเมืองขาด ตัวน้องอยู่ถ้ำใต้ภูเขาหมู่หواก บ้านเจียง บ้านอย่าง ทึ่งสอง เป็นสัตว์ครุฑ์ หากินสัตว์เล็กสัตว์ใหญ่ทุกปี สมัยที่พระพุทธเจ้ากุสันธะอุบัติขึ้นในโลก วันหนึ่ง ทรงทดสอบพระเนตรเห็นจึงเสด็จมาสั่งสอนตัวพี่ จนในที่สุดก็เชื่อฟังพุทธธรรม รักษาศีล ๕ อยู่ในถ้ำนั้น เอาหินปิดปากถ้ำนาน ๓ วัน ไม่ได้กินอาหารจึงสิ้นชีวิตในนั้น เพราะเหตุที่ก่อนตายระลึกถึงตัวน้องชายว่า ก่อนตายก็ไม่ได้สั่งน้องและสายรักที่อยู่ทางทิศเหนือ และสายชื่อว่าคชสารทางทิศใต้ เมื่อตายด้วยจิตผูกพัน เช่นนี้จึงตายตามไม่หลับ เพราะเหตุนั้nr่างกายจึงอยู่ได้ ๓ วัน วันที่แปดจึงถอยเป็นหิน เนื้อและเลือดก็ลายเป็นน้ำไหลออกมแต่พื้นดอย แล้วไหลไปทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ไปรวมกับแม่น้ำลำแดง ส่วนพระบรรซัษยกับธนูทิพย์แขนอยู่ที่แห่งหินในถ้ำพาเดนนั้น เหตุนั้นแม่น้ำจึงมีชื่อว่า แม่น้ำเขวนควบ คนทั้งหลายเรียกว่า แม่น้ำเขวน พระพุทธเจ้า กุสันธะทรงประทับรอพระบาทบนดอย ตั้งแต่สมัยพระพุทธเจ้าโภคามนะกีเสด็จมาที่ดอยนี้ และไร์อยพระบาท สมัยพระพุทธเจ้ากัสสปะกีเสด็จประทับพระบาทไร์ จนถึงสมัยพระพุทธเจ้าโภคามนะกีเสด็จจากigmประทับบนดอยพาเดนนี้ คนทั้งหลายควบกันมาทำบุญ แล้วหูล่าว บ้านเมือง มีแม่น้ำใหญ่ปล่า กลับไม่น้ำใช้ทำนา พยายามสร้างฝายกันน้ำ แต่ก็ไม่สำเร็จ เพราะกันทางหนึ่ง ทางหนึ่งก็พัง เลยใช้น้ำหัวยทำนา พระพุทธองค์จึงตรัสกับพระอานันท์ว่า ให้ท่านสอนชาวบ้านผูกคาด คงยนต์พด้น้ำ (ระหัดวิดน้ำ) ทำเป็นรูปวงกลมเหมือนวงล้อ สถานไม่ไฟหินที่ซึ่งใกล้ทางเพื่อให้น้ำพดผูกกระบวนการไม่ไฟตามขอบวงให้น้ำพดวงกลมก็จะหมุนกระบวนการน้ำ และจะตอกน้ำเข็นไปเทใส่ร่างที่รองไว้ข้างบน และมันจะหมุนตลอดเวลา ปัจจุบันคนล้านนาเรียกว่า หลุกพด้น้ำ พวกราเก็ไปหาไม้มา ให้พระอานันท์ช่วยสอนสร้างคงยนต์ไส่นา แล้วพระพุทธเจ้าทรงประทับรอพระบาทซ่อนรอยพระบาทของพระพุทธเจ้าทั้งสามพระองค์ ทรงพยากรณ์ว่า ต่อไปภายหน้าเมืองนี้จะมีชื่อว่า เมืองกรุงอยาแกน้ำ ที่เขาพุดว่า มีแม่น้ำเสียปล่าไม่ได้กินปลาสักตัว และที่พุดว่า ผาตอกนาเป็นปลายข้าว เพราะแม่น้ำไหลไปได้ภูเขา ทำให้ปลาไม่เข้ามา เหตุนั้นบ้านที่อยู่ท้ายแม่น้ำจะมีชื่อว่า บ้านหัวมา ปลายพา บ้านที่อยู่หนึ่งน้ำจะชื่อว่า บ้านตกน้ำปลา หัวยที่พวกรากันฝายเอาน้ำใส่นาทุกปี ชื่อว่า หัวยปล่า ภายในหัวยเปลี่ยนเป็น หัวยคำ ในกาลนั้น ลักษณะของคนพุดกันว่า ทึ่งเสี้ยวหลวงได้เสี้ยวหลวงเห็นอีกเอามาไม่ไหว เมื่อเรามาหักปลาเกลือยกหัวลงน้ำ เหตุนั้นบ้านหนึ่งจะชื่อว่า บ้านหลวงได้

บ้านหนึ่งว่า บ้านหลวงเนื้อ บ้านหนึ่งจะมีชื่อว่า บ้านหักปลาดุก พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทดอย  
ผาడคนเมืองทาง

๕๙. พระบาทบ้านเจียงบ้านฝาง

พระพุทธเจ้าเสด็จจากคดอยพาเดนเข้าไปตามราواป่า ทางทิศใต้แล้วประทับพักที่หนึ่ง คนทั้งหลายพาภัณฑ์มาอภิวัฒนำโภชนาหารมาถวาย ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท ทรงเทศนาว่า ในกฎเขานี้ดังแต่ปฐมกัลป์ยังมีสิงห์ตัวหนึ่งเป็นน้องชายสิงห์ตัวที่อ่อนยุ่ดอยพาเดน อยู่ในถ้ำ เขาลูกนี้ พระพุทธเจ้ากุสันธะเสด็จมาโปรดสิงห์ตัวพี่ แล้วก็มาสั่งสอนสิงห์ตัวน้อง ให้สามารถศึกษา ไม่กินอาหารปิดปากถ้านาน ๗ วันแล้วก็ตาย เมื่อมันไม่ได้สั่งเสียพี่ชายและสายก์เลยตายตามไป หลับได้ ๕ วัน ร่างกายกล้ายเป็นพิน สร่วนเลือดเนื้อก็เน่า宦ลออกมากทางท้องกฎเขา กล้ายเป็นแม่น้ำซึ่ง ว่า หัวยกองอัว ต่อไปจะเปลี่ยนเป็น แม่น้ำกิน แล้วเปลี่ยนเป็น แม่น้ำมี ประการหนึ่ง เมื่อพากษาฯ หมูมาทำบุญนั้น เขานอกกันว่า อ่าให้หมูร้องหวานๆ แต่เมื่อฆ่ามันกลับสั่งเสียงร้อง เหตุนั้นแม่น้ำนี้ จึงชื่อว่า แม่น้ำหวาน แม่น้ำอีกสายหนึ่งว่า แม่น้ำวาจา เหตุที่เขาเจรจา กันว่า อ่าให้หมูร้องแต่หมู กลับร้องเป็นการไม่เหมาะสม ให้บ้านหนึ่งจะมีชื่อว่า บ้านเจียง บ้านหนึ่งว่า บ้านฝาง พระบาทรอนี้จะ มีชื่อว่า พระบาทบ้านเจียงบ้านฝาง

๔๕. ดอยช้างสาร (พระบาทท้วง บ้านนิว เมืองเชียงรัง สิบสองปันนา)

พระพุทธเจ้าทรงพำนพะอหันต์ พระอินทร์และพระเจ้าอโศกไปตามเงื่อนกฎเขา ไปทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ ประทับนั่งบนหลังหินรูปช้างลูกใหญ่ลูกหนึ่ง เป็นรูปช้างหนอนอยู่คู่กัน ส่วนตัวลูกนอนอยู่ท่ามกลาง ทรงผินพระพักตร์ไปทางทิศเหนือ ทรงแย้มพระโอษฐ์แล้วทรงนิ่งอยู่ พระอานนท์ทูลถามเหตุนั้น จึงทรงเล่านิทานให้ฟังว่า หินที่เป็นรูปช้างแห่งดอยช้างสารนี้ หันหน้าไปทางทิศใต้มีมาตั้งแต่ปฐมกัลป์ ในการที่พระพุทธเจ้าเดิจออกบัติเมื่อคนมีอายุสี่หมื่นปี ทรงเดิจมาถึงที่นี่ ในวันเดือน ๔ ดับ ทรงสีห์ไสยาสน์ไปทางทิศตะวันออก ทรงผินพระพักตร์ไปทางป่าไม้ เพราะทรงทรงแผ่เมตตาในยังหมู่สัตว์ ทรงสยบบัลลังค์ ณ ที่นี่หนึ่งรารติ ทรงมีอายุสี่หมื่นปีก็เดิจดับขันธปรินิพพาน นับแต่นั้นอายุของคนก็ขึ้นๆลงๆได้ ๖ ปีง ๖ คอด จนมีอายุที่สามหมื่นปี พระพุทธเจ้าโภกนาคมนะก่ออุบัติขึ้น ทรงเดิจถึงดอยช้างสารนี้ในวันเดือน ๔ ดับ ทรงสีห์ไสยาสน์ผนพระพักตร์ไปสู่ป่าไม้ ทรงรำพึงว่า อนาคตดอยทั้งหลายจะพังทลายเป็นบริเวณกว้างจะกลายเป็นบ้านเมืองใหญ่ ทรงประทับอยู่หนึ่งรารติ วันเดือน ๕ ออก ๑ ค่ำ ทรงเดิจไปที่อื่น ทรงมีพระชนมายุได้สามหมื่นปีก็ปรินิพพาน นับแต่นั้นอายุของคนก็ขึ้นๆลงๆได้ ๖ ปีง ๖ คอด จนอายุมากที่สองหมื่นปี พระพุทธเจ้ากัสสปะก่ออุบัติขึ้น ทรงเดิจมาที่นี่ เช่นกัน ทรงสีห์ไสยาสน์ ผนพระพักตร์ไปสู่เมืองทรงรำพึงว่า เมืองนี้มีพระโพธิสัตว์มาเกิดเป็นกษัตริย์ มีเดชานุภาพทั่วทั้ง ๔ ทิศ แล้วจึงทรงเดิจไปดำเนินพระชนมายุได้สองหมื่นปีก็ปรินิพพาน นับแต่นั้นอายุของคนก็ขึ้นๆลงๆได้ ๖ ปีง ๖ คอด แล้ว

โดยมาอยู่ที่อายุ ๑๐๐ ปี ตذاาดจึงอุบัติขึ้น พระยาที่ ๒๕ จึงเสด็จมาถึงที่นี่ จะดำเนินอยู่ได้ ๙๐ ปีก็จะ ปรินิพพาน ตั้งพระศาสนาได้ ๕,๐๐๐ ปี ถ้าผู้ใดปฏิบัติและมีบุญบารมีก็จะ ได้มรรคผลตามตذاาดไป อายุคนโดยร่นจากหนึ่งปีจนเหลือสิบปีก็จะเป็นอันตรกัลป์ จะเกิดกลีบุค เมื่อมีการตั้งศีลธรรมและมี สามชาชีปัญญา อายุก็จะเจริญขึ้นขึ้นๆ ลงๆ ไป ๖ คอด จะมีอายุถึงหนึ่งอสัง ไวยและเมื่อลดลงหนึ่ง แสนปี พระศรีอริยเมตไตรยก็จะอุบัติขึ้น และจะมาเสด็จมาที่นี่ จะมีประชาชนมายแบปติหมื่นปีก็จะ ปรินิพพาน อายุคนก็จะโดยลงจนเหลือสิบปี กาลนั้นก็จะเป็นครั้งหนึ่งของภัทรกัลป์

**ผู้ที่ ๗ มีจำนวน ๔๖ หน้าelan ห้องเรื่องต่อเนื่องมาจากผู้ที่ ๖ กล่าวถึง พระพุทธเจ้าทรง ตื้นบรรطمในตอนอุ噜รุ่ง ทรงเสด็จไปบินนาตราดโดยช้างสาร**

### สิบสองปันนา ประเทศไทย

#### ๕๐. พระเกศาชาตุป่างเยอ (พระชาตุป่างเยอ เมืองเชียงรุ่ง)

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงบ้านแห่งหนึ่ง ชาวบ้านแลกเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมาบินนาตราด บางคน นำข้าวสุกมาใส่บาตร บางคนข้าวยังไม่สุกไม่มีอะไรใส่บาตร จึงติดเตียนกันว่าวนอนตื้นสาย นอน หลับตายอยู่ไม่ตื่นมาหุงข้าวเลยไม่มีอะไรใส่บาตร เหตุนั้นบ้านนี้จะ ได้ชื่อว่า บ้านนอนหลับชั่วตาย ภายหลังจะเปลี่ยนเป็น บ้านเชียงทาย พระพุทธเจ้าเสด็จบินนาตราดไปทางทิศตะวันออก ถึงที่แห่ง หนึ่ง ชาวบ้านเรียกร้องกันเอ้าข้าวใส่บาตร บางคนว่า พระพุทธเจ้าเสด็จมากำลังรุ่งแจ้ง เหตุนั้นบ้าน นี้จะชื่อว่า บ้านจึงรุ่งแจ้ง ภายหลังจะเปลี่ยนเป็น บ้านเชียงแสง พระพุทธเจ้าเสด็จต่อไปถึงที่แห่ง หนึ่ง คนทั้งหลายนำโภชนาหารมาใส่บาตร ทรงลูบพระอุตมัมกเศียร ได้พระเกศาชาตุมอบให้พระ อาบนนท์ ผู้ติดตามพระองค์ช่วยพิจารณาหาที่ประดิษฐาน บางคนว่าให้ไว้ที่นี่ บางคนว่าไม่สมควร เพราะว่าเป็นที่ต่า เรายาวเยอขึ้น ไว้ที่ขอมดอย พุดแล้วก็พร้อมกันบุดหลุมลึก ๑๒๒ ศอก แล้ว อัญเชิญพระเกศาชาตุประดิษฐานไว้ พระอินทร์สร้างยนต์จักรผดไว้ทั้ง ๔ ด้านบนบืนเบื้องสูง เป็น พระเจดีย์ ทรงพยกรัฟว่า ต่อไปภายหน้าดอยนี้จะชื่อว่า ดอยปางเยอ พระชาตุนี้จะมีชื่อว่า พระชาตุ ปางเยอ ชาวบ้านแห่งนี้เมื่อตذاาดตามบินนาตราดพุดกันว่า พระพุทธเจ้าเสด็จมาปีนเวลาเข้ากำลังรุ่ง แจ้ง แสงอาทิตย์ส่องแจ้งมาก เหตุนั้นเมืองอาพวินจะเปลี่ยนเป็น เมืองเชียงแสง (เมืองเชียงรุ่ง) จะ เป็นเมืองที่เจริญที่รุ่งเรือง ผู้ปีนเข้าจะเจริญรุ่งเรืองด้วยเสนาน้ำมาด้วยศักดิ์สิทธิ์ คุณที่เกิดเมืองนี้ จะมีว่าทະความคิดความพยาຍາมค่างกัน บางคนว่าควร บางคนว่าไม่ควร มีว่าทະคำานิดเตียนกัน จะ หาความสุขสำราญไม่ได้

### ๔๑. พระบาทดอยคชสาร บ้านแก้วท่าเชี่ยว

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จที่แห่งหนึ่ง ชาวบ้านทราบแล้วก็ป่าวประกาศกันให้มาต้อนรับ สักการะบูชาด้วยโภชนาหาร แล้วทูลขอรอดพระบาท ทรงประทับรออยพระบาทไว้ และทรงทราบ ขัดแจ้งซึ่งความวิเศษของดอยคชสาร จึงทรงเย้มพระสรวล พระอานนท์ทูลตามเหตุนั้น จึงทรงแสดง อคีตกาลว่า ในกัตรกัลปนี้ ตั้งแต่ปฐมกัลปมา ยังมีคชสารตัวหนึ่งอาศัยอยู่ในถ้ำใต้ห้องดอย มีสิงห์ เป็นสหาย ในถ้ำพาเดน เมืองบาง คชสารตัวนั้นเป็นสัตว์มีเดชานุภาพมาก ขับไล่จับกินสัตว์อื่นเป็น อาหาร ในกาลนั้น พระพุทธเจ้ากุสันธะทรงอุบัติขึ้นมีพระวรกายสูง ๘๘ ศอก มีพระชนมายุสี่หมื่นปี ทรงพาระหรหันต์เลดี้จาริกไปถึงที่นั้น ในวันเดือน ๕ แรม ๒ ค่ำ ทรงทอดพระเนตรเห็นคชสารนั้น ประسงค์จะโปรดให้ถอนเสียซึ่งคติร้าย คชสารบังเกิดความโกรธสั่งเสียงสีหนาท詹สินวิสัย แล้วก็มีใจอ่อนน้อมน้อม อภิਆทพระพุทธเจ้า ทรงให้มันรักษาศีล ไม่กินอาหาร ๓ วัน ตายไปเกิดเป็นเทวดา วันครบ ๙ นั้นร่างกายก็ยุบกลایเป็นหิน เมื่อใกล้ตายคิดจะนึงถึงสิงห์ที่เป็นสหายที่อยู่ถ้ำพาเดน เมืองบาง ทางทิศเหนือ ด้วยคำสั่งว่า ภายน้ำเมื่อตาย ไม่ได้สั่งเสียสิงห์สองพี่น้อง เมื่อติดตามมาพบ เห็นกุศาย จะร้องให้เวทนา เพราะเหตุนั้นจึงตายตามไม่หลับ ร่างกายจึงกลایเป็นหิน เกิดเป็นดอยลูก หนึ่งมีสัณฐานเหมือนคชสาร ล่วนเลือดเนื้อกะเน่าไหลกลایเป็นน้ำ ให้จากห้องดอยรวมกับน้ำตา ที่ร้าวให้ว่า แคหนอ แม่น้ำนั้นจะมีชื่อว่า แม่น้ำแควน ภายน้ำจะเปลี่ยนเป็น แม่น้ำแก้ว แม่น้ำอิอกสาย หนึ่งเกิดจากเหี้ยวyangแตกที่ได้ฟังคำสั่งสอนจากพระพุทธเจ้า กลایเป็นแม่น้ำชื่อว่า แม่น้ำจ้วหลวง อิอกสายหนึ่งเกิดจากน้ำที่ให้จากปากเพราอดอาหาร ชื่อว่า แม่น้ำอดจำศีล ภายน้ำจะเปลี่ยนเป็น แม่น้ำอด อิอกสายหนึ่งเกิดจากน้ำหูน้ำตาที่ให้กลایเป็นหัวยบ่วยช้ำแล้ง ภายน้ำจะเปลี่ยนเป็น แม่น้ำหัวยนแล้ง ดอยนั้นจะมีชื่อว่า ดอยบ่แล้ง คำกล่าวว่า คชสารไม่กินอาหารได้ ๗ วัน ก็เที่ยวเริ่ม ตาย แม่น้ำนั้นจึงได้ชื่อว่า แม่น้ำเชี่ยวเริบตาย ต่อไปจะเปลี่ยนเป็น แม่น้ำท่าเชี่ยว เมื่อคชสารตาย เทวดาร้องทักว่า ห้องมันเป็นลายเป็นตุ่มงามแท้ ที่ซึ่งพวกราชาอินก์ล่าวจะมีชื่อว่า หัวยตุ่มหัวยลาย แม่น้ำที่ให้ลงมาหากที่นั้นจะชื่อว่า น้ำคุ่มน้ำลาย ภายน้ำจะเปลี่ยนเป็น น้ำทามหัวยทม บางคนร้องทักว่า คอมันเป็นสร้อยสังวาลย์คำ เหตุนั้นเลือดที่เกิดเป็นแม่น้ำจะชื่อว่า แม่น้ำสร้อยสังวาลย์ ภายน้ำ จะเปลี่ยนเป็น แม่น้ำหวาน การที่คนพูดว่า พระพุทธเจ้าเสด็จมาโปรด พวกราเมวัวแต่ทำบุญทำทาน ด้วยเหตุนั้นบ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านท่านวัว ภายน้ำจะเปลี่ยนเป็น บ้านท่าหัว ตอนที่คชสารตาย อา rakshama ที่หันร้องทักว่า คชสารตายแล้วแต่ยังลืมตากอยู่ น่ากลัวไม่ควรเข้าใกล้ ที่นั้นจะมีชื่อว่า หัวยใกล้ ใกล้ ที่แห่งหนึ่งจะชื่อว่า หัวยน้ำไป คนทั้งหลายมาตั้งบ้านเรือนอยู่ฝั่งแม่น้ำสายใดก็จะได้ชื่อตาม สายแม่น้ำนั้น ดอยลูกนี้จะชื่อว่า ดอยคชสาร รอยพระบาทจะชื่อว่า พระบาทดอยคชสารลงหัวย บ้านแก้วท่าเชี่ยว

#### ๔๗. พระบาทดงนำ (พระบาท ๔ รอย) (บ้านกว้าน เมืองสูง)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปตามภูเขาป่าใหญ่ลุ่งสู่ดงเพื่อโปรดพากยักษ์ พระยาอาพาภัยกษัติที่นี่ พระพุทธเจ้าและผู้ติดตาม จึงพาพาภัยกษัติมาถวายการต้อนรับนำโภชนาหารมาถวาย พระพุทธเจ้าทรงแสดงธรรมสืบวันคืนหนึ่ง แล้วทรงประทับรอยพระบาทซ้อนรอยพระบาทของพระพุทธเจ้า เป็นรอยที่ ๔ ลดหลั่นกัน มีเรื่องเล่าว่า ในอดีตพระยาอาพาภัยกษัติเป็นมิจชาทิภูธิเป็นใหญ่กว่าขักษ์ ทั้งหลายในชุมพูทวีปมาถึงแต่ปฐมกัลป์ เมื่อปฐมกัลป์เมืองอาพวียังไม่เกิดขึ้น เป็นป่าเขาเป็นที่อยู่ของพาภัยกษัติ พระพุทธเจ้ากุสันธ์ได้เสด็จมาถึงที่นี่เพื่อมาสั่งสอนพาภัยกษัติ แต่ไม่สามารถปฏิบัติตามได้ ทรงเลือกเห็นว่าในอนาคตจะมีพระพุทธเจ้าโโคตมมาสั่งสอนและบรรลุเป็นโสดาบัน จึงทรงประทับรอยพระบาทไว้ แล้วเสด็จจากไปตามลำดับ ถึงที่ของพาภัยกษัติ ว่า ทรงเลือกเห็นพระพุทธเจ้าอีก ๔ พระองค์ในอนาคตก็ไม่อาจสั่งสอนคนกลุ่มนี้ให้เชื่อถือได้ พากษาไม่ยอมทิ้งมิจชาทิภูธิจนกว่าภารกัลป์นี้จะถูกไฟบรรลัยกัลป์ล้างทำลายไป หลังจากทรงปรินิพพานแล้ว จนถึงสมัยของพระพุทธเจ้าโภกามนะและพระพุทธเจ้ากัสสปะก์ เช่นเดียวกันนี้ ในกาลเมื่อต่อมาเสด็จมาในพระยาที่ ๑๗ ก็เจริญมาทางนี้จนถึงเมืองวิเทหะ (เมืองอื่อ) แต่ยังไม่ถึงเมืองอาพวี ในอดีตมีภัยตระยองค์หนึ่งในเมืองอาพวี พาเสนอราชไปล่าเก้งกลางในป่า พบเนื้อตัวหนึ่ง ยิงย่างไรก็ไม่ถูกจึงพาบริหารดิตตามไปเกิดหงอยู่ในป่าในเขตแดนของอาพาภัยกษัติ พระยาอาพาภัยกษัติจึงเข้าไปจับพระยาอาพวีเพื่อเป็นอาหาร พระยาอาพวีจึงออกอุบາຍว่าจะหาอาหารมาให้อีกจำนวนมาก โดยจะส่งคนในเมืองมาให้วันละคน เมื่อกลับถึงเมืองจึงประชุมเสนาจามาด้วย แต่ไม่สามารถหาวิธีแก้ไขได้ จึงสั่งให้สร้างศาลาไว้ที่เชิงเขาเพื่อนำคนมาเป็นอาหารของขักษ์ ตอนแรกก็เอานักโทษมาให้ เมื่อนักโทษหมดจึงตกลงกันให้นำคนที่ไม่มีญาติมาบ้านละหนึ่งคน แต่ก็หาไม่ได้ เพราะคนทุกคนมีญาติพี่น้องทั้งสิ้น ในเวลาหนึ่งมีคนคลาดคนหนึ่งพูดว่าเรื่องทั้งหมดนี้เกิดขึ้นเพราะพระยาเป็นต้นเหตุเพราการแสวงหาอาหารที่ไม่ควร ไม่ตั้งอยู่ในศพพิธราชธรรม จึงไม่ควรให้ความช่วยเหลือ พระยาเมื่อได้ยินก็ร้องไห้กลัวตายจึงส่งข้าทาสของตนไปเป็นอาหารจนหมดเหลือแต่ราชบุตรองค์เด็กอายุได้ ๙ ขวบ จึงพร้อมด้วยพระเทวีประดับตกแต่งพระกุณารด้วยเครื่องราชอัลังการให้เสวยอาหารอันประณีต แล้วให้คนนำพระกุณาราใส่สีวิภาวนานแห้งไปที่ศาลา เมื่อนำพระกุณาราพักไว้ที่นั่นแล้วก็พาภัยกษัติลับส่วนพระยาและพระเทวีและบริวารก์ครรภารูปร่วมร้าไว้ ในราตรีนั้น พระพุทธเจ้าทรงทราบเรื่องทั้งหมดด้วยทิพยักษณ์ญาณ จึงเห่าไปทางอากาศลงที่ อังคaphเจดีย์ ที่ไกลักกับภูเขาโลหกุฏุ หรือดอยจอมทอง แล้วทรงเสด็จถึงราชนิเวศน์พบกับพระยาอาพวีและพระเทวี ทรงโผลมให้ถอยใจมาหากได้แล้วทรงแสดงธรรมเทศนาเรื่องอนิจธรรม แล้วก็เสด็จเหล่าไปถึงดอยหลวงแม่น้ำที่ไหลงจากดอยนั้น ขักษ์บริวารเห็นพระพุทธเจ้าก็ไม่รู้จักพากันว่าใครเป็นคนหัวโผลนเปลือยร่างกายครั้งหนึ่งเข้ามาสู่เขตแดนของเรา จึงพากันไปห้าม แต่พระพุทธเจ้าก็ทรงเสด็จมุ่งสู่ราชนิเวศน์ของอาพาภัยกษัติ ขักษ์

ทั้งหลายมีจิตใจหาดกล้วน ไม่สามารถขับตัวได้ ทรงขึ้นประทับบลังก์แล้วทอดพระเนตรราชกุமารที่คุกยักข์มัดไว้เพื่อรอเป็นอาหารของอาพวယักษ์ ทรงสั่งสอนจนพวကยักข์เกิดความเลื่อมใส ในกาลนี้มียักข์ตนหนึ่งซื่อ สาดาคิริยักข์ จะไปร่วมประชุมในสำนักของพระเวสสุวัน เหามาทางอากาศผ่านมาเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมาจึงลงมาอภิวิหาร เมื่ออุกมาแล้วก็ไปบอกแก่อาพวယักษ์ผู้ชายในที่ประชุมว่าพระพุทธเจ้าเสด็จมาโปรดที่เรือนถือเป็นลาภอันประเสริฐยิ่ง อาพวယักษ์เมื่อรู้ว่าพระพุทธเจ้าอยู่ในเรือนกีรුส්කิโกรธ กระโดดวิ่งจากที่ประชุมเอแท้กระทึบโดยกาลคิริภูมิแตกเป็นจุลแล้วก็เข้าไปสู่เรือนของตน พระพุทธเจ้าทรงทราบแล้วก็เสด็จออกมายื่นเติรยมข่มขวัญและระงับมานะของอาพวယักษ์ ฝ่ายอาพวယักษ์ก็ร้องตะโกนว่า ไครบังอาจมาประทับเขตแคนภูเข้ามานั่งในที่ของคุณมาหากูเดี่ยวนี้ แล้วเนรมิตเป็นวัวอสุกราชสั่งเสียง หุด โอ้อ่า วิงเข้ามาขวิด พระพุทธเจ้าจึงเนรมิตเป็นเสือวิ่งไล่จับ มันวิ่งหนีแล้วเนรมิตเป็นพญานามีพังพานได้หนึ่งพันหนึ่ง เลือยกเข้ามาพระพุทธเจ้าเนรมิตเป็นพญาครุฑบินโฉน พญานาคเลือยกันแล้วเนรมิตเป็นช้างพุ่งเข้ามาพระพุทธเจ้าจึงเนรมิตเป็นราชสีห์วิ่งไล่ ช้างวิ่งหนีแต่งเป็นห่าฟันเดาร้อน ห่าฟันน้ำเหล็กและน้ำทอง เส้น้า เป็นธนูคล่องมา พระพุทธเจ้าทรงจึงเนรมิตเป็นแผ่นกระดานทองคำหันบังไว้ อาพวယักษ์มีผ้าทิพย์ผืนหนึ่ง หากทึ่งไปทางอากาศฟันจะไม่ตก ๑ ปี ถ้าทึ่งลงแม่น้ำให้ผู้ทั้ง ๕ สาย แม่น้ำนั้นจะแห้ง ๑ ปี ถ้าทึ่งลงแผ่นดิน ตันไม่ใบหญ้าจะไม่ตายไม่ออก ๑ ปี หากทึ่งลงน้ำที่มีปลาและสัตว์น้ำก็ตายสิ้น ถ้าทึ่งลงภูเขา ก็จะพังถลาย มันจึงใช้ผ้าผืนนี้ขวางใส่พระพุทธเจ้า จึงทรงอธิษฐานติผ้าผืนนั้นจนขาดย้อยขับลงมาเป็นผ้าเช็ดพระบาท ในกาลนี้ อาพวယักษ์จึงก้มลงชบลงแทนพระบาทมีใจโทมนัส และตกใจกลัวไป ทูลขอชีวิต พระพุทธเจ้าทรงเมตตาสั่งสอนจนสำเร็จเป็นพระโสดาบัน ทรงพร้อมด้วยหมุ้ยักษ์รับศีล ๕ ถึงไตรสรณคมน์เป็นที่พึง เสริญแล้วพระพุทธเจ้าก็เสด็จไปจำพรรษาที่อังคaphедีย์ ในเขตโลภูมิบรรพตหรือดอยจอมทองพระยาหนึ่ง (พระชาตุจอมทอง เมืองอาวี่หรือเมืองเชียงรุ่งเก่า) นับเป็นพระยาที่ ๑ ทรงพยากรณ์ว่า อังคaphедีย์เป็นสถานที่วิเศษ หลังจากที่ปรินิพทานแล้ว พระยาอโศกมหาราชพร้อมด้วยพระอรหันต์จะนำเอาพระชาตุกรະห่มม่อนหัวด้านหนึ่งมาประดิษฐานไว้ที่อังคaphедีย์ (พระชาตุจอมหมอก เมืองเชียงรุ่ง) อันเป็นสถานที่อยู่จำพรรษาใกล้กับโลภูมิบรรพตหรือดอยจอมทองนี้ นับตั้งแต่พระกุมาลลุครอบจากการเป็นอาหารของยักษ์ คนทั้งหลายจึงนำมาบันทึกว่า เจ้าหัตถอาพวกุมาล เมื่อเจริญวัยก็เสด็จออกพนวชได้สำเร็จเป็นพระอรหันต์มีนามว่า พระมหาหัตถอาพวเตอร์ ส่วนพระยาอาพวယักษ์ เมื่อพระพุทธเจ้าเสด็จไปประทับร้อยพระบาทครอบร้อยพระบาทของพระพุทธเจ้า ๑ พระองค์อันมีในก่อนแล้ว ทรงพยากรณ์ว่า ในอนาคต พระศรีอริยเมตไตรยจะเสด็จมาประทับร้อยพระบาทครอบร้อยพระบาททั้งหลายสิ้น ดอยคงนำนี้ เมื่อตaculaตาม เขาทั้งหลายพูดว่า ท่านไม่ควรเข้ามาเขตของเรา อิกประการหนึ่งเมื่อตaculaตนั่งบนแท่นแห่งพระยาจักษ์ เขาทั้งหลายพูดว่า ท่านนั่งบนแท่นของเรา และเมื่อพระยาจักษ์โกรธแล้ว

เข้ามาว่า ไครมานั่งที่นั่งกู เหตุนั้นคอบนีจะมีชื่อว่า ดอยคงนั่ง ปานีจะมีชื่อว่า ป้าคงนั่ง ภายน้ำจะเปลี่ยนเป็น คงน้ำ พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทคงน้ำ ป้าไม่ที่อยู่ได้ดอยพระบาทนี้ คนทั้งหลายกล่าวกันว่า พระเจ้ามาเยี่ยมพระบาท เทวตาอารักษ์จะเอาทรัพย์คำทรัพย์เงินมาไว้ในถ้ำที่ใกล้รอยพระบาท ต่อไปภายน้ำจะชื่อว่า ถ้ำกว้างคำ มีน้ำไหลมาจากใต้ท้องดอยใกล้พระบาท จะมีชื่อว่า แม่น้ำทรัพย์คำ แม่น้ำสองสายที่ผ่านมาตอนแรก คนพูดกันว่า ไครเป็นผู้มีร่างกายเปลือยครึ่งหนึ่งเข้ามาเขตของเรา แม่น้ำสองสายนี้ สายหนึ่งจะมีชื่อว่า แม่น้ำเปลือยร้อย อีกสายหนึ่งว่า แม่น้ำเปลือยหลวง

#### ๔๓. พระบาทหาดใหม่

พระพุทธเจ้าเสด็จจากคงน้ำไปทางทิศเหนือต้นน้ำ เสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง ทรงประทับอยู่ คนทั้งหลายพาภันมาให้ว่า ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท คนทั้งหลายพูดกันว่า พระพุทธเจ้าเสด็จมาตั้งศาสนารามให้พุกเรา ขอมาพร้อมกันในวันพรุ่งนี้ หรือวันมะรืนเพื่อช่วยกันสร้างศาลาครอบร้อยพระบาท ลัวะทั้งหลายจึงว่าหากร่วมมา (ต้องมาแน่) พระพุทธเจ้าให้พระบาทไว้ เราทั้งหลายจะมาทำบุญทุกเดือนปี เหตุนั้น จึงทรงพยากรณ์ว่า วังแม่น้ำนี้จะชื่อว่า วังทวงมา หาดน้ำนี้จะชื่อว่า หาดใหม่ เหตุว่าเป็นการตั้งศาสนารามใหม่ บ้านลัวะจะมีชื่อว่า บ้านคูปี ภายน้ำจะเปลี่ยนเป็น บ้านคูปี

#### ๔๔. พระบาทบ้านเพียงบิน

พระพุทธเจ้าเสด็จมาถึงที่แห่งหนึ่ง เสด็จข้ามแม่น้ำไปบรรลุบ้านคนไทย เขาเก็บอกแก่กันว่า พระพุทธเจ้าเสด็จข้ามทุ่งนา ทรงเสด็จผ่านไปเมื่อนบิน เขาจึงบอกชาวบ้าน นำเครื่องสักการะโภชนาหารมาถวาย และทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท และพยากรณ์ว่า ภายน้ำบ้านนี้จะได้ชื่อว่า บ้านทุ่งยาง อีกบ้านหนึ่งว่า บ้านเพียงดิน

#### ๔๕. พระบาทคลองสูงคงวำ

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่หนึ่ง คนทั้งหลายนำเครื่องสักการะมาถวาย ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท และพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึงที่นี่ คนทั้งหลายแต่งตามทำบุญ บางคนตักแงงใส่หวาน (ถวยชา) จนเต็มเสมอปากหวาน และยกมาถวาย เหตุนั้นบ้านสองบ้านนี้ บ้านหนึ่งจะมีชื่อว่า บ้านสวัดหวาน อีกบ้านหนึ่งว่า บ้านกลางหวาน ภัยหลังบ้านนี้จะมีคนเข้ามาอยู่เต็ม จะมีกัยเบียดเบียนอยู่กันไม่ได้เลยทั้งบ้าน ไปอยู่ที่อื่น เป็นพระเขตตักแงงใส่ชามเต็มแล้วกลับตักออกบ้าน แค่นี้ บ้านหนึ่งจะชื่อว่า บ้านถอก (เท) บ้านหนึ่งว่า บ้านพอดีพ่องม เขาพูดว่า พระพุทธเจ้ามาปักห่มให้ชุมเย็นใจ บ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านชุมเย็นใจ บ้านหนึ่งว่า บ้านลงน้ำสวัดหวาน แม่น้ำนี้มีหาดรายสาย นำคำคล้าด

#### ๕๖. พระบาทบ้านพั่งทวย

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จไปถึงที่แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายพาภันไปทำบุญ ทูลขอรอดพระบาท ทรงประทับรอดพระบาท แล้วทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึงที่นี่ ชาวบ้านเข้ามาหาฝืนอยู่ในป่าทราบข่าว ว่าตลาดตามาก็เลยทิ้งมีดทิ้งหวานไว้ในป่า รีบวิ่งมาหา เหตุนั้นบ้านนี้จะมีชื่อว่า บ้านพั่งทวย (ภาษาไทย ลือแปลว่า รีบตาม) คนฝ่ายใต้และฝ่ายเหนือก็รีบมาหา เหตุนั้นบ้านหนึ่งจะชื่อว่า บ้านวัวใต้ บ้านหนึ่งว่า บ้านวัวเหนือ

#### ๕๗. พระบาทเมืองโโค (พระพุทธบาท ๔ รอย)

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จไปโปรดเทวดาวารักษ์ที่เมืองโโค เทวดาวั้งหลายจึงนำเครื่องสักการะ มาถวาย ทรงประทับรอดพระบาทซ้อนรอดพระบาทของพระพุทธเจ้าทั้ง ๓ พระองค์ ให้พวกราชา อารักษ์ได้อุปถัมภ์เฝ้ารักษา หากว่าพระบาทสิรอย พระพุทธเจ้าไม่ทรงไว้ครบ เทวดาวารักษ์จะ โกรธแล้วจะทำอันตรายแก่คนทั้งหลาย เหตุนั้นพระพุทธเจ้าทั้ง ๔ พระองค์จึงเสด็จมาจราปนาไว้เพื่อ ห้ามภัยทั้งมวล สำหรับสิ่งของรัตนะเงินทอง ๑ ประการที่เทวดาวารักษ์นำมาถวายก็ให้ไว้ในถ้ำ เพราเหตุนั้นน้ำที่ไหลออกมามาจากถ้ำนั้นจะมีชื่อว่า แม่น้ำถ้ำแก้ว แม่น้ำนั้นไหลลงมาสู่เมืองวังใน กาลบัดนี้

#### ๕๘. พระบาทหัวพาวเมืองวัง

พระพุทธเจ้าเสด็จถึงที่แห่งหนึ่ง ทรงเปล่งพระรัศมีรุ่งเรืองดงามยิ่ง แล้วหยุดประทับอยู่ที่ แห่งหนึ่ง คนทั้งหลายเห็นพระรัศมีสะทึ้งตกใจกลัว เมื่อทราบว่าเป็นพระพุทธเจ้าจึงนำโกชนหาร มาถวาย ทูลขอรอดพระบาท ทรงประทับรอดพระบาท ทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึงที่นี่ คนทั้งหลายเอา ข้าวรวมกัน บางคนก็ติดเตียนกันว่า ข้าวสูทามไม่จึงคำลำแกมขาวแดงเช่นนี้ สูทามไม่ไม่เลือกจัดให้ เรียบร้อย เจ้าของจึงว่า ตูข้าก็หาเลือกมาหลายครั้งแล้วตั้งแต่เป็นเมล็ดพันธุ์ข้าว ผู้ร่อนก็ที่หนึ่งแต่ก็ เลือกไม่ไว เพราะว่าหน่วยหัญหาของมาเกิดแกมข้าว จนเลือกเก็บทิ้งไม่ไว ต่อไปภายหน้า เมืองนี้ จะชื่อว่า เมืองหง ภัยหน้าจะเปลี่ยนเป็น เมืองวัง อิกอ่ายหนึ่ง เมื่อเขาไปทำกับข้าวพุดกันว่า พอ หواก เหตุนี้คนเมืองนี้ถ้าเข้าพุดว่า พอหัวก จะหมายถึง จะต้องไม่เสียมากก็เสียน้อย จะไม่ตายก็ กีอบตาย ประการหนึ่งเข้าพุดว่า มีดคำไม่ใหญ่ไม่เอามา เอาคำมีดก็ไม่มีอะไรมานั่นกระดูก กลับ เอากะรดคุกมาด้มทั้งแท่ง บางคนร้องทักว่า เอาคุมาทั้งแท่ง ไม่เอามีดมาฟัน เหตุนั้นแม่น้ำไม่ไหลมา จากทิศตะวันตกเนียงหนึ่ง จะได้ชื่อว่า แม่น้ำแท่งคุก แม่น้ำไหลแต่ดันน้ำแท่งคุกนั้น จะชื่อว่า แม่น้ำ พระมาเมือง แม่น้ำสายหนึ่งไหลมาจากทิศตะวันตกมาสู่ทิศตะวันออกจะมีชื่อว่า แม่น้ำแก้วแรงมาเมือง แม่น้ำที่จะไหลจากทิศตะวันตกเนียงหนึ่งมาน้ำนี้จะมีกำลังแข็งแรง เพราะมีแก้วรัตนะ ๑ ประการแซ่บอยู่ในถ้ำดันน้ำ

แม่น้ำอีกสายหนึ่งจะชื่อว่า แม่น้ำน้อยใจ แม่น้ำสายหนึ่งว่า แม่น้ำแส่นร่อง แม่น้ำหนึ่งว่า แม่น้ำพระเจ้ามาเมือง ดอยที่อยู่ในเมืองนี้จะชื่อว่า ดอยทีฆาเมือง พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทห้วยพาวเมืองวัง

#### ๕๕. พระบาทของคอกไม้

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ฝั่งแม่น้ำใหญ่สายหนึ่ง คนทั้งหลายก็พากันมาถวายการต้อนรับ เขาร้อยพวงดอกไม้เป็นพวงจำนวนมากไปยังพระบรมศาลาพุทธเจ้า และดอกไม้กีฟูงกระจายเรียบร้อยตอกน้ำใหญ่ไปเป็นอันมาก เขา ก็พูดกันว่า แม่น้ำกีฟูงพวงคอกไม้มาก แล้วก็พากันมาทำบุญ ทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท และพยากรณ์ว่า เมืองนี้ต่อไปภายหน้าจะมีชื่อว่า เมืองของคอกไม้ แม่น้ำสายใหญ่จะมีชื่อว่า แม่น้ำของคอกไม้ พระบาททรงนี้จะมีชื่อว่า พระบาทของคอกไม้

#### ๖๐. พระบาทสิติถงตามบ้านสาบสิ่งของท้องไก่ (พระบาทสิติถงช้างแรง ตำบลป่าทะ เมืองหนองสินสองปันนา)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงที่บ้านพากหมิพแห่งหนึ่ง พากเขามาทูลขอร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท ทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึงที่นี่ พากหมิพพุดกันว่า ข้าพระองค์อดอยากไม่มีอะไรกิน มีแต่กินหน่อไม้จันพุงโรเกือบตาย เหตุนั้นพระบาทจะมีชื่อว่า พระบาทสิติถงตามบ้านสาบสิ่งของท้องไก่ บ้านน้ำใจลิ่งของ แม่น้ำนี้จะมีชื่อว่า แม่น้ำสิติถง

#### ๖๑. พระบาทเมืองตึ่งเชียงเคริง

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงบ้านพากหมิพแห่งหนึ่ง ลัวะคนหนึ่งเที่ยวไปในป่าพบพระพุทธเจ้า จึงเอาห่อข้าวมาถวายทานแก่พระพุทธเจ้า ทรงตรัสว่า น่ายแล้วเราไม่ลับ แล้วก็ให้มันเอ้าไปไว้ที่มุมแคบแห่งหนึ่ง กีเลียอยู่อุปถัมภ์จากพระพุทธเจ้าจนรุ่งสว่าง แล้วก็กลับนอกราชบ้านให้น้ำอาหารมาถวาย พระอานันท์กราบทูลพระพุทธเจ้าว่า สถานที่นี้คริ่งบ้านคริ่งเมือง ต่อไปภายหน้าจะเป็นเมืองแห่งหนึ่ง ขอพระองค์โปรดไว้ร้อยพระบาท ทรงประทับร้อยพระบาท และพยากรณ์ว่า บ้านของลัวะที่เป็นผู้นำห่อข้าวมาจะมีชื่อว่า บ้านแจ่งแคม บ้านหนึ่งว่า บ้านเลาทาน บ้านที่นี้จะเป็นเมืองชื่อว่า เมืองตึ่งเชียงเคริง

#### ๖๒. พระบาทพากิน (พระบาท ๔ รอย)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ชนบทตามลำดับหนทาง ทรงบรรลุถึงที่แห่งหนึ่ง ทรงประทับร้อยพระบาทซ่อนร้อยพระบาทของพระพุทธเจ้าทั้ง ๓ พระองค์ ทรงพยากรณ์ว่า พระบาทนี้จะมีชื่อว่า พระบาทพากิน เมืองนี้จะมีชื่อว่า เมืองกิน

### ๖๓. พระบาทเชียงพา

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่แดนของพวกบ่า พวကว่า แล้วทรงสั่งสอนเขาทั้งหลายแต่ก็ไม่อาจถอนมิจนาทิกูณได้ จึงเสด็จจากพวกบ่า พวคว่าไปเมืองแซ่ ทรงประทับรอพระบาทไว้ที่พระบาทเชียงพา

ในตอนท้ายได้กล่าวถึงการเสด็จประทับรอพระบาทที่เมืองม่าน (ประเทศพม่า) และการพระพุทธเจ้าไปโปรดพวกทมิพชารดอยและชนบทในเขมรัตนครหรือเมืองเชียงตุง ทรงประทับรอพระบาทไว้ทุกแห่งในที่ทรงเห็นควรประดิษฐาน

ผู้ที่ ๘ มีจำนวน ๓๙ หน้าล้าน ห้องเรื่องต่อเนื่องมาจากผู้ที่ ๗ กล่าวถึง พระพุทธเจ้าพร้อมด้วยพระอรหันตสาวก พระอินทร์ และพระเจ้าโศกราช เสด็จจากริปีโปรดสัตว์ในเมืองเชียงตุงทุกแห่ง แล้วเสด็จมาเมืองโยนกหรือเมืองขวน (อาณาจักรล้านนาโบราณ)

### ประเทศพม่า

#### ๖๔. พระบาท พระเกศราชาตุ และพระชาตุเมืองพะยา (ดอยแจ้ขุ่น เมืองพยากร รัฐฉาน)

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จถึงเมืองพะยา และถึงแม่น้ำพยัคฆาทิหรือแม่น้ำพะยา แล้วก็ชำระพระวรกาย แปรงพระทนต์ ทรงประทับนั่ง มีชาวทมิพคนหนึ่งเดินมาพบมีจิตโสมนัส จึงอาข้าห่อคลายพระพุทธองค์ ทรงเสวยแล้วเสด็จล่องมาตามแม่น้ำ ถึงภูเขาลูกหนึ่งซึ่งชื่อว่า ดอยเจขุนโท จึงเสด็จอยู่บนยอดเขา มีลักษณะนั่งเป็นบุนซื่อ อ้ายอง เห็นพระพุทธเจ้าแล้วก็รำพึงว่า สถานที่นี้ต่อไปภายหน้าจะเป็นเมืองหนึ่งซึ่งชื่อว่า พยัคฆ์รัฐคือเมืองพะยา พระเจ้าโศก พระอินทร์และพระมหาอานันท์ได้ยินจึงกราบทูลว่า สถานที่นี้ควรตั้งพระศาสนา ขอพระองค์จงไว้พระชาตุ พระพุทธเจ้าทรงคุบพระอุตมังคศิรยะ ทรงได้พระเกศราชาตุนั่งองค์ ทรงมองผ่านให้บุนลักษะอ้ายองนำอาหารเกศราชาตุใส่ในกระบอกไม้ราก เอาใส่ไว้ในพอบทองคำใหญ่เจ็ดกำมือ ใส่สิ่งของลงในพอบเป็นเครื่องสักการะแล้วบุคลุமเป็นอุโมงค์ลึก ๑ ศอก กว้าง ๑ ศอก แล้วก็นำสิ่งของมีค่าจำนวนหนึ่งล้านเจ็ดแสนใส่ลงไปด้วย ก่อเจดีย์ทองคำสูง ๑ ศอก พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดป้องกันไว้ เสร็จแล้วกลมถม มีพุทธบรรหารว่า เมื่อตากตันนิพพานแล้ว ท่านทั้งหลายจะนำอาหารชาตุฝ่ามือข้างขามารรุไว้ที่นี่

### สิบสองปันนา ประเทศจีน

๖๕. พระบาท พระเกศราชาตุ และพระชาตุโลหกุณบรรพต ดอยจอมทอง (ดอยทอง เมืองพาน สิบสองปันนา)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยปีถึงภูเขาลูกหนึ่งชื่อ โลหภูภูบรรพต ดอยจอมทอง ใกล้เมืองพะยاك ในภูเขาลูกนั้นมีบักษาตนหนึ่งอาศัยอยู่ บุณลักษณะ ชื่อ อุตตระเจ้า เมืองพะยاك ต้องนำคนมาให้บักษา กิน ๒ เดือนต่อ ๑ คน บักษานั้นเห็นพระพุทธเจ้าแล้วจะจับกิน พระพุทธองค์ทรงเหยียดพระหัตถ์ข้างซ้าย ออกไปแล้วตรัสว่าให้กินเสีย บักษาปากจะกินพระหัตถ์กล้ายเป็นดอกบัว ดอกไม้เงิน ดอกไม้ทอง แก้วปทัมราค บักษาเห็นเป็นอัศจรรย์ไม่กล้ากิน เมื่อรู้ว่าเป็นพระพุทธเจ้าจึงกล่าวเจรจาด้วยความอนุน้อม พระพุทธเจ้าจึงทรงสั่งสอนว่าการกินเนื้อสัตว์ เช่นนี้จะไปเกิดในรกรและจะกลับมาเกิดเป็นบักษาอีก ๕๐๐ ชาติ ให้ล้มเลิกทำนาปลี แล้วให้บักษาสามารถศึก ๕ เมื่อสามารถแล้ว เที่ยวสองซี่ที่ ของพื้นที่ป่าก็หลุดออก จึงทูลถามสถานที่อยู่ของตนให้พระพุทธเจ้าประทับแรม พระพุทธองค์ ทรงสติสีห์ใส่ยานบนดอยนั้นราตรีหนึ่ง เมื่อรุ่งเช้า พระยาบักษา กินโภชนาหารมาถวาย ส่วนบุณลักษณะรำพึงในใจว่าพระพุทธเจ้าแสดงด้วยปีสั่งสอนบักษาทำให้ไม่ต้องนำคนไปให้บักษา กิน จึงนำโภชนาหารไปถวาย แล้วตรัสว่าสถานที่นี้สมควรตั้งพระศาสนามไว้ จึงมอบพระเกศาธาตุหนึ่งองค์ให้บุณลักษณะอุตตระ นำไปบรรจุในกระบอกไม้ราก ใส่พอบทองคำแล้วใส่ในพอบแก้วรกรดผิวไฟใหญ่ ๗ กำมือ ใส่ตุลสิงของในพอบ บอกแก่พระเจ้าโภกวา มีถ้าอยู่แห่งหนึ่งลีก ๕๐๐ วา จึงได้อัญเชิญพระเกศาธาตุไว้ในถ้ำ พระอินทร์เรนรimitยนต์จักรผัดไว้ที่กลางถ้ำใกล้พระเกศาธาตุ แล้วอาหินก้อนหนึ่งปิดปากถ้ำไว้ ปากประดูถ้ำมี ๒ แห่ง คือทางทิศตะวันออกประดูหนึ่ง ทางทิศตะวันตกประดูหนึ่ง ทั้งสองประดูมีลักษณะต่อ ตอนเข้าพระอาทิตย์ขึ้นทางตะวันออก ตอนเย็นพระอาทิตย์ส่องทางตะวันตก พระพุทธเจ้าทรงประทับรอพระบาทไว้ที่หินก้อนหนึ่ง กว้าง ๔ ศอก ยาว ๔ ศอก อยู่ใกล้บุณตันน้ำ มีพระดำรัสสั่งว่า เมื่อตากตันพานแล้ว จงนำอาพระธาตุอุ้งมือซ้ายมาประดิษฐานไว้ที่นี่

### ประเทศไทย

๖๖. พระเกศาธาตุ และพระธาตุเมืองเชียงแสน (พระธาตุจอมกิตติ อ.เชียงแสน จ.เชียงราย)

พระพุทธเจ้าแสดงด้วยเมืองเชียงแสน ทรงพบพระภิกษุ ๒ รูปนอนอยู่บนก้อนหินก้อนหนึ่ง ทั้งสองรูปเมื่อเห็นพระพุทธเจ้าจึงพากันมาอภิਆท พระพุทธเจ้าทรงตรัสตามเหตุ จึงตอบว่ามาให้ไม่ครึ่งหาโพธิ์แล้วจึงนานอนอยู่ที่นี่ พระพุทธองค์ตรัสว่าเป็นลั่งดียิ่งพระ ไม่ครึ่งหาโพธินี้เป็นลูกพันธุ์ที่ได้มางอกที่นี่ จากนั้นแสดงด้วยทางหัวคอยทิศตะวันตก ในขณะนั้นมีช้างของบุณลักษณะเจ้าเมืองเชือกหนึ่งกำลังตาม เขาผูกไว้กับเสา ช้างนั้นมองเห็นพระพุทธเจ้าแสดงด้วยบินบาทตระ มันสะตุ้งตุกใจกลัวเชื่อขาดกีร่องแล่นหนีไปแอบอยู่ที่สระแห่งหนึ่งทางทิศตะวันออก เหตุนั้นมีเมืองนี้จึงมีชื่อว่า เมืองช้างและภายในหลังจะเปลี่ยนเป็น เมืองเชียงแสน สาระที่อยู่ทางทิศตะวันออกนั้นจะมีชื่อว่า เมืองหนองช้าง คนทั้งหลายนำโภชนาหารมาถวาย พระองค์จึงตรัสว่า สถานที่แห่งนี้จะเป็นที่ดังพระ

ศาสนานิพัทธ์ พระองค์ทรงกลุบพระศีริ ทรงได้พระเกศาธาตุหนึ่งองค์ประทานมอบต่อให้ลักษณะนี้เชื่อว่า อ้ายแสนทอง ผู้เป็นเจ้าเมืองนำไปใส่กรอบอกไม้วางแล้วใส่ในพอบทองคำใหญ่ ๗ กำมือ บรรจุสิ่งของแล้วบุนแสนทองก็ขุดอุโมงค์ลึก ๕๐๐ ศอก อัญเชิญพระเกศาธาตุบรรจุไว้ท่ามกลางอุโมงค์สร้างประดุจทางทิศตะวันออก มีลักษณะนี้ขึ้นมาต่อปากประตุนนั้น แล้วพระพุทธเจ้าสั่งว่า เมื่อตذاคตนิพพานแล้วจะเอาราชาตุแบบเบื้องขวาประดิษฐานไว้ที่นี่

#### ๖๗. พระเกศาธาตุ และพระชาตุเมืองเชียงราย (พระชาตุดอยทอง อ.เมือง จ.เชียงราย)

พระพุทธเจ้าเด็ดจีไปเมืองเชียงราย เด็ดจีถึงที่แห่งหนึ่งกีบีนสู่หัวดอย แล้วลงสู่แม่น้ำกอนที่หรือแม่น้ำกอก ทรงสรงในแม่น้ำนั้น มีชีม่านร้ายองค์หนึ่งเป็นบ้าอีกไม่ก้อนໄล์ตีคน หากกว่าได้ดาวกีໄล์ฟันคน พระพุทธเจ้าท้าให้ฟันพระองค์โดยเหียดพระหัตถ์ข้างซ้ายให้ แต่เมื่อชีม่านยกดาบ กีกับลายเป็นคอกบัวทอง ชีม่านฟันลงไป ดาวนั้นกีกลายเป็นแผ่นทองคำทั้งแท่ง เห็นเป็นอัศจรรย์จังรู้ว่าเป็นพระพุทธเจ้า จึงแก่สังฆภูมิแก่ขาคนั้นแล้วอภิวัตรพระพุทธเจ้า ภูลอบัวฯ พระองค์ทรงให้บัวความบ้ากีหายไปทันที เมื่อทรงสรงน้ำแล้วกีเด็ดจีสู่จอมดอย ประทับนั่งแล้วตรัสว่าสถานที่แห่งนี้ควรตั้งพระศาสนา ต่อไปจะเปลี่ยนเป็นเมืองใหญ่เชื่อว่า เมืองเชียงราย (คำว่าเชียงแปลว่าวนกบัวฯ ผู้ชาย ส่วนคำว่าเชี คือมากหมายถึงนักบัวชผู้หญิง) ภายหลังเปลี่ยนเป็น เมืองเชียงราย พระพุทธองค์จึงทรงกลุบพระศีริได้พระเกศาธาตุหนึ่งองค์ ทรงมอบต่อให้พระยาลักษณะเมืองเชื่อว่า บุนเฉียงทอง นำไปใส่ในกรอบอกไม้ราก แล้วบรรจุในพอบแก้วปัทมราคลูกใหญ่ ๗ กำมือ แล้วใส่สิ่งของบุชาแล้วกีอัญเชิญพระเกศาธาตุไปไว้ในถ้ำ เอาสิ่งของใส่สินล้าน พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดไว้ท่ามกลางประดุจถ้ำ ทิศตะวันตก สร้างรูปช้างหิน ๑ เชือก รูปประจำหิน ๑ ตัว บรรจุสิ่งของตัวละหนึ่งแสนไว้ที่ๆพระพุทธองค์สรงน้ำ แล้วทรงตรัสลั่งว่า เมื่อตذاคตนิพพานแล้ว จงนำเอาราชาตุนี้มือทึ้งสินวีมนวนบรรจุไว้ที่นี่

#### ๖๘. พระเกศาธาตุ และพระชาตุเมืองพะ夷า (พระชาตุดอยทอง อ.เมือง จ.พะ夷า)

พระพุทธเจ้าเด็ดจีไปสู่เมืองพะ夷า ทรงพบช่างทองผู้หนึ่ง แล้วกีเด็ดจีบีนสู่หัวดอย ประทับนั่งด้านทิศตะวันออก ผินพระพักตร์ไปทางทิศตะวันตก มีพระยาองค์หนึ่งนามว่า สุตตโสมราชรับสั่งให้ย่างแผ่นทองนำมาถวายพระพุทธเจ้ากับช้างทองเชือกหนึ่งพร้อมด้วยอาหารบินนาคร พระองค์ทรงตรัสว่าสถานที่แห่งนี้ควรตั้งพระศาสนา จึงทรงกลุบพระอุตมังคลศีรษะทรงได้พระเกศาธาตุหนึ่งองค์ ทรงมอบต่อให้พระยาสุตตโสมราชกีตรัสว่า มีถ้าอยู่แห่งหนึ่งมีประดุจ ๒ ประดุจ ประดุจนี้มีทางทิศตะวันตก ประดุจหนึ่งมีทางทิศตะวันออก แล้วกีอัญเชิญพระเกศาธาตุไปประดิษฐานไว้ท่ามกลางถ้ำ ทรงสร้างแท่นทองคำรองรับ และบรรจุสิ่งของเป็นเครื่องบุชาเก้าล้าน พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดไว้ในนั้น ที่ประดุจทิศตะวันออกมีแม่น้ำไหลอออกมาน้ำ ช่วงประดุจทิศตะวันตกมีหิน

๓ ก่อนมีสัมภានก烙เหมือนบานตร และมีไม้ราก ๗ กออยู่ใกล้ประตูสำหรับเจ้าตัวสั่งว่า เมื่อติดตามนิพพานแล้ว จงนำเอาพระชาตุแบบซ้ายมาบรรจุไว้ที่นี่

๖๔. พระบาท พระเกศราชาตุ และพระชาตุเมืองคำป่าง (พระชาตุคำป่างหลวง อ.กาฬฯ จ.คำป่าง)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงบ้านแห่งหนึ่งชื่อ ลัมพก栏ะ มีไม้ข้าวต้นหนึ่ง ทรงประทับนั่งเห็นอยอดเขาเล็กๆ ลูกหนึ่ง มีบุณลักษณะนี้ชื่อ อ้ายคอน เห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมาประทับนั่งก็เกิดโสมนัส เอาคำพูดไปสู่คนอื่นว่า “ไม่ใช่ป่าชนิดหนึ่งนิยมใช้ทำกระบอกข้าวหลาม” มะพร้าว ๔ ผล มะตูม ๔ ผล มาจาก ทรงรับแล้วก็ยื่นกระบอกคำพูดไปทางทิศเหนือ ตรัสพยากรณ์ว่า สถานที่นี้จะเป็นเมือง ชื่อว่า ลัมพกปปนกร ควรตั้งพระศาสนาริพัตต์ ทรงลูบพระศีรษะให้พระเกศราชาตุหนึ่งองค์ ทรงมอบต่อแก้อ้ายคอน นำไปบรรจุในกระบอกไม้ช้างคำ ใส่กองทองคำให้ใหญ่ ๗ กะมือ บุดหลุมกว้าง ๕๐ วา ลึก ๕๐ วา นำกองประดิษฐาไว้ท่ามกลาง นำสิ่งของเป็นเครื่องสักการะบรรจุรวมด้วยเจ็ดแส้นทองคำ คนทั้งหลายนำบารุงรูปมาเจิดล้านทองคำ พระอินทร์เนรมิตตนตั้งกรัծป้องกันไว้ เสร็จแล้วมีเดือนก่อพระเจดีย์ครอบข้างบนสูง ๗ ศอก พระพุทธเจ้าตรัสสั่งว่า เมื่อติดตามนิพพานแล้ว จงนำเอาพระชาตุกระดูกองข้างหน้าและข้างหลังมาประดิษฐาไว้ที่นี่ ต่อไปภายหน้าจะได้ชื่อว่า พระชาตุคำป่าง ตรัสแล้วทรงลูกเข็นประทับรอพระบาทไว้ที่หินก้อนหนึ่งทางทิศตะวันตกของพระชาตุ

๗๐. พระเกศราชาตุ และพระชาตุเมืองน่าน (พระชาตุแข่นแห้ง อ.เมือง จ.น่าน)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่เมืองน่าน ทรงบรรลุถึงแม่น้ำแห่งหนึ่ง ทรงโปรดเพื่อจะไปสรงน้ำยังมีพระยาเม่นองค์หนึ่ง มีพระเทวีชื่อ สัมภูมิตตาเทวี เมื่อทอดพระเนตรเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมา มีไจินดีจึงนำผ้าขาวมาถวายพื้นหนึ่งให้เป็นผ้าผูกสรงน้ำ เมื่อทรงสรงน้ำแล้วทรงแก้ผ้าออกกลาญเป็นแผ่นทองคำ พระยาเม่นทรงยินดีตรัสกับพระเทวีว่า จงกลับนำอาสาสะกับโภชนาหารมาถวาย นางเทวีกลับไปที่เรือนเป็นเวลานาน ทรงรู้อันพระทัยจึงทรงติดเตียนว่า นางมาช้ามาก จึงลูกไปตามเอาราชานะกับโภชนาหารมาแล้วถวายพระพุทธเจ้า พระพุทธองค์ทรงประทับอยู่บ้างแม่น้ำฟั่งตะวันตกเสวยพระกระยาหาร ทรงพยากรณ์ว่า เมื่อมาถึงที่นี่ พระยาใช้หันมาสัมภูมิตตาเทวีกลับไปนำวัตถุมาทำบุญล่าช้า ต่อไปภายหน้าเมื่องนี้จะชื่อว่า เมืองนาน ภายหลังจะเปลี่ยนเป็น เมืองน่าน เมืองนี้ควรเป็นตั้งพระศาสนาริพัตต์ ทรงเอาพระหัตถ์ถือลูบพระศีรษะให้พระเกศราชาตุองค์หนึ่ง มอบต่อให้พระยาเม่น พระยาเม่นจึงอาบบารุงไว้ในกองทองคำซ้อนกองแก้ว แล้วใส่ไว้ในคนโททองคำให้ใหญ่ ๗ กะมือ แล้วใส่ในหลุมที่บุดลึก ๑๐๐ วา เอาพระเกศราชาตุตั้งไว้ท่ามกลาง ใส่กองคำเป็นเครื่องบูชาสาม

แสน พระเทวไส่ท่องคำเป็นเครื่องบูชาสามแสน คนทั้งหลายใส่หนึ่งล้านเจ็ดแสน พระอินทร์เนรมิต ยนต์จกรพัด และสั่งให้นำพระราศุข้อมือซ้ายมาบรรจุไว้ที่นี่

**๗๑. พระเกศราศุ และพระราศุเมืองแพร' (พระราศุช่อแซ อ.เมือง จ.แพร')**

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่เมืองแพร' ประทับอยู่ที่โคนหมายต้นหนึ่ง สูง ๓ วา ใหญ่ ๙ กำมือ มีลักษณะนี้ชื่อ อ้ายคอม เห็นพระพุทธเจ้าประทับนั่งอยู่จึงเข้ามาอภิวิทาทรงตรัสรู้ว่าหมายต้นนี้สูง แท้ จึงถูล่าวหมายต้นนี้เมื่อคนกินเข้าไปจะมากเป็นบ้าคลั่มคลั่ง จึงตรัสว่า ถ้าเป็นเช่นนั้นจะไปอาปลีหนึ่งกับหาปูนมา อ้ายคอมก็ปฏิบัติตาม พระองค์ทรงเสวยหมายนั้นก็มีรสหวานจึงตรัสว่า หมายนี้รสหวานมากไม่รู้สึกมาเลย ลักษณะอ้ายคอมจึงกินบ้างก็รู้สึกว่าหวานจึงกราบทูลตามเหตุที่เสด็จมา เมื่อทราบว่าจาริกมาเพื่อโปรดสัตว์จึงเกิดความเลื่อมใสบอกเมียให้นำอาสาระและโภชนาหารมาด้วย เมียลักษณะรับไปนำมา ทรงรับและเสวยแล้วจึงตรัสว่า สถานที่นี่คือทั้งหมาย กล่าวกันว่า หมายต้นนี้กรรมกินจะเมยันมันจนเป็นบ้าเป็นบอบแพลงแฟ่ไป ต่อไปเมื่อนี้จะชื่อว่า เมืองแพร' สถานที่นี้ควรตั้งพระศาสนานิเวศแห่งใหม่ได้ พระเกศราศุ องค์หนึ่ง ทรงมอบต่อให้อ้ายคอม มันจึงบอกให้มีย่านพอจะก้าวมาบรรจุพระเกศราศุ เมียลักษณะเกิดความ恐怖นี้ไม่ยอมให้มันกราบทึบไป จึงทรงเอาพระหัตถ์ข้างขวาลูบพระเกศราศุ เมียลักษณะรับไปแล้วอาหินมา ๓ ก้อนปิดประตูสำหรับพระราศุ พระพุทธเจ้าตรัสสั่งว่า เมื่อตากตนิพพานแล้ว จงนำเอาพระราศุกระดูกข้อศอก ข้างซ้ายมาบรรจุไว้ที่นี่

**๗๒. พระบาท (พระบาทแก่งจาง) และพระราศุ (พระราศุแก่งสร้อย) เมืองท่าสร้อย (ต.บ้านนา อ.สามเงา จ.ตาก เมืองนี้ตั้งอยู่เหนือนือเขื่อนภูมิพล ร้างไปกว่า ๑๐๐ ปี ปัจจุบันจะมีอยู่ได้สำ้า เหลือแต่พระบาท และพระราศุ (สร้างใหม่) ตั้งอยู่บนภูเขา มีประเพณีสรงน้ำชาตุทุกปี ตรงกับข้างขึ้น ๕-๑๐ สำ้า เดือน ๕ และมีการพบคัมภีร์เกี่ยวกับพระพุทธศาสนานี้เป็นของวัดในเมืองท่าสร้อย อยู่วัดไหหล่อ อ.เกาะคา จ.ลำปาง)**

พระพุทธเจ้าเสด็จไปไกลได้ ๑๒ โยชน์ ทรงบรรลุถึงบ้านลักษณะแห่งหนึ่ง อยู่ในเขตแดนเมือง หงสาวดี ข้ามแม่น้ำระมิงค์ (แม่น้ำปิง) ปากตะวันตก มีการค้าขายติดต่อกัน เมื่อเสด็จมาถึงก็ประทับ อยู่หนึ่งอุดอยลูกหนึ่ง เป็นดอยเล็กๆ ด้านใต้เป็นหัวย ด้านเหนือก็เป็นหัวยล้อมอยู่ด้านทิศตะวันตก เป็นบ้านลักษณะ พระพุทธเจ้าประทับนั่งอยู่ได้ไม่บุนตันหนึ่ง ใหญ่ ๙ กำมือ สูง ๑๒ ศอก มีลักษณะนี้ ไปเที่ยวป่ามาพบพระพุทธเจ้า มีความยินดีจึงขึ้นอาหมากขุน (ผลไม้ชนิดหนึ่งประเกทสัม มีเปลือกหนา ผิวขาว รุ้ง มีรสเปรี้ยวหวาน) ๑ ผล ใหญ่ ๗ กำมือ ลงมาด้วยแก่พระพุทธเจ้า พร้อมกับน้ำผึ้ง

แล้วตรัสว่า สถานที่นี่ควรตั้งพระศาสนานิจทรงพยากรณ์ว่า ที่นี่ต่อไปภายหน้าจะมีชื่อว่า เมืองท่าสีร้อย ทรงลุบพระอุตมังคลศรียะทรงได้ พระเกศาชาตุหนึ่งองค์ ทรงมอบให้บรรจุไว้ในพอบทองคำใหญ่ ๘ กำมือ ลักษณะอย่างกุญชู ไม้คงลีก ๑๒๐ ศอก อัญเชิญพระเกศาชาตุบรรจุไว้ พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดป้องกันไว้แล้วกลบถมเลีย ตรัสสั่งว่า เมื่อตากตนิพพานแล้ว จงนำเอาพระชาตุกระดูกบนข้างซ้ายมาบรรจุไว้ที่นี่

### ๗๓. พระเกศาชาตุ ท่าทราย (สุวรรณคูหา ถ้ำต้อง บ้านแปะ อ.จอมทอง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงที่แห่งหนึ่งสูง ๓๐ ศอก มีภูเขาเล็กมีหินก้อนหนึ่งหนา ๑ ศอก มีไม้ราก ๑ กอ พระพุทธองค์ประทับนั่งเหนือหินก้อนหนึ่ง มีพ่อค้าล้าง ๑ คน คนหัวหน้าชื่อว่า อุปเสน เขานำเกวียนบรรทุกเกลือทรายไปขาย ได้พักเกวียนเพื่อจะกินข้าว เห็นพระพุทธเจ้ากับบังเกิดความยินดีมีความประสงค์จะทำบุญ เมื่อมองดูพระอาทิตย์ก็รู้ว่าเวลาไม่สมควร ต่างคนกีอาให้พระเจ้าโสดเสวย เมื่อทิ้งใบตองห่อข้าวลงกีบลับกลายเป็นทองคำ เมื่อเห็นดังนั้นจึงเกิดความเลื่อมใสยิ่งขึ้นแล้วก็พูดกันว่า เกลือทรายทั้ง ๑ ลำเกวียนอย่างเก็บไว้เลย เอาນ้ำชาพระพุทธเจ้า จึงเอาของทั้งหมดถวายพระพุทธเจ้ากีบลับกลายเป็นทองคำ แล้วพระพุทธเจ้าจึงตรัสถามว่าท่านทั้ง ๑ คนเป็นคนยากจนหรือ ตอบว่าเป็นคนยากจนยิ่ง ทรัพย์ในเรือนก็ไม่มีจึงพากันมาค้าขายเกลือทราย พระพุทธองค์จึงกล่าวว่าถ้าเป็นเช่นนั้นจะให้สิ่งของ พากเขารับสามารถศึก ๔ แล้วจึงกลับมาที่เกวียนจึงพบว่ามีทองคำเต็มเกวียนทั้ง ๑ ลำ เกิดความประทายใจ จึงชักเกวียนไปที่เรือน พบน้ำข้าวหม้อแกง จักก มีด ถ้วย ชาม ขันกลаяเป็นทองคำ เกิดความศรัทธาจึงคิดออกบัว แล้วสั่งสอนลูกเมี้ยมอนเวน ทรัพย์สมบัติให้แล้วกับลูกมาออกบัว ทรงบัวให้ทั้ง ๑ รูป ปรากฏชื่อว่า อุปเสนเธร ทรงแสดงธรรมธรรมเทศนาแก่พวกลักษณะแล้ว พากเขานำอาหารมาถวาย ทรงตรัสว่า สถานที่นี่ควรตั้งพระศาสนานิจลักษณะเจ้า格ลีอุราภามาถวาย ประทายนิจต่อไปจะมีชื่อว่า ท่าทราย ทรงเอาพระหัตถ์ลูบพระเศียรได้ พระเกศาชาตุหนึ่งองค์ แล้วตรัสว่าແ龛นีมีถ้าหรือไม่ พากเขาทูลว่าไม่มีถ้า จึงทรงตรัสว่า ตั้งแต่นี้ขึ้นไปทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือไกล ๑,๕๐๐ วา อีกฟากของแม่น้ำปิง จะมีถ้าอยู่แห่งหนึ่ง จงนำเกศาชาตุไปบรรจุที่นั้น จึงนำพระเกศาชาตุบรรจุไว้ในพอบทองคำ ใส่สิ่งของตลอดถึงทรายคำไว้ในพอบนนั้นแล้วนำไปสู่ถ้ำ ถึงแม่น้ำร่องมิงค์ บรรลุถึงภูเขาสูง ๑,๕๐๐ วา อัญเชิญพระเกศาชาตุประดิษฐานไว้ในถ้ำทรายคำ พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดป้องกันถ้ำไว้ ลีก ๕๐๐ วา กว้าง ๕๐๐ วา

### ๗๔. พระบาทพาดออกไม้ (ถ้ำพาดออกไม้ บ้านห้วยนำดิน อ.บ้านโย่ จ.ลำพูน)

พระพุทธเจ้าเสด็จขึ้นสูงที่สูง ได้เสด็จลงมาสูงแม่น้ำแม่ระมิงค์ ทรงพบทิน ๑ ก้อน กองอยู่เหมือนก้อนเส้า พระพุทธองค์ทรงประสงค์จะสรงน้ำ มีลักษณะนี้ ไปทาน้ำผึ้งในป่าเดินสะพายกระบอกน้ำผึ้งกลับมาที่นั้นเห็นพระพุทธเจ้าเกิดความเลื่อมใส จึงอาผ้าขาว ๑ ผืนถวายเป็นผ้าสรง

น้ำ พระพุทธองค์ทรงสรงน้ำแล้วเสด็จประทับนั่งเหนือหินก้อนหนึ่ง ลักษณะนี้จึงเปิดย่ามเอาขันทองแคงมาใส่น้ำผึ้ง Crowley ขันทองแคงกล้ายเป็นทองคำและเป็นแก้วปัทมราค จึงเกิดความโสมนัสแล้ว Crowley ให้พระพุทธเจ้าเป็นขันตักน้ำชำระพระหัตถ์ พระพุทธเจ้าเสวยน้ำผึ้งแล้วให้ศีด ๕ แล้วกลับเรือนของตน มองเห็นวัวตุํในเรือนเป็นทอง จึงพูดกับเมียว่า สมบัตินี้เป็นของท้าวพระยา เมียบอกว่า เป็นของที่เกิดจากพุทธานุภาพ จึงเกิดความยินดี พระพุทธเจ้าทรงเสด็จขึ้นสู่ผาดอยไม้ แล้วทรงประทับร้อยพระบาทไว้หนึ่งรอย

#### ๗๕. พระบาทหัวยต้ม เมืองลี (พระบาทหัวยต้ม อ.ลี จ.ลำพูน)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปถึงเมืองลี ทรงขึ้นสู่ภูเขาลูกหนึ่งอยู่ทางทิศตะวันตก แล้วประทับนั่งอยู่ ลักษณะนี้นั่นก็มา กิจวัตรแล้วทูลว่า ดันไม่นี้ซื่อว่า ไม่มากบุน แล้วมันก็ขึ้นไปปลิดอาลูกมากบุน มา ๑ ผลมา Crowley เมื่อทรงเสวยแล้วกีเสด็จไปประทับเหนือหินก้อนหนึ่งกว้าง ๒ ศอก ยาว ๔ ศอก ในกาลนั้นมีญาณซื่อว่า อคุลญาณ เป็นชาвлักษณะ เข้ามาอภิวัช พระพุทธองค์ตรัสตามเจรจาด้วย ญาณจึงไปบอกราชวัง ๓๐ หลังคาเรือนให้นำอาหารมาหุงต้มในหัวยแห่งหนึ่งแล้วนำอาหารมา Crowley เจ้า จึงตรัสว่า เมื่อมาถึง ลักษณะอาหารมาหุงต้มใส่บาตร พุดกันว่า หัวยแห่งนี้ด้มบุญ ต่อไปภัยหน้าหัวยนี้จะมีซื่อว่า หัวยต้มบุญ สถานที่นี้จะเป็นที่ตั้งพระศาสนา พระอรหันต์และพระเจ้าโศกทูลขอพระเกศาราดุ ทรงตรัสว่า บ้านนี้เป็นบ้านเด็กเมืองน้อย จะหาคนเอาในใส่พระชาตุไม่ได้ และไม่มีถ้าพระองค์จึงทรงประทับร้อยพระบาท (ปัจจุบันคือพระบาทหัวยต้ม) บนก้อนหินที่ประทับนั่ง ก่อนประทับ พระเจ้าโศกเอานล่องพระบาทมาสามให้พระองค์ แล้วกีทรงประทับ พระเจ้าโศกมีความโสมนัสจึงคำริว่าจะเอาทองคำ ๑,๐๐๐ มาถวายบุชา แล้วกีใช้สิ่งจะะที่ร้อยพระบาทเอาทองคำบรรจุไว้สามพัน

#### ๗๖. พระบาทหัวยแม่หาด (บ้านแม่หาด อ.ลี จ.ลำพูน)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ไกลประมาณ ๒,๕๐๐ วา ทรงพบหินก้อนหนึ่งเป็นรูปเต่า อคุลญาณดิตตามพระพุทธเจ้ามาด้วย และนั่งอยู่ที่ก้อนหินนั้น มีลักษณะนี้เที่ยวป่าไปพบพระพุทธเจ้า นำมากหาด ๓ ผลมา Crowley ทรงแบ่งให้พระอรหันต์และพระเจ้าโศก ทรงตรัสว่า เมื่อมาถึงที่นี่ ลักษณะนี้ได้นำมากหาดมา Crowley ต่อไปภัยหน้าหัวยนี้จะมีซื่อว่า หัวยแม่หาด ต่อจากนี้เสด็จไปสู่ทิศตะวันตกเฉียงเหนือ ไกลประมาณหมื่นวา ทรงพบกับพระอัสสัชิอยู่ปลีก วิถีก เห็นพระพุทธเจ้าแล้วกีมาจึงเข้าไปอภิวัช พระอัสสัชิเป็นลูกชาวทมิพ เมื่อพระพุทธเจ้าเสด็จมา ประทับบนหินทรงมีพระประสงค์จะเสวยน้ำ จึงตรัสตามแหล่งน้ำ พระอัสสัชิกราบทูลว่าพระอินทร์ เนรมิตบ่อน้ำไว้หนึ่งบ่อให้ตนใช้ พระอินทร์จึงนำน้ำนั้นมาล้างพระบาท ส่วนพระอัสสัชิกไปบอกราชวัง ๓๐ หลังคาเรือนให้ทราบว่าพระพุทธเจ้าเสด็จมา ให้ตระเตรียมอาหารมาใส่บาตร แต่ข้าวเหลือจากการใส่บาตรมาก พระอินทร์จึงเนรมิตบาตรหิน ๒ ลูกใส่ข้าวไว้ เมื่อทรงเสวยเสร็จแล้วกี

ตรัสว่าสถานที่แห่งนี้ควรตั้งพระศาสนานิพัทธ์และพระเจ้าอโศกทูลขอพระเกศาธาตุ แต่พระพุทธองค์ตรัสว่าสถานที่แห่งนี้เป็นบ้านเล็กเมืองน้อย หินก็มีแต่ก้อนเล็กๆ แม้หินที่นั่งอยู่ก็มีขนาดเล็ก ถ้าที่บรรจุธาตุก็ไม่มี จะดูแลรักษายาก ด้วยเหตุนี้จึงให้แต่รอบพระบาท แล้วก็ทรงประทับรอบพระบาทไว้สำเร็จด้วยทองคำทั้งแท่ง เมื่อตุลากษมีกราบทูลถามว่าเมื่อตอนนั้นเป็น大臣ก็เป็นการชอบแล้วแต่กี่ขัง ไม่บรรลุธรรมอันวิเศษใดๆ จึงครรช่องวาในพระศาสนานิพัทธ์ พระพุทธองค์จึงว่าถ้าต้องการบัวก็จงสักเดียวก่อน พระพุทธเจ้าจึงบัวให้เป็นเอหิกิกุชชื่อว่า อตุลเถา ทรงตรัสรักมัมภูฐาน แก่พระภิกษุทั้งสองให้อยู่ปฐมบัติจนถึงมรรคผลแล้ว จึงติดตามติดตามไปทางทิศตะวันตก

### ๗๗. พระบาทโดยพาเรือ (พระบาทโดยพาเรือ ทะเลสาบดอยเต่า อ.ดอยเต่า จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเด็ดจ้าไปทางทิศตะวันตก ไกลประมาณหนึ่งหมื่นวา ทรงลุঁจิ้งแม่น้ำระมิงค์ (แม่น้ำปิง) ก็เด็ดจืดสู่ดอยพาเรือ ที่เชิงเขานั้นทรงตรัสตามพระเจ้าอโศกว่า พาเรือนี้เป็นรูปเรือจริงหรือพระเจ้าอโศกจึงกราบทูลว่า ตั้งแต่ปัจจุบันมา มีพระยาองค์หนึ่งชื่อว่า สิงสุ พายเรือมาที่นี่ โดยพายเรือมาทางทิศตะวันตกพอมานถึงที่นี่แล้วแห้ง เรือเกยตื้น ไม่สามารถพายเรือต่อไปได้เลยทั้งเรือเด็ดจันนีไปทางนักกิจถังแก่กรรม เมื่อทรงทราบแล้วจึงทรงเลี้ยวดูอนาคตก็พบว่าพระยาสิงสุจะได้ตรัสรู้เป็นพระพุทธเจ้าองค์หนึ่งในอนาคต จึงทรงประทับรอบพระบาทไว้เหนือพาเรือ แล้วประทับนั่งเหนือแห่นทองคำท่ามกลางเรือนนั้น มีนิทานเรื่องของพระเจ้าสิงสุเล่าว่า ครั้งปัจจุบันปี เวลาหนึ่งไม่มีพระพุทธเจ้าเด็ดจุบติตามในโลก น้ำในมหาสมุทรก็เหือดแห้งลงที่ละน้อย จนเชิงเขาโผล่ขึ้นพื้นน้ำมหาสมุทร ตอนนั้นน้ำลดลงมาถึงเมืองอโยธยาหาราเวศ พระเจ้าสิงสุประสูติในเมืองม่าน ทีอเมืองอังวะ ทรงมีฤทธิ์เดชามาก วันหนึ่งทรงสำราญพระทัย รับสั่งให้สร้างเรือทองคำขึ้นลำหนึ่งกว้าง ๑๐ ศอก ยาว ๑๐ วา ถือและพายทำด้วยทองคำ และนำแห่นทองคำตั้งไว้ในเรือแล้วถือไป ในน้ำมหาสมุทรถือไม่ถึงก็พายไปตลอดวันถึงดอยลูกได คำก็นอนที่นั้น ตื่นขึ้นก็พายต่อจนมาถึงเขาลูกหนึ่ง นอนที่นั้นหนึ่งคืน พอตื่นเช้าน้ำแห้ง เรือติดอยู่บนบก ยังมีระหว่างภูเขาแห่งหนึ่งกว้าง ๑๒ ศอก พระองค์ลากเรือตกลงไปในระหว่างภูเขานั้น เอาออกไม่ได้จึงลงไปหันหัวเรือไปทางทิศตะวันตกแล้วตรัสว่า ผู้ไม่พิจารณาไม่รู้ว่าเป็นเรือผู้ใดมีบุญจึงพบ แล้วก็เด็ดจันนีไปทางบก จนถึงเมืองชาแлемคำกิจถังแก่กรรม ไม่ทันถึงเมืองม่าน นับตั้งแต่นั้นมาในมหาสมุทรก็แห้งลงไปปีละ ๑ วา ๒ วา จนกลายเป็นเมืองแห่งหนึ่ง เรือทองคำนั้นก็กลายเป็นพาเรือข้อมอยู่ระหว่างภูเขา เหตุที่น้ำทะเลแห้งไป เพราะสะสมดือทะเลเป็นรูกรว่างได้ ๑๐๐ โยชน์ น้ำปั้นเป็นเกลียวลงไปถูกเปลวไฟนรกเป็นสีดำคล้ำประดุจดังน้ำมันหมุหยดใส่ไฟ หรือเหมือนน้ำหายคลงสู่ทั้งเหล็กร้อน ยังมีปูใหญ่ตัวหนึ่งกว้าง ๕๐๐ โยชน์มีวินา偈เกิดมาคู่กับโลกตราชั้นกัปปี ปูตัวนั้นใช้คำตัวมันปีตรุษดือทะเลไว้ เมื่อไฟนรกพุ่งขึ้นถึงอกมันรู้สึกร้อนจึงเผยแพร่ตัวขึ้น น้ำมหาสมุทรก็พุ่งเป็นเกลียวลงในรูรสดือทะเล น้ำมหาสมุทรจึงแห้งลงไปเล็กน้อย เมื่อเปลวไฟนรกไม่พุ่งขึ้นมาถูกตัวมันก็ใช้อกปีตรุษดือไว้ เหตุนั้น

น้ำทະเดติงบี้มนานิดหน่อย เมื่อใดปูร้อนมันก็ยกอกบี้น นามหาสมุทรกีป์นเป็นเกลียวลงไป ทำให้พระยาสิงสุนารีอามาทิ่งไว้ที่เชิงเขา เป็นเวลานานจนเรือทองคำกล้ายเป็นพาเรืออยู่ที่เชิงเขาแห่งนี้ได้ชื่อว่า ดอยพากำ ถึงกาลที่พระพุทธเจ้าโโคตมະเสด็จอุบัติบี้น ที่นี่เป็นเมืองลัวะ ลัวะผู้หนึ่งชื่อว่า ขุนแสนทองเป็นใหญ่ในลัวะทั้งหลาย เป็นมิตรกับโยคิผู้หนึ่งอยู่เมืองพาสี โยคินมีร่างกายสูง ๘ ศอก มีกำลังเท่าช้างสาร ๗ เชือก เพราะว่าได้กินน้ำบายา เกิดมาตั้งแต่ศาสนากองพระพุทธเจ้ากุสันธะ เมื่อตับขันธปรินิพพานแล้วก็กินน้ำบ้าห้าร้อยน้ำโดยมีอายุยืนยาวมาถึงสามัญพระพุทธเจ้ากัสสปะ เมื่อปรินิพพานไป มันก็กินน้ำบายาห้าร้อยอึกจึงมีอายุยืนยาวมาถึงสามัญพระพุทธเจ้าโโคตมະ บุณลัวะแสนทองผูกมิตรกับโยคิเพื่อให้โยคิสร้างสมบัติสิ่งของให้แก่ตน ตั้งแต่หัวเรือคำนี้ไปทางทิศตะวันตกประมาณ ๑๐ วา มีถ้ำแห่งหนึ่งงามมาก เป็นรูโถงเข้าไปสู่ห้องดอยกว้างเท่าวิหารใหญ่ โยคิรูปนี้อยู่ที่ปากถ้ำ จากนั้นยังมีพระอรหันต์รูปหนึ่งชื่อว่า จันท์แคร เป็นลูกชาวเมืองกุจฉินารา มาอยู่วิเวกภavana ในถ้ำ จารคัมภีร์พระธรรมคำสอนคือพระไตรปิฎก ได้ลงในลานเต็มกองมือ โยคิรูปนั้นสร้างหินทองคำ ๓ ใน ใส่คัมภีร์ไว้ในที่สุดถ้ำ ทำเป็น ๓ ชั้นรามเรียบเสมอเข้าไป ๓ วา สูงขึ้นอีก ๓ องค์ แต่ละองค์สูง ๑ คืบ ต่อจากหลังพระพุทธรูปเข้าไป ๓ ศอก สร้างพระพุทธรูปไสยาสน์องค์หนึ่งยาว ๓ ศอก พินพระพักตร์ไปทางทิศตะวันออก ชั้นบนสร้างเป็นแท่นทองคำ ๓ แท่น เพื่อวางหินพระคัมภีร์พระไตรปิฎกทั้ง ๓ หิน ต่อจากนั้นก็หล่อฟองทองคำไว้ ๑ ใน ปากกว้าง ๒ วา สีน้ำเงินดำหนึ่งล้านหนึ่งหมื่นແບวน ไว้ที่ประดุจรงไปถึงพระเจดีย์เทวดาองค์หนึ่งจึงตีม่องนี้ดัง ถ้าใช้คนตีต้องใช้คนสิบคน เทวดาจังบุชาพระพุทธเจ้าทุกวันพระตอนเที่ยงคืน จะได้ขินเสียงดังคล้ายแมงฟูรับน้อยในถ้ำ เมื่อพระจุนท์แครยังมีชีวิตอยู่ กิกษุและนักประชญ์ประสงค์จะศึกษาเล่าเรียนก็จะมาเข้มคัมภีร์ของพระจุนท์แคร ถือเป็นแบบฉบับหลักฐาน ได้ เพราะมีเนื้อหาถูกต้อง เมื่อท่านนิพพานแล้วก็ได้เก็บรวบรวมใส่หินทองคำไว้เหมือนเดิมแล้วก็นิพพานในถ้ำนั้น ต่อจากนั้น บุณแสนทองก็นิมนต์โยคิรูปนั้นให้อยู่ ฝ่ารักษาที่พารีโอ ในการนั้น พระโยคิก็ออกจากถ้ำมาอวิวาทพระพุทธเจ้า พระพุทธองค์ตรัสถามเหตุที่มาอยู่ที่นี่ โยคิกราบทูลเรื่องราบทั้งหมดให้ทราบ พระองค์ทรงอนุโมทนา เมื่อนั้นบุณแสนทองก็พาบริวารมาไหว้พระพุทธเจ้า ทรงประทับรอพระบาทเบื้องขวา ไว้ที่แท่นพากำ

#### ๗๙. พระธาตุดอยเกิ่ง (วัดพระธาตุดอยเกิ่ง ต.ท่าเค้อ อ.ดอยเต่า จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าประทับนั่งในเรือทองคำ แล้วก็เสด็จบี้นสู่ดอยพารีโอ พระอินทร์ถือนัตตรกัน บุณแสนทองเกิดความโສนัสรำพึงแล้วก็วิ่งไปอาบเกิ่งคำ (สัปทนทองคำ) มาถ้าพระพุทธเจ้า แต่ไม่ทันจึงวิ่งตามมาทันทียอดดอย ทรงประทับนั่งที่ยอดดอย บุณแสนทองกีกันสัปทนทองคำอยู่ด้านตะวันตกเฉียงเหนือ ส่วนพระอินทร์อยู่ด้านตะวันออกเฉียงใต้มีพระอรหันต์ พระเจ้าอโศกเป็นบริวาร พระเจ้าอโศกทอดพระเนตรดูรอบทิศเห็นสถานที่แห่งหนึ่งสวยงามมาก จึงกราบทูลขอพระเกศชาตุ พระพุทธองค์ทรงเห็นว่าเป็นคริ่งบ้านคริ่งเมือง ศาสนากะพรอรุ่งเรืองได้ จึงทรงลูบพระ

อุตมังคศรียะ ได้พระเกศาชาตุหนึ่งองค์ทรงมอบให้ไส้กระบอกไม้รากทำเป็นผอบไส่พระชาตุ เอาไส่ในผอบทองคำใหญ่ ๑ กำมือ พระพุทธองค์ตรัสว่าในภูเขาลูกนี้มีถ้ำอยู่ พระจุนทเกรลูกชาวเมืองกุจินารามาปลีกวิเวกจารชธรรมอยู่แบบนิพพานที่นี่ จึงเอ้าไปบรรจุที่ถ้ำนั้น จึงอัญเชิญพระเกศาชาตุลงไปจากยอดเขานับแต่ยอดเขางดไปประมาณ ๑๐๐ วา ก็พบปักถ้ำ เห็นโยคีรูปหนึ่งแล้วกีเข้าไปพบเจดีย์ทองคำ เห็นผ่องทองคำ ขึ้นไปชั้นบนกีเห็นหินไส่พระคัมภีร์พระไตรปิฎก ก็วางผอบพระเกศาชาตุไว้เหนือแท่นทองคำใกล้กับหินคัมภีร์ นับตั้งแต่ยอดเขากึงปักถ้ำระยะทาง ๑๐๐ วา กับ ๑ ศอก นับแต่ปักถ้ำเข้าไปถึงพระเกศาชาตุระยะทาง ๔๐๐ วา ที่ปักถ้ามีไม้หอกกองหนึ่ง เมื่อเวลาในร่วงจะร่วงไปทางทิศตะวันออก มีเทวตา ๘ องค์รักษาไว้ พระอินทร์เనรมิตยนต์จักรผัดป้องกันไว้ทางทิศตะวันตกและตะวันออก กับปล่องอากาศด้านบนถ้ำ จะต้องข้ามแม่น้ำลึกแค่คอ เมื่อข้ามแม่น้ำแล้วกีเข้าไปตามช่องถ้ำไกลประมาณ ๙๐๐ วา จึงออกมาทางช่องอากาศ สร้างรูปบักหม ๒ ตนไว้บรรจุทองคำไว้ในห้องบักหมตนละหนึ่งแสนทองคำ ใช้แก้วปัมราคเป็นดวงตา ที่หน้าหากุ่มด้วยแผ่นทองคำ มีมือถือพระบรรค์ ให้ฝ่าอยู่ซ้ายขวาของประตูถ้ำมีชื่อว่า บักหมทวาร เมื่อเสร็จแล้วจึงกลับมาไฟพระพุทธเจ้า ทรงตรัสถึงเหตุล่าช้า จึงทราบทูลว่าได้มีการสร้างรูปปั้นบักหมไว้ลังล่าช้าพระพุทธเจ้าจึงตรัสกับพระอานนท์ว่า บัดนี้ตถาคตมีอายุได้ ๖๐ พรรษาแล้ว เมื่ออายุได้ ๙๐ พรรษาก็จะปรินิพพาน เมื่อปรินิพพานแล้วจะเอ้าพระชาตุกระดูกหน้าหากด้านซ้ายมาประดิษฐานที่นี่ สถานที่ด้านทิศตะวันออกทราบเรียนเสมอ กันต่อไปจะมีเมืองชื่อว่า เมืองอตุลนคร เมืองนี้จะเป็นที่อยู่ขององค์และนักบวชที่มีบุญจำนวนมาก จะเป็นผู้รักษาตัวและหีบหองคำสำหรับไส่พระไตรปิฎก เมืองนี้จะรุ่งเรืองด้วยพระรัตนตรัย สาริกธาตุที่มาประดิษฐานอยู่ที่นี่จะนำความสุข ๓ ประการมาให้ ดอยลูกนี้เมื่อตถาคตมาถึง ลัวทั้งหลายเออกึ่ง (สัปทน) มา กันเรา สถานที่นี้จะชื่อว่า ดอยกึ่ง ทรงสดิษฐารามแล้ว ทรงแสดงธรรมเทศนาแก่ขุนแสนทองและลัวทั้งหลาย พวคเขานำโภชนาหารมาถวายส่วนพระอัสสัชเตรและพระอตุลเดรที่พระพุทธเจ้ารับสั่งให้ปฏิบัติรักษาพระบาทผ่านน้อยเมืองลา เมืองอาพวีหรือเมืองลา (ผูกที่ ๔) จนสำเร็จพระอรหันต์ จึงปรึกษากันว่า เมื่อสำเร็จแล้วให้พระพุทธเจ้าไปทางทิศตะวันตกเนียงใต้ กีชวนกันแหะ ไปจนพบที่ดอยกึ่ง เมื่อภิวัตแล้วพระพุทธเจ้ากีให้อัญรักษาพระบาทผ่านน้อยต่อไป อุปถั夔พระชาตุได้ ๓ วันก็นิพพานไปในวันเดียวกัน เทวตาทั้งหลายส่งสักการะปานกิจแต่ไฟไม่ใหม่ร่างของท่าน พระอินทร์จึงแหะไปทูลถาม พระพุทธเจ้าจึงตรัสว่า สรีรของท่านทั้งสองจะรอพระอธิิเมตไตรยมาปานกิจในภายหน้า พระอินทร์จึงเนรมิตโลงหินกับเตียงหิน ๒ ชุดเพื่อบรรจุสรีระแล้วนำไปไว้ในถ้ำห้องภูเขาที่นั้น

ท้ายผูกกล่าวถึง พระอรหันต์ที่นิพพานแล้วแต่สรีร์ไม่น่าเบื่อย ๔ องค์ กือ พระมหากัสส ประสรีรของท่านอยู่ในระหว่างภูเขา ๓ ลูกติดกันอยู่ในเมืองราชคฤห์ ทิศตะวันตกเฉียงเหนือของเมืองอังวะ พระจุพกัสสปเตร นิพพานในระหว่างภูเขา เมืองมิถุลาหรือเมืองหนองแสง พระอัสสชิ

และพระอตุลเกร ที่พระบาทผ่านน้อยเมืองลา แคว้นเมืองช่อ ซึ่งพระอินทร์ทรงหาที่รักษาไว้ดีแล้วก็  
เหาะไปฝ่าพระพุทธเจ้าที่ดอยเกิง แคว้นเมืองเชียงใหม่

ผูกที่ ๕ มีจำนวน ๔๖ หน้าลาน ห้องเรื่องต่อเนื่องจากผูกที่ ๙ กล่าวถึง พระพุทธเจ้าประทับ  
อยู่ที่ดอยเกิงนาน ๗ วัน กีเสด็จลงจากยอดภูเขานั้น

### ประเทศไทย

๗๙. พระบาทเมืองชอด (พระบาทเกือกแก้ว บ้านหัวหินคำ ต.วังลุง อ.ชอด จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปตามราป้าสู่แม่น้ำระมิค (แม่น้ำปิง) เลียบฝั่งแม่น้ำไปทางเหนือ  
ระยะทางประมาณ ๑๐,๐๐๐ วา ทรงพบลัศคนหนึ่ง กำลังสร้างระหัดวิดนำขึ้นไส่นาปลัง เขาหิน  
พระพุทธเจ้าเสด็จมาจึงรีบแก้ผ้าโพกศีรษะอุกมาเช็ดพระบาทแล้วโพกหัวดังเดิม ผ้าผืนนั้น  
กล้ายเป็นทองคำ จึงกราบทูลขอให้พระพุทธเจ้าเสด็จประทับเหนือภูเขาลูกหนึ่งทางทิศตะวันตก  
แล้วก็จะไปหุงข้าวทำอาหารอย่างละ ๒ หม้อ แกง ๒ หม้อ ในทันใดนั้นกีกลายเป็นข้าวแกงทิพย์ เมื่อ  
นำมาถวายพระพุทธเจ้าและพระสาวก ข้าวอาหารก็ยังเหลือ พระเจ้าอโศกจึงตรัสแนะนำให้ลัศรับ  
ศีล ๔ เมื่อรับศีลแล้วก็กลับบ้าน เมื่อถึงเรือนก็เห็นลิงของกล้ายเป็นทองคำจึงรำพึงว่า แต่ก่อนทำนา  
เก็บตากยังไม่พอเลี้ยงปากท้อง วันนี้รับศีลกลับมา สิ่งของกีกลายเป็นทองคำ ศีลนี้ประเสริฐเราจะ  
รักษาศีลตลอดชีวิต พระพุทธเจ้าตรัสแก่พระอรหันต์ว่า เมื่อมาถึง พบลัศกำลังทำระหัดวิดนำขึ้นนา  
เมื่อถามก็ทราบว่า สถานที่นี้แห่งหอกด้วยนำใช้ทำนาจึงต้องทำระหัดวิดนำ ต่อไปภาขหน้าบ้านเมือง  
นี้จะชื่อว่า เมืองหอดนำ เมื่อพระพุทธเจ้าพยากรณ์แล้ว พระเจ้าอโศกกราบทูลว่าสถานที่นี้ควรตั้ง<sup>๑</sup>  
พระศาสนา แต่พระองค์ตรัสว่าสถานที่นี้ไม่ถูกชาวไม่สมควรไว้ชาตุ แล้วพระองค์จึงทรงลูกขึ้น  
เสด็จไปตามฝั่งแม่น้ำระมิคไปทางทิศเหนือ ไกลประมาณ ๑๐,๐๐๐ วา ทรงพบก้อนหินก้อนหนึ่งมี  
สัญลักษณ์เหมือนเต่า จึงทรงประทับนั่งบนก้อนหินนั้น ในกาลนั้น มีพญานาคตนหนึ่งอุกมาจากที่อยู่  
เข้ามาอภิวัท พระเจ้าอโศกจึงกราบทูลว่าสถานที่นี้ควรตั้งพระศาสนา พระพุทธองค์จึงตรัสว่าที่นี่  
ไม่มีถ้ำ ไม่ควรไว้ชาตุ จึงทรงประทับรอพระบาทไว้หนึ่งก้อนหิน มีรอยลึกประมาณ ๔ นิ้วมีตะ

แครง

๘๐. พระบาทเมืองนาค (พระพุทธบาทแก้วขาว อ.ชอด จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าขึ้นไปทางทิศเหนือตามบุนเขามาแม่น้ำระมิค (แม่น้ำปิง) ไกลได้ ๑๕,๐๐๐ วา  
ทรงพบพญานาคตนหนึ่งมีใจกับพระพุทธเจ้าก็คิดจะทำร้าย พระพุทธองค์จึงแสดง  
ปาฏิหาริย์ให้ยกกายไม่ขึ้น มันจึงรู้ว่าเป็นพระพุทธเจ้า เกิดมีใจอนอนน้อม พระองค์ทรงคลายฤทธิ์ให้  
พญานาคเคลื่อนไหวได้ มันจึงไปนำอาสนะมาให้พระพุทธเจ้าประทับนั่งบนก้อนหินก้อนหนึ่ง

กวาง ศอก ยา ๙ ศอก แล้วนำโภชนาหารมาถวาย พญาณาคบันดาลนำให้พุ่งจากแผ่นดิน นำขันทองคำใส่ในมาถวาย พญาณาคขอสماทานศีล พร้อมทั้งควัดดวงตาทั้งสองข้างถวายเป็นทาน ต่อไปภายในห้องสถานที่นี้จะเป็นเมืองหนึ่งซึ่งชื่อว่า เมืองนาค ในขณะนั้นดวงตาทิพย์เกิดขึ้นแก่นาค

#### ๘๑. พระชาตุ สังเวค្រាប់ (เมืองท่ากาน อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จเดิมไปทางทิศเหนือ ทรงบรรลุถึงที่แห่งหนึ่ง ผินพระพักตร์ไปทางทิศบูรพา รำพึงถึงอายุ ๖๐ พรรษา และจะปรินิพพานเมื่ออายุ ๘๐ พรรษา พระชาตุตถาคตจะมาบรรจุในเมืองนี้มากกว่าเมืองอื่น เกิดธรรมสังเวช ต่อไปสถานที่นี้จะชื่อว่า สังเวค្រាប់

#### ๘๒. พระเกศาชาตุ พระชาตุ ภูษะานคร (พระชาตุหริภูมิ ไชย อ.เมือง จ.ลำพูน)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่ทิศตะวันออกประมาณ ๑,๐๐๐ วา ถึงบ้านกุมการเศรษฐี บังมีลัวะ กนหนึ่งเป็นเศรษฐีช่างหม้อ และเป็นนายบ้าน เห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมาจึงทูลถามและขอให้พักที่นี่ ๓ วัน พร้อมกับสร้างกุฎิหลังเล็กถวาย ชาวบ้านนำโภชนาหารมาถวาย แล้วตรัสกับพระเจ้าอโศกว่า เมื่อมาถึง ลัวะนำโภชนาหารมาถวาย แล้วอราธนาว่าขอให้จงภูษา ต่อไปภายหน้าจะกลับเป็นเมืองชื่อ ภูษะานคร พระองค์ทรงลูบพระเตี๋ยร ได้พระเกศาชาตุหนึ่งองค์ ทรงประทานให้ พากลัวะ และกุมการเศรษฐีจึงบุดหลุมลึก ๑๐๑ วา แล้วอัญเชิญพระเกศาชาตุใส่ในระบบอกไม้ชา บรรจุใส่ในพอบทองคำใหญ่ ๘ กำมือ นำไปบรรจุในหลุม ลัวะก็นำสมบัติสิ่งของสิบเจ็ดแสนใส่บูชา แล้วก่อพระเจดีย์ทองคำสูง ๓ ศอก ครอบพอบทองคำไว้ พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัດ ใช้ดินกลบลงเรียบร้อย แล้วพระพุทธเจ้าตรัสว่า เมื่อตذاคตนิพพานแล้ว จงนำอาพระชาตุกระดูกกระหม่อมหัวซีกความประดิษฐ์ไว้

#### ๘๓. พระเกศาชาตุ พระชาตุ เวียงกุมกาม (พระเจดีย์วัดกู่กุดหรือเจดีย์เหลี่ยม อ.สารภี จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จจากที่นี้ไปทางทิศเหนือไกลประมาณ ๑๐,๐๐๐ วา ทรงบรรลุถึงบ้านลัวะ แห่งหนึ่ง ทรงพบม่านคนหนึ่ง นำมากสดและพูดเหลือเชื่อกันถวายพระพุทธเจ้าว่า พระองค์ โปรดคอมชีชา (แปลว่า เสวย) ทรงรับแล้วเสวยมากพูด ม่านผู้นี้นำข้าวนา้มถวายในเวลาเที่ยง ทรงประทับอยู่หนึ่งวัน ตรัสกับพระอรหันต์และพระเจ้าอโศกว่า เมื่อมาถึง ม่านผู้หนึ่งเอามากสด และพูดมาถวายแล้วบอกว่าจะคอมชีชา ต่อไปภายหน้าบ้านนี้จะชื่อว่า บ้านชีชา ต่อไปจะเปลี่ยนเป็น เวียงกุมกาม จึงกราบบุกมาที่สถานที่นี้ควรตั้งพระศาสนา ทรงใช้พระหัตถ์วาลุบพระเตี๋ยร ได้พระเกศาชาตุหนึ่งองค์ ทรงประทานให้ ลัวะและม่านก์บุดหลุมลึก ๑๐๑ ศอก กว้าง ๑๐๑ ศอก อัญเชิญพระเกศาชาตุบรรจุในระบบอกไม้ราก นำไปส่องทองคำใหญ่ ๘ กำมือ อัญเชิญบรรจุในกันหลุน ม่านผู้นี้สร้างพระเจดีย์ครอบก่อสูง ๒ ศอก เป็นที่หมายพระบรมราชูแล้วสั่งว่า เมื่อ

ตذاคตปรินิพานแล้ว จงนำอาพระชาตุกระดูกคงข้างขวามาบรรจุไว้ที่นี่ เสร็จแล้วก็ประทับเรมในสถานที่นั้น

๙๔. พระบาท คอยเจ้าคำหหลวง (พระราศตุคยอมคำ ต.แม่เหี้ยะ อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเดคริปประทับอยู่ที่ภูเขาลูกเล็กลูกหนึ่ง ประทับอยู่ใต้ต้นมะขามใหญ่ต้นหนึ่ง ใหญ่ประมาณ ๙ กำ สูง ๑๕ ศอก ประทับอยู่ต่อกอตราตรีหนึ่ง ในเวลากลางคืน เทพยดาเกี้ยวสัมนัส ยินดีจึงบันดาลให้ฝนเงินฝนทองตกลงมาบูชา ครั้นสว่างแก้ว เงิน ทองคำก็หายเข้าไปใต้ภูเขานั้น เหตุนั้นภูเขาลูกนั้นจึงมีชื่อว่า ดอยคำหลวง กราบถูลขอร้อยพระบาท พระพุทธเจ้าตรัสว่าสถานที่นี้ ไม่มีที่ไว้ร้อยพระบาท

๙๕. พระเกศาชาตุ พระบาท บุปผาราม (พระบรมราชตุ วัดสวนดอก องเมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางทิศตะวันออกตอนรุ่งสาง ทอดพระเนตรเห็นหินก้อนหนึ่ง สวยงามยิ่ง ทรงประทับผินพระพักตร์ไปทางทิศตะวันออก ทอดพระเนตรสถานที่หนึ่ง ทรงรำพึงว่า สถานที่นี้ต่อไปภัยหน้าจะเป็นมหานครเป็นที่อยู่ของมหากษัตริย์และคนทั้งหลาย สถานจะดำเนินอยู่ในเมืองนี้เป็นที่รุ่งเรืองยิ่ง จะมีอารามใหญ่อยู่ ๙ หลัง ตลาดตջะนั่งกว้างในอัฐฐมหามงคล สถานทั้ง ๙ แห่งมีอนดังที่เคยทราบที่โสพสสถาน ๑๖ แห่ง ในลังกาทวีปนั้น ทรงรำพึงแล้วก็ประทับรอพระบาทไว้เหนือหินที่ประทับนั่ง แล้วเสด็จไปประทับอยู่ที่โคนต้นไม้บุนนาคดันหนึ่ง มีคนแก่๒ คนปลูกดอกบุนนาค แล้วนำมาขายเลียงชีวิต ทั้งสองเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมาประทับอยู่ จึงเอาดอกบุนนาคมานุชา พระองค์ตรัสว่า สถานที่นี้ ต่อไปภัยหน้าจะมีคนมาสร้างอารามใหญ่หลังหนึ่ง ปรากฏชื่อว่า บุปพาราม เมื่อนั้นพระอรหันต์และพระเจ้าโสดกจึงกราบทูลว่าสถานที่ควรตั้งพระศาสนา พระพุทธเจ้าทรงถูบพระเสียรด้วยพระหัตถ์ขวา ได้พระเกศาธาตุหนึ่งองค์ แล้วตรัสว่า สถานที่นี้จะบรรจุพระเกศาธาตุถึง ๓ แห่ง ตรัสแล้วทรงวางพระเกศาธาตุไว้เหนือพระหัตถ์ขวา เกศาธาตุนี้จงกลับกลายเป็น ๓ องค์ เมื่อธิกฐานจบ พระเกศาธาตุก็กลับกลายเป็น ๓ องค์ องค์หนึ่งบรรจุที่พระพุทธเจ้าประทับนั่ง ปรากฏชื่อว่า บุปพาราม

๙๖. พระเกศาธาตุ เวพุรัณวัดป่าหอก (วัดกู่เต้า อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าสศดิจ ไปทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ทรงประทับนั่งที่โคนไม้หักกอนหนึ่ง แล้วพยากรณ์ว่า ต่อไปภัยหน้าสถานที่นี้จะมีเชื้อว่า ป่าเวพุวนาราม แล้วพระอรหันต์และพระเจ้าโคกราชทูลขอพระเกศาชาตุหนึ่งองค์ บรรจุไว้ที่นั่น ปรากฏเชื้อว่า เวพุวนวัดป่าหก

๙๗). พระเกศชาตุ วัดบูพาราม (วัดบูพาราม อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ ทรงประทับนั่งแล้วพยากรณ์ว่า ต่อไปภายในหน้า คนทึ้งหลายสร้างอารามนั้นเป็นอารามใหญ่จะมีเชื่อว่า บุพพาราม ตามนิมิตที่อยู่ในทิศตะวันออก พระอรหันต์และพระเจ้าโสกราชทูลขอพระเกศาธาตุหนึ่งองค์ ประดิษฐานไว้ จึงได้ชื่อ

ว่า วัดบุพพาราม พระพุทธเจ้าเสด็จไปจากที่นั้น ในระหว่างทางพบชิม่า (นกบัวขาวพม่า) ๒ รูป นุ่งผ้าน่าเกลียดเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมา ก็ถวายอภิวัทและอาบานตรถวายทานแก่พระพุทธองค์ ๒ ลูก พระพุทธเจ้าตรัสว่า ท่านหึ้งสองนุ่งผ้าน่าเกลียดไม่เป็นสมณสารูป ชิม่ากับรูปเกิดความละอาย ก็สึกมาทูลขอว่ากับพระพุทธเจ้า ทรงบัวให้ด้วยเอหิกิกุ แล้วตรัสกับผู้ติดตามว่าต่อไปภายหน้า สถานที่นี้จะเป็นที่มีกษัตริย์มาสาด และเพราสถานที่นี้ชิม่ากับเศนกับว่าที่นุ่งห่มไม่ เรียบร้อยแล้วขอว่าใหม่ สถานที่นี้จะเชื่อว่าอภินวนครหรือเมืองเชียงใหม่

#### ๔๘. พระเกศาชาตุ อโศกaram (วัดป่าแดงหลวง อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จมาถึงที่แห่งหนึ่ง มีชาวบ้านนำวัวเลื่อน เนื้อย่าง ข้าว และเนื้อกระเพาะย่าง มาถวายแก่พระพุทธเจ้า ทรงตรัสพยากรณ์ว่า ต่อไปภายหน้าสถานที่นี้จะมีคนมาสร้างอาราม ปรากฏ ชื่อว่า อโศกaram ตามนิมิตที่ลักษณะนี้ พระอรหันต์และพระเจ้าอโศกทูลขอพระเกศาชาตุหนึ่ง องค์ อัญเชิญบรรจุไว้ในที่นั้นปรากฏชื่อว่า วัดอโศกaram

#### ๔๙. พระเกศาชาตุ พีชaram (วัดศรีเกิด อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางทิศใต้ ทรงประทับนั่งอยู่ที่แห่งหนึ่ง มีลักษณะของแม่น้ำ ถวาย และนำมะปราง มะขุนและข้าวซ้อมมีมาถวาย เมื่อเสวยแล้ว พวකเขา ก็เอาส้มป่อยและ น้ำหอมมาถวาย ทรงสรงน้ำและล้างพระหัตถ์และแสดงธรรมแก่พวกลวัตตลอด ๓ วัน ๓ คืน ทรง พยากรณ์ว่า ต่อไปภายหน้าจะมีคนมาสร้างอารามเป็นอารามใหญ่ ปรากฏชื่อว่า พีชaram พระเจ้า อโศกทูลขอพระเกศาชาตุหนึ่งองค์บรรจุไว้ในที่นั้น

#### ๕๐. พระเกศาชาตุ สังฆaram (วัดเชียงมั่น อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ทรงประทับอยู่ที่แห่งหนึ่ง เวลาันี้ชิม่า ๓ รูป นานอนอยู่ในที่นั้น พวකเขาเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมา ก็ถวายอภิวัทแล้วจึงตรัสว่า สถานที่นี้มีชิ ม่ากับรูป ต่อไปภายหน้าจะมีคนมาสร้างอารามใหญ่ อารามหนึ่ง มีชื่อว่า สังฆaram พระเจ้าอโศกทูลขอ พระเกศาชาตุหนึ่งองค์บรรจุไว้ที่นี่ สถานที่นี้จะมีชื่อว่า สังฆaram

#### ๕๑. พระเกศาชาตุ นันทaram (วัดนันทaram อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ ลักษณะหนึ่งเห็นพระพุทธเจ้าเสด็จมา ก็รับ ปลุกระท่องให้ใหญ่หลังหนึ่ง แล้วกราบทูลอาราธนาพระพุทธเจ้าให้ประทับอยู่ พระพุทธองค์ทรง ลงเคราะห์ เมตตาประทับอยู่รากริหนึ่ง แล้วพยากรณ์ว่า เมื่อตากตามถึง ทมิฬมีความปิติยินดีสร้าง กระท่องถวาย ควรแก่การโสมนัสสินดี ต่อไปภายหน้าจะมีคนมาสร้างอารามใหญ่ ปรากฏชื่อว่า นัน ทaram พระอรหันต์และพระเจ้าอโศกทูลขอพระเกศาชาตุหนึ่งองค์บรรจุไว้ที่นี่

#### ๕๒. พระเกศาราตุ และพระราตุ โขติการาม (วัดเจดีย์หลวง อ.เมือง จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าเสด็จจากที่นั้นไปบ้านของลัวะ ประทับนั่งบนแท่นอาสนะ ลัวะนั้นบังเกิดความยินดี จึงฟังค้างนัตร ลงแผ่นผ้าถวายบูชา ในเวลาเดียวกันมีนักบวชม่านรูปหนึ่งอายุได้ ๑๒๐ ปี มาพบพระพุทธเจ้าเกิดความยินดี จึงแก่ผ้าสาไบไปชุมน้ำมันจุดบูชาพระพุทธเจ้า จึงทรงพยากรณ์ว่า เมื่อตดาคตามถึงที่นี้ เขามาปักนัตรและลงถวายบูชา ซึ่งม่านก็จุดผ้าสาไบบูชารุ่งโรจน์โขตนาการยิ่ง ต่อไปภัยหน้าจะมีคนมาสร้างวัดที่นี่เป็นอารามใหญ่ ปรากฏชื่อว่า โขติการาม พระเจ้าอโศกและพระอรหันต์ทูลขอพระเกศาราตุหนึ่งองค์ บรรจุไว้ในกรอบไม้ช้าง ใส่ในพอบทองคำใหญ่ ๓ กำมือ ลัวะทึ่งหลายบุดหลุมลึก ๔๐๐ ศอก แล้วอัญเชิญพระเกศาราตุหนึ่งองค์บรรจุในก้นหลุม เอาสมบัติข้าวของถอนใส่จำนวนมาก พระอินทร์เนรมิตยนต์จักรผัดป้องกันไว้ แล้วกลบก่อเจดีย์ครอบสูง ๓ ศอก ทรงสั่งว่า เมื่อเรานิพพานแล้ว ท่านทึ่งหลายจะเออพระราตุอุ้งมือข้างขวามาไว้ที่นี่ พระพุทธเจ้าเสด็จลงมาถึงบ้านเศรษฐีช่างหม้อ ทรงประทับอยู่แสดงธรรมเทศนา ๓ วัน ๓ คืน ทรงแสดงอานิสงค์การสร้างพระพุทธรูป พากทมิพน้ำสีของมารวมกันช่วยกันจัดวัตถุท่าน นำดินที่ใช้ปืนหม้อนมาปืนพระพุทธรูป ๓,๓๐๐,๐๐๐ องค์ สร้างฐานสร้างแท่นนามบูชาพระพุทธเจ้า พากทมิพก็พร้อมกันมาสักการะพระพุทธรูป พระพุทธเจ้าทรงตรัสว่าสถานที่นี่ต่อไปภัยหน้าจะเป็นมหาคราใหญ่แห่งหนึ่ง ศาสนามของพระองค์จะมาถึงอยู่ที่นี่ คนทึ่งหลายที่มาเกิดในบ้านนั้นบำเพ็ญบุญกุศลจักได้มรรคผลในศาสนามของพระองค์ หากว่ามีบุญน้อยก็จะได้ถึงมรรคผลในศาสนามของพระอวิริเมตไตรย พระเจ้าอโศกและพระอรหันต์จึงช่วยกันบุดหลุมลึก ๓ ศอก แล้วนำพระพุทธรูปทั้งหมดฝังไว้ในหลุมกลบเสีย ทรงเลึงดูในการภัยหน้าแล้วพยากรณ์ว่า เมื่อใดที่พระพุทธรูปที่ปืนด้วยดินเหล่านี้ปรากฏขึ้นให้คนและเทวดาได้กราบไหว้ เมื่อนั้นศาสนามจะรุ่งเรืองเป็นอันมาก

#### ๕๓. พระนาทดอยนางนอน (พระราตุจอมแจ้ง อ.อมกอย จ.เชียงใหม่)

พระพุทธเจ้าทรงเสด็จไปสู่ดอยนางนอน ตรัสร่วม สถานที่แห่งนี้ควรตั้งพระศาสนาม ทรงได้พระเกศาราตุหนึ่งองค์ ทรงประทานให้พระอรหันต์และพระเจ้าอโศก บรรจุไว้กรอบไม้ช้าง ใส่พอบทองคำใหญ่ ๓ กำมือ แล้วบุดหลุมลึก ๑๐๐ ศอก เอาพอบพระเกศาราตุนั้นบรรจุลงในก้นหลุม พระอินทร์เนรมิตยนต์ผันป้องกัน ทรงพยากรณ์ว่า ชาตุตถาคต จะปรากฏชื่อว่า พระราตุดอยนางนอน

#### ๕๔. พระนาท เมืองยworm (อยู่ในเขต อ.แม่สะเรียง จ.แม่ฮ่องสอน)

พระพุทธเจ้าเสด็จไปสู่เมืองยworm ทรงประทับรอพระนาทไว้ที่นั้นหนึ่งร้อย

๕๕. พระนาท เมืองชร้าง (ดอยพระนาท ต.ชุมแพ อ.บุนยworm จ.แม่ฮ่องสอน หรืออาจเป็นเมืองพากูน ประเทศไทย)

พระพุทธเจ้าทรงไปสู่เมืองชร้าง ทรงประทับรอพระนาทไว้หนึ่งร้อย

ตอนท้ายผูกกล่าวถึง การเสด็จไปเมืองเพชร (เมืองแปร ประเทศพม่า) เมืองตะโค่ (เมืองหงสาวดี) จนถึงเมืองกุสินาราและพระวิหารเชตวัน ทรงจำพระยาที่นั้น และได้กล่าวถึง การเสด็จมา ไปรคเวไนยสัตว์ในครั้งนั้น เมื่อเสด็จมาถึงที่ได คณและเทวดาทั้งหลายบังเกิดความเลื่อมใสศรัทธา ได้ทูลขอวชและติดตามพระพุทธองค์ เมืองละรูปสองรูป ได้กิกษุ ๑๐๐ รูป ติดตามพระพุทธเจ้า มาถึงพระวิหารเชตวัน และในการเสด็จมา ทรงพยากรณ์พระบาท พระราศและบ้านเมืองเป็นพระยา ที่ ๒๔ มีพระชนมายุ ๖๐ พรรษา

มีกาลครั้งหนึ่ง พระพุทธเจ้าทรงรำพึงถึงพระยาขักษ์ดันหนึ่งอาศัยอยู่ที่ดอยอ่างสรง (ดอย เชียงดาว) เมืองหริภุญชัย พระพุทธเจ้าทรงเสด็จไปบริเวณเบตแคนดอยอ่างสรงนั้น ส่วนพระยา ขักษ์มีปกติจับคนและสัตว์กินเป็นอาหาร วันนั้น พระยาขักษ์ไปหาอาหารไม่พบคนและสัตว์แม้แต่ ตัวเดียว พบพระพุทธเจ้าจึงจะจับกิน พระพุทธเจ้าจึงตรัสห้ามไว้ว่าจะเป็นบาปหนัก เพราะเราเป็น พระพุทธเจ้า พระยาขักษ์ได้ฟังก์เกิดความสะดุงตกใจจึงกราบท้อกภัย แล้วถอยหลังคืนสู่สำที่เป็นที่ อยู่แล้วบอกแก่ลูกเมียว่าออกไปหาอาหารไม่พบไตรลอดวัน พบบุรุษผู้หนึ่งจะจับกินปรากว่าเป็น พระพุทธเจ้า ก็ก้มกราบแล้วถอยกลับมาที่อยู่ นางขักษ์จึงถามที่ประทับของพระพุทธเจ้าเพื่อจะนำ ข้าวตอกดอกไม้ไปขอมา เมื่อขอมาพระพุทธเจ้าเสร็จแล้ว ทรงสั่งสอนพระยาขักษ์ให้ถึงสรรณะ คำนน์และรักษาเบญจศีล และตรัสพยากรณ์ว่า ต่อไปภายหน้า ท่านจะเกิดเป็นพระยารัฐมิกราชองค์ หนึ่งในระหว่างอายุพระพุทธศาสนาพันที่สาม ท่านจะได้ส่งเสริมพระพุทธศาสนาให้เจริญรุ่งเรือง เมื่อต่านเกิดเป็นพระยารัฐมิกราชท่านจะมีอายุยืน ๒๐๐ ปี ในเวลานั้นพระพุทธศาสนาล่วงไปแล้ว ส่องพันกว่าปีย่างเข้าสู่สามพันปี ในระหว่างนั้นท่านจะได้เป็นพระยารัฐมิกราช ภายหลังแต่นั้นอายุ พระศาสนาจะเหลือประมาณ ๒,๐๐๐ ปี ศาสนาของตากตอที่ตั้งไว้ ๕,๐๐๐ ปี นับแต่ตากตินิพพาน จะมีพระยารัฐมิกรามาเกิด ๕ พระองค์ คือองค์ที่หนึ่ง จะเกิดในเมืองปagan บุต มีนามว่า ปัตตมา ลิก คือพระเจ้าอโศก องค์ที่ ๒ จะเกิดในเมืองสาวัตถีหรือเมืองหงสาวดี มีอาชีพขายเมี่ยง เวลาหนึ่น เมี่ยงจะแพงน้ำหนัก ๑,๐๐๐ จะขายได้ ๓๒ ลูกเงินติง องค์ที่ ๓ จะเกิดในเมืองอังยะ เป็นพ่อค้าเกลือ กาลนั้นเกลือจะแพง เกลือน้ำหนัก ๒,๐๐๐ ปลายสามร้อยชอก จะขายได้ ๓๒ ลูกเงินติง องค์ที่ ๔ จะ เกิดในเมืองอโยธยา เป็นพ่อค้าพลู เวลาหนึ่นพูลจะแพง พูล ๑๐๐ ใบ จะขายได้ ๓๐ ลูกเงินติง องค์ที่ ๕ เป็นพ่อค้าข้าวสาร เวลาหนึ่นข้าวสารจะแพง ข้าวหมื่นน้ำหนัก (ประมาณ ๒๐ กิโลกรัม) จะขายได้ เงิน ๓๐ ลูกเงินติง คือ หมื่นข้าวมีราคা ๓๐๖ เก้า (ธีอัก) เงินติง ๑ ลูก (มาตรฐานโบราณ ไม่ทราบ น้ำหนัก) ในพระยารัฐมิกราช ๕ องค์นี้ พระยารัฐมิกราชองค์ที่ซึ่งอ้วว่า พระเจ้าอโศกจะเกิดก่อน ในระหว่างพระศาสนาอายุพันปี องค์ที่ ๒ มีชื่อว่า ตัมพูลอนุรุทธรัฐมิกราช เป็นพ่อค้าพลู จะเกิดใน เมือง อโยธยาทวาราวดี ในระหว่างอายุพระศาสนาพันปีที่สอง พระยาอโศกที่เป็นพ่อค้าข้าวสารจะ เกิดในเมืองโยนกโลกหรือเมืองหริภุญชัยนคร ในระหว่างพันปีที่สาม พระยารัฐมิกราชที่เป็น

พ่อค้าเกลือ เกิดในเมืองอังวะ ในระหว่างอายุพระศานาพันปีที่สี่ และพระยาขักษ์จะเกิดเป็นพระธรรมมิกราชในระหว่างพันปีที่สาม ในเมืองอယุพระศานาล่วงไปแล้ว ๒,๐๐๐ ปี และย่างเข้าสู่พันปีที่สาม เมื่อนั้นท่านจะได้เกิดเป็นพระยาธรรมมิกราชในเมืองนี้ จะเสวยราชสมบัติในเมืองเชียงดาวท่านจะได้ยกย่องส่งเสริมพระพุทธศาสนาให้เจริญรุ่งเรือง

ในการกลต่อไป เมื่อศาสนานิยมได้ ๒๐๐๐ ปีเข้าสู่เบตปีพันที่สาม ในเมืองหริภุญไชยจะมีกษัตริย์นามว่า นครศีشا ภาษาไทยว่า พระยาหัวเวียง ในเวลานี้จะมีหลงโสเกนีคนหนึ่งมาอยู่เพื่อทูลให้พระองค์เมียนเมียนประชาชนด้วยการปรับสินใหม่เป็นที่เดือดร้อน และพระองค์มัวเมานิการเล่นเที่ยวตลาด เสนาจามาดยังปลดจากราชบัลลังก์ แล้วยกย่องพระองค์อื่นขึ้นเสวยราชย์ ต่อมา มีการเปลี่ยนพระเจ้าแผ่นดินถึง ๒๐ รัชกาล ในสมัยไกรสพพระเจ้าแผ่นดินที่ ๒๐ ขึ้นทรงราชย์ มี ข้าศึกยกมาจากเมืองโกสัมพีเข้าตีนครหริภุญไชย เกิดยกศึกสงครามเป็นเวลานาน แต่ไม่ชนะกันด้วย รีบยกคนกล้าหาญแต่ชนะกันด้วยคนบ้าคนหนึ่ง ตั้งแต่นั้นจะไม่มีเชื้อสายกษัตริย์เสวยเมืองเป็นเวลานาน ตั้งแต่ปีก็ได้จนถึงปีล่า ในระหว่างนั้นท่านจะเกิดเป็นพระยาธรรมิกราช ได้ยกย่องพระศาสนา พระอินทร์จะเสด็จลงมาจากการชั้นฟ้าดาวดึงส์มาตีกลองแก้ว เป่าหอยสังข์ให้คนทั้งสิ้นได้ยิน เพื่อให้ คนทำบุญรักษาศีล ต่อจากนั้นจะบังเกิดภัยใหญ่ กือพระอาทิตย์และพระจันทร์จะปรากฏขึ้นพร้อม กันเห็นเป็นสองดวง ในกาลต่อจากนั้น จะมีพระยาธรรมิกราชองค์หนึ่งมาเกิดในปีกัดเส้า เดือนเพ็ญ วันสาร์ เมื่อก็ขึ้นแล้ว คนทั้งหลายที่เป็นคนพากย์ยอมเกลียดชังพระองค์ ท่านเกิดในตะรကุลช่างหูก ในประเทศตอนล่างของแม่น้ำ พระองค์เป็นผู้มีปัญญาสั่งสอนคนด้วยเรื่องบุญกุศลอยู่บ่อยๆ ด้วยเหตุ นี้คนพากย์ทั้งหลายจึงไม่พอใจ ในกาลต่อมาผู้มีบุญมากันนั้นจะขึ้นไปเลี้ยงชีวิตทางตอนต้นแม่ระมิงค์ ตั้งแต่นั้นคนทั้งหลายจะประสบโรคภัยไข้เจ็บ เป็นต้นว่า ปวดท้อง ลงเลือดตาย และจะบังเกิด โกลาหลกธีรยุค จะมาฟันกันตายเป็นอันมาก หลงชาวยังตายด้วยทุพภิกขภัยอดอยาก คนทั้งหลายจะ ตายด้วยโรคภัยไข้เจ็บ เป็นต้นว่า เป็นตุ่มฝี หิด เทา โรคเรื้อนตายเป็นอันมาก ในกาลนี้จะเกิดข้า ยากหมากแพง ข้าวสารพันธ์หน้า เป็นราศ่า ๓๐ รูเงินติง (มาตรฐานด้วยมาตรฐานโบราณ) พ่อค้า ขายข้าวสารจะไปพักอยู่ในดอยสาก ภูดินแดง ในเขตเมืองฝางนั้น เวลาหนึ่งพระอินทร์ทอดพระเนตร เห็นจึงเสด็จนำม้าตัวหนึ่งซึ่อ กัลฐะกงเข้ามาสู่ดอยดินแดงในเมืองฝาง พระอินทร์แปลงเป็นชายหนุ่ม นำม้ามานำมาฝ่าไฟและเอาข้าวต้มมัด ๓ ลูกให้แล้วพุดว่า งดงามม้าสักระยะ ถ้าท่านทิวข้าวจะกิน ข้าวต้มนี้ หากว่ามาร้องให้ท่านขึ้นชี้เหล้มันจะหยุดร้อง แล้วก็ไปแอบอยู่ในที่แห่งหนึ่ง พ่อค้ารู้สึก ทิวข้าวจึงแกะข้าวต้มมัดกิน เมื่อกินก็เกิดปัญญาวิเศษ ในเวลานั้นม้าก็ร้องขึ้น ฟอค้าจึงขึ้นชี้เหล้ม้า ให้พากะหะมา เทวดาก็บรรลุเพลงบุชาทั่วทั้งหมู่โลกธาตุ และนำไปสู่สรวงสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ พร้อมกับราชาภิ夷ก แล้วจึงเชิญลงมา หมู่คนก็พร้อมกับราชาภิ夷กในเมืองเชียงดาว เขตเมือง หริภุญไชย มีปราสาททิพย์ ๑ หลัง คือปราสาทแก้ว ปราสาททอง และปราสาทเงิน สูง ๖๗ วา กว้าง

๓๐ วา จะผุดขึ้นจากใต้ปฐพี ทางคำสี่แห่งที่อยู่หอนองไครัจจะ โผล่ขึ้นที่มุนปราสาททั้ง ๔ ด้าน ต่อจากนั้นจะมีรินทองคำพาดตั้งแต่หัวดอยอ่างสรวงลงมา พระอินทร์และเทวตาจะพื้อมกันรดสรง ด้วยน้ำมุทชาภิ夷กในรินทองคำ รินทองคำจะพาดแต่จอมดอยภูหวาน ในเวลาเดียวกันทั้งหลายจะเห็น เทวตาที่มาราชาภิ夷กพ่อค้าข้าวสาร ที่เป็นลูกช่างหูก ด้านกับปพฤกษ์จะ โผล่ขึ้นจากใต้แผ่นดิน แวดล้อมปราสาทและเวียงเชียงดาวทั้งหมด จะเป็นที่รุ่งเรืองด้วยชนพุทวีป มุนย์ชาญหัญจะเข้ามา ที่นี่ก็จะถอดเสื้อผ้าออกกองไว้สูงประมาณ ๗ ศอก ลมจะพัดเสื้อผ้าเก่าทิ้งหมด ๗ ครั้ง คนทั้งหลาย จะนุ่งวัดถางรณ์อลังการผืนใหม่ที่เป็นทิพย์ ชาวเมืองโ哥สัมพิจามาพึงบารมีและเป็นพ่อครัว สมณะ พระมหาณที่ไม่ปฏิบัติตามพระธรรมวินัยจะลูกไล์สีก ส่วนที่ปฏิบัติดีจะให้อยู่รักษาศาสนานะ จะมี พระภิกษุทั้งสิบประมาณ ๖ ร่วมไม้นิโครธใหญ่ พระยาธรมิกราชจะมีอายุ ๒๐๐ ปี และในเวลาที่เป็น พระยาธรมิกราช กับอุบາทว์ศัตรูจะมีแก่คนทั้งหลายจะถึงความลับหายเป็นอันมาก ในเวลาที่เกิดภัย นั้นจะมีกวางทองเป็นเทวบุตรเนรมิตมาทางทิศเหนือ และมีเทวบุตรเนรมิตเป็นกระต่ายเผือกขึ้นมา ทางทิศใต้ จะมาพบรักนในที่แห่งหนึ่ง และมีการเจรจาตามไถ่กันใจความว่า บ้านเมืองทางทิศใต้มี มหาภัยเกิดขึ้น คือมีน้ำบุ่นน้ำเน่าปนมากับน้ำใส คือว่าคนไขบานไปเข้ามาปะปนกับคนไขบุญ สมณะ พระมหาณไขบานปกปักษ์มุ่งกับสมณะที่บริสุทธิ์ ประการหนึ่ง บุพนนิมิตเป็นลาหอย่าง เช่น ม้ากลับ กินหญ้าอย่างวัว คนจะหวีหัวลงมาคลุมตา คนสะพายถุงหลวงกำล้ามยาวยา คนถืองาชี้หน้า พ่อค้า มักสืบคำโจร ฝีห้องบินโายนในอากาศ คนเป็นนักประชัญไม่สร้างบุญ เป็นบุนเป็นนายไม่รู้ตกลง (การแต่งตัว) คนทั้งหลายมักใช้ผ้าสี่เหลี่ยม (ผ้าเช็ดหน้า) แบกลงถุง (ถุง) ฝนตกลงป่าใช่เมื่อ (ตกไม่ตรง ตามฤดูกาล) คนบ่เชื่อในธรรม คนบ่ยำนักบัว (ไม่เคราพยำเกรงนักบัว) มักต้านโจทย์อาจารย์ คือ คนเห็นนักบัวไม่ปฏิบัติตามพระธรรมวินัย ไม่สำรวมอินทรีว่าเป็นนักบัว การอัญญาการกิน การปฏิบัติตัว ตลอดถึงการนุ่งผ้ากีเป็นเช่นเดียวกับคุหัสต์ จึงหากความยำเกรงไม่ได้ ประการหนึ่ง นักประชัญอาจารย์ผู้มีปัญญาไม่ความกรุณาตักเตือน คนทั้งหลายกีไม่ปฏิบัติตาม แต่จะตั้งขึ้นมาใหม่ ผิดวินัย แม่ท้าวพระยาหากษัตริย์ก็จะละเลิกโบราณประเพณี ที่ผู้เจ้าผู้แก่เคยปฏิบัติและบัญญัติไว้ โดยชอบก็จะเอาอย่างอื่นเสียใหม่ คนที่ทุกข์ไร้ก็จะไม่กลัวสิ่งใดมีใจหมายช้าในการรับการทำงาน ตามความในบัวได้ไปเป็น (ตามความโน่ ว่าจะได้ไฉ) กีเกิดมียกมีสมบัติ เรื่องเหล่านี้จะเกิดมีในภาย หน้า “ผู้หัญญาอายุ ๑๐ ปีจะมีชี้” คือเวลาที่ทุกข์เขญ พ่อแม่จะบังคับให้ลูกสาวอาผ้า “ผู้รู้ท่านบ่นบับ” คือคนทั้งหลายเห็นนักบัวผู้รู้เรียนจบพระไตรปัจฉกหรือเห็นคุหัสต์รู้ธรรม คนทั้งหลายไม่ยำเกรง ไม่เข้าสู่ห้า ไม่เล่าเรียน คนทั้งหลายจะทำตามวิสัยของตน “ขับผูงชีหนีจากที่” สมณะและคุหัสต์ เห็นนักบัวปฏิบัติดีกีไม่ชอบใจช่วยกันขับไล่ “สายฟ้าจะคลื่นปืนทุง” คือสายฟ้าแลบจะคลื่นเหมือน แผ่นดุง “ผีรุ่งเกี้ยวอากาศ” คือรุ่งจะปรากฏเกี้ยวพันกันข้อลงมากินนำ้ในเมือง “นักประชัญมักรู้ด้วย รู้พระ” คือคนพาดพอมีความรู้สักเล็กน้อย คนทั้งหลายกีเข้าใจว่าเป็นนักประชัญ มีความองอาจพูด

ตามวิสัยที่ไม่รู้เป็นการโภคหลอกหลวง “คนทั้งหลายเที่ยงทางมักยกไทย” คือ คนพาลเดินทางไปด้วยกันมักก่อเรื่องจับกุมคนอื่นให้เสื่อมเสีย เขาเมืองไทยน้อยก็ให้มาก แม้ไม่มีไทยก็ใส่ไทย จับขึ้นโรงขึ้นศาล “นักบัวชบ.เรียนธรรม” คือ คนเกียจคร้านเป็นคนยากจนเลี้ยงตนเองไม่ได้ จึงเข้าไปบัวชชอบเห็นแก่ตกลแต่งและกิน ไม่ปฏิบัติตามธรรมวินัย มีแต่ตัณหาในลักษณะการ “เงินพ้ออยจักถูกกว่าเงินเบี้ย” คือ เบี้ย ๑๐๐ จะมีค่า ๒๐ จะบังเกิดทุพภิกขภัยอาเจငและทองคำมาซื้อสิ่งของไม่ได้ ผู้มีสิ่งของจะดูถูกเงินและทองคำว่าเป็นของไร้ค่า คนทั้งหลายหาอุบายนข์เมหงอาของกัน แม้จะอาเจငและทองคำมาทำเครื่องประดับก็ไม่มีคุณค่า บ้านเมืองจะเปลี่ยนไป เมืองใหญ่กลายเป็นเมืองเล็กเจ้านายใหญ่กลายเป็นเจ้าเล็กเจ้าน้อย “ชาวเมืองมักช่างล่าย” คือ ชาวเมืองจะกลายเป็นคนเกียจคร้านไม่ชอบทำการงาน เป็นคนหลอกหลวง เมื่อจับไม่ได้ไม่ทันก็จะเป็นโทษเป็นภัย “ผู้น้อมนักม่ายกินเมือง” คือ ข้าราชการผู้น้ออยกลับ ได้เป็นใหญ่แทนข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ “ขุนนายเรื่องไถ่ข้า” คือ เจ้าขุนทั้งหลายจะเบียดเบี้ยน ไฟร์ฟ้าช่วงชิงอาวัตถุสิ่งของ ภายนหลังไฟร์ฟ้าเดือดร้อน เจ้าขุนก็จะเอาสามบัดออกข้างออกໄດ เพื่ออาบมาเป็นบริหาร “ฟ้าร่องเป็นดั่งเสียงลา(ลา)” มีเมื่อใด “หมู่กាតามอากาสาหยาดเพา” คือ กាតั่นกันเป็นกลุ่มส่งเสียงเอียงกัน “ผูงเป็นชีหุนช่างค้า” คือ พระภิกษุสามเณรชอบทำอาชีพค้าขาย “หุนนุ่งผ้าถุงเชิง” “คนป้อย้ำผู้เต่าผู้แก่ตอดถึงบิดามารดา” “ชาวสารมร์มักท้อกบะยะง” คือ สมณะชอบถือหมวด “ผูงชีช่วงทือมีตัณหาด้วยลากทาน” คือ ต้นข้าวจะไม่มีรวง หัวทั้งห้องทุ่งจะแห้งแล้ง นำ้ก็จะแห้งต้องขอคิน “คนจะหาศีลป์ได้ ต้นดอกไม้มีบ่เพยชอนฤคุ” คือ คนไม่มีศีลดอกไม้จะไม่บานตามฤดู “พัตรูจักแพ่กวาง คนทั้งหลายจักสร้างบ่ได้ลูก ปลูกบ่ได้กิน เรือนหลวงจักกลายเป็นเรือนน้อย บช่างอุบผิดกัน ไก่จะขันทักแบก บ้านเมืองจะแตกเป็นสอง คนເถ่อนไม้จักบ่ นิคม ชาวสารมล์จักไปແอ่าว” คือ เมืองใหญ่ประเทศใหญ่จะข่มเมหงประเทศเล็ก พระภิกษุจะเที่ยวค้าขาย “ฝนตกแพบบ่ อพอดินชุ่ม” ฯลฯ พระพุทธเจ้าทรงแสดงเทศนาพยากรณ์ พระยาักษ์ได้ฟังพุทธทำนานาย แล้วก็เกิดความยินดี ทราบ ให้ว้าแล้วกลับคืนไปสุดอย่างสรง ส่วนพระพุทธเจ้าก็เสด็จจากรีบไปโปรดเวไนยสัตว์ต่อไป

## บรรณานุกรม

### ๑. ภาษาไทย

#### ๑.๑ หนังสือ

กรมการศาสนา, กระทรวงศึกษาธิการ. **ประวัติทั่วราชอาณาจักร เล่ม ๕.** กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์การศาสนา, ๒๕๓๓.

\_\_\_\_\_ . **พระไตรปิฎกภาษาไทย ฉบับหลวง.** กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์การศาสนา, ๒๕๒๕.

\_\_\_\_\_ . **สยามราภูณฑ์สุส เตปีภูก.** กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์การศาสนา, ๒๕๒๕.

กรมศิลปากร. **ตำนานมุลศาสนา.** กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ท่าพระจันทร์, ๒๕๐๕.

กวี วรกвин. **แผนที่ความรู้ท้องถิ่นไทยภาคเหนือ.** กรุงเทพฯ: สถาบันพัฒนาคุณภาพวิชาการ, ๒๕๔๗.

ขวัญชีวัน บัวแดง. “ขบวนการลัทธิทิฏ្យและพื้นที่ศักดิ์สิทธิ์ของคนกระเหรี่ยงในบริเวณชายแดนไทย-พม่า” ใน วารสารสังคมศาสตร์ ข้ามพรมแดน ปีที่ ๑๕ ฉบับที่ ๑/๒๕๔๕, เชียงใหม่: นพบุรีการพิมพ์, ๒๕๔๕.

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. **วรรณกรรมล้านนา เล่ม ๑-๒.** รายงานสัมมนาทางวิชาการ ๒๖-๒๘ ตุลาคม ๒๕๒๕.

งามพิศ สัตย์ส่วน. **หลักมานุษยวิทยา.** พิมพ์ครั้งที่ ๒, กรุงเทพฯ : เจ้าพระยาการพิมพ์, ๒๕๓๔.

จำนำง อดิวัฒนสิทธิ์ และคณะ. **สังคมวิทยา.** กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, ๒๕๔๐.

จำนำงค์ อดิวัฒนสิทธิ์. **สังคมวิทยาตามแนวพุทธศาสตร์.** กรุงเทพฯ: มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๕.

คงยิ่ง ใจยิ่ง. **พัฒนาการของมนุษย์กับอารยธรรมในราชอาณาจักรไทย ๑.** กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ ไอเดียนสโตร์, ๒๕๔๘.

ดำเนินพระเจ้าเลี่ยบโลก วัดคุ่คำ. **สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่ หมายเลขเอกสารไมโครฟิล์ม 78-013-01A-004-015.**

ดำเนินพระพุทธเจ้าเลี่ยบโลก. **หนังสือที่ระลึกงานทำบุญคล้ายวันเกิด ๗๕ ปี พระสุพรหมยานเถร (ทอง ลิริมังค์ โล)** ๒๑ กันยายน ๒๕๔๐.

ทองใบ แตงน้อย. **แผนที่ภูมิศาสตร์.** พิมพ์ครั้งที่ ๔๐, กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพาณิช, ๒๕๔๗.

ทวี สว่างปัญญาภูร. **ดำเนินพื้นเมืองสิบสองพันนา-เชียงใหม่.** สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๒๕.

“ไทยศึกษานิทัศน์ สำนักวิชาเทคโนโลยีสังคม มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี. สัญลักษณ์สำคัญในบัญชีไฟ การวิเคราะห์และตีความหมายทางมนุษยวิทยา. พิมพ์ครั้งที่ ๒, เอกสารประกอบนิทรรศการ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี, ๒๕๔๐.

ธิดา สาระยา. ประวัติศาสตร์ท้องถิ่น: ประวัติศาสตร์ที่สัมพันธ์กับสังคมมนุษย์. พิมพ์ครั้งที่ ๒, กรุงเทพฯ: เคล็ดไทย จำกัด, ๒๕๓๗.

เชียรชาญ อักษรคิจส์. ล้านนา: จักรวาล ตัวตน อำนาจ. กรุงเทพฯ: ครีม แอนด์ เชอร์ กราฟิก, ๒๕๔๕. ภาควิชาสังคมวิทยาและมนุษยวิทยา คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. สังคมและวัฒนธรรม. พิมพ์ครั้งที่ ๒, กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๔.

นาคฤทธิ์ บริวรรณ. พุทธศาสนาพระเจ้าเลียนโลก. เชียงใหม่: ลานนาการพิมพ์, ๒๕๔๕. บรรเทิง พาพิจิตร. สังคมวิทยา. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์โอดี้นสโตร์, ๒๕๓๗.

บุญช่วย ศรีสวัสดิ์. ไทยลิบสองปั้นนา. กรุงเทพฯ: คลังวิทยา, ๒๕๓๗.

บ้ำเพ็ญ ระวิน. มูลศาสนานวนวนล้านนา. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่: ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์, ๒๕๓๘

\_\_\_\_\_. โสตตถกี สำนวนล้านนา. เชียงใหม่: ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๓๕.

\_\_\_\_\_. อนาคตวงศ์ เมตเตยยสูตร และเมตเตยยวงศ์ สำนวนล้านนา. เชียงใหม่: มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย ในพระบรมราชูปถัมภ์, ๒๕๓๕.

ปฐม แหงสุวรรณ. กาลครั้งหนึ่งว่าด้วยตำนานกับวัฒนธรรม. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๕๐.

ประกอบ นิมมานเหมินท์. ลักษณะวรรณกรรมภาคเหนือ. กรุงเทพฯ: สมาคมสังคมศาสตร์เพื่อประเทศไทย, ๒๕๑๙.

\_\_\_\_\_. นิทานพื้นบ้านศึกษา. กรุงเทพฯ : ศูนย์ศึกษาวิทยาร่วมกับโครงการต่อราคามะอุกยรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๓.

ประชุมพงคาวدار เล่ม ๑. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, ๒๕๐๗.

ประชุมศิลปาริบ ภาคที่ ๒ จารึกทวาราวดี ศรีวิชัย ละไว. กรุงเทพฯ: ศิวพร, ๒๕๒๕.

ประเวศ วงศ์ และคณะ. พระพุทธศาสนา กับจิตวิญญาณสังคมไทย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๓๗.

ประเสริฐ ณ นคร. ตำนานมูลศาสนานเชียงใหม่ เชียงตุง. กรุงเทพฯ: ศักดิ์โสภាតรพิมพ์, ๒๕๓๗.

ปราณี วงศ์เทศ , บรรณาธิการ. สังคมและวัฒนธรรมไทยในประเทศไทย. กรุงเทพฯ : ศูนย์มนุษยวิทยาริบันธ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๔๒.

ปีนาดา (นิโกรชา) บุณนาค. ประวัติศาสตร์และอารยธรรมของศรีลังกาฯ. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๔.

เบลจิเยร์ อนาคต, ปริวรรต. สุมังคลปุ่มทุกข์. เชียงใหม่: มิ่งเมือง, ๒๕๓๒.

พาสุก มุทธเมธा. คติชาวบ้านกับการพัฒนาดูแลภูมิปัญญา. กรุงเทพฯ: ไอ เอ เอส พรินติ้ง เอชสี, ๒๕๓๕.

พจนานุสันติ, แปล. ดินแดนแห่งนกอินทรี วิถีธรรมชาติของชนเผ่าลาโภต้า. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มูลนิธิโภกเมืองคีมทอง, ๒๕๓๘.

พทาย สายหู. กลไกของสังคม. พิมพ์ครั้งที่ ๕, กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๔๐.

พรรณเพ็ญ เกรือไทย. อักษรไทยนิเทศ. เชียงใหม่: สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๗.

พระครูอุดมสีลกิตติ์ และคณะ. ประวัติศาสตร์พุทธศาสนาในล้านนา. เชียงใหม่: โรงพิมพ์แสงทิพย์, ๒๕๔๕.

พระธรรมปีฎก (ป.อ.ปยุตโต). มองสังคมโลก ผ่านภูมิหลังอารยธรรมโลกภิวัตน์. กรุงเทพฯ : กองทุนรักษ์ธรรม เพื่อการฟื้นฟูพุทธศาสนา, ๒๕๔๒.

\_\_\_\_\_. พุทธธรรม. พิมพ์ครั้งที่ ๓, กรุงเทพฯ : มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๑.

พระเทพเวที (ป.อ. ปยุตโต). พจนานุกรมพุทธศาสตร์ ฉบับประมาณรวม. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๐.

พระยาประชากิจกรจักร (แซ่บ บุญนาค). พงศาวดารโยนก. พิมพ์ครั้งที่ ๑, กรุงเทพฯ: กลังวิทยา, ๒๕๑๕.

พระยาสุรินทรฤทธิ์ (จันทร์ ตุงคลวัสดี), แปลและเรียบเรียง. จดหมายเหตุทางพุทธศาสนาจักรของพระภิกษุฟ้าเหียน. พิมพ์ครั้งที่ ๓, กรุงเทพฯ: มูลนิธิมหาภูมิราชวิทยาลัย, ๒๕๒๒.

พระรัตนปัญญาเคราะ, แปลโดย แสง มนวิฐร. ชินกาลมาลีปกรณ์. พิมพ์ครั้งที่ ๒, กรุงเทพฯ: มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๕๐.

พลาดิศัย สิทธิชัยกิจ. ประวัติศาสตร์ไทย. กรุงเทพฯ: สุขภาพใจ, ๒๕๔๗.

พวงเพชร สุรัตนกิจกุล, บรรณาธิการ. มนุษย์กับสังคม. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, ๒๕๔๐.

พญาประชากิจกรจักร. พงศาวดารโยนก. เชียงใหม่: โรงพิมพ์พลรุ่งเรืองรัตน์, ๒๕๐๓.

มนี พยอมยงค์. การศึกษาเชิงวิเคราะห์ โคลงปุ่มลังกា. เชียงใหม่: สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๒๕.

มนี พยอมยงค์. การศึกษาเชิงวิเคราะห์วรรณคดีล้านนาไทย เรื่องโกรงอมรา. เชียงใหม่:  
สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๒๕.

ยุพิน เข็มมุกด์. “ประวัติศาสตร์พุทธศาสนา” ใน ประวัติศาสตร์พุทธศาสนาในล้านนา. เชียงใหม่:  
โรงพิมพ์แสงทิพย์, ๒๕๔๕.

\_\_\_\_\_ . พุทธศาสนาในล้านนาไทยในสมัยราชวงศ์มังรายช่วง พ.ศ.๗๙๓-๗๑๐. กรุงเทพฯ:  
ทุนอุดหนุนจากสถาบันวิจัยแห่งชาติ, ๒๕๒๗.

รณี เลิศเลื่อมไส. ฟ้า-ขาว-เมือง จักราทหัคน์ดังเดิมของไทย: ศึกษาจากคัมภีร์โบราณไทยอาหม. กรุงเทพฯ: โครงการประวัติศาสตร์สังคมและวัฒนธรรมชนชาติไทย สำนักงานกองทุน  
วิจัย (สกอ.), ๒๕๔๐.

รังสรรค์ จันดี. คติชนวิทยา (Folklore). เชียงใหม่ : สิรินาฏการพิมพ์, ๒๕๔๔.

ลิจิต ลิขิตตานนท์. วรรณกรรมพุทธศาสนาและความ. ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, เชียงใหม่: ๒๕๒๕.

ลักษณา จีระจันทร์. ตามรอยพระพุทธเจ้า. พิมพ์ครั้งที่ ๖, กรุงเทพฯ: แพรవสำนักพิมพ์, ๒๕๕๐.

วิระดา สมสวัสดิ์, บรรณาธิการ. พลวัตสังคม ผ่านสายตา民族วิชาการไทย: หกสิบปี ฉลาดชาย ระมิ  
ตานนท์. เชียงใหม่: โรงพิมพ์มิ่งเมือง, ๒๕๔๕.

ศิราพร ถ่าง. ชนชาติไทยในนิทาน. กรุงเทพฯ: พิมเสนพรินติ้ง เช็นเตอร์จำกัด, ๒๕๔๕.

\_\_\_\_\_ . ทฤษฎีคติชนวิทยา วิชีวิทยาในการวิเคราะห์ตำนาน-นิทานพื้นบ้าน. กรุงเทพฯ:  
โครงการเผยแพร่องค์ความรู้ทางวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๔๘.

สังฆะ วรรณสัย. ปริทัศน์วรรณคดีล้านนาไทย. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๒๓.

สงวน โชคสุขรัตน์. ประชุมคำล้านนาไทย. พระนคร: โอเดียนสโตร์, ๒๕๑๕.

สมหมาย เปรมจิตต์. ตำนานสิบห้าราชวงศ์ ฉบับสอบชำระ. เชียงใหม่: โรงพิมพ์มิ่งเมือง, ๒๕๔๐.

สมหมาย เปรมจิตต์ และคณะ. โครงการอนุรักษ์พระคัมภีร์ล้านนา. เชียงใหม่ : โรงพิมพ์มิ่งเมือง  
เชียงใหม่, ๒๕๔๔.

สนิท สมัครการ. การเปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมกับการพัฒนาการของสังคม. กรุงเทพฯ:  
โครงการส่งเสริมเอกสารวิชาการ สถาบันบัณฑิตพัฒนาบริหารศาสตร์, ๒๕๓๙.

สรัสวดี อ่องสกุล. ชุมชนโบราณในแองเชียงใหม่-ลำพูน. กรุงเทพฯ: ออมรินทร์พรินติ้ง แอนด์ พับลิช  
ชิ่ง, ๒๕๔๓.

\_\_\_\_\_ . ประวัติศาสตร์ล้านนา. กรุงเทพฯ: ออมรินทร์พรินติ้ง แอนด์ พับลิชชิ่ง, ๒๕๓๕.

\_\_\_\_\_ . ประวัติศาสตร์ล้านนา. พิมพ์ครั้งที่ ๓, กรุงเทพฯ: ออมรินทร์พรินติ้ง แอนด์ พับลิชชิ่ง,  
๒๕๔๔.

**สารานุกรมไทยภาคเหนือ เล่ม ๕.** จัดพิมพ์เนื่องในพระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา ๖ รอบ. กรุงเทพฯ: ธนาคารไทยพาณิชย์, ๒๕๔๒.

**สารานุกรมไทยภาคเหนือ เล่ม ๘-๙.** จัดพิมพ์เนื่องในพระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา ๖ รอบ. กรุงเทพฯ: ธนาคารไทยพาณิชย์, ๒๕๔๒.

**สารานุกรมไทยภาคเหนือ เล่ม ๑๐.** จัดพิมพ์เนื่องในพระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา ๖ รอบ. กรุงเทพฯ: ธนาคารไทยพาณิชย์, ๒๕๔๒.

**สารานุกรมไทยภาคเหนือ เล่ม ๑๒.** จัดพิมพ์เนื่องในพระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา ๖ รอบ. กรุงเทพฯ: ธนาคารไทยพาณิชย์, ๒๕๔๒.

**สารานุกรมไทยภาคเหนือ เล่ม ๕.** นำเพ็ญ ระวิน, ปริวรรต. “ตำนานวัดป่าแดง”. จัดพิมพ์เนื่องในพระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา ๖ รอบ. กรุงเทพฯ: ธนาคารไทยพาณิชย์, ๒๕๔๒.

สายันต์ ไพรชาญจิตร์, บรรณาธิการ. **โบราณคดีล้านนา.** กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์สามพันธ์, ๒๕๔๐.  
แสง มนวิท. ชินกาลมาลีปกรณ์. พิมพ์ในอนุสรณ์งานพระราชทานเพลิงคพ นายพงษ์สวัสดิ์ สุริโย<sup>ทัย</sup>, ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๑๙.

สุภาพรรณ ณ บางช้าง. **วิถีวนารถงานเขียนภาษาบาลีในประเทศไทย:** ใจรัก ตำนาน พงศาวดาร<sup>ศาสตรา</sup> ประกาศ. กรุงเทพฯ: มูลนิธิมหามกุฏราชวิทยาลัย, ๒๕๒๕.

สุเทพ สุนทรเกสช. “คนเมือง ความสำนึกรและการสร้างอัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ของชาวไทยเหนือ ในบริบทการเปลี่ยนแปลงทางประวัติศาสตร์ การเมือง และสังคม” ใน **ศิลปวัฒนธรรม พฤศจิกายน ๒๕๔๖.**

สุรพล คำริห์กุล. **แผ่นดินล้านนา.** กรุงเทพฯ: เคล็ดไทย, ๒๕๔๕.

สุลักษณ์ ศิรรักษ์. “ก้นหาพระพุทธเจ้า” ใน **ศิลปวัฒนธรรม**. ปีที่ ๒๔ ฉบับ ๑ กันยายน ๒๕๔๖.

อภิญญา เพื่องฟูสกุล. **ศาสนา** ใน **แนวความคิดพื้นฐานทางสังคมและวัฒนธรรม.** เชียงใหม่: ภาควิชาสังคมวิทยาและมนุษยวิทยา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๓.

\_\_\_\_\_\_. **“วัฒนธรรม” ใน แนวความคิดพื้นฐานทางสังคมและวัฒนธรรม.** เชียงใหม่: ภาควิชาสังคมวิทยาและมนุษยวิทยา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๓.

อมรา พงศារพิชญ์. **วัฒนธรรม ศาสนาและชาติพันธุ์ : วิเคราะห์สังคมไทยแนวความมุขย์วิทยา.** พิมพ์ครั้งที่ ๓, กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๗.

อุดม รุ่งเรืองศรี. **วรรณกรรมล้านนา.** กรุงเทพฯ: สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกอ.), ๒๕๔๖.

อรุณรัตน์ วิเชียรเบี้ยว. “ความสัมพันธ์ระหว่างชนชั้นในสังคมเชียงใหม่สมัยโบราณ” ในวารสาร **สังคมศาสตร์**. (๒๐ เมษายน – กันยายน ๒๕๑๔).

อรุณรัตน์ วิเชียรเบี้ยว. “ประวัติศาสตร์เมืองเชียงใหม่สมัยราชวงศ์มังรายและสมัยพม่าปักครอง” ใน **ล้านนาไทย**, อนุสรณ์พระราชทานพิธีเปิดพระบรมราชานุสาวรีย์สามกษัตริย์. เชียงใหม่: ทิพย์แนตกราฟฟิคพิมพ์, ๒๕๒๗.

อานันท์ กาญจนพันธุ์. “ต้านทานและลักษณะความคิดทางประวัติศาสตร์ในล้านนาระหว่างพุทธ ศตวรรษที่ ๒๐ และ ๒๑” ใน **วารสารธรรมศาสตร์** ปีที่ ๖ ฉบับ ๑ มิถุนายน-กันยายน, ๒๕๑๕.

สันต์ เพนธ์ และคณะ. “๑๐๔๐๑๐๑ จารึกวัดเชียงสา พ.ศ.๒๐๕๗/A.D.๑๕๕๔” ใน **ประชุมจารึก ล้านนา เล่ม ๔: จารึกในพิพิธภัณฑ์ฯ เชียงใหม่**. เชียงใหม่: โรงพิมพ์มิ่งเมือง, ๒๕๔๓.

### ๑.๒ งานวิจัย

เชิญร้าย อักษรดิษฐ์. ต้านทานพระเจ้าเลี่ยบโลก : การศึกษาพื้นที่ทางสังคมและวัฒนธรรมล้านนา. โครงการวิจัยเขตเศรษฐกิจวัฒนธรรมภาคเหนือตอนบน ทุนวิจัยเนื้อวิจัยอาวุโส สกว. และทุนสนับสนุนจากฝ่ายชุมชนและสังคม, ๒๕๔๘.

\_\_\_\_\_\_. “ชูชาตุ: ความเชื่อเรื่อง “พระชาตุประจำปีเกิดในล้านนา” ปรากฏการณ์ทางอำนาจ ศรัทธามายาคติ” ใน **ล้านนา: จักรวาล ตัวตน อำนาจ**. กรุงเทพฯ: โครงการอาณาบริเวณ ศึกษา ๕ ภูมิภาค ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร, ๒๕๔๕.

สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. นิทานพื้นบ้านล้านนา : เอกสารข้อมูลเล่ม ๑-๕.

เชียงใหม่: ฝ่ายวิจัยล้านนา สถาบันวิจัยสังคม ร่วมกับคณะกรรมการนุชยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๓๒.

### ๑.๓ วิทยานิพนธ์

กตัญญู ชูชื่น. พระเจ้าเลี่ยบโลกฉบับล้านนา: บทวิเคราะห์. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาจารึกภาษาไทย ภาควิชาภาษาตะวันออก บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๒๕.

เชิญร้าย อักษรดิษฐ์. ชูชาตุ: บทบาทและความหมายของพระชาตุในอนุภูมิภาคอุษาคเนย์ กรณีศึกษาความเชื่อเรื่องพระชาตุปีเกิดในล้านนา. วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต สาขาวิชา ภูมิภาคศึกษา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๕.

กาวนีย์ บุญวรรณ. การศึกษาวิเคราะห์ความเชื่อพระพุทธศาสนาและถูกข้อของชาวกะเหรี่ยงทุ่งใหญ่นเรศวร กรณีศึกษา หมู่บ้าน สะเน่ฟ่อง ตำบลໄลໄວ อำเภอสังขละบูรี จังหวัดกาญจนบุรี. วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต สาขาวิชาศาสนาเปรียบเทียบ มหาวิทยาลัยมหิดล, ๒๕๔๔.

บุญเที่ยง พมนະจันทร์. แนวคิดเชิงปรัชญาในคัมภีร์พระเจ้าเลี่ยบโลก และอิทธิพลที่มีต่อวิถีชีวิตของชาวลาว. วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต สาขาวิชาปรัชญา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๒.

พระมหาบุญเพิยร ปุณณวิริโย. แนวคิดและวิธีการขัดเกลาทางสังคมในสถาบันครอบครัวตามแนวพระพุทธศาสนา. วิทยานิพนธ์พุทธศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๔.

พระมหาสมชาย ชีรปัญโญ. ความเชื่อเรื่องพระบรมสารិ吉ราฐในสังคมไทย. วิทยานิพนธ์ พุทธศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาพระพุทธศาสนา มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, ๒๕๔๖.

พชรี ใจดีควรรัตน์. แนวความคิดทางการเมืองของล้านนาไทยสมัยราชวงศ์มังราย พ.ศ.๑๙๓๙-๒๐๐๑: วิเคราะห์จากเอกสารคัมภีร์ในลานภาคเหนือ. วิทยานิพนธ์อักษรศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๒๘.

ยุพิน เข็มมุกด์. สถาบันสังฆกับการเมืองและสังคมล้านนา. วิทยานิพนธ์อักษรศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๓๑.

โภสกา ชานะกุล. ครูบาครรวิชัย “ตอนบุญ” แห่งล้านนา (พ.ศ.๒๔๒๐-๒๔๘๑). วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ๒๕๓๔.

#### ๑.๔ บทความ/วารสาร

นวลศิริ วงศ์ทางสวัสดิ์. “ชุมชนโบราณในเขตล้านนา” เอกสารรวมบทความ ล้านนาคศึกษา: ประวัติศาสตร์และโบราณคดี ๒๙-๓๑ มกราคม ๒๕๒๙. วิทยาลัยครุเชียงใหม่, ๒๕๒๖.

พระมหาบุญเพิยร ปุณณวิริโย. “ทุนนิยมกับชะตากรรมของเด็กไทย” ใน วารสารวิชาการ กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ ปีที่ ๕ ฉบับที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๔๕.

#### ๑.๕ เอกสารประกอบการสอน/เอกสารอัดสำเนา

กุสุมา รักยมณี. “แนวทางการวิจัยวัฒนธรรมท้องถิ่นด้านภาษา/วรรณกรรม” เอกสารประกอบการต้มน้ำวิชาการเรื่อง “การพัฒนานักวิจัยท้องถิ่นด้านมนุษยศาสตร์” ณ โรงเรียนอิมเจส อโนร่า ท่าแพ จังหวัดเชียงใหม่ ๑๗-๑๙ ธันวาคม ๒๕๔๙, (เอกสารอัดสำเนา).

ไนไลฤทธิ์ ยุวนะศิริ. มนุษย์กับสังคม. เอกสารประกอบการสอน สาขาวิชาสังคมวิทยาและมนุษยวิทยา มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่, ๒๕๔๕.

ดร. บุญโจน์ โภทก. “ปัญหาและวิธีใช้เอกสาร โนบราณในการวิจัยประวัติศาสตร์และประวัติศาสตร์ท้องถิ่น” เอกสารประกอบการสัมมนาวิชาการเรื่อง “การพัฒนานักวิจัยท้องถิ่นด้านมนุษยศาสตร์” ณ โรงแรมอินเดล อโศก รามคำแหง แขวงหัวหมาก กรุงเทพฯ วันที่ ๑๙-๒๐ มกราคม ๒๕๔๗, (เอกสารอัดสำเนา).

ปรีชา ช้างขวัญยืน. “การวิจัยวัฒนธรรมท้องถิ่น” เอกสารประกอบการสัมมนาวิชาการเรื่อง “การพัฒนานักวิจัยท้องถิ่นด้านมนุษยศาสตร์” ณ โรงแรมอินเดล อโศก รามคำแหง แขวงหัวหมาก กรุงเทพฯ วันที่ ๑๙-๒๐ มกราคม ๒๕๔๗, (เอกสารอัดสำเนา).

สันติ เล็กสุขุม. “แนวทางวิจัยวัฒนธรรมท้องถิ่นด้านประวัติศาสตร์ศิลปะและโนบราณคดี” เอกสารประกอบการสัมมนาวิชาการเรื่อง “การพัฒนานักวิจัยท้องถิ่นด้านมนุษยศาสตร์” ณ โรงแรมอินเดล อโศก รามคำแหง แขวงหัวหมาก กรุงเทพฯ วันที่ ๑๙-๒๐ มกราคม ๒๕๔๗, (เอกสารอัดสำเนา).

อรุณรัตน์ วิเชียรเจีย. ประวัติศาสตร์ล้านนา. สถาบันราชภัฏเชียงใหม่, ๒๕๑๕, (เอกสารอัดสำเนา).

## ๒. ภาษาอังกฤษ

Keyes, Charles F. **Buddhist Pilgrimage Centers and the Twelve Year Cycle: Northern Thai Moral Orders in Space and Time.** Faculty of Social Sciences, Chiang Mai University, 1973.

Fletcher and LaFlesche. “The Omaha Tribe” in **Twenty Seven Annual Report.** Bureau of American Ethnology Washington D.C. 1911.

## ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ - นามสกุล	นาง ใจไถศรี ยุวนะศิริ
ตำแหน่งปัจจุบัน	อาจารย์ประจำมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่ สาขาวิชาสังคมวิทยา คณะสังคมศาสตร์
สถานที่ติดต่อ	สำนักงานวิทยาเขตเชียงใหม่ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่ โทร. (053) 275149
ประวัติการศึกษา	วท.บ. (สังคมวิทยาและมนุษยวิทยา), สค.ม. (สังคมวิทยา)
ประสบการณ์การวิจัย	

- ผลสำเร็จในการปฏิบัติธรรมของพระนิสิตมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย  
วิทยาเขตเชียงใหม่
- ศึกษาสารคดีดำเนินพื้นบ้านล้านนาเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาจากเอกสารโบราณ
- การนำหลักธรรมทางพระพุทธศาสนาประยุกต์ใช้แบบบูรณาการเพื่อเสริมสร้าง  
สุขภาพจิตและความเชื่อของผู้สูงอายุในชุมชน
- การสำรวจความคิดเห็นการบริหารงานบุคคล มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย  
วิทยาเขตเชียงใหม่
- การใช้กระบวนการทักษะชีวิตในการปรับเปลี่ยนพฤติกรรมการบริโภค
- บทบาทเครือข่ายวัฒนธรรมชุมชนระบบหัววัดในงานบุญปอยหลวง
- การปรับเปลี่ยนแนวทางการพัฒนาของพระสงฆ์ในชุมชนพื้นที่สูง
- ความพึงพอใจของผู้บริหารต่อกุณลักษณะที่พึงประสงค์ของนิสิตปฏิบัติศาสนกิจ  
กรณีศึกษามหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่
- ปัจจัยสร้างสรรค์ประชาชนให้ชุมชนเข้มแข็งอย่างยั่งยืน: กรณีศึกษาพัฒนาทางศาสนาและ  
วัฒนธรรมต่อพัฒนาการขององค์กรชุมชนในหมู่บ้าน 3 แห่งของจังหวัดเชียงใหม่
- การนำหลักคำสอนของพระพุทธศาสนาไปใช้ในกระบวนการขัดเกลาทางสังคมโดย  
ครอบครัวในชุมชนเข้มแข็งเพื่อป้องกันและลดปัญหายาเสพย์ติดของเด็กและเยาวชน
- การประยุกต์หลักธรรมทางพุทธศาสนาในการพัฒนาชุมชนของสังฆพัฒนา
- สภาพและแนวทางการพัฒนาระบบการบริหารงานวิจัยของกลุ่มเครือข่ายวิชาการและ  
วิจัย mgr. กภาคเหนือ

<b>ชื่อ - นามสกุล</b>	นายภัชรบด ฤทธิ์เต็ม
<b>ตำแหน่งปัจจุบัน</b>	เจ้าหน้าที่วิจัย
<b>สถานที่ติดต่อ</b>	ฝ่ายวิจัย สำนักวิชาการ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่ โทร. (053) 275149 ต่อ 112
<b>ประวัติการศึกษา</b>	พ.ช.บ. (สังคมวิทยาและมนุษยวิทยา) ร.บ.(แนวคิดและทฤษฎีทางการเมือง), พ.ช.ม. (พระพุทธศาสนา)

### ประสบการณ์การวิจัย

1. การสำรวจความคิดเห็นการบริหารงานบุคคล มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย  
วิทยาเขตเชียงใหม่
2. การใช้กระบวนการทักษะชีวิตในการปรับเปลี่ยนพฤติกรรมการบริโภค
3. บทบาทเครือข่ายวัฒนธรรมชุมชนระบบหัววัดในงานบุญปอยหลวง
4. การปรับเปลี่ยนแนวทางการพัฒนาของพระสงฆ์ในชุมชนพื้นที่สูง
5. ความพึงพอใจของผู้บริหารต่อกุญแจภัยชนะที่พึงประสงค์ของนิสิตปฏิบัติศาสนกิจ  
กรณีศึกษามหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตเชียงใหม่
6. ผลสำเร็จในการปฏิบัติธรรมของพระนิสิตมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย  
วิทยาเขตเชียงใหม่
7. การนำหลักคำสอนของพระพุทธศาสนาไปใช้ในกระบวนการจัดเกลاثางสังคมโดย  
ครอบครัวในชุมชนเข้มแข็งเพื่อป้องกันและลดปัญหายาเสพย์ติดของเด็กและเยาวชน
8. ศึกษาสารัตถะดำเนินงานพื้นบ้านล้านนาเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาจากเอกสารโบราณ
9. การนำหลักธรรมทางพระพุทธศาสนามาประยุกต์ใช้แบบบูรณาการเพื่อเสริมสร้าง  
สุขภาพจิตและคุณภาพชีวิตของผู้สูงอายุในชุมชน
10. สภาพและแนวทางการพัฒนาระบบการบริหารงานวิจัยของกลุ่มเครือข่ายวิชาการและ  
วิจัย mgr. กภาคเหนือ
11. รูปแบบการจัดการท่องเที่ยวเชิงศาสนาและวัฒนธรรมในวัด